# L'OPEP tente d'enrayer la chute des prix du pétrole

IE THANCIEC

t, **Po**ns el Pasqua

outzaiate W. Dellewe

ou a été relaxé

Totte pertubic

8 8 8 4 8 8 4

g . - - - -

g - 5. 11.

24' 7

5

S NAME

\$4.00 M.A

LIRE PAGE 28 L'ARTICLE DE BRUNO DETHOMAS



3,50 F

57.77

Algebra, 2 BA; Merce, 2,50 dr.; Tunnaia, 250 d.; Allemargas, 1,52 SM; Antricks, 14 sch.; Beigniss, 25 fr : Cenada, 1,10 S; Chin-diverse, 275 f GA; Tambargase, 8,50 kr; Espagna, 70 pec.; C.-B., 45 B.; Grica, 45 dr.; Lifan, 125 ris; Lifanda, 70 p.; Attoric, 1600 i.; Liban, 255 P.; Lincouberry, 23 %, Through, 4,75 kr; Lifanda, 4,75 kr; Sudia, 4,75 kr;

5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 00 Telex Paris nº 650572 C.C.P. 4287 - 23 PARIS Tél. : 246-72-23

**BULLETIN DE L'ETRANGER** 

# Le dégel égypto-arabe

La restitution du Sinal à La restitution du Sinal a l'Egypte dans un peu plus d'un mois et l'arrivée en Israél des premiers éléments de la force multinationale relancent le débat sur le plus important acquis de la « paix séparée » de Sadate et, plus généralement, sur les mérites du rais assassiné. Si en Israél les autorités religieuses appellent à une journée « de jeune et de prière », tandis que Jérusalem exécute à la lettre les obligations sonscrites dans le traité de Washington, des voix s'élèvent du monde arabe pour réhabiliter l'homme qui signa la paix et, de ce fait, fut la cible de furieuses attaques.

Parlant sans détours, comme à son habitude, le roi Hassan II du Maroe estime que « tont pays arabe qui se res-pecte devrait décréter jour férié le 25 avril», date à laquelle le dernier soldat israélien quittera le Sinai. De son côte, le cheikh Khalifa, premier ministre de Bahrein qui, en l'occurrence, exprime aussi les vues de son puissant allié et voisin saoudien, affirme que l'Egypte « sera acoucille à bras ouverts » quand elle jugera bon de réintégrer la « famille arabe ».

Au moment où s'ébauchent - notamment à travers leur presse — souhaitent tous très vivement renouer avec l'agypte et même reprendre une aide financiere interront-pue depuis trois aux. Es n'out pas de mots frop élogieux pour le président Moubarak, qui, de son côté, a tenu des propos conciliants à l'égard des régimes arabes, fuscent-lis dans le canno conosé. ils dans le camp opposé, comme son turbulent voisin libyen. Il a, en outre, traduit cu termes de soutien diplomatique l'aide militaire que son prédécesseur avait apportée à l'Irak dans son conflit avec l'Iran. Enfin, en se refusant à aller à Jérusalem, il a d'une certaine façon compensé le sentiment pénible que beaucoup d'Arabes avaient éprouvé en voyant Sadate s'y rendre, fût-ce pour y prier à la mos-quée d'El-Aksa.

Une totale réconciliation « égypto-arabe » exigerait blen davantage. La division du monde arabe, qui n'est pas nouvelle, obéit à de multiples clivages, et l'attitude envers la paix égypto-israélienne est venue a'ajonter à bon nombre d'autres motife de désaccords. La prise en considé-ration du plan Fahd — proposée au sommet de Fès et qui pourrait revenir à l'ordre da jour — offrirait prétexte à retrouvailles.

Le problème crucial de l'avenir du peuple palestinien — domaine dans lequel l'échec de Sadate est patent - demeure entier. Aussi longtemps qu'il no sera pas réglé et que subsisteront les griefs arabes envers la politique israéllenne, Le Caire ne pourra prétendre retrouver une position domi-nante dans la région. Toute-fois, la restauration dans ses frontières da pays le plus important du monde arabe ne peut être qu'un événement positif. Elle amènera ses rartenaires à lui rendre au meins une partie de la place qui, de par la démographie et l'his-toire, est la sienne dans la

(Live, page 7, un entretien avec le cheikh Khalifa, premier ministre de Bahrein.)

> LE SOUVERNEMENT ALGERNEN PREND DES MESURES POUR ENCOURAGER LE SECTEUR PRIVE

(Lire page 4.)

## LES REMOUS MONÉTAIRES ET L'« AVERTISSEMENT » DES CANTONALES

# Les attaques contre le franc| Le pouvoir est conduit obligent la Banque de France à se préoccuper davantage à intervenir vigoureusement de son électorat populaire

Le glissement du franc sur les marchés des changes, observé depuis le début de la semaine, s'est fortsment accéléré jeudi 18 mars, une attaque en règle contre la monnaie française se développent sur tous les marchés des changes européens.

A Paris, le dollar est passé de 6,13 F à 6,16 F, alors qu'il ne variait pas à Françfort, ce qui a porté le cours du mark de 2,5825 F à 2,5950 F environ, nouveau record historique. La Banque de France

est intervenue très vigoureusement pour défendre le france est intervenue très vigoureusement pour défendre le franc, vendant, comme la veille, plus de 500 millions de dollars sur le marché des changes et relevant à nouveau le loyer de l'argent sur la place de Paris, porté de 15 % à 17 %, au plus haut depuis septembre dernier. En France, selon le calcul provisoire de l'INSEE, la hausse des prix a été de 1 % en février, marquant un léger ralentissement par rapport à l'année par février, marquant un léger ralentissement par rapport à l'année par février est été els précaphles en dévrier est été els parties de la figure de le firme en février est été els parties de la figure de la figure de le figure de la figure rieur ont été plus favorables en février.

La hausse des prix de détail en France a atteint 1 % en février selon les calculs provisoires de l'INSEE. Cette augmentation est la même qu'en janvier. Elle porte à 13.9 % l'augmentation en un an (février 1982 comparé à février 1981). Il y a un an, à la même époque la hausse était de 12.7 %.

Capendant si l'on considère le l'IVant de l'inflation se ralentit en France, les progrès accomplis dans ce domaine à l'étranger sont plus rapides.

(Lire la suita page 29.)

Cependant si Pon considère le rythme annuel d'inflation sur les trois derniers mois comms (décembre 1981, janvier et février 1982), on constate un sensible ralentissement par rapport à la même période d'il y a un an : + 10,8 % contre 12,5 %. La hausse des prix tout en restant très forte, a donc tendance à se ralentir.

On y verra plus clair sur les raisons immédiates de ee freinage lorsque seront comms dans le défail les résultats définitifs de sévrier.

de février.

Mais plusieurs remarques peuvent âtre faites dès maintenant; si décélération il y a — et sur ce point la tendance n'est pas contestable, — il faut bien voir que celle-ci est due en partie au blocage des prix des services qui en décembre 1981 s'est traduit par un bon résultat (+ 0.6 %). Les contrats de régulation qui succèdent au blocage limitent certaines hausses, les différents, les étaient. Mais le fait est que l'économie française n'est plus en régime de totale liberté des coûts.

Le principe de la « vérité des

totale liberte des couts.

Le principe de la « vérité des prix » n'est done plus d'actualité, ou moins qu'il y a un an. La plupart des contrats de régulation conclus par Fadministration avec les professions de services portent sur des hausses annuelles tournant autour de 10 à 11 % alors parte la contrata de la contrata del contrata de la contrata de la contrata del contrata de la contrata de l que les salaires continuent d'aug-menter nettement plus vite. Autre remarque importante :

Le journal « le Matin » ayant publié, dans son édition du jeudi 18 mars, un article attribuant à M. François Mitterrand l'idée que les élections cantonales sont un « échec », la présidence de la République a diffusé, jeudi matin, une brève décla-ration soulignant que « les délibérations du conseil des minis-tres ne sont pas publiques ». Ce texte ajoute : « Le communiqué officiel de ses travaux et les commentaires du secrétaire général de l'Elysée sout les seuls à faire foi ; les journaux qui fout état de prétendues indiscrétions n'expriment en réalité que leur

propre opinion. 
Ce démenti officiel ne saurait masquer que les socialistes et l'Elysée out conscience que le premier tour des élections cantonales constitue pour la majorité, à tout le moins, un averpendant qu'il en est encore temps.

a Reflux » pour M. Lionel Jospin, a avertissement » pour M. Michel Rocard : il est clair que, malgré la présentation indulgente de M. Gaston Defferre, le pouvoir mesure désormais qu'il est en

présence, en effet, d'un avertisse-

ment.
Sans doute, M. Pierre Mauroy
s'est-il efforcé de minimiser le
recul de la gauche, mais il a
admis qu'il aurait souhaité « deux

admis qu'il aurait souhaité « deux ou trois points de plus » : il est vrai que la gauche serait alors restée maloritaire au niveau local.

Mais voilà, ces « deux ou trois » points fatidiques ont manqué, alors que la gauche en avait bénéficié avant de conquérir le pouvoir central. Et le président de la République souhaite, sans uni doute, que l'avertissement que constitue l'échec de la gauche soit pris au sérieux. Il a fait part de ce souhait aux membres du gonvernement.

JEAN-MARIE COLOMBANI. (Lire la suite page 9.)

# Vingt ans après les accords d'Evian

Les articles de général Jouhand, de W. Marek, G. Matzneff, J. Rosean et A. de Sérigny

Livres sur la guerre d'Algérie

# Le Cambodge sous l'ombrelle vietnamienne

L'offensive vietnamienne contre la résistance cambodgiènne se poursuit le long de la frou-tière thallandaise. Après les Khmers rouges, qui ont perdu du terrain et des hommes, c'est au tour des nationalistes du F.N.L.P.K. de M. Son Sann de subir la pression des forces de Hanoi.

.. Nous publions ci-dessous l'enquête effectuée par Patrice de Beer an Cambodge à la fin de

1981. Ce reportage a été limité par le temps, les autorités ayant refusé de prolouger au-delà d'une dizaine de jours le visa de notre euvoyé spécial, qui était, en outre, accompagné d'un interprete pour tout déplacement et visite. Il ne saurait rendre compte de la situation qui prévaut dans l'ensemble du pays, ue portant que sur les zones coutrôlées par la République

# I. – Il y a encore des Khmers rouges

Kompong-Cham. — Peu avant d'arriver dans la troisième ville du pays, on franchit deux collines couronnées par un temple ; ce sont les Montagnes de l'homme et de la femme. Entre elles, dans

**Fascination** 

ou exorcisme?

Saul Friedländer

**REFLETS** 

DU NAZISME

Seuil

De notre envoyé spécial PATRICE DE BEER le broussaille renaissante, quel-

ques fosses communes ouvertes qui font partie d'un charnier où les Khmers rouges inhumaient, depuis 1977, opposants on sup-

Des lambeaux de vétements des corps aux mains liées avec de la cordelette derrière le dos des ossements éparpillés, portent témoignage. Certains paysans, nous dit-on; déterrent les cadavres à la recherche de dents en or; le métal jaune alimente la

contrebande avec la Thallande Notre accompagnateur est président de la Croix-Rouge provinciale, directeur de la santé et député. M. Sam Sarith, ancien instituteur, a rejoint les Khmers rouges en 1970, le P.C.K. en 1971 ; cadre supérieur en 1975, fi a fui après l'échec du soulèvement de mai 1978. Mais il affirme qu'il u'avait pas en connaissance de

M. Sarith fait partie de ces nomitreux Khmers rouges qui, à année particulièrement bien. Si bien partir de 1972-1973 jusqu'en 1979. même, qu'on peut y voir un courant ont rejoint les Vietnamiens, par affinités politiques pour certains, nar mals aussi pour échapper oux purges ou par opportunisme. Ils représentent 38 % des nouveaux députés (quarante-cinq sur cent dix-sept); vingt-trois autres ont

Le Monde publiera landi (numéra daté mardi)

les résultats de 2º tear des élections cartonales

restiomellement : LE MOROE DE L'ECONOMIE paraitra samesi

été formés au Vietnam, cinquante font partie de ce « peuple nou-peuu » déporté vers la campagne

en avril 1975. (Lire la suite page 6.)

#### Le nouveau préfet

Lorsqu'il créa la tonction prélectorale en 1800. Nepo-léon eut cette termule restée célèbre : « Je veux que les Français detent leur bonheur de l'institution des préfets. » Le gouvernement en piece deputs neut mois tient un langage bien différent. La décentralisation est devenue une nécessité urgente, et elle sera le moyen de créer « une

nouvelle citoyenneté ». Il faut pour cele que les dans l'exercice du pouvoir exécutif. Dépositeires de nouveaux droits, nimbés d'une légitimité retrouvée, les pré-sidents de conseile généreux et régionaux voient monte leur étoile.

Feut-il pour autant que l'Etet abdique son eutorité dens tes régions et les départe-ments ? Pour réussir, le décentralisation ne doit-elle pas

centralisation ne doit-eile pas s'eccompagner d'une déconcentration réelle.
Tel ételt l'enjeu de la réunion ministérielle ce jeudt à 
Metignon. MM, Mauroy et 
Defferre n'ignorent pas qu'il 
taut à le tols contrer lee 
séquelles c'un jecobinisme 
demodé et éviter un laissertaire mortel pour toute poilfaire, mortel pour toute poli-

tique de solidarité. S'ejoute eussi, eujourd'hul, une inquiélude politique : les résultets des cantoneles ne risquent-lis pae d'aboutir à rentorcer, dens un plus grand nombre de cas que prévu, les pouvoirs des élue de l'opposition dans les dépar-tements et les régions?

Souvent injustement décriée parce qu'ils epperaisselent comme le symbole du centralisme bureaucratique (elors que des ionctionneires d'eutres corps méritent devenlage de reproches), les blique voient s'ouvrir une nouvelle cerrière devant eux. Révolu le temps de Lucien Leuwen où ces heuls fonctionnaires pesseient le plua clair de leur temps à nouer les intrigues et « laisaieni » les élections : ils earont dé-sormais les geranis de te totalité des services et des eoucis de l'Etat.

(Lire page 30.)

#### UN GENRE EN EXPANSION

# Le roman historique

Né en Francs evec le romantisme, le roman historique, où se sont illustrés Hugo, Vigny, Dumas, Gautler, Siendhai lui-même et, quelquelois, Balzac, est an train de récupérer ses lettres de noblesse, qu'ils avaient perdues en se confondant evec le roman teuilleton. C'est par lut que Marguerite Your-cenar e forcé les portes de l'Académie française. Quant au succès remporté par le Chambre des dames de Jeanne Bourin ou Louisiane de Maurice Denuzière, Il en e fait rêver plus d'un : éditeur ou écrivain.

Menant à la gloire ou à la fortune, te roman historique se porte cette même, qu'on peut y voir un courant de la littérature contemporaine. Dès l'automne, il e tenté les jeunes auteurs : Françoise Chandemagor y e fail ses premières armes, écla-tantes, sous le bannière de la Main-tenon. Des romanciers d'une tout autre veine s'y sont sublicement convertis, comme Alzin Gerbar ou François Weyergans. Meme des autsurs du Nouveau Roman y ont touché: je pense, blen antendu, aux sublimes Géorg/quae de Claude

Simon. Rien d'étonnant à ce que le printemps qui commence confirme ce

Depuis qualques ennées, beaucoun de romans destinés eux · lectures d'été - ont puisé leur inspiration dans Phistoire. On les faisait venir d'Amérique, d'Angleterre. Les Françaie s'y sont mis. Des œuvres de quelité errivent, qui surprennent par leur

Parim celles que nous avons choisies. l'une vous remet en mémoire le triste épopée de la France eux Indes, d'autres vous initient à la fabrication raffinée des vins de Porto ou à l'essor de la botanique au dix-hultième siècle : celui - là prendre la construction d'une torteresse vénitienne pour prétexte à une médita tion sur le vanité des choses humaines... Et de quelque côté - ou cleis ou temps - qu'il se silue, on n'en sort jameis le tête vide. - J. P.

(Lire pages 13, 16 et 17 du « Monde des livres » les articles de Jacqueline PIATIER, Ginetle GUITARD - AUVISTE, Josane DURANTEAU, Alain ZYSBERG,

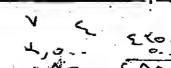
#### AU JOUR LE JOUR

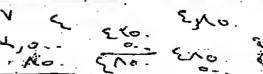
Accelerer, rulentir ou maintenir le rythme du changement? Vaine question si l'on se souvient que la rythmique est fondée sur l'alternance régulière de temps forts et de

#### RYTHME

Il y a à la base de la politique un rythme binaire et lancinant : gauche-droite, gauche-droite. Veut-on vraiment accélérer ce rythme?

BRUNO FRAPPAT.





EST le 18 mere qua fut

Cette capitulation de la France fut

ressentie avec stupeur par la popula-

tion, faisant eclater son indignation.

Les Français d'Algérie se sentirent

trabis. Ile se trouvaient seule face au

destin. D'autant plus sauls que bien-

tôt ils apprendront les compliments

eu général de Gaulle. Ils ne seront

pas surpris d'entendre le président

du G.P.R.A., à Tunis, ennoncer « le

grande victoire du peuple elgérien ».

Mais ila auront le cœur serre

lorsqu'ils lirom avec quel enthou-

siesme une partie da la presse mé-

propolitaine accueillait l'évenement,

tandis que rares étaient les timides

réserves parfois formulées. La France

se laissait after à un lâche soulage

mem. Heureusement quelques voix

courageuses s'élevaient pour stigma-

lations les plus néfestes... qu'e

consenties notre pays », écrira le so-

cialiste M.E. Neegalen. Mals la fait

éteit là. Le lundi 19 mars devait en-

19 mera 1962. Ce fut pour noue

une journée de deuil. Touta l'Algéria

s'enfermait dans un silence hautain.

Avec une dignité muatta, grave, dou-

lourause, avec una discipline libre-

ment consentie, le population, déjà si

meurtrie, montrait à la face du

monde qu'elle se refusait à être livrée

sans réaction à l'ennemi. Mais enm-

mem an était-on arrivé à cette extré-

en particulier du général Challe, l'er-mée aveit détruit les bandes rebelles.

Sur le plan militaire, la victoire était

totale. Meie une guerre révolution-

neire ne se termina pas pat le seul

succès des armes, Encore restait à

définir une solution politique tenant

compte de certaines espirations légi-

times des Français de confession mu-

sulmane, tout en na trensigeant pas

sur le maintien de notre drapeau sur

cetta tarre frençeise. C'est dans

cette voie que a'étaient engegés les

différents gouvernements de la

IVª République et que sembleit vou-

loir suivre la général da Gaulle

jusqu'au jout où, en novembre 1960,

il abattit see cartes, surptanant

- Ou bien le gouvernement, pris

de panique après examen du prix à

payer, se borne à aménager les

Je ne ferai pas l'injure aux juristes

qui dirigent les associations de rapa-

triés de les croire incapables de sai-

sir les armes que leur procure le

Conseil constitutionnel et de s'en

servir. Il est inimaginable, en tout

cas, que, le Conseil constitutionnel

ayant contraint le gouvernement à

payer le . juste prix . aux action-

naires des établissements nationali-

sables, cette même notion de juste

prix ne s'applique pas ipso focto au

calcul de l'indemnisation des rapa-

Quoi qu'il en soit, le législateur ne

peut plus erguer d'être pris au dé-

pourvu. Selon l'attitude adaptée par

le gouvernement dans la redaction

de son texte de loi, il y sura, nu il n'y

aura pas, saisine du Conseil consti-

(\*) Ancien directeur de l'Echo

textes existants.

Saisine ou pas saisine?

par ALAIN DE SERIGNY (\*)

Sous l'impulsion de ses chefs, et

trer en vigueur le cessez-le-feu.

ier ces accords, « l'une des capitu-

connue en Algéria la signa-

ture dae eccords d'Evian.

es par toutes les chancelleries

Vingt ans après

Ce 19 mars marque

anniversaire de la fin

de la guerre d'Algérie.

le choix de cette date

comme celle d'une

journée du souvenir

et du recueillement.

Le général Jouhaud

que comme celle

Gabriel Matzneff

à certains membres

le comportement

envers les Arabes.

pour les rapatriés,

de l'avènement

Alain de Sérigny

est plus sceptique,

et voudrait être sûr

constitutionnel soit prêt,

si nécessaire, pour que

la législation envisagée

comme cela a été le cas

des société nationalisées.

EPUIS les élections prési-

dentielles et législatives, le

socialo-

pour les actionnaires

eoalition

publique lors de sa campagne.

communiste n'a cessé de définir

ainsi le « ebangement » : stricte ap-

plication de la totalité des engage-

mems pris par le président de la Ré-

C'est la raison pour laquelle, cha-

que fois qu'un texte législatif relatif

à l'une ou l'autre des promesses

faites par M. François Mitterrand

est adopté par le Patlement, les

mille voix de l'institution audiovi-

suelle, que nos nouveaux maîtres se

sont empressés de s'approprier, célé-

Pensant aujourd'hui plus speciale-

ment à mes amis rapatriés, je suis

tenté, après tous les déboires qui ont

été les leurs depuis plus de vingt ans,

de leur injecter une piqure d'apti-

misme, ma seule crainte étant que

les caisses de l'État ne soient trop ra-

S'agissant, en effet, de l'indemni-

sation des rapatriés, le candidat Mit-

terrand a déclaré sans ambiguité, le

4 avril 1981, à Avignon, que l'in-

demnisation, conformément à une

proposition de loi socialiste de dé-

cembre 1977, devait avoir pour ob-

jet - la reconstitution intégrale des

patrimoines familiaux dans un dè-lai rapide ».

Inutile d'alourdir d'un quelcon-

que commentaire une primesse

aussi précise. Si nos renseignements.

pris à bonne source, sont exacts, il

semble que le gouvernement soit dé-

le Parlement aurais à débattre au

printemps prochain. Dans ce cas,

deux bypothèses seulement peuvent

- Ou le gouvernement tient la

promesse solennelle du président de

la République, ce qui veut dire que

les lois précédentes régissant cette

matière seront abrogées et rempla-

cces par un texte inspiré du critère

presidentiel : la valeur du patri-

**PHILATÉLISTES** 

Le Monde Des

ètre envisagées :

pidement assèchées.

brent à l'envi la promesse tenne...

retienne la notion

de « juste prix »

d'indemnisation,

en matière

de la gauche.

que le Conseil

de cette communauté

qu'ils ont pu avoir jadis

Jacques Roseau souligne

la « nouvelle espérance »

qu'elle ne soit évoquée

du malheur qui a frappé

toute une communauté.

voudrait

reproche

méprisant

qui découle,

Wladyslas Marek justifie

le vingtième

posé. Toutefois, M. Laurain a déclaré

que le gouvernement serait repré-

senté à toutes les cérémonies, quels

que soiem les jours choisis. Il la sera

donc à cella qu'organise la FNACA,

avec éclet paraît-il, à l'Étoila. Nous

ne pouvons que le déplorer, la voca-

tion de l'Arc de Triomphe étant de

Nous comprenons, me dira-t-on.

l'emerturne des rapatriés au rappel

de cetta data qui les a plongés dans

le malheur. Pourtant y avait-il une

solution autre que celle que de Gaulle

e imposée ? S'il n'y en evait pas, on

doit regretter l'ebsence de jugement

de tous nos hommes politiques qui, des 1954, considéraient l'abandon

vulgaire da l'Algérie aux mains du

F.L.N. comme impensable, sinun

déshonorant. Le général de Gaulle

lui-même n'e pu, en 1958, comme

l'affirment ses partisans, concevoir

qua l'indépendance était inéluctable.

Sinon, pour quels motifs, sur son

ordre, furant poursulvis pendent qua-

tra ans, avec besucoup de dyna-

misme, les combats ? La réponse

serait à donner par les fidèles du

général aux mères qui ont perdu un

Vous ne pouvez nier, pensera-

t-on, que l'arrât des opérations est

tnujours un soulagement. Que l'on

commémora atora l'armistice du

25 juin 1940, qui lui, toutefois, était justifia par un désastre militaire. La

situation en 1962 était différente,

pourra-t-on rétorquer, cat c'éteit una

guerre revolutionnaire. Guerre révulu-

tionnaire ou non, lorsqu'on e'inclina

devant les exigences da l'ennemi.

c'est lui qui sort vainqueur de la

lutte, et c'est einsi qua le F.L.N.

l'entend at l'a présenté, Le cessez-

le-feu du 19 mers mettan d'autre

part la vie des Européens et des

musulmans fidèles en péril, Peut-on,

dès lors, commémorer una telle date,

sans imiter ceux qui ont été chasses

da leur terre natale at qui souffrent

toujours, ne serait-ce qu'au souvenir

du pays perdu ? Le simple décence

voudrait que cette date d'un deuil

profond pour des centaines de mil-

liers d'hommes ne fût évoquée que

comme cella d'un melheur qui a

Une journée du souvenir

L'issua de la guerre d'Algérie a

Respectueuse des idées at de le

sensibilité de chacun, le FNACA a

toujoura leissé una entiera liberté

Nous comprenons - at personnel-

lament l'en masure toute l'em-

pleur - le drama vécu tent per ceux

qui se sont battus pour une autre so-

lution, alors même que tout espoir

était perdu, que par ceux qui ont du

tout quitter, même s'il apparaît en-

core plus aujourd'hui que ne pouvait

être modifié la cours irréversible de

demandons de ne voir dane la com-mémoration du 19 mara qua la signi-

fication qu'ella a toulques eus à nos

yeux, à savoir cella d'une journée du

souvenir at du recueillement et, en

aucun cas, d'une fête natinnele.

comme cela a pu êtra affirmé ici ou

Que cela plaise ou non, c'est le

cessez-le-fau qui met fin à la cuerre

et c'est donc lui qui, en toute logi-

que, convient le mieux pour se sou-

Le 19 mars :

un bon choix

Le fait ou aucune autre dete ayant

trait directement à la guerre d'Algérie

n'ait pu être proposée confirme que

Les Français ne a'y trompent d'ail-

leurs pas, puisqu'un sondage IFOP - l'Ancien d'Algéria, réalisé dans le

semeine du 22 au 28 septembre der-

nier dans les conditions les plus défa-

la polémique qui battait son plein -

e démontré que, pour plus de 52 % d'entre eux, le date du 19 mars

convient, que 20 % seulement y sont

opposés, tandis que 28 % restent in-

différants, comme, sens doute, à

C'est donc forts de l'eppui de la

grande mejorité de nos concitoyens

de toutes opinione que, le 19 mars 1982, nous célébrarons di-

gnement - mais sans faste dé-

Diece - avec une représentation des

pouvoirs publics - mais même sans

elle s'il le fellat - le souvenir da

toutes les victimes des conflits

d'Afrique du Nord, qu'elles scient

tombées avant ou aprea le cassez-

touta commémoration.

le 19 mars constitue le bon choix.

De la mêma manièra, nous leur

suscité, ici, un immense soulaga-

ment, là, une profonde amertume.

d'appreciation à tous.

l'histnire.

frappé toute une communeuté.

\* 'ÉVENTUALITÉ d'une commé- par WLADYSLAS MAREK(\*)

enfant, aux veuves, aux orphelins.

commémorer des victoires.

Un deuil profond

Par le général JOUHAUD

même les hauts fonctionnaires d'au-

torité en Algéria. André Jacomet, se-

crétaire général du gouvernement,

que d'entériner une nouvelle politique

diametralement opposée à celle qui

La politique du genéral se precisa

par la suite pour en arriver à l'indé-

pendance, exigée par le F.LN. Les

Français sevaient, des lora, qu'ila na

pourraiant plus vivre sur une terra de-

venue étrangère. Quel crédit, du

reste, pouvaient-ils accorder aux dé-

clarations de Christian Fouchet

concernant des garanties qui se révé-

leront totalement illusoires? Cette

deta funeste du 19 mara marquait la

ble è rappeler qu'elle est indissocia-

ble de celle de la tragédie du

26 mars, rue d'Isly, où, sur une foule

désermée, brandissent des am-

blèmes tricolores, le service d'ordre

ouvrait la feu, achevait de nombraux

de 40 morts, plus de 200 blessés.

essés, laissant sur la chausée plus

Sait-on ou feint-on d'ignorer que

selon les déclerations de son chef, la

colonel Goubard, un seul régiment e

tiré 1982 munitions de guerre;

1135 cartouches de pistulat mitrail-

leur, 427 de fusils, 420 de fusil mi-

trailleur ? Les nazis n'avaient plus le

privilega d'Oradour. Grâce au ciel.

depuis 1962, on n'a plus tiré contre

des menifestants ou même des

temps derniers, du drame de Cha-

ronne. Les victimes innocentes doi-

vent être honorées. De même nous

souhaizerions que, demain, la tragé-

die de la rue d'Isly trouve une

odienca comparable et que les com-

menteires soiant empreints de le di-

tion que nous avons appris qu'éteit

proposé de célébrer officiellement la

19 mars, fin de la guerre d'Algérie, dete que l'histoire ne retiendre pas

comme une des plus glorieuses dans

les ennales de nutre pays. Le prési-

dent de la République, et nous lui en

sommes reconnaissants, s'y est op-

moration officielle du souvenir

des victimes civiles et mili-

taires de la guerre d'Algérie a sou-

Le décision du chef de l'État, en-

noncée à la tribune de l'Assemblée

nationale par le ministre des anciens

combattants, de n'officieliser aucune

dete, chaqua association restant libra

da choisir celle qui lui convient, est

sans doute plus saga mêma si alle ne

serait représenté à chacune des céré-

monies organisées, le président de la République a, néanmoins, levé l'in-

terdit qui frappait jusque-là le date

du 19 mare - annivarazira du

cessez-le-feu proclamé en Algérie le

19 mara 1962 à 12 heures - choisie

des 1963 par la Fédération nationale

des anciens combattants en Algéria,

Maroc et Tunisie pour honorer la mé-

moire des treme milla militaires fran-

çais tombés, pour la plupart à l'âge

de vingt ans, ainsi que celle des vic-times civiles des conflits d'Afrique du

Il serait tampe, à ce sujet, que

l'esprit de tolérance l'emportat enfin

sur les passions partisanes.

Vient de paraitre.

CESBRON

La regarder en face

Sa dernière méditation

sur la mort

«N'est vraiment adulte que celui qui, la

regardant en face parvient à l'apprivoiser

Je ne parle pas ici de la peur viscérale; manyais

cheval, la carcasse bronchera toujours

devant la mort; je parie de l'esprit, du cœur et de l'âme». G.C.

Robert Laffont

En décidant que la gouvernement

satisfait complétement personne.

levé bien des pessions voici peu.

Aussi n'est-ca pas sans indigna-

gnité qui s'impose.

On a largement feit étet, cee

19 mara. Date d'autant plus péni-

début de leur exode.

aveit été antérieurement définie.

Une nouvelle espérance

par JACQUES ROSEAU (\*)

Ni se pronunçant, le 8 avril

1962 pat voie de referen-dum, sur les accords

d'Evian, les Français ont été vic-times d'une véritable duperie dont

les effets dramatiques allaient être

dnuloureusement ressentis par les Français d'Algèrie de toutes confes-

sions tout au long de ces vingt der-nières années. Référendum dont les

principaux intéressés eux-mêmes -

nuisqu'il s'agissait de leur destin -

Les eccords d'Evian constituent

ne telle imposture que l'on peut

difficilement retrouver un exemple

analogue à travers l'bistoire de notre

voir que ces prétendus - accords -

ne pouvaient pas en etre, du fait

même qu'ils n'engageaient qu'une seule des deux parties : la France. Ils

n'ant jamais eu le moindre caractère bilatéral : l'Algérie, n'étant pas indé-pendante, ne disposait ni de souve-

rainete internationale ni de son droit

En fait, seule l'organisation exté-

rieure rebelle du F.L.N., le

G.P.R.A., les a paraphès. Encore ne sagissait-il que des représentants d'un des sous-courants de la révolu-

tion algèrienne, Cela est si vrai que, quelques mois plus tard, à Tripoli, le C.N.R.A. (Canseil national de la révolution algèrienne) les condamna

et revint sur les engagements

d'Evian en élaborant le fameux programme de Tripoli . Il s'agis-sait d'un plan de natinnalisation de

toutes les ressources et de tous les

biens existants en Algèrie. Il allait

Pourtant, quelques jours plus

tard, c'est sur ces mêmes accords,

vides de toute leur substance, que

Que restait-il, notamment, des fa-

meuses garanties accordées à la mi-

norité européenne et aux Français

musulmans, et autour desquelles le

gouvernement français avait bâti

On se demande, tétrospective-

ment, comment un gouvernement a

pu abuset ainsi une partie de la com-

munaute nationale lorsqu'il décla-

rait : « Français d'Algérie, vous joui-

rez des droits civils, vous pourrez

Catte commemoration sera ains

officialisée de fait, à l'occasion du

vingtième anniversaire de la fin de la

(\*) Président national de la Fédéra-

EST la fin de l'été. La

Bône-Constantine ne cesse da

moindre trou d'air, et c'est la

Foira du Trône. Parmi les passa-

gers, un appelé du contingent, soldet de deuxième classe dans

un régiment d'infanterie de ma-

rine. Il est en permission da dé-

tenta at il vient visiter son frère

einé, officier parachutista, griève-

d'un accrochege dens les Aurès.

C'est son premier voyege dans le

Constantinois. En revenche, il

connaît bien Alger et ses envi-

rons, en particulier. Cherchell,

l'antique Césarée du roi Juba,

où, avent son incorporation, il a

fait de l'apigraphie letine et écrit

un essai sur le suicide chez les

A chaque instant, on a la sensa-

tion qu'il va se séparer en

mille morceaux. Le jeune soldat ferme les yeux. On lui e dit que

Constantine est une des villes les

plus dangereuses d'Algérie, et que les ettentats y sont quoti-

diens, mais si l'evion explose en

plein ciel notre permissionneire

n'aure plus à craidre d'être

égorgé au coin d'une rue. « O

Criton, si relle est la volonté des

L'an passe, il se trouvait à

Cherchell quend le général de

Gaulla a prononcé son fameux discoura sur l'autodétermination

du pauple elgérien. Lorsque le

général e était tu, un pied-noir

avait soufflé d'une voix rauque :

« Maintenant, c'est foutu! » lis

sont curieux ces pieds-noirs. En

d'intégration et da fratemisation

à la bouche, meis dans le privé ils

appellent les « melone »

( parce que sur dix il n'y en e

qu'un de bon »), las propos les

plua hostiles, les plus mépri-

dennent sur les Arebes, qu'ile

public, ils n'ont que les mots

dieux, qu'il en soit ainsi. »

Le vieux coucou grince, frémit.

guerre d'Algéria dura de-puis six ans. L'evinn

unn nationale des anciens combattants en Algèric, Maroc et Tunisie.

les Algériens se détermineront.

propagande?

être scrupuleusement suivi.

Les Français doivent en effet sa-

furent exclus...

acheter, gérer et ceder librement tous les biens ; si vous désirez ren-trer en France, vous pourrez y em-

porter vos biens, vos meubles et vos

pouvoir gaulliste : dans les quelques mois qui suivirent « Evian », plu-

sieurs milliers d'Européens seront

enlevés et tues, cent einquante mille harkis exécutés (d'après le Service historique des armées) et la spolia-tion totale sera officialisée par Ben

On ne comprendra jamais com-

ment le gouvernement français a pu

ètre conduit à un tel comportement :

comme si nos armées étaient dé-faites et « Montoire » inévitable ! La

situatinn militaire était loin d'être

catastrophique et ne justifiait pheo-

D'aucuns voudraient faire endos-ser è la seule O.A.S. l'issue tragique de cette affaire d'Algèrie. Ce serait

méconnaître la réalité historique !

En effet, l'O.A.S. Algérie n'existait plus après les accords conclus entre

Mostefai et Susini, en juin 1962 En

revanche, sept cent einquante mille Europeens n'avaient pas encore

quitté l'Algéric au moment de l'in-

dépendance, et ce n'est pas l'O.A.S. qui les lera luir puisqu'ils étaient

prêts à juuer le jeu conclu à Evian.

Par contre, le massaere de mille einq

cents d'entre eux, à Oran, le 5 juillet

1962, sans que l'armée de Katz lève

e petit doigt, aura un effet détermi-

De même, l'insécurité générale,

les affrontements sanglants entre les wilayas et l'occupation illégale de

tous les biens provoqueront le plus grand exode de l'histoire de France.

ratifiera et ne publiera jamais ces eccords à son Journal officiel : au re-

gard de son droit interne, ils étaient

Le gouvernement de l'époque al-

lait tout abandonner, tout perdre : les batkis, les pieds-noirs, le sacrifice

des militaires appelés et engagés, les

de Constantine, le pétrole et le gaz, et aussi, et surtout, l'honneur.

De même que les gouvernements successifs allaient occulter toutes les

dramatiques séquelles de cel exode, et les diverses aumônes qui furent distribuées répondaient plus à des exigences électoralistes qu'à l'appli-

Il aura fallu vingt ans pour que les spolies d'outre-mer retrouvent, avec l'arrivée de François Mitterrand à

l'Elysée, une nouvelle espérance, dont les premiètes dispositions,

prises par le secrétaire d'État Cour-

rière, avec le concours de Mº Ribs,

(\*) Président de l'Association des fils

de rapetriés. Porte-petole du RE-COURS.

santa. Notre jeune soldat n'ou-

blia pas cette mera da familla, de

la bonna bourgaoisia algeroise.

qui, un dimanche matin où ila se

rendeient en voitura à l'église de

Sidi-Ferruch, désignant un

groupe assez compact d'Arabes.

evait dit d'une voix claira : « On

e inventá des insecticides contre

les moustiques. En bien, on de-

vrait aussi inventer une poudre

pieds-noirs qui croient à l'inté-

gration, et qui souhaitent since-

rement qua les Arabes devien-

nent des Français à part entière.

Toutafois, notra jeune coldet

n'an a jameia rancontré. De

même, les Algériens qu'il connaît, quand, évoquant « les

évenements », ils parient des

Français, cela signifie toujours les

Européens, Pour aux, en Algérie,

il y a lea Frençais et les Arabes :

daux communeutés distinctes.

Cependant, le propegande offi-ciella continue de distiller les

mēmes vieux mensongea opti-

miates : l'intégration, « le dernier

quert d'heura ». Quand Amirou-

che a été tue dans le Chénoua, le

commandement français a fait

distribuer le tract auivent : « Fel-

lagas, randez-vous ! Bientôt vous

n'eurez plus que des bâtons pour

glant de Constantine. Le soldat

ast eu chevet de son frère, l'offi-

cier. C'est miracle que celui-ci soit vivent. La balle, eprès avoir

traversé le joue et brisé le ma-

choire, s'est coincée entre le nerf

pneumo-gastrique at le veine ju-

gulaira. A quelques millimetres

près, c'était la fin. Pendant ce

temps, au bar du Cirta, l'hôtel

chie de le ville, les colonels

conspirent farme. Ici Grand So-

leil. Je vous reçois 5 sur 5. Sur

les murs, en lettrea énormes :

« Algerie française pour tou-

Höpital Laveren, cosur san-

Assurément il exista des

contre ces gens-ià. »

laissent penser qu'elle est cette fois-

ci bien fondée.

« Le dernier quart d'heure »

par GABRIEL MATZNEFF

cation du droit et de la justice.

menses investissements du plan

De plus, l'Algérie souveraine ne

lument pas une telle panique.

Le bilan est accablant pour le

ge Monde

or surfer participation

The second of th 

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH Action of the The state of the s

LE PROCES DES

Le lieutenant-colon à compromettre le gén

a Li fetrer & Mat men columbar, 1 and Inches where this a mar des la salation were through this R whether were weeken Le product Arrests A TATE WATER A · 45 PROPER NOT 1 CONTRACTOR AND SER OF

on dian baren 5

Des dierets-lais Le : Mare stitue 37 mer substants that is a many on property assistants LANSES 1525 953 01 हर्मा नाम । ज्युरस्थान के बेराज है · SERVER THE SPACES 4 3 C4 2 11 5/8-

a was force in this

where is not really throughten that

 $f = \mu \circ g = - \lambda g$ Policies de

1. 1. O.A.

The state of 

A STATE

-1- -70 , 59%

fspa

the state of the state of and man a degree. 1 10 34 1201

and the second second · - - crineri 2000 and 2000 41 5 25029 r to garage - 1 to 1

er and jorks•ass 1177 Car 1564

Arm traits in the 1244 Sun 143 155 PLANTERS IN THE A SHALL STANDARD 1 NOTE 111 TH

in marian fra, ed que fresad à la 安にははおかけ 病 原体

11 4 1 A 1 1

alle Andre The Section 1988 printer the is quarters for the THE REPORT OF THE PARTY OF 

25-41-41 MYSEL 大·如 云 京都西海 · 李州子 Bitte die Britte Un 1933 Entre the to the Company & Street

A Section in the second sections. 1 -12 -12 -12 - -- -- -- 4 ्रेट 🛬 🛶 🖰 अर्थेश the same and the THE WAY BY THE 1 752 2 758 A WOODE 1 grammer to grant the same philipping was the second

The party of the property and the second second to the silver state of the

v**elle** espér<sub>ance</sub>

- 7.5

<del>-- (πε</del>-

المارية الخباسة إ 1 W 12

1126 15 B ₩.

\$ ---

2 2 2 1 ----建基础 海绵 。

A SAMPLE AND A SAM ₩14<del>83 — - y</del>

£ (-- 1 . . . . 14.

∲° 1. . . . .

West of the

# t. ¥ -4-4 . . (4.

Hor quart d'heus.

364 -- --

daer ...

y. . + .

٠٠٠ عـ عبي

9 " " "

 $g \to W_{\rm tot}(B)$ 

5

 $\{a_1, \dots, a_{\ell}\}$ 

· 50-80-4

# sont accusés par «l'Unità» de tractations avec les Brigudes rouges

De notre correspondant

Rome. — La Démocratie ciré-tienne a-t-elle traité avec les Brigades rouges par l'intermé-diaire de la Camorra (maña napolitaine) dans l'affaire de l'enièvement de l'assesseur réglo-teal de Campante, M. Ciro Cirtilo, au printemps 1981? Ce n'était jusqu'à présent qu'un sujet de polémique, tout portant à croire que la Camorra avait joué un rôle intermédiaire pour le paie-ment de la rançon (1,5 milliard de lires), empochant au passage de solides « mémnités ».

Aujourd'hui, l'affaire provoque une apre querelle politique entre la D.C. et le parti communiste qui pourrait avoir pour première consequence le retrait du soutien des démocrates chrétiens au maire communiste de Naples.

#### Vives réactions de la D.C.

L'Unità, organe du P. C. I. avait affirmé le 16 mars qu'un ministre et un sous-secrétaire d'Etat s'étaient rendus dans la prison d'Assoli-Piceno, dans la région des Marches, pour rencontrer le chef de la nouvelle Camorra organisée, Raffaele Cutolo, Le journal produit ce jeudi en première page un document de police adressé au ministère de l'intérieur faisant état de deux visites faites à Cutolo dans sa prison par MM. Vincenzo Scotti, aujourd'hui ministre des biens, cuitureis, et Francesco Patriarca, sous-secrétaire à la marine marchande.

Après quelques heures de négociation, le plan de la tracta-tion avec les B.R. a été mis au point », précise le document.

Les articles de FUnità ont provoqué un tollé dans les rangs de la D.C., et des démentis formels de la part des intéressés. Selon M. Piccoli, secrétaire général du parti, « la ne d'agit que

d'une honteuse colomnie, une méthode à laquelle les communistes n'ancient plus recours depuis trente une. M. Scotti, non seulement dément, mais intente une action en dommages et intérêts à l'Unità. M. Patriarea dément également. Quant au principal intéressé, M. Cirilio, il a déciaré ne pas vouloir trancher pour le moment. Le ministère de l'intérieur, affirmant qu'il est étranger au document, a cependant ouvert une enquête.

Le document reproduit par

Le document reproduit par l'Unità précise que, après l'accord intervenn entre les deux personnalités démocrates chrétiennes et le chef de la Camorra, la rançon aurait été payée par l'entremise de la banque de Salento.

le document reproduit par l'Unità predise que, après l'accord intervenn entre les deux personnalités démocrates chrétiennes et le chef de la Camorra, la rançon aurait été payée par l'entremise de la hanque de Salento.

L'affaire pourrait avoir des développements importants. Devant l'opinion publique, le D.C. s'est toujours posée en parti de la fermeté vis-à-vis des terroristes. Alors, pourquo avoir a laisée tuer à Aldo Moro et avoir traité en plus par l'intermédiatre d'une organisation criminelle avec les Brigades rouges dans le cas de M. Cirillo?

L'Unità n'est pas un journal à révélations sensationnelles. Dans une situation sociale marqué de la police elle-même. Cette crise a paru assez grave à Mme Thatcher pour qu'elle fasse connaître personnelle avec les Brigades rouges dans le cas de M. Cirillo?

L'Unità n'est pas un journal à révélations sensationnelles. Dans une situation sociale marquée de la polite elle-même. Cette crise a paru assez grave à Mme Thatcher pour qu'elle fasse connaître personnellement se principe. Le principe le le remissire se sent proche des tenants les plus déterminés de la loi et de l'ordre. Elle estime que la croissance de la criminalité est un espect particulier du déclin général de la discipline sociale. Au congrès de son parti, en octobre dernier, elle n'avait pas bougé pour détendre som ministre de la peut des autorités politiques.

L'affaire pourrait avoir des développent les ten sion ne graile de la part des autorités politiques.

Dans une situation sociale marquée de la police elle-même. Cette crise se développent les ten sci n's ci n'ait de la part des autorités pour qu'ée par la montée du chn'mais. De pour qu'elle fasse connaître personnellement ses proche des tenants les plus déterminés de la loi et de l'ordre som prinstre de la fait republication de la loi et de l'ordre som prinstre de la contraité pour de la voir de la fait republication de la publication de la publication de la publication de la fait rappelle le membre.

L'unità n'est pour par l'interment de la publicati

PHILIPPE PONS. Mais la pulitique de la police est aussi contestée. Certains res-

#### Grande-Bretagne

#### Deux ministres démocrates - chrétiens Le malaise de la police relance le débat Président de la région de Varsovie réfugié dans la clandestinité sur « la loi et l'ordre »

De notre correspondant

Londres. — La récente publication de statistiques témoignant d'une augmentation rapide de la délinquance et de la criminalité (le Monde daté 14-15 mars) ainsi que plusieurs incidents dans lesques des policiers ont trouvé la mort relancemt en Grande-Bretagne le débat sur « la loi et Pordre».

Autresois donnée en exemple dans tous les pays démocratiques, la police britannique est contestée pour des raisons contraditoires. Les ums lui reprochent d'avoir durei ses méthodes et abandonné le flegme qui fit sa réputation, les autres mettent en cause sa cfablesse » on le manque de soule la part des autorités politiques.

Dans ume situation sociale marquée par la montée don châmage, se développent les ten sions naniales et un malaise dans la police elle-même. Cette crise a paru assez grave à Mme Thatcher pour qu'elle fasse connaître personnellement ses préoccupations. Par principe, le premier ministre se sent proche des tenants les plus déterminés de la lot et de l'ordre. Elle estime que la croissance de la criminalité est un espect particulier du déclin général de la discipline sociale. Au travelliste, le estime que la croissance de la criminalité est un espect particulier du déclin général de la discipline sociale. Au travelliste, le estime que la croissance de la criminalité est un espect particulier du déclin général de la discipline sociale. Au travelliste, le estime que la croissance de la criminalité est un espect particulier du déclin général de la discipline sociale au pouvoir politique. C'est le cas du chef de manœurer par rapport au pouvoir politique. C'est le cas du chef de manœurer un complete en méthode et veulent accroitre leur libreté de manœurer par rapport au pouvoir politique. C'est le cas du chef de la police et manœure que la sociale marquée par la montée de manœure de subression et de démoutisation » déciaré M. Anderton. Il demande la dissolution des commissions de police et manurales que la croissance de la criminalité est un espect particuler et mplication de la police, qui l'appoi de la police et

La Fédération de la police, qui tient lieu de syndicat, vient de son côté de lancer une grande campagne publicitaire de 30 000 livres (3,3 millions de francs) dans cinq grands journaux en faveur du rétablissement de la peine de mort pour les meuririers de policiers. La peine capitele a été abolle en Grande-Bretagne en 1965. Bien que de nombreux Britanniques soient partisans d'un retour à la pendaison, il est exclu qu'il se trouve en Parlement une majorité en faveur de cette mesure extrême. La Fédération de la police, qui

DANIEL VERNET.

• Visa rejuse à un officiel soviétique: Les services suédois de l'immigration ont refusé d'accorder un visa d'entrée au vice-ministre letton des affaires étrangères, M. Nicolas Neijland. Selon le Dagens Nyheter, M. Neijland, qui a été pendant sept ans directeur du buréau de l'agence soviétique Novosti à Btockholm, souhaitait accompagner, en tant que traducteur, l'équipe de termis qui a rencontre la Suéde pour les matches de la Coupe Davis. matches de la Coupe Davis.

#### Pologne

# M. Bujak invite les partisans de Solidarité à réclamer au gouvernement l'indépendance du syndicat

découvert cinq imprimeries clan-destines. Le commandant affirme qu'il y a aussi des groupes qui « appellent à un terrorisme san-glant et qui rèsent d'une opposi-tion armée souterraine ». A cet égard, une partie de la jeunesse et du personnel des usines fait preuve de « janatisme et de déter-mination ».

#### Des procès

Les procès des syndicalistes contament. Ainsi, M. Jan Ru-lewski, le président pour la région de Bydgoszcz, qui avait subl. avec deux dirigeants paysans, un pas-

all convernment l'indépendance du syndicat

M. Zbigniew Bupak, président
de Solidarité pour la région de
Versovie, réfugé dans la clandestinité appelle les membres du
évalue de le sument de manifester leur présence » dans le
cébat. cuvert par le gouvernement. Dans le n'é du bulletin
linardestin Tygodait Mandusse en
dâté du 13 mars, M. Bujak considère que c'est maintenant que
se loue l'avenir du mouvement
syndical et sucoi s'il sera indépendant et cutogéré ou assuéquivoque aux tenintives massipes et limiter les tibertés yndicales (...). Ce n'est qu'en manifestant notre présence, notre
force et notre unité que nous
pourrons nous préparer à des
actions nationales efficaces qui
seront décisives dans notre luite
pour le rétablissement de notre
droit à une organisation syndicale.
A Gdansk, le quotidien officiel
local affirme qu'une part le
conspiration s.

Belon le commandant de la
milice de Gdansk, leurs activités
se manifestent sous la forms de
tracts, d'affiches et d'inscriptions
sur les murs, qui oontesteni le
parti, le conseil militaire de saint
découvert cinq imprimeries clandestines. Le commandant affirme
qu'il y a mois de la prison nelle prévenu le
réponde d'in accident de la prison la
pour pas prété assistance à la
cous suprème de
proter à huit ans de prison la
pour es rhoitre unité que nous
actions nationales efficaces qui
seront décisives dans notre luite
pour le rétablissement de notre
droit à une organisation syndicale.
A Gdansk, le quotidien officiel
local affirme qu'une part le
conspiration se précence, notre
contrairement à ceux qui sont
co dent de Solidarité pour la region de Lodz.

Enfin, le procès du linguiste Jan Jozef Lipski, l'um des principaux membres du KOR (comité d'autodéfense sociale qui s'est dissous en septembre), s'est ouvert le mercredi 17 mars dans la capitale. On l'accuse d'avoir participé à l'organisation d'une grève à l'usine des tracteurs d'Ursus, après la proclamation de l'état de guerre. En raison de son état de santé précaire, le procès avait été reporté en janvier dernier. L'andience a été consacrée à l'état cardiaque du prévenu. Le tribunal a fait venir um médecin militaire qui a estimé que la vie de M. Lipski était en danger et qui a préconisé son hospitalisation. Mais, le juge a décidé de s'en remettre à ce sujet au médecin de la prison Rakowiecka de Varsovie. Celui-ci avait émis, au mois de janvier, l'opinion que le prévenu était en état de deposer. Il avait été contredit par quatre cardiologues indépendants qui l'avaient, en outre, accusé de négligence à l'égard de M. Lipski. L'état cardiaque de M. Lipski.

L'état cardiaque de M. Lipski, est affectivement grave. Agé de cinquante-six ans, celui-ci a déjà subi des interventions chirurgicales à Londres et devait en subir une nouvelle à la fin de l'an dernier. Au congrès da Solidarité, il avait été terrassé par une crise; ses collègues français out lance une pétition en sa faveur, qui a recueilli de prestigieuses signatures, et l'ont invité à se rendre en France.

Enfin, un nouvel insigne est apparti depuis quelques jours au revers de la veste de certains partisans de Solidarité : une petite résistance électrique, dont le tite résistance électrique, dont le symbolisme se passe d'explications. Il n'a pas supplanté l'ancien badge blanc et rouge souvent barré d'un trait noir, ou le simple badge blanc porte par certains ou encore la médallle de la Vierge noire de Crestochowa, celle que porte M. Lech Walesa.

 Un appel de l'épiscopat fran-çais. — Les évêques lancent un appel à la solidarité spirituelle avec les catholiques polonais, afin de financer l'envoi de livres de prière aux jeunes Polonais dont cinq cent mille feront cette dont cinq cent mule feront cente année leur communion solemelle. Pour pouvoir envoyer des missels (prix d'impression 3 F) ou des livres de psaumes traduits par le poète polonals Milosz (7 F), les dons « pour les livres de prière » sont à adresser «u Secours catho-lique, 106, rue du Bac, 75341 Paris Cedex 07 ou an C.C.P. Paris 5620-09-K.

#### Espagne

LE PROCÈS DES PUTSCHISTES

# Le lieutenant-colonel Teiero cherche à compromettre le général Armada et le roi

Madrid. - On attendalt avec beaucoup d'intérêt, eu procés des auteurs du putsch manquà du 23 février 1981. l'interrogatoire du lieutenant-colone Tojero, qui avalt ce jour-là dirigé l'assaut contre le Congrès des députés. ti evalt déjà, lors de l'instruction, semblé chercher son salut dans une fuite en evant, en compromettant de nombreuses personnes. Appelé à la barre, le mercredi

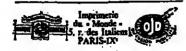
17 mars, Il a, à nouveau, lancé des accueztions à gauche et à droite en insistant eur le rôle du général Armada et aur celui du commandant Corting. Contrairement aux accusés de

grade aupérieur qui l'avaient précédé à le barre, le lleutenant - colonei Tejero revendique avec satisfection son rôle dans le complot : « d'étais volontaire pour cette opération parce que l'étais d'accord avec ese ob-

Sur de lui, il e'essale à des mots d'esprit et déclenche des rires dans un public qui lui semble tout ecquis : « Je suis obstiné. Je crois qu'on peut abattre un mur é coups de tête ; si on vaut, on peut. » « Je n'al pas à vous servir d'aidemémoire », répond-il, insolent, à une Cortina. Puis, sans se faire prier. Il reconte les détails de son épopée.

Il avait depuis longtemps déjà l'idée d'occuper le Congrès ou la Monclos (le palais du gouvernement). Après avoir reçu, affirme-f-il, des « encouragements » du capitains général de le région militairs de Valence (le général Milans del Bosch), il se décide é préparer cette opération. Lors d'une réunion

Edité par la S.A.R.L. le Monde Jacques Fauvet, directour de la publication. Clunde Julien,



Reproduction interdite de tous articles, souf occord evec l'administration.

Commission paritairs des journaux et publications : nº 57 437 LS.S.N.: 0395-2037.

De notre correspondant le 18 janvier à Medrid, présidés par le général Milans del Bosch, les détalle concrets de l'occupation du

Congrès sont mis au point. On dif-fère cependant l'opération d'un mois pour que le général Armada tente une demière foia d'obtenir par des movans olus oscificues ie - coup de barre - jugă nécessaire. Le général Armada n'assistait pas

é cette réunion, précise-t-il, mais « les propos qu'il avait tenus antént ont été rapportés. Il avait tait eevoir que le roi en avait assez du président du gouvernement, Adolfo Suarez. Le roi evait passé en revue tous les hammes politiques eusceptibles de le remplecer, male n'en avait trouvé eucun qui avait le carrure euffisante. -

#### Des décrets-lois étaient prêts

Le lleutenant-colonel Tejero affirme par ailleurs que, le 21 février, il est mis en contact avec le commandant demier, après d'être présenté comme l' « homme de conflance » du générai Armada, ini précise alors (pour la première fois, selon l'interrogé) que l'assaut du Congrès est fixé au 23. Il ajoute que plusteurs dé-crats-loie sont déjà préparés et qu'un député se lèvers dans l'hémi-

par le commandant Cortine au général Armada, qui lui précise que tout se fait « au nom du roi », » Le générei Milans del Bosch était mon chef tactique, mels le véritable commandant de l'opération était le général Armada. » Il raconte ensulte avec un luxe de détails con

entrée dans le Congrès. Lorsque le général Armada vient le voir dans le nult, o'est, selon lui, pour lui proposer de sormer un gouvernament de coalition qui serait présidé par Armada lui-même, mais qui ne comprendrait pas d'eutres militaires ». « J'ai refusé sans héciter, car ce n'est pas ce qui avait été convenu -, ejoute-t-il. Puls, c'est au tour des avocats

des autres acousés d'interroger, is

plupart très complaisamment, le lieu-

eux, Mª Quintana, déclarche les applaudissements du public en expri-mant d'emblée à l'accusé « toute eon edmiration, son respect et son envie ». Seuls les avocats du général Armada et du commandant Cortine s'abstlement de ces civilités. Pressé par eux de questions, le lieutenantcolonal Tejaro reconnaît finalement que la date d'occupation du Congrès des députés lui a été fixée non le 21 par le commandant Cortina, mais trois jours plus tôt, depuis Velence, par un Intermédiaire parient au nom d'un officier d'état-major du général Milans del Bosch.

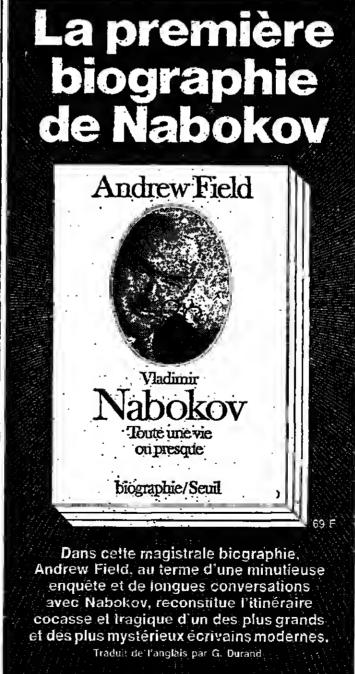
Comment expliquez-vous les contradictions entre vos déclarations à l'Instruction et celles que vous venez de faire, demande l'avocat du commandant Cortins ? Pourquoi n'eviez-vous jamale dit auparavant que la réunion du 18 janvier avait abouti à suspendre durant un mole votre opération ? Non sane candeur. l'eccusé répond : « Mes déclarations sont celles d'un aubordonné qui attend que ses chefa lui indiquent la ligne à suivre. » Il reconnaît en-suite qu'il a pu les adapter au « changement de stratégie » du général Milans del Boson.

Ce procédé est calul da le majeura

partie des eccusés. Plusieurs d'entre eux ont formulé, ces demiers jours, des déclarations impliquant le génécycle pour exhorter ses pairs à rel Armada, qu'ils n'avaient jamais approuver l'opération.

Le soir du 21, il est présenté nous evens passé en prison avec les les propositions de la contraction de la contractio eutres accusés nous a donné une nouvelle vision des choses », ont même précisé deux d'entre eux. De cette manière, ile entendent faire du général Armada (et accessoirement du commandant Cortinal le responsable majeur de l'opération, disculpant du même coup tous les autres accusés, notamment le général Milans del Sosch dont le prestige doit rester intact au sein des forces aimées. Surtout, il s'agit, à travers son anoien précepteur, d'impliquer le roi, en la lassent croire cu'il avait dans un premier temps. soutenu l'opération. On semble ainsichercher à obtenir par l' - intoxication . ce qui n'avait pu être obtenu par les armes : la « déstabilisation « de la démocratie espagnols.

THERRY MALINIAK



Seuil

Le Monde

Service des abonnements 5, rue des Italiens 75427 PARIS - CEDEX 69 C.C.F. Paris 4207-23

ABONNEMENTS 3 mais 6 mois 9 mais 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M. 3 F 442 F 611 F 750 F

TOUS PAYS ETRANGERS
PAR VOIE NORMALE
483 F \$62 P 1 241 F 1 620 F ETRANGER (par messageries)

L — BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 313 F 522 F 731 F 940 F II. — SUISSE, TUNISIE F 661 F 949 F 1230 F

Par vole aërjenne Tarif sur demande Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) vou-dront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (de u.x semaines ou plus) : nos abonnés sout invités à formuler laur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envol à toute correspondance. Venillez aveir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie. Washington. - Comme cha-

cun esil. la preese représente un

pouvoir considérable aux Etats-

Unis. La Maison Blanche le sait

mieux que personne, elle qui

pose à longueur de semaine

et une vingtaine de chroniqueurs.

Ne voulant pas commettre les erreura de M. Carter, considé-

rant la communication comme

s'âtait présentà dès le premier

jour en ami des médias. Il

flattalt les journalistes, les ep-

pelait en publiz par leur pré-

nom, ne manqualt jamais de

glisser une gentille boutade dens

Cette politique de séduction

sureit-elle échouà? Oens une interview au Daily Oklahoman,

l'encien acteur s'en prand emè-

rement aux chaînes de té:èv-

sion, qu'il eccuse de délormer

le réelité. - Vous ne pouvez

pas, dit-il, lourner le bouton,

aux informations du colr, sens

les voit interviewer un chômeur.

ou alors II sont devant l'usine

qui e licencié ses ouvriers. Et

ainsi da suite... Ce pessimisme

constant peut contribuer à ralentir une reprise économique

La presse américaine rapporte

cee propoe avec une almable perfidie. « Par ses remarques,

le président semble admettre

que la reprise économique ne

va pss comme il l'aveil long-

temps prédit », écrit M. Lou Cannon dans le Washington

Post. Et de ciler - sans le

oul est en vue. -

son principal atout. M. Reagan

De notre correspondant

nommer - un responsable de

is Maison Blanche, seion lequel

on vient d'assister à « la pre-

mière lézarde - dans l'optimisme

M. James Reston écrit, pour sa

part, dans le New York Times :

. Vous pouvez toujours dire qu'une edminietration ve vers

de sérieuses difficultés lorsque

le président commence à atta-

quer la Congrès et é mais a sas

problèmes sur le dos de la

presse. C'est le signe que

le luna de miel politique de la

première année est terminée. »

Le porte-parole de le Melson

Blanche, M. Devid Gergen, e

tenté de minimiser les propos

présidentlels. Selon Iul, M. Rea-

gan ne s'attaque qu'à certains reportages des chaînee de télé-

vision. Il a confirme cependant

que la - couverture - télévisée

étalt jugée injuste par la Melson

Apparemment, M. Reagan n's

fait que dire tout haut ce qu'il

répétait depuis des semaines

à ses collaborateurs. Cels ne

veut pes dire qu'il déclare le

guerre à la presse, comme l'aveit fait le vice-président

Agnew eu début des ennées 70.

Simple geste de dépit, emou-

reux, pourralt-on dire. L'ancien

scieur hait les conflits et edore

séduire. Cette vadette de l'au-

diovisuel n'imagine pes un seul

inetant de gouverner les Etats-

même sans elle.

présidential.

Blanche.

DIPLOMATIE

De notre correspondant

Montrèal. — L'épreuve de force qui paralysait le Parlement depuis le 2 mars a pris fin, mercrédi 17 mars, à la suite d'un compromis entre le parti libéral de M. Trudean et l'opposition conservatrice dirigée par M. Clark. Le gouvernement s'est engagé à retrer un projet de loi sur l'énergie consultée.

Profitant de l'existence d'une convention qui oblige le président des Communes à s'assurer que le des Communes à s'assurer que le parti au pouvoir et l'opposition sont prêts à voter, les conservateurs ont choisi de c'absenter en bloc pour protester contre le mépris grandissant du pouvoir exécutif à l'égard du Parlement. Pour déciencher cette « grève » spectaculaire. Ils out pris prétexte d'un vaste projet de loi sur l'écergie que le gouvernement voulait feire adopter lors d'un seul vote, malgré les implications très diverses du les implications très diverses du texte. L'opposition a voulu profiter de l'occasion pour dénoncer le recours de plus en plus fré-quent du gouvernement à des pro-cèdés de ce genre.

M. Ciark s'est insurgé contre le fait que le premier ministre gou-

Unis contre la télévision ou ROBERT SOLE

Canada

vernait désormals souvent par décrets sans consulter la Chambre
des communes, a Les Britanniques
creerent le Parlement il y a plus
de sur siècles, a-t-il déclaré, pour
empecher le roi de continuer a
lever des impôts sans l'accord de
ses odministrés. Le projet de loi
de M Trudeau remet en question
le principe de la responsabilité du
gouvernement devant le Parlement en voulant créer de nouvelles taxes sans son accord. Ce
n'est pas de la démocratie. C'est
uns furve, et de la sonnerie fonctionne pour dénoncer la laçon
dont les libéraux traitent le Parlement.

lement. 3

M. Trudeau, qui est resté à l'écart de cette affaire jusqu'à la veille de son dénouement, a renvoyé la balle à M. Clark en comparant le boycottage des conservateurs aux actions menées par les régimes faccistes à une eutre époque, a Dans l'Espagne franquiste, au Portugal et dans l'Itane (asciste, la démocratie tut détruite pur la fermeture des Parlements, » S'il s'egit là d'excès de langage, dont le premier ministre

angage, dont le premier ministre est coutumler, il reste qu'il existe effe tivement un profond malaise

a la Chambre des communes.

Ce malaise tient surtout an fait que le parti libéral monopolise le pouvoir depais le début du siècle. Les conservateurs n'ont

été sux commandes que durant vingt ans et rongent leur frein dans l'opposition. Ils expriment

leur frustration en exploitant au maximum les failles d'un règlement désuet qui leur permet de retarder indument l'adoption de

certains projets.

De leur côté, les libéreux cherchent à contourner la difficulté en consultant le moins souvent

possible le Parlement. La machine est donc grippée, et il est pro-bable, comme l'ont reconnu les libéraux eux-mèmes, que le boy-cottage des conservateurs eura

au moins servi à « sensibiliser les Cunadiens à l'urgence d'une

BERTRAND DE LA GRANGE.

réforme du Parlement ».

vernait désormals souvent par dé-

An grand soulsgement du personnel parlementaire, exaspéré
pau le bruit de la sonnerie qu'i
fonctionnait depuis seize jours
sans une seule interruption pour
appetar les députés conservateurs
à regagner leurs sièges; ces derniers ont finalement accepté de
voter sur la motion d'ajournement
des travaux qu'ils avaient euxmêmes déposée le 2 mars avant
de quitter la Chambre d'es
communes sans participer au
vote.

Bonn accuse Moscou

de vouloir « maintenir le déséquilibre existant au profit de l'U.R.S.S. »

Le gouvernement de Bonn a ter les propositions du président rèagi négativement, mercredi Reagan, qui sont évidemment 17 mars, aux déclarations de beaucoup plus radicales et per-M. Brejnev annonçant notam-metitaient de se débarrasser de ment un moratoire sur le pro-gramme de missiles soviétiques SS-20. Un commentaire officiel SS-20. Un commentaire official relève que la décision de l'U.R.S.S. a laisse à cette dermière la possibilité de stationner à l'est de l'Oural d'autres fusées SS-20 qui menacent l'Europe occidentale » et aussi que Moscou dispose des deux côtés de l'Oural de sites déjà développés susceptibles d'accueillir de nouvelles fusées SS-20 ».

Le texte affirme ensuite que la position soviétique a pour but a d'empécher le stationnement d'armes américaines équivalentes en Europe (...) et de maintenir le déséquilibre existant dans ce domaine nu profit de l'Union soviétique ». soviétique ».

« Les négociations de Genève ne peuvent être couronnées de succès que si l'Union soviétique est convaincue que les armes américaines seront effectivement installées en Europe à partir de la fin de 1983, au cas où ces pour-parlers échoueraient », conclut la déclaration declaration.

● A WASHINGTON, M. Haig, secrétaire d'État, a eu avec l'ambassadeur soviétique, M. Dobrynine, un entretlen au cours duquel, apprend-on, il a demandé des éclaircissements sur les menaces contenues dans le discours de M. Brejnev à propos de « mesures de rétorsion » si les missiles americains sont installés en Europe de Monde du 18 mers). Interrogé ricains sont installes en Europe (le Monde du 18 mers). Interrogé à ce sujet, M. Reagan a affirmé qu'il n'avait pas encore eu la temps d'étudier ce passage du discours de M. Brejnev mais que, à son avis, e ses inquiétudes sont jautiles ».

 A LONDRES, M. Douglas Hurd, ministre adjoint au Foreign Office, a déclaré à la B.B.C.;
 α Je pense que la proposition de M. Brejnev est un pas en avant. Ce que nous voulons, c'est qu'il

continue d'avancer jusqu'à accep-

ces armes des deux côtés, a

 A ROME, le ministère ita-lien des affaires étrangères a estilien des affaires étrangères a esti-mé que le moratoire soviétique ne contient « aucun élément de nou-veauté substantiel » par rapport aux positions antérieures de Mos-cou : « Non seulement il est pro-clamé nprès le déploiement de trois ceuts missiles SS-20 avec neuf cents têtes nucléaires, et alors que le programme de moder-nisation de l'OTAN n'in pas encore commence, mais il est limité à la seule partie européenne de l'U.R.S.S. »

● A PEKIN, un porte-parole officiel à déclare à propos des déclarations de M. Brejnev : « Il ne s'agit de rien d'autre que d'une minœuvre de propagande. »

 A PARIS, M. Bérégovoy, secrétaire général de l'Elysée, a déclaré, à l'issue du conseil des ministres mercredi 17 mars, que la proposition de M. Brejnev a merite un examen utientif qui doit se situer dans l'analyse que nous faisons de l'équilibre des forces dans le monde ». Il ne semble pas cependant, selon lui, que e les positions exprimées par l'une ou l'autre des superpuissances permettent d'aboutir à une solution de cette angoissante question sur la réduction des comperates. sur la réduction des armements ».
Parle attend que « la reprise des négociations (de Genève) permette de rechercher le point moyen autour duquel un accord pourrait être réalisé ».

Pour sa part. M. Cheysson a dit : « Il n'y n pas là grand-chosa de nouveau. On attendait cela depuis trois mois. a

Enfin, M. Mauroy a déclaré mercredi soir à TF1 : «Nous n'avons pas délibèré sur cette question lau conseil des ministres]. C'est une fausse sensation dans la mesure où, finalement, il [M. Brejnev], propose le gel de son économie.

# AFRIQUE

#### Algérie

# Le gouvernement prend des mesures pour encourager le secteur privé

De notre correspondant

Alger. - Une nouvelle étape vers le développement du secteur privé vient d'être fran-chie avec l'adoption, par le gouvernement, d'un projet de code des investissements qui remplacera, sans donte, celui de 1968 aujourd'hui lar-gement inadapté. Les entreprises du secteur

Les actions de soutien, complè-tées par des mesures l'iscales, se-ront modulées en tenant compte de divers critères. C'est ainsi qu'un soutien sera accordé en priorité aux projets qui répon-dent aux choix de l'Etat en ma-tlère de développement ou concourent à la diminution des disparités régionales et à ceux qui seront lancès par certaines caté-gories d'investisseurs comme les anciens moudjahidines (commat-tants de la inte de libération) et les personnes comme les émigrès réalisant un apport en devises. Le gouvernement attend de Les actions de soutien, complè-Le gouvernement attend de cette relance du secteur privé une mobilisation de l'épargne, stérilisée ou investie à l'étranger, et une « densification » du tissu industriel en aval du secteur d'Etat, les petites et moyennes entreprises se chargeant de febriquer les prochargeant de febriquer les pro-duits de consommetion et de les mettre à la portée des citoyens sur tout le territoire. Le secteur privé pourrait ainsi fournir un nombre sppréciable d'emplois et jouer un rôle dans la politique de décentratisation mise en œuvre cepus trois ans sous la direction du ministre de le planification, M. Aboelhamid Brahim.

M. Atoelhamid Brahim.
Les promoteurs privès pourront

des priorités du plan.

notamment investir dans le do-maine du touriame, les hôtels et les restaurants nécessaires aux besoins d'une population qui se déplace de plus en plus faisant grandement défaut. deplace de pius en pius laisant grandement détaut.

Le texte qui sera présenté à l'Assemblée nationale nouvellement élue est conforme aux orientations tracées par la sixème session dn c o mité central du F.L.N. en décembre. Le comité central avait alors spécifié que le secteur privé national devait être complémentaire et non antagoniste dn secteur d'Etat, ce qui impliquait a une orientation rigoureuse ainsi qu'un encadrement et un contrôle qui le préservationi des tuitunees du capital étrunger n. Le comité central recommandait sussi de définir en faveur des petites unités de production du secteur privé eles assurances et garanties en vue d'assurer la sécurité de l'investissement et les conditions satisfatsantes d'exercice des autivités envisagées, ces garanties et assurances et assurantes constités en considéres de conservations de la securité de l'investissement et les conditions satisfatsantes d'exercice des autivités envisagées, ces garanties et assurances et assurantes de la condition de la conservation de la condition de la conservation de la condition de la conservation de la condition de la con

jaisantes d'exercice des activités envisagées, ces garanties et assu-runces visant particulièrement à protéger l'effort créateur et pro-ductif ». C'était là un langage que l'on

privé pouront recevoir, à leur création ou pour leur développement, une aide financière de l'Etat, les conditions d'accès au crédit variant selon les secteurs d'activité en fonction

> n'evait plus entendu depuis longtemps et surtout depuis le a tournant socialiste » de 1971, qui avait
> donné la priorité à l'industrialisation grâce à un important
> appareil public de production et
> entrainé une règression sensible
> dans l'industrie, le bâtiment et
> le s travaux publics du secteur
> privé, qui transféra ses capitaux
> dans le secteur du commerce et
> des services. En 1978, le secteur
> privé ne contrôlait plus qu'un peu
> plus du tiers de la production
> nationale alors qu'il en assurait
> les deux tiers dix ans plus tôt.
> Le nouveau cods des investissements sera complété par un
> e stintut de l'intisan », également
> approuvé par le gouvernement,
> qui délimite ce secteur d'activité
> et vise surtout à en assurer la
> promotion, notamment par l'attribution de crédits spécialisés
> p ou r l'achat des équipements
> ainsi que de terrains et de locaux
> dans les zones aménagées. Enfin,
> des facilités financières et fiscales seront accordées plus spécialement aux activités d'artisanat d'art, d'artisanat traditionnel
> et, de façon générale, aux activités productives de biens destinés n'evait plus entendu depuis longet, de façon générale, aux acti-vités productives de biens destinés A l'exportation.

DANIEL JUNQUA.

# TRAVERS LE MONDE

#### Afghanistan

• LE PARTI DEMOCRATIQUE DU PEUPLE AFGHAN (communiste), a lancá, à l'issue de son congres, un appel insis-tant à l'aunité monolithique du parti sur le plan des idées et de l'organisation » ainsi qu'au développement de la adémocratie et de la disci-pline internes », a rapporté, mercredi 17 mars, l'agence Tass. Cet appel semble confir-mer les hypothèses selon les-quelles le congrès dont les traquelles le congrès, dont les tra-vaex ont duré à peine deux jours, aurait été écourté en racion du conflit entre les deux fractions du parti, le Parcham de M. Babrak Karmal, et le Khalq. — (A.F.P.)

#### Chine

M CEAUSESCU fera une avisite officielle d'amitié » à Pékin dans la deuxième quinzaine du mois d'avril. Ce sera son quatrième voyage en Chine où il s'était rendn en 1964, 1971 et 1978 — (Reuter).

L'ACCORD SINO - SOVIE-TIQUE de navigation sur les cours d'an frontailers a été signé le 16 mars dans la ville chinoise de Heihe [Heilong-jiang]. L'agence Tass indique

que l'accord s'est réalisé entre les deux parties « sur la plupart des questions en discus-sion ». Un protocole d'accord similaire avait été signé an mois de mars 1981 entre l'URSS et la Chine dans la ville soviétique de Blagovecht-

#### Gambie

 DES ELECTIONS LEGISLA-TIVES ET PRESIDENTIEL-LES auront lieu les 4 et 5 mai LES auront lieu les 4 et 5 mai en Gamble. Ces consultations font suite à l'adoption, le 10 mars, par le Parlement gamblen d'amendements à la Constitution prévoyant que, désormais, le président de la République sera élu au suffrage universel direct. — (Reuter.)

#### inde

LE CHEF SPIRITUEL DE LA RELIGION SIKH en Inde. Jethedar Gurdial Singh, est décèdé, le jeudi 18 mars, d'une crise cardiaque II était àgé de cinquante sent ans cinquante - sept ans. -

• M. Claude Cheysson, ministre des reletions extérieures, a reçu, le 16 mars. M. James Buck-ley, sous-secrétaire d'Etat amé-ricain pour l'aide à la sécurité, qui effectue actuellement une tournée en Europe en vue de ren-forcer les sanctions économiques occidentales contre l'URSS La délégation américaine a eu ensuite une réunion de traveil av des hauts fonctionnaires du Quai des hauts fonctionnaires du Quai d'Orsay. de l'économie et des finences et du commerce extêrieur. Enfin, M. Backley «'est entretenn avec M. Christian Sautter, consciller à l'Elysée pour les questions économiques internationales. Les Etats-Unis conhaîtent que les consultations entamées en Enrope par la mission Buckley puissent déboucher à tamées en Enrope par la mission Buckley puissent déboucher à terme sur une réduction substantielle des crédits à l'U.R.S.S. et un durcissement de leurs conditions d'octrol. La mission américaine, qui était le 15 mars à Bonn, doit se rendre également à Londres, Rome et Bruxelles. Du côté français, on continue à se déplarer, aurès ces entretiens. déciarer. après ces entretiens, ostile à des «mesures qui aboutiraient d hioquer le commerce Est-Ouest », telles que le retrait de la garantie gouvernementale aux crédits qui permetent le dévelopmement des schaptent le développement des echan-ges commerciaux entre Paris et Moscou

ARCHITECTES: COPIES COULEURS Qualité photographique professionnelle ETRAVE 38 AV. DAUMESNIL PARIS 12° 2° 347.21.32

# ALGERIE, MAROC, TUNISIE.

Nouveau. La Classe Affaires vers l'Afrique du Nord.

Un cadre pour les cadres.

Après le succès de la Classe Affaires sur l'Europe, Air France continue à innover et propose aux hommes d'affaires, à partir du 28 mars, ce nouveau service vers les pays d'Afrique du Nord.

Des attentions particulières au sol leur font gagner un temps précieux : enregistrement séparé, choix du siège, embarquement privilègie.

En vol, un compartiment leur est réservé à l'avant de l'appareil et le service des journaux, des boissons et des repas leur est offert par un personnel attentif. Avec la Classe Affaires, Air France offre aux hommes d'affaires se déplacant vers l'Afrique du Nord

un service de qualité au meilleur prix.

Les grands voyageurs européens y ont déjà pris place, Rejoignez-les.

LE VOYAGE QU'IL VOUS FAUT.



# FRANCE

avec

- la plus forte audience chaque jour (plus de 10 millions d'auditeurs)\*
- la plus forte audience à chaque instant (plus de 1,4 million d'auditeurs)\*
  - la plus forte durée d'écoute (161 minutes par auditeur)\*

\*Sondage CESP 1" vague janvier 1982

# Bestuca on fer entermit

de l'U.R.S.S.

Moscou

# Le Cambodge sous l'ombrelle vietnamienne

(Suite de la première page.)

Aux abords de Phnom-Penh, à Chieng-Aik. des dizaines de fosses rectangulaires similaires contiennent les restes d'autres morts. Combien étaient-ils? Difficile de le savoir, les trois guides présents donnant des chiffres allant de près de 9 000 a 18 000. On ne saura jamais non plus le nombre exact de vicumes des Khmers rouges, morts de faim, de maladie, exécutés. On parle de 3 millions: mais dans ce cas-là. la population du pays ne pourrait être de 6,8 millions - cbiffre officiel - contre 7 en 1975. A moins que ce nombre n'ait été gonflé pour obtenir plus d'aide ? Toujours est-il que les élites ont été décimées et qu'il y a beaucoup plus de femmes que d'hommes.

Ces brèves esquisses témoignent à la fois du drame subi par le Cambodge et de sa complexité - Parler d'aide humanitaire n'a pas été une blague : on a recanstruit un peuple. des familles, la vie humaine -, nous a dit un diplomate soviétique à Phnom-Penh. Ils sont complexes ces ex-Khmers rouges qui, aujourd hui.

travaillent la main dans la main avec les Vietnamiens pour le bien-être d'un peuple qu'ils avaient déporté! Complexes aussi ces anciens - bourgeois - ou - feodaux - anticommunistes qui travaillent pour un régime socialiste domine par leur ennemi héréditaire !

Il est difficile d'écrire sur le Cambodge : on ne connaît que ce qui parvient aux oreilles et ce que les yeux constatent. Un jour, sur une route calme traversant la rizière, nous sont apparus, venus d'on ne sait d'où. deux gros obusiers de 130 mm vietnamiens. Pourtant rien d'anormal, ni combats, ni camps ni casernes en

Aucun déplacement, aucune interview ne sont possibles sans autorisation: - Dans un régime socialiste. il faut demander la permission .. affirme une accompagnatrice. Parfois la chance permei de lever un coin du voile. Mais ce qu'on découvre alors est-il toujours représentatil? C'est sans doute pourquoi les temoignages peuvent être contradictoires. C'est la rançon du manque de liberte qui a balise ce reportage dont l'objectif est de faire le bilan de trois ans de République populaire du

– Publicité –

#### Avez-vous lu **LE MONDE INCONNU?**

Enquête sur La Rose-Croix.

Chez votre marchand de journaux.

Tirage supplémemaire.

ventes dans les 5, 6, 7, 8, 15, 16 arrondissements

Régie Presse le Monde Tél: 296.15.01

#### Un quadrillage politique

Les charniers sont sans doute la première chose que voit le visiteur paree qu'ils parsement le pays, mais aussi parce que les autorités veulent rappeler « les crimes du régime de génocide Pal Pot - leng Sary ... Comme le centre de tortures de Tuol-Sleng - S 21 - où notre interprête a reconnu le pull-over de son pere. Nou Pech, ancien ambassadeur khmer rouge à Moscou, exècuté avec sa femme comme - agents du K.G.B. v. Parmi les gens rencontrès, rares sont ceux qui n'ont pas perdu de membres de leur famille, morts de faim et de maladie surtout. mais aussi assassinės. Ainsi cette paysanne dont six de ses sept enfants sont morts, ou cette orpheline de treize ans. Pao Viry, dont la mère a peri, et qui nous dit que son pere, Pao Mon, a été professeur à Besan-

Pour entrer à Tuol-Sleng, comme partout ailleurs, il faut une autorisation; le public n'y est admis que le dimanche! C'est un signe de la buposés par le nouveau régime. A Kompong-Chhnang, nous avons du attendre quatre heures dans les bureaux de l'administration provinciale, marques - Interdit au public -, l'antorisation de visiter an



village, le responsable, arrivé à son travail à 13 h 30, nous a dit : - Le peuple est trop occupé pour vous voir -. Pour visiter une usine, il a fallu le tampon de cinq ministères.

Entre Phnom-Penh et l'aéroport de Pochentong, le quartier - Borei de cent maisons - comprend 774 familles de paysans et fonctionnaires. M. Somrith Phon. chef de quartier. nous explique que les gens sont rassemblés en - graupe de dix familles - dirigé par un chef élu : cinq groupes forment un - village - dirige par un comité de trois; plusieurs villages composent un quartier administre par sept personnes, dont un responsable pour la propa-gande, la sécurité, la défense. Ils ont charges - de surveiller les conceptions du peuple et de rechercher les ennemis ., plusieurs ont été arrêtés, Khmers rouges. - Sereika - favorables au F.N.L.P.K. de M. Son Sann ct meme un - espion américain -. Comment l'a-t-on découvert ? • 11 avalt une carte d'idemité d'esplon

Ces comités contrôlent le choix des candidats aux élections, donc leurs propres successeurs, ainsi que le déroulement des opérations. Structure administrative de base, ils sont charges des distributions de vivres, de papiers d'identité et d'autorisations, des séminaires politiques.

Au début décembre, on pouvait voir dans les rues de Phnom-Penh des dizaines de personnes assises par terre dans d'anciennes boutiques décorées de slogans et de drapeaux rouges : elles assistaient à des seminaires. Les fonctionnaires y passent trois jours par mois. Nous en avons rencontré un qui y est resté deux semaines, de 8 heures du matin à 8 beures du soir, pour faire le bilan de 1981, entendre les mots d'ordre pour 1982 et organiser - la lutte contre la guerre psychalagique de l'ennemi . C'était le moment où se préparait le limogeage du premier ministre et chef du parti, M. Pen So-van (le Monde daté 6-7 décembre 1981 et du 9 janvier 1982).

Cette organisation et ce type de propagande font partie du système politique calqué aur celui du Viet-nam, qui s'est mis en place graduel-lement au Cambodge. Dans les campagnes, les groupes de solidarité

agricoles, ont pris aussi un aspect politique. Les services de sécurité sont omniprésents. Il existe au moins trois prisons à Phnom-Penb; selon des témoins, il y a eu des mauvais traitements, des arrestations arbitraires et des détentions sans jugement. Lors de notre passage, nous avons senti la prudence, voire la crainte, chez des interlocuteurs rencontrés dans la rue. Il est vrai que. depuis début novembre, avait commence une - campagne de vigilance contre l'ennemi -, signe à la fois du durcissement d'un regime decu de se voir, une troisieme fois, refuser l'accès aux Nations unies et sujet à des dissensions internes, alors que, en 1981, les Khmers rouges avaient accentué leurs pressions tout autour des zones peuplees. • Ils n'ant pas lancé plus d'attaques qu'en 1980, mais elles étaient plus en profondeur, vers les routes 4, 5 et 6 -, a re-

connu un diplomate vietnamien. Au

début de 1982, il y a eu une contre-

offensive vietnamienne, qui a fait

sensiblement reculer les Khmers

« Samaki ». au départ purement

Il est évident que l'on ne renconsoutien aux Khmers rouges. Il en reste certainement encore, paysans pauvres des campagnes favorisés par le régime précédent, ou même en ville. En octobre dernier, un Khmer rouge infiltré comme chauffeur au ministère des communications a été arrêté. En revanche, l'ambiguité de certaines réponses laisse à penser que la popularité du priuce Sihanouk et des - Sereika - (partisans de M. Son Sann) n'a pas disparu, en dépit d'une campagne incessante qui fait d'eux des agents khmers rouges, selon les propres termes du ministre des affaires étrangères. M. Hun Sen. . C'était bien sous le prince Sihanouk, mais on ne peut pas en parler . . Si l'ancien régime revenait, ce serait bien . ; . Je ne neux rien vous dire · : - La politique, c'est pour les grands messieurs, pas pour les gens comme nous -, nous a-t-on dit. Quant aux Vietnamiens, - il y en a vraiment beaucoup .. nous a dit un ancien étudiant devenu ouvrier : « Ils partirant quand il n'y aura plus de

Khmers rouges; c'est du moins ce

tionnaire, tout en reconnaissant que les soldats de Hanoï ont eu le mérite de les débarrasser d'un régime aux contraintes inacceptables.

#### Un P.C.

#### de moins de mille membres

Toujours aussi nombreux sur le plan militaire, ne se cachant pas des budois - (soldats) nous ont demande de les prendre en photo, les Vietnamiens se sont faits discrets dans les administrations qu'ils controlent. A Phnom-Penh, leurs postes de garde sont visibles, y compris devant les résidences des dirigeants; s'agit-il de les protèger contre d'éventuels attentats ou de s'assurer de leur fidélité? Le 3 décembre dernier, pour le troisième anniversaire de la création du Front de libération (FUNSK), devenu Front uni-pour la construction, natiogale et la défense du Cambodge, la sécurité était mixte, khmérovietnamienne : devant la salle de reunion il y avait un soldat vietnamien armé et un soldat khmer sans me. Curieuse célébration pour une République qui se proclame - populaire - : le public n'avait pas été informé et les rares badauds étaient écartés avec gentillesse. Seuls une cinquantaine de dirigeants, en rang par trois, ont assiste à cette cerémonie qui a duré moins de cinq mi-

nutes. Un tel contrôle vietnamien - nié par les autorités qui se réfèrent plutôt au terme de - coopération militame - - explique aisément le limogeage de M. Pen Sovan, suspecté de vouloir équilibrer l'amitic du puis-sant voisin par celle de l'U.R.S.S. Il jette un nouveau doute sur l'indépendance du régime. Certaines personnes très bien informées nous ont aussi affirmé que les quatre pro-vinces du nord-esi du pays (Mondolkiri, Ratanakiri et Stung-Treng) seraient passees en fait sous administration vietnamienne et que des colons vietnamiens s'étaient installés dans plusieurs régions du pays. M. Pen Sovan avait réclame leur départ la veille de sa disgrace.

Ce conflit interne au régime est un des aspects de la fragilité du sys-

tème dont un Vietnamien nous a affirme que, selon lui, il ne serait jamais assez fort pour lutter seul contre ses ennemis. Le parti popu-laire révolutionnaire (P.P.R.K.) compte actuellement entre six cents et mille membres ; il y a trois ans, il en avait entre cinquante et deux cents. Seuls quelques dizaines formes à Hanoi sont surs, bien que trois des plus importants aient dejà été limogés. Les autres sont des Khmers rouges reconvertis ou des gens sans grande formation politique passes par les - groupes novaux chargés de préparer les futurs miliiants. Dans la province de Kompong-Cham, la plus peuplée avec plus d'un million d'habitants, il n'y a que trente membres du parti.

Les anciens Khmers rouges ont parde une partie de leur acquis politique. Certains continuent de penser IVe congrès du P.P.R.K. a rappelé la necessité de - se débarrasser du maoisme - Leur popolarité n'est pas très grande, au contraire de celle que commençait à avoir à Phnom-Penh M. Pen Sovan. - Il y a encore plein de Khmers rouges au pouvoir. c'est pourquoi je veux aller aux Érats-Unis -, nous a dit une jeune fille. Quant aux anciens partisans du prince Sihanouk ou du régime Lon Nol, beaucoup semblent toujours sensibles à la propagande qui vient de la frontière thailandaise. Le rèseau de renseignements et de propa-gande du F.N.L.P.K. ne semble pas mal organise : il faut a peine un jour et demi pour aller de Ponom-Penh au camp de Nong-Chan.

Le Cambodge d'aujourd'hni est gouverné par une administration plethorique et sans formation, facteur d'arbitraire et de bureaucratisme, avec à sa tête une poignée de communistes. On peut penser que la plupart des fonctionnaires, issus de ancienne elite, ont choisi de servir leur pays plutôt que le régime qui l'incarne, et qui leur fournit nourriture et privilèges économiques et sociaux. - Seuls ceux qui ont une tâche à remplir peuvent vivre à Phnom-Penh, les aurres doivent reparrir vers la campagne », nous a dit le vice-président de la municipalité, M. Mok Maretb. Lns ministères benéficient d'emplacements réserves dans les marchés, de facilités commerciales et d'approvisionnement des services, d'un des trois hôpitaux de la capitale. « Un jour j'ai vu une me sur le point d'i devant cet hopital, nous a dit un modecin, an a refuse de l'accepter, car elle n'était pas cadre. -

Quelle confiance peuvent avoir les Vietnamiens en de tels alliés? Sans eux, ils le reconnaissent, le régime de Phnom-Penh s'effondrerait. La survie de la République populaire dépend en effet de facteurs qui la dépassent : le soutien extérieur. les effets du conflit Est-Ouest et sino-sovictique, l'assistance apportée aux Khmers rouges et aux nationalistes. l'aide internationale. Elle est en outre confrontée à une situation économique qui, si elle a'est améliorée, n'en demeure pas moins inextri-

PATRICE DE BEER.

Prochain article:

COLLECTIVISER SANS FAIRE PEUR

#### TAPIS DU CAUCASE VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES NOUVEAU DROUOT SAMEDI 20 MARS 1982 (salle nº 5 à 16 heures) Mrs Dominique et Pierre CHEVALIER - Experts 64, Bd de la Mission Marchand - 92400 Courbevoie Tel. 788,41,41 EXPOSITION PUBLIQUE: samed: 20 mars do 11 h à 15 houres

Me HERVE CHAYETTE - Commissaire Priseur - 10, rue Rossini 75009 Paris - Tél. : 770.38.89

collection de

# MAROC, TUNISIE.

# Nouveau. Des Tarifs Vacances vers l'Afrique du Nord.

Des prix pour tout le monde.

Sur les lignes d'Air France, de Royal Air Maroc et de Tunis Air, ces tarifs sont valables sur certains vols pour des voyages individuels aller-retour au départ

Pour tous renseignements sur les conditions par-ticulières de vente et de transport, adressez-vous à votre Agent de voyages, à Air France, à Tunis Air ou a Royal Air Maroc.

TUNIS MONASTIR **TOZEUR\*** SFAX\* **DJERBA** 

1510F | AGADIR CASABLANCA 1510 F 1740 F FEZ MARRAKECH 1650 F 1740 F RABAT " Vols Tunks Air seulement

TANGER ALLER-RETOUR

2300 F 2045 F 2045 F 2175 F 2045 F

1830 F



LE VOYAGE QU'IL VOUS FAUT.

#### Sirmunia

#### La guerre oublies des colie le gouvernement de

a di Transcia

· ALL LITTERS NAMED

and the second second

1 . 7 . 30 674

Comments and

Andrew Marker (新

A STATE STATE

Lower Barrell

a la separate

2 2

--- 2110, po

----

Tarrest

The Profes Assess

. Jie plante.

. . . . . an analys

The Artist and American

A Thomas Character

A CONTRACTOR

Lorentz establication in The second second second خبينيوس دواره سوار a are 120 1999 789 mania att 44

-مونياد وسد Statement in the The same a prosales of plants Mark . - Sup to

> STORE ! SMAKE - LANGER AFE SUPPLEMENT OF ASSESSED WAS AN PROPERTY - Table - Tabl CANAL MAR SHARE The same of the same COLUMN THE PERSON CANAL A MANAGEMENT MARKET SELECTION PROPERTY. 4 35 WE 204 WHE

> > Whent d LES REL DANS L

JACOVAL

of the 2272. nir nal og un hamme Fiel 4 A 18 18 18 18 10-10 BATT 21/E \* OF LOTHING 17. A. 144 \* \*\*\*\* \*\*\*\*

> $(f, f, g, h, h) = \{g, g, g\}$ in matter the

FRONT POUR LA LIBÉRATION DE L'IRAN

4 4 4

\* St. 5 # 4"

\* > ------

THE P CO MORNE the 19 Arthur the All Actions Applied Complete the statement is the section of of the court of the states are an included a The transfer of the contraction THE PERSONAL DESCRIPTION OF THE

THE RESERVE . can have been mount 1 1/2 Tive and Tregandonium

and the same of th The manager of particular

17 1年14 1936年 商品 The will the programs has treated E-1977 15月中 1997 19 - 東京東京教育 TO BE WHAT WAS A SECOND THE SECON

The transfer of the spread confidence

15 diamento to the Hugo,

4 to 10 7 11

Spinds.

Sec. . . . . . . .

322 No. 5 T

, ....

2000

A . . . .

116233

COLLECTIVE

SANSFARES

PARKER

#### Birmanie

#### La guerre oubliée des Karen contre le gouvernement de Rangoon

De notre envoyé spécial

Kaw-Moo-Rah. -- Joseph adore Bo Mya. Malheureusement, sur le Un plano dans la jungle... Car Joseph

département du commerce, est un village de fortune, bâti à l'écart du front. le long de la rivière Mae Moy, qui sert de frontière avec la Thailande. C'est dans ce bourg de quatre mille habitants que le général Bo Mya, président de l'Union nationale karen (K.N.U.), lors d'une récente conférence de presse, a dénoncé « la nature totalitaire et chaurine du gouvernement de Ran-goon », puis réjuté « les allégations mensongères d'un régime qui cher-

be nature pacifique, les Karen, qui se disent les premiers babitants de la Birmanie, ne veulent pas passer pour des belliqueux, des vx - t'en - guerre. Ils s'excuseraient presque d'en êire réduits à em-ployer la manière forte. Ce qu'ils revendiquent pour eux-mêmes et les autres minorités ethniques, c'est - una très large autonomie au sein d'un Etat tédéral et le droit pour les Républiques qui composeront ledit État de faire ultérieurement sécession ». Il y e maintenant trentetrois ans qu'il se battent pour obte-

nir gain de cause. En vain. A les en croire, ils controleraient environ un tiers de l' - Etat karen et quelque trois millions d'habitants. ils évaluent leurs forces à dix mille soldats et vingt mille milciens. Depuis le début de la saison sèche, leur armée a réussi. à repousser les offensives des troupes gouvernementales et selon des sources thailandaises, à mettre tiors de combat plus de cent assaillants. En février dernier, dix-huit d'entre enx ont été faits prisonniers, puis relâchés après moir dité d'unent aermonnes. L'agence : de - presse birmane a même récemment indi-qué que des éléments karen avalent saboté one vole terrée près de Moulmein, dans le Sud du pays, provoquent la déraillement d'un

#### train et la mort da trois voyageurs. « Une plante,

un animal ou un homme ? > A ce jour, les minorités ethnique en lutte contre le gouvernement de Rangoon n'ont pas monté d'opéra-tions militaires conjointes. « Pour des raisons géographiques, explique le général Bo Mya, car nous som éloignés les uns des autres: » Le Front national démocratique, qui rassemble ces tribua depuis 1976 sous l'égide de la KNU, n'est donc qu'un e tigre da papier ». Au reste, n'y ont été associés ni les Kachin, trop lés au parti communiste birman, ni l'Armée shan unla, trop compromise dans le trafic de la drogue.

- Dieu est avec notre révolution affirme, en bon adventiste, le général

**DE L'IRAN** 

Liszt, Rachmaninow et Chopin. Pour ne pas perdre la main, il se met parfois au plano de l'église baptiste. « Les grandes puissances hésitent à a tout quitté pour s'en aller rejoin-dre, au beau milieu de la jungle, t-il avec ameriume. Même l'ONU est aes frères les Karen, qui tentent d'ar-à leur service. » Les dirigeants karacher au gouvernement birman ce tament droit à la différence.

Kaw-Moo-Rah, où Joseph travaille depuis près de deux ans au département du commerce, est un diplomatique sur coins du monde. Un échec diplomatique sur coins in signe.

Les dirigeants karen imaginent que la chute du général Na Win. l'homme fort de le Birmanie. » pourrait arranger bien des choses ».
Pour l'heure, ils n'ont pas d'autre
choix que da se battre. Des armes
et des munitions, ils arrivent à e'en procurer. . Beaucoup sont prises à l'ennemi », assurent-ils. D'autres — peut-être le plus grand nombre sont achetées en Thallande. Au total un matériei hétéroclité, de facture chinoise, américaine, ellemande.

Les recettes du marché noir — les produits qui, de Bangkok à Rangoon, transitent à travers leur territoire, sont frappas d'una taxe de 5 % — ainsi que les bénéfices tirés de la l'antimoine ou de pierres précieuses permettent d'alimenter le budget de guerre. - L'Etat karen - ne risque-t-il pas de devenir ainsi un Etat mar-chand? » Même sans le commerce,

nous cominuerions d'exister », se défend le général Bo Mys.

Qu'est-ce qu'un Karen, au juste?

« Beaucoup de gens à travers le monde héaltent entre trois réponses : une plante, un animal ou un homme note un responsable de cette ethnie. Joseph sait en tout cas que - le combat sera encore très long ». Du moina, ca passionné de musique romantique pourra-t-il exprimer, à ea n anière, au plano de l'église bap-tiste; la nostalgie des siens. En espérant qu'un jour cet air venu de la jungle soft entendu.

# Bahrein

# L'Égypte sera accueillie à bras ouverts quand elle voudra réintégrer la famille arabe

nous déclare le cheikh Khalifa, premier ministre

De notre envoyé special

Manama (Bahrein). —

a L'Egypte pourra réintégrer la jamille arabe quand elle le jugera opportun, et elle sera accueille à bras ouverts. » Le premier ministre de Bahrein, le cheikh Khalifa Ben Salman, répond avec untorité à nos questions, même quand elles sont adressées au chef de l'Etat, l'émir Issa Ben Salman, son frère ainé assis à ses côtés. La conversation à bâtons rompus se déroule dans le hureau d'apparat du chef de l'Etat, en présence du cheikh Mohamed Ben Moubarak et de M. Tariq Al Moayyed, respectivement ministres des affaires étrangères et de l'information. Le souverain, qui préfère se cantonner dans le rôle d'arbitre, êmet le vœu que la nation arabe consolide son unité afin de favoriser l'établissement de la paix au Proche-Orient. Il affirme, à plus d'une reprise, que l'échange de visites au plus haut niveau entre dirigeants bahreini et français est «indispensable » à une meilleure compréhension mutuelle.

Au cours d'un deuxième entre-

tériei hétérocité, de facture is, arrêricaine, ellemande.
receites du marché noir — les ta qui, de Bangkok à Rangoon, ent à travers leur territoire, rappés d'une taxe de 5 % — que les bénéfices tirés de la de certains minerals comme de certains minerals comme loine ou de pierres précleuses tent d'alimenter le budget de la devenir ainsi un Etat marge de devenir ainsi un Etat marge mesure l'Arable Saoudite, on peut penser que ces propos officiels reflètent dans une large mesure l'opinion des dirigents de Ryad et sans doute la plupart des régimes arabes « modèrés ». Le dirigeant bahreini estime de toute évidence qu'il est temps de mettre un terme à la sanction infligée à l'Egypte à la suite de la paix qu'elle a conclue avec Israèl. L'eure de la pupart des régimes arabes commence le cheikh Khalifa. Du moment de son accession ou pouvoir jusqu'è su mort, Sadate a servi sincèrement son pays et l'ensemble du monde de rabe. C'était un homme désintèressé. Il jaut être honnête et le dire tout haut : il nous a lou-jours soutenus sans demander

Le premier ministre bahreini s'en prend ensuite à l'ahypocrisie » d'une bonne partie de la presse rabe, qui, après avoir dénoncé sans relâche la visite de Sadate à Jérusalem, adule actuellement son successeur, M. Hosni Moubarak. « Le nouveau président égyptien est certes un homme merveilleux, déclare-t-il, mais soyons conséquents : ne poursuit-il pas fidèlement la politique de Sadate? Pourquoi dès lors cette différence de trailement? La vérité est que l'Egypte est partie intégrante de la nation arabe, laquelle ne peut pas s'en paster. Nombre de gouvernements de la région souhaitent la réintégrer au sein de la Lique arabe, sans lui poser de conditions irréalistes et humiliantes. C'est à M. Moubarak de décider du moment qu'il jugera opportun. En tout cas nous attendons tous avec impatience l'évacuation du Sinai le mois prochain. »

#### Paris « ne contribue pas à la paix»

Si le chef du gouvernement bahreini se cantomne à cet égard dans les généralités, le chef de la diplomatie, le chefth Mohamed Ben Moubarak, donne davantage de précisions « Il va de soi, nous déclare-t-il, que l'Egypte pourrait difficilement êtra réintégrée si elle devait se contenter du premier volet des accords de Camp David, celui de la paix séparée avec Israèl, en s'abstenant de poursuivre la route conduisant à un règlement général et définiun règlement général et défini-tif donnant satisfaction aux Palestiniens; »

quot que ce soit en échange et il nous a toujours tenus au courant de toutes ses démarches jusqu'un plus petit détait lous espérions qu'il réussirait dans la tâche qu'il s'était assignée. à savoir la conclusion d'uns paix globale et durable au Proche-Orient. Malheureusement, le président Carter l'a làché en route, portant ainst un coup sévère à la sécurité et à la stabilité de la région. s'en prend ensuite à l'a hypocrisie y d'une bonne partie de la piesse arabe, qui, après avoir dénoncé sans relâche la visite de sadate à Jérusalem adule actuellement son successeur, M. Hosni Moubarak. « Le nouveau président et gy pt te n est certes un homme merveilleux, déclare-t-il, en chifque des prédecesseurs du président létiterrand, en commençant par le général de Gaulle, nétait pas, comme on le prétend, déséquitbrée ou pro-arabe; elle était seulement équitable. Leur condamnation des accords de Camp David était lucide; ils s'étaient renda compte qu'une paix séparée dans le contexte du mieux qu'une trêve provisoire. »

mieux qu'une trève provisoire. »

Le ministre bahreini des affaires étrangères se dit « navré »
par les conséquences prévisibles de la crise de confiance que traversent les rapports franco-arabes.

« Je crains jort, dit-li, que nos relations avec Paris ne se détériorent lentement mais sûrement, tout comme elles rétaient developpées progressivement depuis le genéral de Gaulle pour atteindre leur apogée l'an dernier. »

Le scul bénéficiaire du « lâ-chage » de la France estime-t-il encore, est l'UR.S.S. « Les prédé-cesseurs de M. Mitterrand avaient réussi à projeter une image sym-pathique de l'ensemble de l'Occi-nent, y compris les Etats-Unis, aussi surprenant que cela paraisse. Aujourd'hui, une partie notable de

Popinion arabe, désespérant de la Prance, journe ses regards vers Moscou. Elle tend à percevoir les Soutétiques comme leur dernier recours, comme des sauveurs, con elle ne aistinque pas de différence entre la politique de M. Reagan et ceile de M. Mitterrand, même s'il est vrai que ce dernier tient un autre langage. Les Arabes ont muri : ils tiennent aujourd'hui davantage compte des actes concrets que des belles paroles.

Le cheikh Mohamed prédit des «catastrophes», une «série d'ex-plosions» en Proche-Orient, dans le cas où «la partialité de nos amis occidentaux» persisterait.

amis occidentaux» persisterait.

Il rétière, avec la même vigueur que le premier ministre, la volonté de parvenir à une « paix globale, juste et définitive » avec l'Etat d'Israël « Le plan Fand est, dans la pratique, celui de la quasitotalité des pays arabes, et sera sans doute jormellement adopté au prochain sommet, assure-t-il. Nous demandons à l'Europe, à la France en porticulier, d'encourager Israël à réagir positivement à nos propositions, car il jaut être deux pour se réconcilier. »

De toutes les conversations que l'on peut avoir à Manama, on retire la nette impression qua ni la paix séparée entre Le Caire et Jérusalem ni même la présence d'une ambassade israélienne au bord du Nil ne gênent outre mesure les responsables. Reste à savoir si le point de vue des « modérés » du Golfe l'emportera au sein de la Ligue arabe.

ÉRIC ROULEAU.



#### 🕶 Vient de paraître 📟 LES RELATIONS INTERNATIONALES DANS LE MONDE D'AUJOURD'HUI

par Philippe Moreau Defarges Directour d'Etudes à Sciences PO-Paris **LE FIGARO** Ce tout nouveau Manuel sara saluž par les jennes classes à qui il manquait un politique étrangère

Un remarquable instrument de travell pour le plus grand bénéfice des Étudiants et de tous ceux qui manifestent un intérêt actif ire

AUX EDITIONS S.J.H. 6, avenue Léon-Heuzey 75016 Paris Tel.: 527.10.15

(Publicité)



352 pages

Lors de sa conférence de presse du 19 janvier 1982 à Paris, le Dr Ali Amini, ancien premier ministre de l'Iran, a ennoncé la formation du Front pour la Libération de l'Iran dont l'objectif est de coordonner les activités des différents groupes ou individus opposés au régime de Khomaini. Le F.L.I. invità tous les Iraniens attachés à la défense de la démocratie et de l'indépendance nationale à soutenir ses efforts pour coor-

F. L. L.

donner les activités des forces d'opposition. A ce jour, plus de cinquante orgenisations se sont ralliées au F.L.I. et des millions d'iraniens y ont apporté leur soutien.

L'envergure de notre tâche requiert plus qu'une simple expression de soutien. Sa réussite finale repose avant tout sur le rassemblement actif da tous nos concitoyens à participer à cette grande tâche et leur demandons de se joindre à nous en répondent au questionnaire ci-dessous et en nous adressant leurs sugges-

F.L.L. 15, avenue Victor-Hugo, 75116 PARIS.

بمشه طت فاظگیرشدن ویبسروزی حوادث برما ،عسید بشينى وقابع وآمادكى خود مابراىمقابلها آنهابود داست اول بهمن ماه د کترطی امینی واصلام بشتیهانی بیسسش از ينجاه كروه وسازمان سياسي وهزاران نفرهموطنان خارج ازكتور اوقتآن رسيده استكه بارابطه وشاركت تمام نيروى انساني وهديرانوكارشناسان ببراكنده درجيسان نارغ ازاختلاف سليقه هاي احتمالي سياسي ديه كسبك خود شمابرنامه آمادگی برای بازسازی ایران دوین شود تایس ازاستقرار حاکمیت ملی ، آزادی ود مکراسی جانشین وضع اسفناك فعلى گرد د .

ه این جهت ازشماد رهرگجاگهمستید ، خواهشمند یـ فرم زمرر ابرکتید ویه تشانی مابغرستید . امید واریم سال توبرای شماوتمام وطن دوستان «سسال

آزادى ونجات ايران ازنساد واشعطاط كتونى باش هٔ امد شارک ریاسخ شعاهستیم .

F.L.I. 15 AVENUE VICTOR HUGO 75116, PARIS. FRANCE

**20 ANS** 



VIENT DE PARAITRE **EN LIBRAIRIE** 280 pages 55F (diff. Le Seuil)

Mémoire. Pour beaucoup de Français, l'Algérie c'est là-bas, de l'autre côté de la Méditerranée, terre d'enfance, terre des origines. Pour d'autres, l'Algérie est demeurée scandale ou devenue résignation. Nostalgies équivoques. Ils disent encore "notre" en parlant d'elle.

Présent... Pour les Algériens, l'Algérie au présent est l'aboutissement d'élans. d'espoirs, de tentatives, de recherches, de doutes, d'échecs... Car ils ont voulu tout faire : révolutions agraire, industrielle, culturelle, internationale... Et ils s'affrontent sur le choix du modèle de société, la place des femmes. de l'Islam, et des minorités nationales.

4 rue d'enghien 75010 paris tél: 770 1250

# **PROCHE-ORIENT**

#### APRÈS LE VOYAGE DU PRÉSIDENT FRANÇAIS EN ISRAËL

#### Hassan II est < déçu > que M. Mitterrand <n'ait pas dit leurs quatre vérités aux Israéliens>

Dans sa première reaction publique à la visite du présidnt de la République française en Israël, le roi Hassan II du Maroc s'est déclaré mercredi 17 mars, « dècu » par le discours de M. Mitterment de la roit d terrand devant la Knesset le 4 mars Inv.te de l'emission a Face au poblic » de F-acce-Inter enreau poblic a de Fraoce-Inter enregistrée à Casabianca. le souve-rain a rappelé qu'il avait émis le vœu, lors de son passage à Paris fin janvier, que M Mitterrand dise « œur Israéliens leurs quatre vérités comme il l'ouait laissé entendre publiquement et en têle à tête ». Il avait, en outre, affirmé au coults ne sa conférence affirmé, au cours de sa conférence de presse qu'il était persuadé qua le président « qui a bien boxé le président « qui a bien boxé pour Israël boxera bien pour les

#### LES DIRIGEANTS DE LA COMMU-NAUTÉ JUIVE EXPRIMENT LEUR « GRANDE SATISFAC-TION ».

Le Conseil représentatif des institutions juives de France (CRIFI. dont le comité directeur s'est réuni le 16 mars, a déclaré, à l'issue de cette réuoion, « rrendre acte avec grande oion, « rrendre acte avec grande sotis/action de tout ce que ce royage [do président de la République en Israël] a comporté d'exceptionnel et d'émouvant. » L'ageoce télégraphique juive fait, d'autre part, état d'une lettre que M. François Mitterrand a adressé au CRIF, dont le président est M. Alein de Rothschild, dans laquelle le chef de l'Etat déclare partager avec de l'Etat déclare partager avec celui-ci son a aspiration à la reprise d'un vrai dialogue entre

M. Emile Touati, l'un des diri-geants du CRIF et du Consistoire, écrit notamment dans son éditorial du « Journal des communautes : informatico juive s : « Le geste est quelquefois encore plus important, et plus charge de significations, que la parole (\_). Mais le discours lui-même de M. François Mitterrand devant la Enesset fut noble, Cette étape doit déboucher sur des progrès totalement compromise si elle était 2 compensée » par une invi-tation d'Arafat à Paris. 3

streodu a un discours e pus jermes et « pus clair s et à vu plutòi » un président de la Repu-blique françaisa courtois, dési-reux de se monient dans un chemin médian mois un peu trop indulgent o l'égord de l'agressi-médies serviciens ». vité des Israéliens ».

M. Mitterrand enrait pu « tout en parlant des Palestiniens de la Palestine occupée, conserver à tOLP, son rôle de leader », a poursuivi la souveram.

Le souversun chéritien, qui est également président du comité « Al Qods » l'iérusalem l, a estime que la prochaine réunion du Conseil de l'Europe dans la Ville saiote ene feroil rien pour que la France et l'Europe iouent un rôle positif dans les mois qui viennent ou Proche-Orient». Il vienneni ou Proche-Orieni ». Il a indiqué que les interiocuteurs européens, qui avaient reçu des émissaires marocains à ce sujat, evaient « promis de déployer des efforts pour que cette réunion n'oit pas lieu à cet endroit-là ». En ce qui concerne les relations entre Tripoli et Rabat, le roi du Meroc a qualifié le colonei Kadhaf; da « royou. mais poyou sur le pton mystique, c'est-à-dire presque mécrèant » Il a ajouté qu'il n'avait aucune preuve que le colonei Kadhafi organise le terrorisme international. mais que « cela ne l'étonnerait pas ». Le roi s'est aussi déclaré décu

Le roi s'est aussi déclaré déçu par l'attitude de l'Algèrie, notammeot en ce qui concerne la ques-tion de l'admission contestée au sein de l'O.U.A. de la République

sein de l'O.U.A. de la République arabe sahraoute démocratique (RASD). Il a estimé que le comportement d'Alger au dernier consell des ministres de l'O.U.A. à Addis-Abeba « ne laisse plus la moindre équivoque», « J'ai poussé un ou! de soutagement, a-t-il ajouté, je reprends ma liberte d'action... Je dois dire que sur le plan militaire comme sur sur le plan mililaire comme sur le plan international et politique, ça me libère car j'avois d'outres cartes à jouer »

Enfin. comme les journalistes demandaient avec insistence si le Maroc accordera des facilités militaires aux Américains, le sou-versio a rétorqué : « C'est une réponse qui ne rous regarde pas. »

#### Israël

#### L'«invention de M. Meridor»

De notre correspondant

Jérussiem. - M. Yaacov Merider e vreisamblablement perdu toute chance de succèder un iour à M. Begin. Voicl un an, à la surprise ganérale, le premier ministre eveit damandé à cet ancien compagnon de route devenu un homme d'affaires prospare de quiller sa retraite ooitique pour venir l'épauler dans la campagne électorale et gour être éventuallement son dauphin (le Monde du 7 agût 1981). Meis M. Mendor, qui n'a pas ménagé ses efforts pour contribuer à le victoire du Likoud en juin. est aulourd'hul la risée des israéliene el le honte des partisans de M. Bagin, à tel point qu'ît vient d'envisager de démissionner de son poste de ministra. sens portelauille, chargé da coordonner la politique economique.

L' - affaire Meridor - e. depuie plusieurs jours, éclipse tout le resta de l'actualité et a décienché à la Knesset une lampête donnent à l'opposition treveilliste, en parte da vitessa, l'occasion de manilester son agressivité. M. Meridor prometteil depuis des mois da révélar une invention miraculeuse qui bouleverser l'histoire d'lerzel.

- Bien est suroris qui croyalt surprendre -, telle pourrait être la morale de cette trasi-comédie à suspensa montée par M. Meridor, mais dont le dénouament lui a échappé. Ce personnage. pilloresque, bouillonnant d'idées el qui a toujours eu la goût de la mise en scane, aura appris que la publicilé peut âtre une arme é double tranchant. Deux iours avant les élections. M Meridor avait soudain annoncà que les chercheurs travalitant à son service étalent en Irain de mettra eu point un nouveeu procédé permattant de produire de l'électricilé à très

Seion ivi, les Arabes ailaienl en être rédults - 6 boire leur petrole - el las dirigeants euro-

# Egypte

géens ne seraient à l'avenir plus

obligés de « leur léches les bottes - En Israet, où l'on est obnubilé par l'impression de puissanca que donnent las pays - ennemis - producteurs de petrole, da pareilles affirmetions ont ou influencer l'électeur Les dénoncé celle - publicité électorale déloyale -Entratanani a / excés le mysière sur la nature execte de

l'invention. M. Meridor avail euscilé des soupcons, mais il se detendan en dec arani qu'il lahait gerdei ie sacret pour na pas attirer le convoltisa de la concurrence. Enfin, if devalt fixer au 15 mers la moment de la révélation, qui seralt annoncea de la tribune da la Knesset. la presse a dévoilé l'idantité de l' - inventeur -. Couo de théatre ! M Danie! Berman jourt d'una certaine notorieté, mais si s'agit de celle qua lus ont donnee, en 1990, les tribunaux en te condamnant à trante mo.s d'emprisonnement avec sursis pour escroquarie, abus da contiance el voi. A plusieurs raprisas. M Berman s'est altribué des diplômes et des qualifications qu'il n'a jamais oblenus, il s'esi meme fait passer pour commandant, a'ors qu'il

n'était que caporal. Auparavant, la télévision avait montré la prototype de l'appareillaga mis au point par M Barman. Ca n'esi qu'un sysièma destiné é accroîtra le rendement des turbinas, actuellement utillsées pour praduire de l'électricite... M. Meridor, qui a affirmé avoir lout ignorà du passé de son protégé, a proposé à M. Begin on lui remettre sa demission. Le premier ministre l'a refusée dans l'immédial pour ne pas donner satisfaction à l'opposition, mais la carrière politique de M Mender semble definitive meni compromise.

FRANCIS CORNU.

#### Libye

se Monde

Homer est condu

. . .

 $\frac{1}{1+\alpha} \cdot \frac{1}{\alpha} \cdot \frac{1}{\alpha}$ 

9.4

5 m. 1 7 257

er i kalendar

4 - 2 - 2 - 2 7.48 A.T. 4. 2 4 

1 / OFFISE

#### UN OULEMA MODERE EST NOMMÉ

#### A LA TÊTE DE L'UNIVERSITÉ D'EL-AZHAR

Le cheikh Abderrahmane Bissar, recteur d'El-Azhar et grand imam d'Egypte étant mort subitement le 9 mars, le président Moubarak a nommé, mercredi 17 mars, un autre ouléma, le cheikh Ali Gad El Enq à la tête de l'e université - cathédrale a (Jacques-Berque) de l'islam suo-

Le cheikh Gad El Haq, docteur en cheologie islamique, était, jus-qu'à sa promotion, ministre des qu'a sa promotion, ministre des wagis ibiens religieux de mainmortel, poste auquel il avait accede après avoir occupé, à l'apoque de Sadate les hautes fonctions de grand multi d'Egypte — l'équivalent, mutatis mulandis. de l'archevêque de Paris. Le cheikh Gad Ee Haq passe pour un musulman pondèré Eo inin, lors des sanglants incidents confessionnels du Caire, il avait ete la seule personnalità felami-que a reprouver, même el ce n'azait que du bout des lavres. la violence intégriste.

Le recteur d'El-Azhar, qui porte aussi le titre de « cheikh de l'islam -, est traditionnellement considere, bien qu'il soit toujours considere, bien qu'il soit coulours Egyptien, et choisi par Le Caire, comme la plus baute autorité morale da l'islam orthodoxe. Sun-oite depuis plusieurs siècles. El-Azhar a été fondée il y a mille anz oar la dynastie chute (hété-rodoxa) des Patimides : elle de-meure, malgre son enseignement théologique sciérosé, le plus prestigieux des foyers spirituels universitaires du monde musulman pour les sunnites mals aussi pour nombre de chiites — J.-P P-H.



#### L'annonce de la libération de la famille Dupont

# CLÉMENCE A L'ESBROUFE

- Graciés - mercredi 17 mers par le colonel Kadhafi, Mme Denise Dupont et ses deux tils Alain et Jean-Claude, incarcérés depuis avril 1980 à Tripoil et condemnés en tévrier é la orison à vie pour « esplonnage eu profit de l'Impérialisme américein et du sionisme - (le Monde du 23 tévrier), devraient être de retour en France dimanche 21 ou lundt 22 mars. Seul te fils cadet, Jeen-Claude, se trouve actuellement dans un état paychique à peu près normal. Ce jeudi 18 mers au meiln, aucun des membres de la famille Dupont p'aveit encore été remis ail consul de France.

Ainsi ee termine - sans douta prâce aux dâmarches discrètes de diniomates français et d'élus locaux du nord de la France. dont les Dupont sont originaires. mais eussi peut-être orace à l'intervention du chancetier Kreisky qui recevalt récemment, à Vienne, le Guide de la révolution libyonne - una tragitalt largemant sur le comique.

D'eucuns seront peut-êtra tentês de célébrer ta - clémence du colonel Kadhafi sans mesurar touta la part d'esbroute que comporte son geste. Il est trop tacile de voutoir taire passar pour l'Orchealre rouge trois lotes maniteztement (garés en Atnque arebe et de se donner ensuile les gants da les - gracier -. Cette méthode n'esi malheureusement pas propre é la Libye, Alger, sans aller plus loin, y ayani periois eu recours lors de pariodes de tension avec Paris à l'époque de Boumedlans il arrive, en effet, que le fauxsemblani puisse čire - payant en diplomatie. Tripoli l'a bien compris, qui vieni de supprimei un obstacle psychologique important sur le voie de ses retrouvailles evec l'Europe occiden-Iale - J.P P-H

# <u>CARON</u> AU 34 AVENUE MONTAIGNE: ICI, TOUT N'EST QUE LUXE ET VOLUPTE.

PARFUMS, poudres, pinceaux, houppettes, flacons de cristal : tous les produits Caron, d'aujourd'hui et d'hier, sont desormais réunis au 34 de l'avenue Montaigne à Paris. La nouvelle boutique des parfams Caron est une boutique-palais. « Nocturnes », le dernier succès de Caron, y tient la

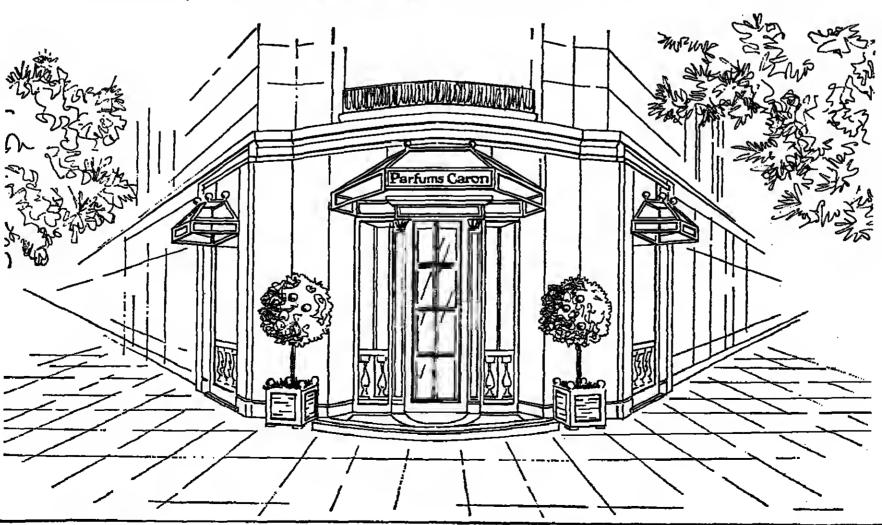
voluptueux comme la nuit, il a déjà ses inconditionnelles. Comme « Rose » ou « Or et Noir a avait les siennes. D'ailleurs, on ne les a pas oubliés ces parfums d'autrefois qui depuis 1904 ont rendu célébre le parfumeur Caron. Si quelques onces de «French Cancan»

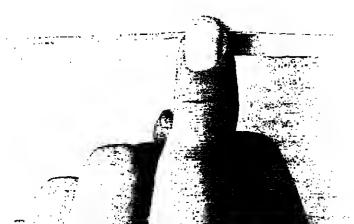
vedette. Parfum fleuri, passionne, ou de « Violette Précieuse » vous font envie, choisissez. Vous les emporterez dans un flacon créé pour Caron en 1927.

> Caron Montaigne n'est pas une boutique comme les autres. C'est un véritable palais des parfums. Ici, Caroo a cree pour ses parfums uo uni

vers qui leur ressemble : immenses tables de marbre gris, vasques, miroirs, fontaines de cristal d'où coulent les parfums...

II faut voir Caron Montaigne, C'est aujourd'hui le rendez-vous de tous ceux qui chaque jour font le geste du parfum.





Libye

L'annonce de la liberation

DIE

\*\*\*

\*\*

de la lamille Duppy

1771.00

.....

(Suite de la première page.)

M. Mitterrand n'a pas lieu de penser qu'il s'agit d'un revers satastrophique : il estime que la statistrophique : il estime que la repidité qu'elle permet sur de suche et la droite a été me-curit sur de l'élection présidentielle. Le premier ministre s'est d'afficurs immer approyé sur ce résultat merment son à 157 pour faire appropriet de 28.5 % à 31.7 % avec et M.R.C., le P.C. passant de 15.3 % à 16.7 %). Mais mul diripant ne saurait se satisfaire du monstat des progrès du P.S. dans mirecul d'ensemble de la ganche. Il est pour le moins inquiétant, pour tout président quel qu'il soit, alle le fectorale, de constater via principe. À venir.

Il est que le premier tour des élections cantonales. En matière sociale, les progrès sont des progrès du P.S. dans mirecul d'ensemble de la ganche. Il este que le premier tour d'es élections cantonales. En matière sociale, les progrès sont als mentre des descrimes cantonales a mis en lumière la difficulté, pour le sour tout président quel qu'il soit, au mettre en place une dynamique de la conquête du pouvoir. D'une façor générale, il c'en proport de force en sa faveur.

A va n t même son élection, le pouvoir. D'une façor générale, il c'en pouvoir de l'évrier que ne s'effrite son assise sociale (le Monde du 20 février). M. Mitterrand, qui a moit de l'éctorale, de constater ver des forces en principe. A venir es fonce en sa faveur.

A va n t même son élection, le pouvoir. D'une façor générale, il c'en pouvoir de l'évrier que ne s'effrite son assise sociale (le Monde du 20 février). M. Mitterrand, qui a moit de l'éctorale, de constater ver principe à unimière la genérale du pouvoir. D'une façor générale, il couhait que le gouvernement et le l'estat sera sans heuter telle ou telle catégorie. Le chef de l'Etat sera sans deute conduit. Lors du procedure des maindes élections cantonales a mis en lumière la difficulté que le prem M. Mitterrand n'a pas lieu de penser qu'il s'agit d'un revers catastrophique : il estime que la réalité du rapport de forces entre la gauche et la droite a été mesurée lons du premier tour de l'élection présidentielle. Le premier ministre s'est d'allieurs inmème appuyé sur ce résultat mercredi soir à TF 1 pour faire apparaître la progression des socialistes (de 28.5 % à 31.7 % avec le MR.G., le P.C. passant de 15.3 % à 15.7 %). Mais nul dirigeant ne saurait se satisfaire du constat des progrès du P.S. dans un recul d'ensemble de la gauche. Il est pour le moins inquiétant, pour tout président quel qu'il soit, même s'il a pris soin de ne pas s'engager lui-même dans la batallie électorale, de constater qu'après dix mois de gestion il n'a pas commencé à modifier le rapport de force en sa faveur. Avant même son élection, le chef de l'Etsat avait fait part de sa volonté de « rassembler », pour mobiliser « toutes I e a énergies » autour d'un projet de redressement de l'économie du pays. Il peut constater aujourd'un q u s son gouvernement ne rassemble guère. Il est en droit de a'interroger sur les raisons pour lesquelles I e a améliorations apportées à la condition de certaines catégories sociales ne portent pas leurs fruits électoraux. Il peut étre tenté de chercher la cause de ce manque à gagner dans une formule qu'il n'a pas utilisée mais qui traduit sa pensée : au fond, le gouvernement « vend mal » sa politique.

Le fonds et la forme

Ces questions ont été abordées mercredi. 17 mars en conseil des ministres. Compte tenn de l'hetre tardive, le chef de l'Etat a souhaite que, après l'exposé de M. Defferre présentant les résultats du premier tour. la discussion ne soit pas trop longue. Mais un premier échange a en lieu. A aucun moment M. Mitterrand ne s'est désolidarisé de l'équipe gouvernementale : son soud-était moins d'admonester que d'analyser les causes d'une situation, et de s'attacher aux moyens de la redresser; d'alguiser en quelque sorte une volonté, qui doit être commune, de réagir.

In rempêche que se sont les méthodes de travail et d'explication du gouvernement qui sont en cause; que trop de membres

methodes de travail et d'explication du gouvernement qui sont
en cause; que trop de membres
du gouvernement ont commis
trop de maladresses; et qu'il
convient d'inciter tous les pôles
du pouvoir (gouvernement, parti,
groupes parlementaires) à un
effort de rigueur et de discipline.
Reste à savoir si l'on peut se
contenter d'une explication qui
privilègie la forme et non le fond
de l'action gouvernementale. L'inquiétude des communistes est précusément qu'à la faveur du recui
de la gauche ne resurgisse la
problématique de la «pause»
dans les réformes. «Les dirigeants
de la droite ont compris l'intèrêt qu'il y a pour eux à utiliser
le thème de la pause», éert d'allleurs l'hebdomadaire du P.C.F.
Révolution, publié vendredi
19 mars.
Aussi hien M. Mannor que

Révolution, publié vendredi
19 mars.

Aussi bien M. Mauroy que
M. Jospin ont été fermes sur ce
point : le changement, tel qu'il a
été annoncé, doit se poursuivre.
Il s'agit, pour le premier ministre
comme pour le premier secrétaire du P.S., non pas tant de
rassurer le partenaire communiste que d'agir en fonction d'une
analyse du serutin cantonat.

« Battez-yous »

Cette analyse a été chanchée au conseil des ministres. Il en ressort que la gauche a, certes, payé le prix d'un certain nombre de mécontentements catégoriels, qu'il s'agisse des cadres, des paysans, ou des écologistes. Il faudra donc que le gouvernement, tienne compte de ces mécontentements : le président de la République a donné l'exemple, mertredi; par une déclaration on ne peut plus ferme sur les questions agricoles : à Bruxelles, la France défendra « pied à pied », avec « opinitatraté » les intérêts des agriculteurs français; le P.S. n'était pas en reste : son étaimajor à rencontré celmi de la C.G.C.; des groupes de iravail vont être mis en place.

Mais, aux yeux du gouvernement. l'essentiel du « manque à gagner » enregistré le 14 mars pe se situe pas là : l'opinion générale et, semble-t-il, celle du chef de l'électorat de gauche, donc de l'électorat populaire, a fait défaut à la majorité. Parce que, à tort ou à reison, cet électorat pense que les progrès sociaux tardent à venir.

Sens doute les premières mesens doute les premières me-sures du nouveau pouvoir vi-saient-elles à opèrer un certain nombre de rattrapages (alloca-tions familiales, rieillesse, SMIC, etc.). Mais, face à la fronde patronale du dernier trimestre, et en raison des contraintes budgé-taires, le gouvernement avait dé-cidé de ne pas trop « charger Les porte-parola de l'opposi-

19 mers.

Au nom du R.P.R., M. Cherles

JEAN-MARIE COLOMBANI.

M. Mauroy a < confisqué > la télévision...

tion se sont vivement émus, mer-credi 17 mars, de la décision prise par M. Piarre Mauroy de maner campagne pour le second tour de scrutin, par le canal direct des médias, eprès avoir opté, avant le premier tour, pour une série de meetings en province. Le Figaro du jour avait donné le ton en titrant eur cinq colonnes à la » une » : « Mauroy confisque la télévision. » Le pre-mier ministre, en effet, evait èlé invité à participer, meroredi soir, au journal de 20 heures de TF 1, été lundi et M. Jean Lecanuet mardl. Mals le » bruit » avait aussi couru, mardi acir, que M. Mauroy a'était » invité » à Antenne 2 pour le vendredi

Paaqua a aussitôt protesté contre catte . monopolisation das médias à laquelle se livrent le premier ministre et le gouve ment pour le dauxième tour des

Au nom de l'U.D.F., M. Michel Pinton e effirmé que cette » prise en main eccrue de l'information (...) constitue un manquement grave aux régles de l'équité et du pluralisme démocratique .. Le chef du service politique d'Antenne 2, M. Noël Copin, a juste valeur en soulignant que, contrairement aux informations

invité à e'exprimer sur la deuxième chaîne de télévision, mals que les programmes res-pectifs du premier ministre et d'Antenne 2 empéchelent que le premier tour. Elle le sere au lendemein du second. Ce journa-

liste e précisé qu'il n'y avait eu

aucune pression et ancore moins confiscation » d'Antenne 2.

il reste que le premier ministre e effectivement menè campagne

sur TF 1, mercradi soir, où, eprès avoir assisté, en epectateur muet, à la présentation du journai télé-visé, il e expliqué aux téléspectateurs que les socielistes veu-lent simplement réaliser e sans précipitation » le programme de M. François Mitterrand, répété que le « changement » est « une affeire de longue haleine », et Indiqué, à propos des difficultés des paysans, qu'il e'entre-tiendra la semaine prochaina do dossier des prix egricoles avec M. Heimut Schmidt. Comme H semble-t-ll, du présentateur du journal, on ne lui à donné que » queiques secondes » supplé-mentaires pour donner le point de vua du gouvernement sur

tiques en Europe occidentale. A quatre jours du second tour, la télàvision pendant huit minutes l Assurément, la » prise DEUX DÉBATS

M. Mermaz (P.S.) : il peut v avoir des forces de progrès à notre droite

M. Guishard (R.P.R.) : il est déshonorant pour la France d'avoir des ministres communistes

M. Louis Mermez, président de Assemblée nationale, a estimé l'Assemblée nationale, a estimé mardi 16 mars, au cours d'un débat avec M. Olivier Guichard (R.P.R.) organisé par France-Inter, que, si la majorité a subi « un manque à gagner du côté du parti communiste » à l'occasion du premier tour des élections cantonales c'est parce qu'il n'y a pas «u une mobilisation suffisante dans l'électorat de ce parti Europy n' le cas des cansuffisante dans l'électorat de ce parti. Evoquant le cas des can-didats classés « divens gauche », M. Guichard a souhaité que soit publiée la liste de ces candidats, ajoutant : « Ca sera alors un éclat de rire partout parce que, la plupart du temps, il s'agit de candidats qui sont depuis long-temps dans l'opposition au pou-poir socialisté actuel. » Parlant du rythme du changement, le noir socialisté actuel. » Parlant du rythme du changement, le député socialiste de l'Isère a observé : « Faire une pause, c'est changer de politique. Accelérer, ce serait le signe qu'on s'inquiète, qu'on s'énerve, qu'on se précipite. Il faut aller à notre rythme et faire les choses que nous avons promises de faire. » « L'alternance, a ensuite déclaré M. Mermaz, sera un four entre les forces de progrès; û peut y avoir des forces de progrès à notre droite, g'est bien évident, en dehors du parti socialiste. » Estimant « déshonorant

vée grâce à Marguerite.

Quant à la réalisation de

l'ouvrage, elle obeit à la

tradition de qualité Jean

de Bonnot. Le livre se pré-

sente sous reliure plein

cuir décore à froid sur les

iable 22 carais sur le dos.

Le reste est à l'avenant: beau papier filigrané aux

canons, tranche de tête

également dorée à l'or fin:

véritable, tranchefiles,

signet et pages de garde.

Pespère que vous appré-

cierez ce volume fait avec amour et respect, dans cette

ancienne tradition libraire

qui tend à disparaître, eli-

plus en plus poussée des

techniques industrielles. Je pense qu'il est bon que nous préservions l'esprit

et les tours de mains d'un

travail d'art fait consciencieusement, avec des cahiers cousus au fil, des

reliures en cuir naturel et

un papier de la qualité

minée par l'utilisation de:

deux plats et à l'or véri-

Une édition raffinée

pour la France d'avoir des mi-nistres communistes dans le gou-vernement », M. Gulchard a silirmé: « Puisqu'on cherchait à faire quelque chose pour récon-forter et aider la Pologne, il y avait au moins une sanction qui était à noire disposition, qui ne génaît personne, pour laquelle nous n'avions à demander l'au-morisation de personne, r'était de genau personne, pour laquelle nous n'avions à demander l'autorisation de personne, c'était de renvoyer les ministres du gouvernement français. Je ne sais pas si cela aurait réchauffé le cœur des Polonais, a ajouté le maire de La Baule, mais cela aurait été plus digne de notre part. » M. Mermas a répondu à ce sujet : « Nous entrainons dans un mouvement patriotique l'électorat communiste. Moi, je me souvens que le général de Gaulle, même s'il a purfois ferraillé dur avec les communistes à certains moments de sa vie, a toujours eu la présence d'esprit de ne jamais les insulter f » « Il s'est contenté d'inventer à leur sujet le mot de « séparatistes », a répliqué M. Guichard, et de dire qu'ils n'étaient à l'Est. » (1.)

(i) N.D.L.R. — La formule selon laquelle « les communistes ne sont pas à gauche mais à l'Est » a soutent été utilisée par Gny Mollet. L'auteur en est Edouard Depreux, premier secrétaire national du P.S.U., décidé en octobre 1981, et non le général de Gaulie.

M. ROCARD (P.S.): les Francais ont voté pour le changement et non pour la rupture.

M. Michel Hocard, ministre du Plan et de l'aménagement du territoire, a déciare mercredi 17 mars, au cours d'un débat evec M. Jean-Pierre Fourcade, président des Clubs. Perspectives et Réalité, organisé par Europe 1, que « les réformes ne se discutent pas autour de leur rythme ou de leur nombre ». « Il jaut savoir si elles sont nécessaires et en cohérence mee le reste » a-t-il dit. rence twec le reste », e-t-il dit. Le ministre du Plan considère les résultats des élections cantoles resinais des elections canto-nales comme un svertissement adressé au pouvoir et estime que « les Français — ces élections viennent de le montrer — ont volé pour le changement et non pour la rupture. La chose est claire. »

Pour sa part, M. Jean-Pierre Fourcade a affirmé que « le débat intellectuel entre la pause et Paccélération est un faux débat, car les mauvais résultais de la politique conjoncturelle et Pacceunulation des réformes mal engagées vont se traduire, à la fin de 1982 et au début de 1983, par la nécessité, pour le gouvernement, de réviser sa politique ». M. Fourcade estime que « la mobilisation des forces de l'opposition sera, au second tour (des élections canionales), comme au premier, plus importante que celle de la majorité ». L'ancien ministre de l'économie et des finances s'est dit persuadé que les électeurs confirmeront, an second tour, comme aux élections municipales et régionales de 1983, l'e avertissement » qu'ils ont adressé au pouvoir dimanche dernier.

• M. PIERRE POUJADE, président de l'Union de défense des commerçants et artissus, appelle les travailleurs indépendants à crejuser le 21 mars ce qu'ils ont par deux fois condamné au plan national», lors des élections présidentielles et législatives de l'an demier. M. Poujade, qui se plaint d'avoir subi a pendant des heures d'antenne (dimanche 14 mars) sur des chiffres truqués, les transes triomphalistes des porteparole de l'ancien régime», trace um bilan très sévère de a vingt ans de politique d'une droite que nous avions êtue pour être défendus et qui nous a honteusement trahis».



Pour le 150 ême Pour le 150 ire Une odeur de soufre: Goethe, Nerval et le Docteur Faust

du Faust complet de Johann Wolfgang von Goethe dans la traduction incomparable de Gérard de Nerval, celle dont Goethe lui-même, disait: "en allemand, je n'aime plus lire mon Faust mais, dans cette traduction française, tout reprend fraicheur, nouveauté et esprit".

L'édition est accompagnée de trois suites d'illustrations hors-texte du XIX siècle signées Tony Johannot, Jean-Paul Laurens et Alexander von Liezen-Mayer, un superbe volume de 496 pages au format in octavo 14 x 21 cm.

On peut se demander si la rencontre de Goethe et de Nerval sous le patronage du docteur Faust est vraiment un hasard. Il y a comme une odeur de soufre dans l'air à propos de cette collaboration.



raust ... Gœthe dans la traduction incomparable de Gérard de Nerval

Cet engouement com- existence toute consacrée de la langue allemande et trouver en Gérard de Nerval un traducteur prédestinė. Attention, c'est un livre

démoniaque. Un marché diabolique Le thème de Faust est singulièrement attachant: Le vieux docteur Faust se

GRATUIT Prêtez-moi ce livre S.V.P.

BON à renvoyer à Jean de Bonnot 7, fg Saint-Honoré 75392 Paris Cedex 08

mun pour le personnage à des études stèriles. Le devait conduire Goethe à Diable, sous les traits de écrire l'ouvrage le plus fort Méphistophélès, lui propose la révélation de toutes les voluptes contre son âme. Le marché est conclu. Faust retrouve sa jeunesse en buvant un philtre. Il s'éprend de Marguerite qu'il séduit avec l'aide des subterfuges du démon. Marguerite devient folle à la suite de et à n'importe quel moment. ses égarements et meurt plaint de l'imitilité d'une absoute. Faust résiste au

> Veuillez m'envoyer, pour un prêt gratuit de dix jours, le volume du Faust de Goethe auquel vous joindrez mon cadeau. Si ce volume ne me convient pas, je vous le renverrai dans son emballage d'origine, dans les dix jours, sans rien vous devoir, mais

je conserverai de toute façon la gravure que vous m'offrez. Si je décide de le garder, je vous réglerai le montant de 121 F Je déclare sur l'honneur que tant mon adresse que ma signature sont

Garantie à vie Il vaut mieux avoir peu de livres, mais les choisir avec goût. Les beaux livres na peuvent être vendus à vil prix, mais ils donnent à l'amateur éclairé des satisfactions inépuisables. Ja ne public que des œuvres de qualité, acignées dans les plus petits détaile, qui prennent de le valeur chaque année, car l'or véritable et le cuir embellissent avec la patine du temps. C'est pourquoi je m'en-

ADRESSE COMPLÊTE\_

CODE POSTAL

CANTONALES

TALKY STREET

1

Se sent her free

ACTION AND SECTION ASSESSMENT OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

The second of th

The same of the sa

The second of th

The state of the s

and the supplier of the same o

THE WAY ALL TOWN HARDS

with the same of t

#### M. MARCHAIS : le P.C.F. al souffert de la « campagne » menée contre lui depuis

M. Georges Marcheis, invité, mercredi 17 mars, du journal de 18 heures sur R.T.L. (1), a déclare que l'absence de mobilisation de l'électorat de gauche, au premier tour des élections cantonales s'exployer par sure certonales s'exployer par sure certonales, s'explique per « une cer-taine quiétude après les grandes victotres de mai et fuin, une sousestination des pouvoirs nouveaux accordés aux conseils généraux, sans doute, aussi, un peu de nécontentement : il y a probablement des électeurs qui pensent que les choses ne vont pas assez vite ».

Le secrétaire général du P.C.F. a évoqué aussi, les « facteurs particuliers » qui ont pu agir sur l'électorat communiste : la « campagne menèe contre nous depuis 1977 », visant à présenter le P.C.F. comme « ne voulant pas aller au gouvernement, comme n'étant pas suritéries » Seus doute mant pas gouvernement, comme n'eant pas unitaire s. « Sans doute, aussi, la Pologne », a ajouté M. Merchais. Il a réaffirmé que les commu-nistes avaient « simplement pris une position qui avait comme objectif d'éviter le bain de sang » dans ce pays dans ce psys.

M. Marchais a souligne, d'autre part : « Nous n'apprécions pas le résultat actuel [du P.C.F.] comme étant la conséquence de notre participation au gouvernement ».

(1) Le secrétaire général du P.C.F. devait participer, jeudi à 19 h 15, sur Europe L, à un débat avec M. Bernard Pona, secrétaire général du R.P.R., puis an journal de 20 heures sur TP L

■ M. Albert Pen, député appa-

renté socialiste de Saint-Plerreet-Miquelon, a déposé, mercredi 17 mars, une question écrite

adressée an ministre des rela-

tions extérieures, dans laquelle

il « réclame instamment la pré-

sence permanente d'un navire de canadiennes.

Avec la participation de :

A l'occasion de «LA JOURNÉE INTERNATIONALE

CONTRE LA DISCRIMINATION RACIALE»

décrétée par l'ONU

COLLOQUE LICRA

LIGUE INTERNATIONALE CONTRE LE RACISME ET L'ANTISEMITISME

le SAMEDI 20 MARS 1982 à 20 h 30

DOMUS MEDICA

60, bd de Latour-Maubourg, 75007 PARIS

Sur le thème :

« PSYCHOLOGIES ET PSYCHOPATHOLOGIE DU RACISME »

sous la présidence de Jean PIERRE-BLOCH

Neuropsychiatre - Professeur en Collège de médecine des Hôpl-taux de Paris.

Professeur Emmanuel LE ROY LADURIE
Historien - Professeur an Collège de France.

Monsieur Serge MOSCOVICI
Psychosocinlogue - Directeur d'études à l'E.H.E.S.

Professeur Ibrahima SOW
Neuropsychiatre - Professeur à l'Université de Bennes-II.

Psychiatre - Psychanalyste - Chargé de cours à Paris-V. Becteur Cyrille KOUPERNIK

A Huelgoat (Finistère-Sud)

#### LE CANDIDAT DU P.C.F. SE RETIRE DEVANT UN « DISSIDENT »

(De notre correspondant.)

Brest. — Dans le canton de Huelgoat (Finistère-Sud), où le candidat du P.C.F., M. Marc Cozilis, adjoint au maire du chefilieu, s'efface devant M. Daniel Créoff, maire communiste de Berrien, qui s'était présenté bien que sa fédération ini eit préféré M. Cozilis, le retrait de celui-ci décidé par la fédération du Nord-Finistère et les sections locales du P.C.F., s'explique par la crainte de subir, an second tour, un échec encore plus cuisant qu'au premier. Le 14 mais, en effet, M. Créoff s'était placé en tête de la gauche avec 1865 voix contre 1278 pour M. Cozilis, dans ce canton tenn par le P.C.F. depuis trente-cinq ans. Même avec le report des voix socialistes et de l'U.D.B. (respectivement 370 et 97) sur M. Cozilis, celui-ci n'aurait pu l'emporter. D'ailleurs, ce trans. sert de bulletins était soin d'être assuré, une grande partie de l'électorat du P.S. et de l'U.D.B. s'étant déjà prononcée, au premier tour, pour M. Créoff. Celui-ci aura un seul adversaire au second tour, M. Guillaume Le Borgne (modérè).

gne (modére). Les communistes ont justifié le retrait de leur candidat par « la retrait de leur candidat par « la conception qu'ils ont de la démo-cratie et du socialisme à la fran-çaise, c'est-à-dire respectueux du suffrage universel». Cependant, ils u'ont encore donné aucune consigne de vote à leurs parti-sans. — J. de R.

querre basé à Saint-Pierre afin que soient clairement réaffirmés les droits historiques de la France» dans la zone maritime de l'archigel. La délimitation de cette zone fait, eu effet, l'objet d'un contentieux entre le gouver-nement françals et les autorités

sans du changement. Les conces-sions multiples au patronat ne font que renjorcer son camp. Il est úluscire de croire pouvoir mobiliser les travailleurs si on les (1) L'un d'eux a été classé c éco-logiste 2 à Livernon (Lot) et un autre « divem gauche » à Saint-Pierre-d'Iru be (Pyrénées-Atlandemobilise, dans les entreprises, en continuant la même politique, r

Le P.S.U. n'ayant pas comminiqué à la presse la liste des cent soixante-treire candidats qu'il présentait aux élections cantonales, un certain nombre d'entre eux sont apparus, dans les résultats publiés dans le Monde du 16 mars, sous l'étiquette « extrême gauche », que leur avait attribuée les préfectures (1). Les suffrages obtenus par ces candidats ent été comptebilisés par nous dans cette même catégorie. Compte tenu des indications fournies le 16 mars par le P.S.U., ces chiffres doivent être rétablis comme suit :

— Le P.S.U. a recueilli 50 064 voix en métropole, soit 0,26 % des suffrages exprimés ; il ne présentait pas de candidats outre-mer ;

outre-mer;
.— l'extrême gauche a recueilli
3 096 voix en métropole (0.01 %
des suffrages exprimés) et
4 645 voix dans les DOM (1.36 %),
soft, au total, 7 741 voix et 0.04 %
des suffrages exprimés

des suffrages exprimés.

Le P.S.U., qui a obtenu 3.25 % des suffrages exprimés, au total, dans les cantons où il se présentait, estime que c'est là un résul-

tait, estime que c'est là un résul-tat « intéressant », comparé an faible score de sa secrétaire nationele, Mune Huguette Bou-chardeau, dans l'ensemble du pays, au premier tour de l'élec-tion présidentielle (1,10 %). Le P.S.U. obtient ses meilleurs résul-taits dans les Ardennes (15,17 % à

Le conseil des ministres s'est reuni, le mercredi 17 mars, au palais de l'Elysée, sous la présidence de M. François Mitterrand. Au terme de ses délibérations, le communique sulvant a été difmettre de répondre au dell culturel et économique constitué par l'espansion des nouvelles techniques de communication andiorisuelle, et. d'antre part, à reconquerir un public populaire, untamment dans les roues

nistre de l'agriculture ont rendu compte des travaux des deux pre-mières journées de la session du conseil des ministres de l'agriculture de la Communanté. économique curopéenne des 15, 16 et 17 mars

La délégation française a insisté sur l'argence d'aue décision du conseil sur la proposition de la Commission d'ouvrir que distillaexceptionnelle de vins de table.

(Lire page 29.) • ÉLECTIONS CANTONALES .

O DIFFUSION DES FILMS Le ministre de la culture a pré-

#### M. JOSPIN SOUTIENT M. FILLIOUD « VICTIME DE SA FONCTION »

premier secretaire du P.S., s'est exprimé, mercredi 17 mars, à Romans (Drôme) au cours d'un meeting de soutien aux candidats socialistes du département, et no-

socialistes du département, et notamment à M. Georges Fillioud,
ministre de la communication,
qui est en ballottage défavorable
dans le canton de Romans I, dont
il est le conseiller sortant.

M. Jospin n'a pas caché la
stuation a difficile dans laquelle
se trouve le ministre de la comminication. a Georges Fillioud,
a-t-il dit, a été victime de sa
fonction parce qu'il a concentré
sur lui goutes les injustices, toutes
les passions, tous les enjeut de
pouroir que représente la télétision o a Ce n'est pas à Georges
Fillioud de porter la responsabilité de la mauvaise qualité des
programmes mais aux directeurs
des phisians. Selon des responsables du P.S.U., le rapport des forces droite-gauche, tel qu'il ressort du scrutin de dimanche dernier, confirme l'importance du rôle que leur formation peut jouer dans la gauche. teurs, et l'ensemble des semmes programmes mais aux directeurs des chaines (...). Lui n'a d'autre mission que de préparer les ré-

formes. x M. Fillioud, pour se part, a dénoncé e les rumeurs qu'on exploite sans aucune pergogne et les affaires qu'on jabrique ».— (Corresp.)

• M. MICHEL DEBRE (R.P.R.), réèle, des le premier tour, dans le canton d'Amboise, nales represente une sanction et un avertissement: les quelques réformes entamées par la majorité P.C.F.-P.S. sont suffisantes pour exaspèrer et rassembler toute la droite revancharde, mais usuffisantes pour mobiliser les parifisantes pour mobiliser les cancessions multiples et extraval. tour, dans le canton d'Amboise, conseiller général d'Indre-et-Loire, a souligné, mercredi 17 mars, «l'importance» du deuxième tour. «Il ne s'agit pos seulement de désigner des hommes et des jemmes qui devront exercer leurs responsabilités au sein des conseils généraux dotés des conseils que conseil des conseils que conseils que conseil des conseils que conseil des conseils que conseils que conseil des conseils que conseils que conseil des conseils que conseils qu des grands pouvoirs en vertu des nouvelles dispositions sur la décentralisation », a déclaré le dieputé de la Réunion. « Il s'agit aussi de se prononcer sur l'aventr de notre nation, gravement affat-blie par une dégradation continue de la situation économique, par un trauffisant souci tant de l'ordre public que de la liberté des citoyens et, à l'extérieur, par une détérioration sensible de sa poli-tique étrangère.

LE MOUVEMENT NATIONAL DES ELUS LOCAUX (M.N.E.L.) appelle a les Français à se moddiser » pour assurer dans chaque cantou « le succès du candidat unique de l'opposition face à celui de la coalition

Les resultats du parti républicain

#### UNE LETTRE DE M. BLANC

M. Jacques Blanc, gecrétaire général du parti républicain, uous a adressé une lettre dans laquelle il nous demande de rappeler que son parti présentait trois cent soirante dix-sept candidats dont cent treute trois sortants. M. Blanc précise que cent treize de ces sortants ont été réélus et que trente cinq candidats ont été fins su premier tour.

Enfin, M. Bianc observe qu'an total, les candidats du P.R. ont recueilli en métropole 974 060 voix (soit 7.65 %) et non 398 851 (soit 3.20 %) comme le Monde l'a estimé dans le tablean de résultats, publié le 17 mars.

publié le 17 mars.

[Le Monde evsit soilicité à plusieurs reprises les responsables électroraux du parti républicain pour obteuir la liste des candidats que celui-ci présentait, et ce avant le scrutin. Le P.R. a préféré attendre les résultats du premier tour pour répondre à cette demande. Nos estimations doivent être revues en hausse pour cette formation — es qui entraine une diminution de voix, à l'intérieur de l'U.D.P., au détriment des adhérants directs de l'union mais également une baisse du sore recueilli par les c modirés a, — en revanche, unus pourrions donner entière satisfaction à M. Rianc sous peine de priver certains eutires partis de l'opposition de voix recueillis par des candidats qu'ils revendiquent. Cette situation se retrouve notamment dans la famille des indépandants, où P.R. et C.N.I.P. revendiquent souvent tous deux un même candidat.

# M. BARIANI : l'impérialisme

M. Didier Bariani, président du parti radical, a déclaré, mardi 16 mars : « Il n'y a aucun espace politique possible pour les rudi-cuux aux côtés des socialistes. (...) Les radicaux de gauche ont subt les sévères effets de l'im-périalisme du parti socialiste, Leurs électeurs doivent donc tirer les conséquences : chame fois les conséquences : chaque fois qu'un radical n'est pas en cause, ils voteront pour l'opposition, qui leur garantil le nécessaire contrepoids républicain aux excès du pouvoir actuel. »

#### LE COMMUNIQUE DU CONSEIL DES MINISTRES da cinema français, pour lui per-

PRÉSENT DANS 173 CANTONS

Le P.S.U. a obiena 0,26 % des suffrages

exprimés en métropole

Givet), l'Eure (23.83 % à Lou-viers-Nord), le Finistère (7.17 % à Pont-L'Abbé), l'Héranit (7.30 %

a Font-Label, Ferrant (130 c Frontignan). Fille-et-Viaine (7,56 % à Châteaugiron et à Rennes-III), les Priences-Atlantiques (13.43 % à Saint-Pierre-d'Irube).

● Le P.S.U. « invite ses élec-

et des hommes qui ne se sont pas

mobilisés au premier tour, à voter. dimanche prochain, pour les candidats que le suffrage populaire a placés en têle de la gauche ».

M. Alain Kritine, membre du bureau politique de la Ligue communiste révolutionnaire (L.C.R., trotskiste): a Le résul-tat du granier tors de santo-

tat du premier tour des canto-nales représente une sanction et

#### PRIX AGRICOLES

Le ministre délégué auprès du ministre des relations extérieures, chargé des affaires européennes, et le secrétaire d'Etat auprès du mi-

Le couseil a procédé à un nouvel examen détaillé des propositions de la Commission sur la fixation des pris de la campagne 1982-1983, et la réforme des réglements des pro-ductions méditerranéeanes.

Le ministre d'Etat, ministre de l'intérieur et de la décentralisation, a présenté et commenté les résultats du premier tour des élections canto-

enté une communication sur les res relatives à la diffusion des œuvres cinématographiques. Celles-ci visent, d'une part, à développer les capacités de création et de diffusion

TRAVAIL MARITIME

Le conseil des ministres a adopté un projet d'ordonnance portant mo-dification du code du travail maritime. Les conditions d'engagement et de travail des marios étant régles par des lois particulières, les ordon-pances récentes relatives aux contrate de travail à durée déter-minée, à la durée du travail et aux congés payés ne sont pas applicables au personnel navigant de la marine marchande. L'ordonnance a pour ubjet de conférer aux marins des avantages, équivalent à ceux un ont été reconnus aux antres salaries. Elle permet également de combler le retard qu'avait pris le droit du travall maritime, en instituant le droit an repos compensateur des beures supplémentaires, ainsi qu'un droit aux congés payés pour les marins de la pêche artisanaie.

Le secrétaire d'Etat nuprès du premier ministre, chargé des rapa-triés, a présenté une communication sur Pétat d'avancement du projet de loi qui, conformément aux engagements du président de la Répu-blique, vise à réparer les préjudices ouque, vise à réparter les préjudices de carrière subis par les repatriés du fait d'activités politiques ou syndicales, et à effactr les aéquelles couséculires aux événements d'Al-série. Ce projet de loi sera soumis à un prochaim conseil des ministres dans sa forme définitive.

# L'intolérance politique gagne du terrain

Nous sommes inquiets Nous sommes en colère

Avons-nous raison? Jugez-en! en lisant cette semaine:

les nouvelles

Nous avons besoin de votre avis!

> OFFRE SPECIALE D'ABONNEMENT 14 numéros: 100f

A découper et retourner aux Nouvelles littéraires 10, rue Saint-Antoine, 75004 Paris. Réglement par chèque bancaire à l'ordre des N. L.

NOM **ADRESSE** 

# Au sommaire du prochain numéro:

#### PIERRE GUYOTAT, PAR QUI LE SCANDALE ARRIVE

Ecrivain maudit, scandaleux, Pierre Guyotat conçoit l'écriture comme un défi tragique, un acte de voyance.

Interview de Gilles Barbedette

#### RECHERCHES DANS L'INTÉRÊT DES FAMILLES

La plupart des 15000 personnes recherchées chaque année par leurs familles sont des disparus volontaires. Pour les autres, l'arsenal policier et judiciaire est souvent inopérant.

Enquête de Patrick Benquet

# **Vous dites «Fast Food»?...** Où en est «Le Phénomène Restauration Rapide >

A l'occasion et dans le cadre du Salon de la Bestauration Rapide, deux journées internationales de conférences sont organisées evec la participation de leaders et de spécialistes de cette profession en pietne expansion... spécialistes américains, européens, français.

Où en est le fast food aux Etats-Unia, et les projets d'expansion en Europe des chaînes américaines... La restauration rapide à la Française... existe-t-cile? Evolution des formules de c viennoiserie »... Comment aborder et récoudre les problèmes d'implantation, de financement, d'hygiène et de diététique, de gestinn...

Antant de thèmes qui seront traités durant ces deux journées. 182 2 et 3 avril 1982 - Rendez-vous à la Tour Olivier de Serres, 73, rue Givier-de-Serres, 75015 Paris (Grand Auditorium), de 8 h 30 à 15 b

Sur macription - Participation: I 100 frames pour les deux jours. Beuseiguements, programme détaillé, au Commissariat du Salon de la Restauration Rapide, 13, rus de Liège, 75009 Paris, Tél.: (1) 280-64-00.

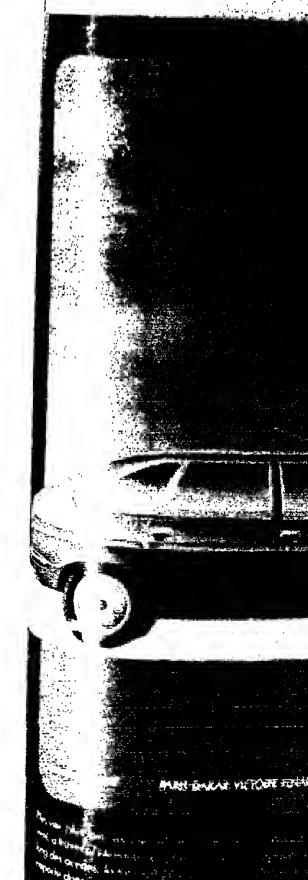
Le Sâlou de la Restauration Rapide (Fast Food Exhibition) eura lieu du 2 au 5 avril 1882, à Paris - Porte de Versailles

Organisation : EQUIP'HOTEL / COLLECTIVITE INTERNATIONAL

**PARIS NEW-YORK** 

LATERRE MOINS CHERE





LES ÉLECTION

10

THON .

4 A

Arren .

Service of

Marie and a

ite are

AND STATE OF THE PARTY OF THE P

And Company ا بنجو خواهن ا جست د

# #PP(20

An '44 -

les résultats

du parti républica

M. SARAKI - THE

Little Little

# LES « DÉPARTEMENTS-TESTS »

Nous poursuivons notre tant socialiste, M. Sanvoinsin, est étude de la situation politique donc menacé.

Ce département symbolise par-faitement les désillusions de la ganche Avant le scrutin, celle-ci misait sur une nouvelle poussée socialiste; au point que le PS. pensait pouvoir ravir au P.C. la présidence de son conseil général qui comprenait douze commu-nistes, huit socialistes, cinq R.P.R., deux U.D.F. et huit « modérés ».

deux U.D.F. et huit a modèrés ».

Même s'il est en mesure de conserver six de ses sept élus sortants, le P.C. est sans doute en passe de perdre la présidence de M. Robert Lakota, mais au profit... de la droite. Et cela du fait d'un recul socieliste. L'opposition peut, en effet, perdre un canton, celui de Ris-Orangis; mais elle peut en enlever un au P.C., celui d'Etampes, et trois au P.S., ceux de Montgeron, Saint-Chéron et Saint-Germain-lès-Corbeil.

Or, il suffit de trois gains pour

Or, il suffit de trois gains pour renverser la majorité de l'essemblée départementale. Dans les quatre cantons-tests, la situation est la suivante:

ETAMPES: le sortant commu-niste, M. Gérard Lefranc, dispose pour le second tour d'un potentiel (5 575 voix) inférieur au score du candidat de l'opposition eu pre-mier tour: M. Jean Codiombel (CNIP) a en effet obtenu 5 642 suffrages. Or les reports de voix à gauche d'un électorat socialiste à un candidat communiste sont ravement parfaits.

MONTGERON: le sortant socialiste, M. Carrigou, est à la merci d'un bon report des voix de la candidat e « modérée » Mme Guiraudou an profit du candidat de l'opposition le mieux placé, le R.P.R. M. Jusse (il y a 1005 voix d'écart entre le potentiel d'aute et le candidat de la candidat de

SAINT-CHERON: le total des voix de la gauche an premier tour du candidat unique de l'opposition, M, Marest (R.P.R.); le sor-

rarement parfaits.

dans les départements où le second tour des élections cantonales sera particulièrement s'il veut conserver son siège face à M. Campredon (R.P.R.).

18 mars).

ESSONNE

Ce département symbolise par-laitement les désillusions de la ganche. Avant le scrutin, celle-ci misait sur une nouvelle poussée de son conseil général de la ganche, à conseil général de la ganche, à epalité de la ganche, à égalité de la ganche,

De ux conseillers sortants:

MM. Ernst (div. g.), à Saint-Germain-Leval, et Granger (M.R.G.),
à Saint-Jean-Soleymieux, avaient
d'antre part, dû céder leur siège
dès le premier tour à des êins de
droite: modéré dans le premier
canton (M. Roire); U.D.F.C.D.S. dans le second (M. Barale).

Seule la voix prépondérante du président. M. Elie Castor (div. g.), étu député — apparenté socialiste — du département en juin dernier assurait au sein de l'assemblée sortante une majorité aux élus de la gauche, à égalité de nombre — huit — avec ceux de l'opposition (7 div. g. st. 1 ext. g. contre 2 U.D.P., 3 R.P.R. et 3 modérés). Au premier tour, la ganche a perdu un siège — celu du canton de Saint-Laurent-du-Maroni — après la défaite de M. Raymond Tarcy, dirigeant du parti socialiste guyaneis (P.S.G., autonomiste) face à un jeune enseignant membre du R.P.R., M. Léon Bertrand, mais elle a compensé cette perte par le gain du siège du canton de Macouria que M. Serge Adeison (div. g.) a pris à M. Yves Robo (mod.): M. Castor, lui, a conservé son siège EDS. dans le second (M. Barale).

Huit sièges sur dix-neuf en compétition reviennent donc d'ores et déjà, à l'ancienne majorité. Celle-ci devrait sortir encore renforcée du second tour de scrutin. En effet, si M. Jean Auroux (P.S.), ministre du travail, est en hallottage favorable à Roanne-Sud, les deux socialistes et le communiste sortants, à Saint-Etlenne, sont en situation défavorable, et la gauche risque ainsi de perdre cinq sièges sur les dix, en jeu, qu'elle possédait avant cette élection:

A SAINT-ETTENNE-NORD-

M. Serge Adelson (div. g.) a pris à M. Yves Robo (mod.). M. Castor, lui, a conservé son siège (Sinnamary) ainsi que M. André Lecante (ext. g.), leader de l'Unité gu y a na is e (Indépendantiste). Dans les cantons de Cayenne-Nord-Ouest, Cayenne-Nord-Est et Cayenne-Sud-Est, le ballottage est favorable au conseiller sortant. En revanche, dans le canton de Remiré-Montfoly, le conseiller socialiste sortant. M. Etienne-Yves Barrat (P.S.G.) est en situation difficile face an jeune candidat unique de l'opposition. M. Joël Joly (mod.), trente-quatre ans. Tous deux briguent le siège laissé vacant par le retrait du doyen de l'assemblée sortante, M. Jacques Lony (div. g.), qui a décide à solvante-seize ans, de se retirer de la vie politique active. Dès le premier tour, ils étaient seuls en lice. M. Barrat a recueilli 540 voix, soit trente-cing de moins que M. Loix (576 pair). Mais il n'e A SAINT - ETIENNE - NORD - OUEST: M. Hugon (c. s., P.S.) peut compter sur 5994 voix si l'on totalise les bulletins de ganche du premier tour, mais son concurrent UDF-CDS. M. Sève, sur la même base, le talonne de 242 voix (pour 11748 suffrages exprimés).

A SAINT-ETTENNE-SUD-EST-I: M. Venin, député et conseil-ler sortant P.S., n'aurait qu'une voix d'avance : 4983 contre 4982 à M. Theillac, R.P.R.

didat de l'opposition le mieux placé, le R.P.R. M. Josse (il y a 1005 voix d'écart entre le potentiel droite et le potentiel gauche).

SAINT-CHERON: le total des voix de la gauche an premier tour est supérieur de 130 voix an soure du candidat unique de l'opposition M. Marset (R.P.R.) : le sour pour combier son handicap et conserver à la gauche le abé-

Le parti communiste détenait

MEURTHE-ET-MOSELLE

Le parti communiste détenait la présidence de ce conseil général depuis 1979, à la suite d'une erreur de vote d'un conseiller de l'opposition, alors que celle-ci comptait dix-ueuf sièges, contre dix-huit pour la gauche. Le premier tour a permis à la droite de conserver quatre de ses neuf sièges renouvelables, de prendre un siège au P.S. et de se placer favorablement pour conserver Domèvre-en-Haye, Gerbeviller, Vandœuvre et Vèzelise, prendre au P.S. Nancy-Est et Baint-Max, et enlever le nouveau canton de Laxou. Le P.S. a conserve un siège et en a pris un à la droite; il devrait l'emporter, au second tour, à Briey (insqu'alors dètenn par le P.C.P.), tandis que le M.R.G. devrait conserver Baccarat, le Monvement des démocrates, Longuyon, et le P.C.P., Longwy et Mout-Saint-Martin. Les reports de voix seront intéressants à observer à POMPEY, où M. Troglio (P.S.) a devancé le conseiller sortant communiste au premier tour (3973 voix contre 3375), M. Le Bihan (mod.) ayant obten u

(3973 volx contre 3375). M. Le Bihan (mod.) ayant obten u 4791 volx:

A PONT-A-MOUSSON, ou M. Bertelle (P.C.) a devancé le P.S. (4377 volx contre 3760). le conseiller sortaut socialiste n'ayant pas été représenté par sou parti, et la droite, représentée, au second tour, par Mme Christophe (R.P.R.), ayant rassemblé 6984 suffrages, 852 volx s'étant portées, en outre, sur un candidat modéré, considéré comme « divers gauche »:

modere, considere comme « divers gauche »;
TOMBLAINE, où Mme Durupt, qui a obtenu 3155 voix, peut compter sur 1626 voix, recueilles par le candidat du P.C.F., face aux 4413 voix de M. Jehl (1994)

La gauche aura du mal à confirmer la majorité qu'elle avait conquise en 1972. Elle a perdu au premier tour le canton de Méru et n'a pas enlevé celui nouvellement créé à Beauvais-

droite:

BRADVAIS - NORD - OUEST:

M. Amsalkem, conseiller sortant socialiste. peut compter sur 4404 suffrages et M. Billot, R.P.R., sur 1248.

COMPLECING SUR 4 de 1890 voix.

VINÇA: Mrne Pla, P.C., conseillère sortante, peut compter sur tour.

VINÇA: Mrne Pla, P.C., conseillère sortante, peut compter sur tour.

VINÇA: Mrne Pla, P.C., conseillère sortante, peut compter sur 4200 suffrages du premier tour.

(A suipre 1

COMPLEGNE-SUD-EST: dans ce nouvean canton, M. Regnier peut tabler sur 3021 voix et M. Mahieux sur 2942.

GRANDVILLERS: le conseil-ler sortant socialiste a un poten-tiel de 2145 voix et M. Bouvier, modéré, de 2567 voix. Le conseil gên è ra l' comprenant 5 P.C. 17 P.S., 3 div. g. — dont un à Auneull a été réèlu contre la gauche. — 2 U.D.F., 5 R.P.R. et 7 modérés.

#### PYRÉNÉES-ORIENTALES

Le ieu de la politique locale en pays cataian ne recoupe pas vrai-ment les clivages nationaux. C'est, pays catelan ne recoupe pas vraiment les clivages nationaux. C'est sans doute, la raison pour laquelle M. Gregory. senateur modéré, occupe avec une majorité de gauche (P.C., - appar. P.C., 3 P.S., 2 M.R.G. contre 9 modérés, 1 U.D.F., et 1 R.P.R.) la présidence du conseil général. La gauche pouvait espérer mettre un terme à cette anomaile, mais c'est l'opposition qui sont renforcée à l'issue du premier tour qu: a pourvi cinq des dix-sept sières renourslables ou crées : ont déjà été élus deux modérés, deux U.D.F. et un communiste.

Sur les douze sièges en hallottage, quatre devraient aller au P.S., ceux de Ceret, Latour-de-Prance, Perpignan III et Toulouges; un an P.C.P., Olette : deux an R.P.R., Perpignan VIII et VI; un han M.D.S., Perpignan IX. Dans quatre cantons l'issue du scrutin de ballottage est plus incertaine.

MILLAS: M. Beffara, P.S., peut compter sur 3 814 suffrages du premier tour tandis que M. Danguac, conseillère sortant modéré, peut en aspèrer 3 437.

COTE-RADIEUSE: Mme Parrot, P.C., conseillère sortante, dispose d'un potentiel de 4 385 voix.

Consciumation a vitesse stabilisee: 7,41 a

90 km h, 9,6 La 120 km h 12 Len cycle

Neuilly - en - Thelle, Nivillers. Le P.S. devrait enlever Liancourt, Montataire et le R.P.R., Clermont.

Dans trois cantons, le scrutin de ballottage est plus incertain si Von se réfère aux poteutiels des voix de la gauche et de la droite:

se fonder sur les 5 658 suffrages de la droite au premier tour.

PERPIGNAN V: le potentiel de la gauche au profit de Mme Lacaim. P.S., est oc 1 774 voix; celui de M. Fa R.P.R. de 1 890 voix.

VINÇA Mene Pla, P.C., conseillere sortante, peut competer sur

ALLIER. — A la suite d'une erreur de transmission, les chiffers des résultats du premier tour des élections cantonales dans le canton de Saint-Pourpain-sur-Sioule (Allier) ont été inversés. Les chiffres exacts sont les suivants : MM. Maximin (P.C.), conselller sortant, 2500 volx; Estève (P.S.), 524; Coulon (U.D.F.), 2867. Cette erreur, qui attribuait au randidat communiste le score obtenu par le candidat U.D.F., et nice versa, ne modifie pas le commentaire paru dans le Monde du 16 mars. Bien que plus difficiement, M. Maximin devrait conserver son siège.

PRÉCISIONS

MANCHE. — Deux candidais classé divers gauche par la préfecture de la Manche nous demandent de préciser qu'ils n'appartienneut à aucun parti. Il s'agit de M. Varin. maire de Flamanville, en ballottage favorable dans le canton des Pieux, face au candidat socialiste M. Duval, et de M. Ganne, conseiller municipal de Saint-Hilaire-du-Harcouët, qui a mis en difficulté dans ce canton le conseiller sortant U.D.F., M. Gninebault, maire du chef-lieu.

MORBIHAN. — Dans le can-ton d'Elven. M. Roger Michel (mod.) a été réélu avec 73.19 % des suffrages exprimés.

Voix d'avance : 4983 contre 4982 à M. Theiliac, R.P.R.

Enfin, à ST - ETTENNE - SUDest devancé par son concurrent socialiste, M. Debout, qui se defavorable : 4472 voix de gauche au premier tour contre 5046 pour la droite. Le bénéficiaire en serait M. Despres (R.P.R.).

La gauche aura du mal à scrutin de ballottage est plus incertaine.

MILLAS: M. Beffars, P.E., peut de Vaour, M. Bosc. conseiller sortante, des premier tour tandis que M. Dannouvellement créé à Beauvaispeut en espèrer 3437.

COTE-RADIEUSE: Mme Parrot, P.C., conseillère sortante, disbien placé pour l'emporter à distichy. Betz, Complègne-SudOu est. Creil - Sud, MaignelyMontigny, Nanteuil-le-Haudouin,
Montigny, Nanteuil-le-Haudouin,

tolerance ditique e du terrain

nt cette semaine

vons besoin otre avis!

PE SPECIALE



Michele presente : Renactt 20 TX, Option

railes en alliage leger. Pax cles en main au 💎 arbain. Renault 20 a partir de 57 500 F.

contraire, les experts, constitués en un collège unique, devront procéder à une nouvelle autopsie

procèder à une nouvelle autopsie du corps de René Lucet. Cette dernière hypothèse est probable. Le traité de médecine légale du professeur Léon Dérobert, auquel ont participé plusieurs des experts nommés mercredi, précise en effet : a Le doute médico-légal et les inconnues de la procèdure imposent cenendant l'eanmen

imposent cependant l'examen complet du cadavre. » Le même traité est, du reste, relativement pessimiste quant aux chances de succès d'expertises entreprises tardivement : « Les conditions de la mort construit des désembles.

mort pourront être déterminées par les investigotions du médecin au cours de la levée de corps, de la police et de la justice lors des constatations sur les lieux, ces opérations ayant d'autant plus de

chance d'être fructueuses qu'elles seront effectuées plus tôt, dès la découverte du corps.»

Conclusions dans les dix jours

Outre le rapport balistique, le rapport médico-légal et la note de synthèse de la police, les experts ont reçu l'arme — un revolver de calibre 38 spécial, de marque Tau-

callore 38 special, de marque Taurus — trouvée au domicile de
Rene Lucet, ainsi, entre autres,
qu'un dossier de photographies
précisant l'état des lieux de la
plèce où reposait son corps
deux heures trente environ après
les deux coups de fau entendus
par Mime Lucet, à 5 h. 45.

Le parquet de Marseille a de mandé aux six experts de travail-

mande aux aux experts de travall-ler vite. « Avec diligence », a-t-il indiqué. De source judiciaire, on précise que cette formulation signifie « sous huttaine ». En fait, alors que la chancellerie et le parquet de Marseille espérent re-cevoir les conclusions avant six lours les experts pensent conduire

jours, les experts pensent conduire

à bien leurs travaux en une dizaine de jours. Les conclusions du collège des spécialistes en ba-listique et médecine légale seront alors rendues publiques. — L. G.

Le Comité du rayonnement

français, que préside M. Georges Rlond, a remis aux lauréats, mardi 16 mars au grand foyer de l'Opèra, ses prix attribués en 1981 : sciences biologiques et

nedicales, docteur Jean-François

SCIENCES

# Une nouvelle autopsie sera sans doute nécessaire

Il aura fallu vingt-quatre heures de réflexions et de « négociations » au parquet du tribunal de Marseille pour désigner les experts chargés de déterminer les circonstances de la mort de René Lncet, après les contradictions entre les premiers rap por ta d'expertises médico-légale et balistique (9 et 10 mars). Après ce délai inattendu, le procureor de la République de Marseille, M. Albert Vilatte, a rendu public, mercredi 17 mars dans la soirée, les noms des experts nommés. Il s'agit, pour ce qui concerne les examens balistiques, de MM. Pierre-Fernand Ceccaldi, professeur agrégé de médecine MM. Pierre - Fernand Ceccaid, professeur agrégé de médecine légale tuniversité Paris-Vt et directeur du laboratoire de l'identité judiciaire de Paris, Pierre Muller, professeur à l'institut de criminologie de la faculté de droit de Lille, et Bernard Salle, expert agrurier.

expert armurier.

Pour la partle médico-légale, l'expertise a été coofiée à

#### LE PRÉSIDENT DE L'UNION MUTUALISTE DES BOUCHES -DU-RHONE DEMANDE UNE « COMMISSION D'ENQUÊTE » SUR LA GESTION DE LA SÉCURITÉ SOCIALE.

Dans une conférence de presse réunie à Marseille le 17 mars, M. Louis Calisti, président de M. Louis Cansal, president de Punion départementale mutua-liste des Bouches-du-Rhône, où l'influence de la C.G.T. est prépon-dérante, a répondu aux diverses mises en cause de son organisa-tion à l'occasion de l'affaire Lucet. « Depuis la mort de M. René « Depuis la mort de M. René Lucet, notre mouvement n'o cesse d'être attaqué et diffomé », a déclaré M. Calistl. Aononçant qu'il poursulvralt en justice ceux qui l'ont « diffomé », il a par ailleurs demandé l'onverture d'une enquête sur la gestion de la caisse d'assurance-maladie. « Nous ferons la démonstration que les accords Mutualité-Sécu-

que les accords Mutualité-Sécu-rité sociale existant dans notre département n'ont rien d'excep-tionnel », a affirmé M. Calisti. Il a, sans plus attendre, dénoncé les a, sans plus attendre, denonce les « relations privilégiées » qu'entre-tient, selon lui, la Société mutua-liste des Bouches-du-Rhône (d'in-fluence patronale) avec la Calsse primaire des Bouches-du-Rhône Selon M. Calisti, cette société compte environ 60 000 affilies pour 300 000 mutualistes concerpour 300 000 mutualistes concernés, alors que la section locale de la Mutualité des travall-leurs compte 28 000 affiliés sur 300 000 mutualistes concernés. Or « selon les chiffres officiels de la coisse de Sécurité sociale, a déclaré M. Calisti, la société mutualiste des Bouches-du-Rhône o percu pour 1980 14 millions de tudiste des Bouches-au-ikhone o perçu pour 1980. 14 milions de francs, olors que la Mutualité des trovailleurs n'o touché que 6 mil-lions de francs. Ces derniers représentant les frais de gestion prévus par la lot à raison de 20 F por dossier, prix fixé nationale-ment 4.

L'enquête demandée par M. Ca-listi e ne pourra, selon lui, qu'odou-tir o la dissolution de l'octuel conseil d'odministrotion de la

MM. André Hadengue, professeur agrègé de médecine à Paris (Co-chin). Georges Dumont, professeur agrègé de médecine légale à Poitiers, et Raymond Martin, médecin légiste à Paris, Ces deux collèges d'experta, choisis parmi les plus renommés, doivent se réunir, dans un premier temps, à Paris et étudier les trois rapports remis successive-

mier temps, à Paris et étudier les trois rapports remis successive-ment au parquet de Marseille les 8, 10 et 12 mars et transmis à la chancellerie le 15 mars au soir, dit-on de source officielle. Ils décideront alors s'ils peuvent se déterminer à partir de ces pre-

#### A propos du rapport de police

#### L'ORIGINAL... ET L'OFFICIEL

Le Ouotidian da Parla et te Figero oublient, ce leudi 18 mars, à la - una - das titres choo. Ainsi donc, pluaiaurs journaux, dont te Monda. la 17 mars, auralent publié un rapport de police incomplet. Le Ouotidian de Paris parle da - rapport truqué -, Le Figaro de - rapport tronqué -. Qualificatifs outregeants, mais surtout informations inexactes.

En fait, le rapport que nous avons public comportalt six points. Ces six premiers points sont très exactement, à qualques mots près, ceux qui ont été repris dens le rapport official publié par nos confrères. Reste le septièma point, dont nous disposions, mais que nous n'avons pas publié justement par honnétaté, car li avait été biffé par l'auteur du rapport, la commissaira Marza. Biffé, mais parfallement lisibla. Voici ce septième point, l'original : - Cette attirmation du rapport balistiqua lalaant échec à la théoria dévaloppée par les médecins lègistes, en conséquence, sucune explication no paut êtra donnée aux giclements du plafond, à le position du carpe et enfin à la possibilité matérielle de tirer deux lola, les deux balles étant mortalles et succassives. -

Parleilement lisible et parfaiaxplicite. il faudra dono nous expliquer commant, de cette rédaction, et donc da cette opinion, la commissaire Marza est arrivé à una autre rédaction at donc une autra opinion. Voici cette autre ver-sion du septième point - « pubilée - dans la soirée da mer credi, - l'official : - L'hypothèse dévaloppéa par les médecins législes apporta une axplication à toules les intarrogations et rend la sulcida partaitement plusible. Or, saul ta rapport balistiqua contredit cetta enalysa. Qui truqua, ou plutūt, qui changa? — P. G.

#### JUSTICE

#### LA MORT D'UN OPÉRÉ DES AMYGDALES

#### miers éléments. Dans le cas Le tribunal de Paris rendra le 28 avril son jugement dans l'affaire Farçat

Le point de savoir si le décès du jeune Alain Farçat survenu le 25 septembre 1973 après soirante-douze jours d'un coma consècutif à une banale ablation des emrydales, à la clinique Perrouet de Neuilly, doit entraîner des sonctions pénales pose à la seizième chambre correctionnelle de Paris des problèmes fort délicats (le Monde des 19 et 26 février). Dans son réquisitoire le 17 mars, M. Jean Archambanit, premier substituit a effectivement laissé au tribunal le soin d'apprécier. Car l'ombre qui ne peut manquer de planer sur la conscience des juges, c'est l'absence d'autopsie du corps da la victime, autopsie à laquelle se sont refusés les malheureux perents du jeune homme. Le point de savoir si le décès

De ce fait, on ignore et la cause de la mort et la canse de la syn-cope dans laquelle est resté le malade durant les quelques mi-nutes où l'infirmière s'est absen-tée de sa chambre.

tée de sa chambre.

Pour le représentant du parquet l'accident était néanmoins « prévisible et évitable ». Il est certain que si la circulaire du 30 avril 1974 — précisément suscitée par le drame Parçat — instituant les salles de ré il avait existé à l'époque, et si l'opéré y avait été placé sous une surveillance ininterrompue, celuici aurait pu être raminé à temps.

Seulement voilà : selen les Seulement voilà : selon les défenseurs qui se sont euccédé à ja barre — le bâtonnier Mollet-

Viéville, Mª de Coulhac-Moze-rieux, Garaud, Esposito, Gouver-nei et Gallot — l'intervention d'un quart d'heure pratiquée sans anesthésie totale n'avait aucune anesthèsie totale n'avait aucune raison d'être suivie du placement dans une salle de réveil d'Alein Farçat... qui n'était pas endormi. Peu importait donc que la clinique Perronet fût à l'époque dépourvue de salle de réveil. Les avocats de la défense se sont efforcés de démontrer l'un après l'autre que leurs clients respectifs n'avaient commis aucune faute, ni le chirurgien, le professeur Jean Labayle, ni l'anesthèsiste, le docteur Solange Clot, ni l'infirmière, Mile Anne-Marie Le Goff, ni le a directeur médical » de cette clinique Perronet, le profescette clinique Perronet, le profes-seur Jean-Louis Lortat-Jacob, ni cette clinique elle-même attratte en justice comme civilement responsable. Ancun reproche ne peut être formulé en ce ou concerne la période pre-opéra-toire et l'intervention elle-même.

Pour ce qui est de la surveillance post-opératoire, il en va de même selon la défense. selon la défense.

Celle-cl est d'accord avec le représentant du ministère cublic qui a demandé aux juges de « ne pas occabler » l'infirmière qui a cru bien faire en quitant quelques Instants un opèré qui paraissait jusque-là se trouver dans un état normal, afin d'aller préparer une injection d'antibiotiques. Le chirurgien avait achevé sa Le chirurgen avait achevé sa tàrba. L'anesthésiste avait conflé le patient à l'infirmière. Le pro-

fesseur Jean-Louis Lortat-Jacob qui ne se sentait nullement investi d'une fonction directoriale faisait, à juste titre, confiance à ses confirères, conservant tous leur autonomie vis-à-vis de leurs propres clients.

Alors? Le docteur Solange Clot étant partie, le docteur Brunet d'Aubiac, anesthèsis'; comme elle se trourait sur place lorsque Mille Le Goff donna l'alerte, rétabilt les battements du cœur et la respiration. Malheureusement le cerrean était resté un peu trop iongtemps sans irrigation. Si Mine Clot était demensée à l'intérieur de la clinique, elle n'aurait pu faire mieux que son confrère

son confrère
SI le jeune homme était resté
sous surveillance constante il est

sous surveillance constante il est possible qu'un praticien est pu intervenir à temps pour le ronimer Mais pourquoi aurait-en été obligé de maintenir une surveillance constante et pour combien de temps?

A cet égard on peut se demander, a fait remarquer l'un des avocats, si le placement d'un opèré dans une chambre individuelle est une bonne chose, Dans une chambre où se trouve au moins un autre patient, ce dernier peut au besoin demander de l'aide en cas d'accident

Bref, les défenseurs ont récismé avec insistance ia relaxe de leurs avec insistance la relaxe de leurs

Le tribunal doit se prononcer le 28 avril JEAN LACHATRE.

• Une discussion d'ordre pro-

# du CID-UNATI.

Caen. — Trois militants du CID-UNATI, MM. Georges Renouf, trente-cinq ans, taxidermiste à Carrouges (Orne), Louis Besnard, trente-deux ans, boucher à Cherbourg (Manche), et Jean-Clande Biay, trente-trois ans, plombier à Flers (Orne) ont comparu, mercredi 17 mars, devant le tribunal correctionnel de Caen (Calvados) pour avour participé le 22 février à la séquestration de M. Louis Mexandeau, ministre des P.T.T. (le Monde dn 24 février). Des incidents se sont produits aux alentours et dans le paleis de justice entre cent cinquante membres du CID-UNATI et les forces de l'ordre.

du CID-UNATI et les lorces de l'ordre.

Un journaliste du quotidien Ouest-France a été frapé par les policiers au cours des échauf-fourées. Blessé à la tête, il devra subir une incapacité de travail de huit jours et a porté pisinte. Les sections S.N.J., S.J.F.-C.F.D.T. des régions Bretagne, Normandie, Pays-de-Loire ont protesté contre cette « agression » et ont demandé « quelles mesures seront prises pour sanctionner un acte que rien ne saurait justifier ». Après que l'audience eut été suspendue, le représentant du ministère public a réclamé une pelne de deux mois d'emprisonnement avec sursis contre chacun des trois incuipés. Le jugement sera rendu le 24 mars. — (Corresp.) médiceles, docteur Jean-François Bach; sciences physiques et mathématiques, M. Antoine Labeyrie; sciences économiques et sociales, MM. Henri Becq. Charles Defontaines, Jean Etcheverry, Y. Gilmas, Roger A. Martim et André Parèsy, de la société Bouygues; illustration des arts, la Compagnie du ballet du Théatre national de l'Opéra; prix Chateaubriand, M. Camille Bourniquel. ● La société mathématique de France a porté à sa présidence, pour 1982, M. Christian Houzel, professeur à l'université de Paris-Nord, spécialiste des fonctions analytiques de plusieurs variables complexes et de l'histoire des mathématiques

#### **FAITS** *ET JUGEMENTS*

# M. von Bülow

est déclaré coupable.

Newport (A.F.P., A.P., U.P.I.).—

M. Clans von Bülow, citoyen danois, descendant d'une grande famille allemande, a été reconnu coupable, mardi 16 mars, par un tribunal de Newport (Rhode Island) d'avoir tenté à deux reprises d'assassiner sa femme en lui faisant des piqures d'insuline. Mine von Bülow, qui souffre d'hypoglycémie est, depuis décembre 1980, hospitalisée à New-York, dans un état de coma dont York, dans un état de coma dont sortira jamais. (le Monde do 12 mars).

Le joge Needham a décide de laisser M. von Bülow en liberté, contre nne caution de 100 000 doilars, jusqu'an 2 avril. date à laquelle le tribunal doit rendre sa sentence. M. von Bülow, qui a été déclaré coupable, mais n'est pas encore condamné, risque vingt ans de prison pour chacune des deux tentatives de meurtre. S'il est condamné à cette peine, il devra, avant d'être libérable sur parole, faire sept ans et demi ou quatorse ans de prison, suivant que les deux peines seront confondues ou non. Les avocats ont déclaré qu'ils avaient l'intention de faire appel au jugement.

June discussion d'ordre projessionnel est à l'origine du meurtre. commis le lundi 15 mars dans
la soirée, de M Gérard Gattermann, quarante-huit ans, secrétaire général d'une société de métaux précieux la Franco-Suisse,
dont le stège est avenue de Villiers. à Paris-17° Le corps de la
victime, qui avait été dissimulé
dans le coffre de sa propre voiture, garée Jans le parc de stationnement souterrain de l'avenue Foch. à Paris-16° avait été
découvert dans l'après-midl du
mardi 16, après qu'un parent du
meurtrier, aoquel ce dernier avait
demandé de l'alder à le transporter, se fut présenté, pris de remords, su commissariat de police
des Champs-Elysées IOrand Palais) pour prévent les policiera.
Le meurtrier présume, M Marcel Lonret, quarante-sept ans est
à la fois l'associé de sa victime
et le président-directeur général
de la société. de la société

M. Louvet devalt être présente. ce jeud: 18 mars, an juge d'ins-truction, au terme d'une garde à vue dont la prolongation avait été décade le mercredi 17 mars

• PRECISION. - Nous avons du délibéré n'ayant pas été en-freint, nous aurions du écrire que les jurés s'étaient prononces « à la majorité de huit voir ou

#### Incidents au procès de trois militants

# Tous vos champs de réflexion sont dans Champs.



384 pages.

Une société hantée par l'obsession de survivre et qui parvient à maitriser l'espace et le temps, à défricher les forêts, à se rassembler autour des villages, des chateaux et des villes, à inventer la machine, l'horloge, l'université, la nation. L'enfance de l'Occident.

CHAMPS/FLAMMARION

caisse primaira s. Tous vos champs de réflexion sont dans Champs.

> GERNET ANTHROPOLOGIE DE LA GRÈCE ANTIQUE

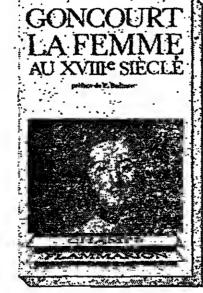


288 pages.

Le grand historien et sociologue Louis Gernet a réexaminé l'expérience grecque, source de notre "humanisme", en la confrontant aux autres civilisations et en lui faisant retrouver couleur et relief.

CHAMPS/FLAMMARION

Tous vos champs de réflexion sont dans Champs.



Pour les frères Goncourt, la femme du XVIIIe siècle a, à sa façon, orienté la politique, l'esprit et les mœurs de son pays, "\_ le centre de ce monde, le point d'où tout rayonne, le sommet d'où tout descend. l'image sur laquelle tout se modèle est la femme".

CHAMPS/FLAMMARION

ie Monde

LA VOGI

こちから 神色 ・ 多種強 THE NEW YORK THE PERSON NAMED Carry Spirituality & - Fre #1 184 17 1841 a tree & Martinipus

-tral 27 -22 " ratel Marghall THE THE The second of the second A STATE OF THE STATE OF of the Allenda 

45 4 - 44 1 -

12 1 1500 A 12 mars 44 ---19 50 WHAT THE THE WAY THE PARTY OF

The second arrane 🍇 - L

· TO CHEST

a true artificials.

to Marking

- -- " Fire of

· · Thistippe

ことでは 密節 書

THE PERSONS

The Late of the San State Stat

TOTAL MARE

THE REAL PROPERTY. 

of the foregreen space the origin The same of the

Tatte arm. Rie Feit Cor.

er er beiter

" de ingre

· Comment and -

A. C. Carlot 

部 衛衛 有漢

Service Man The same

la 574.20 de non articles

The les consisting

 $h_{(M_{H_{2}},\gamma_{2})}$ 

what! to your change The AND DOOR WAS 

A. J. Atlant Aug.

\*\*\* \*\*\* \*\*\*

et son

D April has described by the property of the p

- THE WAR THE tert an Cas " CJS diek September 1 \*\* (MR) 😩 " 医才生油甘油炒 The Call grap

- Rent - State TOUR .

# Quand la Bretagne rencontre l'Inde

• L'aventure prodigieuse de René Madec son ardeur à vouloir libérer l'Inde, non seulement pour seret la prouesse d'une jeune femme chez qui cette fabuleuse civilisation à l'érudition ne tue pas le rêve.

mousse breton devenu «nabab» agres vingt-sept ans passes à guerroyer aux Indes (1754-1778) et qui possède sa rue à Quimper où il revint mourir en 1783, fortune faite et anobli non seulement par le Grand Moghol, mais aussi par Louis XVI. Rile est extraordinaire.

L'autre vient d'être vécue par une jeune femme, professeur agrégé au lycée Jacques Decout, et elle aboutit à ce gros roman. le premier de son auteur, qui conte à pas leuts mais avec une puissance d'évocation et une richesse de contenu remarquables, l'équipée du premier. Dans son genre c'est aussi une

Irene Frain, la trentaine, ori-ginaire de ce port de Lorient où son compatitote s'était embarqué jadis sur un bateau de la Compagnie des Indes, a ren-contré René Madec à l'occasion d'une étude historique qu'elle a publiée chez Fayard Quand les Bretons peuplaient les mers. Il lui avait fourni trois pages. Elle ne le voyait pas encore en héros de roman. Ce sera une idée de son éditeur, sans doute en quête d'ouvrages dans le genre de Louisiane qui lui e si hien

Au cœur de la mousson

Irène Frain s'est documentée avec le plus grand sérieux, comme l'avait fait Maurice Denuzière. Elle a compulsé les archives, les Memoires, les études les plus savantes, jusqu'au Temps du monde de Fernand Braudel, elle a scruté les miniatures indispues pour y retrouver l'air, les mœurs du temps. Dans un petit livret oul devrait, tant il est bon, être donné avec son livre, elle présente ses sources. La principale c'est évidemment les Mémoires de son héros, une centaine de pages manuscrites que la Bibliotnèque nationale conserve dans son fonds de documents diplomatiques. Elle les donne à lire au besom. Quel exemple de probité !

Puis un beau jour, sachant qu'un prince, si doué qu'il soit, apprend mal son davoir dans les livres, elle s'est embarquée toute scale pour les Indes, en pleine monson, spares que la mousson c'est vital pour ce pais »; dit-elle. Et elle s succombé à une seconde fasci-

Il se peut bien qu'elle ait, trahi l'emour que lui inspirait trahi l'amour que ini inspirati
déjà Madec pour l'éblouissement
que lui a donné cette terre extravagante. Vertige qu'elle n'a
pas manqué de prêter à son
héros peut-être aux dépens de la
vérité historique et de la vraisemblance psychologique. Mais
si elle a nourri d'elle-même cette tête brûlée (les Mémoires. du guerrier sont plutôt sèches et avares de descriptions, sauf un trémolo poussé devant le Taj Mahal et le récit minutieux des folles cérémontes de son marisge avec une e frentet > d'Agra), elle s'est aussi retrot-vée en lui, dans son goût de: l'aventure, son désir d'ascension sociale - Trène Frain ne fait pas: mystère de ses origines modestes

Voir pages 16 et 17 la suite de nos articles sur les romans historiques

vir la « nation », l'insoucieuse France d'alors, mais pour rendre

: Irène Frain ne se contente pas Le rêve.

Le Nahab est le produit de deux aventures peu communes. L'une est vielle de deux siècles. Elle concerne ce René Madec, petit mousse breton devenu «nabab»

Le Nahab est le produit de surve pas à pas les péripétes réelles de son Madec et désertions, trahisons, batailles gagnées ou perdues, prisons, engagement au service de l'Angleterre abhorrée, marches forcées, qui finiront per faire de lui ce riche mercenaire, à la guerroyer aux indes (1754-1778) leit einsi les troupes errantes d'Européens qui lousient leur service aux princes de l'Hin-

doustan ou à un empereur Mo-ghol devenu sens pouvoir. Elle lui en invente d'antres, telles ces romantiques amours pour une princesse hindoue, la belle Sarasvati. Amours d'abord renoncées, puis un moment comblées, puis transfigurées par la séparation. Tout se passe comme si elle projetait soudain les lé-gendes bretonnes et un peu du mythe de Tristan sur son solide

Sarasvati commandera de près ou de loin l'odyssèe de Madec. D'abord au service de l'amour et de la beauté, elle passera au service de la guerre pour la libé-ration de l'Inde. Elle n'a jamais existé, mais le rôle que lui fait jouer Irène Frain n'est pas

elle force le trait et hi donne une allure satanique. Si l'on en croit Michel Lerneuil, les rela-tions entre les deux hommes étaient tout autres. Le Nabab, anquel ne manquent ni les passions, ni les meurires, ni les poisons, offre un curieux melange de romanesque, d'exac-titude historique et de précisions ethnographiques souvent poéti-quement rendues, car frène Frain sait écrire et l'érudition ches elle ne tue pas le rêve. En cela îl se situe un peu dans la lignée des Immémoriaux de Segalen, cet antre Breton qui partit à la re-cherche de Tahiti. Il u'en a pas l'austère grandeur, Mais Irène Frain s'est tellement imprégnée des paysages, de l'art, des coutu-mes, des superstitions de l'Inde, qu'elle nous introduit superbement au cœur de ce monde eutre dont elle a subi les prestiges. Et je ne tiens pas pour rien sa résurrection intelligente d'un passé aboli, ignoré, où la France se mesurait à l'Angleterre pour des comptours de plaisirs et de commerce, qui s'appelaient Pondichery et Chandernagor.

JACQUELINE PLATIER. \* LE NABAB, d'Irène Fram. Bd. Lattès, 355 pages, 65 F.

(1) Albin Michel

invraisemblable. Il a même été

tenu, quelques années plus tard, par une sutre femme, une musul-

mane celle-là, ancienne baya-dère, dont Michel Larnenii nons a donné les Mémoires fictifs l'an dernier dans Roman de la bégum

Sombre (1). Elle avait été enlevée, formée, épousés par un émule de Madec, le mercenaire allemand Walter Rheinhardt,

On rencontrait déjà Madec dans ce livre, comme Sombre tient une place importante dans

le Nabab: Mais, avec ini comme avec sa princesse lointaine, Irène Frain a pris toutes les

libertés. Falsant de lui le rival en gloire et en amour de Madec,

baptisé Sombre.



#### le feuilleton

#### L'« Affaire Jésus »

# Ce bougre de Guillemin!

E 19 mars, Henri Guillemin entre dans ae quatre-vingtième année. On ne le dirait pas. Quel bougre d'homma ! Par bougre, je n'entends pas seulament le « Bulgere » des Bas-Latins, autant dire: l'hérétique, regeur envers toua les bigois. Le mot se charga pour moi de bougonnament admiratif, comme quand Flaubert l'appliqua à ses maîtres, et Guillamin aux siens. Hugo ou Jaurès. J'appelle bougre le contraire des affreux dont Jean Massin dresse le liste fétide (Talleyrand, Metternich, Franco); tout brave, bref, qui « nous foncters truiteurs ». étonnera toujours »...

C'est la cas de Guillemin, une foia encore, avec cette C'est la cas de dufferint, one fola encore, avec cette Affaire Jésus. On guatte l'iconoclaste des fausses légandes (ses emmemis disent : le « foullie-merde »); et on découvre un ori du cœur, ardent, mais pacifié. Mon dernier livre, annonce-t-il. Allons donc i Tous les écrits sont des testaments. Il est pourtant vrai que, dans ceiul-ci, on sent une récapitulation urgante. Il y a de quoi : au soir d'una vie remplia da livres et d'actes, un croyant résume ses raisona de croire,

#### par Bertrand Poirot-Delpech

tirées de ses auteurs fevoris, Rousseau, Hugo, Lamartine, Péguy, Jaurès, Claudel, Bernanos, de l'histoire de la Commune ou des nationalismes, et de son existence privée. Pas moins. Le vœu de Guillemin sereit que les jeunes lecteurs trouvent dans ce témoignage d'homma à homma un remède à l'à-quol-bon qui les tenaille : gageone qu'il sera exaucé!

ONGTEMPS, les catholiques ont parlà d'eux-mêmes avec la morgue, ou la fausse honte, des triomphants. Les voici moins farauds ! Pour un peu, il leur viendrait oes timidités de secte en vole de disparition. En un temps où le satisfaction des besoins matérials éclipse tout, où ne sont prises au sérieux qua les questions auxquelles science et technique peuvent répondre, ruminar le « d'où venons-nous, où allons-nous? » de Gauguin donna l'air stupide, attardà N'Importe : Guillemin s'obstine dans le foi de son enfance. L'anseignament de celul qu'il nomme Ischoua ou le Nazaréen, da préférence à Jésus ou Christ, lui paraît conserver toute son importance libératrice.

L'envie de croire ne désarme pas l'historien habitué à soupconner les pieux mensonges des traditions. A la suite de Charles Perrot — Jésus et l'histoire, Desclée de Brouwer, 1979, — le critique des sources s'assure de l'historicité Indé-nieble de ce que rapportent les Ecritures. Une blographia du Christ na lui semble pas scientifiquament possible, et Renan reste pour lui l'exemple de ce qu'il ne faut pas faire (l'équivalent de le Belle Hélène pour l'Antiquité, Ironisalt Proust); mais les convergences des Evangiles l'emportent sur ieurs contradictions. A ses yeux, l'homme Jésus a bien existé, avec une chair pareilla à notre chair, et un caracière singuliar, porté eu paradoxe, à l'humour, volontairement chaste

En tout cas, son enseignement ne saurait être réduit, comme on l'e tenté vers 1947 sur le foi du document da Quinran, à une suite de le prédication essénienne, ou à une simple lutte da libération contre l'occupant romain, comma y incitalent nos demières guerres. On ne saurait prouver que le Crucifié a vaincu la mort, mais il est sur qua ses disciples, aux, ont cru à sa résurrection, et, ajoute Guillemin, on ne se fait pas tuer pour conforter une imposture.

RESTE le retentissement qu'a connu cette histoire, alors qu'il s'an est raconté bien d'autres. La logique vou-lait que tout a'arrétât là. Pourquoi en est-il sorti le

Guillemin médite ce miracia historique sans an tirer une raison supplémantaire da croire, mais plutôt des motifs à rougir. Quoi de commun antre Jésus at les papes da la Renaissance? Comment oublier l'Inquisition, les carnages d'indiens, les bûchers de juifs, les Ta Deum pour la Saint-Barthàlamy, les bénédictions données à Franco at à Bokassa? Depuis qua Constantin a érigé le christianisme an religion d'Etat et en auxiliaire da l'ordre, que d'encouragements aux oppressions politiques at économiques!

Autre écran dressé entre les Evanglies et nous : l'idéologie surajoutée au long des siècles par les conciles, à le damende du pouvoir civil ou sur pression des possédants. Nulle part il n'était question, à l'origine, da résignation à l'ordre étabil, de péché originel, da rachat, d'indulgences, de mérites, d'Immaculée conception, d'assomption de le Vierge...

(Lire la suite page 15.)

# Bruno Racine et son « gouverneur de Morée »

Un premier roman

l'ingénieur exelte son témoin attentif : non pas une forteresse,
mais sept, fichées sur un roc
escarpé. Un escalier de trois

D ANS les dernières années du dix-septième siècle, la République de Veniec, su tarme de brillantes campagnes, reprenait ain Tures la Morée, c'est - à - dire le Péloponnèse, qu'elle avait du céder deux siè-

cles plus tot. En 1711, le gouverneur Augus-tin Sagredo reçoit la mission de renforcer Naupile, première place de la Morce, en y construisant une nouvelle forteresse, asses impressionnante pour décourager toute neuvelle entreprise de l'en-

nami.

Le Gouperneur de Morée, premier roman de Bruno Racine, est
le journal supposé de Sagredo,
depuis l'annonce de sa nominetion en février 1711 jusqu'an mois: de juillet 1714.

Des les premières pages de ce livre, on est frappé par la force et la beauté d'un style dont la maturité fait croire que l'auteur est, comme son héros, un homme cine a treitie ans, mais il semble avoir été gagné par la sagesse désabusée et le détachement à peine amer du gouverneur, vieux serviteur de la République, qui a bestcoup vên et besucoup re-fléchi: Habitué aux missions lointaines, Sagredo sait quitter saus regret Venise, où il n'a guère d'estaches à rompre, si ce n'est avec ce vieux palais qu'il retrouve chaque fois un peu plus dégradé. Quand il s'embarque pour Nauplie, au printemps 1711, d'une forterasse imprenable. Tout de suite, R apparait que

vanité des entreprises cents marches et un souterrain secrets relieront l'ensemble à la ville basse et à son port.

Il faut démolir le vieux fortin, cretaer le rocher, faire vivre sur le chartier les équipes d'ouvriers vénitiens, qui devront se mêler le moins possible à la population grecque, dont on ne sait si elle est dangereusement hostile ou résignée à la présence des vainqueurs. Bagredo: a des espione, qu'il paie et qu'il méprise. Il sait à petit huit cenvoyer à la jus-tice divine » quieonque fait mine de braver l'autorité de Venise.

Tandis qu'il protège ainsi la

tranquillité de Lasalle, et lui permet de hâter les travaux, le gouverneur s'interroge en secret sur les intentions, récles de ses propres maîtres : est-il bien nécessaire de donner tant de peines et d'argent à cette construction iselée au bout du monde? Ny aurait-il pas des moyens moins dispendieux de se concilier la population et d'as-surer la sécurité de la province ? Haffin, quel sort lui réservera-t-on à lui-même, quand la for-teresse sera achevée? Il sait d'experience que la politique vénitienne préfère les méandres aux lignes directes, et que ses vrais desseius sont les moins déclarés. Aussi les missives qu'il échange avec la chancellerie sont-elles empreintes d'une précautionneuse suspicion. Il ne se confie. qu'à son Journal...

Mais il admire tant le génie de Lasaile, et 11 s'attache si fort à son œuvre, qu'il brûle de s'y associer. Il se réserve de dessiner il est accompagné de l'architecte la chapelle. Il y travaille avec la chapelle comme toutes les autres, devient sa raison de vivre et sa passion. Lasalle est, encore au-dessus de 11 choisit et commande les marsa réputation, pourtant presi-gieuse : Sagrado ne saurait mieux colonnes et frontons, il devient l'eider qu'en le laissant faire, en quelque sorte le disciple de L'amplete du projet conçu par l'architecte.

Cependant, aes conceptions esthétiques demeurent différentes : au rationalisme français de Lasalle, à son style sobre et mesuré, Sagredo oppose un goût tout venitien pour le faste et le théâtre. Dans les dessins qu'il crayonne en révant d'un palais imaginaire, lea omements envanissent les muralles, et tout un peuple da statues hante les jardins animés de jeux d'eaux.

Le gouverneur de Morée, jouet d'un destin qu'il avait bien raison de redouter, se troovers un jour brutalement séparé de sa chère forteresse. Ce sera l'occasion d'entreprendre une couvre nouvelle, et de se livrer tout en-tier à sa passion de construire : le palais Sagredo sera par ses soins restauré, rénové, et tant pia s'il faut pour cela engloutir un tiers de sa fortune.

Le portrait du gouverneur est illusion sur les entreprises hu-maines, dont l'issue est le plus souvent dérisoire, il ne peut vivre pourtant sans l'anthonvivie pourtant saus l'enthou-sissme qui sauve. Nos travaux ne sont-ils pas toujours à l'image de ce palais vénitien, éclatant, somptueux, et bâti sur des pilotis pourrissants, tout englués de se-crets coquillages? Un jour, la façade se lézarde, l'escalier d'honneur penche d'un côté, romme ces campaniles qui docomme ces campaniles qui dominent la ville, et la mort, qui était là depuis toujours, soulève son masque. Les enchantements et les maléfices de Venise sont comme une visible méditation sur l'éternité précaire des chefsd'œuvre. Augustin Sagredo est joneur d'échecs : il sait que le plassir d'une belle partie u'est pas de la gagner, meis de la

L'entrée en littérature de Bruno Racine est une indiscu-table reussite : soyons des maintenant attentifs à l'œuvre qui

JOSANE DURANTEAU.

\* LE GOUVERNEUR DE MOREE. de Bruno Racine. Grasset, 223 pages, LES NOUVELLES COMPLETES DE

Mr. Ashenden agent secret

"Avec cette première édition française complète de ses nouvelles, c'est la sortie du purgatoire d'un mervelleux conteur d'histoires

PIERRE DEMERON "MARIE-CLAIRE"

**JULLIARD** 

os champs reflexion ins Champs

5 AMYGDALLS

Production of the

A ....

4

17

Sep. 18

15 ch 25 cm

ingrowed dans l'allairela

#### UN NOUVEAU GRAND CLASSIQUE DANS LA COLLECTION L'ORANT



. Un ouvrage complet sur la Vierge, à lire abso-

Une Marie conquérante et résolument moderne La Vierge royale, le Christ psychanalyste,

DANS LA MÊME COLLECTION l'echnique de la prière, Le sacre de l'amour, Le méditant, Le mystère des origines.

L'ORANT

EDITIONS FRIANT 96 Bd Ang.-Blanqui 75013 PARIS. Tel. 336.18.46 . FLEURUS DISTRIBUTION 31 rue de Fleurus 75296 PARIS CEDEX 06. Tel. 544.38.34

#### HISTOIRE UNIVERSELLE DES CHIFFRES PAR GEORGES IFRAH



"L'histoire des chiffres, c'est aussi l'histoire de l'humanité, l'histoire des civilisations, l'histoire de l'intelligence humaine. Georges Ifrah a tiré de sa recherche érudite un livre passionné et passionnant, indispensable dans toute bonne bibliothèque.

'histoire universelle des chiffres est un manument qui captivera plus d'un lecteur,

pas même mathématicien, et qui ne manquera pas de donner à méditer à plus d'un pédagogue, Une magnifique réussite."

L'Education

SEGHERS

# Georges Suffert romancier

# Georges Suffert Un royaume pour une tombe

"Un petit-fils de Léon Bloy et de Bernanos, qui survole les siècles et les événements avec la belle négligence des baroudeurs intellectuels. Un drôle de roman, tour à tour abstrait et passionnant, irréel et touchant." François Nourissier de l'académie Goncourt

Le Figaro Magazine "Suffert a fait d'un coup d'essai et d'un coup de roman deux coups de maître." Georges Elgozy/

Le Figaro



GRASSET



#### Spinoza

#### en épigraphe de Lacan

La revue Littoral (éditions Erès, 19, rue Gustave-Courbet, 31400 Toulouse) en est déjà à son troisième numéro, intitulé Assertitude paranciaque. On ne s'étonnere pas d'y rencontrer Salvador Dell, le eauveur, comme son nom l'Indique, et Jean-Jacques Rousseau plus Qu'embarrassé par la gloire douteuse de son homonyme, Jean-Baptiste Rousseau; - tout se passe, écrit Beldine de Saint-Girons, comme delà le mort le deslin de cet alter ego qu'il leste de ses propres talents, mais ausai de dangereux pour une parole inentravée «

Outre un dossier eur le Folle à deux dens la psychietria française et une étude de Guy Le Gaufey sur le thème : » Ce que le paranoïaque ne réussit pas », on lira égelement à Robert Misrahi la rencontre de Lacan e de Spinoza, é propos, bien entendu, de la problématique du désir, essentielle pour l'un comme pour l'autre. Misrahi montre comment des 1932, Lacan a compris, peut-être le premier, l'importance de Spinoza non comme métaphysicien, mels comme psychologue de la personnalité. — R. J.

#### Escalade

#### dans l'auto-compliment

On n'est jamais el bien servi en éloges que par soi-même ; mais certains éditeurs se livrent, dans leurs prière d'insérer et leurs

#### la vie littéraire

bandes, à une escalade d'auto-compliment qui sous-estiment l'intelligence du public et risquant de se retourner contre eu Lu, la même semaine, sur des bandes de

Grasset : - La cingiante évidence d'un grand talent « et » Quand l'art de la nouvelle touche

#### Ecrira-t-on en l'an 2000?

Lors des récentes Rencontras internation nales d'écrivains qui ont eu lieu à Montréal, la question fut posée de savoir comment et on écriralt en l'an 2000. Les participants, Français, Mexicains, Américains du Nord, Ecossais, ttaliens, Haîtiene en exil, et, hien entendu. Ouébécois, se groupérent vite en deux camps. Le premier autour de F.-J. Temple et Tristen Cabral, défendant l'individu et le cénie du lieu, le second, où figurait en cavaller presque seul, corrosit et juvénila, le philosophe suisse Claude Jaquillard.

Les débats, de qualité mais quelquefois acerbes, prirent un tour nouveau avec l'entrée en tice de la cohorte féministe conduite par la Ouébécoise Nicole Brosserd. Mais, lè, c'est en définitive Chantal Chawaf qui, mieux que d'autres, sut trouver le chemin des esprits et des cœurs

Il fut aussi question d'ordineteur. Certains le craignaient pour l'evenir du livre, d'autres voyaient en lui le nouveau porte-plume. Quelques-uns, qui ne s'en soucialent guère, prolongarent les Rencontres en profitant de la merveilleuse hospitalité québécoise et de la splendaur des lacs at des forêts sous le neige, dans le sillage de Jean-Guy Plion, Gaston

#### La Commune en images

« Vous êtes resté à Paris sous le Com-« mune ? — Oul. » Le grand provôt se pencha à l'oreille de l'assesseur, puis, s'adressant eux agents : » Conduisez-moi cel homme à » le queue. » (...) Je sortis escorté de deux agents à brassards tricolores. Je me trouvais dans la petite cour du Sénat. Nous tournămes à gauche et un spectacis inoubliable m'epparut brusquement. Pressés entre un long mur el le limite des bosquets, une masse d'ho qu'entouraient des soldats. A mon arrivée les rangs s'ouvrirent et se refermèrent. C'était ià ce que le grand prévôl eppelail le queve. De moment en moment un peloton de lignards arrivalt et emmenait les six premiers. On entendait alors des détonations. Des centaines, des centaines et des centaines de pauvres diables étalent ainel exécutés. Il y a des moncanux de cadevres sous les deux grandes pelouses... .

Max Vulliaume, qui raconte ainsi un masmal 1871, fut sauvé par un étudiant en médecine, qui le prit pour un condisciple. D'eutres récits de témoins célèbres ou snonymes (Louise Michel, Elisée Reclus, P.O. Lissagaray, etc.), cinquante Illustratione d'époque et une chronologie réunie dans la Comm en images montrent ce que lut Paris insurgé, pule sauvagement réprimé par les versailleis. Les Editions François Maspero on conçu epécialement cet ouvrage pour une intelligente campagne de promotion chez les libraires jusqu'eu 15 avril. Il sera remis gratultement à tout acheteur de trois livres parmi les collections de poche de cet éditeur.

# vient de paraître

HENRI GOUGAUD : Belibate. -Comment Guillaume Bélibaste, à la fin du Moyen Age, suivit l'er-rance des Parfairs cuthares à la recherche de sa propre vérité. (Le Seuil, 288 p., 59 F.)

JEAN FERNIOT : le Fouvoir et la Sainteté. - En 1294, un ermite dépenaillé élu pape abdiqua cinq mois plus tard. L'auteur coure cet épisode peu conno de l'his-toire de l'Eglise et pose la ques-tion : celui qui tieur le pouvoir rimelle? (Grasser, 284 p., 62 F.) VIVIANE FORRESTER : les Allées

caralières. — A quol rêvent les jeunes filles ? Celle-ci réve des passions de l'amour alors que sa mène semble « avoir arrêne la vic >... Par l'aurent de la Violence da colme. (Acropole, 238 p.,

ROBERT PINGET : Monsieur Songe. - Il n'arrive jamais rien d'exceptionnel a ce vieux retraité origi nal et bilieux, ce qui fair que tout est pour lai événement grave. De ce qui pouvair être triste, Robert Pinger en a tiré, dit-il, un divertissement ». (Minuit, 128 p.,

MAURICE SCHUMANN : le Concerto en st stojene. — Pour-quoi Marie, la violoniste, a-t-elle tué son père adoptif, le grand pis-niste Walter Caldor? Le procès mettra an jour les secrets du humsin. (Plou, 257 p., 50 F.)

#### Lettres étrangères

IRMGARD KEUN : la Jesue Fille en sois artificielle. — Une jeune fille de dix-huit ans, qui rêve de devenir une vedette, part à la conquête du monde, c'est-à-dire de Berlin. Par l'auteur de Gilri. Traduit de l'aliemand par Domi-nique Aurand. (Balland, 250 pages, 69 F.)
WALKER PERCY : les Signes de

FApocalytre. — A l'approche de la cinquanzine, Will Barrett sent de plus en plus fréquemment que son corps le trahit; Dieu et la mort l'obsèdent. Choisirs-t-il? Traduit de l'américain par Françoise et Guy Casaril. (Calmano-Lévy,

370 pages, 89 F.)
BRUCE CHATWIN : le Vice-roi de Oxidah. -- L'histoire extraordinaire d'un trafiquant d'esclaves de nationalité brésilienne qui, en Dahomey, en 1810, était devenu fabuleusement riche avant de som-brer dans la misère. Traduit de l'anglais par Jacques Chabers. (Grasset, 224 pages, 49 F.) BOTHO STRAUSS : Reffet. —

L'histoire de la déchéance au moment où le • raffut • précède le chaos. Traduit de l'allemand par Eliane Kanfholz. (Gallimard, 182

pages, 55 F.)
KENZABURO OE : Diter - nons Nouvelles d'un suteur né en 1935, qui reçur, à vingt-deux ans, la plus grande récompense pour un jeune romancier, le prix Akumgawa et qui allie avec aisance la réminiscence ao fantasme, le vécu au mythique. Traduit du japonais par Marc Mécréant, préface de John Nathan. (Gallimard, 304 pages, 98 F.)

#### Critique littéraire

MICHEL GRESSET : Feelkner on le fascination poétique du regard. - A l'occision du cinquantième anniversaire de la publication de Sauctuaire, un universitaire s'interroge sur le regard comme mode de surgissement des acènes et des idees romanesques. (Klincksieck, 294 pages.)

#### Essais

PIERRE GAMARRA : la Mère es SAUL FRIEDLANDER : Reflets des l'Enfam. - P. Gamarra s établi cette authologie des plus beaux poèmes consacrés à l'amour entre mère et enfant. D'Aragon à Rimband, d'Eluard à Villon. (Temps actuels, 146 p., 45 F.) LUCIEN SCHELER : la Grande

Espérance des poèses 1940-1945.

L'esprix de résistance qui anima une partie de l'intelligentsia, pendant l'occupation est évoque à travers des lettres et des textes inédits de Paul Eluard, Pierre Seehers, Max-Pol Foucher, René Char, Albert Béguin, Vercors, Jean Tardien, Jean Lescure, Aragon, Robert Desous, André Frénaud, Pascal Pia, etc. Précédé de Hier, Demeir, ALAIN BADIOU : Théoric da sajet Tonjours, de Jean Lescure. (Temps acuels, 386 p., 79 F.)

#### Arts

JEROME PEIGNOT : Du chiffre. Les aspects typographiques, historiques et plastiques des chiffres. Une abondante iconographie accom-(Jacques Damase, un album de 224 p., 190 F.)

#### natisme. - L'auteur décèle dans les cenvres de combre de roman-ciers et de cinéastes contemposains

une certaine fascination pour le nazisme. (Le Senil, 140 p., 49 F.)
Alfred SAUVY: Mondes can
marche. — Les conditions de la « marche • des riches vers les pauvres définies après une analyse de la situation complexe du monde. (Calmann-Levy, 263 p., 67 F.)

JACQUES ELLUL : Changer de révolution. - A parcir de la conjonction de facteurs historiques et rechnologiques, l'auteur distingue la possibilité d'une • vraie révolution ». (Le Seuil, 296 p., 69 F.) Philosophie

- Par le dernier philosophe maoiste, la tentative, à l'aide de Lican, de reconstituer le noyau d'ene philosophie du sujer compa-tible avec le marxisme. (Le Seuil,

Document pagne le texte de J. Peignor. NICOLAS MEIENBERG : Mourice

## Estraud a coula tuer Hitler, — L'étonnante histoire d'un Suisse de en poche

#### Une leçon d'humanité de Golding

PUBLIÉ quelques années après Sa Majesté des mouches, qui le fit connaître en France. qui le fit connaître en France, ce roman de William Golding est l'histoire d'une passion : celle du doyen Jocelin pour Dieu, auquel il décide d'élever une flèche de « 400 pieds » ; cette flèche » sera le schéma de la prière suprême », déclare-t-il é tous ceux qui tentent de a'opposer à con Irremédiable décision. Lorsque l'on sait que la flèche n'e pas de fondations, on comprend é quelles oppositions, en commençant par le maître d'œuvre, le vieux doyen se heurte...

Le Nef est le livre d'un combat, d'une opposition entre les hommes du commun et un prêtre qui brûle d'emour divin. Mais ce dernier, quoi qu'il ait également à repoussor les assauts de démons, est protégé et assisté par un ange : es fièche se Récit symbolique, ce livre n'a rien d'austère, car, et c'est ce

qui lui donne tout son prix, l'auteur sait aller constamment du plus terre é terre au plus mystique, sans rien renier de ce qui fait la condition humaine. Le regard amusé que Golding porte sur le moindre de ses personnages fait de la Net une megistrale leçon d'humanité.

† LA NEF, de William Golding, traduit de l'anglais par Marie-Lise Marnière, l'Imaginaire/Callingue

Avec Baudeleire, » l'érotique devenait chose aussi sérieuse De tous les poètes français de l'amour, Baudelaire était le seul qui me partêt sinon mon langage, du moins un langage éveillant ». Ces ilgnes sont extraites de la préface que Pierre Emmenuel consacre é Beudelairs, la temme et Dieu, étude rééditée dans » Points Seuil «, qu'il publia il y a quinze ans. Depuis, les affinités entre les deux poètes sont devenues plus menifestes encore dans la trilogie de P. Emmanuel, Une, Duel,

● En mémoire de son fils qui se suicide à vingt et un ens, Roger Ikor écrivit cette adresse, Je porte pleinte, au président de la République, contre l'ectivité délétère de certaines aectes. Rééditée dans « Le livre de poche «, la plainte de Roger likor a gardé toute sa force et, malheureusement, toute son actualité.

• « Mettez-vous donc en état d'innocence ! «, adjure Peul

Demléville en introduction à cette Anthologie de la poésie chinoise ciassique, » Poésie Gaillmard «, qu'il a dirigée et qui a exigé la participation d'une quinzaine de collaborateurs. En échange, vous vous trouverez, écrit-il, dans un monde enchanté, où tout est repos, simplicité, détente, et euprès de quoi toute autre poésie vous paraîtra verbeuse ».

• Françoise Mallet-Jorie invite à une incursion dans le monde

du show-business avec Dickie-Roi, réédité dans «Le livre de poche ». Un « archange de la chanson », idole fragile de notre temps, se brûle aux feux de la rampe et témolone de l'angoisse et du déserrol d'une partie de la jeunesse, des fans pathéliques et navrants.

 Il suffire de dire que je suls Juan Pablo Castel, le peintre qui u tué Maria Iribarne ; le suppose que le procès est resté dans toules les mémoires et qu'il n'est pas nécessaire d'en dire plus sur me personne : einsi commence le Tunnel, » Points Roman «, d'Ernesto Sebato, traduit de l'espagnol par Michel Bibard. Ce récil glacé d'un dreme de le jelousie, écrit par l'un des plus grande écrivains d'Amérique lebne, entraîne dans le tunnel sans fin des passions et de la solitude.

vingt-deux ans et demi qui, en 1938, prépara seul un agentat contre Hitler, échous et fur estcuré, à la suite de quoi le diccarear interdit topte mention et toute représentation du Guillanme Tel de Schiller, Par l'ameur de l'Exication da traitre à la patrie Erast S. (Editions Zoé, diffusion Alternative, 36, me des Bourdonnais, 75001 Paris, 202 p., 49 F.)

#### Histoire TEAN-CLAUDE MARGOLIN, RO-

BERT SAUZET ET COLLABO-RATEURS : Pessiques et discourt dimentaires à la Ronalisance. — Actes du colloque de Tours 1979. Au-dell de l'histoire économique er sociale, un effort collectif pour saisir la symbolique de l'alimen-tation. (Maisonneuve et Larose, 304 p., 102 P.) EVELYNE LE GARREC : Séverine,

une rebelle, 1855-1925. - Journaliste, socialiste pais féministe. Une trajectoire exceptionnelle dans la France de la IIIº République. (Le Seuil, 310 p., 69 F.)

ANDRE CHAMSON : Cating. Un personnage, un épisode de la guerre des C. 185 p., 45 F.) Camisards. (Plon.

#### Sociologie JEAN-CHRISTIAN PETIFUS : la Vio quotidienne des communentés ptopistes au dix-neuvième siècle.

- La cité du soleil face au principe de réalité. (Hachetre, 318 p., 69 F.) CENDRINE DE PORTHAL : les

Fortunes de la gloire, le Roman de John Law. Ascension et chute d'un génie de la finance. (Acto-pole, 661 p., 95 F.) JEAN-PIERRE SIRONNEAU : Sécs-

larisation et religions politiques. Métamorphose d'un concept, métamorphoses historiques. Une vaste étude de sociologie religieuse. (Mouton, 613 pages.)

# en bref

e LA COLLECTION a TRAVEN-SEE DU XIX SIECLE a, chez Péditour Jean-Cyrille Godefroy, invite à revisiter la bibliothèque du siècle dernier, à fureter parmi les textes d'une prodigieuse ri-cheise que les manuels de litté-rature n'ont pas canonisés. Deux premiers ouvrages sont réédités : à la Rose et le Vert a, soiel de premens envrages sont resettes :

tla Bose et le Verta, suivi de

Mina de Vangheia, de Stendhal,
présenté par Michel Déon, et « Bi-bliomanie », de Flaubert, présenté
par Heuri Méschonnic.

• LE TRENTE-DEUXIEME PRIX DE TRENTE-DEUXIEME PEIX
MAX JACOB DE POESIE a été
attribué à Jean-Michel Prank
pour un fort recueil de deux cent
riuquante pages « Le Christ est du
matin a, publié chez Galemard,
que l'euteur considère comme son ouvrage le plus achevé. Né en 1922, l'auteur est agrégé de philosophia. Ses poèmes, souvent d'inspiration rebgieuse, se caractérisent par leur simplicité. Il fuit tent effet, l'es-sentiel étant concentré dans l'expression et l'expérience.

 L'ECRIVAIN BELGE JAC-QUES-GERARD LINZE, cinquantesix ans, a obtenu le prix belgo-canadien 1931, ont annoncé l'am-bassade do Canada et le ministère belgo de la communauté française. Le prix sera remis au lauréat le 21 avril, lors du Saloc international du livre de Québec.

• LE JURY DU PRIX PRINCE-PIERRE - DE - MONACO, doté de 36 446 F et qui récompense un agteur pour l'ensemble de son œuvre, a retenu clug no Alain Bosqoet, Milan Kundera, Patrick Modiano, Michel Mohrt et Christino de Rivoyre. Le prix sera la principauté.

**200** - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 and the second

Victoria Mina

4 100 (2019)

Company of the statement

コニノコ 一門を大道の関係

de darme de

Second Second オーニューック 総合し . 21 721 AM arrester de · Frenchie

100 miles

Page 1

\*\* 544

B 900

Andrew Miles Section . The second second Section of the Section . - - - 7 mg 1690 Autor Steel The second secon The second secon

area and the same in the state of Too Sales A THAT JUNE . 200 1 325

A LECTION OF THE PARTY OF THE P er in the proper 4 44 and the second second + ~4.4

# BOUGRE DE CH

The same and the same same same And the State of Stat a propagation of A CAMPA & CONTRACT

Secret M. Andrews the state of the state of the The state of the s THE RESERVE OF THE PROPERTY OF the before the re-The state of the second - Carl Min. h 40 April 4 TO THE OWN PROPERTY. and the state of t

A STORE OF THE STATE OF E TO SELL USE HARMEN BY MINE THE THE WAY OF THE SER SPRINGER The state of the s Marie OF THE BURN The street, and winds in the A survey of appearance and appearance of the survey of the the section of the section of the

tutted that water they ONN \$50 B.P. (1 CET'S) the out in a magnifer Post The state of the state of HE SEL ASSESSED THE E. LEWIS CO. in the good good par d The state of the s

the state of the state of the second ं १ क्षेत्र क्षेत्रकात के**र केलाई** " Street West out un pil the or are a large state The state of granter of the filler the field a remove of the The second of the second The winds of the state of the s The transfer of providing the special the African Maintaine Court The state of the second of the

Translating and The Sand The state of the second section of THE YES OF MICE SE PAR 野野銀 なり 動物 からい The second terms in the second The state of the state of the state of

10 Table 2 The State of the second THE RESERVE AND THE PARTY OF TH THE REAL WAY WERE THE

The state of the s

Mayor to propose to propose to propose

desimilar on image.

September 200 Se

The second of th

all unallings on a contact different to

Marine State State

And despite to an analysis and the

Mark & Silver

to a soliday and a soliday

the same of the same

MANAGEMENT OF THE PARTY OF THE

TEAN GRENIER possédait trois vertus qui manquent cruellement aux philosophes actuels : l'esprit de finesse, l'humour et la modestie. Il exprimail des pensées profond dans un langage sans manières. On en trouve le preuve, une nouvelle fois, en lissat ce. voluma où sont réunies et reclassées toutes les définitions qui figuralent dans les précédente léxiques publiés par l'au-

teur des lles.

Jean Granier e mêlé ses pensées avec celles des écrivains qu'il fréquentait. Ainsi, au mot amour -, vous tombez sur ces Interrogations d'Erasme : • Ditesmoi, je vous prie, peut-on aimer quelqu'un quand on se helt soimême ?' Peut-on vivre en bonne intelligence evec les eutres quand on n'est pas d'socord evec son propre cour? Peut-on apporter quelque agrément à la société quand on est ennuyé et fatigué de sa propre exis-tence? » Au mot « ame », Jean Grenier demande à l'opulence de s'abstenir d'être charitable : - Avoir une belle ême ne devrait certain degré de fortune. C'est de l'acceparement. Contentezmaprisez pas au point de vou-loir nous faire du bien. =

Cherchant à définir la curioelté, l'auteur répête les propos d'un certain J. P. : « J'al défà menqué ma naissance ; je vein:

Dieu, Jean Grenier nous confirme que c'est un personnags d'une grande mélancolle, « appelé Lord Spieen parce qu'il est condamné Pour la mot - dupe -, c'est le

- L'on est plus souvent dupe per la déliance que par la -conflance. - Il est vral que res-traindre le crédit qu'on accorde aux autres n'apporte pas une usage de sol-même lorsqu'on réprime ses élans ou ses inclinations per crainte d'être abusé. Mieux valent les déserrols ou les déceptions que la triste

• Cacher . pour montrer; tel peut être le but de l'écrivain », disait encore Jeen Grenier, avec son art du paradoxe. Lui-même parvenuit à ce but en donnant discrets. Ainsi, lorsqu'il confielt : - Je voudrais passer six mois è -reste-au Caire » ; ou bien, lors-que, méditant sur la volupté, · il évoquait - le troiseer fouilles dans le vent pendant une nuit d'attente».

FRANCOIS BOTT. \* LEXIQUE, de Jean Grenier. Editions Fata morgans (15, rue de l'Université, 3400 Montpel-lier, 118 p.). Gallimard vicat de rééditer, dans la collection « Idées » un autre Byre de Jean Grenier : ENTRETIENS SUR LE BON USAGE DE LA LIBERTE.

(Sutte de la page 13.)"

Devant les objections des rationalistes è l'existence de

Dieu, et leurs accusations d'infantifisme, Guillemin retrouve sa verve batailleuse. Avec le bougre Hugo, il professe que

la puérilité est du côté de ceux qui, en se bandant les yeux devant l'inconnu, croient le supprimer. Breton est appelé à la rescousse, pour qui le surestimation «extravagante» du connu par rapport à ce qui reste à conneitre est une des grandes faiblesses de la pensée confemporaine.

UX positivistas selon qui, de Feuerbach è Monod, la religion née de la peur et bouche-trou du non-connu ne peut que reculer, Guillemin fait observer que l'évolution répond à une idée directrice (Claude Bernard), qu'alle est une démonstration expérimentale de Dieu (Jeurès), qu'il n'y a pes de programmes programmateur (Kastler).

Ce qui n'est pas réductible en concepts n'est pas dénué-de réalité. Il y a le connaissance du cœur chère à Pascal, la musique et le poésie intraduisibles en langage scienti-

tiqua (François Jecob), et, par-dessus tout cet achame-ment eu bian, ce bain naturel de morale, cette invincible

espérance, que les philosophes échouent à expliquer, de Freud à Jenkélévitch, Ernst Bloch et Sartre Iul-même. S'appuyant sur l'entretien de l'Observateur du 10 mars

1980 dont on n'a pas fini d'entendre parier, Guillemin n'est pas mécontent de faire admettre par son bizut de le rue d'Ulm que cheque conscience obéit à une morale intérieure, à

une réquisition vague, à un mandat dépassant le réel. Que dit d'autre Luc quand il place le Royalme de Dieu « en noua ». (XVII, 21), ou Kafka quand il parle d'« abime de lumière » ? Sans voir dans cet étan une expression de l'infini, comme Jaurès, Callois deveit concéder qu'un tropisme, dans le par-

Jaurès, Callois devert conceder qu'un tropisme, dans le par-celle, est aimanté par la totalité.

Et qu'on na prétende pas que cette dimension d'amour est un produit culturel (Mead), qu'elle allène notre liberté (Feuerbach, Merieau-Ponty), ou avec les marxistes, qu'alle brise les révoltes. En viell homme de gauche, Guillemin rap-pelle que le marginal subversif appelé Christ, einon le chris-

tienisme, refusait l'iniquité et n'excluait pas la violence si eucun autre, moyen ne venait à bout de l'injustice Institu-

E gauche, l'auteur l'est aussi face à l'évolution de l'Eglise. Pour lui, Vatican II n'e pas menacé l'essentiel, comme le redoutent les intégristes. Pour retrouver l'au-

dience perdue. Rome devrait aller au-dela, reconnaître ses

dience perdue, Rome devrait aller au-dela, reconnaître ses fautes passées, renoncer à ses pompes, eu soutien des puissants. Mais, en bon fidèle, il ne pose pas de condition à son maintien dans une Eglise que e eu le mérite, tout en le trahissant, de transmettre la Parole.

Contrairement à tant de croyants âgés dont la principale raison de croire semble le refus affolé du néant proche, Guillemin n'aspire pas à un « ailleurs » de toute façon Impensable et inimaginable. Bien qu'il alt des raisons personnelles de croire au mirecle, son propre fils ayant été sauvé de la poliomyélite la nuit d'août 1955 où un prêtre, il l'a su plus tard, n'avait cessé de prier à l'intention, de l'enfant, il n'oublle pas que Lamartiné a pardu la fol pour des raisons exactement inverses, en 1832, à la mort de sa fille Julia.

Pour quelques ex-voto comblés, que de démentis atroces,

Pour quelques ex-voto comblés, que de démentis atroces, en effet, su; « tout ce que vous demanderez en mon nom... » !

La couffrance des impocents, le voilà le pire obstacle à la foi, le « casse tête »; soupireit Claudel devant l'arteur, sous les grands arbres de Brangues. Pourquoi Dieu a til organisé cette tuerie qu'est le nature? Le Nazaréen est resté muet

sur le Mai ; il s'est contente de s'y soumettre, bras en croix.

A U moment de remetire sa copia, Gaillemin tremble un peu. Le grand reflux que connaît la foi va t-il se poursuivre, ou doit-on voir un signe de regain dans la quête, par les jeunes d'après 1968, d'un au delà du politique ?

Redevenue merginale, la secte va telle reprendre sa marche Incertaine, comme au temps de la bande à Jésus ? Ce

mémento de raisons de croira, nouées à la diable comme un

bouquet des champs, ne risque-t-il pas le double opprobre des fétichistes et des fats ?

Que ce bougre de Guillemin se rassure, et qu'il ne regrette pas d'avoir été plus commentateur que créateur (comme si, dans son cas ce n'était pas tout un i) : Dieu, si c'est lui, se manifeste dans son livre exactement à la

façon dont il est dit dans le Livre des Rois, comme « un

petit souffie, dans la paix du jour, remuant l'herbe à peine ».

\* L'AFFAIRE JESUS, de Henri Gulliemin, Le Seuil, 160 p., 49 f.

B. POROT-DELPECH.

#### au fil des lectures

récits — lettres étrangères

LE COUP DE FOUDRE LA BELLE JEUNESSE D'ANA NOVAC

Rien n'est plus périlleux que d'écrire à chaud sur l'évenement. Le journaliste y sacrifie, dont c'est le mérier. Mais les écrivains, les poètes. Denz sy sont aventures, à leurs cis-ques et périls, à propos du 10 mei. Maurice Achard évoque cerre unit mémorable de la Barille en journaliste qui aurait été saisi dens une tomade, projeté boss de ses querques habituelles dans une réverie halluci-natoire et déambulatoire.

natoire er déambulatoire.

Prançois Coupry résgir plus en conteur lyrique, en hismeien des espriss et en politologue spécularif. Ancien de mai 68, un comps membre du P.C., il renue d'expliquer et de s'expliquer par quel phénomène d'illumination, quel transport sentimental, ce qu'il avait sent jusqu'alors pour négligeable ou illusoire lui est appeut son-dain comme l'aube d'une ère nouvelle.

Dans étonnement, il y a monarre.

Dans étonnement, il y a monerre. Il entre une part de naïveré, d'enfantillage, su seus le plus merveilleur du terme, dans cet enthousissme révélé qui adore sans rerenue ce qu'il avair d'abord méprisé sans munces. Prand'anord meprise sans mances. Pran-cois Conpry nous prisente, dans le style nausonachique qu'il afficurionne, des rablesurs actrés et colorés de la unit du 10 mai, de l'introcisation à l'Elysée, de la marche en Panthéon, mais anssi de ces réunions pour ini-ties où les résultats sont divulgués, deux heures avant que le commun des morteis n'en soir informé.

PAUL MORRILE. \* Table rase, de Maurice Achard. Stock, 175 p. 50 F. \* Le bonheur est une idée neuve en France, de François Coupry, Mé-grelis, « Chemins d'aujourd'hui », 235 p. 68 P.

roman -

# LES HÉSITATIONS

ad, dorr que d'est en roman qu'à fandrais ens mottres », sompire Claude Manriac des la première phresse de Radio sasit. Et le lecreur s'esonne. Pourquoi diable fandrair-il « se sessme s au comen si l'envie, si l'inspiration font défaut ? « Ecris si au me passe per fess empleber », recomman-dale Gide. Le moins qu'un puisse dire, c'est que Gasde Mantisc pourrait s'en emplebet. Il bille, il repande l'henre, il la noie, il recopie deux-fois la même circino de Prosse, il se relir, il compue les pages, les lignes, 'et s'imquière : pourquoi donc la majonnaise romanesque ne preod-elle pas?

Perce qu'il y manque l'action, les personneges, et qu'une suine de ré-flexions, de souvenirs, ne sansair tenir lieu de fil conducteur. Le Journal se fiction. Il la ronge et l'euvahit.

En vain l'ament a socroche t-il sur Soljeninyne pour cneillir un instant d'enniré, retrouver les suis mors par l'intermédiaire des génies dispans, socider su « tamps sousobile » qui permetnair enfin à l'ostwie de natire. Sons crase le présent lui coupe la parole. C'est le rencoutre d'un ami, on l'élection présidentielle... « Si ce roman no vent ries, c'est que me vie se sant ries >, mumure-t-ll . I'y de temis, ce très pes d'or qui est
sent prix pour moi » Ces paillettes,
on les découvre au détour d'une
conversation fleuve. Derrère la romancier en panne et l'autocritique eperdui, il y avair un poère. Que ne l's-t-on laissé chanter!

GARRIELLE ROLLN. \* Radio nuit, de Claude Mauriac, Granet, 263 p. 56 F.

poésie-

...... L'OR DU PÉROU

La poesie péruvienne d'hier et d'anjourd'hui n'est goère connue en France. C'est pourquoi la petine animologie de José-Carlos Rodriguez, poère péruvien vivaur à Paris, est la bienvenne. Plusieurs voix sour ici rassemblées, qui viennent de la côte, de la forêt ou de la sierra. Rodelfo Hinouroza, Cesareo Marcinez, Tulio Mora, Jorge Naier, Tuin Oleda, Jorge Pi-Jorge Najar, Justo Ojeda, Jorge Pi-mentel, Abelardo Sanchez-Leon, Enrique Verunegai out des traits communs, sens de l'exil invérieur ou du désa-cinement, angoisse existentielle, quête de l'identité, fuscination plus ou moins marquée des cultures ancienness. humour et ironie, révolte contre l'or-dre établi, contradictions insumes virulentes qui mènent J. Ojeda su spicide.

Ces points se singularisent par une éconsante puissance verbale. On de vine vite qu'ils écrivent sons à . l'onbre de la corne du murezo », à leurs risques et périls. Et tous pourraient adhèrer au cri désemparé de Jorge Najar : Que puis-je feire, que puis-je

ANDRE LAUDE.

\* Poèsie latino-américaine d'au-jourd'hui : le Pérou. Edition bi-liague Présentation de J.C. Rodzi-guez. Traduction de Catherine Saintoul. Poésie I. nºº 97-90 35 F

- -- 200 300

Frank jusqu'au récent rémoignage de la petite Wanda Przyblyska (1), nombreux sont les écrits d'enfants qui nous plongent dans l'enfer de guerre et des déponarions. J'evais querons ans à Auschwitz, d'Aus Norse. se distingue par la vision mès parti-culière d'une adolescente qui connaît déjà la force de la dérision course la violence brustle on soumoise.

Ans Novac est afe en ceme Transylvane rounsine où vir encore une importante minorité hongroise et où tous les « protecteurs » étrangets out coujours centé de maintenir le zizanie entre les populations. En 1940, le difert de Vienne, imposé par Hitler, coupe en deux la belle province, laishes deux surres à la Hongrie. Les Novac, julis et pauvres, se trouvent dans la dernière. La mauvaise. Quand l'armée rouge et l'armée roumaine (ayant murné les armes course les Allemands, ses allies de la veille) la libèrent, les juifs - contrairement à ce qui s'émit passé en Ronmanie avaient presque sous été, exerminés Comme Elie Wiesel, Ana survêçue.

Contrairement à Wiesel, qui gagne l'Occident. Ana Novac s'insulle à Bucarest, capitale d'une démocratie populaire. Elle y vir jusqu'en 1965, auteur dramatique à succès. Après Auschwitz, les mbous ae lui font plus peur, elle mame le censure en zidicule et, dans son ardeur a révolutionnaire e naive, attaque les tares d'un régime de plus en plus policier. En l'espace d'une seule soirée, nons racount-telle: dans' son , svant-propos; îni-même, ce fue la disgrâce: Ana Novac s'éssir moquée, dans une de ses pièces, du « possoir en tent qu'exercice mitible pour le caractère, DE CLAUDE MAURIAC le patie de ceste qui le détiennent ». quels que souest la bonne volonté et

Nous la remonvous à Paris, en 1965, à l'époque des douces illusie Le public est samré d'acrocités : ains une première version de son Journa de fille « bien flerée » à Amchwitz tombe dans l'indifférence. Pourtant, e Hoagrie et en Allemagne fédérale, le livre est très bien sceneilli. Voici anjourd'hai une seconde version, ang-mente, qui, avec une, belle écrime er une ironie recible, seuse de trans-mente l'expérience d'Ans.

EDGAR REICEMANN.

# J'avais quatorze ans à Attach totte, d'Ana Novae. Traduit de hongreis par l'auteur et Joan Par-villesco. Prosess de la Renaissance 240 p. 59 P.

(1) Journal de Wands. Ed. Cana

Jean-Marc Roberts L'ami de Vincent roman/Seuil

"Tout cela, qui a l'air nonchalant, est d'un raffinement secret mais réel. Roberts, cette fois, est tout à fait entré dans sa peau et dans sa manière.' François Nourissier / Le Flgaro Magazine

"L'énigme dénouée, chacun reste, lecteurs et protagonistes, avec sa version des choses. Avec sa solitude. Et sa petite musique de nuit, laconique : c'est la touche de plume de ce romancier." Serge Koster / Le Monde

Seuil

# CHAILON POESIE

RENDEZ-VOUS AVEC

**CLAUDE MOUCHARD LUNDI 22 MARS - 20H30 PRECISES** 

AU GRAND FOYER (Entrée Place du Trocadéro)



une série où Jules Verne et la Comtesse de Ségur rencontrent Goscinny, Pierre Gripari... et bien d'autres.

一类。

Cette année, Folio fête son 10' anniversaire et organise un grand concours doté de 10 voyages à Ceylan avec U.T.A., et de milliers de livres Folio. Pour jouer, c'est facile: demandez à votre libraire le poster et le catalogue "spécial concours Folio."

\*au 1/2/1982

#### LA VOGUE

# Paul-Alexis Ladame sur les traces de ses ancêtres

Quand la laurier reverdire, de Paul-Alexis Ladame, est à coup sûr un roman historique, mais d'un genre à part. Au lieu de ressuscitar une époque, il suit les aveters d'un idéal, le calherisme, à travers sept siècles d'histoire occidentale, sur les traces, lictives ou réalles, de ses ancêtres. Il voit ceux-ci émigrer d'Occitanie eprès le eac de Béziers, se lixer à Neuchâtel eu tratzième siècle, et, lout en se maintenant eutour de ce toyer suisse, reyonner en Allemagne, en Angleterre, en Hollande, eux Etals-Unis, en Russie. Il s'ensuit une vaste l'resque è épisodes dont les personnages chengem tandis qu'un certain esprit demeure. C'est à prouver le permanence de cet esprit que s'emploie le livre, qui bascule einsi du côté du roman à thèse. Cer les cethares, que Peul Ledame va retrouver, successivement, dens les vaudois, les protestants, les bogomiles,

les templiers, les anabaptistes, les républicains, les enerchistes, c'est-àdire tous les hérétiques qui peupient se famille, sont moins, à ses yeux, l'amour. Ils sont délivrés de le lettre de toute religion per l'espril de liberté que leur ouvre la gnose.

Attachente par le variété des scènes historiques que l'auteur recrée en des lieux et des moments si divers, cette geste, qui giorille à sa manière toute hérésie, n'est pas sans neiveté manichéenne. Elle inquiète par les repprochements hasardeux qu'elle instaure entre les multiples résistances aux pouvoirs établés qui se eont manifestées au cours des elècies. Paul-Alexie Ladame e'explique sur son entreprise dans l'entretien

# «Il existe encore une diaspora cathare»

« Paul-Alexis Ladame, vous exposez en détail, sur cina cent soixante - quinze pages, sept siècles d'histoire de votre famille, demuis le sac de Béziers jusqu'aux années 1900. Pourquoi vous êtes - vous arrêté là?

Je n'evais pas l'intention de faire mon autobiographie. Je suis journaliste depuis quarante ans. à la radio, à la télévision, dans la presse écrite. Ce livre est avant tout une enquête, un reportage - romance bien sur. Cette histoire pourrait être celle de toute famille déracinée et obligée de cacher ses origines. J'ai fait l'expérience, en tant que correspondant étranger, du nazisme en Allemagne dans les

est un peu une réponse aux totalitarismes.

- Vos cathares apparais sent parfois comme des gauchistes, écologistes, ré-gionalistes du Moyen Age. N'est-ce pas transformer la réalité cathare à la lumière de problèmes contemporains?

— Tout ce que nous savons des cathares a été écrit par leurs persecuteurs, surtout par les dominicains, Aucune source, en ce qui concerne cette a hérésie », n'est neutre. Leurs aspirations, leurs principes mystiques, par exemple, ont été « redécouverts » à la fin du dix-septième siècle, peu avant la révocation de l'édit de Nantes.

Jai consulté, aussi bien en France qu'aux Etats-Unis, et partout où j'ai pu en trouver, tous les documents disponibles, mais j'ai préféré, plutôt que de les utiliser an pied de la lettre, procèder par recoupements.

- Depuis Jehaneret, le premier La Dama, sauve du sac de Béziers en 1209, jusqu'à Charles Ladame, potre père, qui assiste à la première révolution russe de 1905, on a souvent l'impression que le même homme s'exprime à travers les siècles et les pays. Est-ce vousmême?

- Il y a bien sûr une double identification de romancier et du descendant à ses personna-Je n'ai pas voulu imposer différences de langage qui paraissaient artificielles. Mon père était psychiatre, ami de Jung, et j'al passé mon enfance dans ce milieu. Peut-être est-ce pour cela que je crois fortement à l'existence d'un inconscient familial, qui se transmet et crée une singularité. Malgré leurs différences, leurs migrations, il reste dans cette famille un esprit de clan. J'ai extrapolé sur les Lademe plus anciens, d'après ceux que j'ai

 Le docteur Paul Ladame. votre arrière-grand-père. vivait et travaillait à Paris pendant la Commune, Vous évoquez, à son propos, les « meneurs sans scrupules » de l'insurrection parisienne. Votre tolérance ne faiblit-elle pas un peu?

- Je crains toujours les mou-

A légende évoquée per Alain Billy el Bern*ar*d Duplessy est celle de

Mercel, don't les reliques,

déposées au monastèra de Seint-

Maurin, sont l'objet des convoi-

équidistants du sanctueire, Aupts

et Bariols, en Provence, autour

de 1350. Construit comme un

scénario, le livre met en ecène,

dens de brèves séquences, un

groulitement d'hommes et de

femmes eux prises evec le vie

quotidienne, tous les viseges de le mort, le peste, l'inquisition, joles et grandes terreurs mélées.

e'eppulent les deux auteurs est

incontestablement solide et ils

ont le sens du mouvement qui

rend à ces temps leur rythme

participe au récit qu'evec paine, avec decouragement partois?

tenir. - un foisonnement onomes-

de peraonnages, sana aux noms difficiles à re-

et leur eouffle.

historique sur laquella

vements de masse. A la tête de toute révolution, il y a non pas des idéalistes mais des meneurs. C'est ma conviction profonde. Je ne critique pas, dans cette circonstance. l'idéal de la Commune, mais ces éternels meneurs oni poursuivent leurs buts an mépris de ceux qui les suivent.

- Le sac de Béziers, suici de celui de Montsègur, marquent la fin du catharisme en Occitanie. En Italie, où les persecutions étaient beaucoup plus faibles, il a disparu de lui-même au cours du treizième siècle. Cette religion n'était-elle pas de toute façon vouée à disparaître?

 Si l'on parle d'évêchés, d'organisation cathare, c'est exact. Mais je ue crois pas au catharisme tel que l'ont présenté les vainqueurs. Ce qui demeure, c'est l'idéal cathare, de justice, de tolérance et d'optimisme. Origène, le théologien alexandrin du troisième siècle, disait : a Nous autres, chrétiens, n'acons besoin ni de temples ni de prêtres s. Quand le laurier reverdira exprime avant tout la survie de cette foi. Il existe encore une diaspora cathare. Tout en refusant les excès des fanatismes, ses membres ont pu devenir catholiques, protestants, quakers, anabaptistes, anarchistes ou meme communistes. Ce sont eux que je cherche à travers mon

> Propos recueidis por ALEXIS LECAYE.

\* QUAND LE LAURIER REVER-

D'autre part, on tient là un bon

exemple des difficultés rencon-trées par les romanclers d'his-

loire, quand ils n'adoptent pas

le Iranc parti de s'exprimer en

langage moderne. Nous voulons

blen admettre que les pariers occilans fourmillaient de mots

ravissants; mais qui, eujourd'hui,

entre Nimes et Bergerac, sait

encore ce que sont les metagots,

aludeis, crucibles, restenques et

eutres tarabourdes ? Qui, de

cultura moyenne, pourrait dira le

sans des mots sandaraque, cane-

pin, hoper, mastre, soleret, etc. Introuvables dans le Robert eussi

bien - je tes ai cherchés avec

Si l'on veut à lout prix joue

le carte régionaliele, il faui

joindre eu roman un glosseire et prévenir le fecteur de la gymnastique qu'il devra faire

BRAISES D'UNE LEGENDE,

dans le vénérable Littré ?

pour se distraire.

Traduisez, s'il vous plaît!

# Les fantasmes de la généalogie

■ Le roman de Paul-Alexis Ladame sous le regard d'un historien.

HAQUE livre qui paraît sur le catharisme « retire quelque chose au tresor des connaissances humaines a disait l'un de mes maîtres, effaré par l'avaianche éditoriale qui déferle depuis cirquante ans sur les malheureux albigeois. Le cas du Laurier, de Paul-Alexis Ladame, est, certes, différent : ce travail de fiction ne prétend guère à la pertinence historique. Il repose pourtant sur certaines présuppositions : elles méritent le regard attentif d'un chercheur, attaché à l'exacte étude du passė. De pointilleux savants refusent, en effet, l'adoption d'ancetres en histoire, telle qu'elle est pratiquée par notre auteur. Des cathares de trei-zième siècle, il nous mène par engendrement quasi direct aux protestants du dix-huitième puis aux révolutionnaires du Les Ladame ou Ladama (fa-

mille protestante et helvétique)

sont originaires du midi de la France : de la à les faire descendre des cathares. Il n'y a qu'un pas : l'auteur le franchit allègrement; li s'appnie pour cela. nous dit-H, sur des archives familiales: depuis longtemps elles sont détruites ou brûlées ; Ladame ne les a connues que par oui-dire. Fantasmes? De cette filiation albigeois-burnenots, décidement bypothétique, le romancier de Quand le laurier reverdira tire d'importants bénéfices secondaires : les Ladame, en effet, furent de graves pasteurs neuchâtelois : ils se mèlérent par la suite aux idées généreuses on brouillonnes de la Belle Epoque. Défilent donc dans ce livre les républicains les francs-macons, les rose-croix, les anarchistes, les communards, les révolutionnaires russes, etc. Pour faire bonne mesure, au cours d'un périple romanesque dans l'empire des taars. Ladame cite même quelques cosaques qui descendent, paraît-il (?f. des bogomiles (cousins balkaniques des albigeois). La boncle est bouclée, le roman se mord la queue: il demeure cathare de

Albigeois, vaudois, protestants

A la base du livre s'inscrit une généalogie, oul fut courante dans Félix Faure. les milieux méridionaux : mais recherches récentes en ont fait justice une fois pour toutes : selon les porteurs de cette thèse aujourd'hui périmée, les cathares seraient geographiquement, familialement on culturellement, peu importe, les ancetres des calvinistes du Midi. Or rien n'est plus faux. Tout au plus peut-on établir cette succession processlonnaire pour quelques familles de Toulouse et peut-être de Castres. A Montaillou et aux environs, des trois lignages qui, aujourd'hui encore, paraissent descendre authentiquement (à la différence des Ladame) des cathares du quatorzième siècle, je veux dire les Clergue, les Rieux ou Rives et les Baille, aucun n'a jamais donné dans le moindre calvinisme; ces trois familles se sont du reste empressees d'oublier leurs origines albi-Duvernoy leur rafraichisse la mémoire. Plus généralement les bastions du catharisme méridlonal étaient situés dans l'Aude, la Haute-Garonne et l'Afbigeois ; ceux du protestantisme se trou-vaient en Cévenne on dans le Béarn. Vues de Paris ou de Lausanne, ces différences géographiques paraissent minimes. Envisagées sur place, elles sont décisives. L'hétérogénélté quasi

totale entre catharisme du douzième siècle et protestan-

tisme du seizième, sans parier du

progressisme du vingtième, a

d'autres conséquences idéologi-

ques : elle empêche en effet

d'affirmer que l'Eglise catholique

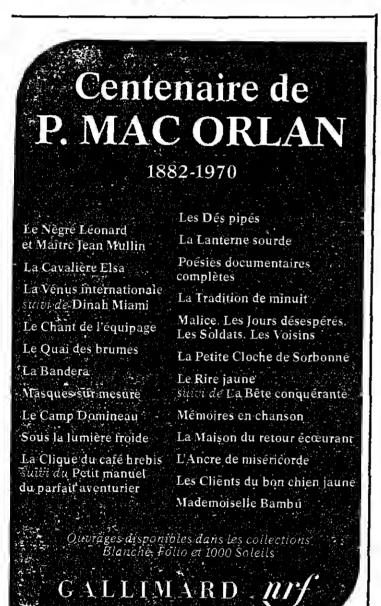
fnt la constante ennemie des

mêmes forces du progrès, sous

En fait, li existe blen une généalogie véritable : elle mène aux huguenots non pas depuis les cathares, mais depuis les vaudois, courageux hérétiques du Moyen Age; is furent les disciples lointains du marchand lyonnais Pierre Veldo (douzièmetreizième siècle). Les descendants des vaudois se maintiennent héroiquement dans leurs vallées alpines jusqu'à la fin du Moyen Age, puis ils rallient les protestants au premier tiers du selzième siècle. Ils fusionnent alors avec l'immense courant huguenot dont sortiront effectivement (par la diaspora de la Révocation) les pasteurs suisses, les généraux prussiens et les plonniers de Etats-Unis. Lademe a du reste senti fugitive-ment ce problème : il introduit dans son récit (qui se lit souvent de façon plaisante) une référence à l'émigration vaudoise

Le thème de son prochain roman me paraît donc tout trouvé. An dix-septième siècle une dame vaudoise cette fois-ci et non plus albigeoise, apparentée aux Ladame s'embarque clandestinement, par amour, sur une barque d'émigrants puritains qui se dirige vers les colonies anglaises d'Amérique du Nord ; séduite en cours de route dans une cabine (je m'inspire ici d'un passage croustillant de l'onvrage), cette almable personne devient l'aïeule d'innombrables Yankees parmi lesquels — pourquoi pas? — Abraham Ladame-Lincoln, libèrateur des esclaves

EMMANUEL LE ROY LADURIE.









April 10 A Hotel Control Philippe Auguste comme sous The State of the N. 44 MY and the second participation of the second participation o ----2.0

STATE OF THE STATE OF **工程的产品** A TAX AND A -

5 er 18 125 en F-10 20 100 beiden der Amerika  $S = \{ (T, T) \in \mathcal{F}_{k}(X) \mid$ CONTRACTOR SECTION # 14-1- may The second section of the second A MANAGE OF STREET - 3°--

Tibleau des men sur- le Second Em

-- - - 4. 27. V

7 1 74,74,

م. د دندک د .

1 1 2 4 4

Service Medicine

T. 17 194 1

3.5

to an expense of 1 - July 20 1 30 the fire and course, The street of the service State 1988 The Property and in the the de section SAME CAMPA CANADA AT SUBSECTION - Martin a day in PART . BE 66 PEN 74-72-35 B - 18-4 PART TO SERVICE SHAPE The section is the THE PARTY STATES the being the kinds Street de la page pier HALL MANAGE 京李·李·李·李·

A Mangana

· 13 ·美宝宝 宝宝 eren Benedig in Far

Voici enfin des lime es grands homme

temps des Ma

brièques et de

Street St

The same of the sa smergenen freibe-finte

Une épopée portugaise Suzanne Chantal nous mêne de 1807 à 1960, dans un roman somptueux qui retrace l'aventure du vin de Porto.

P as une page de trup, dans ce gros roman somptueix, qui nous empoigne en 1807, à Porto, quand les troupes de Napoléon déferient pour ma-ter la ville rétive, et ne nous lâche qu'autour de 1960, éhiouis, heureux du plaisir retrouvé de

tuelle, de s'enfourner à cœur et à corps perdus dans la durée, de se laisser aller au flot des vies, de devenir cautre », le temps présent et ses soucis abolis.

DU ROMAN HISTORIQUE

Rien du sentimentalisme qui agace dans les romans anglais de mêmes dimensions, quand ils sont de seconde zone. S'il est question d'amour, ici, et souvent, dans les générations qui se succèdent, ces amours sont toulours parisitement intégrées à d'autres contingences à la nécessité de lutter pour que s'accomplissent les destins et les

œuvres. L'œuvre est le vin de Porto,

# Tableau des mœurs

"HISTOIRE a peu de part dens ce « roman histo-rique ». Eile sert seule-ment è fixer, dans une époque, des mentalités, campagnardes ou bourgeoises. Des enrichis du Second Empire e'offrent des châteaux, des terres, des femmes, sans e apercevoir des hargnes qu'ils suscitent chez les paysans du cru, l'Anjou.

Antime Cotreau est du terroir, lui aussi fils d'un enrichi, « l'Grand-Duc », un original grand trousseur de filles et plus grand braconnier encore, devenu matre roulier à La Flèche. Il e eppris à son gamin émerveillé l'art du collet, la traque de nuit dans les fourrés et les layons, le jeo de cache-cache avec les gardes, la nique au danger. Quand pere et fils se seront Antime, tout naturellement, s'attechera é un vieux « braco », Onesyme, phis ruse qu'une belette, brave type qui se fiche des lois comme d'un noyau d'olive, male veut qu'on respecte

sous le Second Empire la sienne, une loi d'honneur,

primitive, intengible.

C'est le meliteur du tivre :
les hommes parient dans un patols savoureux et précis, l'ami-tié est maîtresse du jeu, et l'on se dit que, peut-être, un nou-veeu Rabollot vient de naître. Malheuressement, Claude Poulain introduit dans son récit l'amour pour une femme, one Parisienne qui a beaucoup roulé avant de rencontrer le comte Fantin-Lauchon, nouveau possesseur du château, profiteur des « booms »; sur le betterave sucrière, sur le zinc et sur les terrains de la capitale, qu'Haussmann bouleverse pour créer une villa moderne. Le roman se ranêne elors à une banele histoire de jalousie, qui finira dans le sang, le style lui-même écla-boussé de taches, comme si la grace avait. subitement - ebendonné l'euteur.

\* LE GRAND THAQUET, de Claude Poulain. La Table ronde. 271 pages, 59 F.

sa part et des dizaines d'impondérables, mais qui est profondément marquée par les inven-tions, la patience et le courage humains. Une aventure semblable à celle du cognac, un vin médiocre à l'origine aboutissant à un produit de luxe. Entre le porto du supermarché, bu en apéritif, à la sauvette, rafraichi (cette hérésie), et le vintage millésimé 1863 que les hôtes du domaine d'Ervamoira savourent en silence à la fin du repes, la bouteille décapitée aux tensilles rougles pour éviter an vin l'of-fense d'un éventuel débris de bouchon, il y a la même distance qu'entre un vêtement fabriqué en série à Singapour et les minutieuses finitions de la haute conture parisienne.

> Des raffinements extrêmes

Cette sensation que les civilisations du vin sout porteuses de raffinements extrêmes, on l'èprouve, ici, physiquement. Mais à raconter le roman, on ue parviendralt qu'à le déchar-ner, car sa richesse, précisément, vient de ce que chaque person-nage, de Lydia, la grande dame d'Ervamoura, à Quitéria, sa servante, de Nardo, l'enfant trouvé, fondateur de la dynastie Castro-Avilez, à Ramiro, le solitaire, ou à Nati l'orgueilleuse, chacun de ceux qui traversent ces pages ; laisse de fortes emprelotes partictoant à sa manière à l'aboutissement d'une œuvre d'art. Que les Anglais y jouent un rôle déterminant renforce l'aura de magie qui entoure le porto et ouvre sur le grand large cette saga de la vallée du Douro.

Suzanne Chantal, anteur Gune Histoire du Portugal, connaît le pays sur le bout du doigt. De là vient que tout chante juste sous sa plume, les paysages, les mœus qu'elle peint et les caractères, les grands événements politiques et les plus petits détails quotidiens

lien de son ouvrage, à l'apogée d'une famille confondue avec l'apogée du porto. Jouer la facilité, en somme. Elle ne l'a pas yould. Plus apre, aussi attachante, la seconde partie montre ces criches qui vivent comme des pauvres », l'argent constamment rengage dans l'entreprise, en butte à une modernisation inévitable, aux crises économi-ques, à la main-d'œuvre qui déserte quand le vignoble, tel une vache aux pis gonflés, réclame d'urgence des mains habiles, fante de quoi la récolte sera perdue, un malheur pour tons.

Suzanne Chantal pose très exactement l'angoissant problème que la mécanisation et les exigences commerciales im-posent aux chefs: faut-il conserver à tout prix des tra-ditions trop contenses et risquer d'être englouti, ou peut-on maintenir le renom de la marque - cet honneur des choses modernes ? L'œuvre en reçoit une tonalité plus grave, celle des Destinées sentimentales où Chardonne décrivait les fahricants de porcelaine livrés à la meme impérieuse alternative. Plus près de nous, c'est à Loui-sians qu'on pense. Puisse ce roman généreux avoir la même large audience auprès du public l

GINETTE GUITARD-AUVISTE \* ERVAMOIRA, de Sutanne Chantal. Ed. Orban. 654 pages, 85 F.

# Amours et botanique au XVIII<sup>e</sup> siècle

Lyadu. Marivaux (celui de iz Vie de Marianne et. du Paysen pervenu) dans cette histoire d'une pauvre et joile orpheline, recusille par une Dombes, et qui fuit une des-tinée par trop médiocre (épouser un robin il pour monter à Paris. Le Paris des années 1780 Hélas I les personnages do roman de Fanny Deschamps apparaissent parfoie trop transparents, teurs contours psychologiques semblent trop nets, trop contrastés pour être vraiment crédibles. Tout is monds est begu ou laid, bon ou méchant au début de cette histoire.

L'euteur n'e pas ménagé l'eau évoquer ce microcosme cam-pagnard eu milleo du dixhultième elècie, avec ses petites comtesses libertines qui s'enevec ses hobereaux mai dégros-sis, grands chasseurs, grands bătreura et grands trousseurs de jupons, avec son petit peuple, enfin, blen gentil, blen nourri et. tout compte feit blen respec-tueux. Car madame le baronne, même si elle connaît le poids et la valeur de l'argent, ne montre guère d'achamement è perce-(c'est du moins l'auteur qui le suggére un peu nalvement) ne iui, rapportent. plus grand-chose...

On goûte aux confitures, on prépare de petites fêtes. La mécanique de cette Bou

gainvillée ne prend réellement son départ que lorsque l'héroine, Jeanne Beauchamps, quitte tout ce petit monde pour gegner ture toute seule. Elle est pendue ilppe Aubriot. Un drôle de type, celui-là, qui trancha avec les celui-là, qui trancha avec les autres personneges. Médecin à ses heures, botaniste acharné, co curieux savant libertin lui tient lieu de père, de professeur et d'emant. Bref, Pygmallon. Jeanne, à Paris, va voier de ses propres siles. Elle y ouvre une boutique d'herboristerie — la mode était alors aux soins petriels per les plantes — col naturels, per les plantes, — où les gens de le bonne sociélé se bousculent. La gentille blondid'affaires.

Pourquol la - Bougeinvillée - ? Le lecteur l'epprendra dans le volume sulvent. Nous guittons moment où elle abandonne sa boutique pour solvre son Pygma-tion à l'île Bourbon. Une affeire

ANDRE ZYSBERG. \* LA BOUGAINVILLER, de Fanny Deschamps, Albin-Michel, 525 pages, 75 F.

LIVRES ---**POLONAIS** et livres français

sur la Pologne

LIBELLA

# WILLIAM CARLOS WILLIAMS

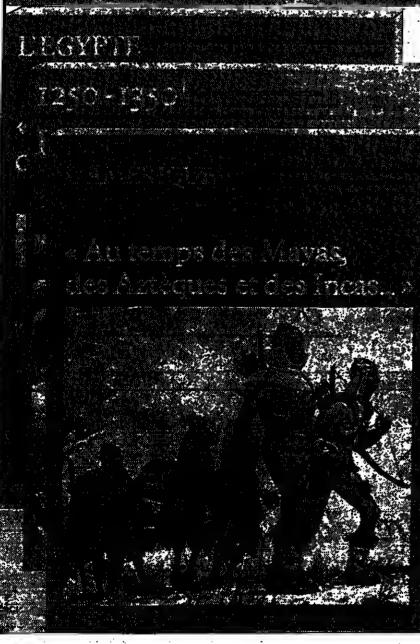
Poèmes

Edition bilingue traduite et présentée par Jacqueline Saunier-Ollier

"Williams est, de fait, le véritable héros de la première moitié du siècle américain, "...

AUBIER

# La Vie Privée des Hommes





De grands historiens, associés à de grands illustrateurs, ont apporté leur contribution à cette collection. Pierre Miquel, Louis-René Nougier, Régine Pernoud, Jean-Louis Rieupeyrout...

#### 18 TITRES PARUS:

Les temps préhistoriques • Au temps des anciens Égyptiens • Au temps de la Grèce ancienne • Au temps des Gaulois · Au temps des Romains · A Pompéi Au temps des Mayas, des Azièques et des incas
 Au temps des Mayas, des Azièques et des incas
 Au temps des chevaliers et des châteaux forts e

A l'abri des châteaux du Moyen Âge e Au temps des grandes découvertes • Au temps des mousquetaires • Au temps de Louis XV et des guerres en dentelle • A bord des grands voillers du 18° siècle • Au temps de la conquête de l'Ouest • Au temps de Napoléon • Au temps des premiers chemins de fer . Au temps de la Belle Époque et des premières automobiles • Vient de paraître : Des Ceites aux chevaliers du Moyen Âge.

#### eriotein

# LA GUERRE

# Les dernières années du conflit

Henri Alleg et son équipe viennent de publier le troisième tome de leur histoire de la guerre d'Algérie. Celleci prit fin, il y a juste vingt ans, après la signature des accords d'Evian.

L n'est jamais trop tard

pour bien faire », dit la sagesse populaire, et, de toute évidence, c'est de cette maxime que vient de s'inspirer l'équipe d'historiens marxistes reunie antour d'Henri Alleg pour mener à bien l'immense fresque de la guerre d'Algérie. La vérité oblige à dire en effet que, con-vrant les années 1958 - 1962, ce troisième et dernier volume de la série est sans nul donte le moins contestable. Pour l'essentiel, Jean Freire, auquel on doit la rédaction de l'ouvrage, n'a certes rien abandonné des principes, des schemas et de la dialectique sonvent tranchante qui sous-tendaient l'analyse des anteurs des deux précédents tomes.

Fondamentalement, il demeure dans le cadre du marrisme le plus orthodoxe et relate le passé à travers une grille qui, à trop privilégier l'action des grandes forces économiques, sous-estime parfois le rôie des acteurs et, en l'occurrence, celui du premier d'entre eux, le général de Gaulle, peint ici sous les traits d'un personnage quelque peu ballotté par les tourbillons de l'histoire. En dépit de ces options, il est tontefois indéniable qu'un réel effort d'objectivité a étè entrepris et que la somme considérable d'informations recueillies aux meilleures sources équilibre dans une large mesure les déformations auxquelles conduit inévitablement l'idéologie dont se réclame ouvertement le maitre d'œuvre. Une fois encore, on pourra se

Deux Français

ES reactions françaises à

le guerre d'Aigérie consti-

tuent un phénomère si

déformé que l'on ne peut qu'ec-

faction toutes les initiativea

visant à remettre sous nos yeux

les textes authentiques et irré-

cusables de tous les esprits

cleirvoyants qui, du début à le

fin du conflit, pizidérent en

faveur de le concorde et de le

Parmi ces esprits, Jean-

Mgr Duval, archeveque d'Alger.

occuperent une plece de choix

et turent perticuliàrement contestés par tous les tenants

du stetu quo qui n'eccepteien

pas que le reison puisse trlom-

pher Souvent insultés, lle contri-

bueront plua que quiconque à le

prise de conscience des pro-

blèmes algeriena par l'apinion

Irançaise, et. à l'occasion de

l'anniverezire de le signature

des negociationa de paix, il

était juste que leurs écrils de

l'époque lussent de nouveeu mia

Avec le temps. Lieutenent en

Algerie de Jean-Jecques Ser-

van-Schreiber a pris la veleur

d'un vériteble document d'his-

toire, à travers lequel le lecteur

de 1982 revivra - en différé - le

dreme des soldats Irançais

combattent dans les djebels et

celul des populations musul-

manes eoumiees à la répression.

Serven-Schreiber et

reillir evec le plue grande satis-

qui témoignèrent

perspectives choisies, formuler des réserves sur tel on tel point, mais il sera difficile de ne pas reconnaître le sérieux de travail accompli et l'ouverture d'esprit de Jean Freire, qui, pour la pre-mière fois dans le cadre de cette vaste étude, essaie de compren-dre la situation tragique de s pteds-noirs arrachés brutalement à leur terre natale. Raisonnablement, on ne peut lui adresser qu'un reproche majeur : celui de ne signaler que de manière très allusive, au détours d'un paragraphe, le drame des harkis abandonnés par la France à leur triste sort et qui furent victimes par milliers de la vindicte de leurs compatriotes an lendemain de l'indépendance.

Volonté et résignation

L'intérêt constant que l'on éprouve à la lecture de cette évocation de l'ultime période du conflit est d'autant plus vif que l'autenr pose franchement nombre d'excellentes questions. Quatre années d'horreurs, de sang et de deuil n'auraient-elles pas été évitées si de Gaulle avait compris, des le départ, que le F.L.N. étatt le seul interiocuteur ralable, qu'il était valn d'espèrer un cessez-le-feu antérieur à l'ouverture des négociations de paix, que la formule de l'association étrolte de l'ancienne colonie avec la France était un leurre, et le maintien de la souvergineté française au Sahara une utople? A cette interrogation, non point sacrilège mais capitale, le collaborateur d'Henri Alleg apporte blen entendu la réponse classique des communistes - à savoir qu'il fallatt traiter tout de suite, sans poser de condi-tions, — mais on lui sait gré de ne pas nous assener ses arguments. Il nous fournit, au contraire, des éléments permet-tant de reconstituer la démarche du chef de l'Etat et d'apprécier

Complété par l'auteur d'une

chronologie, d'une importante

postface et d'une jettre d'Ahmed

Ben Beile relative eu Défi mon-

mérite de prendre plece aux

côtés du témoignage de pre-

mière importance qu'est le cholx

des déclerations de Mgr Duval

de 1954 é 1962. Ce recuell

démontre, è ceux qui en doute-

raient encore, que, loin d'avoir

camps. le prélat ne cessa de

se plecer sur un plen exclusi-

vement spirituel, tentant toujours

de faire prévaloir les vertus

chrétiennes : la peix, le toié-

\* LIEUTENANT EN ALGERIE,

de Jean-Jacques Servan-Schrei-ber, Edition no 1 et Paris-Match,

\* AU NOM DE LA VERITE

(Algérie 1954 - 1962), de Léon Etienne nuval Textes présentés

par Denis Gonzalez et André Nozière : Editions Cana/Jean

Signalons eussi Tombeat

Offredo, 207 pages, 65 F.

d'hul. (Nº 38. mers 1982.)

rance et la charité.

160 pages, 139 F.

Lieutenant en Algérie

celle de la résignation.

Pour autant qu'il soit possible de tirer des conclusions tranchées des déclarations très contradictoires du général sur le sujet, on peut affirmer, à l'ins-tar de Jean Freire, que, bien avant son retour au pouvoir en 1958, il avait le désir sincère (mais dissimulé afin de ne pas heurter la sensibilité de l'armée et des pieds-noirs) de s'engager dans un processus assurant à l'Algèrie une évolution progres eive vers i'autonomie. Ceperdant, st les multiples confidences à des proches comme Jean Amrouche ou Louis Terrenoire prouvent sans discussion possible la réalité de cette ambition, on est bien force de constater, d'un autre côté, que, durant de longs mois — jusqu'aux accords d'Evian en défi-nitive, — le président de la République tatoma avant de trouver le moyen susceptible de favoriser la réalisation de son

An vrai, ne au dix-neuvième siècle à une époque ou l'empire était encore une grands chose, il ne pouvait visiblement se résoudre de gajeté de cœur à voir disparaître l'œuvre de plu-sieurs générations et des liens dejà séculaires. Comme en ma-tière sociale, il avait une conscience aigué des problèmes, percevait confusément les solutions mais avait certaines diffiet l'auteur ne se trompe certainement pas iorsqn'il ecrit qu'aux alentours de 1960 le plan du general pour l'Algerie pouvait se résumer comme suit : d'abord gagner sur le terrain, puis, quelques années après, procèder à des élections, la puissance du F.L.N. avant été annihilée et. enfin, mettre en place des institutions qui, tout en étant différentes de celles qui existalent jusque-là, saqvegarderalent en grande partie les intérêts francals de l'autre côté de la Méditerranée. En fait, pour que

(Voir nos articles our les tomes I et II de lo Guerre d'Abyèrie, dans « le Monde des (lyres » du 19 juin et du 24 juillet 1881.)

tous interroge: sur l'avenir de notre société et de notre civilisation EST VOTRE REVUE an sommaire do . Ve 1

> Jeunesse dangereuse. per François DUBET Les relations cosmos-ADN passent par les métaux alchimiques. Force et taiblesse de la vague écologique. par Claude TOBOSSIAN el des gricles de : Jean-B. CHARON Yves CHRISTEN Marceau FELDEN Almé MICHEL Beserah NICOLESCU Jacques OUDUT

Jeunesse marginalisee.

Jacques OUDOT Michel RANDOM 25 F

en vente dans les kiosques et chez l'éditeur : Editions du 3º millénaire. 15, rue de Musset, 75016 Paris

EDITIONS DISQUES SECM

pour queiques soldets, chroni-quez algériennes de Pierre Se perfectionner ou appreadre le langue get possible en suivent les jeunes Français qui firent LES COURS D'ANGLAIS le guerre en Algérie. (Edittons France-Empire, 205 p., 48 F.J DE LA BBC D'autre part, le revue Autreure avec explications en francad ment publie un num*èro spécial* sur l'Aigérie d'hier et d'aujoutvéritablement, il fandra que la pression internationale attelgne un degré extrême, qu'il sente alors que le rôle de la France dans le monde cerait amoindri en cas d'obstination de sa part

sur cette question cruciale. Loin d'avoir été un choix déliberé, les accords d'Evian appareissent done comme l'unique porte de sortie qui s'offrait à un homme dont les conceptions de paix avaient été démenties par l'événement au cours des mois précèdents. Quelle que soit notre dette de reconnaissance à l'égard da général de Gaulle pour avoir mis fin a cette tuerie. Jean Freire n'a assurément pas tort de se demander si, pintôt que d'entretenir les illusions des piede-noirs et de l'armée, piutôt que de lancer celle-ci dans une coûtense campagne de pacification, il n'aurait pas été préférable de trancher brutalement le nœud gordien et d'ouvrir plus vite de véritables pourparlers.

Deux décennies après le dénouement, il peut évidemment paraître facile de résoudre ce dilemme en faisant abstraction des difficultés de l'henre et notamment de la folie meurtrière de l'O.A.S., qui contribua à la radicalisation dans chacun des camps en presence. Reste, maigré tout, qu'un tel débat méritait d'être ouvert à l'heure où la France et l'Algérie se retrouvent unies dans le souvenir des milliers de moras de cette guerre.

ERIC ROUSSEL

# LA GUERRE D'ALGERIE, T. III, 11°S COMPLOTS DU 12 MAI A L'INDEPENDANCE, de Jean Freire, sons la direction d'Benri Alles, Editions Temps actuels, 61°S pages, Nambreuses illustrations, 33°C F.

# Le «neutralisme» des juifs

RETRACER deux mille ans d'histoire du judaisme algérien pout pareître une ventable gageure, quand on sait quelles difficultés considérabies se heurte l'historiographie du Maghreb, particulièrement en ce qui concerne les minorités juives. En lait, l'ouvrage de Richard Ayoun et Bernard Cohen s'en tient à un projet délimité. C'est la personnalité religiouse, interiectuelle, culturette du judaisme algérien qu'as tentent de cerner lis font ressortir une option fondamentale : c'est la revendication de la « Irancité ». Les juifs d'Algérie se veulent trançais. - plus trançais que les Frençais de Berry -

Le chapitre consacré à la période qui voit l'Installation du regime colonial à partir de 1830 jette une vive lumière sur la situation qui prévaut à la veille du fameux décret Crémieux (24 octobre 1870) accordant aux juifs algénens la citovenneté française, décret abrogé par le gouvernement de Vichy. Promier paradoxe : on s'achemine vers une francisation des populations ju:ves tendis que se déchaine contre elles un racisme virulent. aca seulement de la part de la caste militaire, mais eusel des milieux politiques eitués à geu-

Pis encore, si l'on peut dira : même le judalisme trançais ne se reconnaît pas en ces juits indigénes qu'il taudrait arracher a la superstition, à l'Ignorance, à la pratique de la potygamie. Du côté algérien, juit autochtone, la résistance à l'assimitation ne fail pas de doute, surtout parmi les couches populaires. L'algérianità se défend, et elle se manifestera sous d'autres formes. quand, plus tard, eura lieu le repli sur le métropole. Mais

a pu être emportée, tant il est clair que l'effet d'un décret n'explique pas tout ? La question demeure entière. A partir de là se noue le drame du déracinement, qui culmine au moment de la guerre pour l'indépen-dance nationale do l'Algérie.

Richard Ayoun et Barnard Cohen, en abordant le rôle des julfa pendant la guerre d'Algérie, se contentent de quelques constatations. Alors que les diff-goants du F.L.N. sofficitent les juits de soutenir le lutte pour tralisme - qui prévaut et devient la règle des instances officielles des communautés israélites On verra même à Gran, dans une situetion confuse, des huifs perde l'O.A.S., aux côtés des recistes et des antisémites. Il est tionnent pas, que d'autres juits ont fait le choix inverse en par-ticipant à la résistance algérienne Ainsi tes paradoxes et les contradictions ee man!lestent en chaque occasion. Notons encore que les jults algériens, prolondément ettachés é leur judaisme, ne se sont montrés sensibles à la propagande sioniste qu'une lois repliés sur le territoire métropolitain. Pau d'entre eux ont émigré en ferael. L'ouvrage de Richard Ayoun et Bernard Cohen, dans le cadre limité qu'il e'est trecé, ne peut évidemment répondre à tant de questions. Il a copendant le mérite de combier un certain vide et de conduire à s'Interroger sur

E.A. EL MALEH \* LES JUIFS D'ALGERIE de Richard Ayonn at Bernard Cohen. Lattis, coil, a Jadal-ques a 868 pages, 86 F.

le vérité de la judéité algérienne.

# Deux manières de relater le drame

tialité et les rieilles rancunes.

INGT ANS après la fin du conflit algerien, est-i! enfin possible de dépassionner le débat et de relater sans haine ce grand drame? Pour leur part. Evelyne Lever et Bernard Droz en sont fermement convaincus et le prouvent dans une Histoire de la guerre d'Aigèrie qui, venant après pinsieurs autres, ne renouvelle certes pas complètement le sujet, mais a le mérite incontestable de fournir au grand public un panorama aussi honnète que

possible Cette impartialité, dont ils se sont fait une règle, les deux euteurs la mettent d'ailleurs en pratique dès le départ, dans les pages consacrées aux origines de is tragecie, a ces cent vingt ans durant lesquels les Français repoussèrent toutes les réformes sceptibles d'assurer une évolution pacifique vers l'indépendance et multiplièrent les provocations vis-à-vis des populations musulmanes, en particulier an moment de la célébration dn centenaire de l. conquête en 1932, lorsque les autorités eurent le mauvals goût de faire défiler en 4 costume 1830 > les tribus vaincues. Clairs, précis, pleins de références chiffrées, ces chapitres mettent en évidence de manière équilibrée les responsebilités respectives des pleds-noirs et de la métropole et constituent de véritables modèles dont pourraient s'inspirer bien des chercheurs d'histoire contemporaine Ce n'est pas seulement cette partle introductive qui frappe par son impartialité, c'est l'enemble du livre. Toujours son cleux de complendre, E. Lever et B. Droz évoquent en effet

aussi sereinement la guerre pro-

• L'effort d'impar- prement dite que ses prémices. La encore, l'information est abondaote, le commentaire lucide n'esquivant aucune question brûlante, notamment le rôle des communistes dans la lutte anticolonialiste, rôle que nos deux historiens estiment à juste titre important tout en son ambiguités doctrinales et les hésitations tactiques du P.C.P. et du P.C.A. ». D'une manière générale, nul n'est ici prive a priori du bénéfice de la bonne foi, et I'on ne peut que louer la distinction intelligente opérée, à l'intérieur de l'armée, entre un noyau dur d'irréductibles, partisans fanatiques des solntions de force, et d'autres officiers qui accomplirent leur tache sans hargne - « contribuant ainsi à saucer les charces d'une amitié

franco-arabe ».
Au total, c'est donc une œuvre de réconciliation que viennent de nous donner Evelyne Lever et Bernard Droz auxquels, en outre, il faut savoir gré d'avoir analysé de façon très pertinente les fluctuations de l'opinion française. Il paraît difficile, en revanche,

d'en dire antant du colonel Henri le Mire, çui, lui, ranime de vieilles rancunes dans son Histoire militaire de la guerre d'Algérie, ouvrage sous-tendu du début à la fin par la thèse de ceux qui ne voniurent jamais replacer l'affaire dans son contexte international et crurent jusqu'aq bout qu'une victoire militaire aplani-rait toutes les difficultés.

A la décharge de l'auteur, on peut, blen entendu, faire valoir que, mêlé de près aux événements (en tant que membre de l'état-major du général Massu). il n'était peut-être pas le mieux vall, mais il reste que rien ne peut justifier les passages de ce volume où le colonel le Mire non seulement défend les tortionnaires, mais cite en exemple la conduite du colonel Argond, qui, on le sait, se rendit tristement celebre en procedant à des exécutions publiques massives.

Eminemment engagé, ce livre n'a, en definitive, qu'un sen l aspect positif: if montre aux générations actuelles qui pourraient l'avoir oublié quel était le degré d'aveuglement de ceux que l'on appelait alors les ultras.

D'ALGERIE, d'Evelyne Lever et Bernard Drox. Le Seuil. Collection Points, 343 pages, 29 F. \* HISTOIRE MILITAIRE DE LA GUERRE D'ALGERIE, d'Henri le Mire. Albin Michel, 498 pages, 20 F.

\* HISTOIRE DE LA GUERRE

POETES!

Editons nos œuvres entre nous. Soyez parmi les soixante à créer et diffuser le premier volume de l'Anthologie de Poésie Quotidienne.

Son « contrat de coédition » vous sera soumis sur simple envoi immèdiat de votre adresse à : «LOGOR», 7. avenue Raoul Dufy - 06200 Nice.

CUR Charlie Coucou le revoilà! le journal qu'on lit sur un divan en croquant du chocolat. n° 1 / chez votre marchand de journaux.

D'M.GÉRIE

... lente

والتحوران والما -- tat ia 2 85 TM · 2.2. --

4.5

· Walt #  $\tau = \tau_{\rm eff} = \sqrt{\tau_{\rm p}^2}$ ---

41.5 1 - in 7 1.36.

11/2

. . 23.935 🐞

5 M

البيال والمشاهدة الماء الما

(8 - 1 - 1 - 1 AM 8)

Commence of Name

1000 48

4503

and by the safety

and the second

12 77 4 48

ALCOHOLD SERVE

2975

T -- 25 5 55

A REPORT R

1 (4) (4) **(4)** 

the characteristics

Service Same Street

conto En mine Series conto En mine Series of Paragraph of Series conto En mine Series conto E



# D'ALGÉRIE

# Deux figures: Messali Hadj et Abderrahmane Farès

 A travers leurs mémoires.

D' fait de la clandestinité à inquelle furent long-temps contraints les com-battants de l'indépendance, du qui suivirent la proclamation de la nouvelle République en 1962, dant qu'Ahmed Ben Belle nous livre un jour le sien, on ne peut que se féliciter de voir enfin publiées deux importantes du mouvement d'émancipation : les mémoires de Messail Hadj et après avoir poursuivi une car-rière politique dans le cadre des institutions françaises devint président de l'executif provi-soire au lendemain des accords

S'arrêtant en 1938, les souvenirs du premier n'apportent sans doute aucun éclaireissement sur l'action controversée que Messali mena le conduisit à s'opposer au F.L.N. et sur laquelle Mohamed Harbi, dans une intéressante postface. porte un jugement assez mancé. Tels qu'ils se présentent, c'est-à-dire inachevés et fortement comptaît pas moins de six mille feuillets, — ces Mémoires n'en ment des plus précieux dens la mesure où ils révèlent d'une part l'ardeur d'un tempérament et, d'autre part, les innombrables obstacles que le jeune militant dut surmonter pour faire du courant qu'il incarnait une force politique réelle, originale, reventiquant ouvertement pour la première fois le droit des Algériens à disposer d'eux-mêmes.

#### Un chef charismatique

De la naissance, en 1896, an sein d'une pauvre famille de Tiemcen à l'arrestation, en 1938, ce qui éclate dans ces pages, c'est, en effet, tout d'abord, la resolution imeductible d'un ves de l'exil et de la prison et les exemples d'Abd El Kader, de Mustapha Kemal ou d'Abd El Krim, prit peu à peu conscience de la condition humiliée de son people, chercha obstinement sa voie et comprit rapidement, : adhéra da comme le lui avait enseigné son instituteur, que « celui qui n'est ; pas organisé devient fatalement le serviteur de l'organisateur s.

dence, ne l'a jamais oublié, et si s'il remarque que le parti socia-



... Portratt de Messali Hadi, par Bérênice Cleeve.

de voir essentiellement en lui un tribun, un chef charismatique en osmose profende avec la sensi-nement par le gouvernement de bilité des insues, mairis passages de ce voluine attestent qu'il fut également toujours attentif aux réalités, toujours soucleux du jeu des alliances, possibles. A cet égard son témoignage est d'all-leurs d'un intérêt extrême puisqu'il permet de reconstituer presque au jour le jour les rela-tions souvent conflictuelles que après sa dissolution, le P.P.A.) entretint avec les forces de niste international auquel Messali, bien que très religieux. adhera dans les années 20, convaincu à l'époque que seul le P.C.F. était décide à défendre les exigences des nationalistes algériens. En règle générale le mémorialiste ne se montre pas tendre vis-à-vis de ses anciens alliés :

Charles-André Julien n'a pas tort liste - auquel il s'était opposé au Front populaire en 1938; il ne cache guère son lourd contentleux avec les communistes qui, obéissant aux ordres de Moscou, lui enjoignment de mettre en sourdine ses revendications en 1937-1938 et qui, devant son refus, tentèrent de le discréditer en le présentant sons les traits

De ces calomnies et de bien d'autres encore tous ceux qui oot participé à cette édition font bien entendu justice, et il est signifi-catif que la préface soft signée de Ben Bella qui, anjourd'hui, réha-bilite son advensaire d'hier, mort en 1974 à Paris sans avoir pu revoir la terre pour laquelle il avait tant donné. Ainsi, à mesure que les passions s'apaisent, Messali Hadj reprend-il dans eminente qui lui revient, Grace i

ce livre les jeunes retrouveront en tout cas son vrai visage : celui d'un infatigable lutteur qui, selon l'expression de Charles-André-Julien, « opposati au régime colonial moins un programme struc-ture que des idées-forces contre pouvait prévaloir ».

#### Un pragmatique

Couvrant la période 1945-1962, le témoignage d'Adberrahmane Farès est, lui, d'une tout autre tonalité et le contraste ne saurait surprendre puisque, à beaucoup d'égards, l'ex-président du conseil général d'Alger et de l'Assemblée algérienne est l'exacte antithèse du chef de l'Etoile nerd-africaine Né en 1911 dans un milieu relativement privilégié, successive-ment buissier à Sétif puis uotaire à Collo (il fut le premier Algérien à occuper une telle charge). Abderrahmane Farès se différencie de Messali Hadj non seulement par ses origines, mais aussi par ses conceptions, sa souplesse son itinéraire, qui l'amana à fréquenter sur les bancs du Parle ment de nombreux hommes poli-Socialiste, partisan de réformes. il n'a jamais été l'avocat des solutions radicales. Ami de Ferhat Abbas, 12 crut longtemps à l'intégration, et, lors de la pre-mière Assemblée nationale constituante, il fut de ceux qui soucollège unique

Immédiatement après la révolte de 1954, le pragmatique qu'est Farès prend conscience pourtant que l'heure des réformes est passée et que, sans le FLN., aucune issue n'est possible. Pénétré de cette certitude, il tente de convaincre les responsables, et, à le lire en 1982, on se rend compte que bien des erreurs auraient été évitées s'il avait été écouté. Courageux, il pale aussi de sa personne et travallle à préparer

Si pour vous, sciences de pointe et

en vente dans les kiosques : 25 F et chez l'éditeur : 15, rue de Musset, 75016 Paris.

l'avenir. Considéré par le FLN. avec une certs in méfiance, il n'hésite pas espendant à rencon-trer au plus fort de la tension

rôle avec tact et réussit à per-suader Jean-Jacques Busini.

successeur de Salan à la tête de

Vivant, riche de confidences inédites, le livre de Farès est le All la Pointe et devient à partir simple récit de ces années terri-bles, durant lesquelles il fit tout de cette date l'un des intermédiaires privilégies entre les deux ce qui était en son pouvoir pour éviter le pire. parties. Après avoir refusé le perties. Après avoir refuse le poste de ministre d'Etat que hui offre de Gaulle en 1958, Farès maintient le contact selon le vœu du GPRA. et essaie de faire comprendre au général qu'il est vain d'Ignorer le PLN. Arcêté en 1961, il prend es

\* LES MEMOTRES, de Messali Hadj, préface de Ben Bella, post-hocs de Charles - André Julien, Charles Robert Ageron et Mehamed Hark!; turte établi par Ranand de Hochsbrune. Editions Lattès, 324 parevanche un an plus tard : pré-sident de l'exécutif provisoire d'avril à juillet 1962, il rempiit ce

★ LA CEUELLE VERITE, L'ALGE-BIR DE 1945 à L'INDEPENDANCE, d'Abderrahmane Farès, Pion.

# **JEAN PERROT HENRY JAMES**

une écriture énigmatique

Les refoulements victoriens et la vision du double, l'anamorphose littéraire, Thorstein Veblen, Freud, Sacher-Masoch: quelques clés sont ici proposées pour déchiffrer le secret d'une écriture.

Collection RES/BABEL

# LOUIS QUÉRÉ

#### Des miroirs équivoques Aux origines de la communication moderne

Une nouvelle problématique de l'histoire de la communication, de sa détérioration contemporaine, de sa dimension symbolique. 72 F

#### AUBIER

# Lisez chaque mois **BiO**\_La Lettre des

8 Plants Bruns - 95000 CERGY Specimen sur demande - Abonnement: 650 F/an



TA TI MALLE

SECTION AND A

mesure où le salaire est maintenu, ne permettra pas de créer des emplois dans les arsenaux de l'Etat, compte tenu d'un budget militaire qui demeure constant. C'est pourquoi les personnels civils de la désense nationale sont invités à améliorer leur productivité et à proposer, aux employeurs, une meilleure organisation de leur

A ce jour, le ministère de la dé- est fixé une fois pour toutes et qu'il mille civila (fonctionnaires, contrectuels, auxiliaires et ouvriers), dont générale pour l'ermement et quarantetrole mille cing cents dane l'armée eux que a'adressait, directement ou indirectement, M. Hernu, avec le soucl d'expliquar comment s'appliqueralt dans les arseneux l'ordonnance convernemantale du 16 ianvier 1982 sur la réduction de la durés du travail.

Ce faisant, le ministre de le dèfense avance des propoe qui e'epparenteni è la thèse de la C.F.D.T. - à savoir qu'une réduction du travail compensée en saleire risque de ne pas créer d'empidis, - bien que la premier miniatra, M. Pierre Mauroy, ait, dane una lettra du 30 eeptembre 1981 à ses ministres, considère que la priorité donnée en 1982 à l'emploi et à la rémunération du personnel nouvellement recruté na permettralt pas d'envisager la progression du pouvoir d'achat moyen des agents da l'Etat déjà en plece.

l'ordonnance de janvier ramane, dene les ersenaux, la durée hebdomadeire de travail da quarante at une e trente-neuf heures, restant entendu que le gouvernement n'eccepte pas de réduire de daux heuras la durée du travail de ceux qui y accomplissalent déjà maine de

trente-neul heures. Ces trente-neul heures seront payées quarante et une heures les ouvriers de l'Etat sont rétribués mensuellement sur une baee horaire. - male catte compensation integrale en saleire ne s'eccompagne pas, pour autant, du maintien de certains avantages ecquis (par exemple, des heures de transport rémunérées dane quelques usines) que le ministère de le défense e estimé particle injustifiés ou «lexistes».

Au ministèra de la défense, on se dit conscient du fait que le pas d'effet concret sur l'embauche. · L'Idée qu'îl feat accepter une baisse de son niveau de vie pour pouvoir recruter n'est pas admise pour le faire. par taut le monde », constate un conseller de M. Hernu. - Comme

En substance, le ministre de la défense, M. Charles Hernu, a développe ces arguments. récemment, à l'École nationale des sciences et techniques avancées, où il avait réuns des directeurs d'établissement militaire, puis au Palais-Bourbon, devant les députés membres de la commission de la déjense, auxquels il a exposé l'évolution des relations de travail dans les arre-

Atablissement.

gements volontaires de personneis,

souvent compétents et expérimentée

interviendront alors même que seront

recrutés des jeunes dont la forma-

tion exigerail, précisément, le main-

tien de cet encadrement encien.

Parallèlement à ces initiatives, le

ministre de la défence a donné pour

nal de prendre toutes leurs res-

ponsabilités dans les négocietions

avec les syndicats, qui doivent être

décentralisées et edeptées à chaque

. Il ne s'agit pas, leur a-t-il dit

à l'Ecole netionele des sciances et

techniques avancées, de céder

complaisamment aux pressions des

personnels sous le prétexte de pré-

server le climet social alors qu'on

souhaite seulement avoir la paix-

meté. Mais il ne feut pas, non plus,

bascular d'un excès dens l'autre el

refuser systématiquement de prendre

en comple les aspirations légitimes, »

Dans un domaine précis, ceiul des

sous-trailances ou travaux annexes

délégués par des arseneux à des

entreprises civiles, nationalisées ou

privées, le ministra de la défense

n'entend pas céder à certains syndi-

systématique de toutes ces activités

- Le gouvernement, explique

M. Herms, n'aura pas un double lan-

gage ., en demandant aux petites

et moyennes entreprises qui travail

lent pour les arsenaux de s'associer

à la lutte pour l'emploi et en leur

portant indirectement des coups sous

réduire les commendes de l'Etat.

la menece de leur retirer ou de

Au ministère de le défense, an

entend, au contraire, exiger des

ersenaux qu'ile maîtrisent mieux leurs

réseaux de sous-trailance - au

besoin en négociant de nouvelles

conventions avec les fournisseurs -

pour que les établissements militaires

Jouent leur rôle de « maître d'œuyre :

dans la mise au point et la production

des systèmes d'ermement, sans cas-

industriel régional. - J. I.

paralyser l'environn

induites eu profit d'établissements

cats qui réclement le rapatrier

se emplole cent quarante et un n'est pas que atlon de recourir, comme d'eutres edministrations, à un cotlectit de tin d'année pour y inclure des mesures supplémentaires liées à un accroissement des ettectits, il aurait tallu prâlevar sur les crédits d'équipement des armées françaises pour gontler les dépenses tir à des baleses d'activités ou à des diminutions de commandes dans

> Devent les directeurs d'arsenaux, pula les déoutés, le ministre de la délense e été cetégorique : « La créetion d'emplois demeure la préoccupation du gouvernement. Mais, contrairement à une idae répendue, des réductions de la durée du travall compensées en salaira na permettent pas d'en créer à fintérieur d'une enveloppe budgétaire constante. . Aux directeurs d'établissement militaira, M. Hernu a précisé : « C'est pourquoi il est indispensable que toutes les possihilités du travell, par des équipements mieux edaptés ou par une mellleura organisation, solent très sériausament étudiées. -

Un groupe de travall sera inslitué pour étudier de nouveaux horaires de travail et une utilisation accrue des

SI l'on en croit M. Hernu, ce sont a-t-il dit eux députés, les textes en préparation eur les conditions de départs anticipés à la retraite qui devraient permettre aux arsenaux d'embaucher.

Ces projets, qui viennent d'être soumis aux syndicats, vieent l'ensemble des ouvriers de l'Etal (et pas equiement caux de le défense) et ils aboutiraient à tavoriser des départs volontaires en préretraite, à cinquante-sept ens, d'agents ayant trentesept ans el demi d'ancienneté (dont vingt-cinq ans de versements eu fonds spécial des pensions), départs aceditis de l'obligation d'une embauche nombre pour numbre.

Dans les areenaux, ces dispositions passage à trente-neuf heures n'a rempleceralent les contrats de solidarité que ne peuvent signer des établissements militaires dépourvus de la personnalité morale et juridiqu

Des directeurs d'arsenal, sans être opposés à ce principe, font le budget de la détense pour 1982 cependant remarquer que ces déga-

## Neissances

- Le docteur et Mme J.E. EATZ sont très heureux de faire part de la naissance de leur petit-filà Jérèmy, su foyer de Jane et Otivier, à Hollywood, to 13 mars 1982.

NICOLAS BATTESTINI — Nous apprenons le decis. surrenn le 11 mars 1982, à l'age de quatre-vingt-neuf ans, de M. Nicolas BATTESTINI, grand officier de la Légion d'honneur, médaile militaire.

Décès

1Né le 27 août 1893 à Celvi (Corse) trois ans plus lard, attaché à la cour de Bastla, puis devint rédacteur au ministère eastia, puis evoiri, renacteur ai ministrire de la justice. Après evoir èlé chef del secrétariat particulier de M. Adoptive Landry, ministre de la marine (1920-1921), il entra à le chancellerie avant d'être nomme conseiller à la cour de Paris en 1926.

Conseiller technique du garde des sceaux et directeur des affaires crimirelles au directeur des affaires crimirelles au

et directeur des affaires criminelles à ministère de la justice en 1938, conserve à le Cour de cassation en 1940, à nouvea conseiller technique au cabinet de garde conseiller technique au cabinet de garde des scedux en 1946, Nicolas Bottestini devint president de chambre en 1947, pau premier president de la Cour de cassation en 1965. Depuis 1953, il en était premier président honoraire.]

— Mmr Jucques Bensaude,
M. et Mme Clande Bensaude.
M. et Mme Daniel Bensaude et
leurs enfants.
M. Alain Bensaude et ses enfants.
M. et Mme Olivier Bensaude et
leurs enfants.
Mime Alfred Bensaude et ses
enfants.

M. et Mme Charles Maillant, M. et Mme Simon Lazard, nnt la douleur de faire part du décès, à Lisbonne, le 14 mars 1982, M. Jacques BENSAUDE.

industriel an Portugal, industriel an Portugal, accien conseiler in commerce exterieur de la Praoce, officier de la Légion d'aconeur, croix de guerre 1939-1945, médaille de la Prance Ilbre, commandeur commandeur. du commerc de l'Infant Don Henrique. L'inhumatinn a eu lieu à Lisboi dans l'inlimité.

Nos abannes, benelseinne d'une reduction sur les insertions du s Cornes de Moode », sont priès de svindre à leur envoi de texte une des dernières handes pour justifier de ceste qualité

Listes de Mariage **AUX TROIS** 

# — Toulon, Metz, Marseille, Audery, Le docteur et Mme Roger Guillerm. M. et Mme Claude Schiltz, Le docteur et Mme Rakotondravao, Le docteur et Mme Bernard Colin, M. et Mme Jacques Vurpillot, M. Gerard Colin, es enfacts.

es enflots.
Patrick, Joëlle Heintz et Thomas,
Patrick, Martino Behiltz et Olivier,
Didler, Corinne Galoisy,
François et Jean-Baptiste,
Eric et Sylvie Schiltz, Philippe

Eric et Sylvie Schiltz, Philippe
Schiltz.
Philippe Schiltz.
Philippe schiltz.
Philippe et Sophie Retci,
Jeau-Stanislas et Hervè Colin.
Jeau-Stanislas et Hervè Colin.
Tuerry, Philippe et Isahelle
Vurpliint,
ses peilts-enfants et arrière-petitsenfants.
Les families Michel, Pierre, Colin.
Dhombres, Knhler, Schaol,
Bernhart et Gravel,
ont is douleur de faire part du
décis de
hime Jean COLIN,
née Klizabeth Michel,

nee Elizabeth Michel, appelee à Dien le 14 mars 1982, à Amery.
Le service religieux a été célébré
au temple neul de Metz.
L'inhumation a eu lieu dans la
stricte intimité de la famille.
a Père, le veux que là où je suis,
fauls Ceux que tu m'as donnés soient [eux aussi avec mol. > (Jean, 17, vers. 24.)

— Les amis de

Paul LADHUIE,

administrateur eu chef

de la France d'outre-mer,

officier de la Léginn d'honneur,

commandeur de l'ordre national

du Mérite,

croix de guerre 1939-1945,

oot la tristeue de faire part de sou
décès à l'âgo de einquante-huit ans.

Un service religieux sera eélèbré à

sa mémoire le aamedi 27 mars 1982,

en l'église de la Trinité (place
d'Estienne-d'Ores, Paris-9°).

Le président,
Le conseil de l'université,
Le conseil de l'U.E.R. de sciences
Le conseil de l'U.E.R. de sciences
Le conseil de l'U.E.R. de sciences Le conseil de l'U.E.R. de sciences sociales et psychologiques, Les membres de l'université de Bordeaux-II. ont la triatesse de faire part du décès de M. René LALOUE, maître-assistant de psychologie à l'U.E.R. de sciences sociales et psychologiques. Bes abséques ont su lieu le handi 15 mars 1982.



collection complète en plusieurs largeurs J. CARTIER chausseur pour hommie à 30 m de la rue Tronchet 23, rue des Mathurins 8º - tel. 265,25.85

— Mme Jean Laurent,
M. René Laurent,
M. et Mme Jean-Paul Laurent,
leurs cafants et petits-enfants,
Le docteur et Ame Andre Libert,
leurs enfonts et petits-énfants,
Mme Pierre Laurent, ses enfants et son petit-fils, ont la douleur de faire part de la mort subite de

M. Jean LAURENT,

membre correspondant de l'Acadamie de marine, président d'houneur fondateur du Laboratoire central d'hydraulique de France, secrétaire général honoraire de la conférence générale des Caisses d'épargne de France, officier de la Légion d'honneur,

survenue le landi 8 mars 1982, dans sa quatre-vingt-quinzième année. Les obsèques religieuses ont eu lleu dans l'intimité, le vendredi 12 mars. Cet evis tient ileu de fairo-part.

135, avenue de Versailles, 75016 Paris.

- Nous apprenons le décès de M. Jean LEVALOIS,

de la Manche.

[Agé de solvante deux ans, Jean Levalois s'étall récemment dens, pour raison de sante, de son mandat de conseiller général de Cherbourg-Sud-Est, camon dans lequel lo premier tour s'est soidé par un ballottage. Anclea protessour au l'ye é e classique Jean-Francois-Millet de Cherbourg, où il e accomplitoure se carrière d'enseignant, Jean Levalets avait été du conseiller ginéral socialiste en 1972. Entiré au conseil municipal d'union de le gauche, en 1977, il avait abandonné sas fonctions de premier adjoint de M. Louis Derivot, député de la Manche, alors maire de Cherbourg, pour se consacrer à ses taches de conseiler genéral, avant d'être rédet à l'assemblée départementale en 1979. Jean Levalois présidait depuis 1973 la fédération départementale des étus socialistes et républicains et la groupe socialiste du conseil général.)

M. et Mme Robert Vallée et leurs familles, ont la douleur de faire part du décès de leur tante,

decres de leur tante,

Mine Maurice RAT,
ude Juliette Tournemille,
survenu le 25 janvier 1982, à l'âge
de quatre-vingt-bult ans.
2 rue de Voulle,
75915 Paris,

#### Remerciements

- Mms veuve Mohamed Amour.

sa mère.
Ses frères, ses sours.
Ainsi que toute la famille.
remercient des marques de sympathic qui leur oot été témoignées lors du décès de Mohamed AMEUR. survenu à Paris-14. Ameur Tahar. 25. rue de la Chauvetière. 85100 Lea Sables-d'Olonne.

Anniversaires

- Il y 2 deux ans, le 20 mars 1980. Jean-Michel CARLES

est decede, Ceux qui l'ont commi se sou-viennent toujours de lui. Michèle Mayaseng, 7, rue Oscar-Roty, 75015 Paris. -- Pour le premier anniversaire de la mort sublée de Jean-Philippe DELAMARRE, arliste dramatique, une pensée émne est demandée à tous ceux qui l'ont connu et tant aimé. Union de prières.

— A l'accaelon du quarante-deuxième anniversaire de la mort

un groupe d'anns fuidtes à sa mémoire viendra se recuelllir le mercredi 24 mars, à 11 heures, dans la chambre où a vécu et où est mort le savant (87, boulevard Saint-Michel),

#### Soutenances de thèses

DOCTORATS D'ETAT - Université de Paris-X (Nan torre), samedi 20 mars, à 14 heures s alle C 26, M. Pascal Thierres s L'organisation de la fletin n tomique dans le théâtre d'Aristo-phane : recherche sur la drams-turgie d'Aristophane ».

- Université de Paris-I (Panthéon-Sorbonne), lundi 22 mars, à 15 heures salle C 21-06 au centre Tolhiac, M. Meyer Dahan; a Piscalité et développement économique harmonisé; las pays en vois de dévalop-pement; l'example du Mayoes.

- Université de Paris-I (Panthéon-Sorbonno), mardi 23 mars, à 9 h. 30, salle C 22-04 au ce u tre Tolkisc, M. Bruno Sekolo-Ebe: « L'endette-ment extérieur des paya sous-développés».

Université de Paris - IV (Sorbonne), vendredi 19 mars, à 14 heures, saile des actes, M. Robert Smadje : « Poétique du corps : trois poètes devant l'image du corps, Bandelaire, Dylan Thomas, Henri Michaux ».

— Université de Franche - Comté (Besançon), vendredi 19 mars, à 14 h. 45, saile Préclin, M. Jean-Paul Colin: « Pour une lecture groupée du roman policier archaique».

#### Communications diverses

— La paroisse des Billettes (24, rue des Archives, 75004 Paris) de l'Eglise érangétique luthérienne de France nous demande d'indiquer qu'au cours du cu its du dimanehe 21 mars, à 10 h. 15, sera donnés une cantate de Jean-Sétastion Bach, la cantate de Jean-Sétastion Bach, la cantate BWV 105 Actus Tragicus, par l'Ensemble BWV. A l'orgue : Jean-Claude Raynaud, Jean Ritz. L'antrée est libre.

する。近世間

#### ÉDUCATION

 Réciection d'un président d'université. — M. Robert Mai-pard, professeur de dynamique et ènergétique, a été réélu, mardi 16 mars, président de l'université de Nancy-I au premier tour de

#### Nominations militaires

- Le général Capillon devient chef d'état-major de l'armée
- Les généraux Bizard, Merlet et de Llamby obtiennent leur quatrième étoile

Sur la proposition de M. Char-es Hernu, ministre de la défense, e conseil des ministres du mercredi 17 mars a approuvé les pro-motions et nominations suivantes dans les armées :

dans les armees :

AIR. — Est élevé au rang et à l'appellation de général d'armée aérienne le général de corps aérien Bernard Capillon, nommé chef d'état-major de l'armée de l'air en remplacement du général d'armée aérienne Guy Fleury, qui atteint la limite d'âge de son rang le 10 juin prochain.

Né le 15 octobre 1928 à Bizerte

Né le 15 octobre 1929 à Bizerte (Tunisie) et ancien élève de l'école de l'air à Salon-de-Provence, entré dans la chasse, Bernard Capillon a servi notamment en Algérie evant de commander, à Dijon, un escadron de Mirage-III. Après diverses affectatinns en Allemagne fédérale, à Paris et des stages aux Etata-Unis, il prend le commandement de is base nérienne de Luxeuil en septembre 1973.

Deux ans plus tard, il est nommé.

tembre 1973.

Deux ans plus tard, li est nommé adjoint «air» à la présidence de la République, et, comme jeune général de brigade aérieune, c'est iniqui sera chargé, à la demande de M. Valéry Ciscard d'Estaing, alors chef de l'Etak, d'aller récupérer à Tripoli les époux Claustre lihérés, lu Tibesti (Tchad), par M. Goukouni Oueddel.

Oueddel

En mars 1977, le général Capillinn est sous-cher d'état-major de l'armée de l'eir, chargé, plus spècialement, des opérations et, à ce titre, il sera responsable, entre décembre 1977 et janvier 1978, de l'engagement aérien de la Prance à la demande de la Mauritanie. En février 1979, il commande en second, à Metz, la fotre aérienne tartique et la 1º région aérienne. Il est promu général de division aérienne eo janvier 1980.

En mars 1981, il est prommé

de division aérienns eo janvier 1980.
En mars 1981, il est normé commandant la déferse sérienns à Taverny (Vai-d'Olse) avec le rang de général de corps aérien.
Agé de cinquante-deux ans, le général Capillon, qui commandait in défense aérienns, peut espérer conserver l'état-major de l'armée de l'air jusqu'à na limite d'âge, en octobre 1986. La désignation de ce jeune officier général participe de la volonté de M. Hernu, explicitée à plusieurs reprises, de rajeunir les

gade aérienne, les colonels Henri Chapus et Félix Cardera.

TERRE. — Sont élevés au rang et à l'appellation de général de corps d'armée, les généraux de division Alain Bizard, Jacques Meriet (nomme conseiller du gouvernement pour la défense et mis à la disposition du ministre de la défense! et Charles de Liamby (nomme commandant la 2 région militaire à Lille).

Sont promus : général de bri-

(nomme commandant la 2º région militaire à Lille).

Sont promus : général de brigade, les colonels Pierre Tignères, René Henry et Jean-Claude Laboris (nommé adjoint au général commandant la 1º région militaire, le 3º corps d'armée et gouverneur militaire de Paris).

Est nommé directeur adjoint des c en t r es d'expérimentations nucléaires, le général de brigade Guy Lewin.

MARINE. — Sont nommés vice-président de la commission permanente des essais des bâtiments de la flotte le contre-amiral André Bourgeois; commandant l'aviation embarquée et le groupe de porte-aviona, le contre-emiral Bernard Klotz; chef de la division transmissions -électronique - informatique à l'état-major des armées, le contre-amiral Yves Morel.

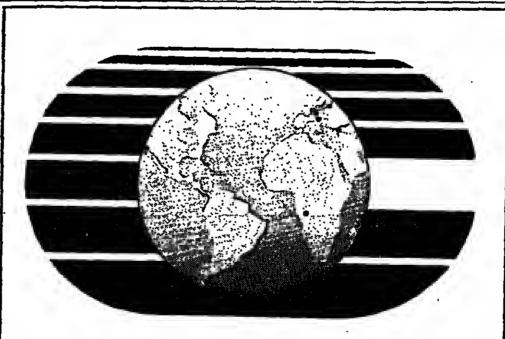
Morel.

ARMEMENT. — Est nommé chef du service « mobilité » à la direction technique de a zimements terrestres, l'ingénieur général de deuxième classe Pierre Maisonneuve.

 SERVICE DE SANTE. — Est
nommé commandant l'Ecole du
service de santé des armées de
Lyon-Bron le médecin général,
mèdecin-chef des services de classe normale Jacques Sepetjian.
On précise, au ministère de la défense, que le médecin général sepetjian aura comme commandant adjoint de Pécole Mme le médecin en chef Michelin Beboul, qui exer-çait précédemment les fonctions de directeur des études. Mme Reboul est l'officier supérieur le plus ancien des cadres téminins du service de

leure officier general participe de la volonté de M. Hernu, explicitée à plusieurs reprises, de rajeunir les grands commandements. Il faut remonter à 1953 (nomination du xânéral Audré Martin aux mêmes fenctions) pour trouver un responsable plus jeune

Sont promus : général de brisante des armées, le médecin général santé des armées, le médecin général santé des armées. services hors classe Joseph Tha-



# Etes-vous compétitif?

Pour le rester, il faut sortir de la routine. Saisissez votre chance!

Nous sommes en mesure de vous offrir une vaste gamme de produits à des prix qui vous intéresseront.

Par exemple: de Tunisie, concentré de tomates 28/30% à des prix exceptionnels.

Prochainement: ouverture d'une succursale à Tunis.



CIVRE S.A.: LAUSANNE . PARIS . ISTAMBOUL . KINSHASA . HAMBOURG . LOS ANGELES



# PANORAMA IMMOBILIER





N'ACHETEZ QUE SI NOUS LOUONS\*

(rentabilité brute : 6 %)

12 bis RUE DAILLY À 5 minutes à pied de la gare de St-Cloud (Liaisons SNCF St-Cloud-RER: 3 minutes)

ANJOU \*265.09.99





#### ETRANGER:

 $\mu_{\mathcal{F}}(x) = \mu_{\mathcal{F}}(x), x$ 

- 1.5%.T

Seemmen a



**VOTRE VILLA** Au bord de la mer sur la COSTA BRAVA

pour 2 600 FF/m<sup>2</sup> Près des principaux centres touristiques
 Nombreux appartements et villas disponibles
 Crédit personnalise – Location possible

Autres programmes à : Malaga-Alicante-Mallorque Demandez notre documentation DECESA - 87, rue de la Tour - 75016 Paris Tél. : 504.79.31

Paris-Les Charmilles 26 mn à l'ouest pour retrouver une seconde nature: A Montigny-le-Bretonneux. wors y decouverez un pent navez de 4 nectares, avec 10 nettes maisons d'un étate, chacune avec son jardin, les unes isolees et les autres jumeless. Des maisons qui offrent de 4 à 6 pieces allant de 141 m² à 177 m². Confort, espace, espace vert, tout est la pour que vous retrouviez une seconde nature.

Buréan de vente: avenue Eric Satie, Tél.: 0430141. Ouvert le lundi, jeudi, wendredi de 14 ha 19 h le samedi et dimanche de 10 ha 12 h et de 14 ha 19 h.

#### BORDS DE MER

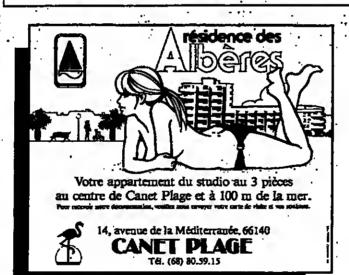
Coupes à retourner à : CAPRI, 4 place Rooul Dautry, 75015 PARIS TEL

à COLLIOURE

«Le Partage du Soleil» (\*) (\* marque déposée), vous propose de

DEVENIR PROPRIÉTAIRE d'un droit de séjour pour toujours d'une semaine ou plus, dans des appartements huxueusement meublés (2 P. et studios), balcons, terrasses, piscine, vue sur la mer. Réservation 1.000 F. Prix fermes et définitifs. Crédit possible 3 à 5 ans. Livraison mai 1982. Exemple: 15 jours en mars poer six personnes : 30.000 F

Rens: : Centre Méditerrantien d'Etndes et de Réalisations Immol 73 his, avenue Niel, 75017 PARIS, tél. (16-1) 380-56-56



COTE D'AZUR

Dominez Antibes et la mer! 2 prestigieuses résidences dans un parc · luxuriant. Un choix d'appartements. du studio au 4 pièces, aux prestations Pour recevoir une documentation, adressez votre carte de v.site a SEGECO, 15, rue Honoré Labande Pr de Monaco Tél. (93) 30.14.22 :

ET SI VOUS FAISIEZ LES PREMIERS PAS VERS VOTRE - RÉSIDENCE DE VACANCES,

**BORMES-LES-MIMOSAS** 

Exceptionnel sur la plage de la Favière. Vue unique sur mer. Appartements du studio au 3 pièces avec balcon. Gestion locative. Studio : 333 600 F.

CAVALAIRE-SUR-MER

A 500 m de la plage. Luxueuses villas de style provençal. Du studio au 4 Pièces, avec piscine, tennis, solarium, dans un parc de 12.000 m³. 2 pièces : 505.700 F. Gestion locative.

Renseignements et vente Capri-Loisirs
14, rue Magellan, 75008 Paris. Tél.: (1) 720-74-64.

Pour tous renseignements concernant cette rubrique

RÉGIE-PRESSE Mm. P. BALAGUER, tél. 233-89-55

combien de m² avez-vous dans Paris? Au Nouveau Chesnay 118 m<sup>2</sup> + 6 m<sup>2</sup> de balcon + 2 parkings. 97Z000F

Pour vous y rendre. Par la route; autoroute de l'Ouest jusqu'à la deuxième sortie, prendre la N 184, direction Versailles. A la Place de la Loi, prendre la rue de Versailles. Par le train: Versailles rive droite. Gare St-Lazare.

STIM Visite des appartements et bureau de vente sur place 29, rue de Versailles - Le Chesnay. Tous les jours de 14h à 19h, sauf le mercredi. Samedi et dimanche de 10h à 12h 30 et 723 78 78

de 14h à 19h. Tél. 955.49.38 Pour tout renseign 75116 Paris.

# Les côteaux de Tu-es-Roc Erquy (Côte d'Armor)

Les plages de sable fin, les falaises colorées. La mer à perte de vue. A vos pieds devant votre maison sur la Côte d'Armor.



Gestrad: 22, rue Royale 75008 Pans. Tel.: 260.34.54



La Normandie normande. En pleine campagne. A 150 m.



renvoyer ce bon à: Gestrad: 22, rue Royale 75008 Paris, Tel.: 260.34.54 Adresse ....





contacts evec Barbizon, Millet, Rous

seau, Daubigny, at, par ce biais, avait

renoué avec la peinture du quotidien

et la tradition hollandaise du dix-

saptiéma siècle. Devenue école na-

tionale par excellence dans la der-

nière décennie du dix-neuviàma

eiècla, tout jeune artiste devait e'y

le premier qui peint bois, prés, va-

ches, étengs, fleurs, moulins avec

une grande banalité parfois, ou une

grande ebeance, meis aussi une

charge expressionniste ou symbo-

Outre l'étonnant marériau que ces

père, de l'oncle, de l'école, du vert...

Mondrian n'éteit plus un gamin, il

evait quarante ens. Ce fut plus radi-

GENEVIÈVE BREERETTE.

\* Mondrian et l'école de La Haye,

Institut péerlandais, 121, rue de Lille.

Jusqu'au 8 avril.

#### **EXPOSITIONS**

#### MONDRIAN ET L'ECOLE DE LA HAYE

#### Tout ce vert

Plusieurs anecdotes circulent sur Mondrian at sa reletion avec la nature. Par exemple, qu'invité à déjeuner, il pouvait changer de place efin de tourner le dos è la fenêtre et ne paa voir les arbres au dehors ; que dans son etelier pansien, il y evait une tulipa dens un vese : elle était ar-tificielle et les fauilles peintes en blanc. Ou encore qu'il n'evait pas voulu retourner en Hollande pour son soixentieme anniversaire qui y était officiellement fâté, parce qu'il y evait les prés, tous ces prés, tout ce vert...

Maia event que Mondrian « élimine de es peinture le tragique de tout ce qui a trait à la nature », comme il le dira, avent cua se révela le champion de la peinture abstraite la plua redicale, une bonne vingtaine d'ennées se sont écoulées, au cours desquelles le peintre qui signait encore Mondrisan, avec deux « a », comme son père, comma son oncla a trempé dans la nature, dans le vert des pres, des erbres. Comme le montre l'exposition Mondrian à l'école da La Hava, au Centre culturel néerlandeis. Une exposition qui n'e rien de ouverture alus au intéressante sur un espect de l'œuvre de Mondrian dont on parla peu, sur la contexta dans lequel elle e mijoté evant 1912, et sur l'arrivée à Paris.

En fait, l'exposition s'arrête là, où ment la plupart des études consecrées à Mondrian : au premières métemorphoses d'arbres, celles où les grands réseaux de branches commencent à subir l'irrésistible ettraction géométrique, maie tiennent ancore fermement au tronc. Moment crucial, révéleteur non pae de le tranquille assurance de celui qui a trouvé sa voie, mais de l'épaisseur d'un drame qui se noue autour de la

Pendant toutes ces ennées, l'héri-

tage familial - celui de la peinture dessins du Gemeentemuseum de La hollandaise de l'époque - va lourde-Haye peuvent fournir pour une étude ment peser aur le peintre, né à « psy » de l'œuvre, on décèle une Amersfoort en 1872. Il y avait le ettitude à l'espace, des partie pris de pera, instituteur protestant, qui metcomposition qui n'ont paa d'équivetait ses compétences de professeur lent chez les eutres peintres de La de dessin eu service de ses convictions politiques et idéologiques, et Haye. Notemment autour de 1905 où le ieu des lianes horizontales (les l'oncle Frits, très patit maître è vrai enclos qui partagent les champs en dire, mais qui eut un gros succès auprès de le bourgeoisie dans les entroncs d'arbres) erticulent un espace nées 10. Peintre de paysages de bon sans profondeur, où l'on perd pied : gout, sages et tranquilles, que Monl'eau, les reflets dans l'eau y eident. driaan accompagnait devent le motif, Autant d'essais et da recherches qui il représenteit le point da vue stricte-ment naturaliste de l'école de La vont se préciser lentement at qui donnent à penser que lorsque le pein-Heye, en cette fin de siècle. Elle tre se rend à Paris an 1912, il sait s'átait épanouie autour de Roelofs, déje ce qu'il ve y trouver. Le cubisme Jacob Maris, Paul Gabriel, Israels Anna fut paut-être paa tant une « révéton Mauve, Weissenbruch, nourris de lation » qu'un moyen de se libérer du

#### OUINZE ŒUVRES SAISIES PAR LA DOUANE EN 1981

#### L'Etat, le patrimoine et les fraudeurs

M. Jacques Campet, directeur général des douanes, a remis le 16 mars à M. Jack Lang, ministre de la culture, les œuvres d'art saisies par ses services au cours de l'année 1981 et dans les premiers mois de 1982. Contrairement à ce qu'on aurait pu croire, la pêche est maigre. Quinze pièces en tout : neuf icones d'un intérêt limité, dont on ne doute pas qu'elles auraient obtenu leur autorisation de sortie par les voies légales; un jeu nigérian, un masque angolais, une statue funéraire maigache et trois tableaux : un petit Goya inhabituel, le Christ ou jardin des Oliviers, que reçoit le musée du Louvre : un Fernand Leger de 1943 représentant, en noir, gris, blanc et crème, un jongleur et des saltimbanques, qui ira au Musée d'art moderne; et un joli Papety, peintre marseillais néo-classique.

M. Jack Lang a profité de la ces-sion officielle de ces œuvres pour rappelet la politique générale que le gouvernement entend suivre en matière de sauvegarde du patrimoine et préciser que l'exemption des œuvres d'art de l'impôt sur la fortune n'était pas - comme bruit en ovait couru qu'une mesure provisoire ».

· Le grand principe qui est 6 lo source de notre politique, c'est lo li-

(Publicité)

#### M. D. Wallon est nommé

#### LA CHAPELLE ROYALE

Ensemble vocal et instrumental RECRUTE

#### **UN ADMINISTRATEUR** • Formation de gestionnaire et

- de financier (niveau licence ou grande école). Connaissance du milieu musical ou expérience
- d'impresario souhaitée.

  Expérience de gestion d'as-
- sociation.

Candidature à adresser avant le 24 mars 1982 à la Délégation regionale à la Musique d'ile-de-France. Grand Palais, porte C, avenue F.-Roosevelt, 75008 PARIS.

Notre poys est un pays où l'on peut importer et exporter librement, mais dons le codre du respect des lois. - Citant le cas du tableau de Poussin sorti de France en fraude el caio (le Monde du 13 novembre 1981), il a assuré que le gouverne-ment serait très fetme à l'égard de ces pratiques clandestines. En contrepertie, l'admioistration (douanes et direction des musées) appliquera une politique - très sélective et très restrictive des interdictions de sortie. En même temps, elle fera connaître son avis . dans les plus brefs délois, la rénonse étant le plus souvent : liberté d'exportation ». Enfin M. Jack Lang a rappelé qu'une politique plus extensive dans le domaine des dations allait être menée sous la présidence de

G. B.

#### Au ministère de la culture

M. Louis Clayeux.

#### secrétaire général du FIC

M. Dominique Wallon, ebef de la mission de développement eulturel au ministère de M. Jack Lang, (le Monde du 19 novembre 1981), vient d'être nommé secrétaire général du fonds d'intervention culturel (FIC) dans l'attente de la réforme de cer organisme. Il remplace Mme Marthe de la Taille-Rivero, qui occupait cette fonction depuis 1979. Il sera assisté de M. Jean-Claude Marrey. qui animera l'équipe des ebargés de

[Agé de cinquante-trois ans, M. Jean-Claude Marrey a été notamment secré-Claude Marrey a etc notamment secre-taire général du Centre dramatique de l'Est à Strasbourg (1954-1962) avant de diriger le Centre intégré de Yerres dans l'Essonne de 1968 à 1972. La également été directeur du Centre d'action culturelle de Mulhouse de 1972 à 1975 et depuis chargé de mission à la mission de développement culturel du sécrétariat d'État à la culture.]



🔳 (Les Nouvelles Littéraires) 🛅

#### CINÉMA

#### RENCONTRE AVEC DIDIER HAUDEPIN

#### Grandeur et vicissitudes d'un jeune réalisateur

Didier Haudepin porte, épinglé sur le revers da sa vesta, la clap d'ardoise de son film Paco l'infaillible, une petite photo Polaroid découpée et recollée sur un morceau de plestique. Comment faire la promotion de son film quand on est un ancien comédien fatigué et un réalisateur tout fraia qui a attandu prés de trois ans pour que son premier film sorta at qui espère, bien sur, qu'il marchera essez bien pour pouvoir en faire un second ? Depuis deux semaines, Didier Haudenin travaille vingt-deux heures par jour, va lui-mêma coller des affichettes sur les murs de Paris, écoute la radio pout vérifier que les mesaagaa publicitaires ont la durée convenue, écrit aux journalistes.

Il e beaucoup maigri, Didier Heudepin, et les spectateurs virtuels devraient feire un petit effort, il mérite bien d'être resserena ce garçon-là. Paco l'infaillible est un joli film, soigné, peut-être un peu trop classiqua dans sa facture, mais dont le propos étrange et tonique coula de source en engendrant un vrai plaisir narratif.

Maia, au fait, comment le comédien Haudepin, l'enfant prodigue qui jouait du Montherlant à dix ans, a-t-il « craque » ? En bian, il toumait un film dont il préfère taire le titre, il s'était roujours cru « à l'abri des malaises psychosomatiques », et voilà qu'au moment de tourner la scène, lui qui n'avait jamais eu besoin d'epprendra un taxte, il fait signe au metteur en scène qu'il est prêt, il s'approche da sa partenaire, et crac ; « Constriction de silence, trou noir. Il a fallu refaire la prisa quatre fois de suite, et la quatrième fois, raconte Haudapin, je suis parti en cavalant. J'éteis habillé en costume dixma bagnole, et j'ai fart deux fois le tour du jardin. Depuis, je n'ei plus joué le comédie. »

Alors Haudepin se met à sa table et ne la lache plus pendant quatre mois : le passage se fait très vite, naturellement. Il adapte un toman d'Andres Laszlo et obtient l'avance sur recettas. Les choses se précipitent : la voilé à Madrid, evec des comédiens |Alfredo Landa, le rôle-titte. est fabuleuxl, une caméra, des décors. e Je n'evais jamais été aussi haureux de ma vie, se aouvient Didier Haudepin. Pendant six semaines, ie ne me souciais plue de manger, je me sentais comme un papillon. Je travailleie avec de vieux amis, le retrouvais l'embiance des tournagee, mais du côté qui m'était cher. Quand je traveillaie sur un film en tant qu'acteur. je ne restais paa avec les eutres acteurs, je me prenais d'emitié pour les preneurs de son, les cameramen, les techniciens. »

#### Trois années de tractations

Quand il se met à tourner des choses tares, « inutiles », qui étincélent comme de petits diamants dans le ruban un peu plat du film (une cocotte en papier dont on va dévoiler les secrets, un gant d'anfant ramassé par terre), Haudepin se souvient qu'à douze ans, avec la caméra mecamque Kodak qu'on lui avait offerte pour Noël, il avait filme des sauterelles qui marchaient sur un mur, des bouts de paille emportés par le vent, des lezards, des ballons perdus sur la plage et les pattas d'un vieux lion fetigué dans un cirque.

une coproduction franco-espagnole, et le productaur français, à une semaine de la fin du tournage, annonce qu'il a fait faillite et na pave pas le demiar versement. Du coup les Espagnols bloquent le negatif, et Haudepin, qui dispose des tushes, doit monter son film en six semaines, le doubler, trouver des ambiances, laire la bande-son et le mixage. Le film est présenté à temps au Festival de Cannes en 1979, où, dans la cedre obtient le Prix du jeune cinéma. Il sort enfin à Pans. « au bout de trois années de tractations à mi-chemin sance juridique du cinéma, des aller et retour incessants entre Paris et Madrid en vue d'un protocole d'ec-

raccourci, il a perfectionné le doublage. Il n'en récuse pas la classicisma: « Avec 15 000 mètres de pellicule pour une heure quarante eu départ, ¿ ai du choisir ce atyle pour ne pas entrer dans un système de dé-coupage qui m'aurait fait dépasser le métrage. Je tenais eussi devantage à une unité qu'à des tentetives disparates ou mégales. Si l'on prend n'im-porte quelle bobine de film télé, il est impossible de savoir si c'est du Tavernier ou du Boisset. Moi, on voit tout da sunte que ce n'est pas du Sautet, que ce n'est pas du Godard non plus, on ne sait pas ce que

Haudepin a temonté son film, il l'a

HERVĒ GUIBERT.

#### CHAQUE SEMAINE



#### **UNE PAGE**

# L'ACTUALITÉ DU DISQUE

CLASSIQUE - JAZZ - ROCK - VARIÉTÉS



"Vigueur dramatique... rire à répétition" (R. MARIA · La Vie Ouvrière) "Invention, intelligence, drôlene..." (P. BONAFOUX - Canat) "Un jeu tout simple, presque naît, d'embiée nous ravit". (CL-M TREMOIS - Te "Une vraie bonne soirée de théâtre" (M. FINGÈRES - Le Parision)

THEATRE 13

DU 17 FÉVRIER AU 28 MARS RESERVATIONS . 589.05 99



#### BAR RESTAURANT DES ARTISTES CARAVELLE UN GRAND RESTAURANT AU PRIX D'UN PUB!

#### **JOUR ET NUIT**

4, RUE ARSÈNE-HOUSSAYE (Étoile)

Réserv. 359-14-35

# MUSIQUE

#### LE «JEUNE VERDI» AU CHATELET

## Un Attila naïf et généreux

Le cycle du « Jeune Verdi » se poursuit avec un égal succès au Théatre musical de Paris (Châtelet), dont le public a même témoigné d'un enthousiasme et d'une indignation forcenés à l'occasion de le première d'Attile, le 16 mars. La barbarie du e fléau de Dieu e semblait s'être communiquée à tous ces balcons d'une exubérance meintenant très Le jaune Verdi excelle, il est vrai, à

décheiner les passions élémentaires. et l'on ne saurait lui résister. Sa musique tantôt vulgaire, tentôt émouvante, partois merveilleusement poétiqua, toujours drematique et intense, exprime sans détours ses senóments comme ceux de ses personnages. Il ne fait pas de fioritures : en un instent, les orages grondent, le vent renverse tout sur son passage, les intrigues amoureuses at petriotiques s'entrecroisent, le terrible guerrière devient une tendre colombe, Attile est terrassé par un « songe d'Athalie », une procession de femmes et d'enfants entourent un rieillard met les hordes de Huns en déroute (c'est le spectaculaire épisode de saint Léon, qui enflammait à ivete titre l'imagination de On est pris at on « marche »

comme eux péripéties d'un bon western, depuis la grende mélodie nostelgique qui chante à pleine poumons dens l'ouvertura jusqu'à l'eir si mouvant d'Attila qui meurt assassiné par la prisonnière à laquelle il evait offert le mariage : « E tu pure, Odabella ? » est l'écho direct du Tu quoque, fili », de César à

Car, dans cette fresque étonnante sur un livret chaotique de Solera, on e'ettendrait à voir le patriote Verdi réserver ses plus touchantes couleurs eux Romains et les plus noires eu Hun senguineire ; meie bien eu contraire tous ces Romains sont des êtres tortueux, parfois même fran-chement entipathiquee, tendis qu'Attila est un homme élémentaire, mais généreux et neïf, qui se laisse rouler par une trop belle amazone chrétienne dont il admire la vaillence. Ce sera sa perte.

René Allio e traité avec beaucoup de freicheur, trop peut-être, cette sombre histoire d'une barbarie toute Italie, de ce rivaga où s'élèvera plus tard Venise, de cette Rome dont la revissante maquetta se profile au loin. Lumières de la mer et de l'aurore, nuits exquisés, quelques fines colonnes déplacées d'un tableau à l'autre, forment des visions idylliques que le musique rend un peu fade: parfois, comme un Delacroix dans un décor de Corot. La mise en scène, volonteirement conventionnelle, ne manque pas d'un certain charme en soulignant le côté primaire et grandiloquent du dreme.

Attila exige des voix qui allient à le ductilité du bel canto une virulence terrifiante. Quand Marilyn Zschau (Odebella) jette d'emblée son Santo di patria, on croirait entendre les fureurs d'Abigail dans Nabucco : mais curieusement, si la voix est stridente è souhait, le timbre garde une couleur eourde qui apperaît d'une conduite un peu molle et imprécise dans la romance virginale du premier

Kurt Rydl n'a peut-être pas tout l'éclat vocal voulu, dans le grave comme dans l'aigu, pour le rôle pethétique d'Attila. En revanche, le superbe timbre du tenor. Francisco Ortiz (Foresto), se coince melheureusement très vite dans l'aigu, et il a eu à la fin des notes douteuses qui ont concentré l'ire du public. John Rawnsley campe un général romain avantageux et cauteleux (Ezio) evec une belle essurance at une voix solide, tandis que Tibère Raffalli est un agréable Uldino.

On admire une nouvelle fois les chœura du Châtelet, vigoureux. précis, disciplinée, et l'Orchestre Co-lonne est transformé sous la direction de Gianluigi Gelmetti qui anime magistralement la représentation, déployant toute l'étoffe, l'ample respiration, la souffle tempétueux, les rytmes piaffants, la poésie et l'emo-uon de ce chef-d'œuvre verdissime. JACQUES LONCHAMPT.

\* Prochalnes représentations les 18,20, 23, 25, 27 mars (20 h 30).

a Un festival de musique française consacré à Ofivier Messiann a lieu jusqu'au 7 evril dans plusieurs villes d'Union soviétique. Le concert d'ouverture e été donné à Moscou par le Grand Orchestre symphonique de la radiodiffusion et le Chosur de chambre Minime.

USTESME NOUVEL ALBUM Turbulences

PARIS-HIPPODROME PORTE DE PANTIN 24 MARS CLICHY - 16 MARS COLOMBES - 20 MARS

CANCEL ST THE Jeudi 18 man Trend to finds ACCIO AUX \* #: AFF Se a Minar Marinath (300, 60 Ab) 1-100 | Ingres (1) 27 9 30 | P.Amprich Addin (100mg (29) 30 Ingrident المُعَالِدُ لِلسَّالِينِينَ Another (1967). The Property of the Property o 

THE PERSON NAMED IN COMPANY Service Management of the last

ALL ALL INFORMATIONS SPRING

Mine 4745-65-12 Mercy (414 in 30) Sheet Sales (SA) Well Total (Salatan) felle de Campo

💴 ntan 🐧

1242.84

1. 1. 14. 14.

一大人。 一致 传 化数型操作

- : ed.45

are the consequent

234 5 1 w. e. a.w. 1

and to i've

irigada.

47441.25t.

12 6 6

15 Tel. 24 (21 M.)

1 12 ma S comp.

dame all transfers butter.

A 474.2 15 \$

AC C AT SECURE AND THE SECURE AND THE SECURE AND THE SECURE AND THE SECURE AND SECURE AN Today of the popular Theorem in Flate 26 h 30 r Facility Things on Frank 1.8 Franks of Shirtels 1.7 Theorem in Shirtels 1.7 Theorem in Shirtels 1.7 The term of the New 131

Thebury to 1226-47-47 Thinky (3 (5)5-05-99) PUBLICIS THAMPS-ELYSEES (VE) - PARAMET PARAMOUNT ODION WATER PARAMOUNT MALLOT TELE PARAMOUNT PARAMOUNT PARAMOUNT PARAMOUNT PARAMOUNT TOTAL

Dons leur monde la citate la plus éradque c'est. l'argent

ST THARES CONVENTION WELL PARTY



# **SPECTACLES**

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles LE MONOE INFORMATIONS SPECTACLES -704.70.20 (lignes groupées) (de 11 heures a 21 heures. sauf les dimanches et jours fériés)

Jeudi 18 mars

# théâtres

#### LES SPECTACLES NOUVEAUX

COULEUR TANGO, Athénée (742-LA CHAMBRE AUX SOMMETS BLEUS, Essalon (278-46-42),

UFR HALL MEPLY

of Sharty in

1.74

. .....

4 × 2 × 9

\*\*\*\*

The same

4 4 T.

WALL COME.

With Water Sign

A . . .

AC.

inter-sec

وي -- ده اهم

94 a ....

product of special

774

Mrs. See . Acres 1

.

Title .

. . . . . .

Arr arr

· \*\*\*

7740

44 .

244 Salar St. Co.

(14 v g

r,

40

france — - -

Se . .

. . . .

6 a7 \*\*

AR 244

100 3

A . .

...

t

Her year or

Spirit physical p

4 19 . .

in jeune réalisate

2. 42. 4. 72.

188

\*\*\*

. . .

47423

. .- .

100

a . - F & . '.ion Estati

ERIU - IL CHIE

mand of generem

1 : :

L'OPÉRA DE QUATRE NOTES, American Center (321-42-20), 21 h. LE TINTEMENT DU BOURDON, Studio-Théâtre 14 (545-49-77), 20 h 30.

CENDRES DE BRECHT, Choisy, Théâire P.-Eluard (890-89-79), 21 h.

Les salles subventionnées et municipales

Opéra (742-57-50), 19 h 30: Fidefio.
Salle Favart (296-12-20), 20 h 30: Bubbling brown sugar (Harlem années 30).
Comédie-Française (296-10-20), 20 h 20: le Plaisir de rompre; le Voyage de M. Perrichon.
Chaillet (727-81-15). — Fouer, 18 h 15:

M. Perrichon.

Chaillot (727-81-15). — Foyer, 18 h 15: musique arabe traditionnelle. — Salle Gémier, 20 h 30: Hippolyte.

Petit-Odfon (325-70-32); 18 h 15: Vous avez dit oui ou vous avez dit non? TEP (797-96-06), 20 h 20 : Films. Petit TEP (797-96-06), 20 h 30 : Bruce

Schwartz.

Centre Pompidem (277-12-33), 18 h 20 :
Les hommes politiques à la télévision ;
20 h 30 : Arts et légendes d'espaces ; Forum de la création. Carré Silvia Monfort (531-28-34), 20 h 30 : Zarathoustra. Théatre de la Ville (274-22-77), 20 h 30 : Momis Dance Theatre (au Théatre de

Paris). Théâtre Musical de Paris (261-19-83). 20 h 30 : Attifa, Les autres salles .

American Church (372-92-42) 20 h 30 : A
Midsummer Night's Dream
Antoine (203-77-71), 20 h 30 : Potiche,
Aris-Hébertot (387-23-23), 21 h : L'étrangleur s'excite,
Antier (606-49-24), 21 h : le Nombril,
Boaffes-da-Nord (239-34-50), 20 h 30 : la
Tragédie de Carmea,
Boaffes-Parisiens (296-97-03), 21 beutes :
Diable d'homme.

Boentes-Fatteness (290-97-05), 21 bettes: Diable d'homme.
Cartoucherie, Epée de Bois (808-39-74), 20 h 30 : Ecrits coutre la Commune; Théâtre de la Tempère (328-36-36), 20 h 30 : Ella; Théâtre de l'Aquarium (374-99-61), 20 h 30 : De mémoire d'oivens: Théâtre de moleil (374-24-08).

Scan; I nearce in soun (374-24-06), 18 h 30: Richard II.
Cathédrale américaine (828-45-23), 20 h 20: Everyman.
Centre d'Art Celtique (258-97-62), 20 h 45: Peries à rebours.

20 h 45: Peries à rebours.
Châtean de Vincennes (365-70-13), 21 h :
Gerbo de blé.
Cité internationale (589-38-69), Galerie,
20 h 30 : la Religieuse: Resserre:
20 h 30 : Pierre Abélard 1079-1142;
Grand Théâtre, 20 h 30 : la Divine Comé-

dio.
Combelle Caumartin (742-43-41), 21 h:
Reviens dormir à l'Élysée.
Combelle des Champs-Elysées (72008-24), 20 h 45 : l'Escolier. Os-24), 20 h 45 : l'Escaler. Comédie Italienne (321-22-22), 20 h 30 : în .

Edeinard VII (742-57-49), 20 h 30 : la

Edenard VH (742-57-49), 20 h 30 : la Danse du diable. Espace Galté (327-95-94), 22 h : Il faut que Cléo parte. Essation (278-46-42), I, 20 h 30 : le Mar-teau des maléfices. 22 h 15 : l'Alpage — Il. 20 h 15 : La planète Shakespeare, le Coute d'hiver. Conte d'hiver.
Fondation de l'Allemagne (589-53-93),
20 h 30: Tambours dans la nuit.
Fontaine (874-74-40), 20 h 30: Koude
chapo.
Galis Montparanne (322-16-18), 22 h :
I'll de contr l'Os de cœur.

Colorie 55 (326-63-51), 20 h 30 : The Dumb Waiter.

Grand Hall Montergaell (233-80-78).

20 h 30 : Avez-vous des nouvelles du doctour?

Hackette (326-38-99), 20 h 30 : la Cantatrice-chauve; 21 h 15 : la Leçon: 22 h 30 : l'Augmentation.

Jardin d'Hiver (255-74-40), 21 h : Leçons hombeur.

Jardin a Hiver (255-74-40), 21 h : Leçons de bonheur.

La Bruyère (874-76-99), 21 h : le Divan.

Lierre Thiàtire (586-55-83), 20 h 30 : la Grande Peur dans la montagne.

Lacereaire (544-57-34), Théâtre Noir ; 18 h 30 : Une saison en enler ; 20 h 30 : Un amour de théâtre ; 22 h 15 : Sylvie Joby : Théâtre Rouge ; 18 h 30 : Sans soleil, on vieillit plus vite ; 20 h 30 : Donce ; 22 h 15 : Pour une infinie tendresse ; Pette saile, 18 h 30 : Parlous français.

Madeleine (265-07-09), 20 h 45 : Du vent dans les branches de sassafras.

Mario-Sumrt (508-17-80), 20 h 30 : la Confession d'Igor...; — II, 20 h 20 : Zoo story.

story. Mariguy, salle Gabriel (225-20-74), 21 h; le Garçon d'appartement. Mathurina (265-90-00), 21 h ; Jacques et son maître. Michel (265-15-02), 21 h 15 : On dinom an Micholike (742-95-22), 20 h 30 : la Patte-

mouille. Moderne (874-99-28), 20 h 30 : Trio. Montparmance (320-89-90), 21 heure: Trabisons; Petite salle, 21 h; Un cri.
Pelais des Glaces (607-49-93), 22 h 15 : Gros Calin. Palais-Royal (297-59-81), 20 h 45 : Panvre France er (548-93-97), 21 h : Baron baronne.

Salut Georges (878-63-47), 20 h 45 : le Charanari.
Salle du Conservataire (246-12-91),
20 h 30 : Hinkeman.
Sandie Bertrand (784-64-66), 18 h 30 : le
Grand Ecart ; 20 h 30 : les Campania.

Quest.

Sendio des Champs-Elysées (723-35-10),
20 h 45 : le Cœur sur la main.

TAl-Théstre d'Essai (278-10-79),
20 h 30 : la Maison de Bernarda : 22 h :
Ficume dos jours; — II, 20 h 30 :
Mr Hyde.

Théstre d'Edgar (322-11-02), 20 h 30 :
Vampire au peusionnat : 22 heures :
Nous on fait où ou nous dit de faire.

Théstre de l'Edgar (258-70-12) Thikitre de l'Épicerio (258-70-12), 20 h 30 : l'Amant. Thélitre en Roud (187-88-14), 20 h 30 : Roméo et Juliette.

Théitre de Marsis (278-03-53), 20 h 30 : Honri IV. Théitre de in Mer (520-74-15), 20 h 30 : Voulez-vous jouer avec moi ?
Théâtre Noir (797-85-14), 20 h 30 : le

Thélitre de la Plaine (250-15-65), 20 h 20 : le dernier des métiers ; l'Equarissage pour tous. Théâtre Présent (203-02-55), 20 h 20 : Servante amoureuse. Pantagleize.

Combélie de Paris (281-90-11), 20 h 20 : Tafâtre 18 (226-47-47), 22 h : Lettre au

Joël.

Dannon (261-69-14), 21 h : La vie est trop

Courte.

Thélitre 13 (589-05-99), 20 h 30 : les Cancourte.

PUBLICIS CHAMPS-ÉLYSÉES (v.o.) - PARAMOUNT CITY

TRIUMPH (v.o.) - PARAMOUNT ODÉON (v.o.) - FORUM LES

HALLES (v.o.) - PARAMOUNT MAILLOT (v.f.) - PARAMOUNT

OPÉRA (v.f.) - PARAMOUNT BASTILLE (v.f.) - PARAMOUNT

MONTPARNASSE (v.f.) - PARAMOUNT GALAXIE (v.f.) -

ST-CHARLES CONVENTION (v.f.) - PASSY (v.f.)

Dans leur monde, la chose la plus érotique c'est... l'argent.

Théitre des Quaire-Cents Comps (633-01-21), 20 h 30 : la Folle; 22 h 30 : le Journal de Nijinski. Théitre da Rond-Point (256-70-80), 20 h 30 : l'Aunante anglaise; — Petite Salle, 20 h 30 : Virginia. Tristan Bernard (522-08-40), 21 h : la Fa-mille Leibovitch. Varistés (233-09-92), 20 h 30 : Chéri.

Control of the Contro

Les cafés-théâtres An Bec fin (296-29-35), 19 h : Théaire chez Léantaud ; 20 h 15 : Tohu-Bahat ; 21 h 30 : De Président ; 22 h 45 : Patrick of Philomography

21 h 30: le Président; 22 h 45: Patrick et Philomime.

Blance-Manteaux (887-15-84), L,
20 h 15: Areuh = Mc2; 21 h 30: les Démones Loulou; 22 h 30: Des bulles dans l'eachier; IL 20 h 15: Embrasse-mai, idiot; 21 h 30: Qui a tué Betty Grandt?; 22 h 30: Popote.
Café d'Edgar (322-11-02), L, 20 h 30: Tiens, voilà deux boudins; 21 h 45: Mangeuses d'hommes; 23 h 15: J'aurais pu être votre fils. – IL, 20 h 30: le Vengeur de son père; 21 h 45: C'était ça ou le chômage.
Café de la Gare (278-52-51), 20 h 15:

le chômage.

Caff de la Gare (278-52-51), 20 h 15: Qu'est-ce qu'il y e dedans? 22 h 15: le Chassear d'ombre.

Camétable (277-41-40), 20 h 30: Un jeté et deux boucles; 22 h : Djalma; 23 h : Middle-Tune.

Fanel (233-91-17), 20 h : Innocentines; 21 h 15: F. Blanche.

Passs (233-91-17), 20 h: Innocentines; 21 h 15: F. Blanche. La Gageure (367-62-45), 22 h: is Petite Cuiller; 23 h: les Méfaits du rabse. Le Petit Casisse (278-36-50), 21 h: Douby... be good; 22 h 20: les Bas de Hurlevean. Hurlevean.

Point Virgule (278-67-03), 20 h 15 : Vincent B.: le Navigaterre; 21 h 30 : De reares sur les blinis; 22 h 30 : les Cho-

La Scepap (278-27-54), 21 h 30 : Pourquoi c'est comme ca ? La Scepap (278-27-54), 21 h 30: Potarquoi c'est comme ça?

Splendid Saint-Martin (208-21-93), 20 h 30 h: Papy fait de la résistance.

Le Tintamarre (887-33-82), 18 h 30: Contretour; 20 h 30: Phèdre; 22 h: TApprenti fon.

Théthre de Dix-Heures (606-07-48), 20 h 15: Connaissez-vous cet escabean?; 21 h 30: Il en est., de la police; 22 h 30: Teleny.

bean ?; 21 h 30 : Il en est... de la police ; 22 h 30 : Teleny. Viellie Grille (707-60-93), 20 h 30 : la Mé-moire et la mort ; 22 h 30 : Vincent. Le music-hall

Bobiac (322-74-84), 20 h 45 :
Fabienne Thibeault.
Casino de Paris (874-26-22), 20 h 30 :
Annie Girardot.
Centre d'Art Caldigne (258-97-62),
21 h 45 : P. Hebert.
CLS.P. - Thélètre Paris 12 (343-[9-01),
20 h 45 : T. Gubitsch.
L'Ecame (542-71-16), 20 h 30 : J. Doriau.
Espace Galté (327-95-94), 20 h 15 : J. Bertin.
Espace Marsis (271-16-19), 22 h 30 :

Espace Marris (271-18-19), 22 h 30 : Faustino. Paistono.
Callé-Moutperunese (322-16-18), 20h15;
Panline Julien.

Gymnase (246-79-79), 21 h : le Grand
Orchestre du Splendid.
Hachette (326-38-99); 18 h 30 : Nicole
Vassei. Lacernaire (544-57-34), 22 h 30 ; Jean-Lec Selmon. Lec Salmon, Olympia (742-25-49), 21 h : Yves Duteil, Palais des Glaces (607-49-93), 20 h 30 ; Ben Zimet. Palais des Sports (828-40-90), 21 h : Holi-

day on ice.
Pavillon de la Bantille (584-74-20),
18 h 30 : Festival de musique acoustique. otimière (261-42-53), 20 h 45 : Alex Métayer,

rate Natyam, Shakmatala.

La Forge (371-71-89), 20 h: International
Dance Connection.

Palais des Congrès (758-27-78), 20 h 30:

Connection.

Palais des Congrès (758-27-78), 20 h 30:

Consequence of the congrès (758-27-78), 20 h 30:

Consequence Dance Connection.

Palais des Comprès (758-27-78), 20 h 30 :
in Belle au bois dormant.

Théâtre 18 (226-47-47), 20 h : Tout en

Lucernaire, 19 h 45: E. Sombart (Bach, Chopin, Schubert); 21 h: M.C. Chevallier-Dumay, B. Baburel (Mozart, Saint-Säens, Brahms, Feuré).

Saffe Gavens, 21 h: G. Johanensen (Bechtoven, Schuman, Stravinsky, Fauré).

Théitre des Champo-Elysées, 20 h 30: Quataor Barrok (Mozart, Beethoven, Schubert).

Saffe Cartet, 21 h: S. Rebenaque (Sor, Monpou, Rodrigo).

Radio-France, Auditorium 105, 20 h 30: Quatnor Arcana, E. Perfetti, G. Ibenez, P. Bocquillou, R. Andia, D. Megewand, N. Piguet (Jolivet, Hoere, Pichaurean...).

G. Parmenter (Donn., 2007).

Beffier Saint-Marri, 20 h 30 : Chorale de Maries-les-Mines, Chorale de la paroisse polonaise de Paris, P. Laniau.

Egiles Ste-Clottide, 20 h 20 : Trompes de chanse et Trio d'Anches.

Centre Catharel saidols, 20 h 20 : H. Sun Kang, O. Undler (Beethoven, Chopin, Pranck...).

Jazz, pop, rock, folk

La Perfocta. Jaitre des Lounbards (233-54-09), 22 h 30 : M. Zwerin. Jub Sains-Germain (222-51-09), 22 h 30 : Cheb Saint-Ger. Rhoda Scott.

Feeling (271-33-41), 22 h 30 : Trio S. Mc Craven. S. Mc Craven.
GBms (700-78-88), 22 h : Wino. New Morning (523-51-41), 21 h 20; Stan

mendi. Petit Forum (297-53-47), 21 h 10 : Zaka Percussion.
Pest: Journal (326-28-39), 21 h 30 : Aigh
Society Jazz band.
Pest: Opperton (236-01-36), 23 h :
P. Adams, E. Lelaon, J. Sansson, C. Sau-

drais.
Porte Saint-Martin (607-37-53), 20 h 45:
Carole Laure, Lewis Furey.
Radio-France, Auditorium 106, 18 h 30:
Trio Arvanitas, J. Samson, P. Adans,
C. Saudrais.
Rez. (236-83-98), 23 h: Neit istine.
Slow Cub (233-84-30), 21 h 30: R. Franc.
Vieille Herbe (321-33-01), 20 h 30: B. Biobel et M. O'Neil.

Antony, Th. F.-Gémier (666-02-74), 21 h : Tont care est une destinée normale.

Potinière (261-42-53), 20 h 45: D. Jisse;
La Tamère (566-94-23), 20 h 45: D. Jisse;
22 h 30: S. Malagagini; — 20 h 30:
Jean-Louis Debattice.
Trotteles de Bacnos-Aires (260-44-41),
21 h et 23 h 30: Duo-H. Salgan, U. de
Lio.

La danse

Eapnee Marais (271-10-13), 18 h 30: Bharris Naryam, Shakuntala.

Eapnee Marais (271-10-13), 18 h 30: Bharris Naryam, Shakuntala.

Cennevillierx, Théatre (20 h 45: Perspectives ultérieures, Ivry, Studio (672-37-43), 20 h 30: Arienc et Barbe Bleue.

Malakoff, Théâtre 71 (655-43-45), 21 h: Paris by night on le Bal des ombres.

Nino Ferrer.
Nanteure, Théâtre des Annandieus (721-18-81), 20 h: la Vie de Gabilée.

Neally, Athletic (624-03-83), 21 h: TAbri.

Salut-Denis, Théâtre G. Philipe (243-45), 21 h: Actions: Gare du

Les concerts

resu...).
Centre Mandaga, 20 h 45 : Musique traditionnelle d'Iran.
Egite St-Louis-en-l'isle, 20 h 20 : Orchestre de chambre D. Fanal (Bach, Kouzan, Vivakii).
Egite Ambricaine, 20 h 20 : C. Cantin, G. Parascatier (Böhm, Doppler, Schubert).

Cavena de la Huchette (326-65-05), 21 h 30 : G. Badini Swing Machine. Centre Culturel de l'Abbuye (354-30-75), 21 h : Kirjuhel. Chupelle des Lombards (357-24-24), 22 h : La Perfocta.

Dreber (233-48-44), 22 h 30 : C. Vander. Dunois (584-72-00), 20 h 30 : G. Marais. L'Écume (542-71-16), 22 h : Jazz Trio Vérité.

Palace (246-10-87), 19 h 30 : XTC. Palais des Glaces (607-49-93), A. Zsi-

En région parisienne

Tonf creeks une destinée normale.
Boulogue, T.B.B. (603-60-44), 20 h 30:
Sheriock Holmes,
Choisy, Kiosque (852-27-54), 20 h 30: Le
Beau Danube bleu.
Courborole, Maison pour tous (333-63-52),
21 h: M. Edelin, J. Querlier, F. Mechali.
La Cournenve, CC J. Hondremont (83654-10), 20 h 30: Pantagruel.
Crétell, Maison des Arts A. Malraux (89994-50), 1, 20 h 30: Andromaque.
Generilliers, Théâtre (793-26-30).

In Belle au bois dorment.

Théire 18 (226-47-47), 20 h : Tout en hait - aller-retour - conflit - beroqua.

Théire de Paris (280-09-30), 20 h 30 :

Momit Dance Theatre.

Nort, voz 13; 20 h 40 : Dell' Interno.

Viscennes, Théire D. Sonano (374-73-74), 21 h : Léonce et Léna; Petit Sorano ; 20 h : D. Sylvain.

Viscennes, Théire D. Sonano (374-73-74), 21 h : Léonce et Léna; Petit Sorano ; 20 h : D. Sylvain.

Spaghetti Bolognese.

cinémas Les thes marqués (\*) sont interdits aux moins de treize aux (\*\*) aux moins de dix-huit aux.

La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24)

15 h: la Loi des rues, de R. Habb; 19 h: Jacques Prévert et le cinéma: Lu-mètre d'été, de J. Grémilloi, sociasio et dialogie de J. Prévert; 21 h: Voyage en Italie, de R. Rossellini.

BEAUBOURG (278-35-57) 15 h : la Conscience vengeresse, de D.W. Griffith; 17 h : Rétrospective Phi-lippe Garrel: le Lit de la vierge; 19 h : le cinéma et le monde de la presse : Je suis un sentimental, de J. Berry.

Les exclusivités

Les exclusivités

ABSENCE OF MALICE (A., v.o.): Ciné
Beambourg, № (271-52-36); Studio Médicis, № (633-25-97); Paramount Odéon,
6° (325-59-83); Publicis ChampaHysées, № (720-76-23). — V.f.: Paramount Marivaux, № (296-80-40); Paramount Opéra, № (742-56-31);
Paramount Bestille, 12° (343-79-17);
Paramount Bestille, 12° (343-79-17);
Paramount Bestille, 13° (580-18-03);
Paramount Montparnasse, 14° (54045-91); Convention Saim-Charles, 15°
(579-33-00); Marat, 16° (651-99-75);
Paramount Mailtot, 4° (758-24-24).

ALLEMAGNE MERE BLAFARDE
(All, v.o.): Marat, 16° (651-99-75);
Paramount Mailtot, 4° (758-24-24).

LES ANGES DE FER (All, v.o.): Racine, 6° (633-43-71); 14 Juliet Bestille,
11° (357-90-81).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE
PERDUE (A., v.o.): Saint-Michel, №
(326-79-17); George-V, 8° (562-41-46).
— V.f.: Haussmann, 9° (770-47-55);

BANDHIS... BANDHIS (Ang., v.o.):
Cluny Ecolea, 5° (354-20-12); U.G.C.
Odéon, 6° (325-71-08); Normandie, 8°
(359-41-18); 14-Juillet Beaugrecelle,
15° (575-7979); v. f. Rex, 2° (23683-93); U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32);
Bretagna, 6° (222-57-97); U.G.C. Gobelins, 13° (336-23-44).

LE BAITEAU (All, v.o.): U.G.C. Daston,

gne, 6\* (222-57-97); U.G.C. Caméo, 9\* (246-66-44); Mistral, 14\* (539-52-43); Magic Convention, 15\* (828-20-64); Tourelles, 2\* (364-51-98).

BLOW OUT (A., v.o.): Forum, 1\* (297-53-74); U.G.C. Danton, 6\* (329-42-62); Normandie, 8\* (359-41-18). — V.f.: Caméo, 9\* (246-66-44); Montparaos, 14\* (327-52-37).

LE BOURGEOIS GENTILHOMME (Fr.): Gaumont Halles, 1# (297-49-70).

(Fr.): Gaumout Halles, 1= (297-49-70); George-V, 8 (562-41-46); Athéma, 12-(343-00-65).

(343-0-65).

CARMEN JONES (A., v.o.): Epéc de Bois, 2-(337-57-47).

LA CHÉVRE (Fr.): Capri, 2-(508-11-69); Montparnaise \$3, 6-(544-14-27); Ambassade, 8-(359-19-08); Gammont Sad, 14-(327-84-50).

CONTE DE LA FOLIE ORDINAIRE (Fr.-it., v.o.) (\*). Studio Alpha, 5-(354-39-47); Gaorge-V, 8-(562-41-46).

COUP DE TORCHON (Fr.): Marivaux, 2-(296-80-40); Elysées Point Show, 8-(225-67-29); Paramount Montparnaise, 14-(329-90-10).

(225-67-29); Paramount Montparause, 14º (329-90-10).

CUTTER'S WAY (A., v.o.): Ciné Beau-bourg, 3e (271-52-36); Quintette, 5º (633-79-38).

DERNIER CAPRICE (Jap., v.o.), Studio Gh-lo-Contr, 5º (326-80-25).

LE DERNIER VOL DE L'ARCHE DE MOS (A. v.o.), Nancion 17º (380-

LE DERNIER VOL DE L'ARCHE DE NOÉ (A., v.f.): Napoléon, 17\* (380-41-46).

DIVA (Fr.), Vendôme, 2\* (742-97-52); Ciné Beaubourg, 3\* (271-52-36); Panthéon, 5\* (354-15-04); Pagode, 7\* (705-12-15); Marigman, 3\* (359-92-82); Saint-Laziare Pasquier, 8\* (359-92-82); Saint-Laziare Pasquier, 8\* (359-68-42); P.L.M. Saint-Lacques, 14\* (589-68-42); P.L.M. Saint-Lacques, 14\* (589-68-42); Murst, 16\* (651-99-75); Clichy Pathé, 18\* (522-46-01).

LE DROIT DE TUER (A., v.f.) (\*\*): Paramount Opéra, 9\* (742-36-31); Paramount Montparmasse, 14\* (329-90-10).

ESPION. LÉVE-TOI (Fr.): U.G.C. Odéon, 6\* (125-71-08); Normandie, 8\* (359-41-18); Holder, 9\* (770-11-24); Miramar, 14\* (320-89-52).

LE FAUSSAIRE (All., v.o.): Cinoches, 6\* (633-10-82).

(633-10-82).

LA FIÈVRE AU CORPS (A., v.o.): Ganmont Les Halles, 1st (297-49-70); Quintette, 5st (633-79-18); Marignan, 8st (359-92-82); Olympic Balzac, 8st (561-10-60). - V.f.: Berlitz, 2st (742-60-33); Montparamene Pathé, 1st (322-19-23).

CHARLES AZMAGER TIREZ sur le PIANISTE NUSE EN SCENE

Dimanche 21 mars, à 15 h 30 Sous le chapiteau dans le parking du centre commercial de VELIZY II

FRANÇOIS TRUFFAUT

**GRAND GALA DE SOUTIEN DE RFM** AVEC

Johnny HALLYDAY Alain **SOUCHON** Daniel **BALAVOINE** 

Nicolas PEYRAC Prix des places : 70 F En vente : aux 3 FNAC et centre commercial de Vélizy II

THEATRE NATIONAL DE L'OPÈRA DE PARIS Vendredi 19 mars à 18h A l'occasion de la reprise de «TOSCA» Conférence par CATHERINE CLÉMENT

LES HÉROÏNES DE PUCCINI

**PALAIS GARNIER** Grande Salle Entrée libre

Theatre **UVEri** en coproduction avec alpha-fnoc et le javelot

dernière 20 mars leçons de

bonheur liliane atlan

est mieux que bien joue par Her-ine Korogheuz, Michéle Moretti, rançois Clavier.

Esy Domer LE NOUVEL OBSERVATEUR

le Jardin -d' hiverloc. 262.59.49 - fnoc - coper

# drouot

Hôtel des ventes, 9, rue Drouot - 75009 Paris Téléphone: 246-17-11 - Telex: Drouot 642260 Informations téléphoniques permanentes : 770-17-17

Compagnie des commissaires-priseurs de Paris Les expositions auront lieu la veille des ventes, de 11 h à 18 h sauf Indications particulières

> LUNDI 22 MARS (exposition samedi 20)

S. 1 - Tablx anc., XVII<sup>c</sup> et XVIII<sup>c</sup>.

Bibelots, céram. Objets d'art 'et d'amoubl. anc. et style. M<sup>es</sup> Andap, Codesa, Scianet.

nouv... art déco. Falences XVI<sup>c</sup> et XVII<sup>c</sup>. Italiennes et françaises. Mbles et Obj. d'art. M<sup>es</sup> Millon, Jutheau.

S. 2 - Beaux bijoux anc. et mo-dernes provenant de l'écrin de la ba-ronne Heuri de Rothschild et appart. à divers amateurs. Me Ader, Picard, Tajan. MM. Déchant et Stetten.

S. 4 - André Delfau. M' Robert. S. 7 - Très beaux tablx mod. Art

MERCREDI 24 MARS (exposition mardi 23) S. 1 - Estampes modernes. Dessins anciens et modernes. M<sup>m</sup> Ader, Picard, Tajam. M. Romand.
S. 2 - Tabkx mod. Bij. ant. Hite époque. Bibel. M<sup>n</sup> Le Bianc.

S. 11 - Après décès : gravures, tabkx, bibelots, mobil. anc et de style. M<sup>m</sup> Andap, Godean et Solamet.

S. 12 - Céramiques, objets de vigne membles ann et de style. S. 3 - Bijoux, argenterie. M= Mil-

S. 4 - Tableaux mod. Art 1900. Mr Dembergue.

S. 7 - Table. and argenterie. Objets d'art et mobil. anc. Mª Oger et Demout.

S. 10 - Tableaux modernes. M Cornette de Saint-Cyr. S. 12 - Minéraux, papillons. M\* Neret-Minet.
S. 16 - Bibliothèque militaire.
M\* Laurin, Guillout, Buffetand, Tail-

S. 8 - Ameubl, M. Boiseirard, de

leur, M- Vidal-Mégret.

triae, meuhles anc. el de style. S. 14 - Coll. s. et à div. Porcelaines

S. 15 - Meuhles, M' Neret-Minet.

JEUDI 25 MARS (exposition mercredi 24)

S. 12 - Bijoux, orfèvrerie. Me Delorme, MM. Formervanit, Monneie, Servet.

VENDREDI 26 MARS (exposition joudi 25) S. 1 - Archéologie. Mª Pescheteau, | S. 8 - Livres anc. et mod. Mª Oger et ludin et Ferzien.

rard et de Heeckeren.

S. 10 - Meubles et objets d'art des greniers et réserves du château de Thoiry. M<sup>a</sup> Ader, Picard et Tajan. S. 3 - Bijoux, objets de vitrine, orfèvrerie ancienne et moderne. Mª Ader, Picard, Tajan, M. Fromanger.

S. 16 - Menbles et objets d'art des XVIII, XVIII et XIX. Mª Couradier et Nicolay.

**ESPACE DROUOT** MARDI 23 MARS (exposition lundi 22) S. 5-6 - Tableaux anciens, importants membles et objets d'art, principalement du XVIII<sup>e</sup>; tapis et tapisseries. M<sup>e</sup> Conturier et Nicolay.

JEUDI 25 MARS (exposition mercredi 23). S. 5-6 - IMPORTANTS TABLEAUX MODERNES. M. Ader, Picard et Tajan; MM. Pacitti, Jeannelle et Maréchaux.

**VENTE AU 73, FAUBOURG SAINT-HONORÉ** DIMANCHE 21 MARS A 15 H

(exposition samedi 20 de 11 h à 18 h et dimanche 21 de 10 h à 12 h) ART ET LOCOMOTION, Mª Loudmer, Poulain; MM. Camard, Nicologi.

ADER, PECARD, TAJAN, 12, rue Favart (75002), 261-80-07.
AUDAP, GODEAU, SOLANET, 32, rue Drouot (75009), 770-67-68.
LE BLANC, 12, avenue de l'Opéra (75002) 266-24-48.
BOISGIRARD, de HEECKEREN, 2, rue de Provence (75009), 770-81-36.
CORNETTE de SAINT-CYR, 24, av. George-V (75008), 720-15-94.
COUTURIER, NRCOLAY, 51, rue de Bellechasse (75007), 555-85-44.
DELORME, 1, rue de Penthièvre (75008) 265-57-63.
DEURBERGUE, 19, boulevard Montmarire (75002) 261-36-50.
LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR (anciennement RHEIMS LAURIN, 12, rue Drauot (75009), 246-61-16.

Études annonçant les ventes de la semaine :

LAURIN, 12, rue Drouot (75009), 246-61-16.

LOUDMER, 71, Iaubourg Saint-Honoré (75008) 266-90-01.

MILLON, JUTHEAU, 14, rue Drouot (75009), 770-00-45.

NERET-MINET, 31, rue Le Peletier (75009), 770-07-79.

OCER, DUMONT, 22, rue Drouot (75009), 246-96-95.

PESCHETEAU, PESCHETEAU-BADIN, FERRIEN, 16, rue de la Grango-Batelière (75009), 770-88-38. Bateliera (75009), 770-88-38.

POULAIN, 70, avenue de Breteuil (75007):567-11-31.

ROBERT, 5, avenue d'Eylau (75016) 727-95-34.

ROGEON, 16, rue Milton (75009) 770-87-05.

FÖNDA KRISTOFFERSON UNE FEMME D'AFFAIRES 6e Lyon, 12 (343-01-39); U.G.C. Goods. lins, 13e (336-23-44). LE BATEAU (All, v.o.); U.G.C. Daston, 6e (129-42-62); Biarritz, 6e (723-69-23); v.f.: Rex, 2e (236-83-93); U.G.C. Opica, 2e (261-50-32); Breta-



09-83).

IA FOLLE HISTOIRE DU MONDE
(A., v.o.); Studio de la Harpe, 5º (35434-83); Marignan, 8º (359-92-82); Biarritz, 8º (723-69-23); 14 Juillet Beaugronelle, 15º (575-79-79); Parmassiens, 14º
(329-83-11). – V.f.: Berlitz, 2º (74260-33); Capri, 2º (508-11-69); Fauvette, 13º (331-56-86); Murat, 16º (65199-75); Gaumnni-Gambetta, 20º
(636-10-96).
FRANCESCA (Port., v.o.); Olympic, 14º
(542-67-42).

FRANCESCA (POL., v.o.); Orympic, 1-(542-67-42); GALLIPOLI (Aust., v.o.); U.G.C. Dan-ton (329-42-62); Biarritz (723-69-23); 14 Juillet-Beangrenelle (575-79-79); v.f.: U.G.C. Opéra (261-50-32).

GARDE A VUE (Fr.): Impérial, 2º (742-72-52); U.G.C. Opéra, 2º (261-50-32); Quintette, 5º (633-79-38); Ambassade, 8º (359-19-08); Espace Gaîté, 14º (327-

8 (359-19-08); Espace Gaîté, 14 (32795-94).
GEORGIA (A., v.o.): U.G.C. Rotonde, 6\*
(633-08-22); U.G.C. Champs-Elysées,
8\* (359-12-15); 14 Juillet Bastille, 11\*
(357-90-81); 14 Juillet Bastille, 11\*
(357-90-81); 14 Juillet Bastille, 11\*
(375-79-79). — V.I.: Caméo, 9\*
(246-66-44); U.G.C. Gobelins, 13\* (3623-44); Bienventie Moutparnasse, 15\*
(544-25-02)
LE GRAND PARDON (Fr.): Richelieu,
2\* (233-56-70); Montparnasse 83, 6\*
(544-14-27); Colisée, 8\* (359-20-46);
Gaumont Convention, 15\* (828-42-27);
Clichy Pathé, 18\* (522-46-01).
LA GUERRE DU FEU (Fr.-Can.): Imoé-

LA GUERRE DU FEU (Fr.-Can.): Impérial, 2º (742-73-52); U.G.C Damon, 6º (329-42-62); Ambassade, 8º (359-19-08); Athéna, 12º (343-00-65); Montparmase Pathé, 14º (322-19-23); Kinopanorama, 15º (306-50-50)

L'HIVER LE PLUS FROID A PÉKIN (Chine, v.o.): Ciné Seine, 5 (325-95-99). 95-99).
IL ETAIT UNE FOIS DES GENS HEUREUX : LES PLOUFFE (Can.) : Gaumont Les Halles, 1º (297-49-70) : SaintMichel, 5º (326-79-17) ; Ambassade, 6º (359-19-08) : Français, 9º (770-33-88) ;
Parnassiens, 14º (329-83-11).

INCUBUS (Ang., v.o.) (\*\*): Maxéville, 9 (770-72-86); Montparnos, 14 (327-52-37).

LE JARDINIER (Fr.): Lucemaire, 6 (544-57-34).

JOSEPHA (Ft.): Gaumont les Halles, 1° (297-49-70): Richelieu, 2° (233-56-70): Hantefeville, 6° (633-79-38): Montparnasse 83, 6° (544-14-27): Colisée, 8° (359-29-46): Français, 9° (770-33-88): Nation, 12° (343-04-67): Fauvette, 13° (33):661-74): Gaumont Compension 15° (343-16-174): Campont Compension 15° (343-16-174): Gaumont Com

(33-60-74); Gaumont Convention, 15\*
(828-42-27); Mayfair, 16\* (525-27-06); Wepler, 18\* (522-46-01).

LE JOURNAL D'UNE FILLE PERDUE
(All.); Saint-André-des-Arts, 6\* (326-48-18).

48-18).

LE LARRON (1t., v.o.): Hautefeuille, 6' (633-79-38); Elysées Lincoln, 8' (359-36-14); Parnassiens, 14' (329-83-11). - V.f.: Marivaux, 2' (296-80-40); Maxéwille, 9' (770-72-86).

MA FEMME SAPPELLE REVIENS (Fr.): Colisée, 8' (359-29-46).

MANIAC (A., v.o.) (""): Gaumont Les Halles, 1" (297-49-70), Marignan, 8' (359-92-82), v.f.: Berlitz, 2' (742-60-33), Montparnasse 83, 6' (544-14-27), Hollywood Bd, 9' (770-10-41), Fnnvette, 13' (331-60-74), Gaumont Sud, 14' (327-84-50), Clichy Pathé, 18' (522-46-01).

LA MÉMOIRE COURTE (Fr.): Action

République, 11° (805-51-33) ; Olympic, 14° (542-67-42). MÉPHISTO (Hong., v.o.) : Epée de Bois, 5\* (337-57-47).

MILLE MILLIARDS DE DOLLARS MILLE MILLIARDS DE DOLLARS
(F.): U.G.C. Biarritz, 8' (723-69-23);
U.G.C. Caméo, 9' (246-66-44); Miramar, 14' (320-89-52).

MUR MURS ET DOCUMENTEUR
(Fr.): 14 Juillet Parnasse, 6' (326-58-00).

NAPOLEON LE PETIT RENARD
BLEU (Sov., v.f.): Cosmos, 6' (544-28-80).

#### LES FILMS NOUVEAUX

ACTEURS PROVINCIAUX, film polonais d'Agnieska Hollund, v.n. : Olympic Entrepôt, 14 (542-67-42). KUNG-FU, film polonais de Janusz Ki-jowiski, v.o.: Olympic Entrepôt, 14 (542-67-42). LA MAITRESSE DU LIEUTE-

A MATRESSE DU LIEUTE-NANT FRANÇAIS, film anglo-américain de Karel Reisz, v.o.: Gau-munt Halles, 1" (297-49-70); Gaumont Champs-Élysées, 8 (359-04-67); Hautefeuille, 6 (633-79-38); Parnassiens, 14 (329-83-11). - V.f.: 1mpérial, 2\* (742-72-52); Natinns, 12\* (343-04-67); Muntparnasse-Pathé, 14\* (322-19-23); Gaumont Convention, 15\* (828-82-27). 15- (828-42-27).

LA NUIT DE L'ÉVASION, film amé-LA NUIT DE L'EVASION, film américain de Delbert Mann, vo.: Ermitage, & (359-15-71). — V.f.: Rex, 2\* (236-83-93), mut.: Paramnnut Odéon, 6\* (325-59-83): Paramount Opéra, 2\* (742-56-31); U.G.C. Gare de Lyon, 12\* (343-01-59): Paramount Gobelins, 13\* (707-12-28); Mistral, 14\* (539-52-43): Paramount Montparmasse, 15\* (329-90-10): Magic Convention, 15\* (828-20-64); Paramount Montmarter, 18\* (606-34-25).

34-25),
PACO L'INFAILLIBLE, film de Didier Handepin: Quintette, 5° (633-79-38); U.G.C. Rotonde, 6° (633-08-22); Pagode, 7° (705-12-15); Elysées Lincoln, 8° (359-36-14); Saint-Lazare Pasquier, 8° (387-35-43); Images, )3° (522-47-94).

PREND 10 000 BALLES ET CASSE-TOL, film français de Mahmoud Zemmtouri: Quintette, 5° (633-79-381; Elysées Point-Show, 8° (225-67-29); Français, 9° (770-33-88); Parnassiens, 14° (329-83-11); Broadway, 16° (527-41-16); Clichy Pathé.

Parmassiens, 14 (329-83-11); Broadway, 16 (527-41-16); Clichy Pathé, 18 (522-46-01).

LA TRIPLE MORT DU TROISIÈME PERSONNAGE, film franco-belgo-espagnol d'Helvio Soto, v. esp.: Forum, 14 (297-53-74); Studio Cujas, 5 (354-89-22).

INNE GLACE AVEC DELIV

UNE GLACE AVEC DEUX
BOULES, film français de Christian
Lara: Richelieu, 2º (233-56-70): Paramount Marivaux. 2º (296-80-40):
Saint-Germina Studin. 5º (63363-20): Mercury. 8º (562-75-90):
Paramount Galaxie. 13º (58062-43): Bienvenile Meather 22-46-01); Paramount Maillot, 17-(522-46-01); Paramount Maillot, 17-(758-24-24); Gaumoun Gambetta, 20-(636-10-96).

NOCES DE SANG (Esp., v.o.): Studio de la Harpe-Huchette, 5 (633-03-40). PABLO PICASSO (Fr.): Movies, 1-(260-43-99); Paramouni Odéon, 6-(325-59-83); Monte-Carlo, 8- (225-

LE PETIT LORD FAUNTLEROY (A., v.f.): Marbouf, 8" (225-18-45).

POPEYE (A., v.f.): Napoléon, 17" (380-

Lizembourg, 6 (633-97-77).

Laxembourg, 6 (633-97-77).

LE PROFESSIONNEL (Fr.): U.G.C. Opéra, 2º (261-50-32); Ambassade, 8º (359-19-03).

PRUNE DES BOIS (Belg.): Banque de l'Image, 5º (329-41-19).

QUI CHANTE LA-BAS? (Yong., v.o.): Saint-André-des-Aris, 6º (326-48-18)

RAGTIME (A., v.o.): Cluny Palace, 5º (354-07-76); Hantefeuille, 6º (633-79-38]: Elysées Point Show, 3º (225-67-291; Parnassiems, 14º (329-83-11).

REMBRANDT FECIT (Holl., v.o.): Movies, 1º (260-43-99).

RICHES ET CÉLEBRES (A., v.o.): Publicis Saint-Germain, 6º (222-72-80); Paramount City, 3º (562-45-76). – V. f.: Paramount Montparnasse, 14º (329-90-10).

ROX ET ROUKY (A., v.f.): La Royale, 8º

ROX ET ROUKY (A., v.f.): La Royale, 8-1265-82-66); Napoléon, 17- (380-

SAYAT NOVA (Sov., v.a.), Cosmos, 6s (\$44-28-80). LA SOUPE AUX CHOUX (Fr.): Berlitz, LA SOUPE AUX CHOUX (Ft.): Berliz, 2\* (742-60-33).

LES SOUS-DOUES EN VACANCES (Fr.), Gaumont les Halles, 1\* (297-49-70); Berlitz, 2\* (742-60-33); Richelieu, 2\* (233-56-70); Cluny Palace, 5\* (354-07-76); U.G.C. Rotonde, 6\* (633-08-22); Biarritz, 8\* (723-69-23); Marigman, 6\* (359-92-82); Seint-Lazare Pasquier, 6\* (387-35-43); Natinn, 12\* (343-04-67); Fuuvette, 13\* (331-60-74); Montparmasse Pathé, 14\* (322-19-23); Gaumont Sod, 14\* (327-84-50); Gaumont Convention, 15\* (828-42-27); Victor Hugo, 16\* (727-49-75); Wepler, 16\* (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20\* (636-19-96).

20° (636-10-96). STRESS ES TRES TRES (Esp., v.o.); Studio Logos, 5° (354-26-42).

L'AUTEUR DE CARMEN

ET DE COLOMBA, CELUI

QU'ON LIT AUJOURD'HUI

COMME UN CONTEMPORAIN

PROSPER

Jean Freustie

VOUS VOYEZ LES FILMS

LISEZ LES LIVRES

CORSE

AU TEMPS DE MÉRIMÉE

**Xavier Versini** 

TE MARRE PAS C'EST POUR RIRE (Fr.): Rio Opéra, 2º (742-82-54); Ermitage, 8º (359-15-71); Moxéville, 2º (770-72-86); U.G.C. Gare de Lyon, 12º (343-01-59); U.G.C. Gabelins, 13º (336-23-44); Miramar. 14º (320-89-52); Mistral, 14º (539-52-43); Magic-Convention, 15º (828-20-64); Clichy-Pathé, 18º (522-46-01); Scarótan, 19º (241-77-99).

tan. 19 (241-77-99). TETE A CLAQUES (Fr.) : Richelieu, 2 (223-56-70); Marignan, 8t (359-92-82); Français, 2t (770-33-88); Nation, 12t (343-04-67); Fauvelte, 13t (331-60-74); Gaumont Sud, 14 (327-84-50); Montparasse Pathé, 14 (322-19-23); Convention Saint-Charles, 15 (579-

33-00).
TOUT FEU TOUT FLAMME (Fr.):
Marignen, 8 (359-92-82); Paramount
Opera, 2 (742-36-31); Montparmesse
Pathé, 14 (322-19-23).

UN JUSTICIER DANS LA VILLE Nº 2

Paine, 144 (322-19-23).

UN JUSTICIER DANS LA VILLE N° 2
(\*\*) (A., v.o.): Paramount Odéon, 6\*
(325-59-83]: Ermitage, 8\* (359-[5-7]);
Paramount City, 8\* (562-45-76). — V.f.:

U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32): Max-Linder, 9\* (770-40-041: Paramount Opéra, 2\* (742-56-31); Paramount Bastilla, 12\* (343-79-17]; Paramount Bastilla, 12\* (343-79-17]; Paramount Galaxie, 13\* (580-18-03); Paramount Mootparnasse, 14\* (329-90-10); Paramount Mootparnasse, 14\* (340-45-9)); Convention St-Charlea, 15\* (579-33-00); Paramount Molliot, 17\* (758-24-24); Paramount Montmartre, 18\* (606-34-25); Secrétan, 12\* (241-77-99).

UNE FEMIME D'AFFAIRES (Fr., v.o.); Forum, 1\* (297-53-74); Paramount City, 8\* (562-45-76); Publicia Champa-Buysées, 8\* (720-76-23). — V.f.: Paramount Opéra, 2\* (742-56-31); Paramount Opéra, 2\* (742-56-31); Paramount Montparnasse, 14\* (329-90-10); Convention St-Charles, 15\* (579-23-00); Passy, 16\* (288-62-34); Paramount Maillot, 17\* (758-24-24).

LES UNS ET LES AUTRES (Fr.): Bublicia Masignam 8\* (189-31-97).

Paramount Maillot, 174 (758-24-24).

LES UNS ET LES AUTRES (Fr.):
Publicis Matignon, 8 (359-31-97).

WOLFEN (A., v.n.): U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08): Biarritz, 8 (723-69-23).—

V.f.: Rea, 2 (236-83-93): U.G.C. Opéna, 2 (261-30-32): U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-591: U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44): Mistral, 144 (539-52-43); Montparnos, 14 (327-52-37): Paramnunt Mnnimaetre, 18 (606-34-25): Secrétan, 12 (241-77-99).

# RADIO-TÉLÉVISION

#### Jeudi 18 mars

PREMIÈRE CHAINE : TF 1



20 h 35 Téléfilm : Les grands ducs. Avec M. Bozzulli, D. Russo, K. Dumour. Pascal quitte son amie et son domicile vieil aml en Bretagne.

22 h 10 Document : La Terre en héritage. Les cris du métal, réal. F. Warin. 23 h 5 Journal

**DEUXIÈME CHAINE: A 2** 

20 h 35 Sports : Baskett-bell.



21 h 55 Magazina: Les enfants du rock. Toots and the Maytals: Linke Bob Story; Luis Rego; Mutatis; Marianne Faithfull.



TROISIÈME CHAINE : FR3

1 ROISIEME CHAINE: PRS

20 h 35 Cinéma: Français, si vous saviez.

Traisième époque: Je vous ai compris.

Film français d'A. Harris et A. de Sédouy (1972) cutretiens d'anciens soldat d'Afrique du Nord, P. Mendès-France, P.
H. Teitgen, A. Argond, J. Soustelle.

Comment la chute de la IV république ramena le général de Gaulle au pouvoir. Les divisions de la France face à la guerre d'Algèrie. Cette troisième et dernière époque de la fresque historique d'Harris et Sédouy est sans doute la plus virulente par une sorte de réquisitoire contre de Gaulle et d'étomants témolgrages sur le conflit algérien.

23 h 5 Journal.

23 h 35 Ciné-regards: Le cinéma algérien.

FRANCE-CULTURE

20 h. Nouveau répertoire dramatique : « le Roi Victor », de L. Calaferte. Avec M. Biraud, H. Virlojenn, G. Lartigu...
 22 h 30, Nuits magnétiques : Risques de turbulence ; les mineurs de fond.

FRANCE-MUSIQUE

20 à 30. Concert: (en direct de l'Auditorium 105 de Radio-France): « Septuor « de Hoere, » Thesmophories » de Pichau-reau, » Nuit » de Wolf, « Quatuors » de Jolivet et Milhaud par le Quatuor Arcana, avoc E. Perfetti, soprano, G. Ibanez, piano, P. Bocquillon, flûte, N. Piquet, percusion, dir. C. Pichaurean: « Pierre, vent, sable » de Fouilland, avec D. Megevand, harpe celtique, R. Andia, guitare, 23 h 30, La milt sur France-Musique: Musique de muit; œuvres de Mozan; 23 h, Studio de recherche radiophonique: 0 h 5. Mare Nostrum, œuvres de Rossi, Moso, Gesualdo, Verdi.

#### Vendredi 19 mars

#### PREMIÈRE CHAINE : TF 1

12 h 5 Réponse à tout. 12 h 30 Las visiteurs du jour.

13 h Journal

13 h 35 Emissions régionales.

14 h 5 Télévision scolaire. Eveil à dominante sciences sociales.

C'est à vous. 18 h 25 Un, rue Sésame.

18 h 45 Quotidiennement votre.

18 h 50 Les paris de TF 1.

19 h 5 Alaune.

19 h 20 Emissions régionales.

19 h 45 Yous pouvez compter sur nous. Journal 20 h 35 Au tháatra ce soir : « Ninotchka ».

De M. Lengyel, mise en scène J. Ardovin, réal. P. Sabbugh, avec D. Volle, L. Velle, L. Colpyen.

Un Parisien de vieille souche succombe aux charmes de Ninotchka venue de Russie pour réveiller tout ce penit

22 h 40 Baile de match

Massazine mensoel du tennis, réal. J.-C. Hechinger. Guillermo Vilas, la Coupe Davis, etc. 23 h 10 Journal.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

10 h 30 A.N.T.I.O.P.E.

12 h 5 Passez donc me voir. 12 h 30 Jeu: J'ai la mémoire qui flanche.

12 h 45 Journal.

13 h 45 Série : La vie des autres.

Aujourd'hui la vie. Les mames

15 h Série : Super Jaimie. Socie bionique

Magazine : Un temps pour tout.

De J.-P. Spiero.

De J.-P. Spiero.

Dessier : Canada ; Les ardmaux mystérieux ; Potion magique ; Tomps de vivre ; Variétés. 17 h Rencontres. Le miroir des formes, de M. Lefèvre.

17 h 50 Récré A 2. La cuisine exotique ; Mes mains out la parole ; Une souris sur Mars ; Dick le rebelle...

18 h 30 C'est la vie. 18 h 50 Jeu: Des chiffres et des lettres.

19 h 10 D'accord, pas d'accord (I.N.C.).

19 h 20 Emissions régionales.

19 h 45 Les gens d'ici.

20 h Journel.
20 h 35 Feuilleton: Le chef de femille.
De N. Companeez. Avec E. Feuillère, P. Dux, P. Ardam...
(Dernier épisode.) Les veconces dans le Lot-et-Garonne sont finies et le feuille-ton de Nina Companeer aussi par la rencontre d'Antoine et de Katie : ambiance légère et frivole.

de Katle: ambiance légère et frivole.

21 h 35 Apostrophes.
Magazine littéraire de B. Fivot.
La terre natale inspire les romanciers.
Avec Y. Beauchemin, (le Matou), A. Dibitel (Je ne suis pas d'Ici), M. Johent (la Rivière aux grenouilles), M. Ouary (la Montagne aux chacais). L. Oury (Mon village à l'heure mucleaire). C. de Rivoyre (Belle alliance).

22 h 55 Journal

22 h 55 Journal. 23 h 5 Cìné-club : « le Pays de la terre sans

arbre ». Film canadien de P. Ferrault (1980), uvec D. Ashini, S. Ashini, A. Ashini, J.-B. Ashini, J. Saint-Onge, A.M. André.
A l'occasion d'une expédition dans le Mouchouanipi, une remonte dans l'histoire de cette région, et la remise en ques-tion des rapports des colons blancs et des indiens. Grand documentair infâti en France. Images du présent, Légendes et mæurs d'e ûntréjois, Redécouverte de l'âme et des valeurs de civilisation - amérindiennes».

- 5

TROISIÈME CHAINE: FR 3

18 h 30 Pour les jeunes. Les Wombles : Vive le volley ; Des livres pour nous : Fabrice et Berger, de J. Cazalbou.

18 h 55 Courts mâtrages.

19 h 10 Journal

19 h 20 Emissions régioneles. 19 h 55 Dessin anime : Ulysse 31.

Ulysse et les Losophages.

20 h 30 Le nouveau vendredi : Guy Bedos pour de rire, pour de vrai.

rire, pour de vrai.

Dans la série « Caméra vive ».

Reportage: J. Radiguet. Réal: J.-C. Luyat.

Un comique engagé qui ne cachair pas sa satisfaction le 10 mai 1981. Dix mois plus tard, Guy Bedos fera un tous de l'occualité et se livera à son habituel feu de mossucre : satire de la police, de Timo Rossi, de Dalida, etc.

21 h 30 Divertissement: Le rugby.

On « De l'influence du port du bêrêt français sur le rebond du ballon ovale ». Une émission de G. Chambre.

Le rugby : sport de voyour ou de gentlemen? Ausour de cette question essentielle, un divertissement insipide, ponctué de chansons de stades.

honsons de stades. 22 h 25 Journal.

22 h 45 Magazine: Thalassa.

#### FRANCE-CULTURE

14 b. Sous : Quotidiennetés. 14 b. 5. Un livre, des volt : « Nous sommes au regret de... », de

14 b 5, Un tivre, des vobt : « Nous sommes au regret de... », de D. Buzatti.
14 h 47, Les incomus de l'histoire : Agostino Chigi.
15 h 50, Contact.
16 h, Pouvoirs de la musique : la Belgique en musique.
18 h 30, Bounes nouvelles, grands connédiens : « le Nain d'Abraham Lévy », de G. Suarès, lu par D. Manuel.
19 h 25, Jazz à l'ancienne.
19 h 30, Les grandes avenaes de la science moderne : les étoiles doubles, avec P. Cousteau et D. Benest.
20 h, Nicolas de Stael, par J. d'Astier.
21 h 30, Black and Blue : Authentique tango, nvec A. Holdeir.
22 h 30, Nuits magnétiques : Risques de turbulences ; Les mineurs de fond.

FRANCE-MUSIQUE

14 h 4, Boite à munique: Guvres de Khatchaturian, par l'Orchestre philharmonique de Leaingrad, dir. G. Rojdest-

FOrchestre philharmonique de Leningrad, dir. G. Rojdestvenski.

14 h 30. Les enfants d'Orphée.

15 h. Musiciens à l'euvre : les symphonies de Haydn;
curvres de Haydn, Pleyel.

17 h 2. L'histoire de la guarique: L'Ars Nova.

18 h 36, Stadio-concert (en direct du Studio 106). « Avis de
cour « de Lambert; S. Boulin, chant W. Christine, clavecin.

19 h 38, Jazz: Le clavier bien rythmé.

20 h. Musiques contemporaines.

20 h 20, Concert (émis de Baden): « Deux images pour orchestre ». de Bartok; « Concerto pour piano et orchestre », de
Schumann: « Symphonie n° 5 « de Beethoven, par l'Orchestre
symphonique du Sudwestfunk, sol. C. Zacharias, piano, dir.

K. Kord.

22 h 15, La muit sur France-Musique; Les concertos de Beetho-

22 h 15, Ls unit sur France-Musique: Les concertos de Beethoven; E. Fisher (piano); 23 h 5. Ecraus, l'âge d'or de la comédie musicale américaine filmée (deuxième partie); 0 h 5, Musiques traditionnelles.

#### TRIBUNES ET DÉBATS

**JEUDI 18 MARS** 

- M. Pierre Mauroy, premier ministre, est reçu an journal de 18 heures sur R.T.L. - M. Georges Fillioud, ministre de la communica-

tion, participe au journal de FR 3, à 23 h 5. **VENDREDI 19 MARS** M. Raymond Courrière, secrétaire d'Etat aux rapatriés, est reçu su journal d'Antenne 2, à 12 h 45.

 M. Jean Lecanuet, président de l'U.D.F., est l'invité du journal de R.T.L., à 18 heures. - M. Ahmed Ben Bella, ancien président de la République algérienne, répond aux questions des journa-



La peau des vaches

12 and # 1004 See ---A STATE OF THE PARTY AND The second secon The second second -

A STATE OF THE PARTY OF ---was landered by Cart --to the same of 14 10 to the case and the W. 2 ... ... to be distributed a series A PARTY STANDARD OF ME

The state of the same of the s an Calca Impa . C in hallen -7.1 Feb. 40 1900 with the same of the service of the property THE PERSON NAMED IN TO STREET PROPERTY.

The second second STATE OF STREET The state of the same of was count on some in office AND THE PARTY AND THE PARTY OF 一种原本 日本 阿拉拉 the service with appropriate CLAUDE SANSA

## gar da C.E.S.P. les aleas des ondes

5 . 3

 $s_{\pm}=g_{\pm}(s_{\overline{\pi}})=4$ 

- / 4.7

40,000

. 4-

5 5 S W

\* \*\*\*

1 . The WAY

the section of the se maria sarife des suppliques placements a contract alle die menten bied einbellere # ten to a series of the series when the first the transfer a les l'a partie de la compa de la

" ... will con exten igut un sout pan South in der fan de bei gert feinen. or and private & sales into Confer of Marian And I save here in a

As profit due radios

1.75 种 那样。

H Louis sensy was family beite an bei bei befan a " I'm det prite mine inte · 文字·图·中国中国中国中国中国中国中国中国中国中国中国中国 THE STREET L'S PROMI trus tent die alle furt the state of the sample of the Sealing Francisco et harmet konder de al Cherry of the man to de the

per mount dame is more Ber witter a finite une benefet : Carl Grant to be made to 2.2 · 2000年在月日じ regress where the policy retreats Bert Cat. 36) al gestemben Corn Story with september Start The part of the particular of the The state of the second se CAR GROWS, TO PE - in a supplement of the

Company of the per familier same of gradent Principle CANADARAS E MARIAN er militare i to the with the meditic valte. THE PARTY OF A SECOND STATE OF THE PORTS WITH The property of the property of the The state of the s The season to the season

TO THE REAL PROPERTY. Carried Spice - Total Community and a secretary and the second second second - con the contract of The second of th

CA FREE BOOK HAS

Brs.

HEM CHAINE IRS

The Enthropies I will be to the Billion

See Contraction to Contact School

Section of the Source of State State of St

Manufacture of the second of t

CF CURTING

CR MUSICION

mars

10 Ann ...

5 ## 1 m . "

🛎 photos ex ex

**蓄機** キュー コ

Marie Walt Co.

MA PARTY CO. C. C. BARRET

K. F per sur remains also Tables and 1970 1 .

American principal and the control of the control o

Language and the second of the

The state of the state of the state of

BE ME CHAINE TES

an and an angle of the state of the state

Phase take interior

\*\*Transact

\*\*Transac

ME I M COLLEGE CONTRACT GARAGE

See The Land

#### La peau des vaches

Françoise Giroud mesure mal, je crois, le degré de notre ignorance en matière d'histoire littéraire. Si encore nous na savions rien du tout, bon, ce serait relativernent simple, il suffirait d'évoquer devant nous tel ou tel grand écrivain en solo façon Decaux, ou à plusieurs façon Pivot, pour faire notre bonheur.

Seulement voilà, on ne sait nen, mais on sait tout, ou du moins on croit savoir l'essentiel. Prenons le cas de Victor Hago, inscrit mercredi soir au programme de TF 1. De plus en plus rares sont ceux qui ont étudié à l'ecole via, œuvre, époque, mê-lées et demèlées au fil d'un cours de français finalement assez vivent, assez concret, comparé à l'enseignement moderne où tout l'art consiste à dégager le texte du contexte. Aujourd'hui, Victor Hugo, même les élèves de terminale n'ont qu'une très vague idée du cours formidablement mouvementé, passionné, tourmenté de sa très longue existence. Rares aussi sont ceux qui ont eu l'occasion de la découvrir grâce à Eve Ruggieri, il y a quelque temps,

Curiousement, c'est ca l'ennui, qu'on n'ait rien appris ou qu'on ait tout oublié, on n'en acquiert, on n'en conserve pas moins, comme par osmose, une personnage. Il a pesé sur son siècle avec tant de génie, tant de généroaité qua le nôtre en conserve encore la marque. On ne le lit plus ou guère, on l'admire cependant, on le respecta. Il s'agit là d'une idée reçue peutêtre, d'une idée toute faite - on n'a pas été vérifier, d'accord, pourtant cette idée, on y tient. On l'a chevillée au corps.

- Sans vouloir immoler ceux qu'elle a très bien sumommes « Les vaches sacrées » (Hugo hier, demain Proust, Balzac ou Flaubert) Françoise Giroud a entrepris de les taquiner, de les ramener à de plus justes proportions, de les remettre à leur niace. Avec la complicità réticente de deux ou trois spécial'objet de leurs recherches, un Jean Massin, un Arnaud Laster, plains d'indulgence et de com-

préhension pour les faiblesses ou les travers — il était avare, ambi-tieux, coureur et j'en passe que ne manquait pas de souligner au passage la maîtresse de maison. On avait l'impression d'assister en affet, à un diner dans une tres jolie salle à manger, à un diner entre gens diserts, intelligents, évoquant rapi-dement, ou plutôt survolant les grandes étapes de la vie de Vic-

. Il faut du temps, du tact, des explications et des précautions à n'en plus finir pour déboulonner, ne seran-ce qu'un peu, une idole de cette taille. Le moyen en une heure ? C'est la que reside la difflouité de l'émission, c'est là le piège. Il faudra à l'avanir se garder de lancer des pointes; des piques qui paraissent gratuites, faute d'exemples pour les justi-

Si vous vous contentez de nous reconter avec chaleur, avec simplicité, avec humour aussi, oui, pourquoi pas ?, avec clarté surtout, la vie, la vraie vie de ceux que nous admirons sans les connaître, vous nous rendrez le plus signalé et le plus agréable des services. Un service digne du service public.

CLAUDE SARRAUTE.

#### La première vague du C.E.S.P.

#### Les aléas des ondes

R.T.L. passe en tête. Les autres radios nationales et périphériques reculent. FR 3 monte. Les deux autres chaînes perdent du terrain. Baisse générale de l'audience des radios (au profit des radios libres 2) et de la télévision (au profit du cinéma ?). Ce sont les résultats frappants de la première série de sondages effectués par le Centre d'écudes des supports publicitaires (C.E.S.P.) du 9 janvier au 5 février 1982 (le Monde du 18 mars). Des chiffres à regarder copendant de près, à nuancer parfois selon qu'on les compare à ceux de l'année dernière à la même époque, à ceux du dernier sondage réalisé en octobre. Des chiffres enfin qui ne sont pas forcément révélateurs de « qualité ».

en tête de tous les types d'audience, Cette radio qui a peu modifié sa grille depuis le 10 mai, mais qui a fait un effort certain sur l'information et a su jouer le côté spectacle (avec les émissions de Miehel Drucker, ou «Les grosses têtes», recucille la plus forte - audience cumulée » du lundi au vendredi (nombre d'anditeurs ayant écouté au moins une fois une station dans la journée) avec 25,6 % (cooire 24,2 % on janvier 1981).

Vient ensuite: Europe 1 qui a perdu sa première place avec 23,6 % cette année tandis qu'elle avait 25 % en 1981. Une baisse qu'il ne faudrait pourtant pas attribuer aux changements de programmes qui soni intervenus juste après le sondage, en fé-vrier nous a dit M. Jacques Abergel, directeur de la station, mais au contraire, au fait que la grille n'a pas bougé depuis janvier dernier. Viennent ensuite, par ordre décrois-sant, France-Inter qui n'n plus que 17,4 % alors qu'elle en avait 23,2 % en 1981. Une grosse baisse qui vient peut-être de modifications faites à un mauvais moment par rapport au sondage, ou d'un manque d'unité entre des programmes un peu vicillis et d'nutres plus nouveaux. Puis R.M.C. qui continue de descendre : 9,2 % contre 11,6 % en 1981, baisse là aussi réelle done mais qu'il faut également nuancer, car, si l'on compare la vague de janvier à celle d'oc-tobre - époque des grands change-ments pour R.M.C. done valable pour certaines analyses - les résultats n'offrent pas de baisse en « eu-mulé » du lundi au samedi, on constate même une forte hausse (de 5,7 à 7,8 %) le samedi entre 9 heures et 12 heures (grâce à l'émission caustique de Michel Desproges? à l'émission - Les plus belles chansons du monde », de Carole Chabrier ou du . Jeu des mil-

L'écoute moyenne à chaque quart d'houre de la journée est aussi favorable à R.T.L. qui, avec 3,6 % de R.M.C. à 1,2 % contre 1,6 %.

cette audience (contre 3,3 % en 1981), accroît son avance sur Europe 1 qui avait l'an dernier 2,8 % et qui aufjourd'hui a 2,6 %. Franceloter passe à 1,6 % contre 2,3 %, et R.T.L. est la station la plus lon-

guement écoutée dans lu journée :

en movenne 161,4 minutes par jour, une augmentation par rapport à l'an

dernier, où elle totalisait 155,5 mn.

Une chose est sûre : R.T.L. arrive : Elle détrône R.M.C., qui était écoutée 156,8 mn. par auditeur en 198 et qui passe à 143,4 mm. Europe 1 est écontée en movenne 124.8 mm. par jour, contre 125,6 mm. l'an der-oier. France-Inter: 107,4 mm. contre 113,4 mn.

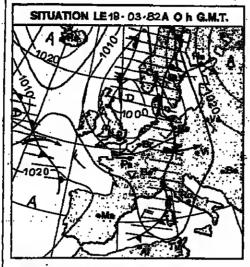
#### Au profit des radios libres ?

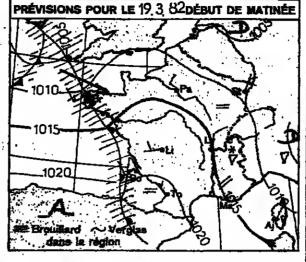
Il est à noter que l'audience . globale » de ces radios a diminué: 71,3 % de personnes interrogées en audience cumulée », contre 72,7 % l'an dernier. Un phénomène qu'il faut peut-être attribuer aux radios libres? Sur la bande FM - où l'on trouve également France-Culture, France-Musique... - l'écoute est passée de 10 % en janvier 1981 à 19 % en janvier 1982. Étatre octobre et janvier, l'écoute de ces radios a particulièrement progressé en région parisieme (passant de 20 à 24), un peu moins dans le Nord (de 20 à 21), elle a fait un bond dans la région méditerranéenne (de 9 à 27 !), d'où la baisse de R.M.C. dans cette région, alors qu'elle remonte dans le Sud-Est, où la concurrence des radios libres est moins forte. Touchet-on là au phénomène le plus important des prochaines années ?

Côté élévision, on assiste égale-ment à une désaffection globale : 79,2 % d'audience en janvier 1982, contre 81,5 % en janvier 1981. On peut y voir en partie le mécontente-ment du public bousculé par les changements de programmes, et re-lier ees résultats à la hausse de la frequentation dans les salles de cinéma. Cependant, cette baisse est valable pour TF 1 et Antenne 2 sen-lement – qui voient leur audience passer respectivement de 57,5 % en 1981 à 55,5 % en 1982 pour la pre-mière chaîne et de 51,1 % en 1981 à 50,1 % en 1982, - tandis que FR 3, au contraire, marque des points, puisqu'elle passe de 3J,1 % en 1981 à 33,2 % en 1982. TF 1 reste cependant la chaîne « leader » avec 55,5 % en « cumulé » du lundi au vendredi. Enfin, si l'on compare octobre 1981 à jaovier 1982, oc constate un leger, mais réel, accroissement de l'audience : 2,5 dans la semaine du lundi au samedi. Pour TF 1, cet accroissement est de 3.7%; pour Antenne 2, de 5,5%; pour FR 3, de 3,1%. Début d'un ehangement de tendaoce?

CATHERINE HUMBLOT.

#### MÉTÉOROLOGIE





Evolution probable du temps en France entre le jeudi 18 mars à 0 heure et le vendredi 19 mars à 24 heures :

Affaiblissement progressif du flux cyclonique de nord-ouest à l'approche d'une nouvelle perturbation qui atteindra nos côtes atlantiques en fin de muit de jeudi à vendredi, avec courant océanique plus marqué sur la moitié nord de la France.

la France.

Vendredi matin, il pleuvra de la Bretagne à l'Aquitaine et près des Pyrénées, tandis qu'ailleurs le temps sera plus frais, brumeux, avec d'assez belles éclaircies. Des gelées de 0 à - 2 sont possibles au lever du jour au nord de la Seine et de la Lorraine au Morvan. Quelques averses résiduelles se produiront encore sur la Corse et près des frontières italiennes.

Au cours de la inversée le temps nue.

An cours de la journée, le temps nua-geux et pluvieux s'étendra à la majeure partie du pays, n'épargnant que nos régions de l'Est et du Nord-Est. Toute-fois, quelques éclaircies se développeront en soirée de la Bretagne à la Vende

Les vents seront assez forts au nord de la Loire et en Méditerranée, tandis que les températures minimales s'élève-ront sur la moitié ouest du pays et que les maximales ne subiront que pen

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris, le 18 mars 1982 à 7 heures, de 1 011,2 millibars, soit 758,5 millimètres de mer-

Cure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la jonnée du 17 mars; le second, le minimum de la nuit du 17 mars au 18 mars): Ajaccio, 14 et 8 degrés; Biarritz, 12 et 6; Bordeaux, 12 et 3; Bourges, 11 et 3; Brest, 10 et 3; Cacn, 9 et 3; Cherbourg, 9 et 4; Clermont-Ferrand, 10 et 1; Dijon, 10 et 3; Greno-lie, 13 et 1; Lille, 10 et 2; Lyon, 8 et 2; Marseille, 12 et 3; Nancy, 10 et 2; Nantes, 12 et 1; Nice, 11 et 4; Paris-Le Bourget, 12 et 2; Pau, 11 et 4; Perignan, 12 et 5; Reines, 12 et 0; Stras-

PARIS EN VISITES

SAMEDI 20 MARS

· Histoire du Jansénisme ».

13 heures, place de la Concorde, grille

14 h 30, grilles, M. Lépany.

Le couvent des Bonhommes de

Passy ., 15 heures, qual de Passy,

10, place de la Concorde (Approche de

l'art). Le Sénat », 15 heures, 20, rue de

Tournon (Art et Histoire).

L'Institut », 15 heures, 23, quai

Conti (Arcus).

Maison des Carmes ., 14 h 30,

70, rue de Vaugirard, Mme Ferrand.
- Egypte copte an Louvre -, 14 h 45, métro Louvre, Mme Hauller.

- La Maison de Balzac - 15 heures, 47 rue Raynouard (Histoire et Archéo-

ime Bachelier.

- Hörel Crillon -, 15 heures,

en », 10 h45. Petit

Collection Thy

Palais, Mme Garnier-Ahlberg.

# Températures relevées à l'étranger; Alger, 19 et 10 degrés; Amsterdam, 9 et 3; Athènes, 14 et 7; Berlin, 6 et 0; Bonn, 8 et 1; Bruxelles, 10 et 4; Le Caire, 20 et 12; Canaries, 20 et 16;

Le Caire, 20 et 12; Canaries, 20 et 16; Copenhague, 6 et 2; Dakar, 23 et 18; Genève, 6 et 1; Jérusalem, 13 et 4; Lis-bone, 17 et 8; Loudres, 11 et 2; Luxembourg, 6 et 1; Madrid, 17 et 3; Moscou, 4 et -4; Naírobi, 30 et 12; New-York, 4 et 1; Palma-de-Majorque, 16 et 6; Rome, 15 et 11; Stockholm, 4 et 1.

L'ÉTAT DE LA NEIGE EN FRANCE

[Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

Pour cette fin de semaine, le temps sera très médiocre sur les massifs, avec des mages abondants souvent accompagnés de chutes de neige au-dessus de 1 200 mètres environ; les vents, assez forts, souffierent de secteur ouest a productes.

15 heures, I. rue Victor-Cousin. - Salons du ministère de la marine ., amphitheatre Bachelard, C. Charrière : La naissance par le rêve - (Université populaire de Paris).
 15 heures, Musée Guimet, Mme C. 15 houres, 2, rue Royale (Ligue urbaine

Valluy : • Arts de la Corée, arts du Japon - (gratuit).

15 h , Palais de la Découverte, A.-M. Anthony: - La céramique -.

15 h 30, 21 bls, rue NoireDame-des-Vletoires, R. Chauvin:

Dame-des-Vletoires, R. Chauvin:

«L'houme de science devant le paranormal - (Atlantis),

16 henres, 7, boulevard Jourdan,

M. Kobayashi: - Le Japon et son environnement économique international -;

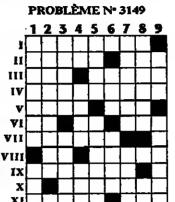
M. Yoshimori: - Spécificité de lo gestion de l'entreprise japonaise, un essai
de comparaison avec l'Occident -.

17 h 30, 109, rue de Rivoli, - SanFrancisco - (Focale 5), (projection),

20 h 30, 6, avenue de France à
Massy, L. Poliakov, E. Laureni,

M. Olender: - Visages et masques du
racisme».

#### MOTS CROISÉS -



HORIZONTALEMENT l. On l'a souvent sur les dents, rarement sur la sête et finalement sur le ventre. - Il. Obéit aux commandements sans avoir reçu les ordres. Illustre apatride. - III. Touché par le plein emploi. Harcèle tant qu'elle n'est pas satisfaite. - IV. La deuxième ou la troisième chaîne en attendant peut-être la quatrième. - V. Son palais lui coûta fort eher. Peut être l'accompagnement logique de l'assiette anglaise. – VI. Ils sont pratiques mais parfois incommodes. Personnel. Base géologique. — VII. Feu qui n'est pas de joie malgré son nom. – VIII. Corrupteur incor-ruptible. Fait feu quand il est en jone. - IX. Plus forte quand elle est galvanisce. - X. Oiscau moins diffi-cile que le héron. - XI. Os des carpes. Invitation pressante à pour-

#### VERTICALEMENT

1. Un homme constamment soucieux de son avancement. Il en sort des huiles qui vous promettent une certaine cuisine. - 2. Suite exagérée dans les idées. - 3. Exègète des sourates. Déhrayage mettant au point mort. - 4. Divinité. Grosse caisse roulante dans un concert quotidien. Noir animal. – 5. Mot pour dis-traire, Purge au sommet. – 6. Se montre peu coopératif. On allume plus de cierges que de bougies pour ce genre d'anniversaire. — 7. Comme une revue qui comprend des vedettes. Patrie de Simonide. -8. Façon d'elever o'appartenant pas aux éleveurs. Quelque ehose d'uni-que en deux exemplaires. – 9. Re-çoit des balles dans un champ de lie pacifique. Prises d'air.

#### Solution du problème nº 3148 . Horizontalement

Entassées. - 11. Nuitée. Nu. -III. Girolles. — IV. Ut. Lois. — V. Isar. Elle. — VI. Usurier. — VII. Hic. Tiers. — VIII. Urus. En. — IX. Ribot. Nus. - X. Esail. Iéna. -Xl. Se. Kif. Ès.

#### Verticalement

1. Engoiebures. - 2. Nuits. Irisé. - 3. Tir. Aucuba. - 4. Atours. Souk. - 5. Sel. Ut. - 6. Sellerie (ef. - Bricole - 1f. - 7. Eolienne. - Ensiler, Une. – 9. Su. Sers. Sas. GUY BROUTY.

#### TRANSPORTS

ANNULATION DE TRAVERSÉES ENTRE LA MÉTROPOLE ET LA CORSE. - La Société de navigation Corse Méditarranée (S.N.C.M.) annonce qu'elle doit annuler plusieurs traversées entre le continent et la Corse, à cause d'un mouvement de grêve du personnel navigant. Les traversées à bord de l'Esterel Nice-Bastia du 31 mars et Bastia-Nice du 1ª avril sont mulles, ainsi que celles du Cymos Marseille-Bastia le 1 avril,

# -690 J 1000-A bourg, 8 et 1; Tours, 10 et 1; Toulouse, 11 et 4; Pointe à-Pitre, 29 et 18, l'on a relevé de 40 à 80 centimètres de neige fraiche. Le vent fort a formé des plaques fragiles, et de nombreuses avalanches naturelles et par surcharge accidentelle se sont déclenchées. Sur les Alpes du Sud, des plaques fragiles se sont aussi formées, mais les souscouches sont durcies, Sur les Pyrénées, de 20 à 40 centimètres de neige fraiche sont tombés sur une sous-couche stabilisée. l'on a relevé de 40 à 80 centimètres de

PRÉVISIONS POUR LE 19 MARS, A 0 HEURE (G.M.T.)

Au cours de la semaine écoulée, des chutes de neige en plusieurs épisodes se sont produites sur les Alpes du Nord, où

• Vic quotidienne dans l'ancienne Egypte • 15 heures, métro Louvre du Faubourg).

et ruraie).

Collection Thyssen -, 10 h 30, Petit des Tuilcries, Mme Meyniel.

Le Pamhéon raconté aux jeunes ».

Collection
Palais, M. Lebt Arènes de Lutèce, quartier Mouffetard », 15 houres, metro Jussieu (Paris

et son histoire).

- Hôtels du Morais -, 15 henres, mêtro Saînt-Paul (Résurrection du passé).

L'Assemblée nationale =, 15 heures,

. (Lutèce visites).

quai d'Orsay (Tourisme culturell.
Le XVIII français dans les collections américaines -, 11 heures, Grand Palais (Visages de Paris). CONFÉRENCES -

9 heures, 61, rue Madame, E. Poulat, J. Gellard: - L'appartenance à l'Eglise.

14 h 45, 64, rue du Rocher.

H. Spade: - Mes joies de vivre.,

R. Lohrer: - Désarrois contemporains -, L. Forestier : - A quoi peut ser-

· Las Jos		- 1 41- 4 - 4-			
		ont indiquênt to	e counts con	apris pour un b	illet entier
	es les billets te			F dens toutes 4	
	Namiros g	parents date to	otac las séries		Somm
0039 10	9 2039 303	9 4030 5030	6036 7039	8039 9039	4 07
0093 10	3 2093 309	3 -4093 5093	6093 7093	8093 9093	40
					47
					40
					60
5555 13.	AU 2830 383		0500, 7830		•
					80
0080 100	0 2080 3060	4080 5080	6060 7060	8080 9080	4 40
0800 100	0 2800 3800	4800 5800	6800 7800	8800 9500	. "
Nombre	Somme	à payer	Numéros	Some	A payer
gegnants	Série 35	Autres sires	gagestants.	Sárie 35	Autres ai
. 0 178	F. 10 000	F. 2 000	7 818	f. 10 000	F. 2 00
0 187	10 900	2 000	7 087	10 000	2 00
0 718	10 000	2 000	7 108	111 1000	2 00
0 781	18 900	2 000	7 180	- 10 000	2 00
0 817	<u>.</u> ,				2,00
0 871	10 000	<b>,</b>	7 810		30 00
		7 1	4.5.		2 00
					2 00
					2 00
				-	2 00
					2 00
1 870	10 900	2 900	5710	10 900	. Z 90
	0039 100 0093 100 0093 130 0390 130 0390 130 0900 100 0000 100 0000 100 0000 100 0000 100 0000 100 0000 100 0000 100 0000 100	Nematics   Nematics	Normation   Norm	Number   N	Number   N

racisme ».			et Ba	stia-Marseille	a 2 avriL
	rie nation	QIC. Tous		JES SOMMES A MPRIS AUX BILL	ETS ENTIERS
TERMI- NAISONS	FINALES ET	SOMMES A PAYER	TERMI NAISONS	FINALES ET NUMEROS	SOMMES A PAYER
1.	491 661 831	F. 100 600 600 600	5	3 ens 85 785 88 793	F. 2 200 10 000 10 000
	0 37! 5 04! 22	2 100 2 100 200	6	066 736 866 5 836	500 . 500 500 2 000
2	852 2 142 61 172 194 472	500 2 000 10 000 1 000 000		14 396 83 026	10 000 10 000 .
3	213 343 703 923	500 500 500 500	7	967 2 057 6 317 010 077	500 2 000 2 000 2 000 4 000 000
	29 003 95 033	10 000 10 000	8	98	200
4	99 953 54 744 924	10 000 200 500 500	9	609 899 2 319 75 669 76 109	500 500 2 000 10 000 10 000
5	03 15 595 1 425	200 200 500 2 000	0	0 020 300 6 290	100 600 600 2 100
		AIN TIRAGE : TR. 24 MARS 1982 &			
LIRAGE.	12	16	29 ייטא	35 36 MÉRO COMPLEME	

PROCHAIN TIRAGE LE 24 MARS 1982 VALIDATION JUSQU'AU 23 MARS APRES MIDI 1982 LOTERIE NATIONALE TRANCHE DES VIOLETTES Nº 12

83,50

24,70

56.45

	La ligne*
OFFRES D'EMPLOI	71.00
DEMANDES D'EMPLO)	21,00
IMMOBILIER	48.00
AUTOMOBILES	48.00
AGENDA	48.00
PROP. COMM. CAPITAUX	140.00

# ANNONCES CLASSEES

ANNDNCES ENCADRÉES	fewer cal .	Le rare coi II
OFFRES D'EMPLOI	40.00	47.04
DEMANDES D'EMPLOI	12.00	14 10
MMOBILIER	31.00	36.45
UTOMOBILES	31.00	36 45
LGENDA	31 00	36.45
Organists selon surface ou	nombre de par	utions

OFFRES D'EMPLOIS

THOMSON-CSF

ACTIVITÉS MÉDICALES

Département Etudes et Développement

Imagerie Nouvelle

Dans le cadre de son expansioo,

offre plusieurs postes d'

ingénieurs

électroniciens

(ESE - ENST - ECP - ESPCI -

ENSIMAG ou équivalent)

ayant acquis 2 à 6 années d'expérience dans

un ou plusieurs des domaines suivants:

électronique numérique rapide.

vidéo - télévision numérique,

- physique des rayonnements.

optique électrooique,

traitement du signal et de l'image,

microprogrammation de calculateurs

Consultannee de l'anglais indisper sable.

Adresser CV, photo et prétentions

s/réf. 35997M à THOMSON-CSF

Département EDIN

48 rue Camille Desmoulins

Service du Personnel

92130 ISSY LES MOULINEAUX

OFFRES D'EMPLOIS

#### OFFRES D'EMPLOIS

AGENCE DE PUBLICITÉ

#### recherche d'urgence CHEF DE PUBLICITÉ

EXPÉRIMENTÉ pour élaborer et suivre les actions res et promotionnelles d'une importante chaîne de distribution.

Ecrire avec curriculum vitae et prétentions à ORGECO, 16, rue Bleue, 75009 Paris, qui transmettra. Discrétion assurée.



Pour un projet dans un pays an voie de développement, une société internetionele d'Ingénieurs-Conseils recherche

#### UN EXPERT CRÉDIT AGRICOLE

- ~ d'assurer la mise en place d'un programme de crédit agricole dens la cadre des structure - d'accorder le crédit à court et moyen terme aux
- agriculteurs traditionnels d'assurer la formation des hom
- Le candidat idéal eura :
- l'âge minimum de 35 ans :
- l'expérience dans le domaine du crédit agricole (techniques et methodes); - l'evoépence de la gestion
- au minimum trois ans d'expérience à l'étranger,

Les intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitee à Berenschot-Moret-Bosboom, Service du Personnel, Boîte Postale 1.

5000 AA Teburg, Pays-Bes - Tél.: 19-31.13.360084.

L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE (Ecola des H.E.C.) ouvre une inscription en vue de pourvoir un poete de PROFESSEUR ORDINAIRE d'économie politique dont l'end'économie politique dont l'an-seignement principal porters sur la théorie économ, approfond, en micro- et macroéconomie, Cet enseignement est destiné à des étudients porteurs

des étudiants porteurs d'une licence.
En outre, le cahier des charges comprendra un enseignement d'économéme avancée ainsi que de « chapitres choisis en économie » ou éventuellement d'autres enseignements à déterminer avoc le candidat.
Les condidats sont invités à faire veloir leurs l'étres (usqu'au 30 avré 1982 auprès du Doyer de l'École des H.E.C. 1015 Lausaires/Suèsse (téléph. : 1941-21/443239) auquel ils demanderent présideblement le cohier des charges.

#### LES EMPLOIS INTERNATIONAUX

Cette clossificotion permet oux sociétés nationales ou internationales de foire publier pour leur siège ou leurs étoblissements situés hors de Fronce leurs oppels d'offres d'emplois.

#### -SFIM: **SOCIETE DE FABRICATION**

rapides.

D'INSTRUMENTS DE MESURE Ingénieurs -

Analystes-Programm. TEMPS REEL POSITION 1 et 11 Commissances souhaitées : PDP 11 - MITRA - MICROPROCESSEURS.

Ecrire avec C.V. et prétentions à : Direction des Affaires Sociales B.P. 74 - 91301 MASSY

Région de PARIS SUD-EST

SNEF

en vue d'embauchage immédiat pour des emplois de

maîtrise situés dans région parisienne des candidats :

— Titulaires de BTS, DEUG, DUES, DUEL ou DUT; De nationalité française : Agés de moins de trente ans ;
 Libérés du service national actif.

Une réunion d'information au cours de laquelle seront exposées les particularités du métier et les possibilités de carrière, sera organisée le 20 mars 1982 à 9 h 30

Rémunération annuelle brute de 61.100 à 62.900 F.

15, rue Traversière, Paris (12°) Pour tous renseignements complémentaires ou demande éventuelle de titre de circulation, s'adresser d'argence à la

Division du Personnel Unité d'Administration Régionale Recrutement 20, boulevard Diderot 75571 PARIS Cedex 12 tel. 346-12-12 poste 16-315 ou 16-220.

SOCIÉTÉ DE FABRICATION ET DIFFUSION DE PRODUITS DE MAINTENANCE recherche

#### CHEF DES VENTES

- canable de recruter et former des VRP exelusifs; Au courant des méthodes modernes de vente ;
- Grande disponibilité, courageux et sérieux ; Place stable et d'avenir ;
- Expérience de la vente souhaitée dans le domaine de la soudure spéciale ou produits chimiques ; Salaire élevé si capable ;
- Voiture fournie: - Frais payes - % sur C.A.
- Discrétion assurée

Ecrire avec C.V. et photo récente sous nº 04.372 à P.A. SVP, 37, rue du Général-Foy. 75008 Paris.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

#### formation professionnelle

Stage de 17 semaines gratuit. perfectionnement à la

#### **GESTION DE LA PRODUCTION**

du 5-4 au 30-7-1982 pour Cadres techniques et de production

Rémunération assurée per l'Etat. AFRAMP - 674-70-87 et 285-58-51

# D'EMPLOIS

DAME, bonne présentation, mamique, recherche emploi confiance MÉTIÉR D'ART de préférence. 222-08-58.

and the complete of the figure of the production with the second t

OFFRE A P.-D.G. ENTREPRENANT DIRECTEUR, 39 ans

Formation supérieure complète (droit + Sc. Po).
Angleis-espegnot, conneissant allemend-itailen.
Expérience direction P.M.E. + 50 personnes.
10 ans Marketing-Publicité commerce internetional.
Grande s'deprabilité technique et humaine, pratique confirmée des négociations et conserts heut niveau. contacts heat niveau.
Souhaits mettra è disposition so-ciété ou airension, sa vitalité si ses qualités professionnelles si

personnelles.
France ou étranger.
Ecr. e/nº 6.283, *le Monde* Pub.,
service ANNONCES CLASSES
5, rue des Italiens, 75009 Paris.

#### **STATISTICIEN** MATHÉMATICIEN

Ecr. s/nº 2.456, le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Parix.

ANC. ARTISAN renovation partitute, partitute partitute, partitute, partitute, plomberio), cherche eixuatori ben rémunérée comme responsable. Etuderes route propositiones. Feire a M. GOVANNI CURRO, Tél.: 770-75-75 ap. 18 heures.

Négocietaur de haut niveau. 35 ans, spécialisé en conseil d'entreprise chargé : des ans-yese, études, applications dens secteux piores. Rech, poets à RESPONSASSILTES Rég, Par, après 16 h 948-70-19

J. F. trilingue français, engleis, aspagnol. 8 ans expér, importesport, récherche poste à responsabilités.

Ecr. Nº G. Barboury 60, rue
Dident 75012 BABIS

#### représentation

demandes

# Marynaud 1, rue Juliette-Lember, 17\*, Tél. : 267-61-75

propositions

# diverses Pour connaître les possibilités d'emplois à l'étranger (Canade, Austrobe, Afrique, Austrobe, Afrique, Austrobe, demandaz notre revue spécialisée MIGRATIONS (M.), 3, rue Montyon, 75429 Penis, cod. 09 (doc. gr.).

MOQUETTE **PURE LAINE** PRIX POSE

pratiquant le langage A.P.L.

#### occasions 1. 414 A 10 A 10 A 18 Sept. 1880. 18

75 F T.T.C. m' · 658-81-12. bateaux

Vd voller KETCH SCORPENIC 69, 10 m. Bois béquille, 7 volles, 6 couch, Mot. 8 C.V. deset. Vis. 56, 52.000 F. Téléphoner au 13) 415-24-78, après 19 h. automobiles

ventes

de 8 à 11 C.V. Cause départ Afrique, vends Porsche 924 MOD 82. Urgent, téléph, au 674-91-24,

de 12 à 16 C.V. Superbe BERLINE frança

1981 - NEUVE - O KM Hout de gamme, 4 portes, 5 cylindrist, Boite mét. Tes options (direction et frains assistés, int. mir ou trap, réfrigération, T.O. électr. Peint, mét, venne, places tentrés, etc.), GARANTE 1 AN. KM Blumité, quantité liminée. PRIX INCROYABLE

# L'*im*mob*ilier* 1



#### emploiz régionaux

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE PREVENTION DU BATIMENT ET DES T.P. recherche

#### CONDUCTEUR **DE TRAVAUX**

Niveau BTS ou DUT, métiers du bâtiment ou équivalent. Option Géoie Thermique ou Génie Mėcanique.

Micimum 5 ans de pratique dans la profession batiment ou T.P. Missioo: aoimetioo de stages de profes-

sionnels des corps d'état d'équipement. La formation à l'animation est assurée. Lieu de travail : ST JEAN DE BRAYE Banlieue d'ORLEANS (Loiret). Avaotages sociaux divers

Situatioo cadre. Adresser lettre manuscrite avec C.V. détaillé et prétentions à O.P.P.B.T.P.

Tour Amboise Tour Amoure
204, Rond Point du Poot de Sèvres

92516 Boulogne Billancourt Cedex. GROUPE D'ÉLECTRONIQUE INTERNATIONAL recherches pour faire face

à son développement pour « L'EXPORT « 8 INGÉNIEURS

de « Gros Calibres », niveau 3 A,
38 ayant une grande expérience
en Logiciel, système Temps Réel
appliquée à le
TÉLÉPHONIE TEMPORELLE
II est prévu de fréquents déplacements en Amérique du Sud,
Moyen-Onent, Afrique du Nord,
Poys de l'Est, etc.
LES SALAIRES SERONT TRÈS
ÉLEVÉS 250.000 F + POUR
LES ÉLEMENTS COMPETENTS.

**15 INGÉNIEURS** 

3 ans expérience en Logiciel Temps Réel. Formation teléphonie assurée. Lieu de traveil: NAMTES. Ecr. nº 1.942 Publicités Réunier

COMMERCIAL

ingénieur Arts et Métiers pour second. Directeur général dans second de marchés nouveaux en France et à l'étranger et entretenir relations avec le clientéle existante. Indispensable une première expérience en que première de Technicien et expérience commerciale confirmés. esser C.V., photo et référ à HAVAS MARSEILLE, nº 94240.

VELF DE MIRAMAS

référence.

Adresser candidature à Bernard CORNET, Cantre Soci Les Mollères, rue Albert-Camu 13140 MIRAMAS. Tél.: (80) 58-64-88,

**DE PROMOTION** miversitàrie acquise su coursi riversitàrie acquise su coursi l'études supérieures permettra le gérer le fichier de prospection et d'assurer des expositions tenues dans des universités ou lors de manifestations plus générales.

Des déplacements fréquents en France sont nécessaires dans le cadre de la fonction.

Les Editions BORDAS

recherchent pour le SERVICE PROMOTION DU DÉPARTEMENT TECHNIQUE ET SCIENTIFIQUE

ASSISTANT(E)

Earine avec C.V. et précent. et Service du Personnel. 11, rue Gossin, 92543 MONTROUGE Cedex O.P.H.L.M. de PANTIN

recrute
Agent d'enquête
Permis de conduire exigé.
Expérience souheités. Expérience souhaités. Ecrire : 6, avenue du 6-Mai-1945, 83500 PANTIN. (Photo + C.V.)

O.P.H.L.M. de PANTIN recrute Rédacteur (tricel, sténodactylo-graphs contribue), sténodactylo-graphs contribue), sténodactylo-graphs contribue, sancés surfacés. Ecrire : 6, evanue du 8-Mei-1845, 63BOD PANTIN. IPhoto + C.V.)

Equipe Prév. Bank Est

Educateur confirme Ihomme ou femme)
Bonne expérience - Diplômé de préférence. 25-45 ans environ. Ectire evec C.V. détaillé (ne pas tééphoner) à : HOUGART. 6, rue Renerd 75004 PARIS.

POUR OUVRAGE VIE PRATIQUE PÉRIODIQUE charche PIGISTES

expérim. - Libres de suits. Ecrire sous la nº 221112 M RÉGIE-PRESSE 65 bis, r. Régumur, 75002 Paris.

ATTACHÉS (ÉES)

COMMERCIAUX O'AGENCE Expérience dans le vente souheirée. Si débutants formation assurée. Lib. suite. Se prés. Sté INTERHOM. 12, nue de l'Isty Paris 8°. 14° BARNT-LAZARE 38 r. Hermel Paro 18° 38, r. Hermel Pans 18\* M\* JULES-JOFFRIN

CAISGE DES ÉCOLES DE CLICHY-LA-GARENNE (82)

115.000 F + 700 F. Occupé temme 80 ens. Appr 2 p., près Mº République. Cruz, 286-19-00 **5 ANIMATEURS** Diplôme de colonie de vacances Se prés. à partir du vend. 19/3 à 6 h 30. Cent. Administratif. Libre Asnières, rue de Colombes. Appt. 2 p., tr cft, calme. 130.000 F + 1.000 F/mols-viagers. F. CRUZ. 288-18-00

#### propriétés PRÉS DOURDAN

Magnifique propriété, double séj... s. è manger, 7 chbres. Z s. de beins, seritaires, 2 chbres serv., piscine, et dépendances. Téléphone: 553-00-21. 8URES-SUR-YVETTE. Pavil., 200 m RER, sej. 40 m². 6 ch., sa-sol, ger. 2 voit., pros. trans-ports. comm. 6coles, Foc. s-sports. 1.100.000. 907-75-34.

Dans cadre except., alt. 650 m. à 20 km CLENMONT-FERR. (63), CHALET tradit. 5 pièces, culains, 2 s. d'eau. 2 w.-c. + ydes possib. d'eménagament I total 200 m² envir 1 dans parc cios 7.000 m² riversin d'un lac (possib. canot., voile, plage, promenades, sis nordique etc.). Prix. 500.000 F. Tél. bur. 173) 27-26-57 après 18 h et week-end. VROFLAY P. à P., mateon de coractère 7 P., perfet ét., dé-pend., gareges, jefn. Carine. 1.860.000 F. 024-40-24.

RUEIL, domain, de le Jonchère limite forêt, PPTÉ NEUVE très ed stand. 8 P., 8 bs. s/2, 300 m². Poss. termis, piecine. Financement adapté. Location pos. LELU CONSTR.-PROMOT.: 834-67-40. CHATEAUBRIAND VILLA LUXUEUSE gd cft, jerdin, (40) 65-43-13.

HOUDAN (pris) sur 4,400 m² paysagés, excellente construction, comprenent sous-sol compret, r.-da-ch., sq. dbis, chem. cuis. équ., 2 chires à l'érage, 3 chibres, 2 bs. w.-c., s. de jeux. 1.050.000 F-LNL: 045-29-09. A 30 km Avignon (T.G.V.) mas gerdois au mišeu des vignes. Surf. hab. 354 m². Dont habités hiver 206 m². Sépur 55 m². cheminée, four à pain, hail et escal, pleme, 4 ch., grange exclogalas 60 m². s. de beins, seu ville, chauff, électr., Soci, therminée, chauff, électr., Soci, therminée, chauff, électr., soci, therminée, chauff, électr., soci, therminée pub. Err. e/ r² 8.005 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des traffens, 75009 Paris.

VERNON 500,000 F. VUE EXCEPTIONNELLE elle maison 5 p., terrasse oue-sol, à restaurer, 9d part EN TAILLIS 605-10-08.

MÉDITERRANÉE Station beindaire Port et plags. ESPAGNE

Etude LODEL, 35, bd Voltaire, Paris: 11º. Tél.: 355-61-56. Spécialiste vieger. Expérience, discrépon, conseils. 70 km de PERPIGNAN votre MAISON-PATIO BAC - Imm. 17º classé. 3 P. 75 m². n cft. Occupé 77 ans. 320.000 cpt + 2.900 F/mois. avec jardin et solarium 3 pièces, 48 m² FONCIAL - 266-32-35. PRIX: 149.000 F Libre FONTAINEBLEAU, bet ap-partement 2-3 piboss, 80 m², tout confort, immedate récent 80.000 + rente 3.200, LODEL 365-00-44. CRÉGIT 10 ans par C.A.O.A.

fermettes Sud S-et-M. 1 h Paris, FERME, Sur 9.800 m². Tout cit, cursine 36 m². Salon 70 m². 4 chbres,

S.A. MICHEL MARTIN 347-47-47.

#### domaines SOLOGNE

(CERDON) à vendre excellent territoire de chasse de 50 ha HAVAS ORLEANS, # 201.322, LORET

jolie propriété de chesse de outrus sur 25 ou 40 h Maison très agrésble, étang, possibilité location chasse 160 he strevarns. Earlie Haves MONTARGIS N° 201.323.

terrains Lotisseur vend direct., 15 km nord Montpellier, terrains 1.000 m² visbilisés. Téréphone: 167185-68-50.

CLAMART Centre - 450 m² bătir, COS 0,70 - 530,000 ( AGENCE DE SAINT-RÉMY 052-02-02 - 052-11-16. CROISSY-SUR-SEINE Beaux TERRAINS 800 m² Gde facace viabilité à la rus Prix : 800.000 F à 630.000 F AGENCE DE LA TERRASSE LE VESINET - 876-05-90.

6 KM de Vaison le Ros TERRAIN A BATIR 2.150 m², sau, électricité, tél Prix : 185.000 F. (35)47-26-44 eprès 12 heures maisons

750 m S.N.C.F. et R.E.R. Maleons et duplex individualisés 5 et 8 PIECES de 614.000 F à 715.000 F. Prints conventionné A.P.L. possible Livraison mai 62. Les Familiales

individuelles

Maisons témoins sur place :
Quartier du Paro à Guyancours,
du jeudi au lundi, 11 à 13 h er
14 à 16 h. Téi. : 044-18-80,
et Sinvim au 500-72-00. **5 KM VERSAILLES** Dans village bords de Seine Mason enc., 4 p., cit, 485.000 l H.B. 955-72-77, soir 955-97-88

achats LES BÉLLES DEMEURES DE FRANCE - 387-01-77 RECH. sopts 16°, 8°, NEURLLY pour chentièle êtrangère. BON ÉTAT ou A RÉNOVER.

appartements.

locations non meublées

demandes **Paris** 

Potaires pour louer rapidement sans agence, sans frais, vos ap-partements vides ou meublés à Paris ou bankeue. 274-49-77. PPTAIRE LOUEZ SOUS 24 H. Clientèle sélectionnée Service gratuit - 770-88-65.

Pour stés européennes cherche villes, pavillons pour CADRES. Durée 3 et 6 ans. 263-57-02. locations meublées

Paris SERVICE AMBASSADE pour cadres mutés Paris rech. de STUDIO su 5 P. LOYERS GARANTIS per Stés ou Ambessades. 281-10-20.

demandes

Locations HAUSSMANN - 300 m<sup>2</sup>

- bureaux

BUREAUX RÉNOVÉ PASSIM - 553-17-17 8º et CHAMPS-ÉLYSÉES

Domicstation RM-RC. SARL. A partir de 150 F CONSTITUTION de SOCIÉTÉS Tél., Télex, ttes démerches, C2E - 562-42-12, BUREAUX MEUBLES a Paris 9. 9 ou 15 SIEGES SOCIALIX et DOMICILIATIONS Télex - Secret - tá service

CONSTITUTION STES

ASPAC 293.60.50

PROPRIÉTAIRE 750 m²

PLEIN CENTRE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE 561-58-03, houres de bureau. 11-, 28, RUE ST-SASEN, dans mmr. neuf, stand., burx entière-ment emenegés. 250 m² envi-ron. Rez-de ch., avec 3 park. sous-sol. Loyer mens. 6,500 F. sur piace 14 h à 18 h.

locaux commerciaux

BOURG-LA REINE Métro A LOUER BEAUX LOCAUX, BUREAUX NEUFS à partir 130 m², bien situés, depuis 300 F/mois, 350-50-86. VINCENNES. A stansformer 426 m² enc., burx et entrepôt avec verrière + cour intérieure. SPACIM - 522-95-32.

fonds Région parisienne de commerce 93 SAINT-DENIS

place du marché vend BAR pour renseignements tél. 820-30-27 ou 827-70-02. boutiques

**BOUL OGNE ESCUDIER** EMPLACEM, EXCEPT. 70 m². MUR LIBRES - 603-60-08. immeubles

ETOILE TRÈS GELIMMI, PIERRE
DE TABLE 4 ÉTAGES
RESTAURÉ et MODERNISE
ENTREMENT LIBRE.
Usage d'habitation.
A vandra en totalité.
Ecirie sous riété. 3.904,
PUBLICITÉ GAUTRON
29, rue Roder, 75009 PARIS.

VTRY - Sté vand bel immeuble en briques apparentes. R. + 2 pertie libra, penie occupée. Tél. les jeudi et vendredi de 15 h à 18 h au 301-67-67. Vous désirez vendre VOTRE IMMEUBLE PARIS - BANILIEUE

Je suis acquéreur. Tél. le metin au 747-42-97, co écrire : Noël AUFMAN, 21, rui Le Peletier, PARIS-9-. particuliers

AVISNON CENTRE

HOTEL BERNARD DE RABCAS
A proximité du Palses des Papes, ce bel hôtel particulier du 14siècle, la plus visible demeure de la ville à facade en encorbellement avec ses moulures de fendtres son splendide escalier à vis, ses plafonds à poutres désorés, eat un bâtiment clessé intérnésrement et extériourement monument historique. Il vous apporte avec ses belles caves voirtées un ensemble de 1420 m² de plancher utilisable à boutee fins.
IL EST A VEMDRE.
Reneeignements: G. PHILIPPE
74, chemin de l'Etang. signements : G. PHII 74, chemin de l'Etang. 94 160 Saunt-Maridé, tél. : (1) 686-98-77.

#### (indiante-deux candid au conseil d' du Comité oly To be seed to the to the seed of the seed Here & Agent and the same of the 20.00

and the second of

S 955.1.

W " male

कर्यक्ष**ा स्टेब** 

is acress 🎒

دو = روحه را د د ر

1. V. 1. L. 1.

್ ಸ್ಥಾ<del>ಟ್ನ</del>

70.4

Language Sa

1. The second second

Committee of the same

ser Logic

1 . A. A. Se.

the second of

1-7 34

8 L 15-

Bille. tette. Editor & Company CONTRACTAL BOOK BOOK --weige sprengt gar FA SHOWER ME

e in a company ----

OMNI

W 14256 A ---神神神经病后是 Service of Total to denous - Charles Marie an Burintaning A LANE FRANCE BEN de states from 18 HE EN IN COMME de et speaker en depute des annes de la palle des e Time dist ton PRICESO LE BIA

MANUAL TE WAS ABOUT A. S. C. S. Les Miles a serie we street the property who were the same of 25 - 14 - 21-4 LINE - ANT ! Sales of the sales of 上海 柳 海 -والمراجع والمراجع والم والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراج

Le Monde MINISTER TOURIS

Domain

dens.

ARIS: Le rock et la

ANTILLES: la voile au prix cl

# l'immobilier

10 1 ....

200

Action to the state of the stat

4. .....

SULV-MCS: 4ND

MARON DES PLANTES

TREPOURTAGE,

12-14

 $A_{i,j}, p_{i,j}$ 

6

 $A_{A_{k}}$ 

Same or the

#A51 5

appartements &

THE LABORATE SECURIORS
SECURIO S. PROPER THE SECURIORS
OF THE SECURIORS SECURIORS
THE SECURIOR SECURIORS SECURIORS
THE SECURIOR SECURIORS SECURIOR FALE SANT-DENS

IT METER

the Distriction 2 County of the County of th 1 12 merell Prima has a part of the process. Made it made me parter address. A control of the parter address.

MATTO PARTIE Treats and 2 to tracke the series of the series are tracked to the series of the series of the series are the series of the seri AV. DE LA REPUBLIQUE Toronto de contra contrata de trans

維加料和 LES ARCADES DE LA NATION THE RULE BY MENTER SEL 

Company to a second of the sec

A SAISH - 635 1000 F 

REALY-DEERST

E147-33 From the States and States PART VEND

to and

Ecr. nº 1.942 Publicités Réunies. 112, bd Voltaire. 75011 Paris.

Importame Société de Tuyauteries industrielles ayant son siège dans le Midi recherche

1 DRECTEUR CENTRE SOCIAL MOLIÈRES Expérience et quelification exi-gées. Rémunération et statuts,

# pavillons CHEVREUSE - Ppré anc. sur 1.200 m², cuisine, s. à marq. salon, 8 chbres, 2 beine, cave, dépendances, 945.000 F. Agence de SANT-RÉMY 052-02-02 - 052-11-18,

villas

maisons

de campagne

A vendre formes restaurées, formes à rest, villes récentes et anciennes en Haute-Loire. S'adr. à Mª ROCHER, notaire à TENCE, 8 rue du Bessent. 431 à TENCE, Tél. 18 | 7 | ) 59-81-37.

DORDOGNE 15 km Brantôme

1 MAISON

De bourg, 7 poss, esu, électr. PRIX: 200.000 F

1 RÉSIDENCE

SECONDAIRE

Tr cft, surface habitable 75 m² séjour avec chaminée et poutres cuisins aménagés, ross boisens internes en chana, garage andé

pendant, cave sami-enterrée puits, 6.000 m' en plantation arbres fruitiers et décoratifs. PRIX : 350.000 F Tél. (16-47) 28-64-26.

viagers -

#### **OMNISPORTS**

# Cinquante-deux candidats pour trente-six sièges au conseil d'administration du Comité olympique français

tants du mouvement sportif, dont les vingt-quatre présidents des fédérations olympiques, brigueront, le 30 mars, les trente-six sièges du conseil d'administration du Comité national olympique et sportif français (C.N.O.S.F.).

Sam twee States 2...

tormation profession

See an ile in Seino nes Galle

SETION DE LA PRODUCT

OF MPLOIS

MECTEUR 39 275

1000年時時間

AND THE PERSON NAMED IN

A LANGE OF THE PARTY

**医糖性乳炎 新**拉克拉

3.5x3\*\*\* 3.1.14

153M . W.

ELEVIZ

... 1.4 ggi

178. THE !!

de Com

1 2 3

Candidat au conseil d'administration, le président sortant, M. Claude Collard, qui a été mis en cause en raison de son engagement politique en faveur de l'ancienne majorité, ne briguera pas le renouvellement de

Un seul candidat s'est officiellement déclaré pour la présidence, M. Georges Boudry, président de la Fédération française de volley-ball et vice-président do conseil sortant du C.N.O.S.F. Animateur de mouvement des « réformateurs », qui ont obteno une modification des statuts contre l'avis de M. Collard, M. Nelson Paillou, président de la Fédération de handball, a laissé entendre qu'il pourrait être candidat à . la présidence s'il était sollicité par ses amis. Ce serait notamment l'intention de M. Fernand Sastre, président de la Fédération de football,

qui a été également l'un des anima-teurs des « réformateurs ».

Souhaitée par les pouvoirs publics, cette réorganisation redonnera t-elle un cours normal à la concertation entre le ministère à la jeunesse et aux sports et le mouvement sportif, concertation qui est pratiquement au point mort depuis le 10 mai?

A la suite de l'absence des représentants du C.N.O.S.F. à la dernière réunion du Fonds national pour le développement du sport (F.N.D.S.) afin de dénoncer ce manque de concertation, le ministère a publié un communique où il estime que, d'une façon générale, l'ouverture de structures permettant à des athlètes de concilier carrière sportive et carrière professionnelle est, depuis des années, la revendication principale des milieux sportifs. Tout doit être mis en œuvre pour y parvenir. Le ministère de la jeunesse et des sports est tout pret à soutenir les initiatives que pourrait prendre le mouvement sportif. Il note toutefois que, depuis neuf mois, aucune initiative n'a été prise dans ce domaine par le C.N.O.S.F., alors que les besoins sont im-

Or le mouvement sportif o'en-tend pas ce langage. M. Boudry a ainsi expliqué que, · les pouvoirs publics ont fait une erreur en nous reprochant de pratiquer la politique de la chaise vide alors que la chaise ne nous avait pas été afferte. Le mi-nistre a eu le mérite de négocier et de signer une sèrie de conventions pour assurer l'intégration des athlètes dans la vie sociale. Mais pourquoi avoir écarte de ces opérations le mouvement sportif qui avait réclamé au précédent gouvernement de telles mesures sans les obtenir? Notre revendication a débouché sans nous. Dans ces conditions, que l'on ne demande pas notre accord pour le financement par le F. N.D.S. d'une action à laquelle nous n'avons pas été associés ...

#### TENNIS .

#### Henri Leconte élimine Pat Dupré à Metz

Le jeune Henri Leconte (dix-huit ans), déjà très en vue sur le circuit hivernal français, a causé la première surprise des huitièmes de finale du tonnoi du Grand Prix de Metz (75 000 dollars) en éliminant l'Amèricain Pat Dupré (tête de série numéro 2), diminué il est vrai par une tendinite au genon, par 6-3, 6-1. Il rencontre en quart de finale un antre Américain. Peter Elemine, varinqueux du Il reacontre en quart de rinate un antre Américain, Peter Fleming, vainqueur du Finlandais Leo Palin, 6-3, 5-7, 10-8. Le Suédois Jan Gunnarsson, qui a battu l'Américain Natt Doyle, 6-3, 6-3 et l'Américain Eric Iskersky, vainqueur de l'Allemand de l'Ouest Karl Meller, 6-3, 3-6, 6-3 se sont également qualifiés pour les quarts de finale.

Deux têtes de série ont été éliminées Deux têtes de série ont été-éliminées en huitièmes de finale du tournoi W.C.T. de Strasbourg (300 000 dollars): l'Indien Vijay Amritraj, battu par l'Américain Terry Moor, 6-4, 6-4, et l'Américain Eddie Dibbs, surclassé par le Saisse Heinz Gunthardt, 6-3, 6-0. Les deux autres huitièmes de finale disputés le. 17 mars ont été plus conformes à l'ordre établi avec les succès des Américains Tim Mayotte et Sandy Mayer sur cains Tim Mayotte et Sandy Mayer sur leurs compatriotes Trey Wahke, 6-3, 6-2, et Richard Meyer, 6-4, 7-5.

RESIDENCES - CLUBS 3. AGE scialiste Côte d'Azur Cabinet INDEXA Tel. 1 (93) 80.98.31

#### CYCLISME

#### **Bazzo** sous le déluge dans Paris-Nice

(De notre envoyé spēcial.)

Mandelieu. - Paris-Nice, qu'on surnomme « la Course au soleil », a traversé la Provence sous une pluie diluvienne, dans une atmosphère de Tour des Flandres, et c'est Pierre Bazzo, un spécialiste du mauvais temps, qui a très logiquement remporté, mercredi 17 mars, la sixième étape La Seyne-Mandelieu. Au terme d'une échappée de plus de 100 kilomètres, ce coureur dur au mal a terminé épuisé et frigorifié, mais il est parvenu à conserver qua-tre minutes d'avance sur ses suivants immédiats, parmi lesquels le Français Gilbert Duclos-Lassalle, qui a dépossèdé l'Irlandais Kelly du maillot blanc de leader.

La performance de Bazzo n'est pas sans rappeler celle que Jean-François Chaurin avait réalisée le premier jour entre Chalonssur-Marne et Montereau. Le jeune Parisien, qui débute dans la carrière, a payé, on le sait, son effort déme suré. Cependant, il n'a pas tout perdu, car il a réussi en l'espace de quelques heures à se faire un nom dans un sport où il faut parfois des années pour se faire une place.

De son côté, Bazzo a recucilli les fruits de son obstination et il a montré l'exemple en pratiquant l'offensive qui peut rendre au cyclisme français son panache d'autrefois. En l'absence de Bernard Hinault, qui écrase si souvent la course et de ses équipiers qui excellent dans l'art de la verrouiller, il y avait des occasions à saisir... Surtout pour les coureurs de la nouvelle génération, qui ont tout à gagner et qui bénéficieot du démarquage. ... .

Ce n'était pas le cas du vétéran néerlandais Joop Zoetemelk, qui pouvait pratiquer l'attentisme en spéculant sur la dernière étape contre la montre dans le col d'Eze, compte tenn de ses qualités de grim-peur. Lesquelles în ont déjà permis de remporter plusieurs fois Paris-Nice. Malheureusement, il s été victime d'une chute qui l'a contraint à

JACQUES AUGENDRE.

#### **FOOTBALL**

#### Coupe de France : aucune surprise

Avec le retour au système des nelle anglaise, a été éliminé, après matches aller et retour, les seizièmes prolongations, par le C.S.K.A. de de finale de la Coupe de France n'ont donné lieu à aucune surprise. Douze équipes de première division et quatre de deuxième division, disputaient les huitièmes de finale le 30 mars et le 6 avril.

	20 11111 0 21 10 0 21 14.
İ	résultats
	*Nice et Monaco1-1 (0-2) *Tours b. Auxerre3-1 (1-2)
İ	*Paris-SG. b. Nœux-les-
	Mines2-0 (1-0)
	*Laval b. Calais
	*Dunkerque et Metz 0-0 (1-3)
	*Bordeaux b. Lisieux 5-0 (0-0)
1	"Lyon b. Saint-Brieuc 4-2 (2-0)
	*Valenciennes b. Maubeuge 3-1 (2-3) *Bastia b. Brive
İ	*Brest b. Concarpeau 5-1 (3-0)
ı	*Saint-Étienne b. Sanary 4-0 (2-0)
	*Besançon b. Reims 2-0 (0-1) *Marseille b. *Montiucon 4-2 (2-0)
	Le Havre b. Fontaineblean 3-0 (1-2)
	*Toulon b. Chaumont4-1 (0-0)
1	Daniel Comment las afaut

#### **COUPES D'EUROPE:** LIVERPOOL ÉLIMINÉ

Entre parenthèses figurent les résul-

Le Football Club de Liverpool, détenteur de la Coupe d'Europe des clubs champions et vainqueur, après prolongation, quatre jours plus tôt, de la Coupe de la ligue profession-

RÉSULTATS
COUPE DES CHAMPIONS
Anderleck (Belg.) b. *Ét.
Rouge Belgrade (Youg.) . 2-1 (2-1)
*C.S.K.A. Solia (Bulg.) b. Liverpool (Angl.) 2-0 (0-1)
*Bayern Munich (R.F.A.) et
Univ Craiova (Roum.) 1-1 (2-0)
*Aston-Villa (Angl.) b. Dyn. Kiev (U.R.S.S.) 2-0 (0-0)
Kiev (U.R.S.S.) 2-0 (0-0)

# COUPE DES COUPES

COUPE DE L'U.E.F.A. \*Radnicki Nis (Youg.) b.
Dundee Utd (Ecosse) ... 3-0 (0-2)
\*Goteborg (Suède) b.
Valence (Esp.) ... 2-0 (2-2)
\*Neuchâtel Xamax (Suisse)
et Hambourg (R.F.A.) ... 0-0 (2-3)
\*Kaiser isutern (R.F.A.) b.
Real Madrid (Esp.) ... 5-0 (1-3) Entre parenthoses figurent les résul-tats des matches aller. Les demi-finales auront lies les 7 et 21 avril.

Le Monde du 21 mars

# Recherches • dans l'intérêt des familles

recherchées chaque année par leurs familles sont des disparus volontaires. Pour les autres, l'arsenal policier et judiciaire est souvent inopérant.

La plupart des 15 000 personnes

REPRODUCTION INTERDITE

L'imm	obilier
	appartements
1= arrdt	10° arrdt
Immeuble de style rénové. Appt ceractive 80 m², tt cft, 6° ét. sec., solail. 763-56-20.	RUE LAFAYETTE. Gd standing the boss 5 p. 160 m², 3° ér, parfail. Et., chore s., park. 1.400.000 F. Tél. 783-89-86 ou 548-54-99.
( 3° arrdt )	CALID CAME DENIC

Plerre de taille (XVII°). Tr. b. surf., de 50 et 35 m², amén. Poss. duples: 272-40-19. SQUARE DU TEMPLE, studio

4º arrdt --- SULLY-MORLAND Plein solell. - Grand standi 8 přeces, 70 m². 870.000 Těláphone : 267-17-47.

tout équipé, poutres apparentes, bas prix vu urgance, 526-00-35.

MARAIS

5° arrdt LUCURUSE RÉNOVATION
4, nue de Pot-de-Fer. Restant :
et 4 pose, vietre sur randez-vou
HAMPTON & SONS.
Tél. 737-33-60 de 11 h à 19 h

**JARDIN DES PLANTES** « LE POLIVEAU. ».

de 2 au 5 p., et DUPLEX de vandred au lund de 17-18 h. 1 et 3, RUE POLIVEAU. Renseignements: 287-37-37. Broos-Censier, 354-95-10 3 pièces, 80 m², solet, acc TERRASSE 70 m²

PL. CONTRESCARPE, st., cuis. équip.; bns, w.-c., mogu. Parf. état. 300.000 F. 921-97-18.

6º arrdt RUE CHRISTINE

7º arrdt PLACE BRETEUIL Sous les tolts 52 m², fiv. 4 chambre, cuisine équipée, bains GARBI - 567-22-88.

DUROC, pierre de 1., beau 8 p., cft. 3 chb., serv. prof. lib. 5 dt., asc. St-Piscide. lmm. 222-18-43. CHAMP-DE-MARS, Imm. bour-geois, sec., ét. élevé. GD 2 P., 500.000 F. - 555-20-00.

, aria

ventes

FAUB, SAINT-DENIS 75 m² appertement de careo tère, DBLE LIVING, 2 CHBRES, cuisine aguipée - 723-50-00.

Demain

dans

At Monde

LOISIRS ET TOURISME

PARIS: Le rock et la java

**ANTILLES: la voile au prix charter** 

11° arrdt

Près de la NATION récent. HeR d'artife, agour, salon, 2 chem-bres, grande cuisine, 2 w.-c., beine + a d'au, loggie, pe-king, 840.000 F. T. 344-71-97, Métro FAIDHERBE

AV. DE LA RÉPUBLIQUE 5 pièces tout confort, immeuble pierre de taille, remis à neuf, Finitiona exceptionnelles. Sinvim à Cie — 501-78-67.

MÉTRO NATION LES ARCADES DE LA NATION

M-SAINT-AMBROISE Gd 5 p. 11 ft, avec terrasse, standing LERMS — T&L : 355-58-89. Près de la Ptace des Voeges
Maleon
PART. VEND 140 m² env.,
raz-de-chausede + 2 dages,
clair, gd volume, partat égg.
Tél. ties heures, 808-21-30.

RÉPUBLIQUE, bon im A SAISIR - 835.0000 F. 120 m², 5 pose tout cft + serv. Tel. 501-50-50 - 285-39-18. 

12° arrdt REUKLLY-DEDEROT L'ESTÉREL DE PARIS Construction neuve

PROCHE DU BOIS DE VINCENNES A 300 m Mª Porta-de-Charunt S, nie des Jardiniers
dans immeuble neuf très be
4 pièces 98 m² + balcon
Prix: 905.000 F.
Hibbitable immédiatement
Visite sur rendez-vous

577-51-64 ou 321-47-93.

PRÈS MAIRIE XII

CORVISART

PLACEMENT

BD MASSENA

2 pose, tt cft, cave et park. Sinvira et C\*, - 501-78-67.

J. D'ARC. Imm. 80. 4 poses 17 cft. 73 m². Chr. Indiv., park. Frais rédults. Prix except. 220.000 F. — Tél. 278-77-63.

CHEVALERET 4 p., excellent frat, s. d'eau, s. de bains, 87 m' + loggles. Vue except. 28 ét. 2 parkings. 76. ; 634-22-11.

14º arrdt

cusio, kitch., w.-c., beins, chf. centr. imm., mocquette, tt cft. 120.000 F. - 766-53-34.

15° arrdt

PLACEMENT'

2 pièces tout confort. Sinviro & C. - 501-78-67.

BOUCICAUT

13° arrdt Poteire vu 2 p., entrée, cuis., w.-o., pose, bne, imm. pierre de taille, 240.000 F., 526-54-61. Métro PORTE-D'ITALIE

OFFRE PROMOTIONNELLE valuable jusqu'au 1" mvil 198 3 pièces 484.000 4 pièces 511.000 6 pièces 733.000 PRETS CONVENTIONNES PRETS CORVERS RUSINESS
sur place ce jour et domain de
14 à 18 h, semedi et dimanche
de 11 à 13 h et de 14 à 12 h.
c LESIÈRE DE PARIS »
45, svenus Jean-Jeune,
GENTILLY.

115. RUE DE MONTREUIL dans luxueux petit imm. de 4 étages event eutlement SO APPARTEMENTS du stadio au 2, 3, 475 pièces, pour renseignements et venta. 321-47-93.

appartements ventes CONVENTION

BEAUX 2, 3, 4 et 5 pces. IMM. STANDING - Sole CABINET FLABEAU 555-20-00 et 555-20-01. FELX-FAURE

3 p., cft, chauffage central, bel mm. ravalé, sec., e/rue, ceime. 547.000 F BRANCION, 575-73-84. SAINT-CHARLES ans imm. récent, 2 p., stand svec parking. Prix 485.000 F.

PARIMMO, 554-70-72 DUPLEX, imm. standing, 7º 6t. studio, cuieire, beins, loggis, 400.000 F. Tél. : 531-20-99.

POUR IMAGINATIF

COMMERCE petit studio équipé cit 1= ét, Bas prix vu urganca. Tél. ; 528-00-35 CONVENTION

rvissanz studio sur jardin
32 m² + balcon, Récent,
330.000 F - 553-80-88.

16° arrdt T. 546-07-73 Ou 7323-72-00. MUETTE TROCADERO grd Rv. + 2 chbres, 5- ét., tt cft. 100 m². Sud, bel. 500-78-85. URGENT CAUSE DÉPART dans rue ceime studio, tt cft. Sirvim & C\*. - 501-78-67. PASSY 690.000 F.

Except. original, cerectère, teller + mezzan. 805-10-08. AUTEUIL STANDING. Living, 3 chambres, 2 beine, loggie, park. Urgent. 555-20-00. TROCADÉRO

Sur jardin beeu point de vue, im-neuble grand standing, bel ap-partement 6-7 pièces, services, 2 partinge, 2.500.000 F. Tél. beurse burest, 261-84-62.

3 BEAUX DUPLEX Finitions suivant desiderate ar place vandredi 14/17 h et samedi 11/13 heures 71 - VICTOR-HUGO.

**RUE DES MARRONNIERS** 90 m², 8 p., jardin privatif, 1.000.000 F - 723-50-00.

PLACE VICTOR HUGO S/jardin recent, beau double s-wing + chambre, IMPECCABLE, 780.000 F- 563-66. .17° arrdt

MONCEAU. 1= ét., sont 4 poss 100 m² tt cft, chbre bonne cev. 1.060.000 F. S.L - 989-62-37. **45, AV. DE VILLIERS** 

native MALESHERBES
RÉHABILITATION PRESTIGE
Anciens excliens d'artictes
restructuré en
DUPLEX AVEC LOGGIAS DE 2, 4 et 5 PIECES

+ qualques STUDIOS. excususes prestations. Vielte sudi et vendredi 12 à 18 h. TOCQUEVILLE dans imm. renové avec sec. BEAU DUPLEX. 2 beins, TT CFT. 750.000 F. - 756-75-00.

97, RUE DE PRONY Dens.immeub. Grand standing 200 m² appt ou Prof. Rofralo. INFO-BURO — 574-02-57. TERNES STANDING Etage élevé, solell 4 pièces. URGENT — 655-20-00.

. 18° arrdt **RUE DU MONT-CENIS** EXCELLENT PLACEMENT
Petit studio à rénover.
95.000 F - 723-50-00.

19° arrdt Prox. avenue Jean-Jaurès 3 pièces (dont 1 occupés). 45 m². Prix: 170.000 F. Potaire 324-32-15 le matin. BUTTES-CHAUMONT AND

20° arrdt RARE PAVIL PARIS 5 pees, garage, jardin, tt cft. 1,500,000 F. Calme, 805-58-70.

91 - Essonne PALASSEAU - Studio de rappor 25 m², tt cft, 180.000 ft Agence de Saint-Rémy 050-02-02 - 052-11-15

PALAISEAU, 1" étage, 2 pilices 45 m², cave, parkg, 275,000 F. AGENCE DE SAINT-RÉMY. T. 052-02-02 ou 052-11-18.

BOULOGNE

BOURG-LA-REINE

Près de PARIS-LA DEFENSE R.E.R.

LE WILSON 

Appartement décoré Ouvert du jaudi au lundi Téléphone : 778-98-30 SthVIM - 500-72-00

BOULOGNE PRINCIPAUTÉ Rue de l'Abreuvoir dans un petit immauble pierre de zaille de 3 érages, à vendre (Ilvraison immidiate)
TRÈS BÉAUX APPARTEM. DE
3, 4 ET 6 PIÈCES SUR
LUXUEUSES PRESTATIONS.

577-51-64 ou 321-47-93

appartements ventes

Hauts-de-Seine

Rue de Paris 2 P. 46 m² sur jardin Sinvim & C\*-501-78-67.

Boulevard Jean-Jaurès 3/4 P: 80 m², 635,000 F Sinvim & C\*- 501-78-67.

200 mètres du métro 2 PETITS MAMEUSLES DE TRÈS GRANDE CLASSE EN PIERRE DE TAILLE Rez-ch. + 3 et 4 étages, du studo au 4 pièces et gren duplex de 4 et 5 p. 1983. S.P.D.L., 350-14-80.

Dane immeuble neuf jubitable 3\* trimestre 1982 4 P. 87. 71 m² + balc. 9 m² + loggie 11 m², de 744 à 770.000 F + perkos.

Appartement-modèle sur place, Le Rellye, 41, rue de Paris. S2 CLICHY, de jeud au lundi, de 11 à 18 h et de 14 à 18 h. Trilléghone: 230-11-35 SiNVIM 500-72-00

94, ev. Pds-Wilson, à PUTEALD

LEVALLOIS LOUISE-MICHEL 2 p., cuis., tt cft, 2° nue, plein' soleil, 200.000 F. - 766-53-34. BOULOGNE, rue de Beteuve, pour placement, imm. 1989, 5 ét., e/rue. Três beau STUDIO avec parking. Pris 325.000 F. O.R.P.I., 288-27-45. VILLE-D'AVRAY

dans résidence standing, raz-de-chaussée, jardin, 4 p., bains, très grande cuisine équipée, par-king, 770.000, 745-31-91. NEUBLY, Neuf 250 m², jerdin privetif paysagé. APPT 4 pièces, 2 bains, parking. Px 148.000 F. T. 745-31-81. Boulogne, vol. de 50 à 115 m² à décor, de lt. p., ref. nf, pl. soleil, sur jard, Except. - 878-41-65.

**ASNIÈRES MAIRIE** DOUBLE LIVING + CHBRE

CHATELON-CLAMART. Part. vend 3-4 P., stand., 82 m² + 25 m² balc., vue impren. tr Paris, tiesu mural, mod. sur parquet, a. de bs neune. 2 park. Pris axception. 650.000 F. Tél.: 885-14-53. **BOULOGNE MÉTRO** 

Plueleurs' séjours + cham-bres. Récent, dep. 392,000 F. BVIMO 24, 803-80-08. ST-CLOUD centre, gd stend. b. stud., kitchen, équip., bns, vue Quest, ceime, IDEAL INVES-TISS. 270.000 F. 802-57-27. VILLE D'AVRAY centre bass 5 p., sud, celtre, pelnitures à prév. PX INTER. 770.000 F. H. COGE. Tél. : 502-57-27 VALICRESSON, près gare, beau 2 p. 60 m², boz ét., calme. 500.000 F. Tál. : 502-57-27 ST-CLOUD od stand. centre 100 m², sé, 35 m², 2 chbres, ét. élevé, vue Paria, AFFARE TRES VALABLE, URGENT HENRY COGE S.A. 802-57-27

BLD MAILLOT près Salon, s. à mang., 2 chbres It cft, 4º,asc., 80 m², soleil 900.000 F. 553-80-88

SABNT-CLOUD
Part. vend appert. plein Sud. grand confort. 115 m². cusines Boffi. 2 salles de bains, terrasse, vue sur perc. cave, garage en sous-sol. Prix: 1.100,000 f. Tál. le soir: 771-78-79.

Seine-Saint-Denis LE RAINCY à vendre 2 sppt 3 p., tt cft, 1 appt 2 p. et 2 chbres aménag. Tél. le jeudi et vendredi de 15 à 18 h au 301-87-67.

MONTREUR (99) mm. réc. F 4 74 m², ensol. cuis. équipée, s. de b., perking

Val-de-Marne **PLACEMENT** CRETEIL Immeuble achevé en 1981 3 pièces loué Sinvim & C\* - 501-78-67.

**VINCENNES** Près Mº Château ou R.E.R. Bon imm., calme, solell, séjour, 1 chambre, entrée, cuie., beins. Refait à neuf. Prix intéressant. Tél. propriétaire au 873-57-80.

GENTILLY
A 150 m de Paris
4 p. neuf, 88 m² + bsic. 10 m²
590.000 F + periong.
Préta conventionnés possibles.
9, av. Galfieni, Tél. 548-23-25,
ou SINVIM - 500-72-00. 94 NOGENT-SUR-MARINE près gars 8.N.C.F., appartement de caractère, boiseries, 120 m 3/4 P., 2 bains, cuis. équipée matin ou soir : 504-02-52.

Métro MAIRIE-D'IVRY dans immeuble ravalé parties communes refaites DUPLEX PLUSIEURS 3 et 4 PIÈCES à partir de 245.000 F. PRÊTS CONVENTIONNÉS.

Traveux d'aménagement à ter-niner. Me voir vendredi, samedi de 14 houres à 18 houres, 1, et 1 bls, rue Louis-Roussesu. SAINT-MANDÉ Près 801S. Séj. + 2 Chbres. Pl. soleil, tt cft. 340-72-06

Etranger ALGER Vend ou loue appt 4 pose, salide de bains, cuisins, résidentel Eories sous le n° T 032,299 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Régumur, 75002 Paris. LE CONGRÈS DE L'UNIL

#### M. Quilliot a choisi la « réforme tranquille » du 1 % logement

saires », a, entre autres. déclaré M. Chotard.

M. Roger Quilliot, ministre de l'urbanisme et du logement, qui s'exprimait pour la première fois publiquement sur le 1 % logement, précisalt aussitôt que le gouvernement avait choist la voie de la «réforme tranquille », indiquant que la gestion du 1 % devait rester décentralisée et que sa fiscalisation n'était pas envisagée. Il a, d'autre part, confirmé que tous les salariés, et donc les cadres, suront à nouveau accès à ce 1 %. « Nous mènerons sciemment une politique de prêts plus efficace, en refusant le saupoudrage et en adoptant des montants de prêts plus élevés pour les bas revenus. »

Le ministre a également réclamé que soit réglé un problème « irritoni », celui des groupes qui se sont formés et qui se développent autour des C.I.L. : « fi n'est en rien dans mes intentions de vouloir « casser » des sociétés qui, dans de nombreux cas, marchent bien et font du bon trinoall. Nous mons trop besoin de maitres d'ouvrage comme ceux-là pour que nous portions offeinte à leur dynamisme : mais il ne faut pas que de l'extérieur on puisse ovoir l'impression que les constructeurs qui oppartiennent à ces groupes bénéficient de facilités nurquelles les outres n'ont pas accès. Pas de monopoles, donc, pas de circuits obligotoires. »

Le ministre a conclu en proposant une politique de « recentrage » de l'institution du l' % De notre correspondant

Grenoble. — Le congrès de l'Union nationale interprofession-nelle du logement (UNIL), qoi se tient à Grenoble du 17 au 19 mars. tient à Grenoble du 17 au 18 mars, a fait apparaître les inquiétudes de certains en matiere de contrôle par l'Etat de l'utilisation des sommes collectées au titre du 1 % (contribution patronale sur les salaires réservée à l'aide au logement). L'importance de ces sommes (7 milliards de francs environ par an) explique que les syndicats ouvriers et le patronat, qui siégent ensemble aux conseils d'administration des C.LL. (comités interprofessionnels du logemites interprofessionnels du loge-ment), s'y intéressent autant.

ment), s'y intèressent autant.

Les organisations syndicales rejettent tout projet qui aboutirait à la fiscalisation du 1 % et, écartant toute forme de « banalisation », demandent que les fonds soient utilisés là où ils sont produits; elles ont également rappelé que cette institution n'était pas la « chose » du patronat et qu'elle devrait être gérès de façon véritablement paritaire, notamment pour assurer un contrôle de son usage « social ».

M. Yvon Chotard premier très-

contrôle de son usage « social ».

M. Yvon Chotard, premier viceprésident du C.N.P.F., qui s'est
e x p r l m é mercredi après - midi
17 mars à Grenoble, a rappelè
l'attachement de son organisation
au 1 % logement, et souligné qu'il
était «entierement à la charge
des employeurs». Il s'est elevé
contre toute tentative de « politisation » de cette institution, refusant ainsi l'entrée d'élus locaux
dans les C.L.L. «Une association
plus étroite de s représentants
solariés dans le cadre général du
jonctionnement de s organismes
collecteurs et un plus grand parcollecteurs et un plus grand par-tage dans ce domaine sont néces**AFFAIRES** 

DOUZE SOCIÉTÉS FRANÇAISES VONT ACCEDER AU MARCHÉ « A TERME »

DE LA BOURSE DE PARIS

Douze actions de sociétés francaises, negociees jusqu'à présent con complant à de la Bourse de Paris, vont accéder le 5 avril pro-chain au marché « ò terme », prenant ainsi la place des ancien-nes actions de sociétés nationali-sées négociées depuis plusieurs semaines sous l'appellation de D.T.I. (droits à titre indemnitai-res).

Ces derniers doivent être radiés du marché a à terme » le 23 mars prochain, date de la fiquidation des opérations pour le mois de mars et, ultérieurement, sans doute à la mi-avril, du marché des actions lorsque les pouvoirs publies procéderont à l'échange de ces D.T.L. contre les futures obligations indemnitaires.

Les titres des sociétés suivantes Les titres des sociétés suivantes sont concernés par cetté opération : Amrep, Bongrain, Cedis, Compagnie générale de géophysique, Compagnie parisienne de réescompte, Damart, Euromarché, Prancarep, les Immeubles de la platne Monceau, Merlin-Gérin, Omnium financier de Paris et Promodés

Texas Instruments, le maméro un américale des composants électroniques, va procéder à de nouveaux licenclements : environ deux mille sept cents emplois seront supprimés aux Etats-Unis et dans les autres pays où le groupe est implanté, soit une réduction de 3% de l'effectif global. En juin 1981, Texas Instruments avait déjà licencié deux mille buit cents personnes. L'entreprise avait espéré que des mesures à court terme (réductions d'horaires) lui auraient permis d'attendre une reprise du marché. Msis sa faiblesse persistante tant aux Etats-Unis qu'en Europe l'a contrainte à licencier à nouveau.

ÉNERGIE

RÉUNIE A VIENNE

#### L'OPEP tente d'enrayer la chute des prix du pétrole

Les treize ministres de l'oper se réunissent à but de 1932. Les derniers chiffres but de 1932. Les derniers chiffres but de 1932. Les derniers chiffres but de 1932. Les derniers chiffres but de 1932. Les derniers chiffres but de 1932 and l'oper sur ceux de la mer du Nord tout companisser de l'oper d'enter d'entagre la haisse du prix du petrole. Les ministres du Vanezuela et de l'Equateur ont appelé. Les ministres du Vanezuela et de l'Equateur ont appelé. Les ministres du Vanezuela et de l'Equateur ont appelé. Les ministres du Vanezuela et de l'enter d'une efficacité limitée.

A ce phénomène s'en est ajouté une conférence arabe de l'énergie, étaient convenus d'une diminution de la production de 2 millions de barils par jour. La réunion consultative de Vicone devrait donc tenter de répartir le sacrifica entre les difdevrait donc tenter de répar-tir le sacrifica entre les dif-

férents membres.
En revanche, la plupart des ministres se sont déclarés favorables an maintien du prix de référence à 34 dollars le baril, solt 5 dollars de plus que sur les marches libres.

« Si pour quelque raison que ce soit la réunion de Vienne ne per-metlait pas de résoudre le pro-blème le l'excèdent de l'offre de pétrole sur la demande] nous soupétrole sur la demande] nous sou-léverions de nouveau la question de la production à Quito, lors de la prochaine conférence de l'OPEP's, assurait récemment M. Nabi, le ministre algérien, à un quotidien du Kowelt. Autant dire qu'il envisagealt déjà la pos-sibilité d'un échec à Vienne. On peut en effet s'interroger sur l'utilité de la tenue — sans grande préparation — de cette conférence consultative de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole. La pays exportateurs de pétrole. La situation est comme (le Monde du 13 mars) : la chute de la consommation — provoquée par la morosité de l'économie mon-diale et par les efforts de substi-

#### PRODUCTION DE PÉTROLE BRUT DES PAYS MEMBRES DE L'OPEP (en milliers de barils/jour)

	Fév 1981	Pér. 1982	variation
Arabie Saoudite	19 261	7 400	-27,9
Nigeria	1 943	1 800	- 7.4
Veneznela	2 195	1 880	18.0
Indonésie	1 621	1 500	- 7.5
R.A.U	1 605	1 250	<b>— 15.9</b>
iran	1 500	1 900	-50.9
Irak	709	388	- 28.6
Koweit	1 554	900	-421
Libye	1 650	850	-48.5
Algerie	920	890	-11.1
Qatar ,	482	360	-25.3
Equateur	223	200	- 10.3
Gabon	142	150	+ 5,6
Total	24 776	19 910	-23.7

sans être excessif: de cent vingt sept jours de la consommation de 1981 (déjà en forte baisse) du début de l'année, les stocks sont tombés à cent vingt jours. Ils ne devraient plus être que de cent dix-sept jours à l'automne, ce qui pourrait poser quelques problèmes en cas d'hiver rigoureux et d'une reprise économique.

Ce niveau des stocks des pays industrialisés n'est pes indifférent pour la stratégie de l'OPEP, car, que peut faire l'organisation sinon jouer sur les prix ou sur

sinon jouer sur les prix ou sur la production?

Les production?

Les prix. Nul no veut y toucher officiellement. Plusieurs ministres, à commencer — et c'est important — par celui de l'Arabie Saoudite, ont affirmé ces jours derniers leur volonté de mainte-nir le prix de référence du mattend arabie.

De 19 millions de parils par jour en février (voir tableau ci-contre), la production de l'OPEP serait tombée à 18 millions au cours de la première quinzaine de mars : le Nigéria affecté par la politique de Londres et d'Oslo, l'Indonésie devant le refus de Calter d'acheter les quantités contractuelles, l'Arabie Saoudite, ont du encore réduire leur entraction. Jusqu'au mois de juin — époque à laquelle les companies commencent à se réapprovisionner pour l'hiver suivant — une réduction de production au niveau de 18.5 millions de barils quotidiens, semble insuffisante pour équilibrer offre et demande. pour équilibrer offre et demande. Reste à savoir qui devra basser. L'Algérie a déjà répondu : a les pays qui ont un excédent financier ». Blais ceux-ci ont déjà derniers leur volonté de maintenir le prix de référence du
pètrole arabe léger saoudien à
34 dollars le baril. Les pays de
l'OPEP, qui out justifié en 1980
des hausses de prix excessives par
la contagion des marchés ibres
n'entendent pas se soumettre à
ceux-ci lorsque l'orientation est
à la baisse. Or, à Rotterdam, où
il n'y a guère cu de transactions
récemment, l'Arabe léger était
vendu 28.50 dollars le baril, il y
a dix jours.

Une réduction des prix saoudiens serait. Il est vrai, un
elément négatif de première
importance pour l'OPEP. Et,
comme tel, elle apparaît peu
vraisemblable actuellement. Mais
le mainten de la référence de
34 dollars par baril exigeralt un
minimum de cohèrence dans les
prix des pays qui ont un excédent
financier ». Mais ceux-ci ont déjà
supporté l'essentiel de l'effort.
En un an, selon la revue Le
celle de l'Albye de 48.5 % et
celle de l'Albye de 48.5 % et
celle de l'Arabie Saoudite de près
larges populations et fables revenus – sont, il est vrai, fortement
affectés par la chute de leurs
revenus. Le sarrifice « supplémentaire » sera d'autant plus difficile à répartir que l'Iran et
l'Irak, après un espoir de médiation, ont décidé de poursulvre les
bostillités et qu'une guerre verbale de plus en plus dure oppose
la Libye à l'Arabie Saoudite.
Le maintien d'un pouvoir
— même érodé — de l'OPEP.
comme tel, elle apparaît peu
vraisemblable actuellement. Mais
le mainten de la référence de
34 dollars par baril exigeralt un
minimum de cohèrence dans les
prize de plus en plus dure oppose
la Libye à l'Arabie Saoudite.
Le maintien d'un pouvoir
— même érodé — de l'OPEP.
comme tel, elle apparaît peu
l'arabie Saoudite qu'une
guerre verbale de plus en plus dure oppose
la Libye à l'Arabie Saoudite.
Le maintien d'un pouvoir
— même érodé — de l'OPEP.
In 'est pas sûr que les
prize de peus en plus dure oppose
la Libye à l'Arabie Saoudite.

Mals horms l'Arabie Saoudite.
The de reconnalité implicitement devant de leurs
rechtes par la chute de l'errons.
Le sarriflee « auplités per d'autant plus d

les accepter.
BRUNO DETHOMAS.

# US NE POUVEZ PLUS REUSS SANS MARKETING.

Comme Adret Electronique, comme Danto Rogeat (climatisation) comme Astra Plastique

(bouchage), comme Verdol (machines textiles), comme bien d'autres...

posant une politique de « recentrage » de l'institution du I % pour mieux exprimer les demandes des salariés et mieux réaliser le paritarisme.

CLAUDE FRANCILLON.

Pourquoi ces petites et moyennes entreprises industrielles réussissent-elles comme des grandes... malgré le prix du pétrole, les taux d'intérêt, les pressions meurtrières, les marchès qui s'effondrent, les technologies qui changent et l'emploi à sauvegarder? Interrogez-les.

Leur réponse :

"sans marketing je ne m'en serais pas sorti".

Ni baguette magique, ni manuel de principes, le marketing n'est autre que la connaissance du terrain. C'est le fil conducteur qui permet à l'entreprise de trouver son chemin à travers un imbroglio de choix, tous aussi cruciaux:

Quelle filière technique adopter?
 Quel segment de marché explorer?

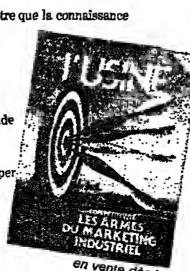
Quels sont les concurrents?

 Quels sont les nouveaux besoins, comment s'y adapter? Comment lutter contre la banalisation des produits, écueil redoutable de l'industrie actuelle depuis que tout le monde

tend à vendre la même chose au même prix. Bien poser ces questions et bien y répondre, voilà à quoi sert le marketing industriel.

On s'aperçoit que les entreprises qui le pratiquent arrivent à anticiper les crises et réussissent les épineux virages de l'adaptation. Quant aux autres...

L'Usine Nouvelle fait le point, chiffres à l'appui.



LUSENE

DOSSIER EXCLUSIF COMPÉTITIVITÉ: LES ARMES DU MARKETING INDUSTRIEL

#### LE MARCHE INTERBANÇAIRE DES DEVISES

		DO TOOK			DEOX			MOIS
	+ bas	+ past	Rap. + eu	84p. —	Rep. + e	96p. —	Rep. + s	86s.
\$ EU \$ can Yen (196)	5,1650 5,0735 2,5575	6,1710 5,0800 2,5617	+ 59 + 22 + 268	+ 129 + 79 + 237	+ 170 + 71 + 425	+ 230 + 145 + 469	+ 440 + 130 + 1227	+ 61 + 39 +132
D.M. Florist F.B. (169) F.S. L. (1 600) .		2,5989 2,3636 13,8806 3,2728 4,7780 11,1644	+ 159 + 147 - 503 + 287 - 292 + 278	+ 184 + 170 - 190 + 329 - 239 + 379	+ 330 + 306 - 556 + 602 - 537 + 596	+ 363 + 337 + 56 + 652 - 451 + 739	+ 929 + 850 - 416 +1596 -1287 +1796	+198 + 93 + 44 +173 -199 +295

#### TALLY DEC ELLO MONNAIRE

	AUA DES	EURO-INO	IAIAWIED	
D.M 9 1/3 can. 14 3/Floris 9 F.B. (190)) 12 F.S. 1 17/L. (1 999) 19 3/L. (1 999) 19 3/L. (1 999) 19 3/L.	4 15 1/2 14 7/8 9 3/4 8 7/8 13 1/2 18 3/4 5 25/8 5 11/16 4 23 1/3 22 3/4 2 14 1/4 13 1/2	9 9/18 9 3/16 15 1/4 14 7/8 9 3/5 8 7/8 52 6 1/16 5 3/4 24 3/8 22 1/2 14 1/8 13 5/16	9 9/16 9 3/16 15 1/4 14 15/16 9 5/8 9 19 3/8 16 3/16 6 1/8 6 9/16 23 9/13 21 1/2 13 15/16 13 3/15	9 9/1 15 5/1 8 3/4 17 1/2 8 15/ 22 3/8 13 13/

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tols qu'ils étaient indiqués en fin de matinée par une grande hanque de la place.

ses PEUGEOT 82 D'EXPOSITION (0 km) et de DIRECTION

CONDITIONS EXCEPTIONNELLES JUSQU'AU 31 MARS M. JOEL - Tél. : 766-02-44

WALL LA PEUNION D

Lepreuve de force

1

CONTRACTOR SALES

The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

THE PARTY OF THE PARTY.

PARTITION OF THE PARTY AND PARTY. THE RESERVE SHEET, SHEET,

must be the things of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same

Secretary Secre THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE S The second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of th and freeholder -the second of the The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

MONCTURE

the region of theres.

la chaques contre le to the state of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of

The second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of th The Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Control of the Co dauge in partilla to identify the define decrease analysis to the Canada a 1 1 N

along their Williams de er litaren en 18 The state of the state of Little and the same ( 中) 医海绵体: the supplier of the facility of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier of the supplier o

The graphs the series of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control The second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second secon

us rom e c APPLL DEFFELS Name of the owner. The grant to t

to he can with the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the the party the

一次は、1940年1943年19年の 日本 - 1940年194日 - 第249年1 日本 - 1941年1月 - 1941 日本 - 1941年1月 - 1941 a ton the broad game

14 4-504 m 16 24 mm

3. 34

 $\mathcal{F}(a) = A_{B}$ 

#### **AGRICULTURE**

ENNE

-

A por

Man we

Part of

e des prix du pétrol

I SMALL DES STAT WENDER OF IR

mors de batt's (52)

APRÈS LA RÉUNION DES MINISTRES DES DIX

## L'épreuve de force semble inévitable entre Londres et Paris

La réunion de deux jours et soutien agricole sauf s'il obtient demil que viennent de tenir à satisfaction en matière budgéBruxelles les ministres de l'agriculture des Dix a été particulièrement décevante. Pour deux pution netter au budget euroraisons, bien évidemment liées péen. c'est-à-dire la différence entre alles. La négociation sur les prix agricoles, non seulement n'a pas progressé, mais, en réalité, ne s'est pas véritablement engagée. Les Britanniques ont fait preuve d'une grande intransigeance en hioquant, pour des raisons peu convenienantes, la distillation exceptionnelle de vins rouges réclamé comme una mestire urgente d'apaisement, politiquement indispensable, par la France et par l'Italie.

Les autres Etats membres, invités par le ministre français, mortant total de 13 milious de français par les condition qu'il soit provisoire et dégressif.

M. Mitterrand vient de souligner avec solemnité un second gui viennent de se pro du ire dans le Midi, avaient accepté, moyennant quelques aménegements, la proposition de la Com-

dans le Midi, avaient accepté, moyennant quelques aménegements, la proposition de la Commission: l'accord aurait pu se 
faire sur une distillation exceptionnelle de 8.5 millions d'hectolitres à un prix égal à 81.5 % du 
prix d'orientation, soit à 14.92 F 
le degré hecto. L'objectif, à ce 
prix inférieur aux prix pratiqués 
en France, était de dégager le 
marché italien (où les prix sont 
plus bas) et d'atténuer d'autant 
la pression exercée sur le marché 
français par les vins italiens. Les 
Britanniques, peu sensibles aux 
raisons politiques mises en avant 
par Mme Cresson et M. Bartolomei, le ministre italien, ont 
exprimé la crainte que l'alcool 
provenant de cette distillation 
perturbe le marché de l'alcool de 
synthèse...

Ils out indiqué qu'ils s'oppose-raient à l'opération tant qu'ils n'auralent pas reçu des apaise-meuts à ce sujet. L'impression prévalait à Bruxelles qu'en fait cette obstruction s'expliquait par la volonté de manifester leur dé-termination. termination et aussi d'engranger un maximum de cartes avant la négociation européenne de la fin.

du mois,
Cette uégociation, le gouvernement de Londres la considère
comme formant un tout Il n'est pas disposé, en l'état actuel des gement l'agricultura et par choses, à rendre possibles des dé-, conséquent leur compétence pro-cisions sur les prix et mesures de pres était inévitable. Du coup

Etat fasse obstacle aux règles communautaires; d'autant plus que la politique agricole commune fait partie des engagements communs des pays membres », a déclaré le président de la République, qui a sjouté : « La France n'acceptera pas un démantèlement de la politique agricole commune. Elle attend de ses partenaires ou il soft dit clarement commune. Elle attend de ses partenaires qu'il soit dit clairement
que l'Europe doit continuer de se
developper ou bien qu'ils disent
qu'ils préférent ouvrir une crise
qui serait néfaste à un moment
où la coopération européenne
s'impose dans tous les domaines. a
L'avertissement ainsi donné su
plus haut niveau est ciair : Paris
refuse le marchandage, le donnant-donnant ou, dit plus brutalement, le chantage. Pas question
de subordonner la fixation des
prir agricoles à un accord sur la
ecompensation budgétaire britan-

compensation budgétaire britan-La mise en garde arrive à point uommé, car, la réunion des ministres de l'agriculture qui vient de se terminer l'a montré, la simple menace de veto britannique bloque d'ores et déjà le fonctionnement normal du Marronctionnement normal on Mar-ché commun. Les ministres ont réagi de hindi à mercredi comme s'ils considératent qu'une vaste négoriation, dépassant très lar-gement l'agricultura, et par

comme paralysés par la portée de l'enjeu, ils ne se sont pas « découverts », se contentant de répéter des positions connues, sans chercher à rapprocher les points de vue. Autrement dit sans négocier. C'est contre cette tendance, contre cette entreprise d'intoxication menée par Loudess d'un voint réseir M. Mitalian de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de la contre de l dres, qu'a voulu réagir M. Mit-terrand.

dres, qu'a voulu réagir M. Mitterrand.

La France, par la voie du président de la République, confirme
ainsi que, face eux Angleis et
aux problèmes que pose de façon
continue leur intégration à la
Communanté elle préfércra
l'épreuve de force aux replairages,
sux retraites successives et plus
ou moins ordonnées. C'est la une
voie difficile, qu'i erige du sangfroid... et des alliés, 81 les Britanniques persistent à bloquer le
Marché commun agricole, il faudra en effet trouver le moyen de
le faire vivre sans eux. C'est-àdire d'ajuster les prix de distiller
le vin excédentaire, etc. Cela suppose, entreprise difficile, un front
des Neuf à peu près uni, une
Commission ferme, une présidence
volontariste et complice. Des
conditions qui ne sont pas forcément, hemplies. La prochaine
réunion des ministres des effaires
étrangères permettres de faire la
point sur la position des uns et

étrangères permettra de faire le point sur la position des uns et des autres.

A Bonn, on confirme officiellement la visite que doit faire la semaine prochaine M. Pierre Mauroy. Le premier ministre français rencontrera le chanceller Schmidt, pour s'entretenir essentiellement de la fixation des prix agricoles et du budget commutaire.

PHILIPPE LEMAITRE. Is prochains campagne ausal long-

#### MARCHÉ COMMUN

#### Mme Thatcher joue de la menace d'une crise grave

De notre correspondant

réunion des ministres des affaires setisfaction. On na la cache pas à átrangères et du sommet des cheis Londres, soulignant que le mandat d'État et de gouvernement des du 30 mai 1980 (qui porte sur la du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à du 30 mai 1980 (qui porte sur la cache pas à d'Etst et de gouvernement des Dix, la fermaté at la détermination de Mme Thatcher n'ont pas varié. MM. Tindemans, président du conseil des ministres, et Thom, président de le Commission de la C.E.E., qui font la tournée des capitales de la Communauté pour explorer les possibilés d'un socord sur la contribution britannique, ont quitté Londres, le 16 mars, avec l'impression que les que les perepectives étalent meuvaises.

affaire personnelle. Elle est absotion de la » note» payée par son pays à la Communeuté. La contribution nette des Britanniques, qui était de 50 millions de livres en 1881, serait de 620 millions catte année, si rien n'était changé. Le premier ministre veut mettre fin à cette « aitoation insupportable ». Le gouvernement britannique recherche un accord à long terme. Il considère que se contribution devralt être fixée en fonction d'un indice fixe, comme .. le produit national brut par exemple. En revanche, les autres membres, a'ils sont disposés à faire un effort pour

Mme Thatcher en a falt une

ticulière de la Grande-Bretagne, insistent pour que la «ristourne» acit forfaltaire, dégreceive et limitée dans is temps. Mme Thatcher refusers toute mentation des prix agricoles pour

tenir compte da la situation par-

Londras. — A l'approche de la temps qu'elle n'aura pee obtenu relance de le Commonauté, la poli-tique agricole commune et la ques-Le gouvernement de Londres s'en cole qu'il juge « injuste et irretion-nalle », car elle crée des surplus qui sont ensulte vendus à bas prix à PU.R.S.S., calle-ci pouvent ainsi libérer des moyens financiers pour ecoroltre sa puissance militaire. La politique agricole commune empêche encore de dégager des ressources tiques, dans l'industrie et l'aménagement du territoire. Mme Thatcher espère, en tout cas, que le simple menace d'une crise grave amènara ses partenaires à menilester plus de

> en recevent, vendredi 19 mars, le DANIEL VERNET.

# LE GENRE HUMAIN 2.

bonne volonté. C'est le tectique

qu'ella utilisera à n'en pas douter

Revue trimestrielle publice avec le concours de la Maison des Sciences de l'Homme, de l'Ecole . des Hauses Enudes en Sciences sociales

eratu CNRS **FAYARD** 

#### SOCIAL

#### LA C.G.C. ET LE P.S. CONSTITUENT DES GROUPES DE TRAVAIL COMMUNS

Deux délégations du P.S. et de la C.G.C. se sont rencontrées, mercredi 17 mars, au siège de la Confédération générale des cadres. L'entretien qui a duré trois heures, s'est déroulé dans un climat qua-

s'est déroulé dans un climat qualifié d'« excellent » par M. Lionel
Jospin, premier secrétaire du P.S.,
et de « très franc » par M. Jean
Menu, président de la C.G.C.
Au terme de cette discussion,
les deux formatious ont décidé
de constituer des groupes de travail qui seront chargés d'étudier
les divergences confirmées par la
rencontre et de tenter de rapprocher les points de vua.

La C.G.C. s'inquiète du risque
d'opposition d'une « hiérarchie
parallèle » dans les entreprises,
avec la création de conseils d'steliers et l'entrée de représentants
syndicaux dans les conseils d'administration. Elle maintient son

syndicaux dans les conseils d'ad-ministration. Elle maintient son opposition au plafonnement du quotient familial, craint les ef-fets d'un resserrement de la hié-rarchie des salaires, mais admet qu'un effort de solidarité soit consenti par les titulaires de salaires supérieurs à 28 000 F par mois. Elle a exprimé une nou-velle fois ses préoccupations sur l'avenir des régimes de retraite complémentaire et de la garantle de ressources.

PRECISIONS. — M. Jacques Brunhes, député P.C. des Hauts-de-Seina, précise qu'à propos du projet d'ordonnance sur le travail à temps partiel (le Monde du 18 mars) il a présenté plusieurs réserves et propositions : nécessité de contingenter ce type de travail, par un quota marimal, d'établir un seuil minimal et maximal de la durée du travail, de nc pas diminuer le uombre global d'heures travaillées dans l'entreprise, de ue pas accrotire la charge individuelle de travail, etc.

#### CONJONCTURE

## Les attaques contre le tranc

L'écart ne cesse de se creuser entre la France et l'ensemble des grands pays industrialisés depuis la mi-80 et cela au rythme de 150 % l'an. Cet écart de se resserre qu'en période de forte inflation dans le monde.

Cela a été le cas pendant toute l'année 1979 et pendant une partie de l'année 1980. La tendance actuelle est donc mauvaise n'en

cie de l'année 1980. La tendance actuelle est donc mauvaise n'en déplaise à M. Delors qui s'estime asses satisfait » des résultats de février. Tendance d'autant plus inquétante que nos coûts sals-riaux croissent plus vite qu'à l'étranger.

#### Déficit réduit en février

Les résultats de notre commerce extérieur ne sont pas bons non plus depuis six mois. Les statistique du quatrième trimestre 1981 (le Monde du 17 mars) montraient une dégradation sensible, aggravée en janvier. En tendance et en volume — les importations croissent uettement plus vite que les exportations: + 4,3% pour les premières, 1,8% pour les secondes an quatrième trimestre 1981 à après les comptes nationaux. Les chiffres mansuels qui retracent des valeurs font apparaître une moindre dégradation car les a termes de l'échange s nous sont actuellement favorables (les prix à l'exportation augmentent plus vite que les prix à l'importation). C'et te mauvaise évolution va-t-elle se poursaivre? évolution va-t-elle se poursuivre ? Les prochains mois le diront, Mais le résultat de février est plutôt encourageant.

encourageant.

Le déficit de la balance commerciale a diminué en février, comme cela arrive souvent en cette période de l'année. En chiffres brota, le soide négatif des échanges extérieurs a représenté 5,9 milliards de francs, au lieu de 8,9 milliards en janvier. Ce soide est sensiblement plus élevé que ceiul qui avait été enregistré en février 1981 (— 3,3 milliards contre 7,8 en janvier de l'an dernier). Les importations ont, en février, atteint 57,4 milliards de F, en augmentation de 5,8 % en un mois et de 18,7 % en un an Les exportations se sont élevées à 18,7 milliards, en progression de 13,6 % par rapport à janvier. mais de 12,3 % par rapport à février 1981.

Après correction des variations saisonnières, le déséquilibre commercial s'est situé à 5,3 milliards de francs, au lieu de 7 milliards le mois précédent. En février 1951 le solde négatif avait été de 2,8 milliards, su lieu de 5,8 milliards, su lieu de 5,8 milliards.

nards en janvier de la memo année. Les importations ont, en février, atteint 56,8 milliards, en diminution de 3 % en un mois, mais en sugmentation de 16.7 % en un an Les exportations se sont élevées à 51,5 milliards, sans sont élevées à 51,5 milliards, sans changement par rapport à jan-vrier, mais en progression de 12,2 par rapport à février 1981. Le taux de couverture des achats par les veutes s'est établi à 90.7 % au lieu de 63 % le mois précédent et 94,3 % une année plus tôt.

Maigré le résultat de février, la tendance du commerce extérieur demeure mauvaise depuis septemthe 1981. Calculé sur les six der-niem mois, le déficit corrigé a atteint en moyenne mensuelle 6,8 milliards de france, soit pra-tiquement le double de celui qui avait été enregistré pendant le semestre mars-août de l'an der-nier (3,5 milliards de francs).

nier (3.5 milliards de francs).

Ces éléments inquiétants —
qu'aggrave la faiblesse du franc
— ne doivent pas faire oublier
la contrepartie positive de la politique gouvernementale, qui est la
reprise de la croissance économique au rythme de 2.5 % l'an.
Le problème est maintenant de
savoir si la conjoncture internationale và s'améliorer, ce qui
apporterait à l'action du gouvernement Mauroy un sérieux appoint, si elle restera mativalse, ou
ce qui forcerait la France à
réfaire ses comptes et modérer ses ambitions.

AVIS B'APPEL DE CANDIDATURES APPEL D'OFFRES RESTREINT ETABLISSEMENT PUBLIC DU PARC DE LA VILLETTE Département M.A.L. (Af. F. Refuer) Département Marchés

Le 28 mars, Lufthansa s'installe à Roissy-Charles de Gaulle.



Le 28 mars, Lufthansa quitte Orly Ouest et s'installe à l'aéroport Roissy-Charles de Gaulle, Aérogare 1.

Nous vous accueillerons dans le hall 6 jusqu'à 30 minutes avant le décollage. Au satellite 6 jusqu'à 15 minutes avant le décollage, si vous n'avez qu'un bagage à main.

A Roissy-Charles de Gaulle, vous trouverez toujours une place de parking dans Aérogare 1, vous permettant un accès rapide à nos comptoirs d'enregistrement.

Si vous voyagez en 1ère classe, vous disposerez enfin d'un Senator Lounge. Car, avec Lufthansa, vous continuez d'avoir le choix, sur tous nos vols, entre tère classe et classe économique à service complet. De plus en plus complet même, puisque désormais toutes les boissons sont gratuites pour tous les passagers sur nos vois européens.

#### **DÉCENTRALISATION**

#### LA « RÉFORME » A SAINT-BRIEUC

#### Les hommes du préfet changent de patron

Saint-Brieuc. — Sur ces vastes terres de l'Ouest (devenues) d'opposition, la singularité des Côtes-du-Nord sauce aux yeux. C'est le seul département de l'estuaire de la Seine fusqu'à celui de la Gironde dont le consell général est présidé par un socialiste. Du moins était-ce la réalité Jusqu'à ces élections cantonales.

moins était-ce la réalité jusqu'à ces élections cantonales.

A Saint-Brieuc, traditionnellement, le préfet n'avait ces derniers temps que deux préoccupations essentielles : les cours du porc, baromètre de l'inumeur paysanne, et la prévention ou la guérison des marées noires. Mais M. Albert Lacolley, arrivé en août 1981, en « provenance » de Charente, doit aujourd'hui, comme tous ses collègues, s'atteler à une nouvelle tâche : mettre en musique la décentralisation.

Tout, en théorie, devrait aller de soi... Les préfets n'ont-lis pas pour mission d'appliquer la politique du gouvernement? Et M. Charles Josselin, député P.S., président du conseil général n'est-il pas, a priori, tout prêt à faire

président du consell général n'estil pas, a priori, tout prét à faire
réussir concrètement les projets
de MM. Mauroy et Detterre?
Pas si facile... D'abord parce que
MM. Lacolley et Josselin, qui
vont devoir se partager le titre
et les fonctions de « patron » sont
deux hommes de caractère. Il y
a des limites qu'en tant que représentant de l'autorité de l'Etat
je n'admettral pas qu'on franchisse, a fait savoir le préfet.
« Certains pricilèges de l' « uncien
régima » ne se justifient plus »,
a répliqué M. Josselin. Et pourtant, l'un et l'autre conviennent
que la procèdure qui doit aboutir
au transfert du pouvoir exècutif
le 24 mars a'est déroulée dans un
climat franc et serein, et constructif, Les relations qui restaient autif. Les relations qui restaient au-paravant formelles et protoco-laires sont devenues confiantes, remarque un proche collaborateur de M. Josselin.

Une procédure au demeurant complexe, puisqu'elle ne met pas en scène seulement deux protagonistes — le préfet et le président du conseil général — mais trois : les syndicats représentant les personnels de la présentant les personnels de la présentant trois : les syndicats représentant les personnels de la préfecture (environ trois cents personnes à Saint-Brieuc) ont en effet leur mot à dire et leurs intérêts à défendre.

C'est pourquol, comme dans tous les autres départements, une commission tripartite a été formée, qui s'est réunie à cinq reprises depuis le 27 janvier et qui comprend des membres du conseil général, le préfet et ses collaborateurs, et deux représentants de c ha que syndicat (F.O., qui est le plus représentatif, C.G.T., C.F.D.T. et C.F.T.C.). Une commission qui a fait diligence pour décortiquer les prohièmes de chaque agent, alors que dans d'autres départements élus et administration préfectorale trainaient les pieds.

L'objectif de cette commission? Recenser les fonctions de chaque C'est pourquoi, comme dans

L'objectif de cette commission? Recenser les fonctions de chaque agent de la préfecture, dêterminer le temps que chacun consacre respectivement à des tâches de l'Etat et du département, et en déduire le nombre des agents qui, le jour où le pouvoir exécutif passera entre les mains du président du conseil général, seront transfères sous l'autorité de ce nouvean patron. Il failait donc se livrer à des calculs savants et démèler un véritable écheveau car, dans les locaux de la préfecture, certains agents de l'Etat travaillent (partiellement) pour le département tandis que certains agents departementaux travaillent (partiellement) pour les trois grandes directions de la préfecture (1), on a abouti au méditation de la préfecture (1), on a abouti au méditation de la préfecture (1), on a abouti au ce nouvean patron. Il fallait donc se livrer à des calculs savants et démèler un véritable écheveau car, dans les locaux de la préfecture. certains agents de l'Etat travaillent (partiellement) pour le département tandis que certains agents départementaux travaillent (partiellement) pour le département tandis que certains agents départementaux relles, des affaires culturelles, des affaires maritimes, de la jeunesse et des sports), lorsqu'anra été votée la loi sur la préfecture (1), on a abouti au répartition des compétences, le préfet devrait garder demain sous résultat, très prècis, suivant:

cinquante-six agents (plus l'équi-valent d'un demi-agent) de-vralent être transfèrés an dépar-ment, dont quatre cadres de niveau A (2).

Une convention, qui devra être approuvée par le ministre de l'intérieur et de la décentralisation, consacrera cette répartition des agents publics de la préfecture et proposers un non-veau plan des locaux. Elle pré-cisera les modalités de la « mise cisera les modalités de la « mise à disposition » à titre transitoire (en attendant un nouveau statut de la fonction publique) du per-sonnel à l'Etat on au départe-ment, service par service. Mais il reste bien étabil — et les syndicats y veilleront — que les agents de l'Etat affectés à des tàches départementales resteront payés par l'Etat et bénéticieront des garanties antérieures, et ré-ciprognement nour les fonctionpayés par l'Etat et bénéficieront des garanties antérieures, et réciproquement pour les fonctionnaires départementaux. Un principe guide la procédure : les hommes suivent leurs tâches mais gardent leurs droits. Il n'est pas indifférent, en effet, d'appartenir au cadre de l'Etat ou au contraire de relever du statut départemental des Côtes-du-Nord. L'Etat « monopolise » la quasi-totalité des agents A et B, le département payant surtout des agents des grades plus modestes, c'est-à-dire C et D. (catégorie C) départemental peut prétendre, dans le système actuellement en vigueur, à des perspectives de carrière et de promotion plus attrayantes, estiment Mais, par exemple, un commis relevant de l'Etat.

Des points d'accrochage entre le préfet et M. Josselin? Il y en eut, et il y en aura, naturellement, puisqu'il y va de la conquête (ou de la défense) de de l'autorité et de ses attributs.

« Trois services au moins posent problème », confie le président du conseil général : le buseur du cohint ou groume seize

sent problème», confie le prési-dent du conseil général : le bu-reau du cabinet, qui groupe seize personnes, le service d'accueil, et

#### Le cas des sous-préfectures

Et le tèlex, le service des trans-missions ? Sans doute est-il nor-mal que demain le prefet — commissaire de la République puisse correspondre directement avec la place Beauvau, mais le président du conseil général veut aussi sa propre ligne de télex. D'où l'idée de scinder ce service,

D'où l'idée de scinder ce service, étant entendu que le standard téléphonique restera commun.

« J'ajoulerut deux choses, poursuit M. Josselin. A propos des dépenses du préfet payées par le conseil général, il ne fuut pas seutement exiger de se fuire communiquer les factures, mais nous devrions aussi demander les devis. Et puis qu'adviendra-t-il du personnel des sous-préfectures. Guinsonnel des sous-préjectures, Guin-gamp. Lannion, Dinan? C'ast une question épineuse. Mais je pense qu'il jaut, la aussi, jaire una répartition des tâches et ne pas purtir du principe que les sous-préfectures ne travaillent qua pour l'État.

#### M. Defferre souhaite limiter les pouvoirs des maires en matière de défense des sites

De notre correspondant régional

Marsellle. — M. Gaston Defferre, des parsonnes compétentes et qui ministre de l'interieur et de la sera amené à formuler un evis. décentralisation, s'est décisré par-M. Defferre a également préc tisan, à Marseille, d'une limitation des pouvoirs des maires en matière de défense des elles et de conseraltaire, a déclaré la ministre, qui s'exprimait devant les membres de plusieurs associatione socio-profesionnelles locales (Cobaty international, ingénieurs de l'Etat, Jeune Chambre economique), la position des meires est souvent délicate, car ils sont soumis aux pressions diverses de l'opinion et doivent réaliser les équipements qu'ile ont programmes. Mon projet consiste à contier le pouvoir da décision au prétet du département, entouré d'un collège de conserveteurs de musée, Tout le monde n'est pas de mon evis eu gouvernement, et certsine ministres pensent que ce sont les maires seuls qui, en définitive, devraiant décider. Le premier ministre rendra son arbitrage, mais il y eura certainement un collège réunissant

M. Defferre a également précisé que si les municipalités devalen étre souveraines pour ce qui concerne l'établissement ou le révision vation des monumenta. • Dans carte des plans d'occupation des eols des voies de recours existeron contre certaines de leurs décisions, notamment dens le cas de la transformstion d'une zone agricole an zone à urbaniser.

Le consell d'administration, rèuni le 15 mars, a examiné les comptes au 31 décembre 1981 et a mis au point le rispport qui sers présenté à l'assemblée générale ordinairs du point le rispport qui sers présenté à l'assemblée générale ordinairs du 25 mai 1982.

Le montant des ventes, produits manciers est de 52 852 753 F contre 5a 134 819 P l'année précédente. Le chiffre d'affaires consolidé concernant les fillales à plus de 50 % s'élève à 108 000 608 F contre 31 620 722 F pour 1980. Cette augmentation s'espitique, notamment, per la prise en compte, en 1981, des éléments relatifs à la participation dans la Société A.T.G.

Le bénéfice d'exploitation ressort à 496 313 F contre 3 713 807 F en 1990. Le compte de pertes et profits, après provisions et impôts, fait apparaitre un bénéfice net de 2 954 006 F (soit 33.69 F par action) contre 1990 1905 1906 F (soit 23.20 F par action). Le consell proposers à l'assemblée générale la mise en distribution d'un dividende de 14 P par action, soit, evec un svoir flacsi de 7 P, un revenu global de 21 F par action l'contre respectivement 12 F, 6 F et 18 F). Cette distribution s'appilque à un capitel augmenté de 38 % durant l'exercice. Le ministre a, par ailleurs, confirmé que le projet de loi eur la cumul des mandats eera soumis au Pallement à la session de printemps. Ce texta fera une distinction entre les - lonctions - (celles de député, sensteur, membra des bureaux des consells régionsux et généraux, maire et adjoint des villes de plus de neuf mille hebitants) et les mandate - (conseiller régionel, conseller général, maire, adjoint ou conseiller municipal de communes de moins de neuf mille habitents). GUY PORTE

De notre envoyé spécial

vingt-cinq à cent quatre-vingt-dix agents, et le président, en conquerir quatre-vingt-cinq à quatre-vingt-dix. A ces fonction-naires déjà rompus à la vie admi-nistrative, qui seront dirigés par un directeur des affaires départe-mentales (3), s'adjoindra un cabinet du président, qui n'est qu'embryonnaire au jourd'hui (cinq personnes). Les syndicats des personnes). Les syndicats des agents de la préfecture redoatent d'ailleurs que, s'il est trop pléthorique, ce cabinet, formé de contractuels, ne fasse écran à l'administration opérationnelle, contractueis, he lease euran a l'administration opérationnelle, qui resterait cantonnée, alors, dans des tàches routinières d'exècution pe u velorisantes. Ce cahinet, for mé de chevaulégers du président, sera-t-il organisé, comme on le murmure, autour d'un secrétariat particulier, d'une celiule de presse et d'information, d'un secrétariat des assemblées et des commissions d'une « mission départementale » avec des conseillers techniques, le tout sous la houlette d'un directeur de cabinet? « Un cabinet, en tout état de cause, u une fonction de vipie, mais ne doit pas faire double emploi uvec les services qui, eux, disposent des informations et de la logistique », explique M. Pape, le plus prochs coilaborateur de M. Josselin.

« Plutôt qu'un cabinet obèse et prétendant tout juire, je préfére-rais personnellement un système de délégution des pouvoirs, que le de delegation des poupoirs, que le président accorderait à un pre-mier vice-président et à d'autres vice-présidents », suggère M. Jos-selin. Une sorte de système muni-cipal, en comme, Il est vrai que la décentralisation des pouvoirs im-plique tout neturellement la délè-gation des responsabilités...

#### FRANÇOIS GROSRICHARD,

(1) Directioa de l'administration générale et de le réglementation; direction de la comptabilité de l'Etat. des finances, de l'administration départementale et communale; direction du service de coordinatioa et de l'action économique, (2) Les ageats de la foaction publique qu'elle soit d'Etat ou locale sont classés ea quatre catégories; A (les plus qualifiés, tels les attachés); B, C et D.

(3) Cette fonction pourreit être occupés par un directeur de préfecture, actuellement en poste à Saidt-Brieuc.

GROUPE C.I.C.

Les administrateurs généraux, les présidents et les directeurs généraux des banques régionales associées dans le groupe C.I.C. se sont réunis le 17 mars, sous la présidence de M. Georges Dumas, administrateur général du C.I.C., pour leur journée mensuelle de travail en commun.

Au cours de cette rénnion, ils ont confirmé leur volonté de maintenir l'unité et la cohésion du groupe constitué par les banques associées, et de dérelopper les fonctions communes et les diverces formes de collaboration qui existent déjà.

Cette collaboration continuera à s'exercer dans de nombreux domaines d'intérêt commun : développement international, activités financières, mise à disposition réciproque de guchets, développement techniques de developpement techniques de collaboration de apécialistes.

Par silleurs, ils ont mis au point des téchniques communes parmettant aux banques régionales du groupe d'améliorer leurs services aux P.M.E., isnit pour renforcer les fonds propres de celles-ci an moyen de prêts participatifs, que pour alder à la création d'entreprises nouvelles.

**VOLVO** 

FRANCE S. A.

Volvo Penta a reçu une com-mando de l'Arable Saoudite pour des moteurs Diesel fixes, d'une valsur de 255 millious de franca français.

COMPAGNIE MÉTALLURGIQUE

ET MINIÈRE

#### **TRANSPORTS**

Difficultés économiques, contentieux social avec les pouvoirs publics

# Les routiers organisent le 29 mars une «journée nationale d'action»

La Fédération nationale des transports routiers (FN.T.R.) rient d'unnoncer qu'elle organisait. le lunds 29 mars, une a journée nationale d'action ». Elle prépoit, dans toute la France, la grève de tous les transports privés (voyageurs et marchandises) et des manifestations diverses : arrêts de véhicules sur la toia publique dans les villes,

défiles de camions et a marches » sur les préfectures. Ces mouvements risquent d'être particulièrement durs dans le Sud-Ouest, en Bretanne dans les pays de la Lotre. La Chambre syndicale nationale des loueurs

de véhicules industriels u indique qu'elle s'associerait à ces munifestations.

leur fut aimposée » qui choque les entrepreneurs routiers, enclins les entrepreneurs routiers, enclins à y voir une lilustration supplémentaire du amépris a du nouveau pouvoir à leur égard, a M. Mauroy n'u même pus jugé bon, arant cette décision, de nous accorder le rendez-vous que nous sollicitions a, constate M. Hubert Ghigonis, délègué général de la F.N.T.R., qui ne se fait pas d'lilusion sur lu possibilité d'obtenir, à court terme, la dédactibilité de la T.V.A. sur les carburants, a alors que, après la dernière hausse, on u accordé, dans ce domaine, des facilités aux ugriculmaine, des facilités dur ugricul-teurs et aux pécheurs ». Après les Britanniques, les routiers français — qui sont les seuls à ne pas pou-voir déduire la T.V.A. sur les prodaits petroliers — palent désormais le gazole le plus cher d'Europe.

D'untres nuages assombrissent l'horizon des transporteurs. D'abord, les aévolutions à sociales qu'on leur demande. Après une interruption de quatre mois, sur un constat de désaccord (le Monde du 11 novembre 1981), les résentations sur la réduction. les négociations sur la réduction du temps de travail ont repris la semaine dernière. Le ministère des transports souhaite qu'elles se concluent avant la fin du mois. se concident avant la fin du mois, faute de quoi une intervention réglementaire n'est pas à exclure. Or les positions des deux parties, patrons et salariés, paraissent inconcillables dans le délai fixé par M. Charles Fiterman, Si certaines convergences evistent sur

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Davantage encore, peat-être, que la hausse elle-même du prix du gazole (4 centimes par litre), décidée au débat du mois de décidée au débat du mois de la manière dont elle l'Union des fédérations de transl'Union des fédérations de trans-port (U.F.T.) — qui représente trente mille entreprises et trois cent mille salariés — veut distin-guer les temps de conduite pro-prement dits des temps dits à à disposition » (attente ou surveil-lance par le conducteur du char-gement et du déchargement du camion), qu'elle ne veut payer payer que pour 50 % de leur durée.

Autre motif d'opposition : les 35 heures hebdomadaires LUF.T. 35 heures hebdomadaires L'U.F.T. ne vent pas entendre parler de calendrier pour l'application d'une telle mesure, alors que la C.G.T. réclame qu'elle soit entrée dans les faits dans les clinq ans, la C.F.D.T. se contentant d'un engagement sur cet objectif sans précision de délai. Enfin, les employeurs veulent disposer de contingents annuels d'heures supplémentaires non sommises à l'inspection du travall pouvant atteindre jusqu'à 230 heures pour les « roulants », alors que les représentants des salariés se partagent entre ceux qui refusent tout contingent et ceux qui refusent le voir limité à 130 heures.

#### La querelle sur la durée du travail

L'harmonisation des points de vue parait donc problématique. « Nous craignons un durcisse-

politiques : la commission de Bruxelles menace la France de condamnation au cas où elle ue condamnation au cas où elle ue s'alignerait pas sur les horaires (bien souvent théoriques, euxaussi), définis au plan communautaire. Un calcul sommeire de la commission des transports du VIII<sup>\*</sup> Plan avait établi que la réduction des horaires hebdomadaires des routiers de 60 à 48 beuves entrainerait. beures entraineralt, à salaires netres entrainersit. a salaires inchangés et svec un gain de productivité de 3 %. la création de trente mille emplois pour un sucroît de 10 % pour les entre-

Encore faudrait-il que nous puissions assumer cette dépense supplémentaire, retorquent les patrons qui rappellent qu'ils ont créé trente-six mille emplois en cinq ans, mais dans une tout autre conjoncture. Aux arguments liant les réductions d'horaires à des créations d'emplois, ils opposent un calcul simple : une heure de téduction des temps de conduite équivaut à une augmentation des tarifs de transports de 25 %. Et l'augmentation de la productivité ne peut seule, espèrer compenser cette charge, c Il faudrait donc, explique un transporteur, que le Encore faudrait-il que nous plique un transporteur, que le gouvernement nous uutorise à uugmenter nos prix en conséquence. D'ailleurs ne professe-t-il pas que le transport doit être paye à son juste priz? Or que fait-il? Nous demandions en février une hausse des tarifs marchandises de 5%, il nous accorde 3.3%; nous attendions unc hausse des tarifs scolaires de 5% le 1<sup>er</sup> mars, nous aurons 4% le 1<sup>er</sup> opril »

#### Prix bradés

Dernière difficulté : les patrons routiers vont être contraints d'ac-corder des avantages sociaux à leurs salaries, alors que la profes-sion traverse une crise economi-que sans précèdent. La récession economique a frappe la route plus tardivement que le fer, mais aussi plus fortement. Depuis deux ans, l'activité des bureaux régioans, l'activité des bureaux régio-naux de fret routier a diminué de 15,9 % alors que le trafic des marchandises de la S.N.C.F. a baissé seulement de 9,4 %. La concurrence de plus en plus acharnée entre transporteurs n'a acharnée entre transporteurs n'a pas été sans conséquence sur les prix du fret qui se traitent de plus en plus souvent au-dessous des niveaux officiels imposés — en principe — par les pouvoirs publics... et jugés insuffisants par les professionnels. A la fin de l'année dernière, les prix pratiqués sur le transport des marchandises à longue distance affichaient, selon la nature des trafies, un retard de 2.5 à 6 points sur le barème de la « tarification sur le barème de la « tartfication routière obligatoire » (T.R.O.), laquelle a augmenté de 14,5 % en 1981.

En amont, ce « marasme » re-jaillit sur les investissements. La prodaction des véhicules de plus de cinq tonnes avait baissé de 20.2 % en 1981. En janvier de cette année, elle a chuté de 38.9 %. Et si on ignore encore tout des projets gouvernementaux en ma-tière de nouvelle politique des transports, on ne s'en rassure pas pour autant, in gauche ayant tra-ditionnellement marqué sa préfé-rence pour le rail. Chez les rou-tiers, on ne sait vraiment plus guère pour qui on roule...

JAMES SARAZIN.

■ Le thermalisme en progrès. Le thermaisme en progres.
— Avec quatre cent quatre-vinst douze milie c u r 1 a t e e recensés durant la saison 1981, les stations thermales françaises affichent un score supérieur de 2,16 % à celui de l'année précédenta.

# Promodès

Au conrs de sa réunion du 17 mars 1952, le Conseil de Survelllance de PROMODES a examiné les comptes et les bilans de la société ainsi que les comptes consolidés du Groupe.

COMPTES DU GROUPE CONSOLIDÉ (ea millions de francs)

	1981	1980	Variation
Chiffre d'affaires H.T	15 804	11 752	27 %
Resultat d'exploitation	267,8	211,0	27 %
Bénétice net courant dont part du Groupe	139.8 118,3	110,1 99,5	27 % 19 %
Pertes et profits hors exploi-	+ 14.7	+ 7.2	
Bénéfice net dont part du Oroupe	154,5 134,8	117,3 103,6	31 % 30 %
*M B A	353,0	240,4	47 %

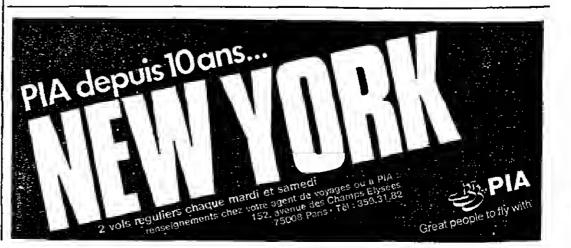
Compte tenu de la distribution d'une action gratuite pour cinq anciennes, le Directoire proposara à l'Assemblée générale de fixer le dividende à 33 francs net par action, soit 49,50 francs, avoir fiscal compris, an lisu de 32 francs et 48 francs l'année dermière, ce qui représente une augmentation de 23,7 %, 30 000 actions ayant d'autre part été distribuées aux membres du parsonnel, le service du dividende représenters un montant supérieur de 27 % à celui de l'an dernièr.

La SEC GOULET-TURPIN est entrée cette année pour la première fois dans le périmètre de consolidation.

L'ouverture en 1951 de trois hypermarchée et de trois supermarchée a porté le montant des frais de première établissement à 40,2 millions, qui ont intégralement été amortis dans les comptes de cet exercice.

COMPTES DE LA SOCIÉTÉ MERE

	1981	1980	Variation
Chiffre d'affaires H.T.	5 731	4 770	20 %
Benefice d'exploitation	130,7	99,1	32 %
Bénénce net	53	60,1	38 %



MARCHÉS FINA

2人(1) / / / / **(2)** / **(2)** 2010 CONTRA 2 2.58 F

Acces to the Property of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the Contract of the C

والمراجع المراجع

and the second second second

and the same

1145 m. n. 161

1. 2. 21.44W.

· -- wa figur

يعربن وجيعة الما

and the first

art to 🚓 المتواجع والمتدار

and the second second

A CAMPA

يتجريد ليراد مرود الدائد

Sec. And Sec.

the second of the second

CALL FOR ENGINEE

115.29

. I'I CHANGE

MINNE OF MONTY AND

A A TORYO

2a a

ALL MARKET

220

 $\mathcal{H}_{\mathrm{BM}}(a) = b_{a}$ 

2700

- -- 147----

. A statute

. — A KATHAN PANING P

Separate Side Ages State Aportage parties & left company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties and company parties a

The state of the state of 1 7 211 42 25 B and the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of t a command and and the same of the same of

## A VIE DES SOCIÉTES

الهرب والمراء والما tentermets of spitz States de 17 mais de 4 A PARKET

PRINCE - C PARTICIPANT MARKET TOTAL CALL BURNEY course to care she and The A Landson of the Cartain 作·被做 并降 35 \*\*cp

Charle is and the party THE PROPERTY OF THE PERSON. to de france, fine ! en adjunt met de in speid Transport de Cambrida LA SOUTHERN AS

California (Coming Chicales of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of the State of

141.73 : 241.98 quality highway THE STATEMENT STATEMENT AND RESTS AND SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAPE AND A SHAP

AND SECURITY OF THE PROPERTY O 

The second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second secon

2.0

# will steel for the rose put anale d'action There is a second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the secon

M. mir..... M. Mar. word Property of

Si che

Market 18

Marie Tone A Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 19 Section 1

The street

Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Service Servic

F ASA'S

CHARLE AND

Mark.

--- -

MARCHÉS FINANCIERS

**PARIS** 

17 mars Résistant

#### Record historique du deutschemark à 2,58 F

le marché de Paris s'est montré résistant mercredi au lendemain d'une assez vive reprise : l'indice instantané est resté pratiquement inchangé après avoir gagné 1,5 % mardi, les transac-tions demeurant relativement abon-

les événements actuels : nouvelle hausse du dollar à 6,13 F, poursuite de la baisse du franc vis-à-vis du mark, qui bat son record historique à plus de 2,58 F, relèvement des taux d'intérêt de la Banque de France, portés à 15 % contre 14 % à 14 1/2 %, la semaine dernière, ont retenu l'attention des opérateurs, un peu désotention des opérateurs, un peu désorientés.

C'est ainsi que les valeurs des sociétés exerçant une part de leurs acti-vités à l'étranger ora été plus recher-chées: c'est le cas de Source Perrier (+6%), Pernod-Ricard (+3,7 %), B.S.N.-G.-D. (+2,3 %).

En revanche, repli de Creusot-Loire (- 5 %), de Compagnie bancaire (- 4 %), de Martel! (- 3,3 %), de G.T.M., de Schneider et de Peugeot.

De même, des « achats de précau-tion » semblent avoir été effectués sur le lingot et les pièces d'or, dont les cours sont restés inchangés malgré la reckute des cours du métal à Londres, où le cours de l'once est revenu de 321 dollars à 314,50 dollars. Aux em-prunts indexés, le 7 % a cédê plus de 100 F, tandis que le 4 1/2 % est restê

Aux valeurs étrangères, les amèricaines sont diversement traitées, en l'absence d'indications décisives sur l'orientation véritable de Wall Street. La devise-titre, qui avait fléchi mardi à 7,35 F environ, s'est raffermie aux alentours de 7,45 F à 7,49 F.

#### **NEW-YORK**

#### Affaiblissement

Paralysé par les incertitudes qui cont ment à planer sur la situation économique, en général et l'évolution des taux d'intéré en particulier, Wall Street n'arrive pas décoller et la séance de mercredi en a four une nouvelle fois la preuve.

Ainsi, l'indice Dow Jones des indus rielles a fluctué dans de très étroites limites pour accuser en clôture un repli de 2,48 points, pratiquement calqué sur le veille, pour s'établir à 795,85, la l'aible variation du volume des échanges (48,90 millions d'actions contre 50,24 mil-lions mardi) traduisant l'hésitation des pro-fessionnels.

fessionnels.

Pour l'instant, cenx-ci se contentent de glaner un certain nombre d'éléments susceptibles de leur fournir une meilleure appréciation de la situation économique, le 
dernier en date étant le léger accroissement 
du Saux d'utilisation des capacités de production industrielles (71,8 % en février), en 
attendant d'y voir un peu plus clair sur le 
chapitre des taux d'intérêt et des déficits 
budgétaires.

Selon M. Arthur Levitt, une solution 
urgente doit être trouvée et le gouvernoment devrait pervenir d'ici au début de l'été 
à un compromis avec le Congrès sur les 
réductions budgétaires indispensables.

«L'effet Reagan» est bel et bien ter-

«L'effet Reagan» est bel et bien te miné, a fait valoir le patron de l'America Stock Exchange.

VALEURS	Coers du 18 mens	Cours du 17 mars
Nicos LT.I Ooking Imaes Marnhercen Barik Du Pornt de Memours Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kadak Jastram Kad	56 7/6 18 3/8 18 4/8 33 7 /8 26 1/8 29 1/8 29 1/8 20 7/6 22 3/8 25 7/8 25 7/8 25 7/8 25 7/8 25 1/8 25  235 /8 1/4 237 /6 28 3/4 23 3/4 23 3/8 23 3/8 23 3/8 23 3/8 25 3/8 25 3/8 25 3/8 25 3/8 25 3/8 25 3/8 25 3/8 25 3/8 25 3/8 26 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27 3/8 27	

#### LA VIE DES SOCIÉTÉS

VALLOUREC – La société vient d'acquérir auprès des Chargeurs réunis une participation de 13 % dans les Grands tra-vaux de Marseille (G.T.M.) qui lui confère un intérêt de 18 % dans le nouvel ensemble résultant de la fusion entre sa filiale Entre-pose et G.T.M. Cette fusion doit permettre d'assurer « la pérennité d'un travail en com-man qui s'est toujours révélé bénéfique, anssi bien pour la société mère que pour la filiale ».

Compte teau de la pariet d'échange reto-ma (cinq actions Entrepose pour deux actions G.M.T.), Vallouree avait en toutes les chances de se retrouver avec une partici-

INDICES QUOTIDIENS (INSEE, base 166: 31 dec. 1981) 16 mars 17 mans

Valence françaises ...... 104,4 184,5 Valence étrangères ...... 99,5 100,0 C" DES AGENTS DE CHANGE

TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE  pation qu'elle jugeait insuffisante dans le nouvel ensemble ainsi constitué et qui représentera un chiffre d'affaires (T.T.C., voisin de 11 milliards de france.

PROMODES — Ca distributeur qui vi prochainement accéder au marché « à terme » de la Bourse de Paris (voir par ail leurs la liste des sociétés concernées) annonce pour l'enercice 1981 un chilfre d'affaires consolidé en augmentation de 27 %, à 15 milliards de francs, la progression du chiffre d'affaires de la société mère étant de 20 %, à 5,73 milliards de francs.

Dans le même temps, le bénéfice ne consolidé est passé de 117,3 à 154,5 mi lions de franca, dont 134,8 (contre-103,6 millions au titre de la part du groupe, i hénéfice net de la société mère resistrant 83 millions de france contre 60 millions pr

cedemment. CAISE — Cette filiale de l'Air liquide a control d'affaires de 694 millions de francs contre 671 millions pour le précédent exercice, le bénéfice net régressant dans l'intervalle à 8.21 millions de francs (contre 9.14 millions) compte tenu de la constitution de diverses provisions.

DOLL			\F P =						DE - Ver					
ROO			DE PA			Con	_		t			17 N	Α	RS
VALEURS	du nom.	COMPON.	VALEURS	Dric.	Demier	VALEURS	Cours	Cours	VALEURS	Coxes pric.	Derner	VALEURS	Cours	Coor
3%	23 65	1 381 0 516	Div. Rég. P.d.C (Li . Didot Rottin	118 347	115 334	Hicrian	417	421	Étrac	ngėres		VoyerS.A	145	
% amort 46-54	71 98	1 982	Diez Indoctrine	400	396	Nodet-Gougis Occident Part.	165 28 15	171 50	AEG	149	149 50	S.K.F.(Applic mic.)	419 62	424
mp. N. Eq. 8 % 67 mp. 7 % 1973	106 18 5751	4757	Dreg, Tray, Pub Duc-Lamothe	209 50 235 20		Otres, F. Paris OPB Paribes	675 98.20	704 96 20	Alcan Alam Alcan Alam			1	1	
p. 8,80 % 77 p. 9,80 % 78	87 78 80	7 209 6 885	Duniop	5 95 1200	5 95 1210	Origny-Descroise	103 130	102	Am. Petrofee	785 368	790 377	<u> </u>		
D.F. 7.8 % 61 . D.F. 14.5 % 80-82		2 208	Eaux Vittel	625 870	630 836	Paleis Houseasta	290	290	Arbed Asturiente Mines Boo Pro Escanol	228 56 110	58	17/3	Emission Fran	Rach
L France 3 %	210	10 476	Economets Centre	490 170	480 170 10	Paris Cristos Paris Restrompta	98 90 280	275	B. N. Merique B. Régl. Internat	15 90 40000			inclus	l mer
			Electro Financ	115	315	Part. Fin. Gest. Irr Parte Cinéma	148 50 60 20	147 10 87 70d	Barlos Rand	47 109	108	Sid	CAV	
VALEURS	Cours	Demier	ELM Lablac	203 901 30		Pethé-Harcoci Piles Wooder	32 30 85 50		Blyvoor	51 10 30 20	56 80	Actions France	156 69	
77.020170	préc.	gruce	Emtrapões Paris	155 20 1234	185	Piper-Haideleck	260	251	British Petroleum	36 255	36	Actions electives	178 76 208 55	199 0
ribeil (ohl. conv.) . ions Passpect	185 74	;	Epergre de France Escaue-Herne	323 185	185	Profile Tubes Est	219 14 40	214 11 90o	Calend Holdings	83 20 150	83 50 186	A.G.F. 5000	238 95 184 15	
ibel	143	143	Euromanie	895 65 10	885 68	Promotie	1150 29	1152	Cockett Ougra	28 50 275	267	Agismo	264 37 186 72	252 3 178 2
F. (St Cant.)	382	383	Eterrit Filix Poris	338 904	339 840	Providence S.A	290 463	290 461	Courtmitte	425 10 75		ALT.O	174.90 289.58	
.P. Vie .inc. Medag	2885 53	2885 50 90	Feren. Victiv (Ly)	191	191	Rest. Sout. R	150 10	173	Dert, and Kreft De Beers (port.)	381	29	CLP.	202 09 575 30	
Industrie	15 50 56	59	Financia	77	76 SC	Researts Indias Ricolin-Zen	104	138	Dow Chemical Oreeder Bank	159 452	162 460	Convertimeno	187 95 533 57	
stroge	310 405	307 408 20	Frac	133 10 315 50	134 315 60	Ripolin	57 50 12 90	58	Ferres & Acj	210		Creditoer	228 99 215 78	216 7
re Routière	880 94	955 96	Focup (Chile, seu) Foncière (Cini	1515 158	1515	Rochetortaine S.A Rochette-Cente	165 10 22 10	186 22.50	Foseco	26 50	0 40 25 90	Drougt-France	180 64 385 65	172 4
Sic. Hydrael	228 128	127	Fonc. Agache-W Fonc. Lyannaige	342		Roterio (Fig.)	110	108	Gin Belgine	210 271 10	202 245	Energie Energie-Croiss.	172.21 840.40	164 4
hiery-Sigmad	22 50 288		Foncina	105	105 15 40	Rougier et File	65 10 218	52 50e 215	Goodyner	157	150	Epergne-Indestr	316 19 400 20	303 7
Ch. Laire	42 90 23	43	Forges Streebourg	119	116	SAFAA	41 39	40 50	Grace and Co	271 26 50	275	Epergne-Oblig	161 53 534 10	144 6
C. Moneco	98 90	96	Fracca LA.R.D	159 50 125 10	159 60	Sefic Alcan	190	180 340	Gulf Oli Carede	70 245	70 50 253	Epergon-Valent	238 27	227 4
que Hervet	279 10		France (La)	578 189	538 192 10	Spiorapt at Brice	144	140	longovia	530 45		Euro-Crossance Financière Privie	249 64 530 20	506
que Hypoth. Eur.	243 342 50	245 344 50	Framegeries Bel	272	282	Saint-Raphali Saine de Midi	50 244	50 242	I.C. Industries	240 200 380	248 205	France-Gerania	426 01 243 02	238 2
dictine	231 20 800	232 60 795	GAN	661	668	Secta-Fé	117	118 50	Johnsonesburg	9 70 182	8 70	France Investing	257 52 336 60	
parti Motaucs	50 390	390	Garantone	650	416 651	Sextisierne (M)	85 190	96 182 40	Leonin Macroscorom Marke-Spencer	480 18 80	184	Francic	173 17 176 27	165 2
min S.A	850 86 80	850	Géo. Géophysique Generain	1349	1358	SCOB (Cent. B.)	101 20	102 30	Mateurista Michael Back Ltd	30 70 42 10	30 90 42 10	Fractifiance	315 97 388 89	302 6
	260	284 d	Gér. Arm. Hold	18 50 354	355	Selfer-Lablanc Semalia Maubanca .	190 109 50	192	Mineral Resource Net, Nederlanden	45 20 313	43 50	Gest. Rendertent Gest. Sål, France	389 81 256 04	3719
Glac. Int	488 87	485	Silvaiot	44 142	44	S.E.P. (M)	79 331 10	334	Morgada	105 13.25	106	LMLS.1	244 27 376 25	233 1 359 1
odge	175 10 160	160	Gds Mod. Corbel	109	108	Serv. Equip. Veh	18	18	Ofwetzi Pakhoad Holding Patroline Canada	110	13 30	interoblig	6879 25 181 76	65673
ME	98 50 232	232	Godet S.A	300	305	Sief	720 76	75 10	Plizar Inc.	372 35	374	inantyalaura inclust Invest. St-Hoppri	289 11 406 57	278
Padeng	273 43 20	44 80	Groupe Victoire	266 90 108	109	Scotal	138	140	Predi	8 50 154 50	152	Laffitta-France	14092	134 4
and S.A	74 50 555	74	Hustolinson Maps	. 25	86 20 25	Significate (Maries)	119 90	120 90 145	Proctor Gernine	570	802	Laffette-Rand	128 71 166 64	122 8 158 0
<b>.</b>	750	750	Hydro-Esergie	40 40 98	** **	Sterinco	285 50	285 60	Refere	540 598 -	558 805	Laffitte-Tokyo Livret portufacillo	480 44 299 63	285 2
G.Frig.		435 10	Immindo S.A	122	123	SMAC Aciérsia Société Générale	165 10 336 10	166 30 336 90	Robero Shell fr. (port.) S.K.F. Alziekolog	44 90 170	170 10	Multi-Obligations Multirendement	343 70 115 06	
trest (Ny)	123 130	128	impirest	96 10 178 70	470	Solial financiars	371 143	370 148 60	Sparry Rand	202 156 10	187 150	Mondial Investion	222 96 10391 49	
F. Fernales	151 10	160	inenchangue	251 1306	251 1315	Seferoral	230		Stituated	50	83 60	NatioInter.	846 87 380 07	817 5 362 8
Mariira	10 18 20	8 30 0	hapolics	220 10 4 70	220	Sofragi	95 399	90 398	Suri Allumettes	200	160	Obligam	123 98 273 11	118 3 260 7
V	98	100	Industrials Co	312	308	Souders Amog	336 105		Thorn Essi Thysman s. 1 000	205 60	202.00	Paribas Gastion	320	305 4
mbourcy (NL)	253 40 896	290 896	interteil	201 865	965	Souther	309	309	Val Reals	290 215	287 80 215	Forte Investige	293 89 449 23	428 8
empex (Ny) im. Gde Parolese .	110 40	120 66	leager	105 10 56 20		S.P.E.G Spektrick	184	144 185	Wagone-Lite West Reed	195 13 60	199 13 50	Sécur, Mobilière Sécourt terme	317 36 10349 31	10272 2
Mariana	316 223	316 223	Gusa	310		S.P.L	138 10	141 50 188	HORS-	COT		Selec. Mobil. Div	212.86 168.81	≥03 2 161 7
PG	81 110 10		Lambert Frienc	53 80	- 63	Serri	295	295	Comparting			Selection-Renders Select, Val. Franc	143 84 151 90	237 3
ram (d)	335		La Brosse-Dupmet	140		Testal-Angeltes	390 91	394 89 80	AGP-RD			S.F.L. fr. et étr Scaveramo	272 71 314 97	260 3 300 6
MA (Fr. Smil	279 50 33	32.30	Labori Ca	311	251-	Thank at Math.	54 43	56	Entrations	192	194	San 5000	152,14	145 2
radia (Ly)	73 507		Locabail Isamob	300 10 131 30	306 50	Tour Edd	. 199 50	189	Novetel S.L.E.H., Sarakrapk M.V.	1020 .		S.I. Ext	872 17 240 71	541 6 229 7
	140		Localinación	. 150	-15010	Trailor S.A	158	-	Storact ,	145 50 215		Silverance	201 22 185 43	192 10 157 93
niphos	134 90 132	133 90	Lordex (biy)	105	384 106	Ufact S.M.O.	. 72 10 122	72 122 50	Rodernoo	361	354	Strinter	201 71 478 14	192 5 465 9
neorda (La)	280	250	Luchern S.A	228 144		Unibel	281	290	Autres valeu	rs hors		S.N.LSofrieweet	678 14 284 50	6473 2719
U	29 30 31 20	28 10g	Magasins Uniprix	85	54 80	Undel	80 50 558	77 40 558	Aber	124 90		Sogepergre	272 21 510 97	259 8 487 5
de (CFR)	179	200	Herkines Part	54 81 15		Union thrameries Unios Habit	38 185		College of the College	28 60 353 50	25 50 e 380	Soperter Soleit invetter	666 72	636 4
cit Lyceroin	345 50 310	347 90 I	Maracine Cie	26 334 10		Urs. leners. France	188 30	168 20	F.B.M. (LD	70 13	35 p	U.A.P. Investion	325 36 223 41	310 5 213 2
ideal	89	89	Maural et Prom Maria-Garia	25 90 545	26	United Crisist	210 338	210	La Mure M.N.B	74 178	179 50	Uniforcier	183 86 461 32	175 5: 440 4
Sabt, Salmi	825	921	Mátal Dáployé	308 80	296	Unipol	143	•••• ]	Ordenic Petroligaz	10 20 425		Uniquation	382 12 558 96	364 75 533 80
May S.A	23 50	370	Mors	229		Viscey Boarger (Ny) . Visax	43 20	450	Pronuptie Retier For, G.S.P.	200	184 a	United to	1417 25	1370 86
District	9/7 1	3/4								/ 54.00		Univer	0627 59n	UDZ/ ~
Dietrick	111	111	Nincialia S.A	11 76		Watermen S.A Brass. du Maroc	173	175	Subl. Moriton Corv.	con I		Univer Vakree	251 87 102794	240 25 10269 1

dan	note tenu de la se nos dernière niere cours. De	dition	M. NOVE	pourrions	être con	traints	perfoie è nu pe	s donne	r lee		1	Via	rché	à	te	ern	ne		étá	exception.	molignent	l'objet d	de transa	ections	près la clôture entre 14 b. titude des de	15 et 1	f h 30.	. Pour	cette
Compen- action	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier	Compt. Presider cours	Compon setion	VALEURS	Cours précéd,	Promise cours	Denis cours	Compt. Premier cours	Compec- setion	VALEURS	Cours précid.	Premier cours	Dermier	Compt. Premier cours	Correspon- eartico	VALEURS	Cours précéd.			cours	ERDON	VALEURS			Dernier COURS	Compt. Promer cours
8/0 1490 1430 1640 305 1250 255 1250 45 210 616 64 228 14 345 206	2033 C.N.E. 2 % 2730 50 2726 500 Air Liquide 453 443 325 Air. Sparm. 320 331 106 AL.S.F.L. 85 97 1163 Airhon-Adi 170 80 171 170 Asplic. yaz 172 50 177 120 Airon. Privat 119 119 330 Aux. Entrep. 965 366 540 Air. DensBr. 528 540 Air. DensBr. 528 540 Air. DensBr. 528 540 Air. DensBr. 528 540 Air. DensBr. 528 541 198 — [obl.] 189 10 189 335 Gell-tresstits. 304 280 330 Ce Bencalve 207 50 183 330 Ce Bencalve 207 50 183 330 Ce Bencalve 207 50 183 330 Ce Bencalve 207 50 183 340 Entreprivation 197 50 202 425 Bic. 453 425 Bic. 453 426 Bis. 193 870 Botrygues 745 745 753 1430 — [obl.] 1241 1265 1430 — [obl.] 1241 1265 1430 — [obl.] 273 90 274 1430 — [obl.] 273 90 274 1430 — [obl.] 1285 1281 1430 — [obl.] 273 90 274 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281 1450 — [obl.] 1285 1281	446 330 95 1772 1172 1172 1189 865 520 170 189 10 202 70 129 81 202 202 444 4193 738 1510 1226 1510 1226 1510 1226 1510 1226 1510 1226 1510 1226 1510 1226 1510 1526 1526 1527 1528 1528 1528 1528 1528 1528 1528 1528	95 95 171 172 172 172 175 176 865 865 809 10 189 10 198 90 129 150 198 90 129 150 198 198 198 198 198 198 198 198 198 198	856 510 172 183 10 290 199 200 30 122 80 10 198 444 196 10 738 1396 1274 20 1274 20 1274 20 1274 20 1288 1386 1487 1890 1890 1890 1890 1890 1890 1890 1890 1890 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 19	540 585 169 32 135 410 580 425 426 426 426 426 427 428 248 248 248 248 248 248 248	Fectors Finantis Finantis Finantis Finantis Foundaris (Giles) Foundaris (Giles) Foundaris (Giles) Foundaris (Giles) Foundaris (Giles) Foundaris (Giles) Giles of Extrap Gol, Mare. Gol, Mare. Historic Lab. Historic Lab. Historic Lab. Historic Lab. Historic Lab. Historic Lab. Historic Lab. Historic Lab. Historic Lab. Historic Lab. Historic Lab. Historic Lab. Lagrant Locindaris Locindaris Locindaris Locindaris Lyonas Lab. Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Historic Hist	149 71 90 82 40 140 342 480 389 402 328 72 50 160 10 735 160 10 735 283 284 50 284 50 282 10 1506 2220 284 50 284 50 284 50 285 10 301 445 331 445 331 445 331 445 331 445 331 445 331 445 345 345 345 345 345 345 345 345 345	98 140 50 345 455 341 402 331 402 331 149 90 251 149 90 251 151 150 305 252 252 10 150 363 50 150 372 44 42 43 43 43 44 45 46 46 46 47 47 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48	0 140 0 71 50 0 71 50 98 141 345 487 391 402 331 90 185 790 185 790 252 184 27 30 282 10 1510 847 180 383 50 180 383 50 1450 374 485 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5	580 545 165 50 142 90 70 88 149 339 60 4473 20 339 60 4473 20 339 79 70 167 90 736 12 282 10 167 10 220 70 167 10 220 70 167 10 220 70 167 10 220 70 167 10 220 70 167 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 220 70 22	345 480 346 39 72 157 45 81 125 129	Pétroise (Pee)  - (cot.)  - (cot.)  Pétroise S.P.  Peuger S.A.  - (cot.)  Pouse  Pouse  Pouse  Pouse  Pouse  Pouse  Pouse  Pouse  Pouse  Pouse  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printerior  Printe	565 186 183 103 103 163 163 163 164 1345 1345 1345 1345 124 20 281 20 281 20 281 20 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 18	118 118 119 118 119 119 129 129 129 129 129 129 129 129	382 119 60 52 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	118   118   128   129   108   129   10   118   129   10   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   119   11	98 785 226 360 147 1000 840 1140 220 220 420 420 420 420 421 421 428 45 820 45 128 45 82 145 215 215 216 128 45 82 210 128 45 82 148 148 148 148 148 148 148 148 148 148	Uninor doi.]  Lifa. Veido doi. onw.)  Veido doi. onw.)  Veido doi. onw.)  Veido doi. onw.)  Veido doi. onw.)  Veido doi. onw.)  Veido doi. onw.)  Veido doi. onw.  Veido doi. onw.  Veido doi. onw.  Arres. Express  Arres. Teleph.  Arres. Arres. Arres.  Arres. Teleph.  Arres. Arres. dam.  Bass. Teleph.  Arres. Teleph.  Bayer dam.  Charter doi. onw.  Charter	748 215 215 365 127 50 781 1012 195 328 10 490 394 525 394 525 414 370 182 50 28 80 70 845 123 90 70 845 132 50 249 143 30 150 150 150 150 150 150 150 150 150 15	96 80 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148 60 1.148	12 2 3 1 8 7 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5	80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 8	184 629 400 182 11990 7700 340 86 740 355 740 355 549 200 380 45 855 112 440 45 855 112 225 220 220 227 227 227 227 227 227 227 227	Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmony Harmon	44 60 87 80 432 192 50 530 388 549 170 50 12400 388 549 82 60 195 758 280 222 54 50 180 50 325 50 45 50 885 82 424 80 157 40 238 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258 50 258	17 50 3 443 60 443 60 1136 64 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92 50 1156 92	75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	73 58 17 50 384 43 60 87 60 432 150 538 364 12500 358 651 12500 358 651 165 756 278 50 756 421 50 108 30 251 159 235 245 276 276 277 278 278 278 278 278 278 278 278 278	
570	C.L.T. Alcotel Club Middlerr Codetel	539 100 80 115	543 100 70	543 100 50 115 50	826 543 100 10 114 80	720 87 84	— (obl.) Mid (Cis) Mines Kall (Std) . M.M. Penartoya	563 10 556 95 53 30	563 10 650 - 84 52 20	650 84 62.20	92.35 52		Selfineg SLAS	187 141 50 325	198 50 142 321	197 90 143 321	196 56 141 327 350	CC	TE DES	CHA	NGES	COURS	GUICHET		MARCH	IÉ LIE	RE L	DE L	L'OR
101	Count. Estrage.	254 95	250 96 10 298	250 96 298 331 173	35D -1	780 780 580	- (obl.)	816 715 485 60 80	724 50 475	724 50 475	524 724 50 484 59 36	440 265 174	Sign. Ent. El Silic Simon Sienno	173	172 10	321 350 271 172 10	274 90 170 10	MARC	HÉ OFFICIEL	COURS préc_	17/3	Actio	t Ver	nte	MONNAJES E	T DEVISE	COU		OURS 17/3
349_166 305 305 305 203 \$5 220 275 800 510 40 1300 346 495 570 150 150 150 150 150 150 150 150 150 15	Crédit Nac. Crijit Nace Crijit Nace Create-Loire Course Ca. Suspinant Darty Doctor Founce Dants Dants Busse Busse Busse Gés. Busse Gés. Busse Gold Busse Busse Gold Busse Busse Gold Busse Busse Gold Busse Busse Gold Busse	310 104 70 75 199 251 763 865 37 30 100 506 502 101 102 102 103 103 103 103 103 103 103 103 103 103	310 105 72 157 278 763 875 37 80 1150 291 80 507 5682 50 123 90 123 90	810 105 72 187 50 278 763 37 80 125 292 50 582 50 123 20 123 20 123 20	986 298 333 373 315 704 71 197 278 854 39 50 1150 296 502 502 503 507 10	330 179 22 51 93 415 230 139 900 3280 3280 3280 130 83 83 124 123	Murren Navig, Mitoss . Nobel-Bospi Nord-Est Nouvelles Gal. Occident, (Gin.) Obto-Chiy Opti-Parkes Ocial (L.')	303 165 18 90 45 50 87 330 215 128 810 3385 69 60 311 40 381 60 93 80 127 70 128 50	300 166 20 45 80 87 385 215 10 124 812 3380 69 184 312	299 186 20 10 45 20 87 385 215 50 123 818	595 300 108 108 109 109 109 109 109 109 109 109	245 245 350 380 155 171 425 265	Senor: Side Resignol S.L. (Sel yorn.) S.L. (Sel yorn.) S.L. (Sel yorn.) S.L. (Sel yorn.) Sourner-Allb. Sourner-Allb. Sourner-Allb. Sourner-Parier Feet Lumpane Täl: Bater - (obl.) Thomson-C.S.F (obl.) T.R.T. U.I.S. U.I.S. U.I.S.	356 275 143 10 175 434 30 278 905 127 20 314 90 375 184	526 261 70 367 264 147 10 192 437 288 894 129 316 20 375 193 201 30	357 254 147 184 437 282 894 129 375 191 10 201 30 800 148 304	907 10 1355 145 10 145 10 128 145 10 128 128 128 128 128 128 128 128 128 128	Alfemagn Belgique Paya Bee Danemer Novège Grande B Grène (10 Italia (1 0 Sobie (1) Autriche Espagne Portugal Canada B	is \$ 1)  is [100 DA9]  (100 F)  (100 F)  (100 K)  k (100 krd)  (100 kr)  is retegine (£ 1)  20 driedment  300 first  300 limb  (100 set)  (100 set)  (100 set)  (100 set)  (100 set)  (100 set)  (100 set)  (100 set)	8 123 257 400 13 851 255 76 590 101 900 11 065 9 944 A 769 325 500 105 170 36 630 5 886 5 710 5 031 2 530	255 25 13 55 236 32 76 87 101 82 11 09 9 98 4 76 325 75 105 31 36 79 5 98 8 75 5 98	0 250 12 10 0 229 74 68 77 10 76 8 10 46 317 0 101 101 56 8 20 4 8 8 20 4 8 8 20 4 8 8 20 4 8 8 20 4 8 8 20 4 8 8 20 8 8 20 8 20 8 20 8 20 8 20 8 20	. 285 005 16 244 71 103 105 10 105 106 333 106 00 37 00 6 80 5	8 9 3 1 360 0 350 5	Or fin (tallo en herr Or fin fen Engot) Piloe transpine (19 Piloe transpine (19 Piloe transpine (19) Piloe transpine (19) Piloe transpine (19) Piloe de 20 doller Piloe de 5 dollers Piloe de 50 peror Piloe de 50 peror Piloe de 10 flories	0 m)	93990 810 494 546 514 625 2800 140 750	6 80 6 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	3850 3890 810 495 641 507 620 2760 40 1401 3010 50



The second section of the second section is a second second section of the second section is a second section of the second section is a second section of the second section of the second section is a second section of the second section of the second section is a second section of the second section of the second section is a second section of the second section of the second section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section section se

**IDĖES** 

2. VINGT ANS APRÈS : • Un deai profond •, par le général Jackaco - Une jouroce du souvagir -, par espérance -, por Jacques Roscau - Saisine zu pas saisine? -, pa Alaia de Sérigny; - La dernia quort d'heure », por

**ÉTRANGER** 

- ESPAGNE : le procès de POLOGNE : un oppel d'un diri geant da Solidarità réfugié dous k

4. AMERIQUES CANADA : la fia du boycattage de la Chambre des commanes par les coaservateors. 4. AFRIQUE

ALGERIE : le gauvernement prend des mesures pour encoroger la sectear prive. 4. DIPLOMATIE

Les réactions aux propositions de M. Breiney sur les euromissiles, 6. - 7. ASIE

CAMBODGE. - BIRMANIE. 7. - 8. PROCHE-DRIENT

Les suites da voyage de M. Mit-terrond en Israël. POLITIQUE

9, LES ÉLECTIONS CANTONALES M. Mauroy o - confisquê - la 11, Les départements-tests.

LE MONDE DES LIVRES

13. LE FEUILLETON de Sertrand Pairot-Delpech : L'Affaire Jésus, 14. LA VIE LITTERAIRE 15. AU FIL OES LECTURES. 18-19. HISTOIRE ; lo guerre d'Algèrie.

SOCIÉTÉ

12. Les développements de l'offuire

- JUSTICE : le mart d'on opéré des omygdales ou tribonal de Paris. 20. DÉFENSE : seloo M. Heraa, o l'ar-donnonce sur les trente-neut heures ne devroit pas améliorer l'em-27. SPORTS.

- OMNISPORTS : cinquonte-deux condidots pour trente-six sièges ou conseil d'odministration du Comité

olympique français. 24-25, RADIO - TELEVISION. — YU « Lo peau des vaches ».

CULTURE

22. EXPOSITIONS : Mondrian et l'écale de La Hoye.

— CINÉMA : reacoutre avec Didies

Hauden MUSIQUE : le - jeune Yerdi - ou Châtelet.

**ÉCONOMIE** 

28. LOGEMENT : M. Qoilliot o choisi la « réforme tranquille » du 1 %. 29. AGRICULTURE : l'épreuve de force semble inévitable entre Londres et Paris.

**EOUIPEMENT** 

30. OÉCENTRALISATION. TRANSPORTS : les routiers arganisent, la 29 mars, zne - jouroée nationale d'action »,

RADIOTELEVISION (24-25) INFORMATIONS - SERVICES - (25) Météorologie et état de la neige; - Journal officiel - : Mots croisee: Loterie nationale, Arlequin et Loto. Annances classées (26 et 27); Carnet (201; Programmes epectacles (23 et 24); Bourse (31).

Aujourd hui dans Le Monde transactions immobilières 5,6,7,8,15,16 **arrondissements** 

Le numero du « Monde « date 18 mars 1982 a été tire à 525 794 exemplaires.

ABCDEFG

Après le raid de commandos sud-africains en Angola

#### Pretoria accuse le Zimbahwe de soutenir les nationalistes namibiens

Le raid-éclair effectué le samedi 13 mars par des commandos sudafricalns dans le sud-ouest de l'Angola (le Monde du 18 mars) a donné l'oceasion à Pretoria de mettre en cause le Zimbabwe, lui reprochant de soutenir les maquisards de l'Organisation du peuple du sud-ouest africain (SWAPO). Mardi 16 mars, à Windhoek, le général Charles Lloyd, commandant en chef des forces sud-africaines en Namibie, a accusé le gouverneme en en tem M. Robert Mugabe de fournir des armes et de la nourriture aux hommes de M. Sam Nujoma, accusation qui ont la valeur d'une mise en garde. Dans les milieux militaires sud-africains, on affirme que la présence d'un camp de la SWAPO. dans le sud-ouest de l'Angola, à proximité immédiate de la frontière namibleme, prouve que les guérilleros nationalistes avalent l'intention d'infiltrer le Kaokoveld et le Damaraland, deux régions situées dans le nord-ouest de la Namible et demeurées relativement colmes jusqu'à présent. (Le Kaokoveld, zone où vivent, dans

ment celmes jusqu'à présent. (Le Kackoveld, zone où vivent, dans des conditions parfois très dures, de quinze mille à vingt mille

habitants appartenant à l'ethnie Himba, se prête admirablement à des actions de guerilla.)

Le raid de samedi e été, sem-ble-t-il, effecué par des soldats du 32° bataillon transportes à environ 2 kilomètres de l'objectif par des hélicoptères Puma, de fabrication française. Cette unité. pius connoe sous le nom de « Buffalo regiment », avait falt la « une » de la presse internationale en janvier 1981, lorsque certains de ses membres avaient fait état d'atrocités contre des civils appoléte.

angulais.

A Washington, on indique que le raid sud-efricain porte un coup aux efforts occidentaux en vue de régler le problème namitien à la veille d'une rencontre des représentants du « groupe de contact » sur la Namibie, prèvue ce jeudi à Londres.

Un porte-parole du Foreign Office a déclare mercredi : « Nous déplorons la dernière action sud-africaine, qui ne peut que nuire aux efforts pour parvenir à une solution pacifique aux problèmes de la région. »— (AFP., Reuter.).

Conformément aux règles édictées par l'O.M.S.

#### Nestlé réglemente sa publicité pour les aliments infantiles

aux termes desquelles les activités de la firme devront désormais s'aligner sur les règles contenues dans le e Code international de commercialisation des substituts commercialisation des substitus du lait maternel » qu'avait adopté l'Organisation mondiale de la santé (O.M.S.) en mai dernier (le Monde du 23 mai 1981), à l'unanimité moins une voix — celle des Etats-Unis — et neuf abstentions.

Ce code édictait des règles très strictes pour la commercialisation strictes pour la commercialisation de tous les produits d'alimentation infantile : leur vente, ainsi que celle des biberons et tétines, ne devrait plus faire l'objet d'aucune publicité « ou outre forme de promotion ouprès du grand public ». Tontes distributions d'échantillons, de cadeaux, tontes ventes promotionnelles, tou t contact entre les agents de commercialisation rétribués par les firmes devaient cesser, y commercialisation les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recommercialisations de les hémitaux et les recomme compris dans les hopitaux et les

maternités. Enfin, il était prévu que l'étiquetage de ces produits mention-neralt à l'avenir la superiorité de neralt à l'avenir la superiorité de l'aliaitement maternel, et que disparaîtraient les termes a humanisé » et « maternisé ». Il était demandé aux cent cinquante-cinq Etats membres de l'O.M.S. d'intégrer ces dispositions dans leurs législations nationales. Le respect de ces mesures précentées per de ces mesures, présentées par l'O.M.S. comme un ensemble d'e exigences minimales a doit faire l'objet d'un bilan critique lors de l'Assemblée mondiale de

lors de l'Assemblée mondiale de la santé en 1983.

Ce projet de code « interdit des programmes éducatifs essentiels », evaleut déclaré à ce moment les industriels re un is au sein de l'ICFT (1), organisme dont fait partle Nestlé. La firme de Vevey avait néanmoins pris les devants et demandé à sec avents de PCLFI (1), organisme dont fait partie Nestle. La firme de Verey avait néanmoins pris les devants et demandé à ses agents de développer leurs activités plus discrètement : elle avait été, en effet, la cible principale d'un boycotage particulièrement efficace, organise notamment dans les pays

destination

Découvrez l'Islande,

Formules individuelles:

Circuits accompagnés:

(autocar + hôtel)

véhicules tout terrain, etc.

de Voyages ou

17, rue Molière

75001 Paris

tėl. 296 59 78

Consultez votre Agent

ALANT'S TOURS

l'Aventure islandaise

(autocar + camping)

◆ Circuits auto-hôtel

selon vos goûts et vos aspirations...

l'Islande au gré de votre fantaisie

Nous pouvons également construire votre propre découverte du Pays : transport aérien ou maritime, "Passeport Autobus", location de

(transport + location de voiture + hébergement)

• la Saga Viking ou Montagnes et Fjords

(transport + location de voiture)

Nestlé vient de faire parvenir à anglo-saxons. Elle avait en outre gagné un procès contre un groupe de ses représentants des directives contestataire extremement actif. anglo-saxons. Kile arait en outre, gagné un procès contre un groupe contestataire extrèmement actif, auteur d'un pamphlet intitulé « Nestlé tue les bébés » : néanmoins les attendus du jugement èmis à Berne demandaient à la firme de rèviser ses mèthodes de printirales notaments auteurs.

pénétration commerciale, notamment dans le tiers-monde.

Dans un communique qu'elle vient de publier, la firme indique que e par ces nouvelles directives. elle confirme son attachement à toutes omélioration de l'Olimen-lation infantile dans le monde, et continue d'agir en producteur distributeur responsable ».

Les substituts du lait maternel ont représenté, en 1981, 2,50 % du chiffre d'affaires de la firme, qui a atteint cette année 25 milliards de francs suisses (environ 825 mil-liards de francs). Il s'agit néan-moins d'un marché en pleine expansion. - C.B.

(I) International Council Infant Food Industry,

Le mécontentement s'accroît chez les officiers de la marine marchande et pourrait se traduire, le 13 avril, par « le blocage des ports, et des mois d'ordre de retard à l'appareillage des navires ». Après evoir rèuni, le 17 mars, à l'eppel de tous leurs syndlcats (C.G.T., C.F.D.T., C.G.C. et autonomes) des assises nationales « contre la dégradation des régimes de pension », les officiers ont été recus par M. Louis Le Pensec, mais le ministre de la mer, selon eux, n'a pas donné satisfaction à leurs revendications. Ils demandent à pas donne satisfiacion a leurs revendications. Ils demandent à bénéficier d'une pension de re-traite égale à 70 % de leur meil-leur salaire lorsqu'ils étaient en

#### Le nombre de journées de grève a augmenté en janvier au rythme annuel de 33 %

Au cours du mois de janvier 1982, juste avant que soient déclenchées la plupart des actions sur l'application des trente-neuf heures, le ministère ou trovoil a recense trois cent vingt-deux conflits du travell. Ces conflits ont affecté trois cent cinquante et un établissements, mobilisé quarante-sept mille personnes (+ 35% par rapport à décembre 1931), et occasionne la perte de cent vingi-cinq mille journées. La comparaison ovec janvier 1981 montre un doublement des effectifs touches et une augmentation de 33 % du nombre de fournées perdues. Par rapport à janvier 1980, les effectifs touches ont augmente de 25 % mais le nombre de journées perdues a dimmué de 11 %. L'année 1980, dans son ensemble, avait été marquée par une diminution de moilie du nombre de conflits par rapport à l'année 1979.

A GRAVELINE, le conflit sur le chantier de la centrale nucléaire s'est durci mercredi 17 mars. Les piquets de grève qui sont installés devant le site depuis trols semaines n'ont laissé passer que les équipes de quart et le personnel de sécurité de la tranche 3. Ainsi les deux mille salariés de la Société générale d'entreprise (S.G.E.), occupés à finir le gros courre des deux dernières tranches (5 et 5) depuis le début du conflit n'ont pu accèder à l'intérieur do site. Ce conflit mené par les salariés des entreprises de sous-traitance a pris le relais A GRAVELINE, le conflit de sous-tra: tance a pris le relais d'une prècédente grère des ouvriers de la S.G.E. qui avaient obtenu le paiement intégral de leurs jours de grère. Mis en chémage technique, les salaries des entreprises sous traitantes évalent eu des indemnités inférieures à celles des grévistes. Es demandent maintenant le paiement intégral des jours de grève.

• A NEUVILLE-SAINT-REMY (Nord), près de Cambral la cho-

colatrie Rowntree Mac Kintosh (cent vingt-quatre salariés), est occupée depuis le 16 mars au soir par une soixantaine de salariés pour protester contre la ferme-ture de l'usine décidée à la suite d'une restructuration financière du groupe.

 A PARIS, les aides méno-gères ont fait grève le 17 mars à l'appei de la C.F.D.T. et de F.O. pour obtenir une mensualisation de leur rémunération (leur salaire horaire brut est de 21,85 francs), une convention collective et une formation.

Deux cents aides ménagères ont occupé pendant une heure le siège de l'Union nationale des associations de soins et services à domi-ciie (UNASSAD) qui les emplole

· A CAHORS (Lot), les deux rapides «Capitole», circulant dans le sens Toulouse-Paris et Paris-Toulouse ont été retardés le 17 mars pendant une houre en gare à la suite d'une grève des cheminois.

#### Suspendu, le directeur de la caisse maladie des Vosées exige sa réintégration

De notre correspondont

rectour de la caisse primaire d'essurance-maladle des Vosges à Epinal. est absent », répond la standardiste. Et pourtant M. Guenet est bien dans son bureau.

En réalité, M. Guénot a été

La fin de la guerre d'Algérie, il y a vingi ans

> **MANIFESTATIONS** ET MISE EN GARDE

L'association Recours organisera, vendredi 19 mars, cours Mirabeau à Aix-en-Provence, un gérie « pour honorer la mémoire de toutes les victimes de la guerre d'Algèrie et de celles qui sont tom-bées après le cessez-le-jeu cecrèté

bées après le cessez-le-jeu décrèté le 19 mars 1962, oprès le signoture des accords d'Etion a, annonce M. Jacques Roseau porteparole de ce mouvement de rapatriès.

Le Recours rappelle à cette occasion que aux trente mille soldats français tués pendant la 
guerre d'Algérie, il couvient 
d'ajouter trois mille civils francais tués ou disparus entre le 
19 mars et la fin de l'exode au 
mois de fuillet 1962, et cent cin-19 mars et la fin de l'exode au mois de juillet 1952, et cent cinquante mille harkis — supplétifs algériens utilisés dans les combats d'Algérie — qui, selon le service historique des armées (cité par le Recours) ont été tués ou portés disparus après la signature des accords d'Evian.

De son côté, l'Union nationale des combettants en Afrique du Nord (U.N.C.-A.F.N.), dans un communiqué, « met en gorde les Français et anciens combettants contre toutes les cérémonies ou manifestations pour commemorer

manifestations pour commemores le 19 mars 1962.

te 19 mars 1962.

3 L'U.N.C.-A.F.N. précise que cette dale ne marque en rien la fin des combais en Algèrie, mais qu'elle fut le début du massacre des Français musulmans fidèles à noire pays et de l'exode de plus d'un milition de nos compatriotes s.

En ce qui concerne Faris, rap-pelons que la Fédération nationale des anciens combattants en Algè-rie, Maroc et Tunisie (FNACA) rie, Maroc et Tunisie (FNACA) convie, le vendredi 19 mars, ses adhèrents à remonter les Champs-Elysées entre 18 heures et 18 b 30, en direction de l'Arc de triomphe. Le Parti des Forces Nouvelles (extrème droite), dans un communique, a s'indigne que les commenunites de la FNACA commémorent le 19 mars 1962 comme une victoire et veuillent manifester à cette occusion sous l'Ara de ter à cette occusion sous l'Ara de ter à celte occusion sous l'Arc de triomphe. Or cette date est celle de la défaite de la France. Elle symbolise toute l'horreur des mas-sacres des harkis et des « piedssacres des narms et des « pleas-noirs ». It apporait clairement qu'il s'agit d'une provocation doublée d'une insuite d la mémoire de tous nos morts. Le P.F.N. partage l'émation de l'ensemble des associations de rapatriés. p

• Un projet de loi améliorant les conditions d'attribution de la carte du combattant aux anciens d'Afrique du Nord sera déposé par le gouvernement lors de la prochaine session parlementaire.
C'est M. Jean Laurain, ministre
des anciens combattants, qui l'a
annoncé mercredi 17 mars, en soulignant que cette mesure figu-rait au nombre des engagements pris par le président de la Répu-blique, lors de la campagne pré-sidentielle

Epinal. - • 14. Roger Guéno!, cf.- condamné, le 18 juin demier, à un congé sans solde - par le conseil d'aoministration - unanime - de la caisse, qui met en cause sa capa cité à diriger un service de quate cent cinquante salariés. Les edministrateurs lui ont, en outre, retiré secretaria, telephone, volture, tandle

> des responsabilités de direction. Les ennuis de M. Guénot débutent en novembre 1977 par un accident de santé - une déprime exaclement. Ouelques mois plus tard, en fièvrier 1978, il retrouve son bureeu, mais rechule en mai de le même année. Il ne reprend son travail

que le directeur edjoint était investi

M. Guénot avait élé déclaré à cette époque epte à reprendre son et son médecin traitant. Il contre allaque: « Le conseil d'edministra tion s'elforce par tous les moyens sauf ceux du droit, de provoque mon départ. On essaie de développer en moi un sentiment de culpa-bilité. C'est un véritable coup de force. Pas question que le craque Je ne suie pas M. René Lucet. -O'eilleurs, poursuit-il, Mme Ques tiaux, minietre de la soliderité nationale - na m'a pas retiré mor agrément ».

Le conseil d'edministration, par la volx de son président, M. Viriet, explique : « Seule l'efficacité compte. En cette période de criee économique, les familles ne peuvent attendre leur remboursement pendam plusieurs semaines, ce qui était le cas quand M. Guénot evalt la totalité de ses pouvoirs. Seul l'intérêt des deux cent mille attillé: et des quetre cent cinquante salariés duit être pris en compte. »

Breī, M. Guënot, qui exige sa réin-tégration, a déci0é de porter l'effaire devant les prud'hommes. Pour Mª Walzer, son avocat, il y a obus de pouvoir du consell d'ed tion. It demanders, par alleurs, 100 000 francs pour le préjudice morel subl par son client

TYON COLIN.

An ministère, an indique, que les services se sont effare ès de favoriser una négociation pour que l'intéresse soit placé en langue ma-

A Marseille

#### UNE DÉCLARATION DE Mme LUCET

(De notre envoyé spécial.) Marseille. - Mme Françoise Lucet, veuve de René Lucet, a commenté publiquement, jeudi 18 mars en fin de matinée, les 18 mars en fin de imainte, les derniers développements qui ont about à la désignation d'experts chargès de déterminer les circonstances de la mort de son mari le 4 mars.

Dans une déclaration lue à la marses dans les locaux de la sis-

Dans une déclaration lue à la presse dans les locaux de la station régionale de FR 3 à Marseille. Mme Lucet a déclaré, en présence de son avocat, M' Mathieu Baffert : c. Jai la certitude que mon mari s'est donné la mort au petit matin, par fatigue ou par désespoir, » Elle o par ailleurs qualifié d'a aberrations, d'horraturs et de mensonges a la phipart des informations parues ces derniers jours dans la presse radio-telévisée. Reprenant les circonstances exoctes, selon elle, qui entourent la mort de son mari, elle a tenu à préciser qu'elle a tenu à préciser qu'elle fau la presse des la presse de la presse exoctes, selon elle, qui entourent la mort de son mari, elle a tenu à préciser qu'elle s'était éconle environ six secondes entre n'avalt jamais déclaré qu'il s'était éconlé environ six écondes enviren eles deux détonations. Bien au contraire, elle a souligné avoir entendu un premier bruit, a comme une porte qui claque », suivi d'une défiagration. « Pourquoi et par qui le presse a-t-elle lu des rapports d'expertise que je ne possède pas ? » s'est-elle interrogée. « Pourquoi la chancellerie ct le procureur de la République ont-lis donné une telle pablicité à la mesure qu'ils prennent ? » Elle s'est ensuite refusée à répondre à toutes les questions. — J.-Y N.

#### M. BERNARD MENASSFYRE EST NOMME DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION AU MINISTÈRE DE LA SOLIDARITÉ NATIONALE

M. Bernard Menassevre, conseil-

M. Bernard Menasseyre, consell-ler référendaire à la Cour des comptes, charge de mission auprès de Mme Nicole Questiaux, a été nommé, au conseil des ministres du 17 mars directeur de l'admi-nistration genérale, du personnel et du budget au ministère de la solidarité nationale. Il remplace M. Edouard Ripert, administra-teur civil, qui occupait cette fonction depuis septembre 1979. [Agé de quarante-trois aus. fonction depuis septembre 1979. [Agri de quaraste-trais ans. M. Bernard Menasseyre, sorti de l'Ecole nationals o'administration en 1985, a successivement été rapporteur près la commission de la santé ou VIP Plan, et prés la commission supérieure de la Sécurité sociale, pais consciller du président de la commission chargés de prépier la réforme de la parafiscalité. de la commission chargés de prépa-rer la réferme de la parafiscalité (M. Yvan Cabsune) de 1975 à 1979. Il avait été hommé en juin dernier chargé de mission auprès de Mine Ni-cole Questiaux, pour les moyens de la solidarité, le budget et la créa-tion O'emplois.]

#### M. VAN LENNEP DEMEURE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'O.C.D.E.

M. Emile Van Lennep demeure secrétaire général de l'Orga-nisation de coopération et de développement économique (O.C.D.E.). Réuni le 17 mars, le conseil des représentants perma-nents des vingt-quatre pays mem-bres de l'Organisation a décidé d'inviter M. Van Lennep, âgé de soixante-sept ans, a excret jusqu'à son terme le mandat qui lui avait été con. é en 1979.



508.81.50

du temps pour payer toute la vie pour en profiter...

Cette alliance diamants crèce par MP, vaut 9.500 F, vous la porterez sans attendre avec un versement comptant de 950 F le solde jusqu'à 24 mois dont de 3 à 6 mois de crédit gratuit après acceptation du dossier,

Un choix considérable d'alliances diamants de 6.500 F à 90.000 F.

4, pl. de la Madeleine 260.31.44 86, rue de Rivoli 138, rue La Fayette

catalogue couleur gratuit sur demande.

Charge for an est against Hammada, an quel poids Paring his in Proper sur to The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

. \*--

. . . .

.. La werite wat ten pe cala que mus como del ast leterare del cioc a tation on no paul

OF THE PROPERTY.

in tradity ()

The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

 $F(A) = \mathbb{I} \tilde{\Xi} \tilde{\Xi} \frac{\partial}{\partial x} P \tilde{B} \frac{\partial}{\partial x} \tilde{B}$ 

 $- \langle i_1, \cdots, i_{n-1}, i_{n-1}, i_{n-1} \rangle \langle i_{n-1}, i_{n-1} \rangle \langle i_{n-1}, i_{n-1} \rangle$ 

13 - W. 7

1927 July 2014

فنهجج والأواقية

and the second second

10 mg/s

- ru - Que cette #

CAME & BOOK STREET

the mountaine the

des destinon, done

10 A 27 7 7 7 7

1. 1. 1.374/3

10.00

1. 1 French 

 $(x_1, x_2, \dots, x_n) \in \mathcal{A}_{p,q}(X_p)$ 

2011

5 July 5 374

人名英格兰人姓氏

ومرطبط فالمان المانا

Annual States and American

or company

5 10 10 16 16 18

100

44.55

Later States

1413

The America

Sec. 27. 28.40

Ly C

100,000,000

-(گ

لاعما لحبي

The Delivery

4.15.15.15.

Cod Inca

11 - 12 - 1425 The street was

18 4 x 2 x 3

1 1 320

in introduced to

2000

... A . . .

2.0

班, 1994年.



tion de Partiete sel l'imagination le res rent des autres born dien berein auf einferager. the territories anin at disease The Water State +2 let.eva 100 Server and 7.00

· · · · · · · · · · · ·

化二烷 拉拉克

to stratific

The Hallette

The state of the state of

e meladiga

1 1 1 de

10 1 April 1

1 2 350

 $\{(V_i, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_i^{(i)}, W_$ 

 $(V_{\rm total}, v_{\rm total}, v_{\rm total})$ 

78.75% the La matter bet the peace small de constructuralment established to the constructuralment established to the constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of Constructuralment of  $(1-\epsilon)^{\frac{1}{2}} = (1-\epsilon)^{\frac{1}{2}} \operatorname{Spec}(\overline{\mathcal{M}}_{k_0})$ 117:13 47. ការប្រជាជនជានិការ termine in months in teritore pater que l' 41.5 - (E) S'ALL STOPPEL SEPE er laure der begen 1412 945 President to the se A PARTY CHES CHES Control of debert out in is mal 

> ANADO Admetter qu d'inspiration a mar es

> - Birmingaginen, U un multiple. Mass cris

ार्थ्य ५३ छ। ज मि, १७ A Secretary of the date i in mile ? licentary where while AUJOURD'HUI • Signes : quelque part en France (III) ; ZAC : la kongue traque d'un chasseur d'usines (V); Collectifs : des H.L.M. pour la «nouvelle famille» : Angoisse : les cancéreux se donneré la main : Croquis (VI).

DEMAIN • Les travailleurs du futur : les rendez-vous de Vienne (VII) ; Bioclimat : des maisons dans le vem ; Crible (VIII), ÉTRANGER • Des Américaines en colère (IX) ; Sikkim : les cendres de la nostalgic ; Reflets du monde (X).

CLEFS . Histoire : le . boom » économique français vu d'Amérique (XII) ; Dictionnaire du cynisme (XIII) ; Langage : erreurs judiciaires ; Science : bataille pour un ordinateur ; Posie : Guillevie (XIV).

DISQUES . Classique; Jazz; Variétés (XV). NOUVELLE . La mit des bêtes, par Jean-Pierre ANDREVON (XVI).

SUPPLÉMENT AU NUMÉRO 11 553 - NE PEUT ÊTRE VENDU SÉPARÉMENT

DIMANCHE 21 MARS 1982

CEUVRE

IERRE GUYOTAT est l'un des senls grands écrivains contemporains à avoir vu toute son œuvre entourée de scandales. Scandale d'une vision de boncberie guerrière et de prostitution esclavagiste dans Tombeau pour cinq cent mille soldats (1967), qu'Antoine Vîtez a mis en scène au Théâtre national de Chaillot en alternance avec Faust et Britanmcus (1). Scandale d'une homosexualité prostitutionnelle ainsi que d'une sexualité cannibale, incestucuse, dans Eden, Eden, Eden, livre publié et interdit en 1970 (2). Scandale enfin de la langue phonétique, apostrophée, de Bond en avant (1972-1973), texte joué aux Rencontres internationales de La Rochelle, puis à la Car-toucherie de Vincennes à l'initiative du metteur en scène Alain Ollivier, et inclus dans Prostitution (1975). Pierre Guyotat, depuis, a développé cette langue dans une masse considérable d'écrits qui ne sont pas encore publics (3).

3 | 146

الرامة الرامية الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة الرامة 8

> A contre-courant, Pierre Guyotat réaffirme le rôle de l'inspiration dans la création littéraire et la solitude des créateurs publics, en qui il voit da-vantage des inadaptés que des génies. Le coup de force de son œnvre - de la littérature à l'écriture, puis à la « matière écrite » – évoque les traditions chamaniques du corps visionnaire. Son écriture est conçue comme un défi à la morale, à Dieu, aux idéologies, à l'idée d'une culture nationale mais aussi à lui-môme.

« A vous lire, ou est amené à se demander de quel poids l'imagination peut peser sur le corps et la physiologie d'un écrivain. Comment envisagezvous cette influence nujourd'hui ?

- Hospitalisé à la suite, entre autres, d'un coma et d'une septicémie, j'ai « vu » quelque chose que j'ai toujours su, mais qui a pris dans ce contexte médical rapproché une force accrue, parce que c'était pensé, malaxé et mixé depuis cet atelier de réanimation sous quoi, pour moi, le fracas des engins d'urgence se confondait dans la neige et dans la glace avec celui des chars polonais, c'est l'ex-trême inhumanité de toute vie taraudée, pilée et menacée par le poids de l'imagination qui à la longue façonne le corps d'ori-gine, voire le dédouble ou le triple, an point que je ne sais pas trop comment choisir ce « je » qui vous répond.

» Il y a des gens qui sont des survivants de naissance ou des non-existants à force d'être : les grands artistes, les grands politiques et autres grands témoinsprophètes... Tous ces individuslà sont d'immenses malades athlétiques auxquels la société arrache du Beau, du Grand, du Message. Il n'est pas vrai qu'un individu doté d'une très forte imagination créatrice-émettrice soit « comme les autres ». La société consommatrice ne cesse d'arracher à ces gens-là des morceaux de bravoure. J'ai

Pierre/Guyotat

par qui le scandale arrive

« vu » que cette société s'impose à nous autres comme prothèse monumentale en inventant des destinées, donc du scandale.

- Revenous à cette conception de l'artiste selon laquelle l'imagination le rendrait différent des autres hommes.

- La vérité n'est pas dans la personne qui crée, mais dans cet autre corps qui est fait du trop plein du corps d'origine. L'inspiration, on ne peut en rendre compte qu'avec des mots qui sont aussi de l'ordre de l'inspiration. La matière écrite est atomique. Croit-on vraiment que de petits sauts de puce post-structuralistes vont faire avancer les choses? Ce qui est sur, c'est qu'on n'est pas prêt d'atteindre le noyau de cet atomeécriture parce que l'art, la matière écrite se développent et s'accélèrent sans cesse. La acience qui ponrrait rendre compte de la profondeur de ce phénomène, cette science-là est naître, mais dans un univers débarrassé de la matière écrité

Veyance

- Admettez que arier d'inspiration a une constation mythique.

- L'inspiration, d'on, est un mythe. Mais ce qu'on entend, ce qu'on lit, est un dis-cours hystérique les explica-teurs à la mod pour qu'i l'écriture n'est d'un moyen,

Ecrivain maudi/ scandaleux, Pierre Guyotat dont le Théâtr/national de Chaillot vient de mettre en scène « Umbeau pour cinq cent mille soldats »

conçoit /écriture comme un défi tragique, un acte de varance. Relevant d'une grave maladie, il parle de inspiration, de Dieu, du sexe et de la

GILLES BARBEDETTE

alorque pour nous autres c'est l'ineni, se posent comme des ca-meons sur les grandes œuvres oscènes. Résultat : une « philoobie aux couleurs de la poée ». Nous n'avons plus ce grand discours philosophique qui avait, entre autres fonctions, celle - poétique - de faire s'in-tromettre le soi-disant rationnel et le soi-disant irrationnel. Seuls les explicateurs à la mode pratiquent cette scission infondée, cruelle et nocive entre l'inspiré et son acte. A Finverse, les peuples connaissent l'unicité qu'il y a entre l'acte et la personne qui fait cet acte.

» Trêve de ces discours qui intègrent « le poète dans la cité » et qui, dans les faits, ne cessent de traquer en lui des manies dérisoires, décbets d'inspiration, prétexte à suspicion. An lieu de quoi, on passe perpétuellement à côté de la totale solitude de l'inspiré. Il y a supercherie. Cette solitude est brutalement corporelle et sociale. La cité exclut toujours les poètes. L'état de voyance, parce que le sujet s'y auto-exclut de lui-même, provoque immédiatement l'exclusion publique. Certains des plus proches aussi, une fois la révélation faite publiquement de cet état-inspiration, de ce Destin en formation, s'éloi-

- Pour vons, l'écrivain « inspiré » serait une sorte de chaman visionnaire?

- Physiologiquement, tout ce qui est perçu, vu, senti, touché, rêvé est aussitôt prolongé, transformé mentalement, déjà en « phrases volantes ». Si certaines œuvres passent les siécles, c'est qu'elles sont faites d'images, de paraholes. Le concept ne résiste au temps que

s'il est imagé. Toutes les grandes phrases de l'humanité sont des images.

- Les visions apocalyptiques de « Tombeau pour cinq ceut mille soldats », notamment, sont—elles des reflets de mondes possibles ?

- Ces mondes sont possibles. puisqu'ils sont écrits! Ces visions sont du réel quotidien, universel, et, d'autre part, les images de ce livre et des autres. qui, à première vue, peuvent pa-raître monstrueuses donc invraisemblables, ne doivent leur fréquence, leur vitesse et leur tassement sanguinaire qu'au temps qui me presse.

- Prenous « Tombeau pour cinq cent mille soldats » comme exemple: est-ce plus noir que la réalité ? - Le réel tragique, noir, est

infini ; or tout écrit a une fin li-

 Avez-vous rêvé de faire se rejoindre totalement le réel et la matière écrite ?

 Non seulement je l'ai rêvé, mais cette jonction s'est faite en moi dans une douleur jubilatoire. Il est vrai que je vis avec en moi une masse de matière écrite, inédite et inachevée, c'est-à-dire conçue sans début ni fin, donc en tant que destinée. Mais il peut se produire un court-circuit terrible entre vie, œuvre et pensée qui paralyse l'une ou l'autre de ces trois actions et empêche de réaliser ce rêve. Tout ce que j'ai écrit depuis Tombeau pour cinq cent mille soldats est un défi à la

morale. J'ai ressenti comme une nécessité urgente que ce « crime contre l'esprit » - vouloir le monde tel que je l'ècris - soit inscrit et laisse des traces.

- Ce crime se traduit par un crime contre la langue, qui est criminalisée et très cohérente, en dépit de l'apparence d'une prétendue illisibilité. Sans doute, je l'ai déclaré et écrit jadis, des savants - d'une discipline future ou peut-être déjà en place - seront-ils les seuls à me déchiffrer. Mais la musique de cette langue devrait d'emblée attendrir les cœurs les plus endurcis. Ce que j'ai recherché et trouvé, c'est donc la langue du crime, celle des organes qui tuent. J'ai utilisé, par exemple, le système de l'apostrophe, qui, entre autre abolit le e muet. C'est une nécessité rythmique. L'apostrophe, c'est tenter de réduire le mot à sa racine, c'est le tailler, le couper. Voilà plus de dix ans que je respire cette matière, que je restitue une âme à l'anonymat servile sexuel de tous les temps, que je lui respire sa langue éternelle.

#### Scénographie prostitutionnelle

 Parlons des réactions scandalisées devant votre cenvre. Ne peut-on les expliquer simplement par cette vision d'une sexualité qui s'écarte des schémas classiques ?

- Pai certainement aidé malgré moi à l'éclosion de processus dits de libération sexuelle, libération du discours écrit ou parlé, jusque dans les médias. Mais dès la rédaction de Tombeau pour cinq cent mille soldats, je m'étais placé au-dessus de cette problématique bien-mal par l'irruption on l'effraction de la prostitution. Ma scène prostitutionnelle-esclavagiste, peut-être, élude la question de la sexualité parce qu'elle la fait s'emballer dans un système d'exhibition, de négoce, de verbe done qui recouvre l'acte sexuel proprement dit.

(Lire la suite page X.)

(1) Voir l'article de Colette Go-dard, le Monde du 3 décembre 1981 : - Un pari furieux ».

- Un pari furieux ».

(2) Voir » le Monde des livres » du 15 janvier 1982. A la suite d'une lettre ouverte de Pierre Guyotal au ministre de l'intérieur, publiée par le Matia (1» décembre 1981), la triple interdiction d'exposition, de publicité et de vente aux mineurs qui frappait Eden, Eden, Eden depuis 1970 a été levée par un arrêté de M. Gaston Deferre publié an Journal officiel le 10 janvier dernier. En 1970, un député nou inscrit, M. François Mitterrand, avait dans une question orale au premier ministre protesté contre cette premier ministre protesté contre cette interdiction digne d' - un ordre moral inspiré du maréchal de Mac-Mahon ». Une pétition internationale avait été lancée, à l'initiative de Jé-rême Lindon, directeur des Editions de Minuit, pour protester contre cette

titres apponcés: le Livre, Histoire de Samora Machel, la Découverte de la

(4) Cf. un fragment de la Découverte de la logique, publié dans les Cahlers du chemin (Gallimard, nº 29,

Tombeau pour cing cent mille soldats, Eden, Eden, Eden, Littéra-ture interdite, Prostitution, ont été

¥ 14 ¥

8 louise

30 A TAKE

4. -1.

#### Couthon

On a les grands hommes qu'on peut : rendons justice au village d'Orcet, il a mis deux ceots ans à digérer le sien! (le Monde Dimanche, 28 février 1982.)

L'anecdote serait dooc banale si Couthon (Georges Auguste) o'était hissé aujourd'hui sur son piédestal eo un temps où l'oo se dit très sourcilleux eo matière de droits de l'homme.

Fils de ootaire, avocat luimême, puis président du tribunal du district de Clermont-Ferrand. Couthoo était un juriste professionoel: malbeureusemeot, c'est aussi le rédacteur de la loi du 22 prairial, qui réorganisait le tribunal révolutionnaire, en « supprimant défenseurs et témoins » (Eocyclopaedia Universalis, vol. 18, p. 462).

Ce détail - oublié par votre rédacteur - agacera peut-être quelques lecteurs dn Monde Dimanche; il eo amusera aussi quelques autres!

> J. GOUTAL. (Paris.)

#### «Innovateurs sociaux»

Après notre article du 28 sèvrier sur « L'argent brulant des caisses de retraites », le directeur de la Caisse nationale d'assurance vielllesse des travailleurs salaries (C.N.A.V.) nous

L'aoteur unit, dans one condamnation globale, le « paritarisme social-finaocier » des régimes complémentaires et la bureaucratic étatique », stéréotype qui oe saurait désigner que le régime géoéral. De fait, la Caisse oatiooale d'assurance vicillesse est nommément mise en cause. Je note qu'à l'appui de ce iugemeot lapidaire, le seul argument invoqué est la politique d'actioo sociale, qui consisterait essentiellement à « vendre des séours de vacances aux vieux ». Exemple, la Caisse de retraite in-

#### PARTI PRIS

# Marronniers

Le « marronnier », c'était, naguère dans le jargon journalistique, un articla d'atmosphère, aimabla, ému, imprégné du souvenir de Jean-Jacques Rousseau. On l'appelait ainsi parce que, cheque année, il était de tradition de décrire les bourgeons rougeoyants d'un arbre particulièrement précoce. Et urbain, ce qui facilitait les choses.

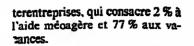
On parle encore de « marronniers ». mais l'origine du mot s'est perdue, ou presque, Le lecteur presse n'a plus le temps, croit-on, de s'intéresser à ces fariboles. Ne voit-il pas des arbres à la télévision 7 Ne part-il pas le samedi à la campagne prendre un bain de chlo-

D'ailleurs, les arbres, les fleurs et les petits oiseaux, autrefois inspirateurs d'innombrebles dissertations sur le « sentiment de la nature » (Mme de Sévigné et son foin, les orages at les sombres forêts de Chateaubriand...), sont aujourd'hui entrés en politique.

Les réveries d'un promeneur solitaire ont été remplacées par las marches écologiquas. L'harba tandra a moins d'amoureux que de défenseurs farouches. Les marronniers eux-mêmes, grillés par les vapeurs d'essence ou abattus clandastinamant dans las arrière-cours, sont devenus un tiers-monde à protéger.

Justes combats, et nécessaires. Mais, ce 21 mars, qu'il pleuve, qu'il vente ou que le soleil brilla, ne pourrait-on un instant laisser les couteaux au vestiaire et jouir, sans plus, du retour de ce bon vieux prin-

JEAN PLANCHAIS.



Je ne sais si nous nous classons

 vons derniers des innovateurs sociaux », comme le dit aimablement l'auteur (mes administrateurs pprécieront), mais il est de cottriété publique que la Caisse nationale d'assurance vicillesse, depuis sa création, a toujours éte l'élèment moteur de la politique Caction sociale eo faveur des persannes âgées, notammeot en matiere de maintien à domieile. Ains, l'an dernier, 86,5 % des crédie d'aide iodividuelle ont été afretes à l'aide ménagère et 7,7 % l l'amélioratioo de l'habitat. L'ade aux vacances a représenté mons de 5 %

FRANCIS PA'ARD.

#### Mata-Hari (suite)

Le corps de Mata-Hari livré à la Faculté de médecine. Le cœude Mata-Hari prélevé par le professeur Preoaot et réduit eo coupes histologiques, préseotées encore en 1931 à ses étudiaots par le professeur Romien...

Et les yeux de Mata-Hari qu'elle avait superbes ?

Puis-je évoquer ici le souvenir d'Edouard Reiterer, ehef de travaux pratiques d'histologie en 1909 à la faculté de médecioe de Paris? Il avait publié cbez Hacbette un excellent manuel d'anatomie et physiologie animales qui était en usage peodant la guerre 1914-1918 pour la préparation du second baccalauréat. Il enseignait les sciences naturelles aux élèves des classes de philosophie et de mathématiques elémeotaires, à l'Ecole alsacienne, eo 1918-1919, lorque j'y étais moi-même élève.

Le docteur Retterer passait pour avoir uoe magnifique collectioo de paupières... et il jouissait d'un certaio prestige dans la classe pour avoir obteou d'ajouter récemment à cette collection, pour le moins originale, les paupières de Mata-Hari.

Ce bruit flatteur devrait donc correspondre à la réalité (le Monde Dimanche du 7-8 f6vrier), et me laisse rêveur : les paupières de Mata-Hari ouvertes aujourd'hui encore, peut-être, sur

> CL W. (Paris.)

#### Pour mercenaires

Du collectionneur de poupées au fana du micro-ordinateur, tout maniaque nord-américain a dorénavant à sa disposition sa revue spécialisée, bulletio de liaisoo à tirage confidentiel ou publication eo vente libre dans o'importe et Goudard, cité dans une chronique du Monde Dimanche, nous adresse, sans invoquer le droit de reponse, la - contre-chronique qu'on lira ci-dessous. Le Monde Dimanche (- Le combat des chefs » de Claude Fischler - 6 février) a joyeuse-

quelle grande surface. Ainsi aux

cotés du dernier ouméro de Pent-

house interdit à la vente ici et là

pour des clicbés trop explicites,

on peut se procurer, pour la

somme de 15 F. Saldier of For-

tune, célèbre magazioe améri-

cain pour mercenaires de tout

Fondé eo 1976 par Bob Brown,

uo ancieo colocel des «Forces

spéciales » au Vietnam, ce meo-

suel, lié à la puissante National

Riffle Association, sert d'abord

d'intermédiaire à ceux qui, res-

capés des rizières d'Iodochine ou

des sables du Yémen, soot tou-

jours prêts à monnayer leur vie,

mais est lu aussi par tous les mar-

ginaux qui, regroupés en commu-

nautés armées jusqu'aux deots,

se préparent dans les déserts de

l'Arizona à survivre au prochain

bolocauste. Si les reportages qui

composeot la livraison de mars

sont, quoique marqués par un

anticommunisme faroucbe, de

facture traditioooelle - utilisa-

tion d'armes chimiques au Laos,

au Cambodge et en Afghanistan;

interview d'uo fabricant de mi-

trailleuses israélieo ou d'un spé-

cialiste sud-africain de l'arme

lanche, fournisseur do Rhode-

san Special Air Services; fiasco

de Seychelles, dirigé par le lé-

gerdaire . Mad . Mike Hoare,

en sovembre dernier, - les en-

carts publicitaires qui les accom-

pagnent valent à eux seuls la lec-

ture. De catalogue des libraires

spécialist, les titres suivants : le

Crime pufait et camment le

reussir, la Thasse à l'homme ou

commeot Coturer l'animal le

plus dangereix, par no baron-

deor aux expérences variées aux

quatre coins do globe, une série

de cinq volumes intitulés Com-

ment tuer, une plêthore de ma-

nuels pour tous les Coplan du

monde (techniques de sabotage,

falsificatioo de documents offi-

ciels, arts martiaux, etc.). Le

professionnel peut également se

procurer l'arsenal complet nèces-

saire à l'exercice de ses fonctions,

du gilet pare-balles ou stylo-

dague en passaot par toute la

gamme d'armes automatiques,

A la suite d'uo billet relatant

la découverte d'une « montagne

d'or » dans la foret amazonicone

où uo nommé José-Maria de Sil-

va aurait amassé en une seule

journée l'équivalent de quelque

5 millions de dollars avec les-

quels il construit présentement le

bordel le plus moderne de toute

la région, ces conseils pour mer-

cenaires au chômage par un an-

cieo de la Légioo : « A votre arri-

vêc à Paris, prenez un taxi et

rendez-vous au poste de police le

plus proche aù vous présenterez

un popier avec l'inscription : - Je

veux de engage (sic) avec la Lè-

gion étrangère... ». « Faites soi-

gner vos dents aux Etats-Unis,

car il n'y a pas de bons dentistes

en France... - Si vous ètes di-vorcé ou séparé, garde: cela

pour vous, sinon vous ne pourrez

ni recevair ni envoyer de let-

tres. - Aux nombreuses annonces

classées offrant toute la panoplie

de souvenirs nazis, s'ajoutent

bieo entendu des offres de servi-

ces de mercenaires, spécialistes

du contre-terrorisme, experts en

démolition de toutes sortes, pilo-

tes risque-tout préféraot - casser

du rouge » ou comme cet ex-

marine • dont le curriculum vi-

ral Motors, emportèrent leurs

ageoces dans leurs attaché-cases.

Pour le plus grand bien de la pu-

blicité : les Bates, J. Walter

Thomson, Young and Rubicam,

cous apprirent leurs méthodes et

mitrailleuses y comprises.

meot brocardé les publicitaires, présentés comme des chamailleurs agitant leurs crécelles, aiguisant leurs couteaux. Absence de malice de la part de l'auteur? Probablemeot. De perspicacité? Sans doute. Car la guerre de la publicité a bieo lieu. Mais ce o'est pas uoe querelle de personnes, c'est un combat d'idées. Ce o'est pas une querelle de clocher, c'est un affrontement mon-

Depuis la fio de la guerre, la publicité est régie depuis les États-Unis. Lorsqu'elles s'implantèrent à travers le monde, les

leur savoir-faire. Ce suecès, mérité, fut payé très cher : bors la France et le Japoo, les agences américaines sont aojourd'hui majuritaires dans tous les pays du monde. Et les plus gros annon-ceurs français, B.S.N., L'Oréal, Lesieur, dépensent encore l'essectiel de leurs investissements à travers des agences américaines. Pourtant, le paysage est en train de changer. Il y a dix ans,

les agences les plus importantes, les plus créatives, les plus dynamiques étaient américaines. Aujourd'hui, la plus importante est japooaise (Dentsu), les plus créatives, anglaises (Saatchi and Saatchi, Collett Dickinsoo and Pearce), les plus dynamiques, françaises (Eurocom, Roux Seguela Cayzac et Goudard). Cette perte de souveraineté est d'abord une perte d'imagination. Riebes et repus, nos maîtres d'Amérique ont pris du ventre eo prenant de l'âge. Ils ont remplace les piooniers de génie, les Raymond Ru-bicam, les David O'Gilvy par des gestionnaires appliqués. La crise est passée par là. Il y a vingt ans, notre maître à tous, William Bernbach, prêchait : « La publicité n'est pas une science mais un art », et il ioventait les campagnes les plus brillaotes de l'histoire de la publicité : Volkswageo, Levis Bread, Ohrbach's, Oa lui a fait remarquer que « la publicité était d'abord un business » et oo l'a exilé au dernier étage de son ageoce. Le druide deveou silencieux, la publicité new-yorkaise a perdu son âme. Et la nôtre avec elle : il suffisait que Madison Avenue éternue, pour que nous prenions de l'aspirine. Jusqu'à la révolte.

Car, aujourd'hui, les idécs nouvelles soufflent depuis notre Vieux Continent. C'est de ce côté-ci de l'Atlantique que la publicité iovente et que s'enslam-

Vive la guerre publicitaire! M. Jean-Marie Gouard, de multinationales, Proeter and ment les vrais débats. Publicité

tae se lit ainsi: « Mentalement

compétent, moralement douteux,

militariste convaincu - a des re-

lations avec le milieu - peut

vous fournir un homme, un ba-

toillon au des hordes. - Non, At-

«Sentiments immortels»

La société est aujourd'hui faite

de telle façon qu'elle est, avant

tout, une grande compétition. Une compétition - sélective - et

sans merci, une competition où,

souvent, les jeunes ne peuvent

parvenir à prendre une quelcon-

La sagesse de l'homme, dit-on,

Mais il est tout de même possi-

ble à chacun de s'exprimer, de

pouvoir dire ou narrer ce qu'il

pense el ressent, sans trouver, ir-

remediablement dressee devant

son ambition, cette imposante

sur terre une chose qui existe de-

puis bien longtemps, et qui ne

peut disparaître. Cette chose

n'existe pas ailleurs, et n'est au-

connaît-on les poètes qu'une fois

leur age bien defini? Pourquoi

n'est-il pas donné aux jeunes le

même espoir qu'aux adultes, à

savoir d'exposer au public leurs

scntiments, leur manière de les

définir et de les vivre. Cepeo-

dant, plus le temps passe, plus

j'ai l'espoir qu'un jour, quel que

soit son age, quel que soit soo

Mais alors, pourquoi oc

Cela lui est possible, car il est

est fonction de son âge et de soo

que place importante.

barrière de l'àge.

tre que la poésie.

(Canada.)

tila n'est pas mort...

Ces questions de bon sens sont des questions sacrilèges. Elles ont déclenché une bataille d'Hernani avec envolée de foulards et coups de pied dans les valseuses. Parce que les enjeux économiques soot énormes et que des notables oot été mis en place pour préserver les avantages acquis. Fischler a raison : les conséquences sont quelquefois grotesques. Ainsi le président du Syndicat de la publicité a-t-il exclu la deuxième agence de France. Motif? Impertinence. Et un autre président américain a pris, laborieusement, la plume et. plus aisémeot, qua-tre colonnes dans Le Quatidien pour dénoocer l'irresponsabilité des perturbateurs.

publicité fraiche, ne se fait plus chez nous, aux Etats-Unis. » Dérangée dans son sommeil, l'Amérique va réagir. Aucun pays au moode ne possède sa vitalité, son

sava. Car une profession ne progrese que par la diversité, et l'uniformité anglo-saxonne devenait assommante. Il annonce une meilleure publicité et une vraie guerre, à la loyale : lorsque Eurocom et R.S.C.G., après T.B.W.A, auroot pris pied sur Madison Avenue.

sexe, chacun pourra faire découvrir sa poésie à ootrui.

Car la poésie n'a pas d'âge, Elle n'est que le reflet du plus profond de chacun, et je puis soutenir que les jeuces sont outant capables, sinon plus, que les adultes d'être sensibles aux innombrables faits qui composent leur existence.

Ainsi, à travers cet océan poétique qui nous est inconnu, multiples soot les jeunes auteurs (enteodant par jeune un åge avoisinant le quart de siècle et moins), et bico rares sont les personnes qui comprennent pes éventuels poètes en berbe. Alors pouvons-nous oous demander pourquoi? Pourquoi une telle méfiance et un tel dédain, pourquoi les icunes « écrivains » n'ont-ils nas le droit et surtout la possibilité d'être pris ao sérieux ? Est-ce par convention?

- Demaio est poor moi Pespoir,

Demaio, je voudrais revoir La vie, l'amour, le bonheur, Et ne plus connaître l'heure, »

JEAN-MARIE GUIVARCH (Mont-Saint-Aignan.)

Les réactions d'un de vos lec-

#### Le rôle du juge (snite)

teurs, M. Ferrand de Boissard (courrier du 7 mars 1982) au sujet de votre article : « Les Français malades de l'admioistration », soot en grande partie exactes. Il faut cependant préciser que l'Administration française n'est pas aussi puissante qo'il le laisse cotendre. Plus particulièrement, la compétence des tribunaux judiciaires (c'est-à- dire de droit commuo) n'est pas totalemeot exclue, contrairement à ce qu'écrit M. de Boissard, pour des litiges touchant de près l'admioistration. Je cite votre lecteur : « On est moins indemnisé si l'on est renversé par la voiture d'un ministre que par celle d'un particulier . Cela est inexact : depuis une loi du 31 décembre 1957, des dommages dus aux véhicules publics sont jugés par les tribunaux judiciaires, et obéissent donc aux règles du droit civil. De même, si un litige survient eotre E.D.F., organisme public, et un usager, sont compétents les tribunaux judiciaires. Et il y a d'autres exem-

Il faudrait donc également que l'on mette fio à une équation simpliste: «Tribunaux administratifs = moins bonne protection des eitoyens ». Les exemples là aussi aboodent, en sens inverse : lorsque « le Monde » fut abusivemeot saisi eo 1957 par le préfet d'Alger, le Conseil d'Etat o'a-t-il pas considéré que cette mesure excédait ses pouvoirs, allant ainsi plus loin qu'un simple examen de « l'aspect extérieur » de la mesure, qui présentait une apparence de légalité. Au contraire, lorsqu'uo étudiant, sortant le 26 fèvrier 1970 de la bibliothèque Sainte-Geneviève, fut conduit au poste pour cette seule raison que sa photo d'ideotité était peu ressemblante, et qu'ainsi « des infractions pouvaient avoir été commises » (!) voulut obtenir réparation, la Cour de cassation approuva la détention et la nonallocatioo de dommages et iotérêts.

 Les tribunaux judiciaires, gardiens des libertés publiques » nous enseigne-t-on Peut-être. Mais le juge administratif est ainsi devenu, et e'est tant mieux, uo défenseur des libertés.

> CHRISTOPHE CAILLOT. (£1udiant Paris-11.)

• RECTIFICATIF. - Les semmes en politique : sur la foi de renseigoements donnés par l'Assemblée nationale, nous avons écrit que les vingtbuit femmes députés se répartissaicot ainsi: 16 P.S., 1 M.R.G., 7 P.C., 1 U.D.F., 3 R.P.R. En réalisé, il y a dix-neuf femmes du



こうことに対するよう 報道を --- Fee 1286 . Spiretere A . Oak of Property minvelles de to doe provinger. COLD SHAFE PER edgileden Ynchife Frankling der In Single des despossos Level of Sect on Sand attentionates die fein

watering them was the ana-titure ber in die et le grand-L'arage, à pope Transport of Continue To ordinate or mr. Fast · while country the seabent nations of the · Bernde en est. eftange en fried. of a of the trems were see and nach ihre dennituge the for a removered. " . " carter, la civilier auft wier par be.

200

25

~~

iana,

 $\Psi_{\mathcal{M}_{n+1}, \ldots, n}$ 

T.

Sa. .

2... 3...

1,4 .

. . . .

40.00

 $\Leftrightarrow_{T_{i}^{(k)}(\mathbb{R}^{n})}$ 

 $= z_{11}$ 

terior and admirat or seems freed Servicemente gut er in til ett, meteke Cart Contract Te Calif. mit if funge The SPECK ASSESSED. THE STREET Re-resent control files gare. the passes topologic ं न के उन्होंने हैं। erten balage ge la-The management of the example.

There air Tayen be O techneche. enter mantitustations e individuality of the ex- $\label{eq:constraints} \mathcal{L} = \{1, 1, \dots, \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2$ i ar 😘 lacappos the state of the second The the data alies . Participants · 30 活动的电子发展 the second of the second 1.00 think the standages. Contact of the form The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

medicines exp de cette sire rise in accepted Been ferrent b houseveret. rie n'e pas en

apparet d'ada d'amortie la our so readily Henrywalls the o sures ministra Indiaster. Cr. w de relation qu service is d ite t incression transfermatica inute to ur. Peaus lutter l'anguain du la

w mettent W

LIGUARY, COPEN ichanges de a femile - gift we t ire generalist d'ermitte fornk erripatitie unh क्षितिक होते हेर्सक स्था the tremaps : the Titritung, Minimal and tanget fire at the products fabrus tered if payete sadttiniff, til tion the la mice martines - Ref things of Section geringer atzitaliği

of learninging price Control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the contro

देव काल हिल्लाकिताल हो

To sately a silver with

S 24 Inches

# Aux quatre coins de France

Vins et alcools

LISTRAC Vente directe France et étranger. Tarif sur demande. CAVE DE VINIFICATION DES GRANDS VINS. T.: (56) 58-23-19 - 33480 Listrac-Médoc.

GRAND VIN DE BORDEAUX Appellation origine contrôlée FRONSAC Châtean les Troix Croix Guillou Kérédan – Viticulteur 33126 Fronsac. Tél.: 84-32-09 GRANDS VINS D'ANJOU Saumur - Cremant de Loire Hauret, 49540 Martigné

Santé

#### GELEE ROYALE PURE et POLLEN « MUSCLA »

Demandez done mon tarif gratuit LA PELLEGERIE HENRI Ferme de Champegaud 23000 GUÉRET

Pour vos Fétes de Pâques, comme pour toutes les autres, pensez... au

FOIE GRAS DU GERS, qu'il soit Mi-cuit, frais en terrine ou en conserve :

Jean-Marie BELLET dans sa

« MAISON DE CADEILLAN » 32220 LOMBEZ, GERS. (62) 62-43-51

les prépare 100 % artisanalement, ainsi que de nombreuses antres spécialités. Catalogue GRATUIT sur demande. Spécialiste de la vente par correspondance.

Publicité qui affirme le caractère des marques ou qui flatte le manque de caractère des annonceurs. Publicité qui traite la marque comme une personoe ou qui prend des études comme on prend des tranquillisaots. Publicité qui crée des marques-stars ou qui les soumet aux platitudes des robots.

Ce ne soot pourtaot que des péripéties. Elles cachent la nature du désordre : une profession tout entière vit sa crise d'adolescence. Seuls les aveugles, par conformisme nu par paresse, peuveot l'ignorer. New-York, déjà, ouvre les yeux. Alex Kroll, président de Young and Rubicam, declare : « La publicité qui étanne et qui intèresse, lo publicité qui intrigue et qui provoque, celle qui foit avancer l'art de lo persuasion, la nouvelle publicité, la

aventioo, soo sens du spectacle.. Le traumatisme venu d'ici est

P.S. et quatre semmes du P.C.



MARC TULANE.

.L.M., T.V., supermarchés, trentaine d'années, la France des bourgs et des provinces, des paroisses et des corporations, s'est transformée en une. vaste société anonyme, où les individus mênent une vie de robots, programmés par la technocratie et le grand capital. Cela, c'est l'image, à peine caricaturale, que la France - comme tous les pays développés - se fait d'elle-même, abasourdie qu'elle est par l'ouragan de la révolution industrielle. Tout le monde en est d'accord : elle a plus changé en trois décennies que durant les trois siècles précédents. Le bulldozer dn développement économique a renversé, comme un châtean de cartes, la civilisation patiemment construite par les généran ons passées.

was a coner To the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of th The same Demois of the

Continue of the Committee of : 14 MASEUS

A street

Le rôle do ligicia

. - . -

. . . .

17. 7

Section Constitution

100

....

\*\*\*\* 

1000

·

and the state of ुर्की के ल

£1,19 . es - : :

> Mais si ces constatations cachaient une autre réalité? Si, les yeux fixés sur les grands mouvements qui perturbent notre horizon, nons perdions de vue ce qui fait l'existence ordinaire? Antrement dit, est-il bien sûr que la façon dont les gens vivent ne soit que la conséquence mécanique des évolutions qui gouvernent l'ensemble de la société? Ces questions méritaient d'être posées. Après avoir beaucoup analysé le destin de l'humanité, peut-être valait-il la peine de se pencher plus modestement sur le sort des individus.

C'est ce qu'a entrepris de faire le Centre national de la recherche scientifique, dans nne opération particulièrement ambitieuse, intitulée « Observatoire du changement social », et animée par M. Jacques Lantman, professeur de sociologie à l'université Paris-V. Depuis einq ans, une dizaîne d'équipes régionales, mobilisant près de deux cent einquante chercheurs - sociologues, historiens, géographes, mais aussi économistes, juristes, ethnologues, ont observé une soixantaine de lieux en France, pour tenter de saisir ce qui « avait changé ».

Campagnes et zones industrielles, multinationales... En une quartiers aneiens ou baulieues nonvelles de grandes villes, bourgs commerciaux et cités moyennes, regions riches et pauvres..., tous les visages de la France contemporaine ont ainsi été passés au crible par ces modernes explorateurs (1).

> L'impression majeure qui ressort de cette série de coups de sonde est que la société française a finalement bien résisté à la bourrasque. Elle a été bouleversée - souvent durement; elle n'a pas été détruite. Les hommes ont fait preuve d'une plasticité, d'une capacité d'adaptation qui ont permis d'amortir la brutalité des chocs. Ils ont su établir entre eux des rapports nouveaux là où les anciennes structures sociales étaient peu à peubalayées. Ce sont ces nouveaux types de relation qui leur ont permis de supporter la dureté du dépaysement, de l'incertitude économique, de la transformation complète des conditions de vie.

Pour lutter contre l'isolement ou l'angoisse du lendemain, des réseaux se mettent spontanément à fonctionner, créant des solidarités et des échanges de service. Réseaux familiaux - où se mêlent les branches et les générations, - de voisinage, d'origine locale, de profession on de sympathic politique ou syndicale, qui peuvent être mobilisés lorsqu'il s'agit de tronver un emploi, de se construire une maison, de ruser avec l'administration, de se dépanner, de travailler au noir ou d'échanger des produits fabriqués avec les moyens du bord. Il existe toute une activité souterraine, élastique, relevant à la fois de la nécessité et du plaisir, mettant en jeu les ressources domestiques et amicales, qui n'entre dans aucune statistique, mais qui donne à la vie moderne ce « mou » sans lequel les individus seraient broyés par les institutions.

Ces ressources, on les trouve dans

# Quelque part en France

par FRÉDÉRIC GAUSSEN

la municipalité. Ce n'est pas une mince surprise que de constater que, contrairement à ce qu'on dit souvent, toute vie sociale n'a pas disparu des campagnes désertées ou des grands ensembles urbains. L'attachement an lieu de vie, au cadre familier, se manifeste à travers une vie associative renouvelée, des Intres souvent vives pour la conquête du pouvoir municipal, un mouvement profond pour retrouver des traditions locales ou régionales. A observer de près les multiples microcosmes de la vie locale, on constate que chacun tente d'inventer à sa façon les nouveaux équilibres qui lui permettront de jouer son propre jeu, d'affirmer son identité. Que ce soit pour l'emploi, la cadre de vie ou l'action culturelle, l'échelon municipal s'efforce inlassablement de récupérer les pouvoirs que l'autorité centrale tente de lui ravir. Il y a une persistance, un enracinement de l'autonomie locale qui le territoire précis du quartier ou de sont une des données profondes de la

société française et qui opposent une « animer » le peuple des campagnes tenace résistance à l'emprise des appareils étatiques.

Ces batailles sont inséparables de celles que se livrent les groupes sociaux. Ce mouvement de restructuration sociale et d'opposition au pouvoir central a été en grande partie pris en charge par une classe nouvelle : celle des « intellectuels » (enseignants, travailleurs sociaux, spécialistes de la santé ou de l'urbanisme, salariés de l'État...), des techniciens et des cadres de l'industrie ou du sectenr publie. Cette « classe moyenne supérieure », produite par la démocratisation des études supérieures et le développement du secteur tertiaire, est allée disputer aux notables de l'industrie et des professions libérales le pouvoir qu'ils détenaient sur la scène politique locale.

C'est dans le cadre des nombreuses associations qui se sont créées pour l'aménagement du territoire, l'animation socioculturelle ou l'amélioration du cadre de vie qu'elle a trouvé le terrain de manœuvre le . plus approprié. Agissant en marge des institutions et exprimant des aspirarions spontanées de la population liées à la croissance, ces associations permettaient d'exercer une pression efficace sur le pouvoir politique local - en attendant de l'investir par le jeu électoral... - et de eréer un tissu de relations sociales. Grace à elles, les classes moyennes assuraient leur emprise sur la populanon et se constituaient une clien-

Mais si elles ont joué un rôle d'animation et d'encadrement, les classes moyennes n'ont pas pour autant été une force d'attraction irrésistible. Là encore, on peut observer à quel point les structures sociales sont plus résistantes qu'il n'y paraît et combien la grande homogénéisation n'est pas pour demain. Les militants des classes moyennes qui ont voulu ou des cités ouvrières - un peu comme les dames patronesses de jadis allaient aux pauvres pour les secourir - se sont retrouvés seuls, les paysans et les ouvriers préférant s'animer à leur façon - qui est peut-être moins distinguée, mais aussi efficace sur le plan affectif. Aux associations socioculturelles fréquentées par les classes moyennes répondent celles de pêche. de chasse, de jardinage ou de sport, dont le recrutement demeure largement populaire.

Cette vitalité du local, cette résistance du particulier face à l'universel étatique marquent-elles une réorganisation de la société française sur des bases nouvelles, plus décentralisées, après la formidable aspiration centripète de ces dernières années? N'est-ce au contraire qu'un sursaut ultime, un simple répit ? Les chercheurs du C.N.R.S. penchent pour la première hypothèse. Prennent-ils leur désir pour la réalité ? Grisés par leur découverte, voient-ils dn renouveau là où il n'y aurait que des survivances? On peut se demander combien de temps les particularismes locaux résisteront aux grandes forces d'attraction polinques, économiques et culturelles qui drainent le pays.

Mais il est plus probable que la grande phase d'uniformisation a correspondu à une période particulière de notre histoire - celle du gaullisme, de l'équipement industriel et de la croissance accélérée. Avec la crise et l'apparition d'idéologies et de forces polinques nouvelles, une page a été tournée. D'autres équilibres se constituent. La France, à tâtons, se façonne de nouveaux visages. Puisant dans son patrimoine, elle expérimente de nonvelles voies. Quelque part en France, quelque chose se Dasse...

(I) Les rapports de ces enquêtes sont publiés dans les Cahlers de l'observation du changement social. Éditions da Centre astional de la recherche scientifique, 15, quai Anatole-France, 75007 Paris. Seize volumes (déià recue vol. 12, 10) (déjà parus vol. I à 10).

# **AUJOURD'HUI**

ON, vraiment, vaus ne pouvez pas imaginer ce que c'est. Je ne sauhaite à personne de vivre ca! - Ce n'est plus la tragédie qu'exprime le doux visage de Marguerite Ollier, kinésithèrapeute, célibataire de cinquante ans: il v a trop longtemps maintenant que sa sœur Michelle a disparu dans des circonstances que personne, à ce jour, n'a pu élucider. Mais la certitude profonde - faite de quatre années de vaines recberches, de contacts multiformes, de - militantisme pourrait-on dire - que les autres ne peuvent comprendre l'angoisse qui étreint ceux qui ont été frappès par la disparition sou-daine et mystérieuse d'un proche. Et ce n'est pas l'éventualité de

la mort probable du disparu qui mine le plus sournoisement les pères, mères, maris. femmes, frères, sœurs, mais bien plutôt cette affreuse situation d'ignorance où ils se retrouvent durant ces années, qui finiront par éroder quelque peu leur chagrin mais resteront à jamais voilées du gris d'un deuil qui ne sait où s'exprimer... Ils en sont à réclamer, à supplier, qu'on retrouve au moins un cadavre pour pouvoir le pleurer.

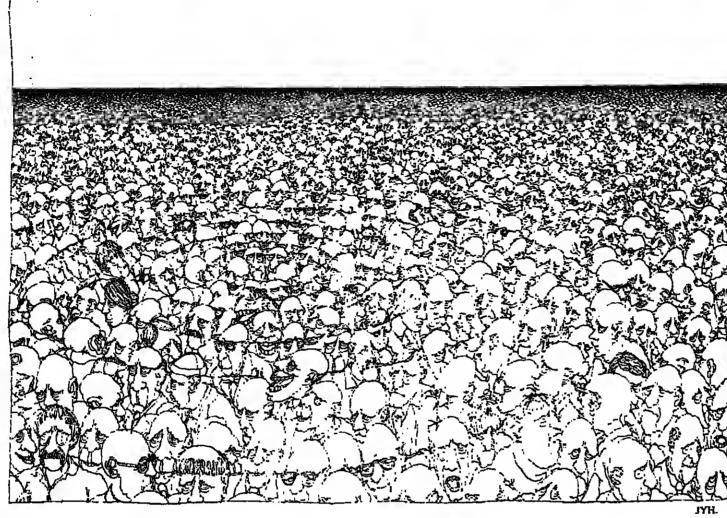
Dans la nuit du 16 au 17 janvier 1978, Marguerite Ollier constate, à 2 beures du matin, que sa sœur Michelle n'a pas regagaé l'appartement qu'elles partageot à Avignon. Elle eut immediatement le sentiment. - comme un poids qui me tombait dessus - que - quelque chase de grave venait d'arriver - Michelle, la disparue, n'est pas une frele personne, timide, maladroite, sujette à des sautes d'humeur ou à des foucades amoureuses, couvée par une sœur attentionnée et protectrice. Au contraire! C'est une forte femme de quarante-neuf ans, dévouée à son metier d'insirmière, menant sa vie tambour battant sans crainte des conventions et pesanteurs sociales. Une de ees natures généreuses dont le nonconformisme cheville au corps n'est pas signe d'un égocentrisme tapageur mais plutot d'altruisme. Rien ne l'arrétait quand elle pensait qu'il fallait agir... Rien ne l'aurait empêchée, en pleine nuit, égarée dans n'importe quelle situation, de réveiller le premier quidam venu pour téléphoner à sa sœur afin d'expliquer un retard ou un changement dont elle n'aurait pu supporter de la laisser daos l'ignorance.

#### « Il va bientôt revenir »

Dans la nuit devenue hostile. Marguerite Ollier s'accroche à son téléphone : rien au service des urgences de l'hopital ; rien au commissaria1 - - Rappele: demain - -, rien à l'hospice où travaille Michelle, sinon qu'on lui apprend que le jeune Marocain hémiolégique que sa sœur avait ce soir-la conduit dans sa voiture à un cours d'alphabétisation n'est pas rentré dans sa chambre.

- Michelle, c'est fini! . ne peut s'empêcher de penser Marguerite dans l'aube naissante du 17 janvier. - On la retrauteru lardée de caups de cauteau demain main... - Des images de rixes entre Nord-Africains, de réglements de comptes mystérieux où sa sœur se serait laissé entrainer par le handicapé marocain dont elle s'occupe, hantent son imagination. Mais cette conviction immédiate et inébranlable, elle ne réussira pas à la faire partager à la police.

Et c'est bien là le drame, cette première étape dans le périple èpuisant que doivent parcourir ceux qui découvrent un jour qu'un proche a disparu : la police refuse de croire a priori qu'une disparition est autre chose qu'une fugue, une escapade amoureuse... un acte volontaire, que, au nom de la liberté fondamentale qu'a tout citoyen d'aller et



#### DISPARUS

# Recherches dans l'intérêt des familles

de venir librement, la police sauf en ce qui concerne les mineurs et les délinquants - ne peut sanctionner. Ils étouffent de colère, d'indignation, ceux qui dans les commissariats se voient éconduire d'un : « Ne vaus inquiete= pas, il va bientot revenir! - qui ne fait que les renvoyer à leur angoisse solitaire et à leur désarroi.

- La plupart des disparitions signalées sant volantaires », plaident les policiers attaqués et parfois même insultés. Et chacun de s'envoyer à la tête les mêmes statistiques, interprétées différemment selon le point de vue qu'on a choisi de défendre. Chaque année, affirment certains gros titres de presse, prés de 15 000 personnes - disparaissent - en France! Qu'en est-il? Effective-ment, en 1980, 13 597 cas de recherches dans l'intérêt des familles . (RIF) ont été centralises par un service special à Paris. Chiffre impressionnant, certes, mais qui recouvre à la fois le mari qui inexplicablement, n'est pas rentré un soir de son travail, le cousin lointain perdu de vue depuis dix ans et qu'on aimerait bien retrouver pour liquider une succession, ou encore le père indélicat qui a préféré s'éclipser sur la pointe des pieds plutôt que de payer une pension alimen-

Sur ces 13 597 personnes, 7 633, soit plus de 50 %, ont été retrouvées. Les autres ont-elles été enlevées, sèquestrèes, assassinės? - Bien évidemment nan, répond Georges Padoly, responsable du RIF à Paris. Très souvent, les jamilles qui ant déposé une plainte omettent de prévenir la police quand la persanne recherchee est reapparue d'ellememe : ce qui fausse les statistiques. - Et puis il y a ceux qui ne veulent surtout pas qu'on se préoccupe de leur sort, et ils doivent être nombreux puisque parmi les 7 633 retrouvés, 4 292 (soit 56 %) refusent, comme c'est leus droit, que leur nouvelle adresse soit communiquée à leur

Quant aux disparitions de mineurs (le RIF ne s'occupe que des majeurs), il ne s'agit le plus Près de quinze mille personnes sont recherchées chaque année par leurs familles. La plupart de ces disparitions sont volontaires. Pour les autres, l'arsenal policier et judiciaire est souvent inopérant.

#### PATRICK BENQUET

souvent que de fugues doat la police judiciaire, tenue de s'en occuper (un mineur n'a pas le droit de s'éclipser sans laisser d'adresse). Irouve la solution dans la quasi-totalité des cas; tant il est difficile pour un moins de dix-buit ans de passer une frontière, d'aller à l'bôtel ou de retirer de l'argent à la banque sans se faire rapidement repèrer.

Oui, c'est vrai, il ne faut pas craindre de l'affirmer aux familles qui cherehent dèsespérément à comprendre, qui se trouvent des boucs émissaires en accusant d'incurie la police : chaque année des milliers de personnes décident de tourner la page, de refaire leur vie loin d'un foyer, d'un travail, d'un quotidien qu'ils ne veulent plus sup-

#### « Je devais bien mal le connaître »

Mais si l'écrasante majorité des disparitions sont volontaires, bien d'autres ne le sont pas. Citons en vrac les amnésiques, les accidentés, dans le coma ou décédés, les suicidés, et aussi les enlevés, sèquestrés, assassinès, dont on ne retrouvera jamais la trace,

Comment faire la distinction? A quel moment, à partir de quel indice décider que telle disparition est inquiétante? Il est bien certain qu'il n'est pas possible de déclencher des enquêtes pour chacune des quelque 15 000 personnes théoriquement recherchées chaque année. Mais quels sont les critères? Dans la plupart des cas les proches sont convaincus que la disparition est anormale : il leur est souvent impossible de concevoir que l'être aimé ait pu délibérément s'en aller : ils ne peuvent imaginer que la communication se soit à ce point dégradée. • Je devais bien mal le cannaître -, avoua la femme du P.-D.G. de Pontivy (Morbiban), qui avait prétendument peri en mer en mai 1981, et que sa compagnie d'assurances retrouva quelques mois plus tard à Tahiti, coulant des jours paisibles avec sa secrétaire.

D'où cette incrédulité des ser-

vices de police à laquelle se heuitent, le plus souvent les familles de ceux dont raisonnablement la disparition peut inquieter. Dans le cas de Michelle Ollier, les présomptions qu'un drame venzit de se produire étaient accablantes. Pourquoi serait-elle partie volontairement dans sa vieille 2 CV fatiguée alors qu'elle devait prendre livraison, dans la semaine. d'une voiture neuve, alors que son compte en banque n'avait pas été touché? Si elle avait voulu vivre une liaison amoureuse, son non-conformisme notoire la metiait à l'abri du qu'en-dira-t-oa. Tente-t-on l'aventure avec un pauvre travailleur immigré analphabète condamné à passer sa vie sur une chaise d'infirme? s'interroge son eniourage. Les détails renforçant la thèse du drame s'accumulent. Marguerite Ollier en bombarde les services de police. Mais sa foi ne lui permettra pas de soulever la montagne de l'inertie policière.

Et pourtant que d'efforts! Le surlendemain de la disparition. elle va frapper à toutes les portes de son immeuble pour demander si quelqu'un aurait des relations avec un policier qui pourrait appuyer sa demande. Son frere, qui

habite Draguignan (Var), en connaît un, qui lui conseille de porter plainte. Il faut trouver un avocat, se rendre chez le procureus. - Vous savez, on connait plein d'histoires d'infirmières qui s'amauracheni de grands malades », commente ce dernier... La geodarmerie est alertée. Le directeur des renseignements généraux, connaissance d'un voisin, la reçoit.

L'enquête de police ne démarre que huit jours après le dépot de la plainte : la sureté urbaine fait interroger seulement le directeur de l'hospice, la cuisinière qui a vu partir la voiture et l'assistante sociale s'occupant de l'insirme. . Les questians tendaient à montrer que ma sœur était partie volontairement avec lui. En fait ils cherchaient à étayer une thèse préconçue. Ils refusaient l'hypothèse du crime qui les aurait obligés à des invesrigarians plus poussées. - Oa fait intervenir la sœur de Valéry Giscard d'Estaing : - Fugue -, rèpond invariablement la préfec-

- Ça naus rendair fau! C'est là qu'on s'est rendu compte qu'an deniandais quelque chase qui ne se faisait pas. Les personnes qui intervenaient pour naus revenaient en disant : Vous êtes devant un mur -.

Leur avocat perd rapidement pied. On leur conseille de prendre un · pénaliste », qui les incite à se porter partie civile. Michelle a disparu depuis dix jours deja. Le procureur aurait pu de san propre chef saisir immediatement la police judiciaire. Il ne l'a pas fait. En se constituant partie civile, la justice est forcénient saisie. - L'inspecteur designé reconnait que la fugue paraît peu probable et avance l'hypothèse de l'accident... alors qu'aucune trace de la voiture ou des corps n'a été retrouvée. Un commissaire du S.R.P.J. de Montpellier - il y a un mois que Michelle a disparu - déclare qu'on lui fait perdre son temps avec un dossier vide et qu'il ne peut rien faire. car · les pistes sant froides •. Le procureur, charitable, propose une enquête auprès de la Sécurité sociale pour vérifier si Mi-- pas à exclure... -

Le téléphone de Marguerite Ollier sonne nuit et jour. Elle passe des journées à rédiger des lettres, à faire des démarches, Des radiesthésistes proposent leurs services. Les journaux publient des avis de recherehe, Ua ami jouroaliste marocain part enquêter au Maroc, dans le village d'origine de l'infirme : les nouveaux élèments qu'il ea rapporte sont transmis à la police. Une commission rogatoire ordonne de faire des recherches sur les listes des passagers des aéroports. Au bout d'un an, une deuxième commission rogatoire est lancée pour faire des recherehes auprès des agences de voyages et des aéroports qui n'ont pas encore répondu. - Arrivé à ce stade de betise, vous baisse: les bras... -Quand, au bout de deux ans, la notification de non-lieu lui est envoyée par la poste, Marguerite Ollier signe le récépisse... Elle a èchoué,

Entre autres, les moyens juridiques lui ont fait cruellement défaut. - Il n'y a pas de statut juridique de la disparition : c'est un non-droit - explique Me Sylvie Etient, avocate des amis de Marcelle Nicolas, infirmière de vingt-neuf ans disparue en Corse avec son sils Yann, age de huit ans, en août 1979. En cas de disparition inexpliquée, le code civil renvoit à la notion d' - absence et ne se préoccupe que de ce que l'absent a laissé derrière lui, ses biens, ses ayants droit. Le disparu lui-même n'entre pas dans le champ de la loi. Dans un premier temps, le juge de tutelle peut constater qu'il y a « prèsomption d'absence » et prendre une série de mesures visant à gérer ses biens.

Au bout de dix ans, l'absent est considéré comme mort par un jugement du tribunal de grande instance, avec toutes les conséquences qui en découlent sur ses biens. Quant au disparu luimême, il est abandonné à son sort car, pour que le système judiciaire se mette en branle, il faut qu'il y ait au moins un crime ou un délit révélé, un auteur ou une victime. L'absence de cadavre, en particulier, paralyse l'action de la police.

#### « Je suis chez les prêtres »

Aujourd'hui, Marguerite Ollier considére sa sœur comme bel et bien morte. Mais elle a pris conseience d'un problème - les disparitions inexpliquées - qui ne cessera plus de la hanter.

Elle prend contact avec un comite - Vérité sur les disparitions - que l'abbe Patrick Giros et l'avocate Colette de Marguerie ont créé à Paris (1). Dans la multitude de lettres que reçoit ce comité, elle va découvrir que le calvaire qu'elle a connu, d'autres familles le vivent. La famille Hassane, dont la fille Martine a disparu en avril 1979 et dont on retrouva la trace - mais seulement la trace - dans un - Eros center • à Francfort. Mme J. Cagnard, dont le fils, Pascal, agé de dix-neuf ans, n'est pas rentré à sa caserne le 10 juillet 1978 et dont le seul indice laissé aux parents fut son sac, retrouvé sous une porte cochère des Champs-Elysées: - Le temps qui passe me fait terriblement pew .. ècrit-elle au comité. Et Gilles Lecomte, dont le dernier signe de vie d'Annie, quinze ans, disparue le 17 septembre 1980, fut un coup de téléphone, vite coupé, où sa fille disait seulement : - Je suis chez les prétres... -

chelle ne s'est pas inscrite dans une autre ville... Le juge d'instruction refusera pendant deux mois de recevoir sa sœur : « Cela a été ignoble. J'avais préparé taute une liste de questions, de pistes. Il m'a ricané au nez et a voulu me faire signer un procèsverbal dans lequel etait écrit : · L'hypothèse de la fugue n'est

> la longue traqu d'un

OF THE PERSON NAMED IN -"性 無 明 性 明 The Dear Party ALL PROPERTY COM

CALLE OF STREET

· - Single at the

10% 电水流电 经营

The same

The transmission

1. 10 min de 10 %

die id prateins

10 Mar 15 Mary

setus Mamana e

The Party of the Party of

I will a Make

A VIN DE HAND

To leave Air an inches

with the present & Party

THE PERSONAL PROPERTY.

THE PARTY

Ve state Same

LICE SHE SELLEN.

hasseur d'usin es : est devenu diffi the singlature dans a messeus d'entreprise

THE DELWASSE

TO THE SALE OF THE SOIL

1400 25

P. C. L. P.

174 - 174

timed and was

F . . .

 $\beta \to \epsilon$ 

. .

1000

 $\mathcal{F} = \{ \emptyset \mid$ 

 $1, \ldots, p$ 

••

character de messes e terminal for the party the country of the second ्व का शिक्षानिक प्रवासि milite time recention de of the later than I talk the ton a tenne. Les innt e in carbrea bougles de bist · 中国的国际 新 新 新 的 的 的 textremps 2 l'induienc present franchischer Paper - missi post is premise CONTRACTOR OF THE PARTY eet about of relianing details in the second to the second of the second give to chart the pie figure the spines of and a togernation, or with fact of ignice Printer comen . The first state of the same of the Country of the second

#### Rabatteurs

्रेट्या दिश्या व कीता । सा च स्कूलिक से का में दिल्ल and the same of the same of the same no is chembre in sum हैं एक कर के कि स्टूब्स्स Liver or anniversal the man हरतान्य वीक्षित्रांने हर ही क्षित्र the emperior to 18 Richia, ethalf draue, gale. Character handes do su ्यत् है। इतुप्रधान्य क्षात्रमास्य द्वीरा 是是4.5代表的《**经过**图》 "**共和国** and the straighter of the master की बन्धकर्था है अनुस्था से अन्त् आप ere gefordugigend ital for erroriale described by and a dish the arefles one Carlo State And Asset Asset No. 10, 100 1 21, 208 Pres 2 . was a see that the same in a company use of the LEN an office of the drope of The state of the state of

I have been been a little

2 : 19 jag 1 1 1 2 m

Marguerite Ollier crée un comité à Avignon. Elle vient frèquemment à Paris pour participer aux réunions de l'association, où des familles se regroupent, où les responsables de la police sont interpellés, nù certains essaient de faire le lien entre les disparitions en France et celles, érigées en système de gouvernement, en Argentine et dans bien d'autres pays. Pour elle, pour retrouver sa sœur, il est trop tard. Mais elle veut comprendre comment l'Etat et la société réagissent face au problème des disparitions inexpliquées.

100 mm

and the first

- W.

The Park of

100 mg

-14.00

and the second second

4.00

. . : .. • •

....

11- 1- -

ž -

Car l'Etat n'est pas inactif. Rue des Saussaies, à Paris, à la direction de la réglementation et dn contentieux de la police générale, les bureaux sont modestes. C'est là que sont centralisés chaque année environ quinze mille RIF: Paradoxe de l'administration, ce service est officieux. En effet son intervention n'est régie par ancun texte législatif ou réglementaire. L'administration accepte en quelque sorte de « rendre service » aux familles qui s'inquiètent d'un de leurs membres. La recherche est le plus souvent motivée par un héritage en souffrance un par le simple désir de renouer des contacts.

Ce service, l'administration le rend de façon purement - administrative » : sans procéder à aucune vérîtable enquête. Le membre de la famille du disparu depose une demande au commissariat ou à la brigade de gendarmerie de son domicile; elle est acheminée à la préfecture et en cas d'échec, au myeau national, qui réperente ainsi chaque année dans tous les services de police près de quinze mille fiches.

Que peut faire le malheureux fonctionnaire confronté à cette avalanche d'avis de recherche? Il compare, s'il en a le temps, avec d'autres fichiers au niveau local. On en vient à s'étonner que, dans ces conditions, l'efficacité soit de 50 %. Il est évident que ce système ne peut répondre aux cas des disparitions inquiétantes qui relèvent, précise Georges Padoly, responsable dn RIF, à Paris, de la police judiciaire. Mais on a vu qu'il est extrêmement difficile de déclencher son action.

Il serait injuste de dire que l'Etat n'est pas conscient de cette difficulté. Au sixième cabinet de délégation judiciaire de la préfecture de police à Paris, un service a été spécialement mis en place, depuis dix ans, pour s'occuper de ces disparitions - brutales et inquiétantes ». En province, c'est le néant, et il faudra que la disparition soit terriblement - brutole et inquiétante . pour que la P.J. se mette en branle.

### « Il faut que les familles sachent »

Prendre les disparitions au sérieux » : e'est, pourrait-on dire, la principale vertu du sixieme cahinet, composé d'une dizaine d'inspecteurs et d'enquêteurs, et aui centralise ponr Paris et la petite couronne tous les cas inquiétants signalés par les commissariats (1 800 en 1981) on par le RIF (800 en 1981). Premier objectif de ces enquêteurs : convoquer la famille et apprécier la gravité de l'affaire. L'enquête qui suivra, si nécessaire, n'a rien d'une véritable investigation judiciaire. Le peu de moyens (une seule voiture), le peu de temps à consacrer à chacun des huit à dix cas journaliers, l'impossibilité légale – puisqu'il n'y a pas de délit révélé – d'interroger l'administration des finances (pour les impôts), la Sécurité sociale ou les banques, en limitent sensiblement l'efficacité.

Sur les 2 600 cas signalés en 1981, environ 200 - faut-il dire seulement? - ne seront pas élucidés. Les antres - composés pour les deux tiers de départs volontaires et pour un tiers d'accidentés dans le coma, d'amnésiques, de malades mentaux, de suicidés, et de 8 cas qui se sont révélés être des affaires criminelles - ne résistent pas longtemps aux investigations, pourtant légères, du sixième cabinet. En résumé, en 1981, sur la région parisienne: 2 400 cas élucidés, dont un tiers étaient à juste titre inquiétants, et 8 affaires criminelles. Voilà qui justifie amplement un service de recherche. Les 200 cas non expliqués rendent urgent son renfnrcement. Car il y a encore beaucoup à faire, par exemple dans le domaine des cadavres non identifiés. Sur environ 300 cadavres découverts en région parisienne, en 1981, 150 ont posé de sérieux problèmes d'identification. Une vingtaine resteront à tout jamais annymes (57 pnur inute la France en 1980). Et l'absence d'un service national à l'image du sixième cabines complique en-core la tâche : entre une disparition signalée à Dunkerque et un cadavre identifié à Marseille, le lien a peu de chances de se faire.

jour le fichier des cadavres (non identifiés) et le confronte sans cesse aux demandes de recherche on'il centralise.

Dans sa longue recherche pour micux comprendre le problème des disparitions, Marguerite Ollier s'est heurtée récemment à cette question, déconvrant avec effarement les quelque 10 000 personnes qui se suicident chaque année en France, et les drames que l'absence de tout cadavre on d'identification avec un corps retrouvé à l'autre bout de la France entraînait dans les familles.

Pierre avait dix-huit ans. Il disparaît un jour en se rendant au lycée. Les parents signalent le fait au commissariat, où on leur dir qu'on a bien retrouvé un corps tombé d'un pont sur la voie ferrée, mais qu'il s'agit d'un homme de plus de trente ans. Aucune indication n'est donnée sur les habits de ce cadavre. Chez les parents, l'espoir demeure. Un an plus tard, l'espérance vacille : Quand il n'est pas revenu pour les fêtes de Noël, je me suis dit : c'est grave », explique la mère à Marguerite Ollier, rencontrée à une réunion du comité. Cette dernière lui conseille de se rendre au sixième cabinet. L'inspecteur de service l'écoute, ouvre un sichier et retrouve immédiatement

la trace du disparu : c'était le cadavre retrouvé sur la voie ferrée le jour de la disparition.

• Je pense qu'il y a quantité d'affaires oussi énormes que celle-là, s'èmeut Marguerite Ollier. Il faut que les familles sachent. - Oui, mais que faire?

C'est une évidence, il est de plus en plus facile de disparaître dans nos sociétés modernes, où le tissu social et familial s'est extraordinairement relâche. Faut-il pour autant militariser la société. l'informatique offrant la possibilité que toute personne disparue soit rapidement repérée? « C'est ce que réclament, sans s'en rendre compte, les gens qui nous accusent de ne pas retrouver leurs proches disparus ... plaident les policiers. Mais, au nom de la liberté individuelle, on néglige gravement les cas des disparitinus inquiétantes, nnyés dans la masse des disparitions volontaires. Délibérément? Nnn. sans doute. Entre le droit impreseriptible qu'a chaque individu de tourner un jour la page et celui des familles de savnir ee qu'est devenu un membre disparu, l'équilibre est délicat.

(1) Comité Vérité sur les dispari-tions, 28, rue Juliette-Lambert, 75017 Paris (tél.: 766-29-67].

## La longue traque d'un chasseur d'usines

Depuis la « crise », il est devenu difficile de persuader les industriels de s'installer dans telle ou telle région. Les chasseurs d'entreprises vont traquer le gibier de plus en plus loin.

LILIANE DELWASSE

lées de la région Rhône-Alpes et de ses huit départements, un plantsphère multicolore, un plan de Lyon. Sur la table, des piles de dépliants en anglais et une couverture de Time Magazine avec cet appel pressant : . Rhine-Alpes en France: quand vous voulez vraiment demarrer une offaire. - Page une, une publicité touristique pas comme les antres : « Rhône-Alpes, lo première région de France après-Paris. Cinq millions d'hobitants. Deux cent vingt millions de consommateurs dans un rayon de 500 kilamêtres. Plus de dix mille entreprises industrielles. La plus vaste concentration d'ordinateurs. Treize mille chercheurs de pointe. Rhône - Alpes : le pius large domaine skiable d'Europe .

Modestement caché dans une rue paisible du centre de Lyon, le CRAI - Centre régional Rhône-Alpes d'accueil et d'information des industriels - est une agence matrimoniale d'un type particulier. Émanation de la chambre de commerce et d'industrie, le CRAI fait figure d'entremetteur entre les collectivités locales qui cherchent des entreprises pour menbler leurs zones industielles et lesdites entreprises qui cherchent à s'implanter. Une sorte de chasseur d'usines, mais à un haut niveau, puisque le CRAI « drague . dans le monde entier et surtout outre-Atlantique.

Rares sont les communes qui à elles seules aménagent une zone industrielle. En général, un montage associe la chambre locale de commerce et d'industrie et la ville en une société d'économie mixte qui équipe une ZAC, zone d'aménagement concerté. La zone n'avant pas pour but de rester vide, il s'agit de la peupler,

U mur, des cartes détail- c'est-à-dire de trouver des entreprises qui s'y installent. C'est là qu'intervient le chasseur d'entreprises. Personne n'a dès la naissance une vocation de chasseur d'entreprises. C'est l'occasion qui fait le larron. Les cent cinquante ehambres locales de commerce et d'industrie ont toutes un assistant technique à l'industrie, généralement formé par l'Aprodi, Associatinn pour la promotinn et le développement industriels. C'est cet assistant technique qui tout naturellement se trouve investi de la mission délicate de ebercher le elient. An niveau plus élevé des vingt et une chambres réginnales, ce sont les chargés du service d'études économiques ou bien les responsables du développement régional.

### Rabatteurs

Jean Taton a done une double casquette : il est à la fois chargé du service d'études économiques de la chambre de commerce et d'industrie de la région Rhône-Alpes et directeur du centre régional d'accueil et d'information des industriels, Le CRAI regroupe vingt-quatre organismes. Chambres locales de commerce de la région, comités d'expansion départementaux, associations économiques, syndicats mixtes d'aménagement d'une zone, tous les aménageurs ont les mêmes nbjectifs: persuader les industriels que leur succès viendra de leur implantation dans tel site particulier et non pas à 20 kilomètres de là, sur la commune voisine... et rivale. Le CRAI a done un rôle d'équilibrage entre les concurrences locales souvent très

: Il doit également pondérer l'informatinn, veiller à ce qu'il ne se raconte-pas n'importe quoi : pas planter. . Aujonrd'hui, la

question qu'une entreprise après six mois vienne trouver le CRAI et dise : « Vous m'avez raconté des histoires. Ce trou perdu sans aucun moyen de transport, avec une main-d'œuvre rurale non qualifiée et aucun équipement pour attirer les cadres, n'o rien d'un paradis pour industriel. Ne pas essayer de persuader un fahricant d'ordinateurs de s'installer à Aubenas (Ardèche) ou sur le plateau de Bnnrg-en-Bresse. Savoir que chaque localité a ses problèmes, ses ambitions et ses limites. « Le succès, c'est quand une entreprise implantée reste ; ce qui arrive dans presque neuf cas sur dix. .

Paur connaître le terrain, il faut s'adresser aux gens du cru : ils connaissent le site, les querelles et jalousies, les autres entreprises complémentaires ou concurrentes, le climat social. Mais vis-à-vis du gibier le CRAI a un rôle de relais indispensable. D'autant que le gibier est gros au niveau d'une région qui représente le buitième du territoire français. Et à gros gibier chasseur émérite.

Pour des régions déshéritées comme les villages du Massif Central, le rabatteur peut avoir l'allure du V.R.P. et sa rondeur familière. Car son problème n'est pas d'aider les multinationales ou les fabricants de micrnprocesseurs à s'implanter, mais de persuader le patron d'un bistrot d'y planter son zine, l'artisan d'y déposer ses cinus, le commercant d'y ouvrir sa boutique. Point n'est besoin alors au chasseur d'avoir une connaissance technique poussée et le style d'un P.-D.G. qui saute d'un Concorde pour attraper le suivant.

La région Rhône-Alpes a des rabatteurs .d'un autre calibre. C'est un polytechnieien qui chasse pour le syndicat mixte de la plaine de l'Am (nne zone qui devait, telle Sophia Antipolis dans les Alpes-Maritimes, devenir un parc à matière grise et se spécialiser dans l'industrie de pointe, mais est restée pratiquement vide). Le comité d'expansion économique de l'Isère s'est nffert un « sciences-po ». Celui qui enurt les rnutes ponr le compte de l'Aderly, Association pour le développement de la région lyonnaise, est ingénieur des mines. Quand à Jean Taton luimême, le chasseur en chef, il est diplômé de géographie et de l'Institut d'études européennes de Bruges. Avant de revenir travailler dans sa région natale, il est passé par les institutions européennes, Communauté européenne du charbon et de l'acier,

Avant la crise, il suffisait de faire des foires et des salons, d'imprimer des dépliants, de prendre quelques contacts pour appâter > les clients. - On secoualt l'arbre, il tombait dix entreprises qui cherchaient à s'im-

situation est bien différente : plus personne n'investit, et il faut faire du porte-à-porte pour trouver le client. Et il ne suffit plus de lui faire valoir tous les avantages de la région. Il veut d'abord en connaître les inconvénients, il les devine, il les redoute, il les pressent. . Dans toute l'Europe de l'Ouest, on sent les effets de la crise. Cela a commence chez nous en 1976, 1977. Mais, depuis un ou deux ans. Italiens et Allemands renaclent aussi à in-

A Paris, le sixième cabinet tient à

Alors Jean Taton et ses employeurs nnt décidé d'aller voir plus loin. « Les Américains sont les seuls qui ont encore les moyens. Il ne faut pas hésiter. . Un appât de taille : l'implantatinn réussie près de Grennble puis à L'Isle-d'Abeau, ville nouvelle de la région lyonnaise, de Hewlett Packard lui sert d'hame-

En 1980, il est allé passer une dizaine de jours aux Etats-Unis afin de rencontrer les bommes d'affaires et des financiers qui avaient renvoyé le couponréponse contenu dans le numéro spécial de Time sur la région Rhône-Alpes. Rien de tel qu'une bonne rencontre sur le terrain pour ferrer le poisson. Le problème est qu'il faudrait y retourner régulièrement pour garder le enntaet. Ce qu'il manque? Pardi, l'argent. « Nous n'avons pu y aller qu'une fois. Le CRAI n'a pas les mayens de renouveler ça tous les ans, ce qui serait pourtant très profitable. -

En attendant, il vient d'éditer

à l'intention des Etats-Unis une plaquette qui définit les quatre secteurs leaders de la réginn Rhône-Alpes : le nucléaire et l'énergie, l'électronique, la santé et le phyto-sanitaire. Et d'expliquer que Grenoble est une ville d'intellectuels et de chercheurs, que Lyon est une métropole de 1,3 million d'habitants, que ce coin béni des dieux, siège de la plus hante technicité, est à 150 kilomètres de la Suisse, de l'Allemagne, de l'Italie, de la Méditerranée, qu'il suffit de s'éloigner un peu des grands axes et d'alier flaner en Ardèche ou dans la Drôme pour trouver une qualité de vie dépaysante, même exotique, très « french », qu'enfin le mont Blanc est à une demiheure de skis et que cela leur vaudra la gratuité éternelle de leur manager décentralisé de Manhattan à Annecy.

Les investisseurs américains sont souvent déjà implantés en



Enrope, à Bruxelles par exemple. Il faut alors leur démontrer l'intérêt, majeur pour eux, d'une seconde implantation, ou même seulement d'un réseau de distributinn. . Avant de dire oux gens : venez produire chez nous. il suffit de leur dire ; venez commercialiser chez nous, embouteiller, encartonner... S'ils sont contents, ils se mettront peus-

### Les friches

La DATAR, qui s'efforce de planifier l'aménagement des réginns pour éviter un développement anarchique, octroie toutes sortes d'aide aux investisseurs. La PAT (prime d'aménagement du territoire) est une des plus importantes. Pourtant, en 1978, un rapport du Conseil économique et social montrait que ces primes n'étaient pas vraiment incitatives. D'une part, les impôts annulaient leur effet, d'antre part les échéances prévues pour le versement n'étaient presque jamais respectées. Enfin les démarches paraissaient si compliquées et si longues qu'elles décourageaient souvent les chefs d'entreprise, talannés par d'autres urgenees. Aux yeux des Américains, ees primes ne sont pas l'argument massue.

En période difficile, on varie l'iffre. Jean Taton a plus d'un tnur dans sa manche. De moins en moins de-zones équipées et coûteuses qui risquent de rester sur les bras de l'aménageur, telle la plaine de l'Ain. En revanche. de plus en plus de bâtiments relais loués par la commune à un industriel : à la fin du bail, il s'en va si cela ne marche pas selon ses espérances; la formule est plus souple, il n'a pas besoin d'acheter un terrain, l'investissement est moindre. « Que ne faut-il pas trouver quand lo conjoncture est mauvaise? -

Autre marchandise nouvelle : les friches industrielles. Les bâtiments à usage industriel abandonnés et souvent dégradés posent un problème d'urbanisme. Certains rabatteurs se spécialisent dans ces locaux, soit pour les réhabiliter pour d'autres usines, soit pour les transformer en équipements sociaux on en habitations. Pourquoi pas? A Paris, le comble du chic est d'installer un duplex de luxe dans un hangar désaffecté. On appelle cela un soft . Les locaux de la Semois Grenohle, de Rhodiaceta à Lyon, ont été de ces friebes que Jean Taton a réussi à faire revivsc. « Pas facile. Le problème des friches, c'est que cela coute plus cher de retaper que de bâtir du neuf. »

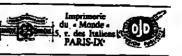
La tâche du chasseur d'entreprises s'est donc compliquée. Sur mille entreprises prospectées, il prend cent contrats qui aboutissent à une dizaine de rendezvous. Il en sortira deux nu

trois dossiers qui seront étudiés et pent être une implantation... Quelques échecs, dont Jean Taton se souvient sans trop d'amertume. Il avait réussi un coup de maître : séduire un fabricant italien de pare-brise feuilletés, Penitalia Vernante. Après de nombreux épisodes, le contrat allait être signé. Mais la mariée était trop belle. Vetn du ministère de l'industrie. Motif: on protège le marché français. B.S.N., qui fabrique le même produit, menace de fermer bontique si Penitalia Vernante s'installe à Chambéry, Entre deux patriotismes, il a fallu choisir. Jean Taton, lui, privilègie sa réginn. C'est pourquoi il se mélie des chasseurs qui appartiennent à des cabinets spécialisés ayant pignnn sur rue dans la capitale. - Comme ils ne sont pas attachés à une région, ils risquent de faire profiter le Limousin ou l'Alsace des informations et des rares affaires encore sur le

Des succès aussi : Airgaz dans l'Isère, au Péage-de-Roussillon, est venu bien à propos remplacer Rhône-Poulenc, qui est allé planter ses choux ailleurs. Air Product, une société de gaz industriel à L'Isle-d'Abeau, près de Hewlett Packard, Près de Chambéry, en Savnie, une société italienne a créé une filiale, la Société d'embnutissage précis. Davigel, une société de congélation d'aliments dans la banliene sud-est de Lynn. A Valence, Staedler, une maison suisse qui produit des pièces de boulonnerie pour usinage. Des implantations récentes et solides. Le CRAI se défend d'être seul responsable de ces mariages : - C'est une concordance de facteurs qui transforment un flirt même pousse en union stable. -

Pour l'instant le chasseur ne fait pas de quartier, tout est bon pour attirer l'entreprise dans ses filets : quenelles de brochet, saucisson chaud lyonnais... Hélas! les Américains sont plus sensibles à la précision technique des dossiers qu'à la gastronomic lyonnaise. Pour certains Européens, au contraire, les fleuves et la bnane chère sant de sérieux atouts. Et là tous les coups sont

Edité par la S.A.R.L., le Monde Gérants :



Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications : nº 57 437 I.S.S.N.: 0395-2037.

### COLLECTIFS

# Des H.L.M. pour la « nouvelle famille »

Georgina Dufoix, secrétaire d'Etat à la famille, veut promouvoir des logements sociaux adaptés à la vie de la famille moderne. Avec la participation des intéressés.

### MARYSE WOLINSKI

ES H.L.M, à visage bumain. Fini les tours et barres sinistres aux cages d'escalier abscures, eitesdortnirs à l'écart de la ville et de la vie? Place aux vraies maisonnées, de quelques étages, à une arebitecture adaptée aux sites d'un quartier, d'une ville, d'une réginn, respectueuse de son bistoire, place aux passerelles, aux terrasses, aux décroebements, aux jardinets, aux parkings-ateliers... Voilà pour l'extérieur. Et à l'intérieur, des logements souples, évalutifs, tenant compte du projet familial de

L'bumanisatinn des H.L.M., e'est le vœu (et l'affaire) du secrétariat d'Etat ebarge de la famille (1). En effet, en septembre dernier, Georgina Dufoix, fraíebement nommée secrétaire d'Etat auprès du ministre de la solidarité nationale, annonce en conseil des ministres les orientations de la politique familiale, décidée pour les mois à venir. L'une des perspectives prioritaires de son action concerne le cadre de vie et partieuliérement l'habitat, support essentiel pour un chan-

gement profond de la société ». Six mois plus tard, la secrétaire d'Etat, battante et déterminée, met en route, à Béziers, la

première des dix opératioas concrètes lancées pour 1982. Dix contrats famille », passés avec les collectivités locales et les PACT (2) dans le cadre d'npératinns programmées pour l'amélio-ratinn de l'babitat (3). Dix expé-riences de rébabilitation de quartiers ageiens. Simultanément, le secrétariat d'Etat à la famille négocie avec l'Union des fédérations d'organismes H.L.M. (U.N.F.O.H.L.M.) pnur la conclusion d'uae convention natinnale d'une durée de einq années, sur le thême : « Pour une politique familiale de l'habitat

### Savoir-vivre et savoir-faire

Opérations de construction ou expériences de rébabilitation. eonséquences des cootrats-famille ou de contrats locaux signés avec des organismes H.L.M., toutes vont être conduites selon une démarche originale, inspirée de quelques rares exemples réussis d'babitat

Eo construisaot la ZAC (Zone d'aménagement concerté) du Mont-Hermé à Saint-Brice-Courcelles, près de Reims, par exemple, les citoyens-urbanistes ont refusé de faire de leur village un lotissement-dortoir, A Nantes, une opération en cours de réhabilitation de H.L.M. est menée par des architectes avec la collaboratinn de socinlogues et des habitants et, pour nombre d'entre eux, de leurs interprètes, arabes ou portugais. La vaste opération de rénovation et de rébabilitation dans le déjà si célèbre quartier de l'Alma-gare à Rnubaix a été menée par les usagers eux-

La cief de voûte de ces tentatives, aidées financiérement par le plan-construction (nrganisation chargée de conduire et de rendre npérationnelles les propositions et actions en faveur de l'amélioration et du renouvellement de la qualité architecturale), est la participation des babitants. Fréquemment exilés au-delà du quartier ou du centreville, au cours des opérations de réhabilitatinn nu de rénovation, les babitants ont été, lors de ces expériences, des participants actifs et écoutés, au-dela de la simple consultation. Des utilisateurs aeteurs et partenaires, voire gestionnaires, formés et conseillés par une assistance teebnique. Le savoir-vivre des uns confrontés au savoir-faire des autres.

A Saint-Brice-Courcelles, J'opération d'urbanisme a été conçue avec la population (celle du village existant comme les futurs babitants de la ZAC) à l'initiative de la municipalité. Celleci estime que « le logement a une importance trop grande dans la vie des gens pour être considéré comme un produit de consommation qui se fobrique, se vend, se loue comme une outomobile ». Elus, techniciens et usagers réunis, commencent par ré-flécbir en commission sur les habitudes de vie du village et la façon d'intégrer les nouveaux habitants dans la vie collective, avant de parler de briques ou de parpaings. Ensemble, ils preparent leur futur cadre de vie.

A l'Alma-gare, l'initiative revient aux Rnubaisiens. Quinze années pour défendre leurs courées et prouver que - construire est un acre de vie collective ». Leur lieu de lutte, discussions, conflits (aombreux), concertations: l'APU (Atelier populaire d'urbanisme), creation originale de ces babitants bátisseurs, militants forcenés qui commencent seulemeat à être au bout de leur peine. - On a gagné sur l'urba-nisme, disent-ils, n nous maintenant de gagner sur lo vie sociale . Aussi ont-ils pris en main la gestinn du quartier. Apprentissage sur le tas.

### Une pièce en moins ou une pièce en plus

La participation est l'e objectif politique majeur - de Georgina Dufnix, le premier axe de la démarche à suivre dans toute npératinn. Avec une mubilisatinn indispensable et efficace de tous les partenaires Incaux. Et. comme à l'Alma-gare, le second axe de cette démarche est de prendre en considération le . fait familial ». e'est-à-dire l'évolution de la famille dans le temps, le problème posé par le logement des adolescents ou encore la cobabitation, le rapprochement des différentes générations. Une réflexinn qui cootraiot urbanistes et financiers à prévoir autre chose que des modèles oormes et uniformes, - conçus sons réflexion dynamique sur la vie so-

ciole », selon le secrétaire d'Etat. Les solutions envisagées ; la flexibilité, la souplesse du logement, qui évolue avec la taille de la famille. La flexibilité ne date pas d'aujourd'bui. Réaction des

années 60 contre les systèmes constructifs très rigides de l'époque, cile est definie (5) comme la possibilité donnée aux habitants de modifier l'agencement intérieur du logement. Notamment par un jeu de clnisons, les seuls points fixes étant la porte d'entrée et les gaines centrales. D'autres expériences ont porté sur une flexibilité partielle avec elnisons fixes ou mobiles, limitée aux espaces de séjour ou aux ehambres. Des initiatives réalisees a Monterean (Seineet-Marne), au Val d'Yerres (Essonne), à Angers ou à Villepinte (Seine-Saint-Denis), souvent sans lendemain.

A l'Alma-gare, où la souplesse du logement est tout de suite apparue nécessaire pour une famille dont la composition varie avec les années, la flexibilité n'a pas été cherchée dans la structure architecturale. L'idée de l'équipe d'architectes (6) : permettre plus de souplesse avec un système d' - une pièce en moins ou une pièce en plus ». Elle pro-pose par exemple de prévoir entre deux appartements, une chambre ou un studio isolé, donnaat sur le même palier. Ce F l pourrait être loué en cas de besoin à l'une ou l'aatre famille, pour un moment donoé et pourquoi pas á la naissance d'un enfant, ou bien à un locataire étranger à l'immeuble, lorsqu'il est disponible.

Autre projet ea cours de réalisatinn ; des appartements conçus de telle manière qu'une ou deux pièces soient séparables du reste du logement. Une possibilité en cas d'accession à la propriété. Une fois les enfants partis, l'apportement acheté se révèle trop grand », estiment les babitants de l'Alma. Les deux-piéces séparables avec une entrée indépendante et des points d'eau penvent facilement être loués. Toutefois, l'autonomie de ees pièces reste en attendant un atout pour la famille, lieux destinés aux grands-parents ou aux grands enfants, vivant là provisoirement.

Autre initiative intéressante que souhaiterait généraliser le secrétaire d'Etat à la famille, les chambres d'hôte ou « logements de passage ». Un moyen de loger à bas prix des visiteurs, la cousine ou la grand-mère, voire le copain des enfants. Des petits espaces pris sur les metres carres de locaux collectifs et gérés par l'association des locataires ou des propriétaires. A l'Alma-gare, dans la première tranche construite, trois chambres d'hôte attendent leur locataire.

Toutes ces innovations, limitées jusqu'ici à quelques exemples, font déjà leur chemin, Des Angevins emménageront bientot dans des logements flexibles et auront à leur disposition ces fameuses chambres d'hôte, dont les problémes posés par la gestion ne sont pas encore bien résolus.

Enfin, une autre préoceupation dans cette nouvelle politique de l'habitat social : le souei du contexte architectural, de son bistoire et de ses modes de vie. A Roubaix, les façades de l'Almagare oat retrouve la traditionnelle brique rouge, matériau dominant des villes du Nord. Pour un autre projet de « maisons dans la ville », concernant la communauté urbaine Lille- Rnubaix-Tnurcoing, on a realise une véritable enquête et une analyse sur le - bāti - existant. Même demarche prochainement à Bor-deaux, où un projet prévoit au centre-ville la construction d' - échoppes », sur le modèle des petites maisons bordelaises traditionnelles.

(1) En collaboration avec les minis-

(2) Associations pour la protection, l'amélioration, la conservation et la 1rnns formation de l'habitat, 130 PACT, regroupés en fédération nationale, dont le siège est 4, place de la Vénétie, 75013 Paris.

(3) Les O.P.A. décidées par un co-milé interministériel sont mises en place par le Fonds d'aménagement ur-

(4) Ces exemples sont cités, fort bien expliqués et raconiés dans le der-cier livre du Plan-construction :

• Quand les habitants prennent la pa-role -, ouvrage collectif sous la direc-tion d'Albert Mollet. Sur l'histoire de l'Alma-Gare, voir aussi le Monde du 25 janvier 1982,

(5) Dans l' Innovation architecturale dars la production du logement social (Plan-construction), l'auteur Christian Moley explique les diffè-rentes formes de l'exibilité.

(6) Thierry Verbiest et le groupe

# se donnent la main

Une ancienne malade crée une association d'entraide entre les personnes atteintes d'un cancer. Elle veut aussi contribuer à réduire l'angoisse des bien-portants.

### MARIE-CHRISTINE VALLET

ES Français atteints d'uo cancer doivent être mieux intégrés à la société. Qu'ils soient guéris ou en traitement, ils sont encore trop eonsidérés comme des marginaux. C'est sur cette idée de base que vient de se eréer à Paris une association, l'APAC (Aide aux personoes atteintes ou ayant été atteintes d'un cancer), dont le but est de soutenir les malades et leurs familles (1). L'APAC se propose d'apporter aux malades des informations sur leurs droits sociaux, de leur obtenir des réductions sur les transports collectifs mais aussi de faire mieux accepter ces malades par le corps social par une campagne d'infur-mation auprès des bien-portaots.

L'APAC veut ainsi élargir et compléter l'action de la Ligue nationale contre le cancer ou du mouvement Vivre comme avant, qui s'adresse eux femmes mutilées d'un sein. L'association sera présentée au public lors d'un gala de soutien, le 14 avril 1982, à la salle Pleyel, a Paris. Nadia Gomez, sa fandatrice, veut mettre au service des autres l'expérience qu'elle a vécue pendant trois an-

- lci. quelle tristesse, quelle pauvreté, quelle vérité... et tant de plaintes pourtant chez ceux qui jouissent de lo vie. - Cette phrase, Nadia l'a écrite sur son lit o'hopital, il y aura bientôt trois ans, en mai 1979. Elle ve-

nait de subir uoe opératioo grave : l'ablatioo d'une tumeur au foie. Son carnet ne l'a pas quittée. Jour après jour, elle y a note le ebeminement de sa maladie. Tout noté pendant ses dixbuit mois de ebimiotbérapie, dont douze - sans ebeveux >. On peut y lire aussi : - Aujourd'hui, bonne journée . trois mots tracés d'une écriture si faible et si tremblante qu'on mesure la, sans artifice, la dureté d'un traitement, la fatigue, immense, qu'il peut causer.

### Coupe-file

Trois ans plus tard, Nadia va bien. Elle a dû abandonner son métier de kiaésitbérapeute, mais sa vie est active, normale. Elle vient d'avoir trente et un ans, mais a l'impression d'avoir vécu dix ans de plus ( - avec tout ce qu'on subit et tout ce qu'on réfléchit • ). Mince, musclée, les yeux bleus, Nadia a pourtant peu « vieilli ». Avoir un cancer, c'est être considéré pendant cinq ans comme une personne malade. Des aides sont prévues par les services sociaux, mais il faut du temps aux malades pour les connaître. Entre les questions posées au bureau de la Sécurité sociale, les démarches auprès de l'assistante sociale et les « tuyaux » récoltés au basard des couloirs, Nadia a mis deux ans.

 Les assistontes socioles n'ont pas le temps d'informer, de venir d'elles-mêmes vers le malode. » Ces malades ont droit à des aides financières, à des aides ménagères. Ils peuvent étre dispensés de payer leurs factures de gaz. d'électricité et de téléphone. Un guide sera le meillenr moyen a eviter toutes ces demarches: l'association le publiera. Car. dans cette période de traitement, il faut soulager le malade des soucis matériels. « Moi, j'étais protégée, racoote Nadia, j'ai vécu gráce à ma sœur qui m'a donné de l'argent, o lo coisse vieillesse des kinésithéropeutes et oussi grâce à l'homme avec qui j'étais. »

Mais les indemnités de la Sécurité sociale pour les salariés lui sembleot insuffisaotes. Moins de 3 000 F par mois. L'un des buts de l'APAC est d'obtenir plus, pour tous. « J'ai pu partir souvent à la mer ou à la campagne. et le changement d'air m'a permis da récupérer vite oprés les chimio. »

Mais le soutien financier n'est qu'un volet. Nadia estime qu'il dait y avoir une reconnaissance sociale des - personnes ea ebimio ». Eo lenr donnant d'abord uoe carte. - A Paris, dans les villes, il faut souvent faire la queue, attendre dans le métro pour avoir une place. Quand on est en traitement, on a des angoisses, lo fatigue nous amène au sol, nous met des poids sur la tête. Comment peuton demander à ces gens-là de rester debout quand même? Heureusement, j'avais une voiture, mais je me souviens, j'en aurais pleuré aux statians de taxis. - Cette carte, donnée seulemeot au momeot du traitement, servirait partout de coupefil aux malades. • Quand le public sera prévenu, il saura que cette carte a un Impact. .

La chimiothérapie remet en questioo la vie professionnelle. Même entre deux périodes de perfusion, il est impossible de travailler. - Il y avait à Villejuif le patron d'une scierie. Sous chimio, il n'ovoit plus du tout la force de diriger tout ça. . Avec 100 % d'invalidité professionnelle, Nadia a été forcée de quitter la kinésitbérapie et a repris l'année dernière une activité dans les relations publiques. • Les malodes, pendont trois à cinq ons, sont dons un - breok ..

L'assuronce-malodie les aidont, ils doivent profiter de ces onnées pour être actifs ou lieu d'ottendre. . Comment? Par des stages dans les eotreprises, des activités à mi-temps, un rythme adapté de formation professionnelle. Des eréations de postes ont déjá été demandées à plusieurs grosses

### Les bien-portants

Mais, pour être complet, il faut aussi, dit-elle, éduquer les autres, ceux qui ne soot pas malades. Car il y a parfois de l'incomprébension ebez les bienportants - c'est ainsi que sont appelés tous ceux qui oe sont pas touebés par le cancer, - et, à entendre Nadia, on a l'impression de vivre dans deux camps sóparés. - Nous, c'est la mort sure et... peut-ëtre y échapper. Vous. c'est le contraire. C'est lo mort... peut-ètre. Notre problème, c'est lo peur de mourir. Choque matin, on se dit : . Pourvu que j'aille bien .» Et quand on fait une analyse de sang, on se dit : « Pourvu qu'elle soit bonne.» Car, nous, c'est le final qui

compte. . Quand il lui arrive d'avoir mal au foie, Nadia teléphone aux autres malades : - Si on a des angoisses, on s'appelle entre nous. C'est une chaine, on o besoin de se parler. A l'hapital, on faisait des chimio collectives, à cinq ou six. Je suis restée parfois sept heures d'affilée, on en voit passer du monde! Une femme pauvait nous parler d'elle pendant deux heures, an l'écousait en silence. - Ce sera la même ebase dsas les bureaux de l'APAC. Ceux qui auront besion d'un soutien moral seront aceueillis par d'autres malades et par des psycholagues.

Parallèlement, Nadia Gomez soubaite informer les bienportants et créer un grand mouvement de solidarité. Des conférences sont prévues, natammeat dans les grands lycées de Paris, à la demande du ministère de l'éducatinn aationale. Elles devront répondre à l'angoisse des bien-portants face au cancer: · Cette maladie, on en entend parler portout mois on ne l'explique pas vraiment. Les jeunes surtout, on leur coche les choses, mois ils se parlent entre eux. De

mème, ceux qui nous accompagnent, nos fomilles, font de lo cancerophobie. Mo sœur o été très perturbée. Elle va mieux parce que nous en avons beaucoup parlé. .

Et c'est lá qu'il peut y avoir une grande ouverture et une aide mutuelle. - On o besoin des outres pour qu us comprennent no. problèmes, en retour nous saurons les aider o lever leur angoisse. - Nadia eroit que par eette information, les bienportants feront moins d'erreurs psychologiques. Comme ees amies venues la voir à l'hôpital et qui n'osaient pas être élégantes ou maqoillées. . Et pourtant, quel plaisir c'était paur moi de les voir en forme. C'était comme un rayon de soleil. Foce oux malades, ll ne faut pas se culpabiliser d'être en bonne sonté. .

### « Racheter ma vie »

Si rien, en debors de son récit, ne laisse devioer ee que Nadia a traverse pendant trois ans, on est tout de même frappé par le thème d'une peinture sur bois posée sur la ebemioée de son appartement : la porte d'uoe ebambre

d'hôpital par laquelle filtrent des rais de lumière. « Sur mon lit, j'oi peint pendant un certoin temps et seulement des lieux clos avec des lumières. On peut croire que je ne pensois pas. mais mo peinture pensait pour moi. C'étoit un moment de repos. - Nadia a vu beaucoup de malades se livrer à noe activité. quelques-uns écrire des livres. - Celo peut être le jardinage ou la cuisine. Cela permet de ne pas penser... toujours. Mois c'est oussi pour loisser une touche lo où on o vecu. - Alors, ces œuvres, il fandrait aider les malades à les faire connaître.

Depuis trois mois, Nadia s'active dans tous les sens pour lancer l'association qu'elle dirige avec sa sœur Annabelle et France L'Helgouai'ch, la maman d'une petite maiade qu'elle a reocon-trée à Villejuif. Nadia sent une force qui la pousse :'- J'ai besoin de racheter ma vie. Si je rechute et que je n'ai rien foit de ma vie, je me dirai, c'est normol, et je n'aurai peut-être pas lo force de recommencer une autre

(1) APAC, 133, boulevard Haussmann, 75008 Paris. Tél.: 562-17-17.

### **CROQUIS**

### Les mules d'Aristote

Aristote et Platon cont deux vieux jaloux qui se disputent la clientele camme dec marchande de tepia. Ils s'agrippent eux touristes en short qui dé-barquent des caïques. Ils pala-brent, gesticulent et vantent leurs mules. De belles mules aux noms de femmes fatales : Mimica, Helene, Nane... Ils feignent de lee chauchouter, de les cajoler.

Les touristes, en provenance du Nevada, de Bavière ou des Hauts-de-Seine, hésitent puis s'anhardissent et chevauchent cee belles demaiselles. Audessus d'aux une falcise déchiquetée et, au sommet, à pic, la ville haute avec ses coupoles blanches. Platon at Aristote bastonnent leurs mules, font le course, cavalent en s'apostrophant et en a'muriant. C'est la grende ascension, le montée du Golgotha, avec le vertige, le grand vertiga qui vous triture les entrailles. Les martyrs se

sent, glepissent, chavirent è babord, à tribord, font laurs prières. Certains pris de ma-leises et de vamissementa ebandonnent. « De-là, Delax » e époumonne Aristote. « Attention, attention ».

Mimica, Helena, Nana, comme des funambules défient la vide. Elle flirtent avac l'abime. Insouciantes, incons-cientee, elles affrontent les précipices. En haut, les rescapés se precipitent dans la tade raki, tandis que les autochtones les épient en égrenant laur komboloi (chapelet) ou en jouant eu tavli (tric-trec). D'eutra héros, hagards, apeurés, le derrière en compote, sont la proie d'una inquiétude existentielle, d'une angoisse insondebla de métaphysique pure. Une idée las hante : calla du retour.

DANIEL ACCURSI.

rendez-vous de

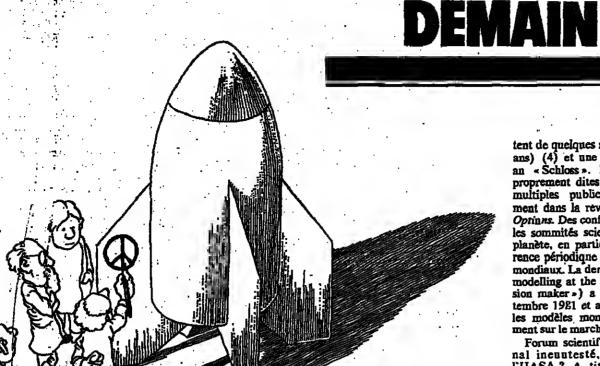
... began tanimb digita The same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the sa Andrewsky limit

The same that the same that the The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s or the sur the expert facilities THE WAS LINES TO BE WANTED THE PERSON NAMED OF STREET THE OF ASSESSED SHAPE SHAPE 7-7- 14- TV214 LINIX #F

n A. F. Francisch negotige fo The second of the second The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s .. it. as Free Res & M. L. .. year Grie Brate Black at · · 201 7 東京東 終 線 機構 THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED A MARKET AND LOSS OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY the second of the second of the second TO A STATE OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE Live with the second distriction districts 

the section THE TAX STATES OF SHARES ST. THE THE SALE AND MINES SHOWED the state of the state of A CONTROL OF THE PARTY OF THE PARTY. the state of the second by the second The same of the same of the same The Tax Stores of Married British The second second second second second The second of the same and the same and The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s 

The same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the sa



### LES TRAVAILLEURS DU FUTUR

ANDRE BARBE

### Les rendez-vous de Vienne

Une centaine le scientifiques de dix-sept pays de l'Est et de l'Ouest élaborent, dans l'anciene résidence d'été des Habsbourg, des stratégies mondiales pour le troisième nillénaire. (\*)

ANNIE BATLLE

Profes in di Tres vinter. 基本 人名 ALCOHOL: Marines I.

Co finish S. A. C. med to \*\*\*

 $X^{(k)} = \{ y_i, y_i \in \mathcal{X}_i \mid i \in \mathcal{X}_i \}$ 394 12mm 1 71:57 養 激化化 4

 $(\mathbf{A}_{\mathbf{a}}, \mathbf{a}) \in \mathbb{R}^{n \times n} \times \mathbb{R}^{n \times n}$ 

Bearing the

to the state

-

Affice the con-

. . . . . . .

40 6 £ £

減し41.67 ...

e e **₽** •

₩**₽**+cat an

38 L . .

\$69 13. \* je

囊 建化水平

e and

2

The works ...

and .

E. . .

Mar 2 - 3

142 Page 1945

Best. West

afer the contract of

45.45

41.019 4 t

· - - - - - -

\*\*\*\* ·

Con Lon.

Barry .

( foregoing

Å w

91.

8.511

1

4 . .

4 104

E «Schloss, château du XVIII. à axenhourg, Autriche. h aprês-midi d'antnmne 1981. Des rires, dans a parc à l'anglaise. De groupes de promeneus éparpillés, Trois hnmes bayardent en marchar: un Russe, un América, un Autri-chien. Pas n'impos lesquels :

Jermen Gvichiny, vice-president du comit d'Etat pour la science et la thnologie de PU.R.S.S., gendreje M. Kossyguine; Roger evien, exdirecteur de la Rnd Corporation: Rudolf Kichschlaeger, président de la Réublique autrichienne.

Par les baid largement uuvertes, un peuvoir et entendre, dans un salnn aroque tendu de soie, sous le prtrait de Marie-Thérèse d'utriche, ciuq hommes (un lançais, un Améri-cain, un Poloiis, un Bulgare, un Tebèque) diluter en anglais de l'énergie unléaire en Suède. Dans une pide voisine, une jeune femme dialque avec un ordina-teur, un PDI 1/70. Plus loin encore, des nunes studieuses, penchées sur letables de l'immense biblintbèqe: 14 000 livres, 550 périodues, un équipement en microficis et un catalogue de titres informtisé.

LK.G.B...

Nous sames dans la résidence d'é des Habsbourg, à 16 km de ienne, récemment et somptuenment rénovée pour abriter l'ASA, Institut international d'ailyse de système. Lieu étonnantoù une centaine de scientifiaes (ingénieurs, diplumés l'universités ou de grandes coles) des pays de l'Est et de l'Oest vivent et travailleut ensembl pour essayer de comprendret de résoudre les problèmes condiaux; sous la houlette d'a président russe et d'un directe américain... Lieu nnique puque c'est la soule institution in rationale et multidisciplinair non gouvernementale. Lieu nvilégié nù Jermeu Gvichianylu physique de Clark Gable, pet proposer pendant les pause à ses camarades de l'Ouesite « jouer » à la guerre...

ou de l'ecordéon! 1966dans l'esprit de conciliation quanime leurs rencontres on est n plein effort de coexistence acifique entre le débarqueme à Cuba et l'invasion de la Telcoslovaquie, - le président Insou et Alexis Kossyguine (visagent la création d'un

centre de recherches Est-Ouest, pour étudier les problèmes mnndiaux de caractère technicoécouumique et constituer du même coup nu élément important de la détente. Le projet, soutenn en particulier par G. Mac Bundy, président de la Fondation Fard, alors conseiller de Johnson, et par Pierre Masse, ancien commissaire général du Plan, prend progressivement forme.

Que les Russes aient souhaité se familiariser avec les méthodes d'étude américaises est évident. comme l'était le désir de ceux-ci d'américaniser les Russes pour mieux les contrôler. C'était d'ailleurs quasi officiel. L'était mnins, hien que présent à tous les esmatinns de part et d'antre. L'HASA, nid d'espions? Ceux qui le prétendent ont triomphé l'été dernier lorsqu'un découvrit que le secrétaire général russe de l'organisation appartenait au K.G.B...

Les négnciations diplomatiques aboutissent en octobre 1972 à la signature d'une charte créant l'IIASA « Institution non gou-vernementale, multinationale et autonome » destinée à « contribuer à la salution des problèmes complexes des sociétés contemporaines en améliorant leur compréhension grace à l'unalyse scientifique et interdisciplinaire; favoriser une coopération inter-nationale sur des sujets d'intérêt commun; encourager les applications au niveau national et develupper le dialogue entre déci-

deurs et scientifiques. -Outre les Etats-Unis et I'U.R.S.S., l'Institut regroupe la France, la Grande-Bretagne, la Pologne, la Bulgarie, le Japon, la Hongrie, la Tebécoslavaquie, l'Allemagne fédérale, la R.D.A., l'Italie, l'Antriche, la Suède, la Finlande, les Pays-Bas et le Canada. Le budget est convert pour un tiers par les États-Unis, un tiers par l'U.R.S.S. et un tiers à égalité par le reste des pays participants. Le hudget de 1981 re-présente 52 millions de francs. Les membres adhérents de l'organisation sont les académies des sciences des différents pays (1).

A la tête de l'Institut, un conseil composé des représentants des différents membres et présidé par un Russe (c'est J. Gvieniany). Il se réunit deux fois par an, et définit les grandes orientations de l'Institut. Le directeur est américain. Le premier fut Howard Raiffa, professeur à Harvard, connu pour ses ouvrages sur la théorie des jeux et la théorie de la décision : le second, Roger Levien, et le troisième (depuis novembre dernier) C.S. Holling, binlogiste de formation, spécialiste des problèmes

de l'environnement. - Raiffa était un vrai universitaire libéral. Curieux de tout, il a donné à l'Institut à ses débuts un souffle de créativité, une grande ouverture, raconte Michel Grenon. mathématicien français qui a passé sept ans à l'IIASA, Roger Levien, lui, est un organisateur. Il a formalisé les idées, mis en place les structures, systématisé les publications, Halling, le nouveau directeur, a un profil plus proche de Raiffa. \*\*

### Etudes des cas

Le nom même de l'organisation indique le parti de base : utiliser systématiquement... l'analyse de système comme méthode de travail. L'analyse de système apparaît en effet comme l'outil le plus adapté à l'étude de la complexité, et douc des sociétés modernes (2). Issue de l'intégration de plusieurs disciplines - dnut la biologie, la théorie de l'information, la cybernétique et la théorie des systèmes, - elle repose sur la notion de système comme ensemble d'éléments en interaction dynamique. Elle utilise des méthodes d'approche interdisciplinaires; l'Institut se propose non seulement d'appliquer ces méthodes et de les perfectionner, mais d'en développer de nouvelles, en particulier dans les domaines de la modélisation et de la science de la décision.

Le choix et l'organisation des programmes, des thèmes et des équipes de recherche est hamogène à ce parti. Il existe d'une part des programmes « horizontaux , limités dans le temps (cinq à sept ans) et consacrés aux problèmes glubaux : énergie qui vient d'être achevé – et alimentation et agriculture, eu cours (3). D'antre part, les re-cherches sont menées sur des tbèmes « verticaux » permanents; ce sont les . areas . (ressources et environnement; systèmes bumains; gestinu et technnlngie; science des systèmes et de la décision) qui englubent des recherches ponctuelles.

Celles-ci portent sur des problèmes « universels », c'est-à-dire communs à tous les pays mais sur lesquels chaque nation, on chaque région, peut avoir une actinn spécifique, et donnent souvent heu à des études de cas. Citons notamment : des études sur la pénurie de ressources en eau en Bulgarie, en Tchécoslovaquie, en Hongrie, en Pologne, en Suède; les conséquences à long terme de l'arrêt du programme nucléaire en Snède (au moment du référendum suédois de 1980). Il y a done beaucoup de monde (une centaine de chercheurs qui restent de quelques semaines à trois ans) (4) et une grande activité an « Schloss ». Les recberches proprement dites font l'objet de multiples publications, notamment dans la revue trimestrielle Options. Des conférences attirent les sommités scientifiques de la planète, en particulier la conférence périodique sur les modèles mondiaux. La dernière (« Glubal modelling at the service of decision maker ») a eu lieu en septembre 1981 et a confronté tous les modèles mondiaux actuellement sur le marché international.

Forum scientifique international incuntesté, que pruduit l'IIASA? A titre d'exemple, l'area «Systèmes humains» a expluré untamment la dynamique de l'évolution des populations; l'évolutinu des besoins en matière de ressources matérielles et bumaines : le changement démographique urbain, avec des études de cas sur certaines villes dont des villes du tiers-monde. Cela a amené l'Institut à développer des méthodes pour l'analyse multirégionale et multinationale de la démographie et à mettre au point des outils à l'intention des planifi-

L'area « ressources et euvironuement » vient d'effectuer, à la demande de l'académie des sciences hongroises, une application de l'analyse de système au phénnmène de l'eutrophication (euvahissement des eaux peu profuudes par les aigues) du lac Balaton d'Europe centrale. Elle a dnnné lieu à l'élaboration d'un modèle spécifique et à une banque de doonées qui intéresse plusieurs pays.

Travaux rignureux, travaux dont personne ne couteste le sérieux. Travaux utiles puisque souvent effectnés à la demande des pays concernés. Mais il est difficile de leur trouver un caractère particulier du à leur gestation à Laxenbourg : de l'avis même d'inconditinnuels de l'HASA, ils pourraient être faits par beaucoup d'autres équipes au sein des Etat membres et en partiqulier dans les pays anglosaxons dont ils portent fortement l'empreinte.

### L'énergie du troisième millénaire

Le programme « énergie » mérite une attention particulière puisqu'il constitue en quelque sorte le chef-d'œuvre de l'ILASA. Achevé en 1981 (tout au moins dans sa première phase), il a donné lieu à plusieurs publications (5); en sept ans, cent quarante chercheurs de vingt pays nnt produit huit cents pages de rapports. Un gigantesque travail dirigé par le professeur Wolf Hā-fele, physicien. Au départ, il s'agissait de voir si et comment on pouvait répondre, dans les cinquante années à venir, aux besoins énergétiques d'une population qui atteindrait buit milliards en l'an 2030. On se proposait

d'identifier des stratégies pour passer d'un système dépendant du pétrole et du gaz à un système reposant sur les énergies renouvelables.

Très schématiquement, voici

les ennelusinns. Ou pnurra

construire un système énergétique « autosuffisant » mais pas en cinquante ans, contrairement à ce qu'on pensait aux débnts de l'étude. Il y aura deux périodes de transition. La première - passage des bydrocarbures conventiunnels (relativement bou marché et prupres) aux non-cunventionnels (huiles lnurdes, sables asphaltiques, schistes bitumineux, plus chers et plus sales) - devrait durer jusqu'à 2030. La seconde, aboutissant progressivement à l'utilisatinn essentielle et infinie du uucléaire, du solaire et des énergies renouvelables devrait s'étaler assez tardivement dans le siècle prochaiu, mais suffire aux besoins de la population.

L'étude démontre en outre que les investissements en énergie devront croître sensiblement et se situer à des niveaux de l'urdre de 4 à 5 % par an des P.N.B. (done comparables aux dépenses militaires) et que l'expansion des capacités productrices duit être continue. Même le scénariu bas implique de 1975 à 2030 une multiplication du stock du capital total par vingt ou par trente. L'urgeuce de s'attaquer au problême du gaz carbonique est soulignée d'autant plus que les combustibles fussiles resteut daminants. Enfin, il est clair pour les ebercheurs de l'HASA que le problème énergétique sera, pour les décennies à venir, permanent et ginbal : uul pays ne pourra y faire face ou le résoudre isolé-

Un mnuument done, dant tous les milieux compétents vantent la qualité et la cobérence. La première étude vraiment globale et à long terme sur l'énergie qui offre aux nations la possibilité de-se situer. Mais quel en à été l'im-pact? Les résultats très globaux et sophistiqués concernent-ils vraiment les décideurs ? On peut en douter. « C'est une étude des-tinée à un gouvernement mondial .. estime Michel Grenon, La diffusion apprès des nations a dèpendu d'organismes relais. En France, elle a fait l'abjet d'une présentation officielle - par la délégatinn à l'éuergie et par E.D.F. - aux économistes, aux politiques : mais quelles stratégies en ont été affectées ? Un directeur d'études d'E.D.F. reconnaît que ce travail reste assez flou dans ses souvenirs, et qu'il lui est apparu comme une de ces grandes machines sécrétées par les organisations internationales, hien faite sans dnute, mais uettement moins opérationnelle qu'uu travail effectué par une petite

Quant aux grandes conclusions sur les choix nucléaires et solaires..., elles étaient déjà dans tnus les tiroirs d'E.D.F. Certes. l'étude apporte une valeur ajnutée par la syntbèse, reconnaît

Bernard Walliser (6). « Elle a en nutre le mérite d'identifier des problèmes et des contraintes généralement négligées comme les contraintes climatiques », nous dit Guy Pocquet, de « Futuribles », mais il sjoute : « Elle ne prend pas en compte les aspects qualitatifs (le nunquantifiable). Elle ne s'interroge pas sur les données politiques, géopalitiques, stratègiques et institutionnelles. - Pour Michel Grenon, « l'avenir est incertain mais sans surprise, c'est-à-dire sans guerre, sans catastrophes majeures (famine mondiale, par exemple, pouvant induire une forte baisse de la population): mais aussi sons percées technolagiques imprévisibles aujourd'hui. Ceci n'exclut pas la prise en compte de progrès technologiques, mais sans révolution, comme le serait par exemple la découverte d'une énergie nnuvelle insnupçnanée aujourd'hui, inépuisable bien sûr... el gratuite ».

### Autre chose qu'un club ?

pure, l'Institut a explaré des voies, fait des applications, mis au point des modèles, confronté des techniques. Une des tâches de l'area « science des systèmes et décisinns » a été l'élaboration d'un manuel de l'analyse de système, en cours d'édition. D'un avis assez général, l'ILASA a trop dévié sur l'analyse et pas assez sur le système et la synthèse des systèmes; elle s'est trop déconnectée de la théorie des systêmes. Il existe des possibilités de prise eu compte des facteurs qualitatifs dans la phase de conceptiun des modèles, des possibilités d'approche réellement pluridisciplinaires qui n'ont pas cours ici.

D'où la questinn-clé: l'HASA est-il autre chose qu'un club pour scientifiques de l'Est et de l'Ouest? La question est importante au moment où l'existence de l'Institut, né de la détente, est menacée par les tensions Est-Quest et la décision des Américains de diminuer leur participation financière. Pnur Narbonne, secrétaire générale de l'AFDAS, « l'esprit IIASA » interblocs, constitué au cours des contacts et des travaux en commun, est unique; y rennncer serait détruire tout un processus patient d'établissement de relatinns plus confiautes, plus ubjectives, gage de paix.

Cantinner l'IIASA à un rendez-vuus d'experts scientifiques, sans tâcbe meuée en commun pour eimenter les liens aurait-il une efficacité quelcon-

(\*) Voir dans la série » Les Travail-leurs du futur » : Futuribles (30 août 1981), le Club de Rome (15 novembre 1981) et le Secrétariat saédois d'études prospectives (31 janvier

(1) La France, n'ayant pas de struc-ture appropriée, a créé l'Association française pour le développement de l'analyse de système, AFDAS. Son pre-mier président fut André Danzin; c'est actuellement Jacques Lesourne. Le fi-nancement de la cotisation française fi-gure au budget du ministère des rela-tions extérieures.

(2) Pour se l'amiliariser avec ces noas : le Macroscope, de Joël de Rosnay (Settil).

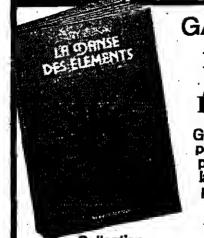
(3) An debut, il avait été question de gérer une dizaine de grands pro-grammes à la lois, et R. Levien les a fi-nalement limités à deux. Va sans doute succéder à l'énergie un programme sur - L'approche méthodologique des situations conflictuelles ».

(4) La durée moyenne des séjours est de m an (l'année sabbatique améri-caine). Les chercheurs sont payés par PIIASA, à des niveaux correspondant à ceux qu'ils auraient dans des pays comme la France, plus les avantages attachés aux organisations internatio-

(5) Deux volumes publiés en 1981 par Ballinger: 1) Energy en a finite world: paths to a sustainable future; 2) Energy en a finite world: a global systems analysis). Un résumé de l'étude de Energy in a finite world, écrit par Alan Mac Donald, publié des traines de franctions. dans la série des Executive Reports de l'IIASA. Une synthèse en français de l'étude dans la Revue de l'énergie (sep-tembre 1981) : • Les résultats du programme Energie de l'IIASA, par Michel Grenon.

(6) Auteur du livre : Systèmes et modèles (Seuil).

La seule vraie révolution du siècle s'est produite dans la physique.



**GARY ZUKAV** LA DANSE DES ÉLÉMENTS

Gary Zukav met à la portée de tous, les principaux concepts de la nouvelle physique pour nous faire saisir l'enjeu de cette révolution.

Collection «Les vérités incertaines»

& Robert Laffont

LE MNDE DIMANCHE - 21 mars 1982

VII

### **BIOCLIMAT**

## Des maisons dans le vent

Les chercheurs du CERMA de Nantes s'efforcent de conseiller les aménageurs pour faire un urbanisme adapté à la région.

#### **COLETTE DAVID**

ES écanomies d'énergie sant de plus en plus à l'ordre du jour. Aussi les études sur l'inflnence des élémeots bioclimatiques en matière d'urbanisme ontelles pris uo essor oon négligeable.

· L'hygiénisme des années 30 et des slogans tels que « soleil-air pur pour tous » ont détruit la trame traditionnelle de lo ville. On a érigé des tours, des barres parsemées d'arbres et de buissons. Maintenant, si l'an se préoccupe des facteurs climatiques, ce n'est plus en terme de chasse aux miasmes, mais de sus au gaspi l . explique Jean-Pierre Péneau, du Centre de recherches méthodologiques d'architecture et d'aménagement. Uo groupe de chercheurs a créé le CERMA en 1971, sous la forme d'une association qui dépend de l'Unité pédagogique d'architecture de Nantes (1).

Une trentaine de personnes (ingénieurs, techniciens, enseignants et étudiants) travailleot sur cette recherche hioclimatique et collaborent à des projets régionaux d'urbanisme ou à diverses études commandées par les pouvoirs publics. « Nous essayons

DAVID

de trouver une voie qui diffère de lo tradition empirique et d'une tendance récente, trop normative. En se soumettant aux chiffres, aux dannées objectives, an

obtient des villes-types qui cor-

respondent parfaitement aux

exigences bioclimatiques, mais

où l'on sous-estime les facteurs

humains et culturels. »

Pour lancer ces recherches, le CERMA a dévelappé denx filières : une collaboration avec le Centre scientifique et technique du bâtimeot, qui dispose d'appareils très performants (particuliàrement dans le secteur aérodynamique); l'autocanstruction d'outils spécialisés. - Nous avons fait de la récupératian pour bricoler un générateur de fumée. une mini-soufflerie, un héliodon pour effectuer des simulations solaires, etc. . Tous ces outils de mesures permettent de travailler sur maquettes et de tester, par exemple, l'orientation d'un bâtiment eo fonction des veots dominants, des heures d'ensoleillement au fil des saisoos. L'acquisitioo récente d'un ordinateur et le traitement informatique des données facilitent les travaux d'évaluation et de synthèse... « Nous communiquons nos résultats mais ce sont les décideurs (collectivités locales, urbanistes, usagers) qui tranchent. Noire intervention au début d'un projet peut éviter certaines erreurs flagrantes », déclare l'un des chercheurs.

### La rose des vents

Ainsi, le CERMA, qui collabare régulièrement avec l'Agence d'études urbaines de l'agglomératiao nantaise, est intervenu pour le programme « Beaulieu ». Beaulieu est une île de la Loire, au cœur de Nantes : polder urbanisé dans les années 60 à grand renfort de tours, barres, quadrillage de béton battu par les vents. Pour l'aménagement final de la pointe de l'île, îl s'agissait d'abord de retrouver des « lieux » (rues, places) et non plus des « espaces « inhumains.

· Nous avons aussi tenté de

jouer sur deux facteurs : le soleil et l'air. Pour le confort du plétan, il faut atténuer les méfaits du vent causés par des phénomènes de concentratian (pied des taurs, tunnels protiqués entre deux immeubles, pilatis) et éviter l'effet de canalisation (bâtiments disposés en « entonnoir ). « La récupération d'apport énergétique du à nue bonne orientation des constructions de Beaulieu serait possible si des installations de stockage intersaisonoier de l'énergie solaire étaient mises en place. · Pour stocker la chaleur, on peut tenir compte des éléments existants : terrasses, dallages de galets, etc. Ou disposer des bacs d'eau - conteneurs de plastique enterrés dans le sal; - qui emmagasinent la chaleur puis la diffusent progressivement. Malgré tout, cette technique de pointe reste onéreuse. »

Ces conseils et installations peuvent être utilisés à différentes échelles : projet global de ville, de quartier ou appliqués à la maisoo individuelle. Sans technologie lourde, dans les régions Bretagne-pays de Loire, qui jouissent d'un climat tempéré, un particulier peut atteindre facilement 30 % d'économies d'énergies avec des systèmes simples. «Cela paraît élémentaire ; mais comblen de gens étudient la rase des vents pour décider de l'implantation de leurs terrasse et balcon? « Une étude du CERMA sur l'habitat pavillonnaire de Poitiers révèle que cette méconnaissance de la direction des vents dominants est la cause d'un inconfort important pour les espaces extérieurs de ces rési-

Le CERMA a aussi participé au réaméoagement d'une ancienne ferme en maison de quartier à Orvault, dans la banlieue nantaise. - Le club Nature de la Buggalière avait besoin d'une serre. Nous avons suggéré qu'il était possible de joindre l'utile à l'agréable en récupérant les apports énergétiques pour chauffer le bâtiment accolé. Après une simulation informatique du reodement (qui sera suivi d'une vérification par mesure et enregistrement des températures), on a ntilisé la serre comme système passif - sans intégration d'éléments extérieurs type capteur - pour chauffer le bâtiment central au mayen d'ouvertures : portes et feoêtres communicantes.

### Il pleut sur Nantes...

La ville de Quimper a fait appel aox ehercheurs nantais pour la réhabilitation d'une halle, enserrée dans le tissu urbain. Le travail en laboratoire et la simulation sur maquettes devraient permettre prochainement de répondre à ces trois questions : le maintien de cette halle a quelle incidence sur l'ensoleillement des immeuhles avoisinants? Quel apport solaire reçoit-elle? Quel est le degré de confort pour les espaces extérieurs en cas dé veot,

de pluie battante? Se protéger do vent est une chose; vouloir à toute force en supprimer les effets en est une autre! . S'Il .est nécessaire d'atténuer les bourrasques sur l'île Beaulieu, Il serait stupide d'installer des pare-vent le long de la Loire. Pour les promeneurs, un quai, c'est d'abord de l'eau et de l'air. . En revanche, à Rezé (hanlieue nantaise) les habitants de la Cité radieuse se plaignent du vent continu qui s'engouffre sous l'immeuble. Le Corbusier voulait que ses fameux pilotis soient un lieu de reocontres...

Les chercheurs peuvent bien s'ingénier à protéger les bâtiments et leurs occupants de la pluie et dn vent. Pourtant, dans les régians Bretagne-pays de Loire, ces données climatiques ne perturbent pas la vie de la population. Un dossier dn CERMA sur l'habitat traditionnel en Loire-Atlantique constate qu'eucun dispositif contre la pluie, fréquente ici, n'a été envisagé au moyen d'auvent, débord de toiture, etc. Quand « il pleut sur Nantes », les parapluies fleurissent et les Nantais « prenneot l'eau » sans aucun problème, contrairement aux gens du Sud qui ne mettent plus le oez dehors! Eo revanche - cela s'est encore vérifié cet hiver, - 5 centimètres de neige font cesser immédiatement toute vie sociale et économique. Les bus ne circulent plus, écoles et administrations ferment tot, pas un chet dans les magasins désertés. Comment dans ce cas împoser un avis

### TERRA:NOVA

UNIVERSITE OUVERTE
pour une culture
nurramiste universelle
DES GROUPES DE REFLEXION
ET DE RENCONTRE

ET DE RENCONTRE
pour une société
mondiale solidaire fravernelle
Pour récevoir une documentation.
Ecrive: à TERRA-NOVA
69, av. de la République
75011-PARS
en joignant 10 Timbres à 1F60

PAQUES
stage d'Initiation à
l'INFORMATIQUE
filles et garcons 10-17 ans
(8 stagiaires)
LE CLUB VERT
903-50-80
Equitation, Tennis, Photo
(20 km Paris, forct Senart)

normatif et niveler toute différence?

Par leur implantation locale et feurs contacts quotidiens avec des étudiants qui seront amenés à travailler en milieu rural (25 % des diplômés de Nantes interviennent dans le cadre de l'aménagement du territoire agricole), les membres du CERMA ne se bornent pas à l'étude de l'espace urbain. L'architecture des villes et celle des campagnes : deux axes de recherches menées conjointement, aux interférences multiples. « Naus avons déjà évoqué le dossier sur l'habitat traditiannel dans le département, mais l'équipe animée par Philippe Duboy s'intéresse, dans la même aptique, au patrimoine architectural nantais.

Analyse des différents plans d'alignement, embellissement ou extension de la ville et interpellation des pouvoirs publics sur le caractère sélectif de certaines

(1) CERMA rue de la Bourgeon nière, 44000 NNTES, Téléphone (40) 59-43-24.

### CRIBLE

### par Annie Batlle

是我们是更多是我们是不是这一个人,也是不是一个人,也是是一个人,也是是一个人,也是一个人,也是一个人,也是一个人,也是一个人,也是一个人,也是一个人,也是一个人,也是一个人,也是一个人,也是一个人,也是一个人,也是一个人,

20 2 M

### REPÈRES

### Les entreprises et le changement socioculturel

Un séminaire a réuni les 25

et 26 janvier 1982 à Zurich les principaux partenaires européens et nord-américains de l'Institut de recherches interne-tianales sur le changement socio-culturel (RISC) et leurs clients internationaux. Il appareit clairement, à l'issue de ce séminaira, que les pays d'Europe se ressemblent beaucoup plus par les changements qu'ils vivent en commun que par leur physionomia actuella. Des sessions de travail ont traité en profondeur de domaines spécifiques : affaires publiques, attitudes à l'égard des problèmes da santé, planification stratégique et scénarios, marketing at publicité, innovation, relations sociales. Comma l'a souligné Alain da Vulpian, en tirant les conclusions du séminaire, « les années 1930-1960 la révolution du marketing ; elles vivent aujourd'hui une seconde révolution qui n'a pas encore de nom et qui les conduit à prendre an campta un nambre croissant de variebles externes dans un environnement beaucoup plus complexa ». (« Observatoire de la COFREMCA »; 14, rue Milton, 75009 Paris. Tél. 284-71-48).

### Montre parlante

Une montre parlante, grâce à un synthétiseur vocal, donne l'heure à haute voix. Cette montre à quartz, six chiffres, comporte de multiples fonctions : heure, minute, seconde, jour da la semaine ainsi qu'une sonnerie-réveil. (Innovation et produits nouveaux, 1, rue Paul-Houette, 92190 Meudon).

### BOITE A OUTIL

### Turbulence et stabilité

Marvin J. Cetron et Audrey Clayton sont des coxperts's américains de la prévision. Debuis 1977, ils travaillent sur les problèmes de stabilité nationale. Leurs premières analyses portaient sur les pays d'Amérique latine ; elles se sont progressivement étendues aux principaux pays du monde à le demande des gouvernements et des grandes firmes, le Futurist (vol. XV, nº 6) rend compta de leurs plus récents travaux. En utilisant un modèle qui leur avait déjà permis de prévoir quelques années à l'avance les troubles survenus en Iran, en Afghanistan et en Pologne, les chercheurs ont analyse les perspectives politiques, écono-miques et sociales de vingt-six pays à un horizon de cinq à dix ans et pour les ennées 90. Des pays comme le Jepon, l'Italie et l'Espagne devront affronter des pariode turbulentes, tandis que l'autres paya comme l'Afriqu du Suc et le Zimbalbive gagnront en stabilité. La France, lui est actuellement au nombe des quatre pays les plus sibles, reculera à la quatorzièm place au sours des cinq à dixprochaines années en relsoi de sa dépendence énergétius de sa faible productivité adu manque de compétitivité a son industrie. Mais, vars i fin das années 80, elleregagnera une cinquième plas grâce notamment à sa polique nucléaire. (The Futurist, orld Future Society Headquiters, 4816 St Elmo Aveue, Bethesda, MD 20814, U.A).

### Temps t société

La revue Trips libre a publié las act do colloque « Temps et pciétés » organisé en mar 1981 à Paris (UNESCO) à lictiative de l'Association Tems libre, en collebaration avo l'Écola des hautes étudeen sciences sociales, avec a concours de l'UNESCO, d'C,N,R,S, et de l'université paris-l. Cette rencontre pridisciplinaira a réuni des chicheurs français at étrangers gagés dans une problématiqui voisine dans le but de faire a point sur la question des mps et des societés, d'affini l'approcha méthodologique à de définir un programme direcherches et d'actions.

Dans le numo d'automna: 1981 on trouveune première série d'intervenons regroupées autour des lèmes temps et prospectives temps, espace et communicion ; temps et histoire. Dans knuméro suivant sont repriseses interven-tions sur temps eanthropologio; valeurs comortements (temps de la retrai...). Permi les intervanants: ignacy-Sachs, René PassetAnne Cauquelin, Isaballe tenghars. Maurice Godelier, lerc Augé, Jean-Pierre Dupuy, Joffre Dumazediar, William Grossin... (Association Tams libra, 55, rue de Varene, 75007

### BLOC-NOTS

### Carburants à alcool

Co-organise par *Icohol* Week et per Renewabl fuels Association (l'Associatie des biocarburants) a lieu les24 et 25 mars 1982 su Texas San Antonio la première confence tenua aux États-Unis poi explorer les possibilités d'aéliorer le degré d'octana de carburants grâce aux alcoe, et les implications sur lesraffineurs, les distributeurs c J'industrie automobila, les piducteurs d'alcool et tous cer qui sont concernés par l'aven des cerburants pour l'automole. Il y aura un compte rendu e ces journées. (Alcohol WeekP.O. Box 7187 Benjamin Fraklin Washingan, Steti*a*n DC 20044, tél. : 00-424-9068.)

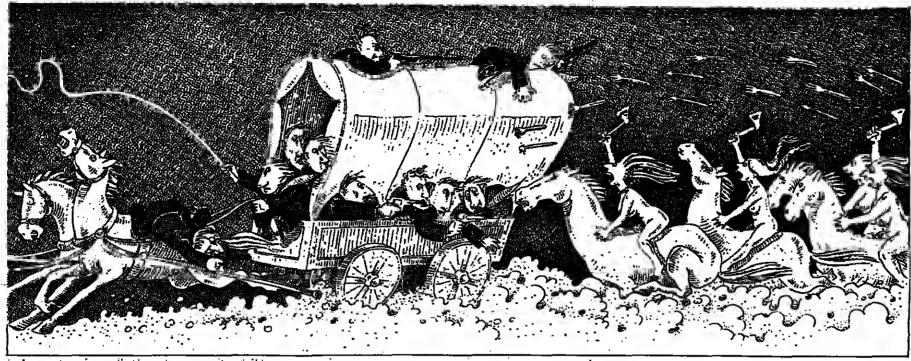
A CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

Ge le conception
à 6 viris ...

LE GUIDE
de la conception à 6 ans

grossesse, accouchement
alimentation, vie quotidienne
alimentation, vie quotidienne
stoutes les adresses utiles
toutes les adresses utiles
500 jouets
100 idées
de jeux
vos droits
la garde
la santé
2000 prénoms
388 pages en couleus
35 l'étez voire
mordand
de journaux

Dairce qu'on veut
loui salvoire



ECCO.

### **ETRANGER**

# Des Américaines en colère

Là où un homme est payé 1 dollar une femme gagne 59 cents. L'égalité des droits entre les sexes n'entrera pas forcément dans la loi. D'où la grande colère des militantes.

**GABRIELLE ROLIN** 

dimension :

184 4

Mariyan diga ca

B

(m, 24° - 1-

OF THE

100

ا والوالق

in the

12.6.2.3

par Amie B

Temps state

ign .

NCROYABLE, impensable, mais vrai.! La libération des femmes fait, en Amérique, machine en arrière à toute vitesse. Non pas seulement à cause du cliomage, qui rend plus ardue la quête d'uo emploi, ni parce qu'un mouvement de balancier contraint

au recul celles « qui auraient été trop loin »: Non, la contreoffensive est menée sur le plan légal, avec l'appui, à l'instigation même, du président Reagan. Et le 30 juin, eo dépit des protestations et du soutieo massif de l'opinion publique, les Américains risquent d'essuyer leur plus 
cuisante défaite. A cette date en 
effet, les cinquante Etats de 
l'Union devront s'être prononcés 
sur la ratification d'une loi garan-

tissant l'égalité des droits entre les citoyeos des deux sexes, l'Equal Rights Amendment (ERA). Or cette loi, soumise une première fois an Congrès en 1923, votée par lui (à une écrasante majorité) en 1972, ne prendra valeur constitutionnelle que lorsque les trois quarts des Etats l'auront adoptée. Pour trentecioq d'entre eux, c'est chose faite, mais il en fant trento-huit, et le dernier bastion oppose noe résistance farouebe. Or une loi qui oe figure pas dans la Constitutioo reste fragile, inefficace, susceptible d'être violée ou « tournée » par l'adversaire.

Mais enfin, s'étonnera le oo la touriste débarquant à New-York, o'avez-vous pas reconnu les droits de l'homme avant même les Français? Livré et gagné la guerre de Sécession pour imposer l'égalité entre les citoyens?

### La nuit des bêtes

(Suite de lo page XVI.) De cela, donc, je ce dirai rien, et rien non plus sur les coups de feu épars qui ponetuèrent la nuit entre les éclats de rire, les musiques d'orphéon, les pétards, les Mar-seillaise burlées et les actions de grace anococes - ces coups de seu vengeurs qui réduisirent la nuit des bêtes à une ouit sans bêtes, en vertu de la loi non écrite selon laquelle hommes et animaux ne peuvent pas exister ensemble, ou seulement les uns comme chasseurs et les autres comme chassés, les uns comme vivants et les autres comme vic-

Je ne dirai rien non plus de l'après d'Antoine, dont le sort est sans doute de mourir dans l'année, de son cancer, à l'hôpital Nord qu'il devra regagner avec l'aube, et rien de Clotilde, qui préférait qu'on l'appelât Clo, et qui îra retrouver ses parents, qui ne sont pas forcémeot cons mais sont en tout cas des parents.

Certes, je pourrais en dire plus sur Bastien, sur cette aube lavée qu'il traversa dans un songe, sur la manière dont

il pleura loogtemps, agenouillé devant le corps mitraillé d'un guépard, animal
en voie de disparition, à l'angle de la rue Jean-Moulin et
do boulevard SébastienBnttin. Mais justement je
m'appelle Bastien. Et discourir sur quelqu'uo qui porte le
même nom que moi ne me
tente pas: à travers les mots,
probablement ne trouverais-je
que d'antres amertumes...

Je préfère abandonner Bastien à l'angle de la rue Moulin et du boulevard Bottin, Bastien dont la main est crispée dans la fourrure courte et rèche du guépard encore chaud, Bastien qui s'apprête à retrouver son piano, ses maîtresses interchangeables, ses romans inachevés, Bastien, dont la vie désormais est suspendue à cette attente : la prochaine alerte, pent-être la bonne.

\* Spécialisé dans le fantastique et la science-fiction, Jean-Pierre Andrevon a publié deux nouvelles dans le Mande Dimanche: «L'aube» (20 janvier 1980) et « Il a failli se passer quelque chose» (2 novembre 1980). Son dernier roman Cauchemar... Cauchemars! vient de paraître aux éditions « J'ai lu ».

Eotre les citoyeos, certes. Mais qui vnns parle des citoyennes ? Prière de ne pas confondre l'abolition de l'esclavage et l'émancipation des femmes. Ignorées des « pères fondateurs » de la République, des législateurs, des leaders politiques, elles o'ont « mis le nez à la fenêtre » qu'après 1920 et l'abtentian du droit de vote. Encore ne s'agit-il que d'un petit bout de nez. N'en déplaise au cinéma et à la littérature, qui ont popularisé l'image de la vaillante pionnière, de la vamp tondeuse d'hommes ou de la redoutable « Mum » réduisant son fils en esclavage. la plupart des Américaines sont réduites au rôle de figurantes et picorent, en marge du banquet, les miettes de la société d'abondance. A preuve ; la différence des salaires. Quand un Américain gagne 1 dollar, une Américaine doit se contenter de 59 cents. Quel que soit le domaine : finance, commerce, administration, industrie, presse, les mâles tienneot les clés du pouvoir. Voyez les statistiques. Eo 1960, 52 % des salariées exercaient l'une des quatre activités suivantes : employée de bureau, vendeuse, coiffeuse ou serveuse. Vingt ans plus tard, ce pourcen-tage atteint encore 47 %. En 1960, on recensait 5 % de femmes à la tête d'une entre-

### Theda et la toge

prise. Aojourd'hui, elles soot 6 %.

La fante à qui? D'abord à l'éducation bien sûr, celle de l'école et celle du foyer. Des deux côtés de l'Atlantique, les préjugés ont la peau dure. On reprochera à la forte en thème de faire parade de son intelligence, à la conquérante de manquer de sensibilité. On rognera, dès le berceau, les ailes des amazones. A quoi bon devenir une bête à concours si vos diplômes ne servent qu'à tapisser votre chambre ? L'Université elle-même répugne à engager les lauréates formées en son sein.

Prenez le cas de Theda Skocpol, trente-trois ans, sociologue, auteur d'un ouvrage, les Etots et les Révolutions sociales, qui fut couronné par l'association de sociologie américaine. Après dix ans d'enseignement à Harvard. elle postula la tenure, c'est-à-dire une chaire inamovible de professeur de faculté. A sa vive stupéfaction, au grand scandale de ses élèves et de certains de ses collègues, l'université rejeta sa candidature. Elle aurait été l'unique femme à sièger parmi les onze membres de la faculté de sociologie! Bien sûr, cet argument n'a pas été invoqué. On a prétendu que Theda était trop jeune, qu'elle manifestait de fâcbeux penchants marxistes, qu'il convenait d'attendre soo second, voire son troisième livre. Refusant de s'avnuer vaincue, la recalée contre-attaque et menace de porter plainte, menace théorique puisque la preuve de la discrimination se révèle extrêmement difficile à établir devant les tribunanx. Mais, redoutant la publicité d'un procès, le président de Harvard a promis de

« reconsidérer la question avant mars 1984 ».

Pour une Theda Skoepol, combien capitulent de guerre lasse? La mnyenne natinnale des femmes universitaires possédant la fatidique tenure plafonne à 10 %, et, à Harvard, on ne trouve que 12 femmes pour 353 hommes! Qui s'étonnerait, face à de tels chiffres, qu'il y ait quatre fois moins d'étudiantes que d'étudionis paur aller jusqu'au doctorot?

La discrimination, que pratiquent les milieux universitaires sévit plus auvertement encore dans les entreprises privées (pas une seule femme à lo tête des 1 000 plus importantes offaires américaines) et dans l'administration (93,4 % des hauts fonctionnaires sont des hommes). Que le président Reagan oit nommé uoe juge à la Cour suprême o'y change rien. Au contraire, c'est l'alibi, l'exception qui permet de rendre la règle plus rigoureuse encore. Et pour commencer : de limiter la portée de l'Affirmative Action. Cette mesure, adoptée par le président Johnson, réservait les contrats de l'État aux eotreprises qui s'engageaieot à recruter équitablement dans les deux sexes. Elle pénalisait donc les patrons discriminateurs. Mais, estimant 'elle enfreionait la liberté de cboix, le président Rcagao a autorisé les petites et moyennes entreprises (comptant moins de-250 employés) à s'en tenir aux critères d'engagement qui leur convenzient.

L'esprit rétro gagne tous les terrains. A Washington, certains députés et sénateurs préparent une nonvelle loi qui, sous le titre Human Life Amendment rendrait criminelles la plupart des interruptions volootaires de grossesse. Déjà les assurances et les mntuelles ne sont plus obligées d'en rembourser les frais. Et un certain docteur Koop, que Reagan s'apprête à nommer à la tête de l'ordre des médecins, assure que « l'amniocentèse et lo plule retard sont à proscrire, car elles affectent l'ovule fertilisé. »

### Aux armes, citoyennes!

La vieille Amérique sexiste, raciste et puritaine, a le vent en poupe. Emergeant de leur grand Lac salé, les mormons rapellent que - Dieu a créé l'homme et non la femme à Son image » et que l'égalité des salaires cootrarie la volonté divine. De leur côté, la Moral Majority et la National Federation for Deceocy dénonceot les abus auxquels conduirait I' « unisexisme ». A les en croire, par exemple, les toilettes pour dames seraieot menacées de disparition l'Une telle campagne porte ses fruits puisque du Nevada aux Carolines, quinze Etats refusent de ratifier l'amendement sur l'égalité des droits. L'augmentation du chômage durcit les égoismes, S'il n'y a de travail que pour uo, oc revient-il pas au chef de famille? Mais s'il n'y a pas de famille? Si la femme, veuve, divorcée, célibataire doit se nourrir scule, comme, par exemple, 85 % des divorcées qui ne perçoivent pas de pension alimeotaire?

Conscientes du danger, des brimades qui les frappent, des femmes s'organisent. D'abord sur le plan politique. Ce sont les bommes qui oot élu Rcagao (56 % de suffrages masculins), ce sont les femmes qui espèrent le battre. Selon un soodage Harris, 52 % d'entre elles voteront démocrate aux prochaices élections. Mais elles boycotteroot indistinctement tout candidat qui ne se sera pas prononcé co faveur de l'égalité des droits. A l'approche du fatidique mois de juin (dernier délai pour la ratification), les mouvements féministes redoubleot d'effort... sans pour autant afficher d'optimisme.

< Mieux vaut ne pas se bercer

d'illuslans, nous a dit Phyllis Segal, jeune juriste de NOW (National Organisation for Women), qui rassemble plus de 150 000 membres; si nous échouons, il faudro tout de suite repartir à l'attaque. L'apinion publique ne comprendra pas que des groupes de pression bafouent ce principe élémentaire de justice : à travail égal, salaire égal. 62% de la papulation, hommes et femmes confondus, y souscrivent. Grâce à l'argent que nous envoient les sympathisants nous pouvons nous payer du temps à la télé et recussier le tir des médias qui sont aux mains des hommes. Mais l'ERA n'est qu'un point de départ, et l'opposition au'elle rencontre révèle l'étendue, lo profondeur des préjugés sexistes. C'est toute une série d'attitudes, de conduites, qu'il importe de modifier. Et pas seulement chez les hommes. Nombre de femmes s'Imaginent s'émaneiper en les imitant. Voyez les strip-teases males réservés à la clientèle féminine. On caricature l'égalité pour mieux lui tordre le cou. »

La revendication d'égalité. vous la rencontrerez à chaque coin de rue, vêtue d'un T-shirt vert sur lequel s'étale, en lettres blaoches, ee slogan : - Un homme de qualité n'a rien à craindre d'une femme de qualité. » Le business qui a du flair inonde le marché de produits frappés du sigle de l'ERA, de boutons portaot le chiffre 59 cents, symbole de la discrimination des salaires, et de petites culottes imprimées du message suivant : « Une femme libérée en vaut deux ». Pas no gadget pour défendre la suprématie masculine! C'est bon signe. Mais elle opère en coulisse, invoquant le chômage, l'augmentation des divorces (plus d'un couple sur trois), les ravages de la délinquance juvénile, pour renvoyer les femmes à la maison. - Ce n'est pas le moment », répèteot économistes et sociolngues, mâles bien entendu. Depuis deux siècles et demi, ce o'est jamais le moment de reconnaître que le sexe faible vaut le fort. Que fait donc la statue de la Liberté, censée éclairer le monde à l'entrée do port de New-York? Si 1982 marque oo nouveau délai, qo'elle aille se rbabiller... en homme évi-



# Les cendres de la nostalgie

Aux obsèques de leur ancien souverain, une foule d'habitants du Sikkim, rattaché depuis 1975 à l'Inde, sont allés rendre un hommage inattendu au fils du défunt. Nostalgie passagère de l'indépendance ou effet des libations traditionnelles?

#### PATRICK FRANCÈS

gère, à l'âge de cinquante-huit ans, dans un hôpital de New-Ynrk. Dernier . choqyal » (souverain) du Sik-kim, ce petit royaume himalayen, coincé entre l'inde, la Chine, le Népal et le Bhoutan. Mewang Palden Thon-dup Namgyal avait succédé à son père, Toshi Namgyal, en 1965. Héritier d'une monarchie vieille de plus de trois siècles, incarnation d'un pouvoir séodal teinté de théocratie (aux yeux du clergé bouddhiste il est la réincarnation d'un sage tibétain), il s'était voulu, son règne durant, en tant que membre de la commnnaute autnehtnne Bhutia-Lepcha, minoritaire face aux immigrants népalais, le défenseur de l'« identité du Sikkim ».

L est mort senl, en terre étran-

Très vite, cependant, il devait être la cible de ceux qui, d'une part, réclamaient l'établissement d'un régime plus démocratique, d'autre part étaient partisans d'un rattachement à l'Inde voisine. Ainsi, an printemps 1973, devant l'ampleur de l'agitation démocratique, faisait-il appel à New-Delhi pour sauver son trône. Il y parvenait, non sans voir ses pouvoirs considérablement réduits au profit de l'assemblée lo-

Deux ans plus tard, l'armée indienne intervenait de nouveau, cette fois pour désarmer la garde royale, à la demande du gouvernement, Lbendup Dorji, personnalité pro-indienne dont le parti recrutait l'essentiel de ses troupes parmi les Sikkimais d'origine népalaise (environ 75 % des queique 316 000 habitants du territoire), et qui, en septemhre 1974, avait déjà ohtenu que

THE TIMES

Quiconque mange du pois-

son à New-York paia un impôt

invisible à la Mafia, affirme la

Times, qui expliqua le meca-

nisme de ca racket : « Tout le

poisson frais qui arrive aux

New-Yorkais pesse par le

grand marché aux poissons de

Fuiton. Ce marché est sous la

dominetion totale des grandes

familles du crime, qui en Grent

chaque semaina des dizaines

de milliers de dollars et qui as-

surent leur position grâce è

leurs mathodes violentes tradi-

tionnelles. Les documents qui

viennent d'être produits devant

un tribunal montrent è quel

ple parfait des méthodes de la

Mafia. Pendant que New-York

Demier en date des secteurs

touchés par les revendications

féministes : la diplomatie. L'In-

ternational Herald tribune rap-

porte las doleencee des

femmes de diplomates qui ont

conduit l'institut d'études de

diplomatie de l'université de

Georgetown à orgeniser ré-

comment un séminaire sur le

rôla de la femme dans ce sec-

teur. e La femme de diplomate

Herald Tribune

Même chez les diplomates

le Sikkim passe de l'État de protecturat - qui était le sien depuis 1950 - à celui d'État associé à l'Union indienne.

Le 10 avril 1975, l'assemblée locale votait l'abolition de la monarchie et le rattachement pur et simple à l'Inde, décision entérinée par la population (à la suite d'un référendum qualifié par cer-tains de « simulacre », puis rati-fié par le Parlement de New-Delhi, qui faisait du Sikkim le vingt-deuxième État de l'Union). Depuis, le choqyal vivait pratiquement en résidence surveillée dans son palais (l'accès devait en étre interdit jusqu'en 1979), non sans avoir assisté, lors des élections d'octobre 1979, à la défaite de son ennemi héréditaire, Lhendup Dorji, balayé par le Sikkim Janata Parisbad de Nar Bahadur Bhandari, qui souhaitait voir le Sikkim recouvrer une certaine autonomie.

### Résurrection

Vivant, il n'était qu'un roi sans royaume, déchu et aigri, trahi puis ouhlié par son peuple, avant d'être abandonné par son épouse américaine, dont il devait divorcer en 1958. Mais, mort, le voilà soudain qui, enterré en grande pompe (avec la bénédiction des autorités), ressuscitait dans la mémoire populaire. Des milliers de personnes sont venues défiler devant sa dépouille mortelle et lui rendre un dernier hommage au monastère royal de Gangto la capitale, avant d'assister, le 19 février dernier, à sa créma-

La mort d'un roi. La fin d'une dynastic? Apparemment pas

dort, les camions arrivent des

ports de Virginie, du Massa-chusetts ou d'ailleurs, ils ne

peuvent être déchargés, en

fonction d'un décret de la Ma-

fia, que par des travailleurs ap-

pointés par elle, à des tarifs deux fois supérieurs au tarif

courant. Il en va de même pour

les acheteurs, qui paient égale-

ment une taxe à l'organisation, sous paine de représailles.

Deux des responsables ont été

arrêtés et condamnés, mais la

Mefia du poisson n'est pas dé-

mantelée. L'assassinat d'un de

leurs témoins à charge, quel-

ques jours après sa déposition

devant le tribunal, fait com-

prendre la difficulté de rassem-

collaboration est un facteur im-

portant du maintien de nos

bornes relations internatio-

naies. Or elle ne reçoit pes la

reconnaissance qu'elle est en

droit d'en attendre en contre-

pertie. C'est peut-être la raison

d'une certaine baisse de l'en-

thousiasme et de l'idéalisme.

de l'augmentation du nombre

des séparations et des divorces

dans ces milieux. Une solution,

estime l'une d'entre elles : que

la femme de diplomate bénéfi-

cie de compensations finan-

cières, pour un travail spécifi-

bler des témoignages. »

REFLETS DU MONDE

La mafia du poisson

puisque à peine les cendres du défaut souverain étaient-elles dispersées que des centaines de Sik-kimais, désertant le bûcher funéraire pour le Palais royal, oublisient qu'ils étaient citoyens de « la plus grande démocratie du monde » pour se redécouvrir . sujets . d'nn minuscule royaume et s'en allaient, à la surprise générale, mais fidèles à la tradition, prêter allégeance à son fils, Wangehuk Namgyal, vingtneuf ans, proclamé immédiate-ment treizième choqynl du Sikkim. Il ne restait plus au nouveau souverain, ainsi investi, qu'à at-tendre le couronnement officiel, qui, selon la coutume, devrait intervenir dans un an.

Vue de New-Delhi, la provocation était manifeste, d'autant que l'on relevait, dans l'assistance, la présence de dix membres de l'assemblée locale, dont six élus ap-partenant au parti de Ma Gandhi, le Congrès (Indira), qui se voyaient, de ce fait, menacés d'être poursuivis pour - sédi-tion ». Un vent de crise soufflait sur le Kanchenjunga. Il devait vite retomber, les autorités indiennes ennservant leur sangfroid en considérant l'incident jusqu'à présent du moins - non comme un dési politique sérieux mais plutôt comme l'hnmmage spontané d'un peuple superstitieux, la manifestation d'un héritage spirituel, voire, an pis, nne poussée de fièvre nationaliste sans lendemain. Et ce malgré les déclarations plutôt fracassantes d'un béritier plutôt étourdi par ce qui lui arrivait et qui proclamait, dans les colonnes de la presse indienne, que « l'annexion du Sikkim étoit illegale ., que le peuple ne l'acceptait pas et qu'il fallait rendre « le Sikkim oux Sikkimais ». Et se découvrait, ini, l'étudiant de Harrow, le pur produit de l'éducation hritannique, lui que l'on croyait destiné aux affaires, partisan d'une monarchie « èclairée » et prêt en tout cas à assumer son rôle de leader religieux.

Restait cependant, au-delà de cette métamorphose, l'hypothese, la plus crédible apparemment, ie le jeune Wangehuk ait été en fait l'instrument de combats menés par d'autres, des monarchistes pars et durs qui, en voie d'extinction, n'en continuent pas moins de dénoncer l'« annexion » de 1975. Mais aussi et surtout des adversaires de l'actuel chef du gouvernement local, Nar Ba-hadur Bbandari. Celui-ci, après avoir critiqué le rattachement à l'Inde, s'était finalement rallié à-M= Gandhi lors de son triomphal LETORE STI DOUAOU C et avait même décidé de fondre sa formation dans le parti de cette dernière, en juillet dernier, initiative qui n'avait pas fait l'unanimité

Qn'il sanctionne les « séditieux » et il risquait d'apparaître comme insensible à cette nostalgie d'un peuple pour son passé, ses traditions, son béritage spirituel, son « identité », mais qu'il ferme les yeux et il pourrait être soupçonné par Delhi d'avoir trempé dans cette « conspiration » et de vouloir, à présent, jouer la carte du palais. Encore que la plupart des observateurs voient mal quel intérêt il y aurait à lier ainsi son avenir politique à une cause - le rétablissement de la monarchie dans un Sikkim indépendant - qui apparaît aujourd'hui comme un reve aussi irréaliste qu'anachronique.

Une cause à laquelle même les Chinois ne croiraient plus à en iuger par l'étonnant silence de Pé-kin face aux récents événements, silence qui contrastait singulièrement avec la vigueur avec laquelle ils avaient, en 1975, dénnncé « le crime des expansionnistes indiens », accusés d'avoir « avalé » le Sikkim. Il est vrai aussi que la présence, sur place, d'environ quarante mille soldats indiens témnigne de l'intérêt que New-Delhi porte à ce territoire éminemment statégique et de sa volonté de n'y accepter aucune remise en cause du fait accompli.

Finalement, les cendres retombées et la presse repartie, le réalisme semble rapidement reprendre le dessus à Gangtok Ainsi, les six députés « rebelles », revonant sur une allégeance controversée, auraient-ils confessé avoir agi sous l'empire de l'alcool, qui, il est vrai, coule à flots, dans les cérémonies locales. Pour eux, la révolution à l'envers se terminait par une vulgaire - gueule de

Quant au jeune prince, il serait rentré dans sa coquille, en attendant de se pencher, après le deuil « officiel » de quaranteneuf inurs, sur l'héritage de son père, qui s'élèverait à la bagatelle de 125 millions de dollars.

### Pierre Guyotat

(Suite de la première page.)

» Rétrospectivement, je vois l'ensemble de mon œuvre comme une sorte de danse sacrale du corps prostitue, un pied dans le bordel, l'ombre (le Mal?), un nutre dans la rue, la lumière (le Bien?). En «Réa» (réanimation), la poiscaille du milien médical, tnutes ces matières qui rentrent et qui sortent, me ramenaient jusqu'au remords, au travers de la représentation hrutale le civil avalé par le militaire. magistrale, de Chaillot, à la saleté de ma scénngraphie prostitutionnelle, laquelle n'a rien à voir avec la prostitution courante ou damestique.

- Vous avez dit à plusieurs reprises éprouver du dégoût devant cette œuvre. Comment pouvez-vnus concilier défi à

la morale et réprobation ? - La questinn est en suspens. En attendant, je me contente, non sans douleur, de voir. Mais quand on a eprouvé la précarité de son corps d'origine et qu'on a pratiqué à ce point la technique de l'équarrissage dans le langage pour trouver la Langue, il est mévitable que le désir, quel qu'il soit, s'éleigne et que le dégoût du sexe augmente. La première érectinn hurs coma, quelle cruauté! l'aimerais bien que d'autres prennent le relais! Du dégoût, je suis passé à la réprobation. Mais dès que ie iette un œil sur cette matière inédite, je tremble du désir de continuer. C'est le chant des

» A contrario de la réprobation, j'ai maintenant en vue que j'invente au travers de la scène, de la gestienlation et de la logomaebie que l'on sait non pas une thématique marginale, fascinatrice, minoritaire dont je ressens encore les effets sociaux nocifs, mais un archétype universel de la condition bumaine à venir. La matière inédite titrée le Livre (1977-1979), machine à explorer rythmiquement l'âme esclave, du pôle Nord au pôle Sud, jusqu'à ce bond mortel dans l'Antique, justifie mot à mot, feuillet après feuillet, ce

Insultés

- Pensez-vous qu'avec la levée d'interdiction d'Eden, Eden. Eden le sexe soit enenre matière à scandale dans votre œuvre?

- Ma réputation précède la

lecture. Récemment, le groupe Ile-de-France de l'Associatinn des hihliothécaires a publié une liste de vingtcinq ouvrages qui « choquent » et que cette association hésite à communiquer au public. Ce qui vent dire qu'elle n'en recommande pas la lecture, dnne qu'elle l'interdit par bonte d'en devenir la complice aux yeux de sa communanté. Savez-vnus nù se retrouve Tombeou pour cinq cent mille snidnts dans cette liste? Entre Mein Kampf et In Vraie Botoille d'Alger de Massu, alors qu'au même moment on jnue Tombeau pour cinq cent mille snidats au Théâtre natio-

nal de Chaillot - Mais c'est de honne guerre: mes livres sont aussi de grands pamphlets politiques trans-séculaires. Ceux dont le métier est de lire - hihlinthécaires, critiques - n'ont pas lu mes livres. A les lire de près, à commencer par ceux de facture classique, ils y trouveraient vite de quoi se rassurer et rassurer leurs nuailles : que cet inavouable s'y lamente d'avoir à s'avnuer. Mais, à coup sûr, la matière écrite inédite titrée Histoire de Somorn Machel (1979-1981), une fois comprise la langue, sera apparaître une obseenité sans parcille.

- Vous avez dit, à propos de l'interdiction d'Eden, Eden, Eden, que ce qui était en cause c'était la pensée et

non pas le sexe.

pour cinq cent mille solduis, la réaction de censure de certaines catégories de citoyens provient de ceci : ils se sentent entachés, insultes et, malgré leurs protestations, choqués, comme si leurs yeux étaient éclaboussés par la vision noire d'un contemporain qui, pourtant, n'en appartient pas moins à la même espèce qu'eux. Ils ne supportent pas la vision décivilisée que je leur offre, et que cette visinn soit portée par la langue nationale.

### Dieu disparaît

- Cette vision est aussi une visinn poétique, qui se place d'emblée au-dessus des bommes. A ce propos, vous avez dit qu'on esquive difficilement la question de Dieu. Où en êtes-vous maintenant ?

- Pour répondre, je dois repartir de la situation de réanimation que j'ai vécue comme une situatinn métaphysique. Quand il sort du coma, le - szuvé » reprend conscience progressivement de son corps, car il revient - de loin >. On dit que le désert ou les grands ebocs médicaux ou autres provoquent un besoin de Dieu. Dans mon cas, e'est non; pendant ce mouvement de récupération progressive de soi, Dieu disparaît. Je ne me souviens plus de Dieu, Certe récupération, au sens péjoratif du terme, quartier de corps par quartier de corps, provoque une mutation de mémoire ; toute la hiographie d'avant la réanimation est récapitulée sans concession et rejetée au profit d'une nouvelle vie sans but où le Destin s'impose en maître absolu, li n'y a pas amnésie, mais le sujet survit comme en un état de suspension du Temps et de l'Espace que renforce la position alion-

· Paradoxalement, le mot

médical « réanimer » apparaît plus métaphysique que le mot religieux « résurrection ». Dans « reanimer », il y a animo: l'ame, le souffle de vie. Toute récupération de soi annule Dieu. La mienne était extrémement sanglante. Je ressentais mon œil droit comme m'ayant été arraché, volé, qu'il faudrait que je délègue queiqu'un pour aller chercher ce qui manquait à mon corps d'origine. J'ai vécu de nomhreuses heures sous la sensation de ce vide orbital ensanglanté. Tout cela était extrêmement réel. L'état enmateux-subcomateux installe dans chacune des parties du corps qui reviennent à la vie comme dans celles qui résistent à cet artificiel retour à la vie une angnisse dont nn ressent que les farces hrûlées à y résister, transposées dans la vie courante, permettraient d'y accomplir des merveilles. Ma crainte était que l'articulation entre pensée et corps soit brisée à jamais.

» Pour moi, ces deux termes sont indissociables. De la pensée sans corps, c'est aussi impensable que du vivant fut-il animal - sans esprit. Je rednutais de ne plus pouvnir penser debout et entier, parce que, en entrant dans le coma et tomhant en position d'ange fnudroye sur le carrelage de ma chambre, j'y avais laissé le tiers de ma tête qui s'était comme fossilisé dans le sol. L'état comateux-sub-comateux dans lequel nn vit, somme tnute, malgré l'horreur, l'immunité de l'ange déclenche de grands cycles mi-oniriques mi-réels - rythmés par cette grandiose marée des relèves du personnel soignant, - veritables expéditings où t'on est à l'intérieur de la voyance, mais d'une voyance très grossière, la plus efficace possible pour

» Alors on part à la recherche d'un œil surtout vers l'Est ou d'une jambe ou d'une narine, comme si l'on devait racheter en des lieux interdits - Si l'on s'en tient à Eden, au négoce telle ou telle partie Eden, Eden et à Tombeau de son corps atteinte par la

medecine. Or, pour s'élancer à la reeberebe du point de mémoire Dieu, il faut avoir récupéré sa totalité; pour se souvenir de lui, il faut se sentir regardé, entier, par lui. Mais, dans ce coma-sub-coma, il disparaît, et maintenant il n'est pas près de réapparaître avec ses Saints. C'est un état insoutenable mais féerique de voyance où la mémoire de l'emballement luciférien des tout derniers écrits inédits agit en force d'orientation dans les enfers.

. La renutrition ne sert qu'à nonrrir le pesant penser visionnaire-émetteur mais pas le corps, que l'on récupère petit à petit par d'antres moyens.

- C'est enfin une mise en spectaele du corps qui, dans mon cas sans doute, est liée à la mise en scène de Tombeau pour cina cent mille soldats à Chaillot et qui fait de soi un personnage mythique qu'nn onerait en acteur de soi-même et en spectateur de cet acteur. personnage donc immunisé, intouchable parce qu'assumé par la collectivité nationale. Je vivais par moments au bord de la scene de Chaillot, au bord de Foust, mais alité dans une galerie à l'italienne. C'est emprisonnement médical en urgence qui a favorisé cette évasion dans la voyance. Surtout il y a dans ces ateliers de soins intensifs une théâtralisation nécessaire de la cruauté : voix, sons, gesticulations, lumières, remugles, palpations, piqures, perfusions, ponetions, etc. C'est un espacetemps sacré ; faute de pouvoir travailler, œuvrer l'inspiration, le restant de corps, « corps glorieux - dans lequel n'existe plus ni sensualité ni surtout sexualité, ce semblant de eorps, un peu comme au cinéma le double fantomatique d'un corps d'origine alité dans la mort ou le rève, est aspiré au cœur même de la questioninspiration; emporié par voic de terre, d'air et de mer vers les lieux de l'inspiration, puits d'expectoration, cavernes ora-

culaires et autres impasses » Mais dès que, dans ce périple, le corps onirique en cavale se met ou est mis en posture allongée, aussitôt tout le système de réanimation, sangles, sondes..., se projette sur lui au moment même où la réponse à la questioninspiration qui le libérerait d'avoir à créer encore commence à se faire entendre en rumeurs et à se faire voir en signes lumineux. L'inspiration, e'est la vérité; hors d'elle, pas de vie possible. L'énergie dépensée pour, dans l'état subcomateux, faire sauter sangles et sondes fantomatisées - ou alors transformées en mors, anneaux, liens de bêtes à travail, capture, mise à mort - est telle que le but à atteindre ne peut être que la vérité. Alors toute intervention autre que celle des voix, des mains réanimatrices, est ressentie comme sacrilége et iconoclaste. Il n'y a pas maladie, mais état de mort, accouchement d'une destinée. Dans tout ce remue-ménage de la mon - ballet international chinoises de nuit preneuses de tensinn - qui maintient l'inspiré à l'intérieur de sa voyance, il n'y a plus de place pour

» Et je ne me rennurris pas pour l'adorer! J'ai tente de le séduire, de l'inciter non plus à chiffrer man montant prostitutionnel, mais à me reconnaître comme chiffre-matricule de sa créatinn ; pour cela, il m'a fallu d'emblée, par le rêve puis dans l'écrit, faire proliférer et proférer ma scène prostitutionnelleesclavagiste de plus en plus désespérément propulsée par cette langue-serpent, satanique, encore et toujours inédite - et pour comhien de temps? Ma réanimation m'a révélé l'échee de cette parade incestueuse pour obtenir de Dieu un chiffre. En vain : ou bien « ca » ne veut pas répondre, ou bien - ca - n'existe pas. Au travail! >

# La population de la France

CONDITÉ : s comportements mogenes

A STATE OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PAR

THE IS NAMED IN THE

the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s -The same of the same of the same of the and the second state the second Man minutes administ & mouth the market of the state of tores discussion a formation of The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s The ten market and apple a ten Print reige verfante au gleit i pie 97% Ab. TOP OF FRANCE PROPERTY AND BOT BUT TRACTOR & BOTTON THE THE THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE P 2 0- E 12 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR - E 2 FR THE TANKS OF THE PARTY OF THE PARTY. the Period Report Form at 1879 to THE REPORT OF THE PARTY AND ADDRESS. Toron Taninginger & M. Barbert M. M.

SHOW THE PERSON S BY JAMES AND A THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE thating to Service Physics of and the party The Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the Paris of the P to the fire the same of the passes to which the designation of the finance THE WAR IN STREET TO SHAPE en a une sparie Angereiten Ant The second second second second second and the second of the second of the second 11 S. P. W. St. Supposed with a second of The statement of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of the said of t The live has been been to be the state of - A CANADA TO MANAGEMENT ASSESSMENT THE RESERVE THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAME The market of the said and the said and the said ार । अनुस्कृतिकारी पुरस्कृतिकारी **अन्यासी के** स् with the second state of the second mark and the state of the state of the state of the same that the state of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the

was not your good problem to the owner that the

The second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second secon

and the same last straight the same

the of the property of the second

wat the arrests with death death.

The same of the same of the same of

doit non seulement s'occuper d'une maison, élever une famille et soutenir la moral de son mani, mais aussi l'eider à entretenir de bons contacts. Sa que et indispensable. >

MANY 1 See gra Filmfr. Den es te? × 45. à 14 -- L. A 40 - 14 Alexander 260 110 ·

Constitution of the second d place BR GAF A. FERRE ALTS . £ 1444 deligner ? 120 # 44.2 # 184 Water .. The same of the same

m Alban ME . 75 . Marie Control

Mer. 4.1 \* \*---· Care B-67-1-1-1

4 - -,749 ·

THE REAL PROPERTY. ¥ ¥4¥ 44 1 to 1 Par Is 1064 ...

A TOTAL OF ma Itus R W. '육주-투 · 주내 MF-530 1-3 412 organistic of 100 F. 2.42 %

8

milieu rural). (1) La Santé publique et l'épidé-miologie. 1982, INSERM, 101, rue de Tolbisc, 75654 Paris, codex 13.

### **DOSSIER**

### La population de la France

La France est depuis trois ans en tête des pays d'Europe occidentale pour le nombre des naissances. Pourtant la reprise de la natalité ne s'est pas confirmée en 1981. Et le vieillissement démographique commence à se manifester : la proportion des moins de vingt ans dans la population est désormais inférieure à 30 %... comme en 1936.

JEAN-MARIE DUPONT

### FÉCONDITÉ: des comportements homogènes

Pour la deuxième année consécutive: la France a enregistré en 1981 plus de 800 000 naissances est supérieur à ceux de l'Allemagne fédérale, de l'Italie et du Royaume-Uni, pays pourtant plus peuplés. Dans l'Eorope des Dix, la France, our avec 54 millions d'habitants, représente un peu moins de 20 % de la population totale, a assure 23,5 % des naissances.

Ceux qu'inquiète le déclin démographique ne sont pas rassurés pour autant. La reprise de la nata-lité qui s'était amorcée vers le milien de l'année 1978 - après une baisse brutale de 100 000 naissances entre 1973 et 1975 - ne gré les apparences. Si la hausse constatée à la fin du dernier trimestre de 1980's'était poursuivie au même rythme l'an dernier, on aurait enregistre 820 000 naissances (1). En fait, la tendance s'est à nouveau inversée.

En outre, et bien que le chiffre des naissances soit le plus élevé enregistré eo France depuis buit ans, il demeure insuffisant pour assurer à terme le simple remplacement des générations. L'indicateur conjoncturel de fécondité est de 1,96 enfant par femme comme en 1980. Ce qui sigoifie que 100 femmes âgées de quinze à quarante-quatre ans ont doncé naissance à 196 enfants : 100 garcons et 96 filles (de facon constante, il naît, en effet, un peu plus de garçons que de filles). Compte tenn de la mortalité infantile et juvénile, on peut estimer que 94 filles atteindront l'age d'avoir elles-mêmes des enfants ; si la l'écondité nux différents ages constatée en 1981 ne se modifie pas, la génération actuelle ne sera donc remplacée qu'à 94 %. Il aurait fallu 60 000 naissances de plus l'an dernier pour atteindre le taux conjoncturel de l'écondité (2,10) estimé nécessaire pour assurer ce simple remplacement des générations. Entre 1975 - année où pour la première fois depuis la libération l'indicateur conjoncturel de fécondité est passé sous le seuil de 2,10 - et 1981, le « déficit - des naissances est de l'ordre de 600 000.

La chute de la fécondité, qui a commencé avec une étonnante simultanéité dans tous les pays d'Europe occidentale en 1964, n longtemps été « cachée » en France par une pyramide des âges très jeuno : l'augmentation du nombre des femmes en âge d'avoir des enfants, issues du « babyboom > d'après gnerre, a, en grande partie, compensé jusqu'en 1973 la diminution du nombre de

Cette chute n'est pas le résultat

ciété victime d'une urbanisation folle et gagnée par le prurit de la consommation, comme on l'a af-(803 000 selon les premières esti-mations de l'INSEE). Ce chiffre n'est la conséquence du développement des moyens modernes de contraception on de la libéralisation de l'avortement qui lui sont postérieurs. Elle traduit une homogénéisation des comportements autour du modèle familial à deux

### Phénomène culturel

Jamais dans l'histoire démographique contemporaine de la France le nombre de familles sans très nombreuses c'ont été aussi faibles. Ao début du siècle, un couple sur quatre n'avait pas d'enfants : au cours de la dernière décennie, on ne trouvait plus on un. couple sur dix dans cette situation. Mais, simultanément, le nombre des comples ayant quatre enfants s'est effondré et celui des familles de trois cafants a fortement baissé. Ainsi, en 1960 comme en 1910, 23 % des couples avaient quatre enfants ou plus; en 1970, avant même que la baisse de la natalité ne devienne sensible, ils n'étaient plus que 14 %. En 1965. une naissance sur trois s'est produite dans des samilles ayant déjà deux enfants ou plus; en 1976, année où le nombre des naissances a été le plus faible (720 000), une sur six. Autre exemple encore, lo nombre d'enfants de rang 3. (e'està-dire la troisième naissance dans une famille) et au-delà a diminué de moitié entre 1969 et 1976 : de 246 900 à 123 100, ce qui correspond exactement à la baisse de la natalité entre ces deux dates.

Certe évolution est-elle irréversible? Tout porte à le croire; les écarts de fécondité entre régions et milieux sociaux tendent à se réduire, la baisse étant d'antant plus forte que le niveau de départ était plus élevé (2). Le phénomène semble d'ordre culturel. Une comparaison de l'évolution de la fécondité selon le niveau de formation est, à cet égard, éclairante. Pour les générations nées entre 1915 et 1919, la courbe du nombre moyen d'enfants représentait un «U» presque parfait : les femmes sans diplôme ont eu 2,8 enfants, celles qui avaient le certificat d'étude, 2,4; le point bas était atteint par les femmes ayant un niveau voisin du B.E.P.C. (2.2); la courbe remontait ensuite avec les bachelières et retrouvait son point haut avec les diplômées d'études supérieures, qui avaient exactement la. même descendance moyenne que

les sans-diplômes (2,8 enfants). Au fil des générations, cette

dre d'abord la forme d'un « J » inversé et maintenant celle d'un -L. la baisse de la fécondité nyant été beaucoup plus forte chez les femmes possédant un diplôme d'études supérieures que chez celles qui n'ont aucune formation. Tout se passe comme si la baisse de la fécondité se propageait par imitation en commençant dans les milieux où le niveau culturel est le nius élevé.

Le développement de l'enseignement a accéléré cette évolution : près de 30 % d'une classe d'âge de filles obtiennent aujourd'hui le baccalauréat, au lieu de 4 % en 1950. Disposant d'un niveno de formation plus élevé, les femmes sont entrées massivement dans la vie professionnelle et tendent à y rester même lorsqu'elles deviennent mères de famille. En 1968, la moitié des femmes âgées de vingt-cinq à vingt-neuf ans et élevant un enfant de moins de deux ans occupaient un emploi; en 1975, e étaient les deux tiers de cetto catégorie. Désormais, la moitić des mères de deux enfants restent actives entre treate et trentequatre ans. Ce désir de concilier maternité et vie professionnelle, que la montée du chômage n'a pas écouragé, s'il demeure réalisable avec deux enfants, devient plus difficile avec trois et quasiment impossible au-delà.

Autre phénomène marquant depuis le début des années 70 : ce que les démographes appellent le ralentissemeot du rythme de constitution des familles ». Les jeunes cohabitent une ou plusieurs années. Une fois mariés, ils ont tendance à retarder l'arrivée du premier enfant, surtout s'ils sont d'un milieu socio-culturel élevé. La femme ayant un bon nivean de formation cherche à commencer one carrière intéressante et le couple à vivre des relations sociales diverses, à « profiter de la vie » sans être entravé par un enfant. Ainsi la fécondité des moins de vingt-quatre ans n'a cessé de baisser au cours des années 70 pour se concentrer dans la période vingtcinq - trente-quatre ans. Elle a également diminué au-defà de trente-cinq ans, et rien ne permet de penser que la génération actuelle des jeunes eberchera à compenser demain le retard pris aujourd'hui dans la constitution de sa descendance.

Les procédés modernes de contraception ntilisés par plus de la moitié des femmes en situation d'avoir des enfants (au lieu de 10.% en 1970) permettent aux couples de mieux mettre en accord leurs souhaits avec la réalité. Et toutes les enquêtes concordent pour montrer que le souhait dominant est anjourd'hui - celui d'une famille restreinte à deux ou trois surtout parmi les jeunes générations en age précisément de

constituer leur descendance » (3). Certes, la reprise de la natalité entre 1978 et 1980 a été marquée par use très légère hausse des naissances de rang 4 et plus: 47 000 contre 45 000, deux ans plus tôt. Mais 37 % de ces naissances soot intervenues dans des familles d'immigrés alors qu'au total celles-ci assurent 11 % de la natalité française. En outre, ce chiffre demeure très éloigné de celui de 1960, année durant laquelle on a enregistré 170 000 naissances dans des familles ayant déjà trois

### Un nombre idéal

En revanche, la remontée des nais-

sances de rang 3 est plus sensible : de 76 300 en 1978 à 103 400 en 1980 (au lieu de 130 000 au début des années 60). On est tenté de la rapprocher des résultats des enquêtes par sondage menées régu-lièrement par l'INED (Institut national d'études démographi-ques) sur la dimension idéale de la famille. Pour la première fois depuis longtemps, en 1978, une majorité de personnes interrogées (51 % exactement) estimaient que le nombre idéal d'enfants pour un comple était de trois, 36 % se proponçant pour deux enfants et 2 % pour un ou zéro. En outre, la proportion des partisans des fa-milles de trois enfants ou plus (62 %) était du même ordre que celle des personnes interrogées en 1947, c'est-à-dire à l'anbe dn «baby-boom» (63 %). An total, l'idéal exprimé correspondait à 2,7 enfants par femme.

Faut-il voir dans ces données la confirmation de la thèse souvent soutenue par les natalistes, selon laquelle les Français désirent plus d'enfants qu'ils n'en ont en réalité et que ce sont des obstacles matériels (argent, legement, erèd'un refus de l'enfant par une so- courbe s'est désormée pour pren- ches, etc.) qui les empêchent de réaliser leurs aspirations? Les résultats de la même enquête faite en 1979 invitent d'abord à la circonspection: ceux qui fixent à trois enfants et plus la dimension idéale de la famille ne sont plus que 50 % (au lieu de 62 % l'année précédente) et les partisans de zéro ou un enfant trois fois plus nombreux. Mais surtout MM. Alain Girard et Louis Roussel, qui ont réalisé pour l'INED de nombreuses enquêtes sur le nombre idéal d'enfants, estiment que « rien n'autorise à assimiler, comme on le foit à tort, dimension idéale de la famille et nombre d'enjants désirés ».

### Vieillissement

· La dimension ideole. écrivent-ils, est une imoge collective correspondant à un modèle précis du souhaitable à un mo-ment donné, dans un contexte donné. Les comportements, quant à eux, tout en se rapprochons du modèle collectif, reflètent les pré-férences individuelles ou tiennent aux circonstances particulières où se trouvent plocès les mè-nages - (3). Ainsi les préférences exprimées, dans les enquêtes, pour une famille à enfant unique ou sans enfants sont presque inexistantes, contrairement à ce qui se passe dans la réalité. Il y a donc tout lien de s'attendre que le nombre moyen idéal d'enfants soit su-

périeur au nombre moyen effectif. · La baisse de la natalité est encore peu ressentie dans l'opinion publique. D'une part, le nombre des paissances reste très supérieur à celui des décès (de 250 000 environ au cours de chacune des deux dernières années) ; la population française continue donc de s'accroître, malgré un solde migratoire nul, alors qu'elle diminue depuis plusieurs années dans des pays comme la République fédérale d'Allemagne on l'Autriche. D'autre part, la proportion des personnes âgées de plus de soixante-cinq ans (13,5 %) diminue du fait de l'arrivée progressive à cet âge des générations creuses 1915-1919. Au total, donc, la charge des enfants et des personnes âgées qui pesent sur les adultes diminue et continuera à diminuer en toute bypothèse jusqu'en 2005. Comme l'écrit M. Jacques Desabie, Inspecteur général de l'INSEE, « du point de vue étroit, statique et strictement hédoniste, ne se dégage aucun appel en faveur de la croissance Bien au contraire, provisoirement mais pendant fort longtemps, une

payante = (4). Pourtant, le vieillissement se mifeste déjà dans la structure par âge de la population : les moins de vingt ans représentent desormais 29,9 % de la population totale (an lieu de 33.8 % en 1968); on retrouve ainsi pour la première fois depuis la libération le nivean de 1936. Quelle que soit l'évolution de la fécondité dans les prochaines années, on assistera, à partir de 2006, à une très forte montée des plus de soixante ans et à une diminution corrélative du nombre des vingt-cinquante-neuf ans. Comme l'ont écrit les auteurs du rapport sur l'état de la France : On peut sans riques prévoir qu'à cette date (2006) se produira une nouvelle discontinuité démograchique au moins eussi importante que celle de 1964 : ce sont en effet les générations peu nombreuses de la présente décennie qui devront supporter les retraites des classes tres pleines du a baby-

falble natalité apparait

boom » de l'après-guerre » (5). Une façon de rappeler l'extraordinaire inertie des phénomènes démographiques : la baisse actuelle de la fécondité laissera des marques indélébiles sur la pyramide des âges jusqu'an milieu du siècle

(1) Bulletin mensuel de statistique, INSEE, janvier 1982. (2) Voir notamment l'Enjeu dé-mographique et les études de démo-graphie régionale faite par M. Jean Legrand. Association pour la recher-che et l'information démographiques (A.P.R.D.), 12, rue Beccaria, 75012

(3) « Dimension idéale de la famille, fécondiné et politique démogra-phique », par Alam Girard et Lous Roussel dans Population novembre-décembre 1981. Institut national d'études démographiques (INED), 27, rue du Commandeur, 75675 Paris

(4) «Réflexions sur le vieillisse-ment de la France » dans Population et avenir, janvier-fevrier 1952, édité par l'Alliance nationale contre la dépopulation, 35, rue Marbeuf, 75008

Bloch-Lainé sur « La France en mai 1981 - Forces et faiblesses »,

### **NUPTIALITÉ:** une double remise en cause

Baisse accélérée du nombre des mariages, augmentation de celui des divorces, accroissement sensible des naissances dites illégitimes : ces trois éléments, qui mar-quent la déceonie 1970-1980, traduisent à l'évidence un changement de comportement des jeunes générations.

Jusqu'an début des années 70, Page moven an premier mariage diminuait régulièrement, et la fréquence finale des unions correspondant à moins de 10 % de céliba-taires à cinquante ans chez les femmes et à 14 % chez les hommes. Depuis une dizaine d'années, la tendance s'est radicalement inversée: l'âge moyen au premier mariage s'est élevé (il est actuellement supérieur à vingt-cinq ans chez les hommes et à et, surtont, le nombre annuel des mariages n'n cessé de baisser pour atteindre 315 000 en 1981, e'està-dire 20 000 de moins que l'année précédente et 100 000 de moins

Les démographes ont d'abord analysé cette évolution comme un « retard de l'âge au mariage » dû au développement de la cohabitation juvenile. Une enquête mence auprès de deux mille cinq cents jeunes de dix-buit à vingt-neuf ans qui se sont mariés en 1976-1977 revelait que 40 % d'entre eux avaient vécu ensemble avant de passer à la mairie.

Mais la poursuite de la baisse de la nuptialité pendant près de dix ans montre, à l'évidence, qu'il ne s'agit plus seulement de ce que les démographes appellent un phénomène de enlendrier ». C'est l'institution même du mariage qui paraît mise en cause. D'ailleurs, on assiste ces dernières années à une augmentation sensible des naissances dites illégitimes, e'est-à-dire intervenant hors mariage: 91 000 en 1980, soit 22 000 de plus qu'en 1978; elles représentent désormais plus de 11 % des naissances contre moins de 6 % dans les années 60.

Le maintien des taux actuels de munialité signifierait qu'un tiers des Français ne se marieraient pas. Cette proportion ne sera certainement pas atteinte, car un certain nombre de couples finiront,

legitimer leur union. N'a-t-on pas déjà constaté, ces dernières années, une augmentation du taux de nuplialité à vingt-buit-trente ans? (1). Neanmoins, la baisse de la fréquence finale des ma-riages dans les générations nées après 1950 est quasi certaine.

L'accroissement simultané dn nombre des divorces n'est d'ailleurs pas de nature à revaloriser chez les jeunes l'image du ma-riage. Les ruptures d'union ont doublé en dix ans, pour atteindre 90 000 en 1979. Elles ont ten-dance à intervenir de plus en plus tot dans le mariage. Et le phénomène ne paraît pas encore avoir atteint tome son ampleur : très répandu dans certains départements de la région parisienne et de la Provence-Côte d'Azur, où les taux sont une fois et demie plus élevés que la moyenne nationale, le divorce l'est beaucoup moins dans les cantons ruraux du Massif Central et de l'ouest de la France. Or il est fort probable que dans ce domaine, comme dans la plupart des ehangements de comportement, on assistera au cours des proebaines années à un processus d'uniformisation. Va-t-on, comme la Suède et les Etats-Unis, vers sentant jusqu'à 25 % des mariages, voire plus? - Cela n'est pas entièrement exclu -, écrit M= Brigitte Munoz Perez dans une récente étude sur le Divorce en France (2), bien qu'elle croie plus probable des proportions de l'ordre de 18 % (an lieu de 12 % chez les couples formés après la

La double remise en cause du mariage, par la cobabitation libre et par le divorce, paraît irréver-

Dixième rapport sur la situa-tion démographique de la France, 1981. Préparé et diffusé par l'INED, 27, rue du Commandour, 75675 Paris Cedex 14.

(2) Le Divorce en France, collec-tion de l'INSEE (volumes D85 et D86). Cité dans Population et So-cietés, bulletin mensuel de l'INED, nº 155, février 1982. Voir aussi l'en-quête de Christiane Chombeau; «La montée da divorce», dans le Monde des 6, 7, 8 et 9 janvier 1982.

### MORTALITÉ: des inégalités sensibles

· La mortalité reste relativement surmortalité masculine, très forte stable en France, le nombre an- aussi entre 55 et 70 ans. quinze ans entre 542 000 et 560 000. Le chiffre enregistré en 1981 (558 000) est sensiblement plus élevé que les années précédentes, en raison d'une épidémie de grippe survenue au premier trimestre."

Pourtant, plusieurs éléments originaux sont à mettre en valeur.

• La baisse de la mortalité infantile est considérable. Pour la première fois elle a atteint un taux inférieur à 10 pour 1 000 : 6.3 décès à moins d'un mois pour 1 000 naissanees vivantes et 3,5 décès entre un mois et un an. Ce taux était de 71 pour 1 000 avant la guerre, et de 30 pour 1 000 au début des années 60. La France approche désormais les taux les plus bas du monde, qui sont ceux des pays nordiques (environ 7 pour 1 000 en Suède, 8,5 pour 1 000 au Danemark et aux Pays-Bas). Elle devance largement le Royaume-Uni (11,9 pour 1 000) et l'Allemagne fédérale (12,6 pour 1 000).

• L'espérance de vie à la naissance a fortement progressé en un demi-siècle du fait, notamment, de la baisse de la mortalité infantile. Elle était en 1930 de 54 ans pour les hommes et de 59 ans pour les femmes; elle est anjourd'hui respectivement de 70.2 et de 78,5. L'espérance de vie pour les femmes en France est parmi les plus élevées du monde.

 La surmertalité des hommes continue de croître. L'écart d'espérance de vie à un an (après avoir éliminé les effets de la mortalité infantile) entre les hommes et les semmes était de 6.6 ans en 1962, de 7,3 ans en 1968 et de 8,1 ans en 1980. Il s'est donc accru alors même que le rapprochement des modes de vie entre les sexes pouvait laisser espérer une évolution inverse. Les accidents de la circulation causent trois fois plus de décès entre 15 et 24 ans chez les hommes que chez les femmes, et deux fois plus entre 25 et 64 ans. L'alcoolisme et le tabagisme jouent vraisemblablement un rôle important dans la

la mort reste très forte. Les trois grandes causes de la morta-lité sont les maladies de l'appareil tement prépondérantes à partir de 65 ans, les tumeurs (23 %) et les accidents et morts violentes tut national de la santé et de la recherche médicale) note de grandes variations selon les catégories socioprofessionnelles (1). Ainsi, la mortalité par cancer entre 35 et 44 ans est quatre fois plus forte ebez les ouvriers et les employés que chez les industriels et les gros commerçants.

De façon plus générale, le risque de décès chez les manœuvres, pour quelque cause que ce soit, est à 35 ans quatre fois plus élevé que chez les instituteurs, catégorie la mieux placée. A 35 ans, le manœuvre a devant lui une espérance de vie de 32,9 ans, l'ouvrier qualifié de 36,5 ans, le cadre supérieur de 40,5 ans et l'instituteur de 40,9 aus (2).

 Les disparités régionales sont plus fortes chez les hommes que chez les femmes. Pour les premiers, l'écart d'espérance de vie est de 6.2 aus selon ou'ils habitent le Gers (71,4 ans) ou le Morbiban (65,2 ans). Pour les secondes, il n'est que de 4,1 ans entre l'Indreet-Loire et les Alpes-Maritimes (78,1 ans) et le Nord (74 ans). La mortalité est dans l'ensemble plus forte dans le Nord, le Nord-Est et la Bretagne, et plus faible en Midi-Pyrénèes et Provence-Côte d'Azur. Des différences apurbaine ou rurale : l'urbanisation est favorable aux catégories globalement privilègiées (l'instituteur urbain a une mortalité encore plus faihle que son collègue rural) et défavorable aux catégories défavorisées (le manœuvre de la région parisienne a une mortalité plus forte que celui travaillant en

(2) Roland Pressat, Colloque na-onal de la démographic française,

# Le « boom » économique français vu d'Amérique

U départ, une questinn forte et simple, à l'arrivée des réponses claires et subtiles : c'est assez pour faire un livre important. Nous le devons à Richard F. Kuisel, professeur à l'université Stnny Brook de New-York. N'ayant pas été encore traduit, Kuisel ne jouit pas chez nnus de la notoriété des autres universitaires américains (Stanley Hoff-mann, Robert Paxton, Nicholas Wahi, Ezra Suleiman...) dans le regard desquels les intellectuels français ne détestent pas se mirer. Mais depuis quelque temps les historiens de notre contemporain ont appris à apprécier les travaux que Kuisel a consacrés au domaioe de l'économie politique de notre pays : cette expressinn devenue désuète correspond bien à une curiosité spécifique, qui braque son attention à la charnière de l'action socinlogique de l'État et des comportements privés des firmes et des individus (1).

Son interrogation initiale est celle-ci : quel ressort peut-on trouver à l'expansion écommique spectaculaire de la France après 1945, eo contraste frappant avec beaucoup de léthargies d'avant 1939? Et sa réflexion s'ordonne autour de deux axes : premièrement, la mutation progressive des buts que la collecti-vité s'assigne à elle-même (ou que ses dirigeants lui assignent...) - autrement dit, la façoo doot l'idéologie du progrès économique s'est installée dans les esprits et dans les cœurs. Deuxièmement, les modalités de cette emprise croissante de l'État sur l'économie, qui domine notre siècle considéré dans sa durée. avec bien des siousoïdes dans le rythme certes, mais selon un mouvement doot la contiouité apparaît, avec le récul, éclatante.

### « L'autre front »

Avant 1914, l'enseignement général de l'écocomie, à l'École libre des sciences politiques nu dans les facultés de droit, est dominé par une conviction : les vertus régulatrices du marché libre, le péril que comporte tnute interventinn de l'État (au-delà de quelques missions traditionnelles. surtout douanières) dans la vie sociale, industrielle, commerciale du pays. Assurément, par le seul fait de l'argent public qu'il brasse, pompe et refoule, l'État est en pratique un agent essentiel de la vie économique. Mais ses maîtres (ou ses gérants), les ministres des finances et leur administration, et aussi la Banque de France, conçoivent leur devnir d'une façon qui semble extrêmement étroîte à nos yeux d'au-jourd'hui. Le budget, les impôts doivent permettre de faire marcher la machine étatique - justice, armée, police, politique étrangère..., - mais jamais ils ne dnivent avnir pour fin de peser sur les grands équilibres nationaux.

A supposer que l'État ait la voinnté d'intervenir en profundeur. il n'aurait à sa disposition aucun des instruments qui le lui permettrait : ni les leviers administratifs ni les connaissances statistiques. La progression lente de la prospérité collective, en ces premières années du siècle, portée par une phrase interdécennale de hausse des prix, donne des armes effi-

### **CONTE FROID**

### L'espace

Richissime, il habitait un appartement tellement spacieux que, chaque été, il partait en vacances dans la chambre à coucher de sa

JACQUES STERNBERG.

caces aux défenseurs d'un système qui peut paraître, eo termes économiques (sinon sociaux), assez paisiblement équilibré.

Brutalement, la première guerre mandiale vient changer les dannées du jeu. Dès qu'il fut patent que la guerre allait durer - ce que personne n'avait prévu - « l'autre front » (2) (celui de l'économie) devint du coup essentiel. Il fallut considérer les questions de l'armement (et de toutes les matières premières à portée militaire, directe nu indirecte) non plus en termes de - stocks » mais en termes de \* flux », comme disent les économistes. Il fallut mettre sur pied, entre l'État et l'industrie, uo puissant effort de collaboration, par lequel se tissa uoe intimité que l'on n'avait jamais connue

Le ministère de l'armement fut une création de la guerre. celui du commerce y gagna une importance tnute neuve. Les interventions de l'État se multiplièrent, tandis que les syndicats patronaux (spécialement le Comité des forges, emmené par soo se-crétaire général Robert Pinot, un actif vibrionnant), étaient investis de missions de service public : notamment l'achat de biens étrangers au nnm de l'État, et une coordinatioo commerciale avec les gouvernements aliiés. Dans le désordre de l'improvisation, les solutions techniques varièrent - faisaot appel à divers mécanismes corporatistes, syndicalistes ou même de « nationalisatioo » avant la lettre. Et parmi beaucoup de maladresses, des gaspillages multiples et bien des enrichissements indus, la macbine de cette collaboration inédite reodit en définitive les services immenses que la situation exigeait et permit que le pays tînt bon et fût finalemeot victorieux

Les années 20 furent celles du reflux. Non que certains esprits libres n'aient estimé alors qu'il fallait maintenir un système qui avait fait ses preuves. Mais la plupart des élites en jugèreot autrement, et estimèrent que le retour au statu qun ante s'imposait : à quoi il fut en gros procédé, au temps de la Chambre de centre droit « bleu hori-zon » (1919-1924), tandis que la presse patronale regrettait qu'on n'allât pas plus loin - jusqu'à aliéner les arsenaux de l'État... Dans notre domaine comme dans d'autres, le gnuvernement du Cartel des gauches (1924-1926) ne parvint pas à marquer son temps, nulle initiative importante ne pouvant être datée de son

### Combats à retardement

Et pourtant l'histoire ne ramène jamais complètement en arrière. A preuve ces compagnies dites d'« économie mixte », qui

Comment l'économie française, si léthargique avant querre, a-t-elle décollé de facon aussi spectaculaire après 1945 ? C'est la question que pose un universitaire américain, Richard Kuisel, dans un livre important paru aux États-Unis.

### JEAN-NOËL JEANNENEY

naquirent de la nécessité de gérer le butin de guerre conquis sur l'Allemagne vaincue : le pétrole du Moyen-Orient, avec la Compagnie française des pétroles (C.F.P.) et la Compagnie française de raffinage, nffre peut-être le meilleur exemple de cette préhistoire balbutiante de l'économie dirigée (c'est le titre prémonitoire d'un essai de Bertrand de

Jouvenel publié en 1928). Sur quoi survint la crise mondiale qui, en France comme ailleurs, bousenla vivement les belles certitudes du libéralisme économique régnant. Certains de ses propbètes purent bien (selon uoe musique que les monétarismes américains d'aujourd'hui rendent familière à nos oreilles) se cramponner à la thèse que la crise naissait des entorses faites au dogme sacré de l'Etat transparent. Ecoutez Claude-Joseph Gignoux, le futur - patron des pa-troos » d'après 1936 : - Ce qu'on appelle le chaos capitaliste n'est rien d'autre que le produit détes-table d'un système déformé depuis vingt ans par d'incohérentes Interventions de l'Etat ... > Vain combat de retardement : les désarrois écocomiques des acnées 30 eurent tôt fait de balayer ces obstinations désespérées.

Et voict ce bouillonnement des idées et des projets qui marque ces années-là. Aux marges des organisations politiques et syndicales portées par nature à courir sur leur erre, cercles de pensée, revues nouvelles et colloques varies expriment, sur divers bords politiques, une prise de conscience neuve devant les inconvénieots de la répartitinn antérieure des tâches entre l'Etat et le privé. Emerge alors, sous divers habillages, ce que l'époque appelle le « planisme ». Patrons

modernistes, syndicalistes imaginatifs, jennes functionnaires irrités par le conformisme de leurs prédécésseurs installés au cœnr des grands corps cooptés - tous y préparent fièvreusement les temps nouveaux (3).

### A Vichy comme dans la Résistance

A court terme, les résultats concreis sont maigres, y compris au temps du Front populaire (c'est Marcel Déat, au parti socialiste S.F.I.O., qui a été • pla-niste • et point Léon Blum). Mais le futnr s'y esquisse. L'uo des apports de Kuisel consiste à montrer que, sous l'éclairage qui est le sien, les coupures chronologiques ne sont pas celles de l'his-toire politique et militaire. Il traite de Vicby et de la Résis-tance comme de forces antago-nistes mais parallèles. A Vichy coexistent la réaction au sens propre, attachée à un corporatisme désuet et rêvaot d'un retour à une économie preindustrielle, et cette aspiration à

une écanamie organisée que nourrit la cohorte de « jeunes cy-clistes » entourant Darlan : Bi-chelmne, Barnaud, Pucheu, Bou-thillier, Gabriel Le Roy Ladurie étant parmi les plus représenta-tifs et les plus connus. Cette fractinn dynamique de l'administration de guerre ne sait pas voir qu'aucune réforme essentielle ne pourra être valide si elle est insnaurée sous la botte de l'ennemi – avec la coloration que donnera à leurs efforts le voisinage des hideuses persécutions raciales. la revanche des battus du suffrage universel, des égoïsmes de clans et des intolérances religieuses. Mais ils n'ont pas tort de croire qu'après la guerre on ne revivra plus ce « retnur à la normale » qui, après le traité de Versailles, fut si fort désiré et en somme convenablement réalisé.

Aussi bien de nombreux écrits de la Résistance clandestine rejoignent-ils la condamnation vychyssoise - vnici quelques mnts-clés dn temps - des - irusis - et du - malthusianisme - démographique et industriel d'avant-guerre (ce dernier étant d'ailleurs exagéré par la polémique). A Londres, Keynes et Beveridge prennent figure de ré-férences tutélaires. Eo France occupée, les réflexinns de la Commissioo générale d'études (quelles que soient les prudences du rapport rédigé par René Courtin) et surtout celles d'André Philip pour le parti socialiste clandestin, donnent une vigueur renouvelée au thème des nationalisations nécessaires, thème que les gauches d'avant guerre o'avaiem jamais installe vraiment au cœur de leur pro-

gramme. Tel est le creuset où se forgea, parmi beaucoup de confusion et de tensinns, mais selon une ligne claire, la dynami-que intellectuelle de l'aprèsguerre qui emporta les réticences des tenants obstinés du libéralisme antérieur. Désormais le paysage est dominé par la planification qu'engage Jean Monnet. et par les nationalisations.

Insistons sur celles-ci : actualité oblige. Dans leur cas, l'ambiguité des motivations apparaît après coup comme épaisse, et les cootradictions sont violentes en-tre les intentions des divers responsables. Certes, l'on peut dire que le secteur public devient la vitrine de la politique sociale du gouvernement - (4). Mais enfin. la ferveur socialiste et syndicale à préoccupation égalitaire et morale dominaote cède bientôt au souci de la reconstruction, d'une gestion efficace et de l'indépendance nationale. Et c'est ainsi, rappelle Kuisel, que « les grands espoirs des moralistes en l'avenement d'un ordre economique plus juste et plus humain surent relégués au second plan par les réussites de la moderni-

C'est en ce temps aussi que le ministère des finaoces s'installe solidement dans son statut et dans soo rôle de farteresse au centre de la gestion de l'économie tout entière - et non plus seulement des deniers de l'Etat ses deux directions do budget et du Trésor (l'ancien mouvement général des fonds) élargissant leur emprise à la vie cotière du pays : l'essor de la « technocratie » (ce mot date d'après 1945) peut bien susciter la méfiance de toute une littérature bumaniste et la colère des petits patrons, des artisans, des commerçants réticeots à suivre le rythme et angoissés à la perspective d'en être les victimes. Mais le mouvement semble désormais irrésistible. Tandis que les grandes entreprises privées renforcent leur efficacité et leur influence politique, un nouvel équilibre s'installe au service d'un essor inout qui va se poursuivre durant un quart de siècle. Les lojustices qui s'en trouveot induites et les poches de pauvreté cruelle qui demeureot longtemps apparaissent alors à la plupart des nouveaux « eotrepreneurs . (ceux du public et ceux du privé étant désormais beaucoup plus mêlés les uns aux autres) comme le prix désagréable et inévitable d'un tel progrès de l'eosemble... La suite, après 1974, et la fin du miracle français sont notre présent, et une autre histoire.

### Les grands acteurs

Le schéma que nous propose l'historien américain suscite autant de questions qu'il en résout. En voici deux seulement. Celle d'abord du rôle des grands hommes - disons plutôt, avec moins de pompe, des acteurs majeurs, ceux dont on se demande constamment s'ils ont vraiment accéléré ou même détourné le cours des choses, ou bien si leur chance les a simplement placés en position heureuse pour incarner une évolution qui les dépasse et qui aurait eu lieu sans eux. L'hommage rendu à Jean Monnet nn à François Bloch-Lainé pour l'après-libération n'étonnera pas. Mais on sait gré à l'auteur de contribuer à exhumer, plus loin eo arrière, les figures d'bnmmes cnmme Albert Thumas : ce ministre socialiste de l'armement cotre 1915 et 1917 dant le rôle fut si grand sur « l'autre front », et les ambitions plus encore. D'autres, comme Louis Loucheur, lui-même industriel et successeur flamboyant d'Albert Thomas à l'armement, ou encore Étienne Clémentel, ministre du commerce pendant la guerre, méritaient aussi d'être restitués, à côté des vedettes plus célèbres de l'avant-scène.

Reste cette autre grande interrogation à quoi notre auteur d'Amérique, libre de notre galloccotrisme ordinaire, est plus que

机量17400和苯肼 直"本度节

XII

21 mars 1982 - LE MONDE DIMANCHE

SERGE BIHANNIC.

45%

9 **0**00

mile.

清解 👡 🔞

414 ·

44

i die ...

§#T1 /m

N 1

30 mm

**65**3111

# ## T

M 36

(to

\*\*\*

şepis s

d'autres prêt à répondre : de quoi donc fut tissée, parmi l'essor général des économies occidentales, la spécificité des succès français? Chez aous, comme partout ailleurs, l'essor collectif naquit d'un mélange de trois aspirations conjuguées : l'équilibre des ensembles économiques - minimisant les conséquences des soubresauts conjuncturels et conjurant la peur de manquer, - la croissance du bien-être et la justice sociale: Ce sont, nous dit Kuisel, les proportions respectives de ces ambitions qui donnent an cas français ses couleurs particulières : les deux premières aspirations comptent moins, en France, que la prise de conscience da « retard par rapport aux autres », - iaquiétade rampante à partir des années 30 et lancinante à la libération.

Le choc de la crise fit que les Français, alors, commencerent de mettre en doute les principes de l'ordre économique libérai, parce que ce ne fut qu'à l'ex-trême fia de la décennie, en 1938-1939, que le vieux système en place parut trouver en luimême les ressources d'un redresaement. Puis l'effaadremeat de 1940 apparut comme celui de cet ordre même, tandis qae le comportemeat de heaucaap d'hommes d'affaires valut à l'ensemble de leur communacié un discrédit qui fit d'eux, en 1944-1945, non sans injustices individuelles, les boucs émissaires da retard collectif. Le contraste est violent avec le précédent français de 1914-1918, et surtout avec les alliés anglo-saxons, chez qui les capitalistes prireat devant l'opinion une bonne part au mérite de

Ainsi sommes-nous conduits heureusement, dans ce champ même de l'économie, à rejeter une vision trop étroitement économique de l'histoire et à marquer la complexité des causalités. le poids de la « politique pure » et des guerres, l'influence riche et mystérieuse des mentalités collectives sur le plus matériel de nos vies. Sain rappel, en vérité, pour ces temps-ci...

(1) Richard F. Knisel, Capitalism (1) Richard F. Kinsel, Capitalism and the State in Modern France, Renovation and Economic Management in the Twentieth Century, Cambridge University Press, 1981, 346 pages. On doit d'autre part à Kuisel une des rares biographies d'un grand homme d'affaires français: Ernest Mercier, qui fut, entre les deux guerres, le principal fut, entre les deux guerres, le principal patron du pétrole et de l'électricité, Nous avons déjà utilisé ici même son remarquable article sur la synarchie (cf. le Monde Dimanche, 13 janvier 1980)

(2) C'est le titre d'un utile recteil responsabilité de Patrick Frideason l'Autre Front, 1914-1918 Cabier du Mouvement social n° 2, les Éditions ou-vrières, 1977.

(3) Rappelons l'importance d'X-crise, centre polytechnicien d'études économiques, animé notamment par Gérard Bardet, Jean Coutrot et John Nicoletis. Ce dernier vient de susciter, à l'occasion du cinquantenaire de la fondation d'X-crise, un livre mémorial intitulé De la récurrence des crises économiques, (Economica, 1982), qui contient notamment une interessante

étude historique de Gérard Brun. (4) Selon l'expression de Jean-Pierre Rioux dans son livre la France de la IV République, tome 1, la Peur et la Nécessité, 1944-1952, « Nouvelle toire de la France contem 15, Scuil, 1980, qui complète fort bien Kuisel pour cette période.

Vous vous interrogez sur l'avenir de notre société et de notre civili-

en vente dans les kiosques : 25 F et chez l'éditeur : 15, rue de Musset, 75016 Paris.



Ces citations sont extraites du Dio-tionnaire du parfait cynique, établi par Roland Jaccard, illustré par Topor, à paraître chez Hachette.

AMITIÉ : « L'amitié est un contrat par lequel nous nous engageons à rendre de petits services afin qu'on nous en rende de grands. »

Montesquieu.

AMOUR : - Il est évidemment bien dur de ne plus être aimé quand on aime, mais cela n'est pas comparable à l'être encore quand on n'aime plus. » Courteline.

ARGENT: « Il faut prendre l'argent là où il est : chez les pauvres. »

A. Allais. ARRIVISTE : - Un homme qui, par ambition, passerait sur son propre cadavre. »

M. Thevoz. AVORTEMENT: « Je suis contre. Tuer un être humain avant qu'il soit devenu un bébé est inadmissible. C'est une

preuve d'impatience. > R. Tapor.

BIOLOGISTE : - Le biologiste passe, la grenouille reste . J. Rostand.

BONHEUR : « Le bonheur

n'existe pas. En conséquence, il ne nous reste qu'à essayer d'être heureux sans. » J. Lewis.

CIMETTERE: « Devant cet entassement de tombes, on dirait que les gens n'ont d'autres soucis que de mourir. > .

E. Cioran. CITATION : « Je me cite souvent, cela apporte du piment à ma conversation. »

B. Shaw. COMPLIMENT : . Ouel-

ne nous apprend rien de nou-La Rochefoucauld,

que bien au an dise de nous, on

CONTREDIRE : - Rares sant ceux qui méritent qu'on les contredise. . .

E. Junger. CRITIQUES D'ART : « Sayez humains: si vous avez un fils qui ne sait pas distinguer les couleurs, faites-en plutot un critique d'art qu'un mecanicien de chemin de fer. »

R. de Gourmont. DÉFAUT : « Nous vivons avec nos défauts comme avec les odeurs que nous portons : nous ne les sentons plus, elles n'incommodent que les autres.

Marquise de Lambert DEMOCRATIE: - L'oppression du peuple par le peu-

ple pour le peuple. » O. Wilde.

DIABLE : · Naus avons beaucoup d'écrits au style mordant au l'on se refuse à convenir 'qu'il existe un dieu. Mais mul athée, autant que je sache, n'a réfuté de façon probante l'exis-tence du diable.

H. von Kleist. DIEU: . Dieu aime les pauvres et donne aux riches. »

Proverbe juif. ÉCOLE : « Ouvrir une école. c'est fermer une prison », disait

Victor Hugo. Et si c'était en ouvrir une autre? » D. de Rougemont.

ÉCRIRE : « Cambien de personnes écriralent encore si la règle était de n'être publié qu'à titre posthume? >

D.-T. Analis, EMPLOI: « Quand on a le physique d'un emploi, on en a l'àme.

Guy de Maupassant.

ENFER: « Quand ! homme essaie d'imaginer le paradis sur

Terre, ca fait taut de suite un enfer très convenable. > P. Claudel.

ENNEMI : - Se faire des amis est une occupation de paysans, se faire des ennemis est une occupation d'aristocrates. »

Proverbe russe. EXPÉRIENCE : Quand j'étais jeune, an me disait : « Vous verrez, quand vous au-rez cinquante ans » J'ai cin-

quante ans et je n'ai rien v.c. > EXPLICATION: - Ne pas ajouter à la démence du réel la niaiserie d'une explication. »

J. Rostand. FAMILLE : - Je présère l'incinération à l'enterrement,

et les doux à un week-end avec ma famille. . W. Allen.

FOLIE : . La folie est hérèditaire puisqu'il est établi que les parents l'attrapent de leurs enjants. ..

FRANÇAIS : « L'Afrique a ses singes; l'Europe a ses Fran-

A. Schopenhauer.

GOUT : « Ne faites pas aux autres ce que vous voudriez qu'ils vous fissent. Leurs goûts peuvent différer des vôtres. » B. Shaw.

GRANDS HOMMES Les grands hommes meurent deux sois : une sois comme homme, et une fais comme

GRECE : « La plus belle

peuple grec. -HAINE : - Si vous haissez

ruine de Grèce, c'est encore le

quelqu'un laissez-le vivre. » Proverbe japonais. HOMME: « Il faut être in-

dulgent pour l'homme st l'on songe à l'époque à laquelle il a A. Allais:

IDÉE : « Rien n'est plus dangereux qu'une idéé quand on n'a qu'une idée.

JESUS : . Depuis deux mille ans. Jésus se venge de ne pas être mort sur un canapé. » E. Corian.

JEUNESSE : • Il vaut mieux gacher sa jeunesse que de n'en rien faire du taut. » G. Courteline.

JOURNAL : . Taut se trouve dans le journal, il suffit de le lire avec assez de haine. .

JUIF : - Le mahaima Gandhi, evoquant la situation des juifs sous le III Reich, s'exclama: « Mais pourquoi donc ne font-ils pas une grève de la J. Le Rider.

MÉDISANCE : - Si ceux qui disent du mal de moi savaient exactement ce que je pense d'eux, ils en diraient bien

S. Guiry.

MÉPRIS : - Sayez économe de votre mépris en raison du grand nombre de nécessiteux. »

MILITAIRE : « Le propre du militaire est le sale du ci-

B. Vian.

Prince de Ligne.

MISÈRE : - La misère a cela de bon qu'elle supprime la crainte des voleurs. » A. Allais.

MOI: \* La chose la plus im-

portante du monde. 💌

MOURIR : . Tous disent : Comme il est dur d'avoir à mourir! C'est une plainte surprenante dans la bouche de ceux qui ont eu à vivre. »

M. Twain.

NERVEUX : « Qui danc peut, plus qu'un nerveux, être M. Praust.

NOVATEUR : - Ce qui

étanne dans les excès des novateurs de la veille, c'est toujours la timidité. »

OPINION : « Rien ne contribue davantage à la paix

de l'âme que de n'avoir aucune G. Lichtenberg.

ORDRE PUBLIC : . Les gendarmes ont grand tort de malmener les criminels. Sans eux, ils n'existeraient pas. »

A. Allais.

PARENT : « Un des plus clairs effets de la présence d'un enfant dans le ménage est de rendre complètement idiots de braves gens qui, sans lui, n'eussent peut-être été que de sim-

ples imbéciles. » G. Courteline.

PASSÉ : • Le seul charme du passé, c'est qu'il est le

PÉCHÉ : - Je pleure mes péchés, mais je pleure plus en-

core ceux que j'eusse aimé com-

PRISON : - L'hamme le plus inquiet d'une prison est le directeur. »

B. Shaw.

TUDOR BANUS.

RÉVOLUTIONNAIRE: Les saions et les académies tuent plus de révolutionnaires que les prisons ou les canons. » P. Morand.

RICHESSE : « St certaines gens méprisent les richesses, c'est qu'ils desespèrent de s'en-

F. Bacon.

RIRE: « Il faut rire avant d'erre heureux, de peur de mourir sans avoir ri. »

prenez pas sur ces hommes qui

avec leur vie : ils dissimulent des naufrages. >

SÉRÉNITÉ : - Ne vous mé-

SUICIDE: - La meilleure manière de m'assurer que je ne

suis pas dėjà mort. » R. Tapor. STRANGULATION: «Un

homme qui n'a jamais songé à étrangler une femme ne connaît pas les femmes. » P. Léautaud.

TRAGÉDIE : « Les tragé-

dies des autres sont taujours d'une banalité désespérante. » O. Wilde.

TUER: - On tue un homme, on est un assassin; on tue des milliers d'hommes, on est un conquérant ; on les tue tous, on est un dieu. »

VERTUS (de l'expérience) : Une chatte qui s'est assise sur un poële brûlant ne s'assiéra plus jamais sur un poèle brûlant, ce qui est fort bien; mais elle ne s'assiéra plus jamais non plus sur un poèle éteint. »



# Erreurs judiciaires

**JACQUES CELLARD** 

N ne signe pas impunèment deux cents chroniques de langage. Il ferait beau voir d'ailleurs de se poser, peu ou prou, en angure des eboses du français, et ne pas se faire remettre à sa place de temps à autre! Mais combien de ces chroniques ne pourront être relues dans vingt ans sans faire rire, en supposant qu'il se trouvât alors un assez fou pour l'entreprendre?

De mortuis nisi... Mais nnus voici à latiniser. Ne fant-il rien dire des morts, sinon du bien? Oni, s'il s'agit de la personne. Non, certes, s'il s'agit de ses écrits. Et remontons assez loin dans le temps (ou peut-être dans le Temps) pour donner à ces propos la sérénité de l'histoire.

Le journal dont j'ai dit le nom avait dans les années 30 un chroniqueur de langage dont le purisme péremptoire et provoquant soulèverait aujourd'hui un tollé.

Purisme donc, qui se portait entre antres, et hargneusement, sur les mots nouveaux oés ou nouveau-nés, car l'un et l'autre s'écrivent ou s'écrit. Très peu de ces postulants (et non de ces impétrants, qui ne doit pas se dire en ce sens) obtinrent jamais de ce chroniqueur leur Dignus est intrare; entendez leur visa d'entrée pour nos terres langagières.

### Condamnés

Si du moins ce refus obstiné avait été appuyé d'attendus sérieux et assorti du droit d'en appeler à la postérité! Mais non : en place d'atteodus, des sarcasmes, et point d'appel. L'imprudent!

Car voiei une liste de ces condamnés, non pas ehoisis pour les besoins de la cause, mais relevés à la suite dans les chroniques de 1933 et 1934. On jugera, à lire ce qui en a été écrit alors, que l'évolution et l'enrichisse-

sont pas de vains mots (1).

AÉRODYNAMIQUE • est un admirable attrape-nigaud...,
une expressian camique •

ment de notre vocabulaire ne

(p. 243).

• Quant au verbe S'AFFAIRER, c'est purement et simplement un barbarisme » (p. 295).

ATTIRANCE • est une horrible préciosité • (p. 172).

« Ce n'est pas un savant qui a fabriqué AUTOBUS, c'est le public, dont les barbarismes sant sans appel » (p. 494).

CENT POUR CENT « est une façon de parler dêtestable » (p. 20).

\*\*Une super-sottise... comme

DÉRATISATION » (p. 29).

Le mot EMPRISE signifie depuis le treizième siècle une
entreprise chevaleresque, et
ne signifie pas autre chose »
(p. 367).

IMPRESSIONNER... • est un barbare néologisme si l'an parle d'une personne à qui ou sur qui l'on fait impression » (p. 247).

Le difforme verbe > INTENSI-FIER... (p. 104).

 Son activité JOURNALISTI-QUE... Pourquoi user de ce galimatias, qui a l'air boche (sic) ? » (p. 394).

MATÉRIAU: « J'ai maintes fois engagé les honnêtes gens à ne pas accueillir dans leur vocabulaire cet ours mal léché » (p. 334).

MONDIAL est \* un informe adjectif > p. 203).

vaus chercheriez en vain PA-RUTION dans le dictionderon de mot a été proposé à la Compagnie, qui l'a repoussé avec une juste horreur » (p. 114).

en de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de La companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la comp

> Il va de soi que je n'admets pas les « ventes PUBLICI-TAIRES », les « prix publicitaires », et autres incohèrences (p. 250), »

> On me demande mon opinion sur SENSATIONNEL.
>  Ah! celui-là fait partie d'une bande d'odjectifs qui sont mes ennemis persannels. > (p. 95.)

• SÉLECTIONNÉ est • une grotesque épithète •. (p. 288.)

IL S'EST SUICIDÉ « est incorrect, il s'est suicidé est un affreux barbarisme, le verbe SE SUICIDER n'est pas français » (p. 282).

### De l'humeur

Et voilà le travail! Est-ce à dire que le ehroniqueur, instruit par cette grande et terrible leçon, doive désormais décerner à tous les néulogismes, non pas leur visa (il n'en a pas le pouvoir), mais son compliment empressé? Non, mais il peut et doit les mesurer à l'étalon de l'histoire de notre vocabulaire, dire si leur formation est, non pas correcte, pour les savants (on ne compte pas les bybrides de grec et de latin qui ont firt bien réussi en français), mais efficace.

Elle l'était pour aérodynamique, né en 1836 comme substantif (« étude du mouvement d'un corps soumis à la résistance de l'air »), et dont seul l'emploi comme adjectif ( - une carrosserie aérodynamique ») était relativement nouveau (1929). Elle l'était aussi pour attirance, ne banalement en 1855, d'attirer. comme confiance, de confier, rèpugnance, de répugner, et des dizaines d'autres. Cumment uo homme cultivé, académicien, et faisant profession de · langagiste > (pourquoi pas ?), a-t-ii pu voir là une nouvelle et horrible préciosité?

Il n'y avait rien à reprocber à impressionner, faire impression sur, qui avait un siècle et demi d'existence l'année où le chroniqueur le traitait de « barbare néologisme » ! Passons sur intensifier, journalistique, matériou, oés respectivement en 1868, 1902 et 1867, et qui n'appellent aucun reproche si on les rapproche de fortifier et d'artistique

formés sur fort et sur artiste comme nos deux accusés sur intense et journaliste; et presque aucun pour matériau.

Quel purisme aveugle a bien pu pousser notre homme à voir dans mondiol (enregistré par Larousse en 1903 et bien formé sur monde, comme national sur nation). des nouveautés indignes d'entrer dans la langue ? On s'en frotte les yeux!

Abrégeons avec sensationnel. cotrè en 1900 dans le Larousse, et formé tout bêtement sur sensation comme traditionnel sur tradition ou exceptionnel sur exception. Rien à dire de sélectionné, participe passé employé en adjectif (comme chaisi de choisir) d'un verbe qui n'était plus tnut nnuveau; sinon pent-être que clientèle chnisie » en dit à pen près antant.

Je n'accablerai pas un confrère disparu. Mais tout de même, quelle légéreté ebez notre académicien! Pas une vérification de dates, ce qui est le moins quand on parle de néologismes. Pas une réaction tant soit peu scientifique : de l'humeur, encore de l'humeur, et de la plus mauvaise contre ce vocabulaire qui se mêle de vivre sans l'autorisation de l'Académie! Pas même de l'Académie, qui eut toujours ses modernistes et ses époques d'ouverture à la vie de la langue; mais sans l'autorisation des puristes.

Celui-ci, bélas! n'est même pas sensible à une trouvaille comme celle que voici : à « une charmante correspondante » qui lui écrit qu'- elle eut, naguère, un moment pour san cousin Jacques » et lui demande ce qu'il faut penser de l'expression, il répond qu'il ne l'approuve pas!

Et pourtant, que ce • moment • que l'm a pour une personne de l'autre sexe est heureux! J'entends le mot, pour commencer. Miebelet, pariant de la reine Anne d'Autriehe et du due de Beaufort, a écrit : • Il était jeune, brave, tout fleuri en longs cheveux d'or, un Phæbus Apollon, Femme avant tout et tendre, la reine eut un moment pour lui. •

Michelet savait soo français, et les femmes.

 Référence de pages dans: « Chroniques de Lancelot », Temps, par Abel Hermant, de l'Académie française, 580 pages, Larousse, Paris, 1935.

### POESIE

### **GUILLEVIC**

Guillevic est né à Carnac (Morbihan) en 1907. Voyageur des mots qui mettent au monde, il suit qu'on ne peut définir les sensations. Pourtant sa mémoire aide l'autre à trouver su poésie dans les actes les plus quotidiens. Guillevic a notamment publié Terraqué, Gagner, Arec, Euclidiennes, Inclus, Etier, Trouées (Gallimard), ainsi qu'Encoches aux Editeurs français réunis. Manille a été composé au cours d'un périple en Extrême-Orient. Aux Philippines, son ami Pierre Rissient tournait le film Cinq et la peau. Guillevic collaborait au texte « off ». En marge, il a écrit ce poème sur Manille.

CHRISTIAN DESCAMPS.

### Manille (extraits)

#### à Pierre Rissient

Tu as traversé des siècles, Manille, Et l'on dirait que sur toi

Les siècles n'ont fait Que glisser.

C'est peu de dire Qu'en tai ça grouille.

Ça grouille en toi Comme l'eau Grouille dans l'eau.

Ces peaux Que l'on voit chez toi — L'onti-dèsert,

Quelles surfaces Elles couvriraient

L'une contre l'autre?

Rien ne peut te possèder

Que certains regards d'enfants, De ceux qui te génent Et te crient.

٠.

Le mouvement, Tu le supportes, Tu l'appelles –

Et tu dars en dessous Du sommeil des vieux continents.

Caurez, Garçons de Manille.

La ville Va plus vite que vous.

.

Des taudis, il y en a Pas rien qu'ici,

Mais ailleurs Ils sentent autrement Le taudis.

Tu flattes, Manille, Ceux qui passent,

Mais que fais-tu De ceux qui restent ?

Manille, un creux Qui purule et brûle Entre les horizans.

### **SCIENCE**

# Bataille pour un ordinateur

PAUL CARO

ANS certains matériaux conducteurs d'électricité, il arrive, à très basse température, que les électrons qui furment le flot du courant s'accouplent soudainement pour se déplacer par paires. Devant les particules enlacèes, toute la résistance électrique s'effondre, leur débit peut augmenter presque indéfiniment, l'énergie n'est pas comme à l'or-

augmenter presque indéfiniment, l'énergie n'est pas comme à l'ordinaire perdue par écbauffement, un fil mince de fusible peut supporter des intensités colossales. On appelle ce phénomène la supraconductivité.

En 1962, un jeune « thésard » de vingt-deux ans, travaillant-dans un laboratoire de la prestigieuse nniversité anglaise de

de vingt-deux ans, travaillantdans un laboratoire de la prestigieuse université anglaise de Cambridge, ubtenait une expression mathématique qui reliait an potentiel électrique appliqué l'intensité du courant, au travers d'un « sandwieb » formé de deux métaux supraconducteurs séparés par uoe fine barrière d'oxyde isolant. Cette expression prévoyait que des courants formés d'électrons accouplés pouvaieot traverser la barrière. au moment même où la tension appliquée était nulle. Les jonctions Josephson, - du nom de leur inventeur Brian D. Josephson - étaient oées. Elles faisaient, aussitôt, l'objet d'uo maigre article de deux pages et demie, qui devait valoir, en 1973, le prix Nobel à son anteur.

La petite équation de Josephson risque de dominer la technologie du XXI siècle. C'est que, en effet, on perçoit l'émergence, aux côtés de l'électronique... des semi-conducteurs, sur laquelle nous vivons actuellement, d'une nouvelle électronique, basée sur les supraeonducteurs, dant le fleuron est précisément la jonction Josephson. En effet, au début, ces sandwichs nnt servi d'instrument de mesure très sensible des champs magnétiques, mais nn n'a pas tardé à s'apercevoir que, disposées astucieusement, les jonctions pouvaient permettre d'effectuer les truis opérations de base de l'algèbre de Boole: ET, OU et NON. En fait, elles peuvent assurer, en électronique, les fonctions de détection, d'amplification, de logique et de mémoire, avec des performances théoriquement bien supérieures à celles des dispositifs traditionnels à semi-

conducteurs.

Toutes ces fonctions reposent sur l'existence d'uoe relation non linéaire entre le courant et la tension. Pour les jonctions, cela commence pour des énergies très petites, de l'ordre de ein q milli-électrons-volts, ce qui implique des pertes par échauffement très faibles et une très grande ra-

pidité de fonctionnement. L'inconvénient est que ces performances ne sont réalisables qu'à très basse température : il faut plonger ces systèmes dans l'hélium liquide à – 269 degrés centigrades.

Le super-ordinateur à jonotions Josephson pourrait naître dans la décennie 90; une formidable bataille de développement est en cours. On pense qu'il pourrait être au moins dix fois plus rapide que l'ordinateur aetuel le plus puissant, le CRAY-1. Mais, pour cela, il faut probablement abandonner les semiconducteurs, qui ne permettent pas de pousser la miniaturisation aux limites nécessaires pour que le signal circule suffisamment vite. Il faut, en effet, pouvoir comprimer les milliers de composants du super-ordinateur dans une boîte de 10 centimètres de

En tout cas, I.B.M. est lancé à fond. On vient d'apprendre que ses laboratoires ont décidé de substituer aux alliages de plomb supraconducteurs sur lesquels ils travaillaient des matériaux à base de niobium. C'est que, en effet, à côté des performances intrinsèques des substances, on duit s'assurer de la possibilité de fabriquer des milliers de pièces rignureusement identiques. En particulier, l'épaisseur de l'isolant des junetinus doit être contrôlée à une couche atomique près, et le dispositif doit supporter sans faiblir mécaniquement des milliers de cycles entre la température ordinaire et celle de l'hélium liquide.

De son côté, le Japon vient de lancer un programme de recherebe de 300 millions de dollars sur buit ans, impliquant à part égale l'État et l'industrie, pour fabriquer son super-ordinateur. Trois teebnnlngies sont en compétition: les jonctions Josephson, le silieium des aetuels semiconducteurs et un autre semiconducteur: l'arséniure de gal-

Que fait la France? Eb bien! Elle va quand même acquérir pour ses ebercheurs un CRAY-l américain, bien nécessaire, vu le développement explosif de la modélisation numérique dans toutes les disciplines, mais elle s'intéresse plus aux logiques qui permettent d'améliorer la rapidité du calcul qu'aux nouveaux composants.

Pourtant, il existe un gronpe de chercheurs français, qui, sous le patranage de la D.G.R.S.T. (1), a récemment pris en charge la coordination nationale des travaux sur les circuits logiques Josephson. Nous avons même un laboratoire de pointe, le LETI à Grenoble (2). pour tout ce qui concerne justement l'emploi du niobium et de ses oxydes comme éléments de base des junctions, option sur laquelle il travaille depuis 1974. Mais les crédits accordés par l'État sont faibles (environ 2 millions de francs), sa volonté peu apparente, son impulsion pen cobérente.

Voilà, pourtant, un choix technologique qui engage le futur. Il faut savoir si la France a l'ambition de procréer sa propre génératinn de super-ordinateurs pour l'an 2000 nu si elle préfère rester sous la dépendance êtrangère.

On aurait pu penser que le colloque national sur la recherche et la teebnolngie perméttrait d'éclairer de tels problèmes et d'engager le débat entre les décideurs et les chercheurs de base sur les principes et les options pratiques. Malheureusement, les solides affaires techniques de ce type se sont diluées dans les délices des délibérations structurelles et ont été écartées des suiets traités lors de la phase finale.

 Délégation générale à la recherche scientifique et lechnique.

(2) LETI: Laboratoire d'électronique et de technologie de l'informatique, filiale du C.E.A., centre d'études

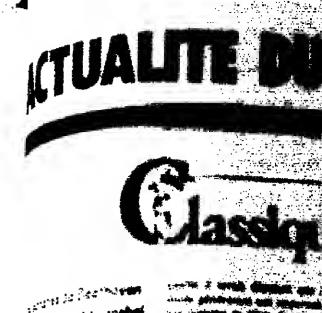
### ACTUELLES

### LE MIRACLE

 Je commence à croire qu'il faut renoncer à faire comprendre à des intellectuels, au peuple des intellectuels, ce que c'est que les réalités, les difficultés, les impossibilités, les misères économiques (mais comment comprendre et qu'est-ce même que comprendre, quand on ne touche pas du doigt, quand on ne touche pas soi-même ces misères, ces réalités ?). La seule idée qu'ils puissent en avoir, qu'ils s'abstinent à en avoir, est celle d'un miracle perpétuel, d'un royaume de miracle, au tout se passerait comme par enchantement, au l'argent viendrait par miracle, se trouverait par enchantement, circulerait par omusement et faveur, s'en irait par ogrément, disparaîtrait comme il est venu. Les voyageurs [...] n'ont jamais rien trouvé qui ressemblot, même de loin, chez les peuplades les plus orriérées, aucune superstition qui fut comparable, même de loin, notamment pour la solidité, o cette superstition des intellectuels, à cette croyance au miracle, mais en matière économique seulement, dans le domaine économique. C'est une apiniátretė singulière. >

Variante (intitulée Nous sommes des vaincus, et non publiée à l'époque) du texte A nos amis, à nos abonnés (des Cahiers de la Quinzaine), amis à qui s'adressait, dans le treizième cahier de la 10 série, le 20 juin 1909, Charles Péguy.

JEAN-GUICHARD-MEILI.



and Resident

The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

And the second of the tenter of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second o

The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

L'Armonge à Mais Affendis 2 sis pas gener present D'and

the same and the same same same

41 the se officered tracks being

The ways and the same of

ALER

A technique grant de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie del la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie del la companie de la companie de la companie de la companie de la companie de la companie d

THE REST SECTION IN THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY O



मुधारम् ः

Anto gladining nod

& Photos River II

POESIE

# ACTUALITE DU DISQUE

### Les sonates de Beethoven per Ashkenøzy et Schnabel

Vladimir Ashkenazy achève à son tour l'intégrale des trentedeux sonates de Beethoven, laquelle vient s'insérer dans une série de monuments impressionnants (Nat. Kempff, Arrau, Brendel, pour ne citer que les enregistrements actuellement aux catalogues français). Le grand pianiste d'origine soviéti-que (né en 1937 à Gorki, fixé à Loudres depuis 1963) joue toutes ces œuvres avec une technique splendide, jamais envahissante, pleinement soumise à la musique pour exprimer les uuances les plus fines du texte.

Une sensibilité jamais prise en défeut exclu les rugosités, les brutalités, les faiblesses même de la musique (il en existe) et edopte les solutions les plus élégantes, sans céder à la banalité ou à la fadeur. La musique est rendue toujours lisible avec respect et familiarité, et nous comhle des joies d'un piano lumineux, tendre et souvent grandiose (on ne citera qu'un exemple, la sublime arietta de la dernière sonate, op. 111).

On s'étonne, cependant, qu'Ashkenazy ait pu déclarer dans un entretien récent (Harmonie, mars) : « Je dois avouer que je n'aime pas beaucoup les pianistes du passé. Leur jeu n'est pas propre (1) et surtout ils interposent trop leur personnalité entre l'œuvre et le public. Aujourd'hui, on joue plus directement, plus intensément, plus près du texte. »

Faut-il ressusciter la querelle des anciens et des modernes? Car, précisément, en comparant de nombreuses sonates dans les interprétations d'Ashkenazy, de Kempff (né en 1895) et de Schnabel (ué en 1882), nous du tanpura. Une sleur solitaire avons été frappé de voir que les sort de cet exorde qui, peu à exécutions merveilleuses d'Ashkenazy ne dépassent pas le texte, ne causent jamais de surprise. Au contraire, chez les anciens, l'esprit est sans cesse captivé par de nouveaux accents intérieurs, s'éveille à chaque gne maintenant, l'être s'est note, sensible à une pensée cachée, à une histoire souterraine de la musique, perpétuellement ouverte et radioactive. Leur personnalité s'interpose-t-elie entre l'œuvre et le public »? Non, elle interprète le génie du compositeur, elle est « le sel » qui fait la musique éternellement vivante, et, « si le sel s'affadit, avec quoi le salerat-on ? >

Certes, l'iutégrale d'Arthur Schnabel, réalisée entre 1933 et 1935, semble appartenir un peu à la préhistoire de l'enregistrement, surtout par des sonorités sèches et brutales, et parfois l'importance des bruits de fond on une certaine confusion des lignes et des plans sonores. Mais la beauté toute classique du geste musical, l'ampleur de la conception restent des exemples de pénétration intuitive, à laquelle il serait désolant que la eune génération soit imperméable, comme au génie divinatoire et à la prodigieuse humanité beethovénienne d'un Kempff.

#### JACQUES LONCHAMPT.

"Intégrales des sonates de Bee-thoven: Vladimir Ashkenazy (douze disques Decce, 591.220, enregistrés de 1974 à 1981); Wilhelm Kempff (onze disques D.G., 2740.150, parus en 1966); Arthur Schnabel (en cours de republication; quatre volumes parus en EMI importation, RLS 753, 754, 755 et 758).

#### Ravi Shankar

Qui croirait, aujourd'hui, qu'il y a vingt ans encore la mnsique indienne u'était connue que de quelques spécialistes et amis du musée Guimet et totalement ignorée du grand public français? Le premier à conquérir celui-ci fut Ravi Shankar, le grand joneur de sitar, dont Menuhin dit un peu trop audacieusement sans doute - que le « génie ct l'humanité ne peuvent se comparer qu'à ceux de Mozart ». On a pu l'entendre très récemment à la Sorbonne.

Agé de soixante-deux ans, il nous donne un très beau disque d'hommages au mahatma Gandhi et à son maître Baba Ustad Allaudin Khan. On y saisit l'essence de cet art de l'improvisation sur les ragas, ces « images mentales » caractérisées par une échelle modale, des intervalles, des dessins mélodiques, mais qui les transcendent comme des êtres flottants dans l'inexprimé auxquels l'art du musicien apporte une existence plénière et fugece,

Poignant hommage à Gandhi (que Shankar apparente au dieu Krishna) evec ces notes errantes qui gémissent, vibrent, se tordent sur le bourdon lumineux peu, s'épanouit en figures plus diversifiées d'une douceur tendre et merveilleuse. Le chant se régularise, selon des formules rythmiques de plus en plus pressantes. Une grande sérénité rècomme vitalisé, redressé, bientôt soutenu par l'apparition dionysiaque du tablà (les deux petits tambours d'Alla Rakha) sur lequel se développent des motifs d'une sycltesse et d'une griscrie prodigieuses jusqu'à la pleine lumière de la tonique, qui englobe et résume toute cette fahuleuse improvisation.

L'hommage à Baba Allaudin n'est pas moins prenant. D'une

poésie plus révense, évocatrice, il donne lieu à une joute souveraine avec le tabla, qui entre presque dès le début. Et l'on ressent une nouvelle fois la structuration progressive du râga, remplissant peu à peu toute une «grille» qui u'existait jusqu'alors qu'en « pointillé », tenant l'esprit et la sensibilité en éveil, et les construisant en même temps que cet être immatériel. Un art admirable du tis-

### Marc-Antoine Charpentier

sage mental (D.G., 2531.356).

Deux œuvres tout à fait représentatives, dans des registres différents, du génie de Cherpentier, le grand musicien du règne de Louis XIV, malgré la hargne mise par Lully à diminuer ses mérites auprès du roi.

Le Cantique, page de circonstance écrite en l'honneur de saint Louis, patron de la Sainte-Chapelle, en 1698, est une œnvre festive qui obéit à la forme traditionnelle du grand motet versaillais avec symphonie d'instruments. Riche d'effets descriptifs (les longues vocalises virtuoses évoquant la rapidité des flèches, an récit du soprano 1 Sagittaetuae), il s'oppose au dramatisme plus intérieur de l'oratorio Mors Saulis et Jonathas (qu'il ne faut pas confondre avec l'Opéra sacré. écrit par le musicien sur le même sujet). Dans cette dernière œuvre domine l'influence, prépondérante chez Charpentier, de Carissimi (qui fut son maître à Rome), mais transposée à des fins toujours personnelles et mariée à un souci de la juste prosodie caractéristique de la manière française.

Admirablement réalisé nar le Madrigaalkoor, la chorale cantabile de Gand et l'ensemble Musica polyphonica sous la direction frémissante de Louis Devos, ce très beau disque est un modèle de réinterprétation dens l'esprit du dixseptième siècle, avec une rare intuition de phrasé «inégal » à la française et la leçon de style des solistes, où se remarquent le soprano de Bernadette Degelin et la haute-contre de Devid James. (La Mort de Saul et Jonathas. Canticum in honorem sancti Ludovici Regis Gaiilae. Un disque Erato STU 71466).

ROGER TELLART,

#### TED BROWN: Free Wheeling >

L'art suprêmement détendu et ousté du jazz « cool » — jazz de la fraîcheur, non de la froideur, cet album le rappelle - fut une mode et beaucoup plus que cele puisqu'il revient, gagne les suffrages d'une audience nouvelle alors qu'il apparaît étonnsmment jeune eux oreilles qui s'y étaient habituées. L'enveloppe ne men-tionne ni le lieu ni le date d'enregistrement, Donnons-les : Los Angeles, 28 novembra 1956. On connaît parfaitemen Ronnie Ball, le pianiste. Art Pepper, l'elto, Warne Mersh, le ténor. On conneît moins bien, en France, Ted Brown, ténor lui eussi, qui e coiffé l'opération, et qui est, comme Mersh, un siève de Lennie Tristano. Ça pleurniche dens Once We Ware Young, mais les huit eutres pleges sont de vif-argant. (Vanguard VSD 23 049. Distri-bution Musidisc.)

#### KENNY CLARKE: « Kenny to Day »

Ce n'est pas parce que Kennety Clerke vit dans l'Hexagone depuie 1958 at fait, comme on dit, partie des meubies, que nous devone oublier qu'il e été et qu'il demeure le grand « Klook », ceiui qui partagaz le monde de le percussion lezziete en deux provinces : celle d'avant sa venue celle d'après son exemple. Enregistrés en public au « Petit Journal », avec le piano loquace de Vander, la contrebasse volubile de Caratini, la non moins tricotante guitare de Fosset, trois thèmes classiques et un inédit cont enleves presto. Guérin (trompette), at Garcia (sax) sont associés à ca quartette bondissant, Musique toute da vivacité, de naturel qui saisit emicalement l'audi-teur et lui fait danser la gigue. (Night and Day 1001. Distribu-tion Euromusic.)

#### **RED ALLEN:** « Red Meets Kid Ory »

Avant qu'Orson Welles ne le redécouvre et ne lui rende le cálébrité par une émission de radio, Kid Ory s'était converti à l'aviculture et « trombonait » beaucoup plus rarement qu'au-trafois, Grace à Welles, il refit des tournées et des disques, dont celui-ci, qui reproduit sept des quatorze plages enregis trées an Californie evec Henry Allen (1959), où ils firent, ensemble, un voyage en Europe. Blues for Jimmie Noone et Tishomingo ont la saveur de la musique louisianeise euthenti-que, cuisinée et servie touta chaude per deux chefs qui auraient gardé le recette jalousement. (Verve-Polydor 20 304

#### **DUKE ELLINGTON:** « Indispensable Duke »

Pour ceux qui n'ont pu engranger toutes les œuvres de Duke gravées pour le marque Victor (la série The Works of Duke comportait vingt-quatre volumes eimples), l'éditeur français publie des elbums doubles, loges en « porte-feuille ». Cette présentation différente réduit de moitié le nombre des pleges, meis conserve les chefs-d'œuvre et e'ellège des « prises » succes-sives dont se sentait piquée le curiosité des seuls collectionneurs ou musicologues. Les deux premiers volumes nous promènent de 1927 à 1929, les deux suivants nous font percourir l'époque 1930-1934. L'ellingtonisme, eu commancement, creuset er-dent d'où vont naître cee forces brulantes qui communiqueront is feu à tout le lazz or-chestral. (R.C.A. PM 43 687 et

LUCIEN MALSON.

SIMON AND GARFUNKEL: « The concert in Central Park»

Ce double elbum est l'enregistrement (hors pair) d'un événemant qui rassembla cinq cent mille personnes le 19 septembre 1981 à Central Park, à New-York : les retrouvailles de Simon et Garfunkel après dix ans de séparation. Certes, depuis 1971, Peul Simon et Art Garfunkei se sont retrouvés à diverses occasione pour tel ou tel titre sur certains albums solos de l'un et de l'autre. Mais jamais depuis dix ans, ile ne «'étaient vraiment réunis en due tout au long d'un concert.

L'aventure commune de Simon et Gerfunkel – aujourd'hui quadragénaires — remonte à leure ennées de collège à New-York, et leur premier succès date de 1957 (Hey ! Schoolgirl). De longues duo, qui sera sublime en 1967 par l'elbum Bridge over Troubled Water, vendu à plus de

huit millions d'exemplaires. A Central Perk, Paul Simon et Art Garfunkel ont bien fait les choses. Ils chantent, bien sûr, Bridge over Troubled Water et eussi d'autres classiques comme Boxer et The Sounds of Silance et puis des chansons que l'un et l'eutre avalent interprétées en cavalier seul dans leurs précédents elbums (Me and Julio down by the schoolyard, Still Crazy efter all these Years, par exemple pour Paul Simon; A Heart in New-York pour Art Garfunkell. Soutenus par les guiteres de David Brown et Pete Carr, le basse d'Anthony Jeckson, les key-boards de Richard Tee, le synthétiseur de Rob Mounsey et une section de cuivres composée de John Gatchell et John Eckert eux trompettes et de

Dave Tofani et Gerry Niewood eux saxophones.

Paul Simon et Art Garfunkel ont recréé pour un soir - sur de nouveeux arrangements spécialement écrits pour l'occasion par Simon lui-même et David Matthews et Dave Grusin – dix-neuf chansons en réunissant leurs deux voix magnifiques, sensibles, émouvantes, dans des harmonies voceles d'une précision et

d'una efficacité remarquables. Il y e un grand plaisir musical et émotionnel dans ce double elbum. (Double album 33 t. Geffen Records, 88575. Distr.

#### **VAN MORRISON:** « Beautiful Vision »

L'Irlandais Ven Morrison, qui vit eux États-Unis depuis de longues ennées - on l'e vu notamment à l'occaeion des adieux du Band dans *The Last* Waltz. - est un des musiciens rocks dont l'aventure est le plus exigeante qui soit, et qui est tout orientée vers la création d'une musique profondément originale à partir des élémente de blues, de rhythm end blues, da gospel, de jazz et de

Travail rigoureux et difficile, mais qui, evec Van Morrison. donne des elbums d'eutent plus éblouissants que le compositeur est eussi un poète euthentique et un chanteur dont le voix de blues e ca beat qu'avait autrefois, par exemple, un Otis Reeding.

Beautiful Vision est un joyau exceptionnel. A signaler, notamment, la manière précise et efficace avec laquelle le chanteur utilise les chœurs. (33 t. Phonogram. 8302 122.)

CLAUDE FLEOUTER.

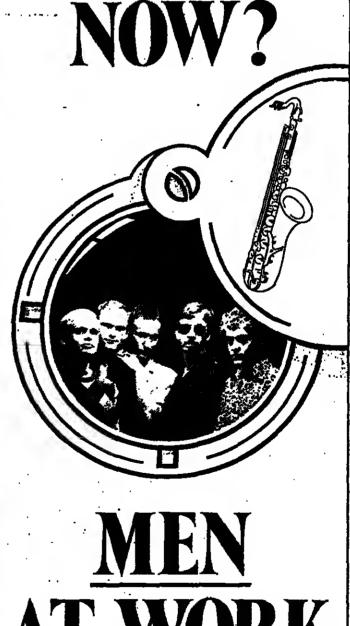
### **ALERTE A LA HI-FI**

N'achetez pas trop vite votre prix sont plus que raisonnables nouvelle chaîne Hi-Fi ! les nou-pour un matériel d'une telle qualité. veautés du Festival du Son ne doivent pas vous faire perdre votre

esprit critique.

Avant toule décision, vous devez aller écouter la nouveille génération des chaînes musiciennes de Point d'Orgue. Vous quittez alors le royaume de la Hi-Fi pour découle royaume de la Hi-Fi pour décou-vrir enfin l'émotion musicale. Et tout cela avec des enceintes très concents, téléphonez au :563.93.91. réduites. La dernière surprise, Point d'Orgue : 217, rue du Fau-et qui n'est pas la moindre : les bourg-Saint-Honoré - 75008 PARIS.

Pour en découvrir toutes les subtilités, rien ne vaut l'un des merveilleux concerts que Point d'Orgue donne dans sa salle de l'immeuble Pleyel avec des enregistrements uniques au monde.



45TCBS A.1611/ALBUM ET CASSETTE CBS 85423

### **VOUS CHERCHEZ**

LOCATION DEPUIS 220 F. mois (region parisienne) VENTE DEPUIS 270 F/mois (sans apport, ni caution) LIVERMON GRATUITE DANS TOUTE LA FRANCE

**UN PIANO?** 

26 MARQUES REPRESENTEES Garantie jusqu'à dix ans



 Grand Prix International du Disque 1982 Académie Charles Cros • Prix Caecilia de l'Union de la Presse Musicale Belge

"PENELOPE" de Fauré

JESSYE NORMAN Oron, Phaharmortique de Monte-Carlo • CHARLES DUTOIT • Grand Prix International du Disque 1982 W) Académie Charles Cros

în Honorem Prix du Président de la République "DAVID & JONATHAS" de Charpentier

MICHEL CORBOZ Premier Grand Prix Opéra International 1982

Margarita CASTRO ALBERTY chante Verdi

La nuit des bêtes

par JEAN-PIERRE ANDREVON

ALERTE atomique fut donnée à 5 heures de l'après-midi, A 7 beures, Antoine, Bastien et Clo délivrèrent les hêtes du zoo.

C'était par une belle jnurnée de septembre, ebaude et longue. Septembre est le mnis le plus beau de l'année, celui aussi où se déclarent les guerres. Un quart d'heure après que l'alerse eut sonné et que les habitants de la ville eurent reçu confirmation de la chose par la radio et les annonces vociférées depuis les voitures à haut-parleurs qui sillonnaient la cité, il n'y avait plus personne dans les immeubles, plus personne dans les rues, plus personne nulle part. Tout le monde avait gagné les abris, les riches leur abri individuel, construit à prix d'or sous leur villa d'après les annonces des journaux, et qui ne servaient à rien, les autres les quelques abris collectifs creusés par la municipalité socialiste prévoyante, et qui ne servaient à rien noo plus, ou les caves des maisons, ce qui o'était ni mieux ni pire mais pouvait au moins laisser présager un trépas rapide. Quant au maire et à ses procbes, au commissaire du gouvernement et à son cahinet. aux officiers supérieurs et aux grands industriels nationalisés ou non, ils avaient plongé dans leurs ahris officiels, où ils avaient une chance de s'en sor-

Antoine n'avait pas gagné l'ahri de l'bôpital Nord, où il passait des tests. Il avait même dû boxer légèremeot une infirmière qui avait eherehé à l'y entraîner, avant de sortir par la porte principale dans son pyjama de comn noir qui allait bien avec ses eheveux longs et blonds, puis de partir par les rues silencieuses, le nez au vent, la plante de ses pieds nus se resentant bien de la tiédeur du bitume.

Antoine était parti de l'bôpital parce qu'il savait bien qu'il n'avait rien à gagner à y rester. Il savait que les tests qu'il passait avaient pour but de déceler s'il avait ou non un cancer, et il savait mieux encore que le cancer était là, à l'endroit le plus secret, le plus hnnteux de son corps fragile et pâle, quelque part entre ses testieules et son anus, et que rien ne pourrait l'en déloger.

Antnine avait passe son bac en juin. Il avait fait l'amour trois ou quatre fois, à la sauvette, avec des partenaires tendres et insoueiantes. Il avait dixhuit ans. Il rencontra Bastien à l'angle de la rue Aristide-Vergès et de l'avenue Paul-Doumer, des noms qui ne disaient rien ni à l'un ni à l'autre. Ils se saluèrent d'uo même sourire, teinté chez Bastien d'un peu de cynisme sa-

- Je suis content, dit Bastien, de voir que dans cette putain de ville il y en ait au moins un autre qui n'ait pas jaué les taupes... »

Mais à peine eut-il sorti cette phrase longue et mnlle qu'il prit conscience de son inutilité; Bastien était un phraseur, et en souffrait, sans savoir se corriger. Il gagnait sa vie en tapant sur un piann dans une boîte et en donnant des leçons du même instrument; il s'était fait refuser

quelques romans ratés, et venait de rompre avec sa vingtième maîtresse, ou la einquantième, il arrive un moment où l'on ne compte plus. Mais rien de tout cela n'avait véritablement un rapport avec le fait que lui non plus ne fût pas descendu aux ahris: il était simplement curieux d'observer, une première et une dernière fois, ce fameux èclair qu'on dit plus brillant que mille soleils gnnfler à la verticale de la ville, par ee bel aprèsmidi de septembre. A part ça il était aussi hrun qu'Antoine était blond, et portait derrière la nuque les eheveux aussi longs, bien qu'un déhut de calvitie commençât à lui arrondir le front, Bastien avait 36 ans, exactement le double d'age qu'Antnine, mais nn ne l'aurait pas dit.

lls allaient bien ensemble et

parlèrent peu, ce qui en est une

preuve, en descendant vers le

centre l'avenue Paul-Doumer

dont les acacias bruissaient dans la brise. Ils trouvèrent Clotilde, qui voulait qu'on l'appelât Clo, devant le bassin de la place Léon-Blum, un baptême de fraiche date dont, cette fois, ils eonnaissaient le saint. Clo jetait des miettes de pain aux trois cygnes goulus qui plongeaient leur cou dans l'eau et le ressortaient lisse et sec, d'où soo étonoement saseiné. Clo était minec et brune, avec une frange. Elle yeux noirs et sérieux, où l'oo ne devinait guère les émotions, les deux hommes qui approchaient d'une démarche pareillement ehalnupée, penehant l'un vers l'autre à chaque pas. Elle les trouva beaux et sympathiques et pensa un instant que e'étaient deux pédés. Quand Bastien s'agenouilla devant elle pour lui demander ce qu'elle faisait là, elle répondit, en souriant à Antoine resté debout, que ça se

- D'accord, dit Bastien. Mais ce que je voulais dire c'est pourquoi n'es-ru pas avec tes parents? - Mes parents sont cons ., fit Cln. A cette évocatinn un pli fugitif naquit entre ses sourcils, ses yeux se firent plus sérieux que jamais.

La réponse plut à Antoine et

à Bastien, qui s'en contentèrent. Antoine souleva la petite fille par les aisselles, à hauteur de son visage d'ange fatigué. - Tu veux venir te balader avec nous? - Clo refléchit, ou fit semblant, hocha le mentnn et répondit qu'elle voulait bien. Et ce n'est qu'une fois reposée à terre, Antnine se fatiguait vite, qu'elle leur apprit son nom, qui était Clotilde, mais il fallait dire Clo. Ensuite ils marehèrent dans des rues vides et chaudes, des ombres vinlettes s'allnngeaient à leurs pieds sur la pâte des trottoirs beurrés par le soleil cnuchant, les deux garçons tenaient chaeun Clo par une main, le silenee qui avait saisi la ville était d'une densité sidérale. les sirènes, qui fonctionnent au fuel, un détail qu'en général on ignore, avaient épuisé leur combustible et s'étaient tues depuis longtemps.

Je mangerais bien une glace. lança Clo alors qu'ils longeaient une pâtisserie devant laquelle un appareil réfrigérant avait été tiré. Une pancarte promettait quinze parfums de sor-

bets, ee qui était beaucoup pour Cln, qui bésita; tandis que Bastien musardait dans l'antre, Antoine lui servit avec sûretê un cornet à deux boules, menthe fraîche et verveine, qu'elle aima pareil, mais surtout la verveine. Antoine et Bastien mangeaient des sahlés, des gâteaux à la noix de coco, des trucs à la frangipane mnlle, que le plus vieux avait pillé dans le magasin. Personne n'avait jamais vécu fin du monde si agreable, d'autant que le monde ne se décidait pas à finir et que les missiles tardaient, mais Bastien avait tendanee à ne pas à le regretter. Lorsque Clo proposa d'aller au zoo, ses deux compagnons trouvèrent l'idée excellente et, à plusieurs centaines de mètres de l'endroit, ils entendaient déjà les rugissements des fauves qui avaient faim, l'heure d'être nourris étant passée.

« Ils ont faim, dit Cln. Il faudra leur donner à manger.

- Mais quoi ? s'exclamèrent ensemble les deux garçons.

— Il n'y a qu'à ouvrir les cages, lls se débrouilleront », affirma Clo, qui avait encore les doigts tout collants de la glace fondue, et se les léchait.

L'idée n"était pas mauvaise non plus. Antoine et Bastien se la renvoyerent de l'œil, puis le secood partit à la reeherche des clés tandis que l'autre s'asseyait sur un banc, à côté de l'enelos aux antilopes que Clo, à travers les losanges du grillage, tentait d'atteindre de la main mais en vain. Antoine se sentait las, une lourdeur familière tirait vers la terre le centre de gravité de son corps, pourtant intacte en apparence avec le muscle du mollet qui gonflait à la moindre sollicitation, les doigts fins qui ployaient dans l'air, la bouche aux belles lèvres pleines qui savait sourire sans effort. Le soleil grouillait derrière une haie comme un essaim d'inseetes dorés autour d'une sculpture en maebefer, Bastien revenait chargé de trousseaux eliquetants qu'ils faisait tourner au bout de son bras. La lourdeur se fit légère, Clo battit une fois des mains, sautilla sur place. Chic! gloussa-t-elle. Bastien l'embrassa, imité par Antoine.

Le 200 comportait beaucoup de cages, beaucoup d'enelos, et les elés étaient annnymes. Ils tâtonnèrent avec patience et, peu à peu, tout s'ouvrit au nez, au groin, au museau, au mufle, â la barbe des animaux. Les premiers à se voir offrir une liberté accueillie avec paresse et eirconspection furent les zèbres, il était done 7 beures, comme il a êté annoncé au début de cette histoire vraie. Les zèbres furent suivis par les nrignals, dont le galop dans l'allée centrale vainquit leur bésitation. Puis ce fut le tour des éléphants, ees rochers qui marehent, dont l'œil malin faisait penser à une escarbnuele incrustée dans leur tempe par une fronde, et ensuite les dromadaires aux longs cils de fille, les hisons et leur capuchon mité, le rhinocères solitaire qui se planta devant le miroir déformant de l'aire aux enfants, et ne voulut pas quitter l'ohservation butée de snn image qui gondolait, et encore les rapaces aux ailes rognées,

qui ne savaient plus voler, et les crocodiles, vives maehines de bronze, et le couple de fourmiliers aux échines de chats.

Tu crois qu'on doit vraiment? », douta Bastien devant la première cage d'acier du périmètre eaverneux des fauves, aux odeurs âcres et fortes.

Pour seule réponse, Antoine fit jnuer le pène du portail du tigre, qui glissait sur le ciment à pattes de velours, ses rayures et les barreaux donnant à sa déambulation l'allure saccadée d'une projectinn stroboscopique. Distant, l'animal passa devant les trois humains sans leur aecorder un regard; Clo en fut trop saisie pour oser une caresse, mais rit lorsque le tigre envoya un jet d'urine contre un conteneur à papiers en plastique nrange, pour marquer l'orée de son nnuveau territoire.

Les ours bruns escaladèrent leurs gradins de pierre ponee en se poussant museau contre eul, ocelots et lynx se chamaillèrent avec une certaine mesquinerie, et la panthère noire, dernière bête à être libérée, car elle ne faisait qu'une tacbe d'ombre dans sa cage, fondit dans les recoins comme une coulée d'encre de Chine sur du velnurs de même nuance.

Le zoo était vide, à peine un martèlement de sabots, un elaquement de crocs témoignaient encore de la présence procbe des pensionnaires en goguette. Il avait hien fallu deux beures à l'entreprise, en conséquence la nuit avait épaissi au-dessus des arbres, où crépitaient de vieilles étoiles, eneore qu'à leur niveau les grosses lampes ballons au sodium se fussent automatiquement éclairées, telles des planètes à la combustion douce naissant du fouillis mouvant de l'hydrogène obscur des nuées.

Comme au sortir d'un combat, même de ceux qu'on remporte, les trois artisans de la libération animale se sentaient désemparés et vacants : dans ces lieux désormais morts, où ils avaient œuvré pour la vie, le vent de l'esprit d'entbousiasme ne soufflait plus, les contingences revenaient : la lourdeur sinistre au has des entrailles d'Antoine, l'ennui dans les yeux de Clo, et ce cynisme douillet au plus profond de Bastien, à qui il reprenait envie de se masturber, ce qu'il faisait deux fois par jour dans ses périodes sans maîtresse, à qui pourtant il ne faisait l'amour que deux fois par semaine.

- J'ai faim! - affirma Clo.

C'était au mnins un besoin que tous partageaient. Ils repartirent vers le centre-ville, suivis par un lent marsupial, celui dont les écailles en losange, couleur cuivre roux, n'ont pu être sculptées que par la main de Dieu, ou d'un dieu, ou de quelque autre divinité de hasard et de nécessité.

Sur leur route dans la ville multicolore de lumières inutiles, ils marchèrent sur un semis de gnutelettes parme, sang d'berbivore peut-être éraflé par une grille nu touebé par une parte trop empressée, ils virent les girafes brouter l'envers des platanes, un python rétieulé enrnulé autnur du fut d'un réverbère, un lion s'ébattre avec une poignée de linnnes au milieu d'un parking, ils entendirent au loin le bruissement enneme que faisaient les hippos en plongeant dans la rivière depuis la voie sur berge, et la course éperdue d'un ongulé sur le pavé des vieux quartiers. Les bêtes prenaient possession de la ville.

A la terrasse d'un restaurant chie ils s'assirent autour d'une table ronde et blanebe où le couvert était mis; un singe, orang-nutang, ou chimpanzè, ils ne savaient pas bien, mangeait des bananes prises dans une coupe avec un elassicisme rassurant. Personne ne se souvenait avoir délivré des anthropoïdes, ou même en avoir vu : eette présence affairée et goguenarde parut aux deux bommes un signe annoncant les temps nouveaux.

fier aux signes (ni aux singes, qui eo sont l'anagramme ironique). Clo, déjà en colère d'avoir égaré le pangolin, avalė par un soupirail, avait répété - J'ai faim, merde! -, et, poussé par cette mauvaise humeur, Bastien s'était décidé à faire une expéditinn jusqu'aux euisines. C'est là qu'il reneontra, èmergeant d'une trappe située sous la table à débitage, un bomme ehauve. rouge et suant, qui lui tendit, à bout d'œil, un regard enceint d'une gigantesque interrogation.

- Alors, quoi... dites... il ne s'est rien passé? -

dorak dégraphé.

C'était le chef qui, lassé, mon-

tait aux nouvelles, cagoule ra-

battue, masque en berne, Gol-

Bastien snurit en réponse, mais le coin droit de sa bouebe faisait un angle plus aigu que le gauehe, preuve de la montée d'une amertume qui ne cesserait dès lnrs d'enfler : avee l'apparition du gros bomme rougeaud, l'ardre ancien se remettait en place, premier quart de tour de roue du rouleau compresseur qui allait tout aplatir, tout : la fnlie, le rève, l'espoir.

La suite est facile à deviner, mais moins à écrire, ce pourquoi je m'en abstiendrai en partie. Mais des culs-de-basse-fosse, des caves, des hunkers, les bnmmes, les femmes, les enfants, les militaires et les gens de police remontèrent avec prudence, reniflant de leur museau de rat l'atmosphère miraeuleusement vierge des poussières radioactives attendues. Ils y mirent toute la nuit, mais ils le firent : ils reprirent possession du monde, un monde intact que leur peur, nlliée à un quelconque écho fou sur les écrans des radnes avait, un temps trop court, vidě.

(Lire la suite page l.X.)

DAVID.

AIS il ne faut pas trop se

Same Proposition in Calculation of Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in Calculation in C

2.71/2

1 - 12

1000

\*5 . . .

1. 11.

10 g/s =

5 35 45

12-4 E )

the taking!

Les

Hart & minerary geometric Christians

In Property Lawrence geometric conference of the property of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the conference of the